

தாய் வீடு

THAIVEEDU SEPTEMBER 2013 செப்ரெம்பர் HOME & LIVING

INCOME TAX

SELVA VETTYVEL
Broker of Record



Cell: **416.568.4301**
Bus: **905.201.9977**

HomeLife Future Realty Inc. Brokerage
205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8
Independently Owned and Operated, REALTOR



தொழிலுட்ப வளர்ச்சியின் கறும்பும் பக்கம்!

கவனக் குறைவான சாரதிகள்

ப.ப.ம்: டிஜி கருணா

RAMAN APPLIANCES

Quality Products, Certified Technicians Reliable Service & Reasonable Prices
எமக்கடாக Furnace வாங்கும்போது ஒன்றாயிரோ அரக வழங்கும் Rebateஐப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

General Contractors For:

- Air Conditioning • Gas Furnaces • Central Vacuum
- Air Cleaners • Gas Fireplaces
- Garage Door Openers • Security Alarm

Tel: 647-893-4414
Email: info@raheatingcooling.com



Raman Chelliah

President

647-893-4414

Scarborough : C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7
Brampton : Unit # 11, 158 Kennedy Rd. S., Brampton, ON L6W3G7

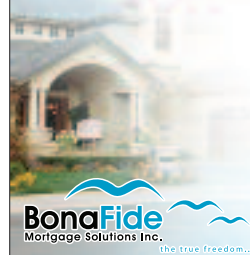


சுரேஷ் நாதன் Suren Nathan

Suren Nathan AMP
Mortgage Broker
License# M08004479

Dir: **416-436-1111**

Office: 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
suren@bonafidemortgage.ca
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



FREE Home Value Estimates

GERARD RATNARAJAH, P.Eng.

Sales Representative
647.206.4494



2250 Markham Road, Unit 3
Toronto, ON M1B 2W1



வீடு வியாபார நிலையம் வாங்க விற்க



HomeLife Today Realty Ltd.

Brokerage*
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6
Bus: **416-298-3200**, Fax: 416-298-3440, E-mail: kuna@kunahomes.ca
*Independently Owned and Operated.

Kunasegar Nagalingam

Sales Representative

Sujatha Kunasegar

Sales Representative

416.402.4545



Pyramid Group

Uthayan Sivarajah
Sales Representative
Dir: **416-301-5555**

Sugan Sivarajah
Sales Representative
Dir: **416-890-9999**

Raj Sivarajah
Sales Representative
Dir: **416-823-9797**



HomeLife/
Future
Realty Inc.,
Brokerage



#205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8

Ahilan Thanabalasingham

Sales Representative
416.617.1767
Office: 905.471.0002

Dynasty Realty Inc., Brokerage
Independently owned and operated

இனிய இல்லம் ஒளிமயமான எதிர்காலத்திற்கு அடித்தளம்

மகேன் சிங்கராஜா

Sales Representative
Direct: **416.302.7283 (SAVE)**
E-mail: msingarajah@trebnet.com
web: www.mahenonline.com

RE/MAX Vision Realty Inc., Realtor
2210 Markham Road, Unit-1, Toronto, ON M1B 5V6
Tel: 416.321.2228, Fax: 416.321.0002

LET US FIND YOUR DREAM HOME



Homelife Today Realty Ltd. Brokerage*

31 PROGRESS AVE, UNIT 210, TORONTO, ON. M1P 4S6
BUS: 416.298.3200 • FAX: 416.298.3440



MISSISSAUGA

\$599,900

Mavis/Knoty Pine,
3+2 bdrms, 4 wshrms, fin. bsmt.



MARKHAM

\$579,000

Brimley/Highglen
4 bdrms, 4 wshrms



MISSISSAUGA

\$550,000

Lisgar/Indigo,
3 bdrms, 4 wshrms, fin. bsmt.



MARKHAM

\$519,000

Markham/Bur Oak
3+1 bdrms, 4 wshrms, fin. bsmt.



TORONTO

\$114,800

Neilson / Sewells,
1 bdrms, 1 wshrm.



MARKHAM

\$559,000

Kennedy/Steeles
3+3 bdrms, 5 wshrms, fin. bsmt.



MARKHAM

\$539,800

Mccowan/Major Mac
4+1 bdrms, 3 wshrms



TORONTO

\$499,900

Mccowan/Lawrence
3+2 bdrms, 2 wshrms, fin. bsmt.



TORONTO

\$134,700

Don Mills/Eglinton
1 bdrms, 1 wshrm.



MARKHAM

\$559,000

Markham Rd/Hwy 7
46.5X101 Feet lot.



AJAX

\$389,900

Harwood / Rossland
3 bdrms, 4 wshrms



AJAX

\$349,000

Salem/Taunton
3 bdrms, 3 wshrms



Raj Ariyanayagam
Real Estate Broker

416.930.4663
rajhomes@hotmail.com

PLATINIUM AWARD WINNER 2012
GOLD AWARD WINNER 2009 TO 2011



MARKHAM

\$599,900

Denison/Markham
4+1 bdrms, 3 wshrms



MARKHAM

\$639,000

Mccowan / 16th Ave
4 bdrms, 2 wshrms



Vasanthi Niranjan
Real Estate Broker

416.845.8272
vasanthyne@gmail.com

PRESIDENT AWARD WINNER 2012
TOP 5% IN CANADA 2009 TO 2012

*INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED. NOT INTENDED TO SOLICIT PROPERTIES CURRENTLY LISTED FOR SALE OR INDIVIDUALS CURRENTLY UNDER CONTRACT WITH BROKERAGE



மாற்றங்களை ஏற்படுத்தவல்ல விழிப்புணர்வு

மனிதவுயிர்களைப் பாதுகாக்கவேன, உயிரிழப்புகளுக்குக் காரணமான செயற்பாடுகளைத் தடுப்பதற்கெனச் சட்டங்களும் சமூக அமைப்புகளும் உருப்பெற்று உயிர் காக்கும் அரண்களாகத் திகழ்கின்றன.

ஆனால்... உலகளாவிய அளவில் கணிசமான உயிர்களைக் காவு கொள்ளும் வீதி விபத்துகளில் பெரும்பங்கு வகிக்கத் தொடங்கியிருப்பது தொலைபேசிப் பயன்பாடே.

கடுமையான குற்றச்சாட்டாகக் கருதப்படும் குடிபோதை ஓட்டத்தை விட, அதிக உயிரிழப்பைத் தரத்தொடங்கியிருக்கும் தொலைபேசிப் பயன்பாட்டைத் தடுக்க நடைமுறையில் இருக்கும் சட்டங்கள் போதுமா? அல்லது சட்டங்கள் கடுமையாக்கப்பட வேண்டுமா? இப்படிப் பல கேள்விகள் எழுந்தாலும், விபத்துகள் நடைபெறுகின்றபோது மட்டுமே இவை குடு பிடித்துப் பின் தணிந்து போகின்றன.

செய்திகளைத் தொடர்ந்து சீறிச் சினந்துவிட்டு அடங்கிப் போகின்ற விடயம் அல்ல இது. சமூக அக்கறை கொண்ட மனிதர் ஒவ்வொருவரும் இவ்விடயத்தில் அதீத அக்கறை கொண்டாக வேண்டும்.

இன்றைய தொழினுட்பம் உலகத்தைச் சுருக்கி உள்ளங்கைக்குள் அடக்கியிருக்கின்றது. நிமிடந்தோறும் தொலைபேசியோடு உறவாடும் தேவையை உருவாக்கியிருக்கின்றது.

இந்நிலையில் இருக்கப்பட்டி, குடிபோதையோட்டம் போன்றவற்றைச் சட்டங்களால் கட்டுப்படுத்தியதைப்போன்று கைத்தொலைபேசிப் பாவனையைக் கட்டுப்படுத்த முடியுமா? காவற்றுறைக்குப் பெரும் சவால் விடுக்கும் விடயம் இது.

தொழினுட்ப வளர்ச்சியால் ஏற்படுகின்ற இந்த உயிரிழப்புகளை தொழினுட்ப வளர்ச்சியே கட்டுப்படுத்தும் என சிலர் நம்புகின்றார்கள். இவையெல்லாம் நடைமுறைக்குச் சாத்தியமாகப் பல ஆண்டுகள் ஆகும்.

சமூகப் பங்காளிகளான நாம் சட்டங்களையும் நுட்பங்களையும் நம்பி, உயிரிழப்புகளுக்கு வருத்தம் தெரிவித்துவிட்டு நம் வேலைகளைப் பார்க்கப்போகின்றோமா? இல்லை நம்மாலும் என்ன செய்யலாம் எனச் சிந்திக்கப்போகின்றோமா?

நம்மாலும் பல விடயங்களைச் செய்யலாம்.

இந்த விபத்துகள் தொடர்பான விழிப்புணர்வை நமக்குள்ளும் நம்மைச் சுற்றியிருப்போருக்குள்ளும் ஏற்படுத்துவதே நாம் எளிதாய்ச் செய்யக்கூடிய அரும்பணி.

நீங்கள் ஒருவரை அழைக்கும் போது அவர் வாகனம் செலுத்திக்கொண்டிருந்தால் உடனே இணைப்பைத் துண்டியுங்கள். வாகன ஓட்டுநர் உங்களை அழைத்தாலும் அதையே செய்யுங்கள். மிக முக்கியமாக, வாகனம் செலுத்திக்கொண்டிருப்போருக்குக் குறுஞ்செய்தி அனுப்பாதீர்கள்.

குழுவாகச் சேர்ந்து விழிப்புணர்வுக் கருத்தரங்குகள் நடத்தப்படவேண்டும். குடிபோதை, போதைப்பொருள், புகைத்தல் போன்ற தீய பழக்கங்கள் தொடர்பாக மக்களுக்கு விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த பல்வேறு அமைப்புகள் இயங்குகின்றன. இவற்றைப் போன்று கைத்தொலைபேசிப் பயன்பாடு தொடர்பாக விழிப்புணர்வு அமைப்பினை உருவாக்க வேண்டும்.

தோற்றம் கொள்ளும் சமூக அமைப்புகளின் விழிப்புணர்வுச் செயற்பாடுகள் கணிசமான மாற்றங்களை ஏற்படுத்தவல்லது.

...

Publisher & Editor : P.J. Dilipkumar
பதிப்பாளர், ஆசிரியர் : பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

ஆலோசகர் குழு : சேரன், துஷி ஞானப்பிரகாசம், ஞானம் லெம்பட், கந்தசாமி கங்காதரன், கருணா, பொன்னையா விவேகானந்தன்

ஓவியங்கள் : ஆசை இராசையா (இலங்கை) ட்ராட்ச்கி மருது (இந்தியா), ஜீவா (இந்தியா) கருணா (கனடா), K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து) ரமணி (இலங்கை)

புகைப்படங்கள் : கருணா, துசியந்தன் துரைரத்தினம். K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து)

தட்டச்சு : கௌரி, ஜீவா, சாம் டானியல்

ஒப்புநோக்கல் : கௌரி, மஞ்சளா ராஜலிங்கம், வீ. நடராஜா.

வரைகலை ஆலோசனை : கருணா (டிஜி வரைகலை அமையம்)

ரொறன்ரோ விநியோகம் : இராமநாதன் ரூபன்

மொன்றியால் தொடர்புகள் : சுகுமாரன் சின்னையா: 1-514-299-3186

ஓட்டாவா தொடர்புகள் : அலெக்ஸ் சிவசம்பு: 1-613-276-7253

அஞ்சல் முகவரி : Editor
P.O.Box #63581
Woodside Square
1571 Sandhurst Cir.
Toronto, ON. M1V 1V0

Tel : 416-646-3422, 416-857-6406

Fax : 416-849-0594

Web : www.thaiveedu.com

E-mail : info@thaiveedu.com

Printed on recycled paper



கவனக்குறைவான சாரதிகள்



- கந்தசாமி கங்காதரன்

5

ஒன்றாயியோவில் விபத்துகளுக்கான காரணியாக போதையில் வாகனம் செலுத்துதலை சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பே கவனக்குறைவு முந்திவிட்டது. ஆனாலும் முன்னணியில் இருப்பது அதிக வேகம். நிலைமை கட்டுக்குள் வராவிட்டால் வேகத்தையும் கவனக்குறைவு வேகமாக முந்திவிடும் போதுள்ளது.



9

புகைப் பழக்க தோசம்

- கந்தையா செந்தில்நாதன்

புகையிலையில் உள்ள 'நிக்கொற்றீன்' என்ற பதார்த்தம் பழக்க தோசத்தை ஏற்படுத்திவிடுகின்றது மட்டுமன்றி அதில் இருந்து வெளியேறும் நச்சுப் பதார்த்தங்கள் அவர்களையும் சுற்றியிருப்போரையும் பாதிக்கின்றது.



18

இடைவெளி அடைப்பும் கசிவுத்தடுப்பும்

- வேலா சுப்ரமணியம்

வீட்டில் உள்ள சாளரங்கள், கதவுகள் போன்றவற்றின் இடைவெளியை அடைப்பதன் மூலம் நாம் வீட்டைச் சூடாக்க அல்லது குளிராக்கச் செலவிடும் பணத்தின் சுமார் 25% ஐ சேமிக்க முடியும்.



30

வாடகை வாகனக் காப்புறுதி

- செந்தூரன் புனிதவேல்

உங்கள் சொந்த வாகன காப்புறுதி, வாடகை வாகன நஷ்டத்தை ஈடுசெய்யுமா என்ற கேள்வியை உங்கள் வாகன காப்புறுதி முகவரிடம் கேட்டுத் தெரிந்துகொள்ளுங்கள்.

தமிழில் பிறமொழி இலக்கியங்கள் 57
உதயணன்

உறக்கம் இல்லாவிட்டால் ஞானம் பிறக்குமா? 63
பொ. கனகசபாபதி

தமிழர் பண்பாடும் அதன் சிறப்பியல்புகளும் 66
தமிழ்ப்பேரறிஞர் தனிநாயக அடிகள்

தனிநாயக அடிகள் 70
வ.அய். சுப்பிரமணியம்

மாறுதல்கள் 77
தெளிவத்தை ஜோசப்

ஆறு கோப்பைகள் 83
அ.முத்துலிங்கம்



37

ஆயுள் காப்புறுதி

- சக்திவேல்

ஒருவரின் பண்புமக்கம், குடும்பப் பொறுப்பு, அவரவரின் மாதாந்த முக்கிய செலவுகள், வருமானவரி சம்பந்தப்பட்ட எதிர்கால செலவுகளைப் பொறுத்து பெறப்படவேண்டிய திட்டமே ஆயுள் காப்புறுதி.

ஜோனையா 85
சுப்பையா கமலதாசன்

வீடு 89
ரவிச்சந்திரிகா

குரங்கின் பாதம் 92
தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்

நதி 97
தேவகாந்தன்

காலன் ஏறி வந்த கப்பல் 103
நிமால் நாகராஜா

மொப்பவாளியுடன் வெரிகுட் பேரழகி 107
செல்வம் அருளானந்தம்

மேலும் ஆக்க விபரங்கள் 4ம் பக்கம்

முகப்பில்: அண்மையில் விபத்தில் கொல்லப்பட்ட திருமதி. மனோரஞ்சனா கனகசபாபதி அவர்களின் தாயார் சிவமணி.

படம்: டிஜி கருணா

பெயர் தோற்றாத கட்டுரைகளுக்கு ஆசிரியரே பொறுப்பு. ஆக்கங்கள் அனைத்துக்கும் ஆக்கியோரே பொறுப்பு.

காலங்கடந்தால் கழுதையும் கட்டெறும்பாகும்

இலங்கையின் ஆறாவது மாகாணசபைத் தேர்தல் செப்டம்பர் 21ந் திகதி நடாத்தப்பட விருக்கிறது. வடக்கு, வடமேற்கு, மத்திய மாகாணங்கள் மூன்றும் இம்முறை தேர்தலைச் சந்திக்கின்றன. சிங்களவர்கள் பெரும்பான்மையினராக வாழும் வடமேல், மத்தியமாகாணங்களில் ஆளும் கட்சிக்கும் எதிர்க்கட்சிக்குமிடையிலான நேரடிப் பலப் பரீட்சையாகக் கடந்த காலத் தேர்தல்கள் போலவே இம்முறையும் அமைந்திருக்கிறது. வடமாகாணத்துக்கான தேர்தலைப் பொறுத்தவரை ஆளும் தரப்பினர் தமது கடந்த கால நடவடிக்கைகளுக்கு அங்கீகாரம் கேட்டு நிற்கின்ற தேர்தலாக இருப்பது ஒன்றே இதன் முக்கியத்துவத்துக்குக் காரணமாக அமைகிறது.

வடமாகாணசபையினைக் கைப்பற்றுவதன் மூலம் மக்களின் அன்பையும் ஆதரவையும் அங்கீகாரத்தையும் பெற்றுவிட அரசுதரப்பினர் எதனையும் செய்வதற்குத் தயாராக இருப்பார்கள் என்ற ஐயப்பாட்டின் மத்தியில் தேர்தல் செயற்பாடுகள் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

இலங்கையின் அதிகாரப் பரவலாக்கச் செயற்பாட்டின் முதலாவது ஒத்திகை இது. 1988ம் ஆண்டு மாசி மாதம் மூன்றாம் திகதி உருவாகும் பெற்ற இந்த மாகாண சபை முறையானது 1987ல் செய்து கொள்ளப்பட்ட இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தில் தமிழர் பிரச்சினைக்கான, வாழிடப் பிரச்சினைக்கான தீர்வாக முன்வைக்கப்பட்டிருந்தது. வடக்குக் கிழக்கு இணைந்த தமிழர் தாயகம் என்ற கருத்தினை அழுத்திக் கூறமுடியாது மனம் நொந்து ஏற்றுக் கொண்ட முதலாவது தேர்தல் 1988ல் நடந்தது. வடமாகாணத்தில் 36 இடங்கள் போட்டியின்றியும் கிழக்கு மாகாணத்தின் 35 இடங்களில் போட்டியின் மூலமும் நடந்த தேர்தலில் வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபைக்கான தலைமையை நிர்ணயிக்கும் உரிமை வடமாகாணத்துக்கே இருந்தது. கிழக்கு மாகாணத்தில் ஒரு இடத்தினை அன்றைய ஆளும் கட்சியான ஐக்கிய தேசியக் கட்சி பெற்றிருந்தது. கிழக்கிலங்கைத் தேர்தல் அப்பிரதேச இனப்பரப்பலையும் வெளிப்படுத்தியிருந்தது. முஸ்லிம்களும் தமிழர்களும் பெற்றிருந்த சமபலம் புதிய பரிணாமத்தைத் தோற்றுவித்திருந்தது. 1988 டிசம்பர் மாதம் கிழக்கு மாகாணத்தின் இணைவுக்கான விருப்பு வாக்கெடுப்பு நடாத்தப்படுவதும் உறுதியாயிற்று. அக்காலத்தில் அம்மாகாணங்கள் இரண்டுக்குமான இணைவினை உறுதிப்படுத்தப்படும் விருப்பு வாக்கெடுப்பு நடாத்தப்பட்டிருக்குமாயின் அது புதிய மாநில சுயாட்சிக்கான அத்திவாரமாக அமைந்திருக்கும்.

இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தில் இலங்கை ஜனாதிபதிக்கு அளிக்கப்பட்டிருந்த இணைவை அங்கீகரிக்கும் விருப்பு வாக்கெடுப்பினை ஒத்திப்போடுகின்ற உரிமையினை ஜே.ஆர் பயன்படுத்தியிருந்தமை அந்த இணைவைத் தடை செய்ததுடன் 14 ஜூலை 2006ல் ஜே.வி.பியினர் மேற்கொண்ட நீதிமன்ற வேண்டுகோள் மூலம் மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றம் இந்த இணைவை 2007 ஜனவரி 1 முதல் செல்லாததாக்கியது.

இதிலிருந்து தனித்த வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களுக்கான தேர்தல் தனித்தனி நடாத்தப்படுவது உறுதியாகியது.

இரண்டு கிழக்கு மாகாணத் தேர்தல்கள் நடாத்தி முடிக்கப்பட்ட நிலையில் வடமாகாணத்துக்கான தேர்தல் பின்போடப்பட்டு வந்தது. தேர்தலை நடாத்தக் கூடிய சூழ்நிலை இல்லை என்பதனை அரசாங்கம் அழுத்திக் கூறி வந்தது.

1993ல் நடந்த இரண்டாவது மாகாணசபைத் தேர்தலில் ஏழு மாகாணங்களையும் தனது ஆளுகைக்குட்படுத்திய ஐக்கிய தேசியக்கட்சி மாகாணசபை என்பது அதிகாரப் பரவலாகக் கத்தையோ மாகாணங்களுக்கு அதிகாரங்கள் வழங்கப்படுவதையோ நோக்கமாகக் கொண்டனவல்ல என்பதனைப் பெரும்பான்மை



மக்களிடையே தெளிவாக்கியிருந்தது. 1999ல் நடந்த மூன்றாவது தேர்தலும் 2004ல் நடந்த 4வது தேர்தலும் 2008-9ல் நடந்த ஐந்தாவது தேர்தலும் ஆளும் ஐக்கிய முன்னணி அரசுகளுக்கு வெற்றியைக் கொடுத்திருந்தன.

இந்த வெற்றிகளையாவும் மாகாண சபைகள் வெறுமனே ஜனநாயகத்துக்கான இடைக்கால ஒத்திகைகள் போன்று வாக்காளர்களது கவனத்தைத் தேர்தல்களில் மாத்திரம் திசை திருப்புவதற்காக என இடம் பெற்றிருந்தன. கிழக்கு மாகாணத்தில் மாகாணங்களுக்கான அதிகாரம் கொடுக்கப்படவில்லை என்ற கருத்து முதலில் வரதாராஜப்பெருமானினால் முன்வைக்கப்பட்டது. பின்னர் அரசுடன் கூடியிருந்த மக்கள் விடுதலைப் புலிகளின் ஆட்சிக் காலத்தில் வெளியே சொல்லப்பட்டாலும் அது எந்த வடிவத்திலேனும் அரசாங்கத்திடம் சொல்லப்படவில்லை.

இந்திய அமைதிப்படை இலங்கையை விட்டுப் போவதற்கு முன்பாக 1990 பங்குனி 1ம் திகதி

முதலமைச்சராயிருந்த அண்ணாமலை வரதராசப்பெருமாள் சுதந்திரமான தமிழீழப் பிரகடனத்தின் மூலம் அதிகாரத்தினைப் பெறும் முயற்சியினை முன்னிலைப்படுத்தியிருந்தார். அன்று அது காலங்கடந்தாயிருந்தாலும் மாகாணசபையினைக் கலைக்கும் பிரேமதாசவின் முடிவானது அதிகாரமில்லாத மாகாண சபைகள் என்பதனை அன்றே தெளிவுபடுத்தின.

ஜே.ஆரின் சுயவிருப்பு அதிகாரப்பிரயோகமும், பிரேமதாசவின் மாகாண சபையினைக் கலைக்கும் தீர்மானமும் மாகாண சபைக்கு மேலான அதிகாரப்பரவலாக்கம் ஒன்றின் தேவையினை வலியுறுத்தியிருந்தன. ஆயினும் அடிப்படையில் 13வது திருத்தத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் காணி மற்றும் பொலிஸ் அதிகாரங்கள் என்ற ஒரு பற்றுக்கோடு தமிழருக்கு ஒரு அமிர்தமாகவும் சிங்கள ஆதிக்கப் பிரியர்

களுக்கு ஒரு விஷமாகவும் தோற்றுமளித்தது. இதுவே வடமாகாணத் தேர்தற் களத்தில் புகைக்கத் தொடங்கியிருக்கிறது. கடந்த 25 வருடங்களாக மாகாண சபையில் எதுவுமே இல்லை என்று சிங்கள மக்களை நம்பவைத்த ஆட்சியாளர்கள் வடக்கு கிழக்கு இராணுவ ஆக்கிரமிப்புக்களை அடுத்து வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில் மாகாணசபை களது ஆளுகையினை அரசு சார்பற்ற சிறுபான்மையினரது கைகளில் விடுவதன் மூலம் ஏற்படும் பல்லின மக்கள் விளிப்புணர்வை எதிர் கொள்ளுவதில் தயக்கம் காட்டத் தொடங்கினர். இதுவே வடமாகாணத் தேர்தல் ஆட்சியாளருக்கு ஏற்படுத்தியிருக்கும் இக்கட்டான நிலை. இதிலிருந்து விடுபட ஆட்சியினைத் தனது ஆதரவாளர்களிடம் கையளிப்பது தான் ஒரு தீர்வாக ஆட்சியாளர் நோக்குகின்றனர். பன்னாட்டரசியல் நிலவரங்களின் விளைவாக ஆளுனர் அதிகாரத்தைப் பிரயோகிப்பதோ சனாதிபதி மாகாண சபைகளைக் கலைப்பதோ முடியாததொரு சூழ்நிலையினைத்

தோற்றுவித்திருக்கும் இக்காலப்பகுதி அதிகாரப் பரவலாக்கத்தின் ஒத்திகைக்கான ஆறாவது மாகாண சபைத் தேர்தலாக இருக்கிறது.

- அ. கணபதிப்பிள்ளை -

தோற்றுவித்திருக்கும் இக்காலப்பகுதி அதிகாரப் பரவலாக்கத்தின் ஒத்திகைக்கான ஆறாவது மாகாண சபைத் தேர்தலாக இருக்கிறது.

சுமார் 93 சதவீதம் தமிழர்கள் வாழும் வடமாகாணத் தேர்தற்களத்தில் கடந்த காலங்களில் சிங்களப் பகுதிகளில் ஆட்சியாளர்கள் வெற்றி பெறுவது போல் இலகுவில் வெற்றி பெறமுடியாத சூழ்நிலை காணப்படுகிறது. கடந்த 30 வருட காலப் போரின் காயங்களைச் சமந்த மக்கள் பலவித மனக்குளப்பங்களுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டு வருகிறார்கள்.

மீண்டும் ஒரு தேசியத்துக்கான போராட்டம் என்ற கருத்து ஒருபுறமும் கட்டப்பட்ட கைகளும் காலில் பூட்டப்பட்ட விலங்கும் கொண்ட அடிமை வாழ்வில் அகப்பட்ட மக்களின் ஆற்றாமை மறுபுறமும் போட்டி போடும் அரசியற்களமாக மாறிவிட்டது இத்தேர்தல்.

தமிழர்களைப் பொறுத்தவரையில் சர்வதேசம் எங்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறது என்ற அசாத்தியத் துணிவுடன் செயற்படுகிறார்கள் கடந்த காலத்தில் கரிபூசப்பட்ட தமது செயற்பாடுகளுக்கு வெள்ளைச்சாயம் பூசுவதில் ஆட்சியாளர்கள் அக்கறை கொண்டிருக்கிறார்கள். காலம் கடந்து விட்டாலும் கொடுத்த வாக்குகளும் எழுதப்பட்ட வாசகங்களும் உலக்கை தேய்ந்து உளிப்பியாகியது போற் போய்விட்டாலும் பொலிஸ், காணி அதிகாரத்தையாவது எமக்குக்கொடு என்ற 'அகிம்சை ரீதியிலான உலகம் விரும்பு ஜனநாயகம் என்ற போராட்ட வடிவத்தை நாங்கள் முன்னெடுத்துள்ளோம் என்று திரும்பவும் திரும்பவும் இடித்துரைத்துக் கொண்டு தமிழர்கள் இந்தத் தேர்தலைச் சந்திக்கிறார்கள். பழி ஓரிடம் பாவம் ஓரிடம் என்று மாறிவிடக்கூடாது என்பதில் தமிழர்களின் தேர்தற் செயற்பாடுகள் அவதானமாக முன்நகர்த்தப்படுகின்றன.

பிரபாகரனின் மறு அவதாரமாக விக்னேஸ்வரன் உருவெடுத்துள்ளார் என்று தனது இயலாமையினைச் சிங்கள மக்களிடையே விதைக்க முனைகின்றன இனவாத இயக்கங்கள். விக்னேஸ்வரன் மற்றுமொரு செல்வநாயகம் என்று கூறுகின்றனர் மிதவாத இனவாதிகள். பிரபாகரனும் செல்வநாயகமும் முன்வைத்திருந்த போராட்டவடிவம் இரண்டுமே தமிழர்களது உரிமையினை நிலைநாட்டும் நோக்கிலமைந்தது. ஆதலால் இத்தேர்தல் மூலம் தமிழர்களுக்கு அதிகாரம் கிடைத்துவிடும் என்பது அவர்களது ஆற்றாமையாக அமைகிறது.

அரசாங்கம் இன்னமும் தமிழருக்கு அதிகாரம் வழங்குவது என்ற அடிப்படை வாதத்திலிருந்து விலகவில்லை அது ஒன்றே பாராட்டத்தக்கது. எதனை வழங்குவது? வடக்கு 13வது திருத்தமா அல்லது பிரித்தானியர் சிறுபான்மைக்குப் பாதுகாப்புத் தரும் என நம்பிய

தொடர்தல் 12ம் பக்கம்

வீட்டினுள்ளே இன்னும் வருபவை...

காலங்கடந்தால் கழுதையும் கட்டெறும்பாகும் அ. கணபதிப்பிள்ளை	4	சக்தி விரயத்தினைத் தடுக்க Energy Audit பிரபா சின்னா	26	வாழ்க்கையின் புதிர் குமார் புனிதவேல்	44	இரணைமடுக் குளமும் நீர்ப்பாசனமும் கா. நாகலிங்கம்	74
உளநோய் கையேடு (DSM 5) திருத்தமும் விளைவுகளும் புஷ்பா கணகரட்ணம்	7	இம்மாதத்திற்குரிய முக்கிய குறிப்புக்கள் தொகுப்பு: மகேன் சிங்கராசா	28	வானவில்: இன்றைய காலத்திக்கட்டுகள் செல்வம் அருளானந்தம்	46	ஆய்வுத்தகவல்களின் பகுப்பாய்வும் முடிவுகளும் சுல்பிகா இஸ்மாயில்	109
ஆரோக்கியமான பற்கள் ரவிச்சந்திரிகா	11	தவளம் (செம்முல்லை) Jasminum polyanthus (Pink Jasmine) செல்லையா சந்திரசேகரி	35	விபத்தில் சிக்கிய இந்திய நீர்மூழ்கிக் கப்பல் குரு அரவிந்தன்	47	முத்தமிழ் வீசும் சாந்து வித்தியானந்த வேந்து வி. கந்தவனம்	110
செகராசசேகரம் - இரசவர்க்கம் பால. சிவகடாட்சம்	13	பிள்ளைகளைப் பார்ப்பதற்கான அணுகல் உரிமை உத்தரவுகளை நடைமுறைப்படுத்தல் ஜீவா திசைராஜா	43	வணிகமும் தகவல் தொழினுட்பமும் பொன் குலேந்திரன்	48	கலைஞானபூரணன் கொலின்ஸ் ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்	112
காதுக்குள் தொடரும் இரைச்சல் எஸ். பத்மநாதன்	17	BACK TO SCHOOL பெற்றோரின் கவனத்திற்கு!	43	இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்குநிலை நா. சுப்பிரமணியன்	51	சுத்துக் கலைஞர் கலையார்வன் கு. இராயப்பு தெளிவத்தை ஜோசப்	114
ஒன்றேறியோவில் வீடுகளை வாடகைக்கு விடுதல் மகேன் சிங்கராஜா	23			வீரமாமுனிவர் முருகேசு பாக்கியநாதன்	53	ஆயுட் காப்புறுதி எதற்காக? கட்டுப்பணம் கட்டுப்படியாகுமா? சிறீதரன் துரைராஜா	118

தொழினுட்ப வளர்ச்சியின் கறுப்புப் பக்கம்! கவனக்குறைவான சாரதிகள்

திருமதி. மனோரஞ்சனா கனகசபாபதி 20 ஆண்டு களாகக் கனடாவில் வாழ்ந்த ஓர் இல்லத்தரசி. 2 பிள்ளைகளின் தாய். அண்மையிலே தான் ஒரு பேரக் குழந்தையும் பிறந்தது. TD Water houseஇல் பணிபுரிந்து வந்தார். மிகுந்த இறை பக்தியுடையவர்.

ஓகஸ்ட் 13, 2013 கடைசி ஆடிச் செவ்வாய். வழமை போலவே தான் நம்பிய கடவுளின் சந்திப்பில் வணங்கிவிட்டு வேலைக்குப் போவதற்காக Middlefield / Steels சந்திப்பில் மேற்கு நோக்கிச் செல்லும் 53ம் எண் பேருந்துக்காக காத்திருக்கிறார். பேருந்து வந்து நின்று. உள்ளேயிருந்து பயணிகள் முன் கதவு வழியாக இறங்க வழிவிட்டு ஒதுங்கி நிற்கும் போது எங்கிருந்தோ வேகமாக வந்த ஒரு சிறிய பாரணாதி (Cube Truck) பேருந்தின் வலது பக்கத்தை மோதித்தள்ளியது. பேருந்து பல மீற்றர் தூரம் பின்னோக்கித் தள்ளப்பட்டது. பேருந்தில் ஏறக் காத்திருந்த 52 வயதையான மனோரஞ்சனா அவ்விடத்திலேயே உயிரிழந்தார்.

கண்முடித் திறப்பதற்குள் எல்லாமே முடிந்து விட்டிருந்தன. ஒரு வங்கி தன் ஊழியரை இழந்தது. இறைவன் தன் பக்தையை இழந்தான். சமூகம் ஒரு சமூக அக்கறையுள்ள ஒரு பெண் மணியை இழந்துவிட்டிருந்தது. இவையெல்லாவற்றுக்கும் மேலாக, ஒரு தாய் தன் ஒரே மகளை... ஒரு கணவன் தன் அன்பு மனைவியை... இரண்டு பிள்ளைகள் தங்கள் பாசமுள்ள அம்மாவை... ஒரு பேரக்குழந்தை தன்னோடு கொஞ்சி மகிழ்ந்து கொண்டிருந்த அம்மம்மாவை... உடன்பிறப்புக்கள் தங்கள் நேசமுள்ள சகோதரியை... இழந்து தவித்துக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

யாரொடு நோக...? யார்க்கெடுத்துரைக்க....?

விபத்தை நேரில் கண்டவர்களின் கூற்றுப்படி, பார ஊர்தியின் சாரதி கைத்தொலைபேசியில் பேசிக்கொண்டிருந்ததாகத் தெரிகிறது. பேசிக் கொண்டிருக்கும் போது தொலைபேசி வாகனத்தின் விழுந்துவிட்டதாகவும், வாகனம் செலுத்தியபடியே அதை எடுக்கக் குனிந்த போது தான் பாரணாதி பேருந்தோடு மோதியதாகவும் சொல்லப்படுகின்றது.

இது உண்மையாயின், யாரோ ஒருவரின் கவனக் குறைவு, அலட்சியம், சட்டம் ஒழுங்கை மதிக்காத தன்மை ஓர் உயிரைக் காவுகொண்டிருக்கிறது. இன்னும் பலரைக் காயங்கொண்டு

மருத்துவமனைக்கு அனுப்பியிருக்கிறது.

2009 ஓக்டோபர் 26ம் நாளிலிருந்து, வாகனம் செலுத்தும் வேளையில் கைத்தொலைபேசியோ அல்லது எந்த விதமான உபகரணங்களையோ பயன்படுத்துவதை ஒன்றாறியோ மாகாணம் தடை செய்திருக்கிறது. இந்தப் பொருட்களைப் பயன்படுத்துகின்ற வகையில் ஏற்படக்கூடிய கவனக்குறைவே 20% விபத்துகளுக்குக் காரணமென மாகாண அரசு அப்போது சொன்னது. ஓர் அமெரிக்க ஆய்வு இவ்வாறான கவனக்

புதிய சட்டத்திற்குக் கட்டுப்படுவோம் எனவும் தெரிவித்திருந்தனர்.

ஆனால் விபத்துகளின் எண்ணிக்கையைப் பார்த்தால், காவற்றுறை வாகனங்களைக் கண்டால் மட்டுமே சாரதிகளுக்குச் சட்டம் பற்றிய நினைப்பு வருகின்றது போலுள்ளது. கவனமின்றி வாகனம் செலுத்துவது தொடர்பில் பல்வேறு செய்திகள் வந்த வண்ணமேயுள்ளன.

Transport Canada's National Collision எனும்

- கந்தசாமி கங்காதரன் -

ளானால் எப்படி உறுதிப்படுத்துவது?

சஸ்கச்செவான் மாகாணத்தில் கைத்தொலைபேசி பயன்படுத்தியபடி வாகனம் செலுத்தினால் \$280 தண்டச்சீட்டு. கூடவே 4 ஓட்டுநர் உரிமப் புள்ளிகளும் பறிபோகும். அமெரிக்க இலி-னொய்ஸ் மாநிலத்தில் 2014 ஜனவரி 01 முதல் புதிய இரு சட்டங்கள் நடைமுறைக்கு வரு



குறைவு விபத்துக்கான வாய்ப்பை 23 மடங்கு அதிகரிக்கின்றதெனக் கூறுவதாக அப்போதைய, மாகாணப் போக்குவரத்து அமைச்சர் Jim Bradley சுட்டிக்காட்டினார். சட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட காலத்தில் ஒரு கருத்துக் கணிப்பில் 92% ஒன்றாறியோ சாரதிகள் தாங்கள்

கனடிய அரசாங்க அமைப்பின் தரவுகளின்படி, பரப்புரைகள், காவற்றுறையின் திடீர் நடவடிக்கைகள், தண்டச்சீட்டுகள் என எல்லா வழிகளிலிலும் நடவடிக்கைகள் தொடர்ந்தாலும் கடந்த 2006 - 2010க்கிடையில் கவனக்குறைவால் ஏற்பட்ட விபத்துகள் 17%ஆக அதிகரித்துள்ளன. (2006 - 302 விபத்துகள், 2010 - 352).

கின்றது. ஒன்று வாகனம் செலுத்துகையில் கைகளில் வைத்து இயந்திரனிய உபகரணங்களைப் பயன்படுத்துவதைத் தடைசெய்கின்றது. மற்றையது இத்தகைய கவனக்குறைவால் விபத்து நிகழும்போது சாரதியை ஓர் ஆண்டு உள்ளே அனுப்ப வகை செல்கிறது. உயிரிழப்பு ஏற்பட்டால் மூன்றாண்டுகள் வரையில் சிறைத்தண்டனை நீளலாம்.

நடைபெறும் விபத்துகளில் 30 - 80% வரையிலானவை கவனக் குறைவாலேயே நிகழ்வதாக ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. கைத்தொலைபேசிப் பயன்பாடே கவனக்குறைவுக்கான காரணங்களில் பாரிய அளவில் முன்னணி வகிக்கின்றது.

கனடிய வாகனச் சங்கத்தின் (Canadian Automobile Association -CAA) அதிகாரியொருவர், "வாகனத்தினுள் ஒரு பொருளை எடுக்க எத்தனிப்பது, ஒப்பனை செய்வது (பெரும்பாலும் பெண்கள்), சவரம் செய்வது (முற்று முழுதாக ஆண்கள்), செய்தித்தாள் வாசிப்பது இவற்றோடு கைத்தொலைபேசியில் பேசுவது எல்லாமே கவனக்குறைவு என்று சொல்லப்படும். ஆனால் இவையெல்லாவற்றுக்கும் மேலாக முன்னணி வகிப்பது கைத்தொலைபேசியில் குறுஞ்செய்தி அனுப்புவதே" என்கிறார்.

இவ்வாண்டுத் தொடக்கத்தில் நோவா ஸ்கொஷியா மாகாணத்தில் அதிக விபத்து மரணங்களுக்கான காரணியாக மது போதையில் வாகனம் செலுத்துதலே இருந்தது. ஆனால் இந்தக் கோடைகாலத்தில் அதிக விபத்து மரணங்களுக்கான முதன்மைக்காரணி கவனக்குறைவே. ஒன்றாறியோவிலும் விபத்துகளுக்கான காரணியாக போதையில் வாகனம் செலுத்துதலை சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பே கவனக்குறைவு முந்திவிட்டது. ஆனாலும் முன்னணியில் இருப்பது அதிக வேகம். நிலைமை கட்டுக்குள் வராவிட்டால் வேகத்தையும் கவனக்குறைவு வேகமாக முந்திவிடும் போதுள்ளது.

2011ல் அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற விபத்துகளில் 23% குறுஞ்செய்தி அனுப்பியபடி வாகனம் செலுத்துவோரால் நிகழ்ந்தன. (1.3 மில்லியன் விபத்துகள்). வாகனம் செலுத்தியபடி குறுஞ்செய்தி அனுப்பும் போது குறைந்தது 5 செக்கனுக்கு வாகனம் உங்கள் கவனத்தில் இல்லாமற்போகின்றது. 90 Km வேகத்தில் நீங்கள் போகும்போது இந்த 5 செக்கனில் 110 மீற்றர் தூரம் வாகனம் போயிருக்கும். எவ்வளவு ஆபத்தானது இது? 18-20 வயது வரையிலான விபத்துக்குள்ளான சாரதிகளில் 13% மானோர் விபத்து நடந்த வேளையில் குறுஞ்செய்தி அனுப்பியதாகவோ தொலைபேசியில் பேசியதாக ஒத்துக்கொண்டிருக்கின்றனர். 16-17 வயதுடைய அமெரிக்கர்களில் 82% ஆனோர் கைத்தொலைபேசி வைத்திருக்கின்றனர். அவர்களுள் 34% ஆனோர் வாகனம் செலுத்தும் போது குறுஞ்செய்தி அனுப்பியதாகவும் 52% ஆனோர் தொலைபேசியில் பேசியதாகவும்

கவனக்குறைவைக் கண்டுபிடிப்பதும் கடினமானதொன்றாகவே காவற்றுறைக்கு இருக்கும். போதையில் இருப்பவரை சுவாசச் சோதனைக்கு உட்படுத்தினால் கண்டுபிடிக்கலாம். கவனக்குறைவாக வாகனம் செலுத்துவதை எவ்வாறு கண்டுபிடிப்பது? உறுதிப்படுத்துவது? வந்த குறுகிய குறுஞ்செய்தியை கைத்தொலைபேசியின் திரையைத் தொடாமலே பார்க்கக்கூடிய வசதியை நவீன தொழினுட்பம் தந்திருக்கிறது. வந்த செய்தியைப் பார்த்த வண்ணம் வாகனம் செலுத்தி விபத்துக்குள்



Brimley Road Medical Centre WALK-IN CLINIC & FAMILY PRACTICE

* புதிய நோயாளர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படுவார்கள்

* ஆண், பெண் குடும்ப மருத்துவர்களுடன் 7 நாட்களும் சேவை

Dr. உதயன் சோமசுந்தரம், MD,CCFP

Dr. சுபாதினி செந்தில் மோகன், MD,CCFP

Dr. நஸ்ரத் கான், MD,CCFP

திங்கள் - வியாழன் 9:00 - 7:00

வெள்ளி 9:00 - 5:00

சனி & ஞாயிறு 9:00 - 1:00

* ஆய்வு கூடச் சேவையும் (Life Lab), மருந்தகச் சேவையும் (IDA Pharmacy)

இங்கு கிடைக்கும்

(416) 412 3333

3333 Brimley Road
Scarborough, ON M1V 2J7
(Between **Steeles** & **McNicoll**)

உங்கள் திருப்தியே...

எனது விவரம்...

Free HomeLife Home Warranty Program

Flexible Commission

Free Market Evaluation



HomeLife Today
Realty Ltd., Brokerage
Independently Owned and operated

Ikea Aickiyaseelan

ஐக்கியா ஐக்கியசீலன்
Sales Representative

Cell: 416-669-8104 Off: 416-298-3200

உளநோய் கையேடு (DSM 5) திருத்தமும் விளைவுகளும்

Allen Frances, M.D. அவர்கள் இதுவரை புழக்கத்தில் இருந்த உளநோய் கையேடு (DSM 4) உருவாக்க குழுவிலும், Duke University School of Medicine, Durham, North Carolinaவின் உள மருத்துவ பிரிவில் (Department of psychiatry) தலைமை நிலையிலும் இருந்தவர். தற்போது, Professor Emeritus, அதாவது கௌரவ பேராசிரியராக இருக்கிறார். இப்படியான பின்புலம் இருந்தும், மிகுந்த சர்ச்சைக்கு மத்தியில் இந்த வைகாசி மாதம் வெளிவந்திருக்கும் DSM 5 பற்றி பல ஆணித்தரமான கருத்துகளை முன்வைத்திருக்கிறார். அவருடனான ஒரு நேர்காணல், வாசகர்களின் நன்மைகருதி இங்கு சுருக்கமாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. (November 10, 2012 இன் வானொலி நேர்காணல், March 15, 2013 OpEdNews இல் அச்சாகியது.) இது நேர்காணலின் இரண்டாம் பாகம் (இறுதிப் பாகம்).

அப்படியா! இது ஒரு மிக முனைப்பான அறிவுரை. அதாவது, யாரை திருமணம் செய்யபோகிறோம் என்பதில் எவ்வளவு கவனம் எடுப்போமோ, அதே அளவு கவனம் உளநல மருந்துகளை எடுப்பதா விடுவதா என்பதில் இருக்கவேண்டும் என்கிறீர்கள். நீங்கள் என்ன சொல்லி இருக்கிறீர்கள் என்றால், பலர் தேவையற்று மருந்துகள் எடுக்கிறார்கள். அதே நேரம், வாழ்வை மாற்றி அமைக்க, வாழ்வை பாதுகாக்க, பலருக்கும் மருந்துகள் தேவைப்படுகிறது, ஆனால் இவர்கள் மருந்து எடுப்பதில்லை. அது சரி. பொறுப்புள்ள நுகர்வோராக நாம் இருக்கவேண்டும். ஆனால், எப்படி ஒருவர் இந்த முடிவை எடுப்பது? பெரும் இன்னலோடு குடும்ப வைத்தியரிடம் செல்கிறார்கள். வைத்தியர் சொல்கிறார், “உங்களுக்கு BIPOLAR நோய் இருப்பது போல் தெரிகிறது. மருத்துவ நிறுவனத்தில் இருந்து கிடைத்த மாதிரி (sample) மருந்துகள் இருக்கின்றன. இதை முயற்சி செய்து பாருங்கள்.” என்று. ஒருவரால் எப்படி சரியான முடிவு எடுக்க முடியும்? ‘நான் நல்ல நுகர்வோராக இருக்கவேண்டும். பொறுப்பு போடு முடிவெடுக்க வேண்டும்’ என நினைப்பது கடினம் அல்லவா?

நீங்கள் சொல்வது சரி. மக்கள் அழுத்தத்தில் இருக்கும்போதும், உடனடி நிவாரணம் வேண்டும் என நினைக்கும் போதும், பிழையான முடிவுகளை எடுத்துவிடுகிறார்கள். இந்த பிழையான முடிவுகள், அவர்கள் வாழ்க்கையையே பாதிக்கும் அளவிற்கு கொண்டுசெல்லலாம். ஏனெனில், சில வாரங்கள் பொறுத்திருந்தால் தானாகவே போய்விடக்கூடிய அறிகுறிகளுக்கு, வாழ்நாள் முழுவதும் மருந்து எடுக்கும் நிலை சிலருக்கு. எனவே, இந்த முடிவுகள் எவ்வளவு தூரம் முக்கியம் என்பதை எவ்வளவுக்கு அழுத்தி சொல்லமுடியுமோ, சொல்கிறேன். இப்படியான சாரமற்ற முடிவுகள், உள நோய்கள் பரந்து இருப்பதாகவும், மருந்துகளால் மட்டுமே இரகசிய சமநிலையை ஏற்படுத்தமுடியும் என்ற பொய்யான பரப்புரைகளாலும், எடுக்கப்படுகின்றன. இந்த சாரமற்ற வாதங்கள் என்னவென்றால், ‘வாழ்க்கையின் எல்லா பிரச்சினைகளும் இரகசிய சமநிலை இன்மையால் (chemical imbalance) ஏற்படுவதே, மருந்துகளால் ஒரு தீங்கும் இல்லை, மாத்திரையை விழுங்குங்கள், பிரச்சனை முடிந்தது’ என்பது தான். நான் நினைக்கிறேன், இது முழுக்க முழுக்க பிழையான வாதம் என்று.

உங்களுக்கு ஒரு தெள்ளத்தெளிவான உள நோய் இருப்பின், உடனடி தேவை இருப்பின், மருத்துவ சிகிச்சையை உடனடியாக ஆரம்பிக்கவேண்டும். ஆனால் தீவிரம் குறைந்த நிலையில் இருந்து தானாகவே மாறக்கூடிய அறிகுறிகள் தான் அதிகமாக இருக்கிறது. இவர்களுக்கு, தானாகவே அறிகுறிகள் போய் விடும். அதுவும் இதில் 50% தினருக்கு மருந்து

எடுக்கிறோம் என்ற நினைவே குணமாகக் காரணம் ஆகிறது (placebo response). மக்கள் தொகையில் 5% மட்டுமே தீவிர உள நோய் உள்ளவர்களாக கருதப்படுகிறார்கள். எனவே, முதல் முக்கியமானது, காலம். அதாவது, கால அவகாசத்துடன், குணம் ஏற்படுகிறதா என பார்ப்பது. இரண்டாவது அணுகுமுறை, உளவள துணையுடன் (counseling) ஒருவர் அறிகுறிகள் சார்ந்த கல்வியூட்டல். இவை இரண்டும் உதவிபுரியவில்லை எனில், மருந்தை நாடலாம். தெள்ளத் தெளிவாக ஒருவருக்கு BIPOLAR, தீவிர மன அழுத்தம் (depres-

ஒரு யதார்த்த பிறழ்வு மருந்தினால் 11-15 வயதுள்ள ஒரு பிள்ளை 12 வாரங்களில் 12 இறாத்தல் எடையில் கூடும். இது நீரிழிவு, இதயநோய்கள், ஆயுள் குறைப்பு என்பவற்றை கொண்டு வந்துவிடும். இவ்வளவும் நடப்பது, பிழையாக அடையாளம் காணப்படும் நோயினால்.

sion), SCHIZOPHRENIA, தீவிர OCD, தீவிர பதட்ட நோய் (SEVERE PANIC DISORDER) இருக்கிறதெனில், உளவள துணை, சமூக மற்றும் செயல்திறன் மீள் பயிற்சிகளுடன் மருந்தும் அவசியம் தேவை. தீவிரம் குறைந்த (mild) மற்றும் நடுத்தர (moderate) உள நோய்களுக்கு, உளவள துணை நல்ல பயனை தருகிறது. ஆனால், மருந்துகள் அளவிற்கு (வருடத்தில் 30 billion டாலர்கள் இதற்கு செலவழிக்கப்படுகிறது) உளவள துணை பற்றியோ, கால அவகாசம் கொடுப்பது பற்றியோ விளம்பரம் இல்லை.

நீங்கள் ஒரு பொறுப்புள்ள நுகர்வோராக இருப்பின், விளம்பரங்களை நம்பாதீர்கள். ஒரு விடயம் நிச்சயமானது. விளம்பரத்தை பார்த்து விட்டு, உங்கள் வைத்தியரிடம் கேட்காதீர்கள். இது உடனடி விளைவை கொண்டுவந்து விடும் (அதாவது, மருந்து ஆரம்பிக்கும் சந்தர்ப்பத்தை). முதலில் ஆய்வு செய்யுங்கள். உங்களுக்கு பல அழுத்தங்கள், இன்னல்கள் இருக்கலாம். ஆனால், உங்கள் சிகிச்சை பற்றிய முடிவுகளை நீங்கள் எச்சரிக்கையுடன் எடுக்கவேண்டும். அதற்கு அறிவு தேவை. இணையதளங்கள் எல்லாவற்றையும் நம்பவும் முடியாது. நீங்கள் பார்க்கும் பக்கத்தில், மருந்து விளம்பரங்கள் இருப்பின், அந்த பக்கத்தில் இருக்கும் செய்திகள் மருந்து நிறுவனங்களின் பக்கலத்தோடு கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். லாபம் கருதா (non-profit) இணையதளங்களை தான் நான் அதிகம் நம்புவேன்.

ஒரு பிரச்சினை எனக்கு தெரியும். பிள்ளைகளில் அத்தீ நோய் அடை-

யாளம் காணல் மற்றும் அத்த மருந்து பாவனை.

பிள்ளைகளில், bipolar disorder அடையாளம் காண்பது கடந்த 15 வருடத்தில், 40 மடங்காக அதிகரித்து விட்டது. இதன் விளைவு, பிள்ளைகள் மத்தியில் அத்த மருந்துபாவனை, நிறை அதிகரிப்பு. சராசரியாக 11-12 வயது பிள்ளை 110 இறாத்தல்கள் எடையில் இருப்பின், ஒரு யதார்த்த பிறழ்வு மருந்தினால் (anti-psychotic) அந்த பிள்ளை 12 வாரங்களில் 12 இறாத்தல் எடையில் கூடும். 3 மாதத்தில் 110 இறாத்தலில் இருந்து 122 இறாத்தலுக்கு பிள்ளையின் எடை கூடும். ஏற்கனவே பிள்ளைகள் உடல்பருமன் ஒரு பெருந்த பிரச்சினை. இது நீரிழிவு, இதயநோய்கள், ஆயுள் குறைப்பு என்பவற்றை கொண்டுவந்துவிடும். இவ்வளவுக்கும், பிழையாக அடையாளம் காணப்படும் நோயினால்!

Bipolar Disorder போன்ற உளநோய்க் கான மருந்துகளால் ஒருவர் ஆயுள்

காலம் குறைகிறது என்கிறீர்கள். இல்லையா?

அவ்வளவுக்கு மிகைப்படுத்த வேண்டாம் என நினைக்கிறேன். மருந்து தேவை எனில், உடல் பருமன், இருதய நோய்கள், நீரிழிவு வரும் சாத்தியக்கூறுகளை விட மருந்தை எடுக்காமல் விடுவதின் விளைவுகள் அதிகம். சரியான காரணத்தோடு எடுக்கப்படும் போது இவை பயனளிக்கும். தன்னுடைய காரியாலயத்தில் sample மருந்துகள் இருப்பதால், 7 நிமிட ஆலோசனையின் பின் குடும்பவைத்தியரிடம் பெறும் மருந்துகள் இருக்கிறதே... இந்த விடயத்தைதான் நான் கடுமையாக எதிர்க்கிறேன்.

உண்மையான உளநோய்க்கு ஆரம்ப கட்டத்திலேயே சிகிச்சை தொடங்க வேண்டும். ஆனால் மறுபக்கத்தில், அதி ஆரம்பநிலையில் பிழையாக நோய் நிலைகளை அடையாளம் கண்டு தேவையற்ற மருந்துகளை பாவிப்பதையும் தவிர்க்கவேண்டும். ஆனால் நிலைமை என்னவென்றால், தீவிர மனநோய்களுக்கு குறைந்த வளத்தை ஒதுக்கிவிட்டு, தானாகவே குணமடையக்கூடிய சந்தர்ப்பங்களுக்கு அத்த நிதியை ஒதுக்குகிறோம்.

அப்படியானால், எத்தனை விகிதமானவர்கள் தேவை இன்றி யதார்த்த பிறழ்வு மருந்துகள் (anti-psychotic) எடுக்கிறார்கள்? அதுபற்றி ஆய்வுகள் இருக்கின்றனவா?

இதுபற்றி சொல்வது கடினம். மன அழுத்தம் (depression) பற்றி எமக்கு ஓரளவு தெரியும்.



புஷ்பா கனகரட்ணம்
- உளவியல் நிபுணர் -

மக்கள் தொகையில் 11% ஒரு மன அழுத்த மருந்தை (anti-depressant) எடுக்கிறார்கள். இவர்களில், 3% மட்டுமே மருந்து எடுக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் மன அழுத்த அறிகுறிகளை கொண்டிருக்கிறார்கள். ஒரு விடயம் என்னவென்றால், சிலருக்கு பாதுகாப்பு கருதி இந்த மருந்துகளை தொடர்ந்து எடுக்கவேண்டிய கட்டாயம் இருக்கலாம். ஆனால், 50% ஆனவர் களுக்கு placebo effect தான். அதாவது, அறிகுறிகள் தானாகவே போயிருக்கும். ஆனால் அவர்கள், மருந்தினால் தான் குணமாகிற்று என நினைப்பார்கள். Anti-psychotics இணை பொறுத்த வரை நிலைமை இன்னும் மோசம். பதட்ட நோய்கள் உள்ள 20% மக்கள் வழமை யான மருந்துகளுடன் ஒரு யதார்த்த பிறழ்வு மருந்தையும் (anti-psychotic) எடுக்கிறார்கள். சர்க்கரை நீர் போல் இது எழுதி கொடுக்கப்படுகிறது. ஆனால் இது சர்க்கரை நீர் அல்ல.

மறுபுறம், ஒரு காரணத்தால் anti-psychotic மருந்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். இதன் காரணத்தை நீங்கள் ஆய்வு செய்து பார்த்து உங்கள் வைத்தியரிடமும் கேட்கவேண்டும். வைத்தியர் உங்களுக்கு புரிகிறாற்போல் நல்ல ஒரு விளக்கம் தரவில்லை, இன்னொரு துறைசார் நிபுணரிடம் நீங்கள் ஆலோசனை பெறவேண்டும்.

மருந்து தேவையின்றியே ஒருவருக்கு மருந்து கொடுக்கப்படுகிறது என்றால் அதன் விளைவுகள் என்ன?

இது மருந்தின் தன்மை, அளவு சார்ந்து வேறுபடும். சில மருந்துகளின் பாவனை பற்றி இன்னமும் எமக்கு தெரியாது. 6 வயது குழந்தைக்கு கொடுக்கும் மருந்து, ஐம்பது வருடம் கடந்து என்ன விளைவுகளை கொண்டுவரும் என்பது எமக்கு தெரியாது. மிக பிரச்சினையானவை யதார்த்த பிறழ்வு மருந்துகள் (anti-psychotic). உடல் பருமன் அதிகரிப்பு என்பது ஒரு பாரிய விளைவு. ஆரம்பத்தில், இது பெரும் பிரச்சினையை கொடுக்காவிட்டாலும், நாளடைவில் அபாயம் தான். பதட்ட குறைப்புக்கான மருந்துகள் மிக அதிகமாக புழக்கத்தில் உள்ளன. குடும்பவைத்தியர்கள் வட்டத்தில் XANAX அதி பிரபலமாக இருக்கிறது. பதட்டத்தை குறைக்க தேவையான இந்த மருந்தின் அளவு கிட்டத்தட்ட உங்களை அந்த மருந்துக்கு அடிமையாக்கி விடுகிறது. மருந்தை விட எத்தனித்தால் வரும் அறிகுறிகள் (withdrawal symptoms) பதட்டத்தை விடவும் கொடுமையாக இருப்பதால், மீண்டும் பதட்டம் வந்துவிட்டது என நினைத்து மருந்தை தொடர்ந்து எடுக்க வேண்டிய நிலை தோன்றிவிடும்.

அடுத்த அபாயம், narcotic மருந்துகள் (அதாவது தூக்கம், நோ குறைப்புக்கானவை). இவற்றின் அபாயம் தங்கியிருக்கும் தன்மை தான். Overdose (அதிகூடிய பாவனையால்) அல்லது தற்கொலை முயற்சிகளால், உயிரை கொல்லும் ஆபத்து உள்ளவை இந்த மருந்துகள். மொத்தத்தில், ஆபத்தான மருந்துகள் என நான் வரிசைப்படுத்துவதானால், முதலாக narcotic மருந்துகள், இரண்டாவதாக தங்கியிருக்கும் தன்மை காரணமாக பதட்ட குறைப்பு

தொடர்தல் 54ம் பக்கம்



Royal Shades inc.

Interior Windows Design Solutions

Draperies | Blinds | Shutters | Door & Lock Systems | Crown Molding Over 17 Years Experience

Visit Our Showroom For Variety of selection

3031 Markham Road, Unit# 23 | Scarborough MIX 1L9

Tel: 416.562.0340 | 647 347 4474

info@royalshades.com | www.royalshades.com

Thaas Sivathason

416.562.0340



வீட்டுக்கடன் காப்புறுதி திட்டம் Mortgage Life Insurance

“Before sign up for the Mortgage life Policy you should shop around.
The Banks offer convenience, but individual Insurance sold by Life Insurance companies offer Portability, Flexibility and a Better Deal.”

வங்கிக் கடன் காப்புறுதி

- 01 வங்கியே உடமைக்காரர்.
- 02 வங்கியின் அதிகாரத்தில் இருக்கிறது.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினால் காப்புறுதி செயலிழந்து விடும்.
- 04 வங்கியே பாத்தியக்காரர்.
- 05 உங்கள் காப்பு தொகை குறைந்துகொண்டே வரும்.
- 06 காப்புறுதிக்கு திரும்பவும் விண்ணப்பிக்கவேண்டும்.
- 07 காப்புறுதி தொகை, கடன் தொகையை தாண்டக்கூடாது.
- 08 கடனை முற்றிலும் தீர்க்கவேண்டும்.
- 09 நீட்டவோ மாற்றவோ முடியாது.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை இல்லை.
- 11 காப்புறுதி எடுத்தவர் இறந்த பிற்பாடே வங்கி அதன் தராதரங்களை முற்றாக ஆராயும்.
- 12 வங்கி காப்புறுதி மிகவும் கூடிய செலவு.
- 13 வங்கி காப்புறுதியை எப்போதும் லண்டன் லைஃப் காப்புறுதிக்கு மாற்றலாம்.
- 14 முடிவு உங்களுடையது, வங்கியுடையது அல்ல.

லண்டன் லைஃப் காப்புறுதி

- 01 காப்புறுதி எடுத்தவரே உடமைக்காரர்.
- 02 காப்புறுதி எடுத்தவரே அதிகாரம் கொண்டவர்.
- 03 கடன் தவணைகள் தவறினாலும் காப்புறுதி செயலிழக்காது.
- 04 உங்கள் பாத்தியக்காரராக யாரையும் நீங்கள் நியமிக்கலாம்.
- 05 உங்கள் காப்புதொகை நிரந்தரமானது, காப்புறுதித் தவணையும் ஒரே அளவானது.
- 06 கடன் உதவியவரை மாற்றினாலும் காப்புறுதி தொடரும்.
- 07 காப்புறுதித் தொகையை உங்கள் தேவைப்படும் வசதிப்படும் தீர்மானிக்கலாம்.
- 08 உங்கள் உரிமைக்காரர் பணத்தை தக்கவைத்துக்கொண்டு அதன் வருமானத்தில் 10 தவணைகளைக் கட்டலாம்.
- 09 உங்கள் காப்புறுதியை மிண்டும் புதுப்பிக்கலாம்; மாற்றலாம்.
- 10 திட்டமில்லாத வைப்புகளுக்கு சலுகை உண்டு.
- 11 காப்புறுதிகளின் தராதரம் விண்ணப்ப சமயத்தில் தீர்மானிக்கப்படும்.
- 12 எங்களுடையது போட்டிகளை எதிர்த்து நிற்கும் வல்லமை கொண்டது.
- 13 மேற்சொன்ன காரணங்களினால் இதுவே சிறந்தது.



பாலா பாலசுந்தரம் B.Eng, CHS.

Certified Health Insurance Specialist

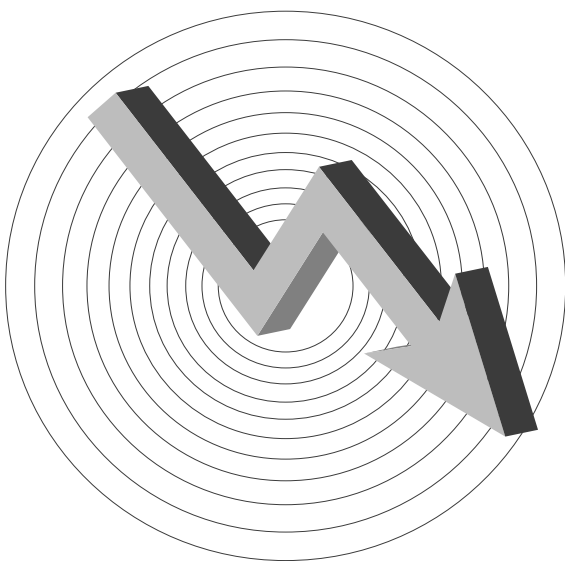
Office: 416-291-0451 Ext.227

Cell: 416-518-9489

300-2075 Kennedy Rd, Toronto. ON M1T 3V3

E-mail: bala.balasundaram@freedom55financial.com | Now Representing Manulife, Sunlife & Greatwest Life.

LOW MORTGAGE RATES



Ram Krish

Mobile Mortgage Specialist

Direct: **416-849-5363**

Suite# 500, 10 Milner Business Court,
Scarborough, ON M1B 3C6

* Some conditions apply.



புகைப் பழக்க தோசம்

புகைப் பழக்கம் தொன்றுதொட்டே பல சமூகங்களின் கலாச்சாரங்களுடன் இணைந்து விட்ட பழக்கமாக இருந்து வருவதைக் காணலாம். தமிழர்களின் திருமண வைபவங்கள், வீடு குடிபுகுதல், மரணச் சடங்குகளில் வெற்றிலை, பாக்கு என்பனவற்றுடன், புகையிலை பீடி, சுருட்டு, சிகரட் என்பன பரிமாறப்படுகின்றன. பல வீடுகளில் வெற்றிலைத்தட்டத்தில் நறுக்கப்பட்ட புகையிலைத் துண்டுகள் இருப்பதைக் காணலாம்.

வெற்றிலையை எடுத்து அதன் கம்பு, நுனி என்பனவற்றை அகற்றிவிட்டு சுண்ணாம்பு தவி மடித்து அதன் மீது பாக்குச் சீவல் இட்டு மீண்டும் மடித்தபின்பு அதை ஒரு கலை உணர்வுடன் பல பெரியவர்கள் உண்பதை அவதானித்திருப்பீர்கள். உணவின் பின்பு வாய் மணத்தைப் போக்குவதற்காக அத்துடன் ஏலரிசி அல்லது கராம்பு என்பனவற்றைச் சேர்த்தும் இருப்பார்கள் புகையிலைத் துண்டுகளைத் தவிர்த்து வெற்றிலையை மாத்திரம் சுண்ணாம்பு, பாக்குடன் உண்ணும் பொழுது சில சத்துக்கள் உடலில் சேருகின்றன. மாதம் ஒரு தடவை பாவிப்பது தீங்கைத்தராது. தினமும் பாவிக்கும் பொழுது பாக்கில் உள்ள சில குணாதிசயங்கள் தீங்கை ஏற்படுத்தலாம்.

புகையிலையில் உள்ள 'நிக்கொற்றீன்' என்ற பதார்த்தம் பழக்க தோசத்தை ஏற்படுத்திவிடுகின்றது. சுருட்டு, சிகரட் என்பனவற்றைப் புகைக்கும் பொழுது அதில் இருந்து வெளியேறும் நூற்றுக்கணக்கிலான நச்சுப் பதார்த்தங்கள் புகைப்பிடிப்பவரை மட்டும் பாதிப்பதில்லை. அருகில் நிற்கும் எல்லோரது சுவாசப்பைக்குள்ளும் அவரால் வெளியிடப்படும் புகை மூலம் பல நஞ்சுகள் சென்றடைகின்றன.

வாகனம், வீடு, வேலையிடங்கள், வைத்திய சாலைகள் என்பனவற்றில் புகைத்தல் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. காற்றோட்டமில்லாத மூடப்பட்ட வாகனத்தில், வீட்டில் புகைக்கும் பொழுது அப்புகை வாகனத்தினுள்ளும், வீட்டினுள்ளும் தேங்கி அங்கு பயணிப்பவர்கள், வாழ்பவர்களின் சுவாசத்தை அடைகின்றது. வீட்டினுள் ஒருவர் புகைத்தாலே அவ்வீட்டில் உள்ள எல்லோரும் புகைத்ததற்குச் சமன்.

புகையில் உள்ள நஞ்சுகள் மகப்பேற்றை எதிர் பார்க்கும் தாயின் சுவாசப்பையினுள் சென்றடையும் பொழுது அந்நஞ்சுகள் இரத்த ஓட்டத்தில் கரைந்து கர்ப்பத்தில் இருக்கும் குழந்தையைப் பாதிக்கின்றது. புகைப்பதனால் வரும் நச்சுப்பதார்த்தங்கள் சுவாசப்பையில், தொண்டையில் புற்றுநோயை ஏற்படுத்துவது மட்டுமல்லாமல் சில சமயங்களில் அந்நச்சுப் பொருட்களால் உடலின் வேறு பகுதிகளும் பாதிக்கப்படுகின்றன.

புகைப்பழக்கத்திற்கு அடிமையாகிவிட்டவர்கள் இலகுவில் அப்பழக்கத்தை விடமாட்டார்கள். சில சமயங்களில் மனதைக் கட்டுப்படுத்தி புகைப்பதை நிறுத்தினாலும், வேறொருவர் புகைப்பதைப் பார்க்கும் பொழுது அல்லது ஒருவர் சிகரட்டைப் பகிர்ந்து கொள்வதற்காக சிகரட்டெட்டியை நீட்டினாலோ தனது கட்டுப்பாட்டை மறந்து உடனே மீண்டும் புகைப்பிடிக்கத் தொடங்கிவிடுவார். அடிப்படைக் காரணம் 'நிக்கொற்றீன்' என்ற பதார்த்தமாகும். புகைக்கும் பொழுது இப்பதார்த்தம் அன்னாரின் குருதியில் கரைந்து குருதிக் குழாய்களின் விட்ட அளவைச் சற்றுக் கூட்டுகிறது. இதனால் மூளைக்கு சற்றுக் கூடுதலாகக்

இதயம் மலர்கிறது - 57

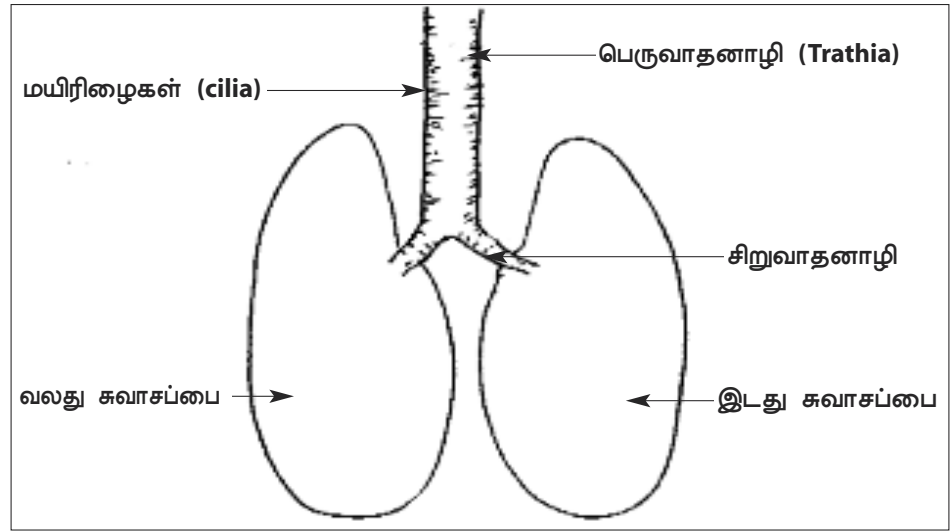
குருதி விநியோகம் நடைபெறுகிறது. இதன் காரணத்தால் அவரது மூளை நல்லபடியாகத் தொழிற்படுகிறது. இது தற்காலிகமானதே. ஏனெனில் அந்த நிக்கொற்றீன் பதார்த்தம் குருதியில் இருந்து ஈரலினாலும், சிறுநீரகத்தாலும் அகற்றப்படுகின்றது, நிக்கொற்றீன் பதார்த்தத்திற்குப் பழக்கப்பட்ட மூளை மீண்டும் அதை எதிர்பார்க்கிறது. அப்போது தான் மூளைக்குருதிக் கலன் சற்று விரிவடைந்து குருதி விநியோகத்தைப் பெறும் பொழுது மீண்டும் திறம்படத் தொழிற்படுகிறது. மீண்டும் மூளை நன்றாகத் தொழிற்படுகின்றது என்பதை தவறாக விழங்கிக் கொள்ளக்கூடாது.

மூளையில் பழக்கதோசம் ஏற்பட்ட காரணத்தால்தான் இந்நிலை ஏற்பட்டுள்ளது என்பதை மறத்தலாகாது.

சில அலுவலகங்களில் தமது வேலைப் பழுவைச் சரிவரச் சிந்தித்து தீர்மான மெடுக்க முடியாத கட்டத்தில் காரியாலயத்திற்கு வெளியே சென்று புகைத்துவிட்டு வருவதை

நெற்பயிர்கள் ஆடுவது போல் இவை மேல் நோக்கி அதாவது தொண்டையை நோக்கி அதன் நுனிகள் அசைந்த வண்ணம் இருக்கும். நாம் உட்சுவாசிக்கும் பொழுது காற்றுடன் வரும் தூசுகள், கிருமிகள் என்பன இம்மயிரிழைகளில் தங்கிவிடுகின்றன அல்லது தடைப்படுத்தப்படுகின்றன. இதன் காரணத்தால் தூசுகளோ அல்லது கிருமிகளோ மேற்கொண்டு உள்ளே சென்று மென்மையாக சுவாசப்பைகளைத் தாக்கமாட்டாது.

மயிரிழைகளில் இப்படியாகத் தேங்கும் தூசுகள், கிருமிகள் என்பன மயிரிழைகளின் மேல்நோக்கிய அசைவினால் தொண்டைக்குள் கொண்டுவரப்பட்டு எம்மை அறியாமலேயே அவற்றை விழுங்கி விடுகிறோம் அல்லது துப்பிவிடுகிறோம். விழுங்கிய பகுதி வயிற்றினுள் செல்லும் பொழுது அங்குள்ள அமிலம் கிருமிகளைக் கொல்வதனால் எமக்குக் கிருமிகளால் பாதிப்பு ஏற்படுவதில்லை. எவ்வளவோ பல நன்மைகளைச் செய்யும் இந்த மயிரிழைகள் எம்மைக் காத்து நிற்கின்றன. இவற்றை நல்லபடியாகப் பேணுவதற்குச் சம பல உணவு தேவை. உயிர்ச்சத்து 'A' மீ பிரதானமானது. அளவோடு பாவிப்பது நல்லது.



அவதானித்திருப்பீர்கள். அவர்கள் புகைப்பிடித்த பின்பு எத்தீர்மானங்களையும் நல்லபடி எடுக்கக் கூடியவர்களாகி விடுவதையும் அவதானித்திருப்பீர்கள். பழக்க தோசத்தால் அவர்கள் திறம்படத் தொழிற்பட மீண்டும் நிக்கொற்றீன் தேவைப்படுகின்றது.

சிகரட் இருமல்

புகைப்பவர்கள் அடிக்கடி இருமுவதைக் கவனித்திருப்பீர்கள். ஏன் என்ற காரணத்தைக் கூற முதல் சுவாசப்பை பற்றிய சிறு விளக்கம் தேவைப்படுகிறது.

நாம் உள்வாங்கும் அல்லது வெளிவிடும் மூச்சு, மூக்கினூடாகவோ அல்லது வாயினூடாகவோ பரிமாறப்படுகின்றது. மூக்கினூடாகச் சுவாசிப்பது மிகவும் நல்லது. காற்று மூக்கினூடாக உள்ளே செல்லும் பொழுது மூக்கினுள் உள்ள மயிர்கள் பெரிய தூசுகளைத் தடுக்கின்றது. மேலும் உள்ளோக்கிச் செல்லும் பொழுது குளிர்காற்றுச் சூடாக்கப்படுகின்றது, குட்டுக்காற்று உடல் வெப்ப நிலைக்குக் கொண்டு வரப்பட்டு காற்றின் ஈரப்பதன் சமன் செய்யப்பட்டு உள்ளே செல்லும் காற்றானது பெருவாதனாழி, சிறுவாதனாழி, சுவாசப்பைகள் போன்ற மென்மையான பகுதிகள் காற்றின் தட்ப, வெப்ப நிலைகளால் பாதிக்கப்படாதவாறு ஆக்கப்படுகின்றது. பெருவாதனாழி, சிறுவாதனாழி ஆகியவற்றின் உட்பகுதியில் சிறு சிறு மயிரிழைகள் கவிந்து காணப்படுகின்றன. காற்றில்

புகைத்தலின் பொழுது அநேகமாகப் பத்து அல்லது அதற்கு மேற்படச் சுருட்டு, சிகரட் என்பனவற்றைத் தினமும் புகைப்பவர்களின் மயிரிழைகள் நாட்கள் செல்ல இறந்து விடுகின்றன. இதன் காரணத்தால் இவர்கள் சுவாசிக்கும் காற்றில் உள்ள தூசுகள், கிருமிகள் என்பன வாதனாழிகளால் தடுத்து நிறுத்தப்பட்டு அவற்றை வெளிக்கொணர முடிவதில்லை. இவர்களது உட்சுவாசத்தில் சேரும் தூசுகளும், கிருமிகளும் சிறிது, சிறிதாக சுவாசப்பைகளை நோக்கி நகரும். அப்பொழுது அவற்றின் உட்பகுதிகள் உறுத்தல்களுக்கு உள்ளாகி, இத்தகைய பிற-பொருட்களை சுவாசப்பையானது வெளிக் கொணர முயலும்பொழுது இருமல் உருவாகிறது. இவ் இருமல் தொடர்ந்து பல வருடங்களுக்கு இருக்குமாயின் உள்உடல் பிதுங்கும் நோய்கள் (Hernia), மூலந்தள்ளுதல் (Piles) வாதனாழி விரிந்து அகலுதல் (Bronchiectasis) போன்ற பல சிரமங்களுக்கு ஆளாகலாம்.

புகைப்பிடிப்பவர்களின் சுற்றயல் குருதிக் குழாய்களில் கொழுப்புப்படிவது கூடுதலாக இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. கால்களில் இவ்வாறு படியும் பொழுது Intermittent Claudication என்ற PVD நோயினால் அவதியுறுகிறார்கள். அதாவது நடந்தோ, துவிச்சக்கர வண்டியிலோ செல்லும் பொழுது காந்தசைகளுக்குப் போதிய இரத்தம் போகாமையால் இடையில் நின்று சற்று ஆறுவார்கள் பின்பு குருதிச் சுற்றோட்டம் சரிவர மீண்டும்



நடப்பார்கள். ஆனால் அப்படி நடந்து செல்லும் பொழுது மீண்டும் தசைகளுக்குரிய குருதியைச் சரிவரச் சரிவர முடியாமல் மீண்டும் இடையில் நின்று ஆறுதல் எடுத்தபின்பு நடக்கவோ, துவிச்சக்கர வண்டியில் மீண்டும் ஏறிப் பயணிக்கவோ செய்வார்கள்.

புகைப்பிடிப்பவர்களை அப்பழக்க தோசத்தில் இருந்து காப்பாற்றுவதற்கு வைத்தியர்கள் செயற்கை முறையில் நிக்கொற்றீன் படையை (Nicotine Patch) தோலில் ஒட்டிவிடுவார்கள். இதில் இருந்து தோலினூடாக Nicotine என்ற பதார்த்தம் உடலிலுள் செல்லும் பொழுது புகைக்க வேண்டும் என்ற ஆவல் குறைந்து வரும். இந்த மருந்துடன் படிப்படியாகத் தகுந்த ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும். புகைத்தலுக்குச் செலவாகும் பணம், குடும்ப வருமானம் பற்றிய பல ஆலோசனைகள் மூலம் படிப்படியாக அந்நபரை மீட்டுவரலாம். புகைத்தலால் ஏற்பட்ட பாதிப்பு சிறிதாக இருந்தால், இறந்து போன மயிரிழைகள் மீண்டும் மூளைத்துக் தொழிற்படத் தொடங்கும். புகைத்தல் பற்றி எழுத நிறைய உண்டு. இங்கு பிரதானமானவற்றை மட்டும் முன்வைத்துள்ளேன்.

போதை மருந்துகள், மதுசாரம், புகைத்தல் என்பனவற்றால் ஏற்படும் தீமைகளைக் குறிப்பிட்டுள்ளேன் வாசித்து உணர்ந்து செயற்படுங்கள்.

மதுப்பழக்க தோசம் பற்றிய கட்டுரையை வாசித்த வாசகங்கள் சிலர் இறுதிப் பகுதியை வாசித்து விட்டு, சிறிது மது அருந்தலாம். அது எவ்வளவு என்று கேட்டிருந்தார்கள்.

அதன் அளவுகளைத் தருகிறேன்.

- ஒருமுறை குடிக்கும் அளவு:**
 பியர் - 12 அவுன்சுகள்
 வைன் - 5 அவுன்சுகள்
 மதுசாரம் - 1.5 அவுன்சுகள்

பெண்ணாயின் ஒரு நாளைக்கு ஒரு தடவையும், ஆணாயின் ஒரு நாளைக்கு இரு தடவைகளும் பாவிப்பது பெரிய தீங்கைத் தரமாட்டாது. ஏற்கனவே மூக்கு முட்டக் குடிப்பவர்களுக்குக் கூறும் ஆலோசனை இது. அவர்கள் மதுவின் அளவை மட்டுப் படுத்தும் பொழுது ஈரல் அழற்சி நோய் ஏற்படாது.

மற்றும் வாகனம் ஓட்டும் பொழுது, மகப்பேற்றின் பொழுது, நீண்ட நாள் வியாதிகளுக்கு மருந்துகள் குடிக்கும் பொழுது மது அருந்தலே கூடாது.

மதுப்பழக்கம், வெறுப்பு, குரோதம், குடும்பத்தில் சச்சரவு, பொருளாதாரச்சரிவு, அமைதியின்மை, தூர்க்குணம் என்பனவற்றை ஏற்படுத்துமாயின் அறவே மறப்பது மிகவும் நல்லது. புற்றுநோயால் அவதியுறுபவர்கள் மதுவை தவிர்த்தல் வேண்டும்.

மதுப்பழக்கக் கட்டுரையில் விடுபட்ட சில உண்மைகளைச் சுட்டிக்காட்டிய நேயருக்கு எனது நன்றி.

senthilnathan.kandiah@thaiveedu.com





SUTHAN Namasivayam

Sales Representative

647-988-3866

suthanhome@rogers.com

Find your Dream Home with ME...

Friendly Service & Professional Results...




HomeLife/Future Realty Inc. Brokerage*

Office : 905-201-9977

Fax : 905-201-9229

* Independently Owned and Operated



Gnan & Judy
REAL ESTATE
416.937.8090

to buy, sell
houses, condos,
investment properties,
businesses and land



Gnanendran Narasingham
Mobile: 416.937.8090

Judy Gnanendran
Mobile: 416.629.9797

HOMELIFE GTA REALTY INC.,
5215 Finch Ave. E. Suite 203,
Toronto, ON. M1S 0C2



INDEPENDENTLY OWNED &
OPERATED, REALTOR

Our Mission...
To give our clients
the best real estate
advice and service
resulting in effectively
fulfilling their needs..



\$685,000

Markham...
Great Deal...
Assignment.....
Great Opportunity....
2700 Sft, 4 Br, Double Gar...
July 18th Closing....



\$3.5 Million

HWY 12 & 7A
Petro Canada & Tim Hortons..
5 Million Litre Speculation...
To Be Built....



\$2.9 Million

Exclusive....

Fort Erie..
Brand New Gas Station..
44 yrs single owner 7Mill Liters
Store Sale \$3000/ Day
1Hr 45 Mins from Toronto...



\$1.3 Million

Bethany....
ESSO Gas Station..
2.2 Million Liters.
Store sale \$1000/Day
1Hr from Toronto...



\$1.9 Million

Kingston..
Ultramar Gas Station..
4 Million Liters.....
Store sale \$2800/Day
2Hrs 30mins from Toronto...



From \$800K

Pickering...
New 5 Luxury Homes....
2800sft to 3500sft ..
9' & 10' Ceilings..W/O Bsmt
Close to 401 and Shopping..



\$399,900

Scarborough..
Birkdale Rd
3 Bedroom Semi Bungalow..
Bsmt Apt..Sep. Entrance..
Lots of Upgrades....
Close to All Amenities..



\$432,900

Scarborough...
Kimbercroft Crt
3 Bedroom Det 2 Storey..
W/O finished Bsmt...
Lots Of Upgrades...
Close to all Amenities..



\$300,000

Scarborough...
Dundalk Dr
3 Bedroom Condo Town..
Finished Bsmt Apt....
Close to All Amenities..
Great Location.....

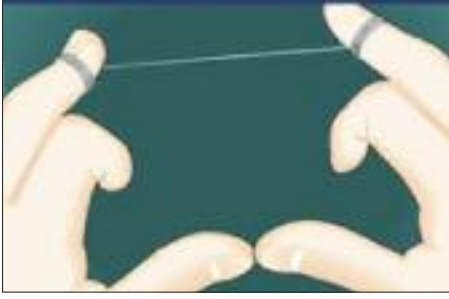
ஆரோக்கியமான பற்கள்

18

Dental Floss பயன்படுத்தும் முறை:

போன மாதம் பற்களுக்கு இடையில் இருக்கும் Intidental surfaces எனப்படும் பரப்புகளைச் சுத்தப்படுத்தப் பயன்படுத்தப்படும் Dental Floss பற்றி அடிப்படை விஷயங்களை அறிந்து கொண்டு. இன்று அதை எவ்வாறு பயன்படுத்துவது என்று பார்ப்போம்.

12 முதல் 15 அங்குல நீளமான ஒரு துண்டு Dental Floss ஐ வெட்டி எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். இந்த அளவு சிறிது கூடிக்க குறையலாம். ஒரு கையின் கட்டை விரலுக்கும் மறு கையின் சுட்டு விரலுக்கும் (அல்லது இரு கட்டை விரல்களுக்கு இடையில்) இடையில் இந்தத் துண்டை உறுதியாகப் பிடித்துக்கொள்ளுங்கள். அரை அங்குலத் துண்டு மட்டும் இரு விரல்களுக்கு இடையில் இருக்க மீதி உங்கள் உள்ளங்கைகளுக்குள் இருக்க வேண்டும். (படம் 1)



இந்த அரை அங்குலத் துண்டை இரு பற்களுக்கு இடையில் மெதுவாகச் செலுத்துங்கள். மேல்வாய்ப் பற்களை மேல்நோக்கியும் கீழ்வாய்ப் பற்களை கீழ் நோக்கியும் floss பண்ண வேண்டும். அதாவது இரு சந்தர்ப்பங்களிலும் floss முரசு நோக்கிச் செலுத்தப்பட வேண்டும். Floss பல்லின் பரப்பை ஓட்டிச் சுற்றி வளைத்திருக்க வேண்டும். அப்போது அது ஆங்கில C எழுத்தை ஒத்ததாக இருக்க வேண்டும். (படம் 2) Floss முன்னும் பின்னும் (Back and Forth) அசைக்கப்பட வேண்டும், அது ஒரு வானின் அசைவை (Sawing Motion) ஒத்ததாக இருக்க வேண்டும். அத்துடன் floss முரசுக்கு உள்ளே போய் வர வேண்டும். (படம் 3)



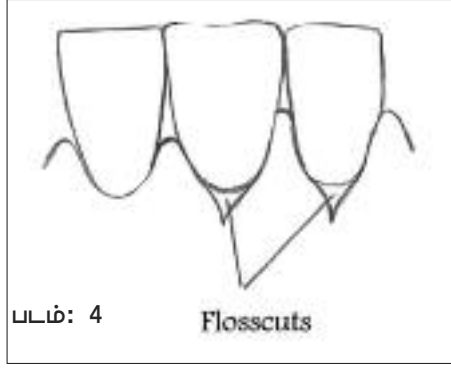
படம் 2: C Shape around the tooth



படம் 3: Flossing under the gum

ஒவ்வொரு முறையும் floss ஐ வாய்க்கு வெளியே எடுக்கும்போது அது அழுக்காகி விட்டதா என்று பரிசோதிக்க வேண்டும். அழுக்காக இருந்தால் அப்பகுதியை உங்கள் உள்ளங்கைக்குள் சேமித்துக் கொண்டு புதிய பகுதியைப் பயன்படுத்த வேண்டும். தினமும் சுத்தப்படுத்தாத பற்களை floss செய்யும் போது அந்த floss இலிருந்து தூர்நாற்றம் வீசக் கூடும் என்பதை நினைவில் வைத்திருங்கள். கடைசிப் பல்லின் பின் பகுதியைச் சுத்தப்படுத்த மறக்க வேண்டாம்.

Floss பண்ணும் போது தேவைக்கு அதிகமான அழுத்தத்தைப் பிரயோகிக்காதீர்கள். இரு பற்களுக்கிடையே இறுக்கம் அதிகமாக இருந்தால், flossஐ அழுத்தி இழுக்காதீர்கள். மேலும் flossஐ பற்களைச்சுற்றி C வடிவமாக்காமல் நேராக முரசுக்குள் நேராகச் செலுத்தாதீர்கள். இச்செயல் பாடுகள் முரசில் காயத்தை ஏற்படுத்தக் கூடும். இக்காயங்கள் Flosscuts அல்லது Floss C lefts எனப்படுகின்றன. (படம் 4)



படம் 4: Flosscuts

பின்வரும் இணையத்தில் floss பண்ணுவது எப்படி என்று video பார்க்கலாம். <http://www.colgate.com/app/CP/US/EN/OC/Information/Video-Library/How-to-Floss.cvsp>

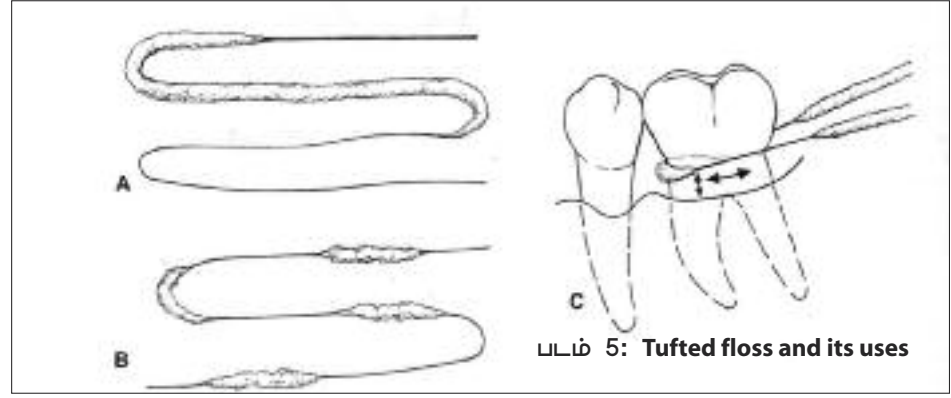
அடுத்து சில பிரத்தியேகப் பயன்பாடுகள் கொண்ட floss வகைகளைப் பார்ப்போம்.

Tufted Dental Floss: இது சாதாரண floss, yam மாறி மாறி வரும்படி அமைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த Tufted பகுதி ஸ்வெட்டர் பின்னப் பயன்படுத்தப்படும் கம்பளி நூலை ஒத்திருக்கும். Tufted dental floss இரு வகைகளாகக் கிடைக்கிறது.

Superfloss: இரண்டு அடி நீளத் துண்டுகளாகக் கிடைக்கின்றன. இதன் ஒரு முனை கூராகக் கிட்டத்தட்ட ஒரு தையல் ஊசி போல் இருக்கும். இப்பகுதி Threader எனப்படும். அதன் பின் Plain floss உம் ஐந்தங்குல Tufted பகுதியும் மாறி

மாறி வரும்படி அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. Floss Threader பற்களுக்கிடையே floss ஐச் செலுத்துவதை இலகுவாக்குகிறது. (படம் 5 A)

Nufloss: இது ஒரு அங்குல Tufted பகுதியும் ஒன்றரை அங்குல plain floss உம் மாறி மாறி வரும்படி அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இது ஒரு roll ஆகக் கிடைக்கிறது. உங்களுக்குத் தேவையான அளவை வெட்டி எடுத்துப் பயன்படுத்த வேண்டும். (படம் 5B)



படம் 5: Tufted floss and its uses

இவ்வகை floss பற்களை நேர்ப்படுத்த Orthodontic Braces (Braces, clip என்று பொதுவாக அறியப்படுவது) அணிந்திருப்பவர்களின் பற்களைச் சுத்தப்படுத்தப் பயன்படுகிறது. (படம் 5C) உங்கள் மகள் அல்லது மகன் Braces அணிந்திருந்தால் உங்கள் பல் மருத்துவரிடம் இந்த floss ஐக் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Floss Picks: ஒரு சிறிய பிளாஸ்டிக் கைப்பிடியில் அரை அங்குல floss பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இவை ஒரு முறை பயன்படுத்தி எறியக் கூடியவை. சிறிய பக்கற்றுகளில் 50, 75, 90, 100 என்ற அளவுகளில் கிடைக்கின்றன. படம் 6. இது பின்வரும் நிலைகளில் பயன்படுத்த உகந்தது.

முன்னெப்போதும் floss பாவிக்காதவர்கள், ஆரம்ப நிலையில் உள்ளவர்கள் சிறுவர்கள் மணிக்கட்டு, விரல் முட்டுகள் Arthriits போன்ற நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால் நீளமான floss ஐ விரல்களால் இறுகப்பிடிக்க முடியாதிருக்கலாம். அந்த நிலையுள்ளவர்கள் பயன்படுத்தச் சலபமாக இருக்கும்.



ரவிச்சந்திரிகா

மேலே குறிப்பிட்ட Floss வகைகளில் ஏதாவது ஒன்றினைத் தினமும் பயன்படுத்தப் பழகிக்கொண்டால், அது பற்களினதும் முரசினதும் ஆரோக்

கியத்தை நீண்ட காலம் பேணுவதற்கு உதவியாக இருக்கும்.

- உசாத்துணை:**
- Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincourt Williams & Williams
 - Weinberg, M.A., Westphal, C Froum, S.J., Palat M. *Comprehensive Periodontics for the Dental Hygienist* (2006). Upper Saddle River, New Jersey: Pearson Education Inc.
 - Image of Flossing (2013) retrieved from http://www.cda-adc.ca/en/oral_health/cfy/dental_care/flossing_brushing.asp
 - Image of Flossing (2013) Retrieved from <http://www.colgate.com/app/CP/US/EN/OC/Information/Popular-Topics/Oral-Health-Basics/article/How-to-Floss.cvsp>
 - How to Floss (2013) retrieved from http://www.cda-adc.ca/en/oral_health/cfy/dental_care/flossing_brushing.asp
 - Image of Plackers kids floss (2013) Retrieved from <http://www.plackers.com/Flossers/floss-kids-flossers.asp>



படம் 6: Floss Picks

- Image of Eez Thru floss (2013) Retrieved from <http://www.gumbrand.com/flossers/products/gum-eez-thru-flossers-150-ct/893r/>
- Image of Superfloss and Nufloss from Wilkins, E. M. *Clinical Practice of the Dental Hygienist* (2005). Baltimore, MD: Lippincourt Williams & Williams

(தொடரும்) ravichandrika@thaiveedu.com

உங்களுக்கான உயிருள்ள இல்லங்களைத் தேடுவதற்கு.....

Jey RUKMANYKANTHAN

Sales Representative

416 845 5629

RESIDENTIAL · COMMERCIAL · INVESTMENT · CUSTOM BUILD

HOMELIFE
GTA Realty Inc.,
Brokerage

Email: jey@realtorjey.com
 Bus: 416 321 6969
 Fax: 416 321 6963

தொழினுட்ப வளர்ச்சி...

5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

கூறினர்.

இணையதலைமுறையும் ஆபத்தை நோக்கியே பயணிக்கின்றது. இதில் வேடிக்கையான விடயம் வயது வந்த இளைஞர்கள் (Young Adults) 77% பேர் தங்களால் பாதுகாப்பாக வாகனம் செலுத்தியபடியே குறுஞ்செய்தி அனுப்ப முடியும் என்று உறுதியாக நம்புகின்

றனர். 55% ஆனோர் வாகனம் செலுத்தியபடி குறுஞ்செய்தி அனுப்புவது மிக இலகுவானது என்கின்றனர்.

19 வயதுக்குக் குறைந்த சாரதிகள் குறுஞ்செய்தி அனுப்பும் போது 10% ஆன நேரம் தங்கள் தடத்துக்கு வெளியேயே வாகனம் செலுத்துகின்றனர்.

இணையவர்கள் இப்படியென்றால் பெரியவர்

கள் ஒன்றும் யோக்கியம் இல்லை. 48% ஆன இளம் சாரதிகள் தங்கள் பெற்றோர் வாகனம் செலுத்தியபடி தொலைபேசியில் பேசியதாகவும் 15%ஆனோர் தங்கள் பெற்றோர் குறுஞ்செய்தி அனுப்பியதாகவும் கூறினர். 27% பெற்றோர்கள் வாகனம் செலுத்தும் வேளையில் குறுஞ்செய்தி அனுப்பியதாகவோ அல்லது வந்த செய்தியைப் பார்த்ததாகவோ ஒத்துக் கொள்கின்றனர். 12 – 17 வயதுக்குட்பட்ட 48% ஆனோர் சாரதி குறுஞ்செய்தி அனுப்பும்போது வாகனத்துள் இருந்திருக்கின்றனர்.

இன்னும் ஆச்சரியம் காத்திருக்கின்றது.

எல்லா வயதையும் சார்ந்த ஐந்தில் ஒருவர் (20%) வாகனம் செலுத்தியபடி இணையத் தளங்களைப் பார்த்ததாகக் சொல்லி அதிரவைக்கின்றனர்.

குறுஞ்செய்தி அனுப்பியபடி வாகனம் செலுத்துவது ஒரு பிரச்சினை என்றால், குறுஞ்செய்தி இன்னொரு வடிவத்திலும் ஆட்டிப்படைக்கிறது. நடந்தபடி குறுஞ்செய்தி அனுப்பி விபத்துக்குள்ளாகும் எல்லா வயதினரினதும் எண்ணிக்கை வேகமாக அல்லது மோசமாக அதிகரிக்கிறது. YouTubeல் பல காணொலிகள் உள்ளன. எவ்வளவு முட்டாள்தனமாக மனித இனம் நடந்து கொள்ளும் என்பதற்கு அவை சாட்சி.

அமெரிக்காவின் ஒஹாயோ மாநிலப் பல்கலைக் கழக ஆய்வொன்றில், நடந்தபடி கைத்தொலைபேசி பயன்படுத்தி அசைவன, அசையாதன வற்றோடு மோதி அல்லது தடக்கி விழுந்து 2010இல் 1500 பேர் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவில் அனுமதிக்கப்பட்டதாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்த எண்ணிக்கை கூடிக்கொண்டுவந்து, 2012இல், வாகனம் செலுத்தும்போது கைத்தொலைபேசியில் பேசிக்கொண்டோ குறுஞ்செய்தி அனுப்பியபடியேபோய் விபத்துக்குள்ளாகி மருத்துவமனை செல்வோரின் எண்ணிக்கையை வெற்றிகரமாகத் தாண்டிவிட்டது. அமெரிக்கா முழுவதிலும் 100 மருத்துவமனைகளிலிருந்து திரட்டிய தரவுகளை வைத்து நடந்த இந்த ஆய்வின் முடிவுகள் விரிவாக Accident Analysis and Prevention எனும் சஞ்சிகையின் ஓகஸ்ட் 2013 இதழில் வெளியாகியுள்ளன.

விபத்துக்கான காரணிகள் இவ்வாறிருக்க, கவனக்குறைவால் விபத்துகள் அதிகரிப்பதின் காரணமாக சட்டங்கள் இன்னமும் கடுமையாகவேண்டும் என்று குரல்கள் எழுக்கின்றன. கவனக்குறைவினால் விபத்துக்குள்ளாகும்

சாரதிக்கு குற்றவியல் சட்டப்படி தண்டனை வழங்கப்படவேண்டும் என்ற கோரிக்கை வலுத்துவருகிறது.

CBC இணையத்தளத்தில் வாசகர்கள் பலரும் தங்கள் கருத்துகளையும் பகிர்ந்திருந்தனர்.

வாகனம் செலுத்தியபடி குறுஞ்செய்தி அனுப்பினாலோ தொலைபேசியில் பேசினாலோ உடனடியாக அவ்விடத்திலேயே வாகனம் பறிமுதல் செய்யப்படவேண்டும் என்கிறார் ஒரு வாசகர். பெரும்பாலான வாசகர்கள் கோருவது, 'இத்தகைய கவனக்குறைவு கிரிமினல் குற்றமாக்கப்படவேண்டும்' என்பதே.

“கைத்தொலைபேசி தடைசெய்யப்பட்டபின் வாகனம் செலுத்துவோருக்கு மேலதிகமாக ஒரு வேலை கூடியிருக்கிறது. குறுஞ்செய்தி அனுப்பியபடி காவற்றுகிற வாகனங்கள் கண்ணிற் படுகின்றனவா என்று கவனிப்பதால் வாகனம் செலுத்துவதில் கவனம் குறைகிறது அல்லது இல்லாமற்போகிறது” என்று ஒரு வாசகர் குறிப்பிடுகிறார்.

கைத்தொலைபேசி பயன்படுத்தி விபத்துக்குள்ளாவோர் மீது விபத்துக்கான பழியை முழுவதும் போட்டுவிடமுடியாது. வாகனம் செலுத்துகிறார் என்று தெரிந்தும் அழைக்கும் அன்புத் தொல்லைகளுக்கும் இவ்வாறான விபத்துகளிற் பங்குண்டு.

யாரையாவது தொலைபேசியில் அழைக்கும் போது, “வாகனம் செலுத்திக்கொண்டிருக்கிறேன்” என்று மறுமுனையிற் சொல்லப்பட்டால் எம்மில் எத்தனை பேர் உடனடியாகவே இணைப்பைத் துண்டிக்கிறோம்? வாகனம் செலுத்திக்கொண்டிருப்பவரின் கவனக்குறைவுக்கு நாமும் காரணமாகக்கூடுமல்லவா? கணவனோ மனைவியோ காதலனோ காதலியோ பெற்றோரோ பிள்ளைகளோ நண்பர்களோ யாராயிருப்பினும் வாகனம் செலுத்தும் போது தொலைபேசி ஆய்க்கினை செய்யாதிருக்கப் பழகிக்கொள்வோம்.

அது எப்படியிருப்பினும், சட்டங்கள் கடுமையாகப்படவேண்டும் என்பதே ஒருமித்த குரலாக பலதரப்பிலிருந்தும் கேட்கின்றன.

மனோரஞ்சனாவுக்கு நேர்ந்தது இனி யாருக்குமே நிகழவேண்டாம்.



gangatharan.k@thaiweedu.com

மனோரஞ்சனா கனகசபாபதி

“.....எங்களிடம் கார் இல்லை. பிள்ளைகளைப் பள்ளிக்கூடத்துக்கு கொண்டு போவதானால் நடந்து கூட்டிக் கொண்டு போவேன் மற்றும் படி தூர இடங்களுக்கு, கடைக்கு அல்லாது போனால் வேலைக்கு போகவேனுமானால் பேருந்தில் தான் போய் வருவேன்.” இவ்வாறாக தனது புலம்பெயர் வாழ்வனுபவத்தை Omini தொலைக்காட்சி தாயாரித்த My Country (ஊரான ஊர்) எனும் திரைப்படத்தில் நடித்த ரஞ்சனா கனகசபாபதி பதிவு செய்திருந்தார்.

இலங்கை காரைநகரில் பிறந்த இவர் சொந்த நாட்டில் இடம்பெற்ற கடுமையான யுத்தம் காரணமாக தனது கைக்குழந்தைகள் இரண்டையும் கொண்டு 1991 ஆம் ஆண்டு கனடாவுக்கு புலம்பெயர்ந்தார்.

ஈழப்போரின் வலி, புலம்பெயர் வாழ்வின் அவலம் போன்றவற்றை காண்பிக்கும் முக்கிய ஆவணமாக இந்த 'ஊரான ஊர்' திரைப்படம் அமைந்திருந்தது.



இவ்வாறு புலம்பெயர்ந்தவர்கள் பல்லாயிரம் பேர்கள் இங்கு வாழ்ந்தாலும் அவர்கள் எல்லோர் சார்பாகவும் - ஏன் நாங்கள் புலம்பெயர்வேண்டி வந்தது, அதன் அவலங்கள் என்ன எனும் காத்திரமான பதிவு ஒன்றினை அந்த திரைப்படத்தில் செய்திருந்தார். இந்த ஆவணப்படம் புலம்பெயர் ஈழத்தமிழர் வாழ்வைப் பிரதிபலிக்கும் முக்கிய ஆவணப்படமாகக் கருதப்படுகின்றது.

- சேகர் தம்பிராஜா

காலங்கடந்தால்...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மேற்சபையா (சென்றசபை) என்பது தெளிவாகத் தெரியவில்லை.

மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதம் பிள்ளையினது வருகை இந்தத் தேர்தலுக்கு வலுவூட்டுவதாக அமைந்திருக்கிறது. தமிழர் கூட்டணியினரின் தேர்தற் பிரசாரத்தில் 140 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்டோர் கொல்லப்பட்ட மைக்கான சர்வதேச விசாரணை தேவை என்பதனைப் பகிரங்கமாகக் கேட்டதும், காணாமற்போனவர்களுக்கான நீதிக்கேட்டதும், 40 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட யுத்த கால விதவைகளுக்கான நியாயத்தின் தேவையும் உறுதிப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. இவையாவும் இத்தேர்தலிற் பிரதிபலிக்கவிருக்கிறது.

இலங்கையில் மனிதஉரிமை தொடர்பான விடயங்களிலேயே கவனஞ் செலுத்தவிருப்பதாக மனிதஉரிமைகள் ஆணையாளர் தெரிவித்திருப்பது ஐ.நா அறிக்கைக்கான முதன்நிலை ஆதாரத் தேடலாகக் கொள்ளவேண்டியிருப்பதால் அரசாங்கம் அதிகம் அலட்டிக்கொள்வதாயில்லை. அவரது குறுங்கால விஜயம் தேர்தலின்போது அரசாங்கதர்ப்பு நடவடிக்கைகள் எதனையும் கட்டுப்படுத்தப்போவதில்லை. அவருடைய அறிக்கை வெளியாக முன்னரே வடமாகாணத்தேர்தல் முடிவடைந்துவிடும். பொது நலவாய நாடுகளில் மாநாட்டு நிகழ்வுகளுக்கான ஆயத்தங்களும் முடிந்துவிடும்.

இலங்கையில் வடபகுதி, கிழக்குப்பகுதி மக்க

ளிடையே மாத்திரமன்றி இலங்கை முழுவதிலும் இராணுவத்தினரின் நடவடிக்கைகள் இருக்கின்றன என்ற அரசாங்கத்தின் பாரபட்சமற்ற தன்மையினை வெளிப்படுத்துவதாக வெளி-வேரிய இராணுவ அத்தமீறல்கள் ஆதாரப்படுத்திகின்றன. இது போலவே நவநீதம்பிள்ளையவர்களும் பாரபட்சமின்றி நடந்து கொள்ளுவார் என அரசாங்க தர்ப்பு கருத்துக் கூறியிருக்கிறது.

தமிழர் கூட்டணியினரின் வெற்றியானது அவர்களைத் தமிழர்களின் பிரதிநிதிகள் என்ற அங்கீகாரத்தை இம்முறையும் வழங்கும் என்பதனால் பேச்சுவார்த்தை மேடையில் அவர்கள் குரலுக்கு அங்கீகாரம் கிடைக்குமென நம்புகின்றனர். இதன்மூலம் அரசாங்கத்தின் பாரபட்சமற்றத்தெரிவுக்குழு விவகாரத்துக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கலாம் என்றதொரு நியாயமுமிருக்கிறது.

மாகாணசபை முதன்மை வேட்பாளர் முன்னாள் நீதியரசர் விக்கனேஸ்வரனின் தமிழரிடையில் பகைமை பாராட்டாத பேச்சுமுறையானது அரசியலில் புதியவடிவத்தை உருவாக்கியிருக்கிறது. உரிமைகள் பறிக்கப்படுவதில் தமிழர்கள் சிலர் எவ்வாறு பயன்படுத்தப்பட்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்ற வரலாற்றுன்மையினை தெளிவுபடுத்தி எதிராளிகளுக்கான எச்சரிக்கையினை விடுத்திருக்கிறார்.

எப்படியாவது தமிழர்கள் தான் வடமாகாணத்தேர்தல் மூலம் தெரிவுசெய்யப்பட்ட போகிறார்கள் என்ற வாதம் முன்வைக்கப்படுவது வழக்-

கமாகிவிட்டது. இரண்டு பகுதியினருமே தமிழருக்கான அதிகாரம் பற்றிப் பேசுகிறார்கள். தமிழர்களை மேம்படுத்த வேண்டுமென்ப பேசுகிறார்கள். இரு பிரிவினரதும் நோக்கும் போக்கும் பிரித்தறியப்படுவதில் வாக்காளர்கள் சுயமுடன் நடந்து கொள்வார்கள் என்பது சுதந்திரமான தேர்தலுக்கான வாய்ப்பளிப்பதில் தான் தங்கியிருக்கிறது.

தேர்தல் பற்றிய கணிப்பில் யாழ். உதயன் நாளோடு வெளியிட்டபடி 89சதவீத ஆசனத்தை தமிழர் தேசியக் கூட்டமைப்பும் மிகுதியில் ஈழமக்கள் ஜனநாயகக் கட்சியும் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பும் 8 சதவீதத்தையும் பெற்றுக்கொள்ளுமெனவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாண சபைக்கான 36 பேரைத் தெரிந் தெடுக்கும் ஐந்து தேர்தல் மாவட்டங்களிலும் போரினால் முற்றாகப் பாதிக்கப்பட்ட கிளி-நொச்சியில் 4 ஆசனமும் மன்னாரில் 5 ஆசனமும் வவுனியாவில் 6 ஆசனமும் முல்லைத்தீவில் 5 ஆசனமும் ஆக 20 ஆசனத்தில் குறைந்தது 16 பேரும் யாழ் மாவட்டத்தில் 16 ஆசனத்தில் 14 பேருமாக 30 இடங்களைக் கூட்டணியினர் கைப்பற்றுவார்கள் என்ற எதிர் பார்ப்பும் இடம் பெற்றிருக்கிறது.

வடமாகாணத்தில் முழு வாக்காளர்களும் வாக்களிக்கும் நிலையில் இது சாத்தியமாகலாம். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் 4.26.703 வாக்குகளும், கிளிநொச்சியில் 68,589 வாக்குகளும், மன்னாரில் 72,420 வாக்குகளும், வவுனியாவில் 94,367 வாக்குகளும், முல்லைத்தீவில் 52,409 வாக்குகளும் இருப்பதால் பிரதிநிதிகளைத் தீர்மானிக்கும் குறைந்த சதவீத அளவானதை இராணுவப்பிடியினுள் இருக்கும் தமிழர்களே

கொண்டிருந்தாலும் கூடும். ஒன்றில் அவர்கள் வாக்களிக்காதுவிட்டால் அல்லது செல்லுபடியாகாது செய்திருந்தால் மட்டுமே கூட்டணியின் பலம் உயரும். தமிழர் கூட்டணியினர் குறிப்பிடுவதுபோல் கள்ள வாக்குகளும் நிர்ப்பந்திக்கும் வாக்குகளும் ஆதிக்கம் செலுத்துமாயின் சாதாரண பெரும்பான்மை மாத்திரம் தான் கூட்டணியினருக்குக் கிடைக்கும் வாய்ப்புத் தென்படுகிறது.

'ஆயுதமேந்தா சனநாயகப்போர்' என வர்ணிக்கப்படும் இத்தேர்தல் தமிழர் கூட்டணிக்குச் சாதக அலையைத் தோற்றுவித்திருக்கிறது எந்தத்தடைகளையும் உடைத்தெறியும் சுனாமி. ஆயினும்சுட அரசாங்கத்துக்கு இரண்டு மாகாணங்களது வெற்றி இருக்கத்தான்போகிறது. வரலாற்றில் ஆட்சியிலிருப்போர் தோற்றுப்போகும் ஒருவிடயத்தால் எந்தப்பெரிய மாற்றமும் இடம் பெறமுடியாமற் போனாலும் தனிநபர் பிரதேச ஆதிக்கம் சிதறடிக்கப்படப் போகிறது.

தேர்தல் வன்முறைகள் பரவலாக இடம்பெறுவதாக எழும் குற்றச்சாட்டுக்கு இறுக்கமான தேர்தல் கண்காணிப்பு முறையானது அவசியம் என்பதனைத் தெளிவாகக் கூறமுடியும். கூட்டணியின் வெற்றியையே பலராலும் எதிர்வுகூறப்படுகிறது. காலங்கடந்தாலும் கட்டெறும்பாவது தமிழர்கையில். அது எப்பொழுதாவது தமிழரைக்கடிக்க முயன்றால்தான் எளிந்த மாகாணசபை என்றதொரு அங்கலாய்ப்பு?



kanapathipillai.a@thaiweedu.com

செகராசசேகரம் - இரசவர்க்கம்

இரசவர்க்கம் - 06

தீதகலும் விளாங்கனியைத் தின்

இதன் பொருள்:

எப்பொழுதுவேண்டுமானாலும் சாப்பிடுவதற்கு சுகம்தரும் சத்துணவாகும். தவறாமல் நோயின் கடுமையைக் குறைக்கும். உடல்கூடு தாகம் என்பவற்றைப் போக்கும். எந்தப்பழமானாலும் இந்தப்பழத்துக்கு ஈடாகாது. பிணிக் குற்றம் போக்கும் விளாம்பழத்தை உண்பாயாக.

பாடபேதம்:

எப்போதும் மெய்க்கிதமாம் ஈளையிருமல்கபமும் வெப்பாகும் தாகமும்போ மெய்ப்பசியாம்-இப்புவிமில் என்றாகிலும் கனிமேல் இச்சைவைத்துத்

-தின்னவெண்ணித்

தின்றால் விளாங்கனியைத் தின்

(பதார்த்த குணசிந்தாமணி)

மேலதிகவிபரம்:

விளாம்பழத்தில் உள்ள beta-carotene என்னும் இரசாயனம் ஈரலுக்கு நல்லது. சிறுநீரகக் கோளாறு உள்ளவர்களுக்கும் விளாம்பழம்



நல்லது என்று கூறப்படுகிறது. இவர்கள் இதனைத்தொடர்ந்து சாப்பிட்டுவரவேண்டும். வைட்டமின் C யும் இந்தப்பழத்தில் நிறையவே உண்டு. பொதுவாகப் பலவகைச் சத்துக்களையும் உடைய விளாங்கனி ஓர் ஆரோக்கியமான உணவு என்பது உண்மை.

'விளாம்பழத்தின் ஓட்டோடு விட்டதடி உன் ஆசை' என்று ஒரு பழைய மருத்துவப்பழமொழி உள்ளது. இதன் முழுமையான அர்த்தம் என்ன என்பது தெரியவில்லை. எனினும் ஆண்களின் பாலுணர்வுக்கும் இதற்கும் ஏதோ சம்பந்தம் இருப்பதை ஊகிக்கமுடிகிறது. 2012 ஆம் ஆண்டுக்குரிய 'Asian Pacific Journal of Tropical Biomedicine' என்ற மருத்துவ விஞ்ஞான இதழில் வெளியிடப்பட்ட ஆய்வுக்கட்டுரை ஒன்றில் விளாம்பழத்தை உண்ணுவதால் விந்து எண்ணிக்கை அவற்றின் அசைவு உயிர்ப்பு என்பவை குறைவதால் ஆண்களில் கருத் தடைசெய்யும் குணம் இதற்கு இருப்பதாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தத் தாக்கம் தற்காலிகமானதே. விளாம்பழம் சாப்பிடுவதை நிறுத்தியதும் விந்து எண்ணிக்கை மீண்டும் கூடிவிடும்.

நுளம்புக்கடியில் இருந்து தப்புவதற்குத் தோலில் பூசப்படும் மருந்துடன் விளாம்பழச்சதையைக் கலந்துபூசுவது நல்ல பலனைத்தருவதாகக் கூறப்படுகிறது. விளாம்பழத்தின் ஓட்டுக்கு பூஞ்சண எதிர்ப்புக் குணம் இருப்பதாக ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன.

பால.

சிவகடாட்சம்



Wood apple அல்லது Elephant apple என்பது விளாம்பழத்தின் ஆங்கிலப்பெயர்.

Feronia elephantum என்பது இதன் முந்தைய இலத்தீன் விஞ்ஞானப்பெயர்.

Limonia acidissima என்பது இதன் புதிய இலத்தீன் விஞ்ஞானப்பெயர்.

இந்த இடத்தில் 'யானை உண்ட விளாங்கனி' என்ற சொற்றொடர் நினைவுக்கு வருகிறது. இதற்கும் Elephant apple, Feronia elephantum ஆகிய பெயர்களுக்கும் ஏதாவது தொடர்பு உள்ளதா என்பது தெரியவில்லை.

யானைக்குப் பிடித்த பழம் விளாம்பழம் என்கிறார்கள். காட்டுப்பகுதிகளில் தரையில் வீழ்ந்து கிடக்கும் விளாம்பழங்களின் ஒரு முழுமையாகவும் உள்ளே ஒன்றுமில்லாமலும் இருப்பதைக் கண்டவர்கள் விளாம்பழத்தை முழுசாக யானை விழுங்கும்போது யானையின் உணவுக் குடலில் இருக்கும் நொதியங்கள் விளாம்பழத்தின் ஓட்டைத்தாக்காமல் உள்ளே இருக்கும் சதையை மாத்திரம் சமிபாடு அடையவைப்பதாகவும் பின்னர் வெறும் ஒரு மாத்திரம் முழுசாக யானையின் மலத்துடன் வெளிவந்து விடுவதாகவும் நம்பினர். இதற்கு மாறாக ஒருவகைப் பூஞ்சணங்கள் விளாம்பழத்தின் ஓட்டிணுள்ளே புகுந்து சென்று உட்சதையை மாத்திரம் அழித்துவிடுகின்றன என்ற கருத்தும் உண்டு.

மாம்பழம்

தின்றால் தினவெடுக்கும் தீபனம் போய்

-நெஞ்செரிக்கும்

அன்றாடம் தாது அணுகுமே - நன்றாக

வாதக்கரப்பனுடன் வன்பித்தம் உண்டாகும்

சூதக் கனியின் சுவை



இதன் பொருள்:

மாம்பழத்தின் உருசியாக இருப்பதன் காரணமாக அதனை மிகுதியாக உண்டால் உடம்பில் அரிப்பு சொறி என்பன ஏற்படும். நெஞ்செரிவு ஏற்படும். வாதக்கரப்பனும் பித்தமும் உண்டாகும்.

தொடர்தல் 14ம் பக்கம்

கி.பி. 15 ஆம் நூற்றாண்டளவில் சிங்கைச் செகராசசேகரன் என்ற பெயருடன் நல்லூரைத் தலைநகராகக்கொண்டு யாழ்ப்பாண இராச்சியத்தை ஆண்ட அரசன் ஒருவர் ஆயுள்வேதம் சோதிடம் ஆகிய இருகலைகளிலும் தேர்ச்சிபெற்று விளங்கினார். இம்மன்னன் தனது குடிமக்களின் நலன்கருதி ஆயுள்வேத மருத்துவநூல்களைத் தமிழ்மொழியில் ஆக்கும்படி அறிஞர்களைக் கேட்டுக்கொண்டார். பல்வேறு மருத்துவத்துறைகளையும் சேர்ந்த அறிஞர்கள் ஆக்கிய நூல்கள் அனைத்தும் செகராசசேகரம் என்னும் பெயரில் ஒரு தொகுப்பாக ஆக்கம் பெற்றன. இத்தொகுப்பில் இடம்பெற்ற பாடங்களுள் இன்னமும் அச்சில் வெளிவராத இரசவர்க்கம் என்னும் நூலும் அடங்கும். இந்நூல் இன்று முழுமையாகக் கிடைக்காவிடினும் எமக்குக்கிடைத்த ஏட்டுப்பிரதிகளில் காணப்படுவதை முதன்முறையாக வெளிக்கொணருவதில் பெருமகிழ்வு அடைகிறோம்.

பலாப்பழம்

தித்திக்கும் வாதித்த சேட்டுமங்கள் உண்டாக்கும் மெத்தக்கரப்பன் வினைவிக்கும் - சத்தியமே சேராப் பிணியெல்லாம் சேரும்மாண்டிட்டுக்குப் பாராய் பலாவின் பழம்

இதன் பொருள்:

இனிப்பான சுவையை உடையது. வாதம் பித்தம் சிலேத்துமம் என்பவற்றின் சமநிலை கெடுவதால் ஏற்பட்டக்கூடிய வியாதிகளைத் தோற்றுவிக்கும். பலாப்பழத்தால் எல்லாவிதமான வியாதிகளும் வந்துசேரும்.

மேலதிகவிபரம்:

முக்கனிகளின் ஒன்றாகக் கூறப்படும் தமிழ் மருத்துவர்களைப் பொறுத்தவரையில் இதன்-



மேல் நல்ல அபிப்பிராயம் கிடையாது. காரணம் தெரியவில்லை.

பதினேழாம் நூற்றாண்டில் தனது பதினான்காவது வயதில் கண்டி மன்னன் இரண்டாம் இராஜசிங்கனால் சிறைபிடிக்கப்பட்டுப் பத்தொன்பது வருடங்கள் கண்டியிலே வாழ நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டவர் ரொபர்ட் நொக்ஸ் என்ற ஆங்கிலேயர். இவர் அக்காலப்பகுதியில் பொதுமக்களின் உணவில் பலாக்காயின் முக்கியத்துவத்தை விரிவாக விளக்கியுள்ளார். பண்டைய நாட்களில் சிங்கள மக்களின் உணவில் அரிசிக்கு அடுத்த பெரும்பங்கு வகித்தவை பலாக்காய், பலாவித்து, பலாப்பழம் ஆகியவையே என்பதை இவர் எழுதிவைத்துள்ள நூலின் வாயிலாக அறிந்துகொள்ளமுடிகிறது. குறிப்பாக ஏழைமக்களுக்கு இவையே பிரதான உணவாக இருந்தன. நெடுந்தூரப் பயணத்தை மேற்கொள்வோர் தமது அன்றாட உணவுக்காக வறுத்தெடுத்த பலாக்கொட்டைகளைத் தம்முடன் எடுத்துச்சென்றதாக இவர் எழுதி வைத்துள்ளார்.

சிங்களவர்களைப்போல் பலாக்காயை வெறுமனே அவித்தோ கறியாகச் சமைத்தோ உண்ணும் வழக்கம் தமிழரிடம் இல்லை. ஆனால் பலாக்கொட்டையை ஓடியல்கூழில் சேர்க்கும் வழக்கம் உள்ளது.

பசிக்கு வயிற்றை நிரப்பும் உணவாக மட்டு

மல்லாமல் உடலுழைப்புக்குத் தேவையான சக்தியைத் தரக்கூடிய மாச்சத்து பலாக்கொட்டையில் நிறையவே உண்டு. நூறு கிராம் விதைகளில் 38.4 கிராம் மாச்சத்து உள்ளது. புரதமும் ஓரளவு (6.6 கிராம்) உண்டு. அதேசமயம் உடலுக்குத் தேவைப்படும் பொட்டாசியம் நிறைந்த அளவில் உள்ளது. பொட்டாசியம் குறைந்த அளவில் உள்ள உயர் இரத்த அழுத்தம் உள்ளவர்களுக்கு இது உதவும்.

ஒரு கோப்பை அளவிலான பலாப்பழச் சுவைகளில் மிகக்குறைந்த அளவிலேயே கொழுப்புச் சத்து உள்ளது. அதேசமயம் பொட்டாசியம் மற்றும் வைட்டமின் C, A, B6 என்பன அதிக அளவில் உள்ளன.

பலாப்பழம் ஒரு சிலருக்கு ஒத்துக்கொள்வதில்லை. மகரந்தமணிகளால் ஆஸ்த்மாதூண்டப்பெறுவர்களுள் ஒருசிலருக்கு பலாப்பழம் சாப்பிட்டவுடன் ஆஸ்த்மா குணம் குறிகள் தோன்றக்கூடும்.

பலாமரத்தின் வேர் ஆஸ்த்மா நோய்க்கு மருந்தாகவும் பயன்படுகிறது. ஒரே மரம் உணவையும் அந்த உணவினால் ஏற்படக்கூடிய வியாதிக்கான மருந்தையும் தரும் இயற்கையின் விசித்திரத்தை இங்கு காண முடிகிறது.

அதிக மதுபோதைக்குள்ளானவர்களின் போதையைச் சற்று இறக்கிவிடும் குணம் பலாப்பழத்துக்கு உண்டு என்பது சீனர்களின் நம்பிக்கை.

மிகுந்த இனிப்புச்சுவை உடையதாயினும் நீரிழிவு நோயாளர் அளவுடன் சாப்பிடக்கூடிய பழங்களுள் பலாப்பழமும் ஒன்று என்பதை எலிகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஒரு சில ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன.

சில சமயங்களில் வயிற்றோட்டத்தை ஏற்படுத்தக் கூடுமாகையால் கர்ப்பிணிப்பெண்கள் பலாப்பழத்தைத் தவிர்ப்பது நல்லது.

பலாக்காயை அல்லது பழத்தை வெட்டும்போது அதில் வடியும் பால் கத்தியிலும் கைகளிலும் ஒட்டிக்கொள்ளும். இதனைத் தவிர்க்க கத்தியிலும் கைகளிலும் தேங்காய் எண்ணெயைப் பூசிக்கொண்டு வெட்டுவது உதவும்.

Jack fruit என்பது பலாப்பழத்தின் ஆங்கிலப்பெயர்.

Artocarpus heterophyllus என்பது இதன் இலத்தீன் விஞ்ஞானப்பெயர்.

விளாம்பழம்

எப்போதும் தின்ன இதங்கொடுக்கும் தீவனமாம் தப்பாது நோய் தணிக்கும் தாகமறும் - வெப்பமுடன் ஏதுகனி யானாலும் ஈடு இதற்கில்லை

கனடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்



The Law Office of
Raphael Maharaja
Barrister & Solicitor

Tel: 416-847-7077
416-847-7093 (Injury Claims)
Fax: 416-847-7088

GTA SQUARE
5215 Finch Ave, East, Unit 219
Toronto, Ontario, M1S 0C2 (Middlefield & Finch)

www.maharajalaw.com

செகராசசேகரம்...

13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

பாடபேதம்:

தின்றாற் திளவெடுக்குந் தீபனம் போ
-நெஞ்செரிவா
மற்றே விழிநோயடருங்காண்- துன்றிமிக
வாதக்கரப்பனும் வன்கிரந்தியும் பெருகுந்
குதக்கனியின் சுகம்
(பதார்த்த குண சிந்தாமணி)

மேலதிகவிபரம்:

பலராலும் விரும்பப்படும் சுவை மிக்க ஒரு பழமாக இருந்தாலும் மாம்பழத்துக்கு தமிழ் மருத்துவர்கள் மத்தியில் நல்ல பெயர் கிடையாது. இதற்கு ஒரு விளக்கத்தைத் தந்துள்ளார் ஹென்றி வான் ரீட் (Henry Van Reede) என்ற டச்சுக்காரர். கி.பி. 1670ஆம் ஆண்டளவில் இன்றைய கேரளாவின் கொச்சின் பிரதேசத்தின் கவர்னராக இருந்தவர். கேரளாவின் மூலிகைகள் பற்றி 12 பாகங்கள் கொண்ட பெரு நூலை எழுதிவெளியிட்டவர். மாமரங்கள் பூத்துக்காய்த்து தாராளமாகக் கிடைக்கும் காலம் வெப்பமிகுந்த கோடைகாலமாகும். இக்காலத்தில் தோல் வியாதிகள் கிரந்தி பித்தக்காய்ச்சல் சிரங்கு என்பவை மாம்பழம் சாப்பிடாதவர்களுக்கும் வரக்கூடியன. ஆனாலும் இந்த நோய்கள் ஏற்படுவதற்கான பழியை இந்நாட்டு வைத்தியர்கள் மாங்காயின் மேல் போட்டுவிடுகிறார்கள் என்று எழுதிவைத்துள்ளார் இந்த டச்சுக்காரர்.

மாம்பழம் ஊட்டச்சத்துக்கள் நிறைந்த ஒரு உணவு என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. சீனிச் சத்து கூடுதலாக இருப்பதால் மாம்பழம் சாப்பிடுவதற்கு நீரிழிவு நோயாளர் தயங்குவர். எனினும் வாழைப்பழம், உருளைக்கிழங்கு என்பவற்றுடன் ஒப்பிடுகையில் மாம்பழம் இவர்களுக்கு அதிக பிரச்சினையை ஏற்படுத்தாது. மாம்பழத்துடன் சேர்த்து பருப்பு வகைகள், கொழுப்புக் குறைந்த பால், தயிர், கிழங்குகள் தவிர்ந்த காய்கறிகள் என்பவற்றை உண்பதன்மூலம் நீரிழிவு நோயாளர் தமக்குத்

தேவையான சக்தியைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். மாம்பழம் சாப்பிடும்போது சோறு பாண் என்பவற்றின் அளவைக் குறைத்துக் கொள்ளவேண்டும்.

Mango என்பது மாம்பழத்தின் ஆங்கிலப்பெயர்.

Mangifera indica என்பது இதன் இலத்தீன் விஞ்ஞானப்பெயர்.

மாதுளம்பழம்

பித்தம்போம் வாந்தி நிற்கும் பேருலகில்
-மானிடர்க்கு
சித்தமிக வறுமை தீருமே - மெத்தவே
மாதளம்பழத்தால் தாகம்போம் மெய்யாம்
... .. மேனியரே கூறு.

மாதுளை பற்றிய பாடல் இரசவர்க்க ஏட்டுப் பிரதியில் முழுமையாகக் காணப்படவில்லை. எனவே பதார்த்தகுணசிந்தாமணியில் மாதுளை வித்து பற்றிய பாடல் ஒன்றை இங்கு தந்துள்ளேன். பதார்த்தகுணசிந்தாமணியில் காணப்படும் இப்பாடல்கள் சற்றுவித்தியாசமாகவும் சுவையாகவும் இருப்பதைக் கவனிக்கலாம்.

சங்கையற்சு சொற்றவிற்கும் சன்னியாசஞ்
-சத்தி
யங்கையதிதாக நமைச் சாருமோ- கங்கை
விருந்தாடி மக்கட் கிரந்தழச் செய் நோய்போ
மிருந்தாடிமக்கனிகட்கெண்
(பதார்த்தகுணசிந்தாமணி)

இதன் பொருள்:

சந்தேகம் நீங்க நினைப்பையும் பேச்சையும் ஒழிக்கின்ற சந்தியாச ரோகம் வராது. வாந்தி தாகம் என்பன தீரும். கங்கை நீராடி பிள்ளைகள் வேண்டி யாசகம் செய்ய வைக்கும் மலட்டு வியாதி போகும். (மாதுளங்கனி அருந்துவதால் தாம்பத்திய உறவில் ஆர்வம் கூடும் மலட்டுத்தன்மை குணமாகும் என்பதே இப்பாடலில் கூறப்படுகின்றது.)

வெடித்துவீழ் பழத்தை வாங்கி மெல்லிய
-சிலைகட்டிக்

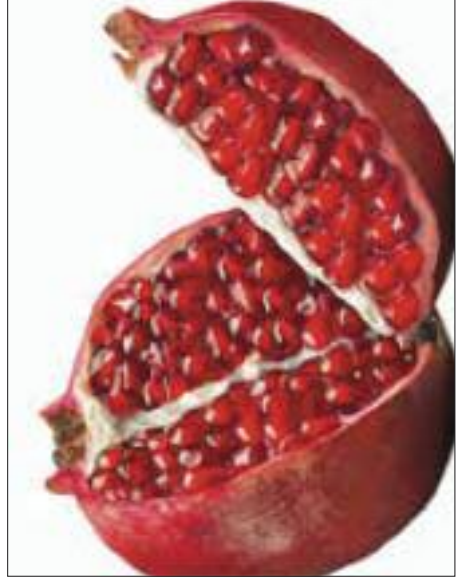
கடுக்கெனப் பிழிந்துகொண்டு
-கண்டதற்கிணங்கக்கூட்டிக்
குடித்திட வெப்புமாறுங் குளிர்ந்திடு மங்கமெல்லாம்
வடித்தநன் மொழியினாளே மாதுளம் பழத்தின் சாரே.
(பதார்த்தகுணசிந்தாமணி)

இதன் பொருள்:

நன்றாக முற்றிய மாதுளங்கனியை எடுத்து உடனடியாக சீலையில் பிழிந்தெடுத்த சாற்றுடன் கற்கண்டு சேர்த்துக் குடித்துவர உடற்குடு தணிந்து உடம்புக்குக் குளிர்ச்சி உண்டாகும்.

மேலதிகவிபரம்:

ஆரோக்கியத்தைத்தரும் மிகச்சிறந்த உணவுகளில் ஒன்றாக மாதுளம்பழம் பலராலும் அறியப்பட்டு வந்துள்ளது.



ஒட்சியெதிரிகள் நிறைந்த மாதுளம் பழம் இருதய வியாதிகள் மற்றும் தோன்றும் அபாயத்தைக்குறைப்பதாக நம்பப்பட்டுகிறது. மூளை முதிர்ச்சியடைவதைக் குறைக்க உதவும் வைட்டமின் E மற்றும் வைட்டமின் A, C, இரும்புச்சத்து என்பன செறிவாக உள்ளன.

உயர் இரத்த அழுத்தம் உள்ளவர்களுக்கும் இது சிறந்த உணவாகும். இரத்த அழுத்தத்தை

மாதுளம்பழம் குறைக்கின்றது.

சமீபகாலத்தில் மற்றுமொருவிடயத்துக்காகவும் மாதுளம்பழம் பிரசித்தி பெற்றுள்ளது. தொடர்ந்து மாதுளம்பழம் சாப்பிட்டுவரும் ஒரு ஆண்மகனுக்கு வயாக்ரா என்பது தேவைப்படாது என்கிறார்கள். இங்கிலாந்தில் உள்ள குயின் மர்கிரெட் பல்கலைக்கழகத்தை (Queen Margaret University, Edinburgh) சேர்ந்த ஆய்வாளர்களின் கண்டுபிடிப்பு இது. ஒரு நாளக்கு ஒரு கோப்பை மாதுளம்பழச்சாறு என்ற அளவில் இரண்டுமீட்டர்கள் தொடர்ந்து குடித்துவந்தவர்களின் உடலில் ரெஸ்ரோஸ்-ரெறோன் (Testosterone) என்னும் ஹார்மோனின் (hormone) அளவு 16 தொடக்கம் 30 சதவீதம் வரை அதிகரித்ததுடன் இரத்த அழுத்தமும் குறிப்பிடத்தக்க அளவு குறைந்துள்ளது என்பது இவர்களின் ஆய்வின் முடிவில் கண்டறியப்பட்டது.

தாம்பத்திய உறவு கணவன் மனைவி இருவருக்குமே திருப்தியளிப்பதாக அமைய மாதுளம் பழம் உதவும் என்கிறார்கள் ஆய்வாளர்கள்.

Pomegranate என்பது மாதுளம்பழத்தின் ஆங்கிலப்பெயர்.

Punica granatum என்பது இதன் இலத்தீன் விஞ்ஞானப்பெயர்.

கவனத்திற்கொள்க:

இரசவர்க்கம் என்னும் நூலில் கூறப்பட்டுள்ள மருந்துப்பொருள்கள் பற்றி அண்மைக்காலத்தில் கண்டறியப்பட்ட ஒருசில தகவல்களையும் தந்துள்ளேன். இந்த மருந்துப் பொருள்களுள் ஏதாவது ஒன்று நீங்கள் வழமையாக எடுக்கும் வேறு மருந்துகளுடன் ஒத்துப்போகாதவையாகவும் இருக்கலாம். எனவே வேறொரு நோய்க்கு மருந்து எடுப்பவர்கள் மற்றும் சிறுவர்கள், கர்ப்பிணிப்பெண்கள், பால்கொடுக்கும் தாய்மார்கள், முதியவர்கள் இவற்றைப் பயன்படுத்து முன் தமது குடும்ப வைத்தியரைக் கலந்தாலோசிப்பது மிகமிக அவசியம்.

(தொடரும்) Sivakadacham@thaiivedu.com





Full-time Real Estate Agent

Nada G. Nadarajah B.V.Sc

Call Me @ 416 616 8751 Sales Representative

"An award-winning realtor with 16 years experience"

\$438,000



Morningside & Finch
2-Storey Detached
3+1 Bedrooms - 4 Washrooms
Finished Basement!

\$650,000



Middlefield & Steeles
2-Storey Detached
4+2 Bedrooms - 4 Washrooms
Finished Basement w/ Sep. Entrance

\$668,000



McCowan & Highglen
2-Storey Detached
4+2 Bedrooms - 4 Washrooms
Modern Renovations!
Basement w/ Sep. Entrance

\$675,000



Middlefield & McNicoll
2-Storey Detached
4+2 Bedrooms - 4 Washroom
Finished Basement w/ Sep. Entrance

\$888,800



BurOak & Mingay
2-Storey Detached
4+1 Bedrooms - 5 Washrooms
2500+ Sq. Ft!
w/ Finished Basement

\$249,900



McCowan & HWY401
Condo. Apartment
2 Bedrooms - 2 Washroom
Close to Amenities & Amazing View!



HomeLife
Landmark Realty Inc.,
brokerage
7240 Woodbine Ave, Suite 103
Markham, ON L3R 1A4
Bus: 905 305 1600
nanadarajah@trebnet.com

காப்புறுதியின் பயனைக் காலம் சொல்லும்



INFORCE LIFE
Financial Services Inc.

A Division of



Insurance Solutions for
LIFE | HEALTH | GROUP
Investment

QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST!



Chandran Rasalingam CHS

President & CEO

Bus: 416 321 6000 ex. 400

Direct: 416 909 0400

www.inforcelife.com

10 Milner Business Court, Suite 707
Scarborough ON M1B 3C6

printfast.ca

WANT TO BECOME A FINANCIAL ADVISOR?
JOIN OUR FREE CLASSES TO GET YOUR LICENCE FAST!

OPEN HOUSE

1487 DANFORTH ROAD - SCARBOROUGH

\$439,000



- 3+1 Bedrooms
- 2 Washrooms
- Finished Basement
- Separate Entrance

Great Family Home! Thousand \$\$\$ Spent On Renovations, Solid Build 3 Bedroom Bungalow In Excellent Location. Completely Renovated, Newer Hardwood Floor Thru-Out Main Floor. Newer Main Floor Kitchen, Newer Main Floor Bathroom, Newer Roof, Newly Painted Complete Basement Apartment With Separate Entrance. Steps To Ttc, Scarborough General Hospital, Hwy 401, Shopping, Schools & Great Family Neighbourhood. 2 Fridges, 2 Stoves, Washer, Dryer, Dish Washer, All Elfs.



208 - 880 Ellesmere Rd.
Toronto, ON M1P 2W6

Wigna Sivapathasundaram

Real Estate Sales Representative

416 317 8449

Bus: 416 284 5555

Fax: 416 284 5727

info@wigna.ca

www.wigna.ca



*Independently owned and operated.

கண்கள் உங்களுக்கு உலக அழகைக் காட்டுவது போல் பற்கள் உங்கள் அழகை உலகிற்குக் காட்டுகிறது

Markham NS Dental

Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

Dr. நளினி சுதர்சன் DDS

Family and Cosmetic Dentistry

உங்கள் அனைத்து பற் சிகிச்சைத் தேவைகளுக்கு நாடுங்கள்

**New Patients
and Emergencies
always Welcome**

FREE

15 Min In office Teeth Whitening
Oral Cancer Screening
Cosmetic & Implant
Consultation and Advice
1-800-999-9999



Preventative Care

- Dental Hygiene
- Fluoride Treatment
- Sealants
- Oral Cancer Screening

Periodontic Services

- Gum Treatment
- Scaling and Root Planning

Endodontic Services

- Root Canal Therapy

General & Cosmetic Dentistry

- Tooth-Coloured Fillings
- Porcelain Veneers
- Teeth Whitening
- Cosmetic Bonding
- Crowns & Bridges
- Inlays & Onlays
- Complete & Partial Dentures
- Implant Supported Dentures
- Dental Implant Restorations

Oral Surgery

- Tooth Extractions
- Wisdom Teeth Removal

Implant

Braces

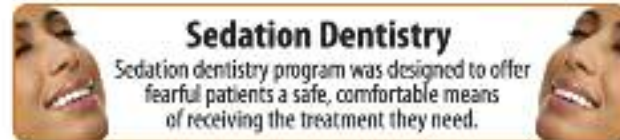
Sedation Dentistry **NEW**

Sports Dentistry

Seniors Dentistry

Children Dentistry

Emergency Dental Care



Sedation Dentistry

Sedation dentistry program was designed to offer fearful patients a safe, comfortable means of receiving the treatment they need.

Treats all age groups, including children

All aspects of dentistry practiced

Education & Prevention

**Open
Seven Days
A Week**

www.MarkhamNSDental.com

9293 Hwy 48, Suite 4, Markham, ON. L6E 1A3 905-472-4111

MON - SAT 9:00 AM - 8:00 PM

SUN 10:00 AM - 5:00 PM



காதுக்குள் தொடரும் இரைச்சல்

எமது உடலில் உள்ள ஐம்புலன்களில் காதும் ஒன்றாகும். காது செய்யும் தொழிற்பாடு மிகவும் வியப்பூட்டுபவை; கற்பனைக்கும் அப்பாற்பட்டது. ஒரு கணம் எமது செவிப்புலன் செயலிழந்து போய்விட்டதென்றால் எல்லாவற்றையும் இழந்ததுபோல் திகைத்து நின்று விடுவோம்! அருகில் என்ன நடைபெறுகின்றதென்றே எமக்கு தெரியாமல் போய்விடும். அந்த நிலையில் தான் காதுகளின் அருமை எமக்கு விளங்கும்.

முகத்தின் இருபுறத்திலுள்ள இரு காதுகளும் ஓசைகளை உள்வாங்க கூடிய அளவுக்கு விரிந்துள்ளன. ஒலிகள் உள்ளே சென்று இயங்கும் விதம் ஒரு ஒலிபரப்பு நிலையம் போன்றது. ஒலியானது வெளிக்காது (Outer Ear) மூலம் உள்ளே செல்லுகின்றதென்றால் காற்றின் உதவியுடன் நடுக்காது (Middle Ear) வரை செல்கிறது. இது அங்குள்ள செவிப்பறை (Ear Drum) யை அதிர்வு செய்கிறது. இதனால் இங்குள்ள சுத்தி எலும்பு (Hammer) பட்டையுரு எலும்பு (Anvil) ஏந்தியுரு எலும்பு (Stapes) என்பன அதிர்வுகின்றன. இந்த மூன்று சிறிய எலும்புகளும் Ossicles எனப்படும். அங்குள்ள தசைநாண்களும், நரம்பு முடிச்சுகளும் இதனுடன் சேர்ந்து செயல்படுவன. பின்னர் உட்காத்தில் உள்ள நத்தைச் சுருள் (Cochlea) மூலம் ஒலியானது கடத்தப்படும் இங்கு 15,000 மிக நுண்ணிய செல்கள் உள்ளன. இவை அசைவதால் கேட்கும் நரம்பு மூலம் மூளையில் உள்ள ஒலிப்பகுதியை சென்றடையும். இது Auditory Cortex எனப்படும். இங்கு இயங்குமுறை மூலம் மின்சார சமிக்கை போல் ஒலி எழும். மூளையில் உள்ள மத்திய கேட்கும் நடைமுறைப்பகுதி இதனை என்ன ஒலி என மூளைக்கு கூறும். இதே வேளையில் eustachian Tube என்பது நடுக்காத்தில் உள்ள காற்றழுத்தத்தினை சமப்படுத்தி கொண்டிருக்கும். இவ்வளவு விடயத்தினையும் நோக்கும்போது உண்மையில் வியப்பே ஏற்படும். தானாக இயங்கும் ஒரு தொழிற்சாலைக்கு இது நிகராகிறது. ஒரு சிறிய துவாரத்துக்குள் 13க்கு மேலான

உறுப்புகள், நரம்புகள், தொழிற்படுகின்றன. அதிலும் திரவம், மயிர்கலங்கள், சுருள்வடிவம், கேட்கும் கால்வாய், கேட்கும் நரம்பு, சிறிய எலும்புகள் எல்லாம் சேர்ந்து செயல்பட்டு மூளையின் ஒலி மத்திய நிலையத்துடன் (Central Auditory Processing Centre) தொடர்பு கொண்டு முடிவு செய்கின்ற தென்றால் இதை விட வேறு அதிசயம் உண்டா என்பது புரியவில்லை! தோப்புக்கரணம் போட உதவும்

நோயல்ல, ஆனால் ஒரு பிரச்சினை, ஒரு நிலை எனப்படும். அதாவது செவிப்புலனில் ஏற்படும் ஒரு வித்தியாசமான குறியீடு இது வாகும். இன்னும் இந்த இரைச்சல் ஏன் ஏற்படுகிறது என்பதற்கு எந்த வைத்தியரும் முடிவு கூறவில்லை. ஆனால் குறைப்பதற்கு நூற்றுக்கணக்கான முறைகள் தினமும் வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றன 36 மில்லியன் மக்கள் அமெரிக்காவில் மட்டும் இந்த



எஸ். பத்மநாதன்

கழுத்து, கைகள், கால்கள் எல்லாம் பார்க்கப்படும். அத்துடன் CT Scan, MRI Scan என்பனவும் செய்யப்படும். ஆனால் காதிற்குள் ஏற்படும் இரைச்சல் பற்றி அறிய பல சோதனைகள் தேவைப்படும்.

காதிற்குள் எழும் ஓசைகள் பல விதமானவை பொதுவாக இந்த ஓசை வெளியிலிருந்து வருவதில்லை காதிற்குள் இருந்தே வருகிறது. இத்தகைய பிரச்சினை தலையில் உள்ள பட்டட்டம், கழுத்து, களைப்பு, உளச்சோர்வு, பீதி என்பவற்றால் எழலாம். ஆனால் அவை தற்காலிகமானவை. சில, மூன்று நாளுக்கு மாதங்களில் மறைந்துவிடும். சிலருக்கு நிரந்தரமாகி விடுகிறது; வாழ்வு முழுவதும் தொடர்கிறது. ஆண்களையும் பெண்களையும் சேர்த்து இத்தகைய ஏற்படுகிறது.

காதிற்குள் கேட்கும் ஒலிகள் வெவ்வேறு விதமானவை. பூச்சி கத்துவது, 'ஹம்மிங்' இசைப்பது, மணியோசை, கடல் அலையோசை, சில வானொலியில் வரும் 'ஷஷ்ஷ்...' என்ற ஓசை போன்று பலவுள்ள. சிலருக்கு ஒரு காதினும், சிலருக்கு இரு காதினும் இவ்வாறு எழலாம். பொதுவாக வயதுபோதல், பெரிய சத்தமுள்ள இடத்தில் வேலை செய்தல், போர்க்கள வெடியோசை, புகையிரத நிலையத்தில் எழும் ஓசை, பெரிய இசைக்குழுவின் ஓசை, காதினுள் குடும்பி (earwax) சேருதல், செவிப்பறை பழுதடைதல், காதில் இரத்தம் வருதல், காதில் நீர்வடிதல் போன்றவற்றால் கூட ஏற்படலாம். அத்துடன் தற்போதுள்ள பலருக்கு மின்சார ஒலி, இரையும் ஒலி,

தொடர்தல் 32ம் பக்கம்



இக் காதிற்குள் உள்ள இரகசியங்கள் தான் எத்தனை.

மேற்கூறப்பட்ட இவ்வுழங்கமைப்பில் ஏதாவது ஒரு பிரச்சினை ஏற்பட்டுவிட்டால் நாம் பல துன்பத்துக்கு உள்ளாவோம். சாதாரணமாக காதுவலி, காது அடைப்பு, தலைச்சுற்றல், சமமாக நடக்க முடியாமை எல்லாவற்றிற்கும் உடனடியாக வைத்தியரிடம் ஓடுகிறோம். இந்த நிலையில் புரியமுடியாத ஒரு பிரச்சினைதான் காதிரைச்சல் (Tinnitus) ஆகும். இது ஒரு

நோய்க்கு உட்பட்டுள்ளனர். உலகெங்கிலும் கணக்கு கூற முடியாதுள்ளது.

பொதுவாக உலகெங்கிலும் உள்ள முதியோர்களுடைய இப்பிரச்சினை வாட்டி வருகிறது. 60க்கு மேற்பட்ட வயதுள்ளவர்களுக்கு படிப்படியாக கேட்கும் புலன் குறைவடைகிறது. 50%ற்கு மேற்பட்ட முதியோர்க்கு இந்த Hearing Loss வருகிறது. பொதுவாக செவிப்புலன் குறைபாடுகளுக்கு கேட்கும் பரீட்சை (Hearing Exam) நடைபெறும். இதில் கண்ணசைவு,

Very Special Announcement

Why Re/Max?



- 🏠 POWER OF THE WORLD'S LEADING REAL ESTATE BRAND
- 🏠 CANADA'S REAL ESTATE INDUSTRY LEADER
- 🏠 FREE COACHING & TRAINING



To Join with

Call in Confidence:
(Logan) Loganathan Velumailum, B.Sc
Broker of Record
Direct: **416-500-7965**
Re/Max Community Realty Inc., Brokerage
Suite 203, 1265 Morningside Ave
Toronto, ON. M1B 3V9
Tel: **416-287-2222**

இடைவெளி அடைப்பும் கசிவுத்தடுப்பும்

(Caulking & weather striping)

சாளரங்களும் சுவர்களும்:

கிடைக்கக்கூடிய மின்வளத்தையும் Gas வளத்தையும் திறம்பட பாவிப்பது நமக்கு மட்டுமல்ல நாட்டிற்கும் சுற்றுச் சூழலுக்கும் பலவிதத்திலும் நன்மை பயக்க வல்லது. சற்று விபரமாகக் கூறுவதானால் வீட்டில் உள்ள சாளரங்கள், கதவுகள் போன்றவற்றிற்கு முறைப்படி இடை வெளி அடைப்பு (Caulking) செய்வதன் மூலமும் கசிவுத்தடுப்பு (Weather Striping) செய்வதன் மூலமும் எமது வீட்டிற்கு நாம் செலவிடும் சூடாக்கும் அல்லது குளிராக்கும் செலவீனத்திலிருந்து சுமார் 25%ற்கும் மேலான தொகையை சேமிக்க முடியும் என ஒன்றாற-

வீடும் விடியலும் - 88

எது எப்படி இருப்பினும் இவ்வாறு ஏற்படும் இடைவெளிகளை உரிய நேரத்தில் அடைக்காது விட்டால் குறுகிய காலத்தில் சக்தியின் விரயத்தின் மூலம் அதிக செலவுக்கு முகம் கொடுக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படும். அதேவேளை காலப்போக்கில் நீர்ப்படிவுகள் ஏற்படுவதால் அதன் தொடர்ச்சியாக Mold உற்பத்தியாவதும் உக்கல் நிலை காரணமாக சாளரங்களை கூடிய விரைவில் பிரதியீடு செய்ய வேண்டிய நிலை ஏற்படுவதும் தவிர்க்க முடியாது போகும். எனவே தீயன-



யோ மின்வளத்துறை அமைச்சு வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

பொதுவாக புதிய வீடுகளாக இருந்தாலும் சரி பழைய வீடுகளாக இருந்தாலும் சரி சாளரப் பொருத்துக்களிலும் கதவுப் பொருத்துக்களிலும் இடைவெளி ஏற்படுவது பொதுவானது. குறிப்பாகப் புதிய வீடுகளில் இத்தகைய இடைவெளிகள் அதிகமாகக் காணப்படுவது இயல்பு. பாவிக்கப்பட்ட மரங்கள் காலப்போக்கில் காய்ந்து போவதால் முதல் இருவருடங்களில் புதிய வீடுகளில் இத்தகைய இடைவெளிகள் அதிகம் ஏற்படும். அத்துடன் குளிரகாலத்தில் வெப்பமாக்கிகள் தொடர்ந்து இயங்குவதால் வீட்டில் உள்ள ஈரலிப்புத் தன்மை (Humidity level) குறைந்து போவதாலும் அதிகளவு வெடிப்புகளும், இடைவெளிகளும் ஏற்படுகின்றன. Central Humidifierஐ முறையாகப் பாவித்து வருபவர்களது வீடுகளில் இத்தகைய பாதிப்புகள் ஏற்படுவது மிகக் குறைவாகவே இருக்கும்.

வற்றை முளையிலேயே கிள்ளி விடுவது போல Caulking செய்வதன் மூலம் குறுகிய காலத்திலும் நீண்ட காலத்திலும் பல தொகைப் பணத்தைச் சேமிக்கும் வாய்ப்பு இருக்கின்றது.

மிகக் குறைந்தளவு பயிற்சியோடு பொதுவாக எல்லோராலும் செய்யப்படக்கூடிய சிறு வீட்டுக்குரிய பராமரிப்பு வேலைகளில் இதுவும் ஒன்று. கட்டிட நிர்மாண கடைகளுக்குச் சென்று பார்க்கின்ற போது அங்கு காணக்கூடிய பலதரப்பட்ட Caulkingகளைக் கண்டு குழப்பமடைவதற்கான சந்தர்ப்பம் நிறையவே இருக்கின்றது. எந்த வேலைக்கு எத்தகைய பொருளைப் பாவிப்பது என்பதைச் சரியாக தேர்ந்தெடுப்பதிலேயே உங்களது வெற்றி பெருமளவில் தங்கியிருக்கின்றது.

சரியான Caulking வகையைத் தெரிந்து எடுப்பதற்கு கருத்திற் கொள்ள வேண்டிய காரணிகள்:

- உட்புற அடைத்தல் (Interior Caulking)
- வெளிப்புற அடைத்தல் (Exterior Caulking)
- தண்ணீர் உள்ள குளியல் அறைகள் போன்ற பகுதிகள் (moisture resistant)
- இடைவெளியின் அளவு
- நின்று நிலைக்கக்கூடிய கால அளவு
- நிறங்கள்
- நிறப்புச்சு செய்தல்
- விலை

இத்தகைய காரணிகளை கருத்திற்கொண்டு அதற்கான தேடலைச் செய்வதன் மூலம் பொருத்தமான மூலப்பொருலைத் தெரிந்து கொள்ளலாம். நாங்களாக உரிய வளங்களை வாசித்தறிவதில் சிரமங்கள் இருந்தால் அதற்கெனப் பணியில் அமர்த்தப்பட்டிருக்கும் விற்பனை முகவர்களிடம் கேட்டறிந்து கொள்வது மிக இலகுவானது. நீங்களாகச் செய்யும் திறனும் (Do it your Self) மனத்துணிவும் இல்லாதுபோனால் இத்தகைய தொழில்களைச் செய்யக்கூடிய ஒப்பந்தக்காரரை வேலைக்கு அமர்த்துவதை விட வேறு வழியில்லை. (Although caulking is relatively easy to do, you don't want to do it too often, so it pays to buy caulking that will last for at least 10 years. Today, many types of caulking will last 20 years or more. The expected lifetime will be on the label.)

சில ஆராய்ச்சிகளின் படி சாதாரண கனடிய வீடு ஒன்றில் இருக்கக்கூடிய இடைவெளிகளையும் வெடிப்புக்களையும் ஒட்டுமொத்தமாகக் கூட்டிப் பார்த்தால் 8"x10" அளவு ஒட்டை ஒன்று சுவரில் இருப்பதாக மதிப்பிட முடியும். எனவே அத்தகைய ஒட்டையினை அடைப்பதால் ஏற்படக்கூடிய பலனைப் பற்றி இதனை விடத் தெளிவாகக் கூறத் தேவையில்லை என நினைக்கின்றேன்.

அசைவற்ற இரண்டு திண்மங்களுக்கு இடையிலான இடைவெளியை அடைக்கப் பாவிக்க வேண்டியது Caulking அசைவற்ற ஒரு பொருளுடன் அசையும் இன்னொரு பொருள் பொருத்தப்படும்போது ஏற்படும் கசிவை அடைக்கப் பாவிக்க வேண்டியது Weather-strip கதவு நிலைக்கும் சுவருக்கும் இடையில் ஏற்படும் இடைவெளியை நிரப்பப் பாவிக்க வேண்டியது Caulting கதவு முடித்திற்கும் போது நிலைக்கும் கதவுக்கும் இடையில் ஏற்படக்கூடிய இடை வெளியை அடைக்கப் பாவிக்க வேண்டியது கசிவுத்தடுப்பு (Weather-strip).

Types of Caulking:

Acrylic latex caulking:

- solvent-based for outdoors, water-based for indoors
- Available in different colours and is paintable

வேலா சுப்ரமணியம்

- Certified Home Inspector -



- Adheres to most surfaces
 - Maximum joint width of 9 mm (3/8")
 - Check the expected lifetime of the caulking
 - Relatively inexpensive
- Butyl rubber caulking:**
- suitable for indoors
 - Good adhesion on metal, concrete, an Silicone caulking for indoor and outdoor, mildew and moisture resistant
 - Available in clear and several colours
 - Long-lasting, remains flexible when dry
 - Good for applications where you don't want to see the caulking
 - Check whether it is paintable and whether it will adhere to concrete
 - Relatively expensive but usually worth it
 - Paintable after curing
 - For joint width up to 12 mm (1/2")(3/8")
 - Remains flexible after drying
 - Acoustical sealant
 - Good for sealing plastic air-vapour retarders, but should be used only where it is sandwiched between two materials
 - Bonds to most surfaces especially metal, concrete and gypsum board
 - Not paintable
 - Maximum joint width 16 mm (5/8")
- Urethane foam caulking:**
- Good for wide openings and hard to reach places
 - Available in spray cans
 - Bonds well to most surfaces
 - Good ventilation is required because vapours may be toxic
- Oil or resin based caulking:**
- Not recommended because they dry out, may stain wood, and have a short life expectancy
 - Stove or muffler cements
 - For use in high temperature areas such as sealing around chimneys

velasubramaniam@thaiveedu.com



SCARBOROUGH FRENCH MONTESSORI SCHOOL

614 Brimley Road (Brimley & Eglinton) Scarborough ON

Managed by Experienced and Qualified Staff

We Offer Two Outstanding Programs

French or Bilingual

Ages: 2 ½ years to 6 Years

- Full Day and Half Day Programs
 - Before and After School Programs
- Currently accepting admissions

Mr & Mrs. Shanthakumar

T.P: 647-748-3009

A Certified Home Inspector

நம்பிக்கை, நுணாயம், தரம் >>> திருப்தி, மகிழ்ச்சி, சேமிப்பு

காலத்திற்கேற்ப நவீன கருவிகளின் துணையுடன்

☑ துரித சேவை
☑ வீரிவான அறிக்கை

விட்டுப்பராமரிப்பு பற்றிய புரண விளக்கம்

Home Maintenance Guide with Every Home Inspection

ஆ.வேலா சுப்ரமணியம்
Vela Subramaniam
Certified Home Inspector

Tel: 416-786 0760 / 905-683-0068
E-Mail: homeinspectorvela@gmail.com

Call me for more details or to List your Executive Homes for better Price !!!!!



Luxury Home

For Sale in Markham

asking \$2.49 Million «

Rarely Available, 4250sf, 3 Garage, 5Bed,5Bath, Executive Home On Large 1/3 Acre Lot W/Desirable 107 Ft Frontage! Approx 500K In Customizations and Upgrades; Extra Bedroom W/Ensuite (5 Large Bedrooms), 10Ft Main Level & 9Ft Upper Level Ceilings. Open Concept Floor Plan W/Defined Principal Rooms. Family Size Gourmet Eat-In Kitchen Overlooking Family Room.



SUJAN SHAN

Real Estate Broker

@NewReleaseCondo



Investor, Engineer & Real Estate Professional; specialized in pre-construction condominium sales in Toronto area with Passion!

Direct: 416.262.2000 • www.NewReleaseCondo.com



Vision Realty Inc., Brokerage

1-877-656-8888

Office: 416-261-0999

1-2210 Markham Rd., Toronto, ON M1B 5M5

Not intended to solicit currently listed properties or buyers under contract



Buying Or Selling

Residential, Commercial, Land & Investment Properties

Nellson/Sheppard \$122,900



For Sale Bedrooms 2, Washrooms 2

Markham/Denison \$299,900



For Sale Bedrooms 3, Washrooms 2

Mccowan/Ellesmere \$329,900



For Sale Bedrooms 2+1, Washrooms 2

Mccowan/ Eglinton \$199,000



For Sale Bedrooms 2+1, Washrooms 2

S Of Hwy 7/E Of Ninth Line \$569,900



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3

Don Mills/Lawrence \$459,000



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 2

Mccowan & Lawrence \$479,900



For Sale Bedrooms 3+2, Washrooms 2

Middlefield Rd/Finch \$449,900



For Sale Bedrooms 3, Washrooms 3

9th Ln/14th Ave/Donald Cousens \$799,800



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3

Queen/Mclaughlan \$424,900



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 4

Markham/Elson \$540,000



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 4

Markham & Major \$799,000



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 4

Morningside/Stalnes \$659,000



For Sale Bedrooms 4+2, Washrooms 4

Morningside/401 \$579,000



For Sale Bedrooms 3+1, Washrooms 4

9th Line Bypass & 14th Ave \$529,000



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3

9th Line/Hoover Park \$509,900



For Sale Bedrooms 4, Washrooms 3



Sathy Sivasubramaniam Sales Representative

2004/2005 Silver Award |
 2008/2009 Platinum Club Award |
 2010/2012 Chairman Club Award Top 5% Sales Rep in Canada |
 2011 / 2012 Sales person of the Year

For Sellers:

- Free Market Evaluation Available
- Competitive commission Packages available
- Will pay for Staging & Consultation
- Will pay for the Professional Photographer
- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold.
- Will market your home with social medias

For Buyers

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mtg. rate
- 1 Year Home Warranty Available for Limited Time
- Preferred pricing on Furniture, Appliances & Electronics through "The Brick" up to 35% off

HomeLife/Future Realty

205-7 Eastvale Drive, Markham, Ont L3S-4N8

Office: 905-201-9977 / Fax: 905-201-9229 / Direct: 416-624-5044 E-mail: homelifeathy@gmail.com www.homelifeathy.com

RES Home Direct

We make your financial dreams come true...

**Equitable solutions
to all your financial problems!**

Commercial / Residential, Private 2nd mortgage interest from 8-12%

மனம் கேட்கும் இல்லம் கிடைத்தால்

வாழ்கை என்பது சொர்க்கம்தான்

- Residential 1st Mortgage with low interest rates
- Home Equity line of Credit and Refinance
- Renewal, Switch, Transfer and Private mortgages
- New Immigrant, Low income, Self Employed & Bankruptcy
- Business Loan, Line of Credit & Credit cards
- Commercial refinance / Construction loan & more
- Commercial Mortgage up to 10 million, Interest rate from 4.75%
- Store with apartment, Duplex, Triplex Rental Properties.
- Private Funds for Bad credit & Collection Agency settlement.
- We can arrange Financing for Gas Station, Plazas, Churches & Motels



We deal with all major banks, trust companies and private lenders.

You will get the best rate regardless of good or bad credit!

*Residential and Commercial
property buy & Advice, Contact Us*

T. Antony Ponrajah

Mortgage Agent Lic # M08004007

Tel: 416-431-5115

Dir : 416-457-0651

Fax : 416-628-3120



New Town Sq Builder's

Authorized Mortgage Agent

40 New Delhi Dr Unit 57, Markham, ON, L3S 0B5

தமிழரின் நிர்வாகத்தில்

வலு
கிடைக்கக்கூடிய
கவர்
பரிசீலனாதிக்கப்பலும்

Nilax optical

- ✓ Designer eye glasses
- ✓ safety eye glasses
- ✓ contact lenses
- ✓ Designer sun glasses

Limited time Offer

\$50
Eye exam

with purchase of complete glass

FREE
Eye exam

with purchase of complete glass

Over \$349.00

**BUY
ONE GET
ONE FREE**



S.V.Latha
Optician

(416) 298- 2111

(KENNEDY/FINCH)

3852 FINCH AVE EAST

UNIT # G04 TORONTO, ON M1T 3T9



Sri Ganesh
Manager



Council of Agencies Serving South Asians
proudly presents
the second annual

Toronto Mela 2013

A South Asian Summer Festival



COME JOIN US!!
Food Stalls
Dancing & Jewellery
Live Performances
Variety of South Asian
Performances



Free Admission

Albert Campbell Square, Scarborough Town Centre

Saturday September 7th, 2013

2 PM to 9 PM

For more info
torontomelagcassa.on.ca
416-932-1339 Fax 13

torontomela.ca

Find us at  



ART HOUSE

THE CONDO

ONE YEAR FREE MAINTENANCE FEES



PREVIEW OPENING

September 7th and 8th

Call for Preview Opening Appointment 416-716-6956



ARTHOUSE CONDOS
MARKHAM

Sales office location
50 Anderson Avenue, Unit 12,
Markham, Ontario.



ஒன்ராறியோவில் வீடுகளை வாடகைக்கு விடுதல் (Renting in Ontario)

(சென்றமாத ஆக்கத்தின் தொடர்ச்சி)

வீட்டுரிமையாளர், வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதில் எவ்வாறு நடைமுறைப்படுத்தப்படுகிறது? ஒரு வாடகை குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற எப்படியான சந்தர்ப்பத்தில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும்?

இவற்றைத் தெரியப்படுத்துவதே இவ் ஆக்கத்தின் நோக்கம்.

ஒரு குடியிருப்பாளரை வாடகை வதிவிடத்தில் இருந்து வெளியேற்றுவதற்கான செயற்பாடு என்றால் என்ன?

ஒரு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கான வீட்டு உரிமையாளருக்கும் குடியிருப்பாளருக்குமான சபையிடம் (Landlord and Tenant Board) விண்ணப்பிப்பதற்கு முன்பு, வீட்டுரிமையாளர் முதலில் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினையை விளக்கமாக குறிப்பிட்டு வாடகை

ஒப்பந்தம் நிறுத்தப்படுவதற்கான அறிவித்தலை (Notice of Termination) குடியிருப்பாளரிடம் வழங்க வேண்டும். சில வேளைகளில் இவ்வாறான அறிவித்தலை வழங்குவதற்கு முன்பு, அந்தப் பிரச்சினையை நீக்குவதற்கு குடியிருப்பாளர் முயற்சி எடுப்பதற்காக அவருக்கு குறிப்பிட்ட சில நாட்கள் அவகாசம் வழங்கிய பின்னரே (Landlord and Tenant Board) சபையிடம் விண்ணப்பிக்க முடியும். குடியிருப்பாளருக்கு எவ்வளவு நாட்கள் அவகாசம் வழங்கப்படுகிறது என்று வாடகை ஒப்பந்தம் (Lease Agreement) நிறுத்தப்படுவதற்கான அறிவித்தலில் தெளிவாக குறிப்பிட வேண்டும். குறிப்பிட்ட கால அவகாசம் நாட்களுக்குள், குடியிருப்பாளர் அந்தப் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காணாவிட்டால் அல்லது வதிவிடத்தில் இருந்து அவர் வெளியேறாவிடில், குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்காக வீட்டுரிமையாளர் (Landlord and Tenant Board) சபையிடம் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கலாம். அதனைத் தொடர்ந்து பெரும்பாலும்

ஒரு விசாரணை செய்வதற்கான ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

இந்த விசாரணையின் போது குடியிருப்பாளரும், வீட்டுரிமையாளரும் சபை உறுப்பினரின் முன்பு சமூகமளிக்க வேண்டும். இரு பகுதியினரதும் கருத்துக்களை கேட்டு அதன் அடிப்படையில் சபை உறுப்பினர் ஓர் முடிவு எடுப்பார்.

குடியிருப்பாளர் வெளியேற்றப்பட வேண்டும் என்று முடிவு செய்யப்பட்டால், அதற்கான உத்தரவுப் பத்திரத்தில் அவர் வெளியேற வேண்டிய காலம் எது என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும். இந்த உத்தரவிற்கு ஏற்ப குடியிருப்பாளர் குறிப்பிட்ட தினத்திற்கு முன்பாக வெளியேறாவிடில், இது தொடர்பாக உத்தரவு நீதிமன்றத்திடம் கையளிக்கப்படும். அதனைத் தொடர்ந்து நீதிமன்றம் அனுப்புகின்ற பொலிஸ் அதிகாரி குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற நடவடிக்கை எடுப்பார்.

விசாரணை எதுவுமின்றி ஒரு வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியுமா?

ஆம். சில சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைகளில், விசாரணை எதுவுமின்றி குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும்.

பணிக்காலத்தின் போது ஓர் வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வதிவிடத்தில் இருந்து வெளியேற்ற முடியுமா?

ஆம். இவ்வாறான காலத்தில் ஓர் வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றக் கூடாது என்று வதிவிட குடியிருப்பாளர் சட்டத்தில் (Residential Tenancies Act) என்று குறிப்பிட்டு

மகேன்
சிங்கராஜா

- வீடு விற்பனைப் பிரதிநிதி -



பிடப்பட்டிருக்கும்.

வீட்டு உமையாளர், வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கான காரணங்கள் எவை?

இதற்கு பல்வேறு காரணங்கள் உண்டு.

- பொதுவாக ஒரு வதிவிட உரிமையாளர் வாடகை ஒப்பந்தக்காலத்தின் முடிவில் மட்டுமே. குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றும் படி கோர முடியும். பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் குடியிருப்பாளர் எந்த வித தவறும் செய்திருக்க மாட்டார். அந்த வதிவிடத்தை அதன் உரிமையாளர் தனது தேவைக்காக பயன்படுத்த விரும்பியமையே காரணமாக இவ்வாறு கோரப்படலாம்.
- வாடகை செலுத்த தவறுதல் அல்லது வதிவிடத்திற்கு சேதம் விளைவித்தமை போன்ற காரணங்களுக்காகவும் ஒரு வாடகை ஒப்பந்தத்தை இடையில் நிறுத்தி, குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க முடியும்.

வளர்ப்பு பிராணி (pet) வைத்திருப்பதன் காரணமாக ஓர் வீட்டுரிமையாளர் ஓர் வாடகைக்

தொடர்தல் 24ம் பக்கம்

TUTORING

Grades: 1-8: English, Math, Science & Social studies

Grade 9&10: English & Math ஆகிய வகுப்புகள்

நடாத்தப்படுவதுடன் EQAO, Literacy test களிற்கும் தயார்படுத்தப்படும்.

இடம்: Kennedy & Ellesmere அருகாமையில்

அஞ்ஜலீன் திசைராஜா

B.A (Hons), M.Sc, Ph.D (Certified teacher)

647 291 1357

HomeLife Future Realty

7 Eastvale Dr #205 | Office: 905-201-9977
Markham, Ontario | Fax: 905-201-9229
L3S 4N8



This is not Extended to Sold Properties Currently on Sale

Find your Dream Home and a Suitable Mortgage, ALL IN ONE PLACE!

INTEREST RATES ARE GOING UP!

IF YOU ARE PLANNING TO REFINANCE, DON'T WAIT!

CONTACT ME ASAP!

5 Year Mortgage Rates

Variable: 2.65%

Fixed: 3.19%

1st Mortgage
2nd Mortgage
Equity Line of Credit
Refinance

LOKAN SUNDARAM AMP
Real Estate / Mortgage Broker
416-450-3984
lokan.homelife@gmail.com



Corporate Office: Suite 200, 2005 Sheppard Ave. E., Toronto ON M2J 5B4
Toll Free: 1-877-366-3487 License #10530



Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY

Registered as a private career college under the Private Career Colleges Act, 2005.



GET JOB READY IN 6-12 MONTHS!

WWW.COMPUTEK.EDU

Food Handler Certification
Saturday July 13th 9-3pm

Food Service Worker
Thursday July 11th 5-9pm

Bank Teller Course
Monday July 8th 6-9pm

Personal Tax Prep
Tuesday July 16th 6-9pm

CCNA Exam Prep
July 17th (Evening & Weekend)



Summer Classes

Specially designed for: High School Students
University Prep

Web Design

MS Office (advanced)

Bank Teller

CISCO

Programming (C/ C++, Java)

A+ (Hardware & Software)

Video/ Audio Editing

Classes Start July 8th

Call NOW to Register!

416.321.9911 | 905.471.3344 | 416.285.9941

DIPLOMA COURSES

Enterprise Network Engineering	50 wks
Community Services Worker	47 wks
Int Application Development	40 wks
Accounting & Payroll Admin	35 wks
Personal Support Worker (PSW)	24 wks
Early Childcare Assistant (ECA)	32 wks
Medical Office Admin (MOA)	28 wks
Computerized Accounting	26 wks
Business Administration	26 wks
Network Engineering	28 wks

Second Career

Other funding options also available

Call for details

Scarborough North
301-2347, Kennedy Rd.
(Kennedy/Sheppard)

Markham Campus
202 - 7 Eastvale Drive.
(Markham / Steeles)

Scarborough South
248-2390 Eglinton Ave East
(Kennedy/Eglinton)

416-321-9911

905-471-3344

416-285-9941

courses varies by campus

ஒன்றேறியோவில்...

23ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியுமா?

வளர்ப்பு பிராணியை வைத்திருப்பதன் காரணமாக, பின்வரும் சூழ்நிலைகளில் மட்டுமே ஒரு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும்.

- அந்த வளர்ப்பு பிராணி அதிகளவு சத்தம் ஏற்படுத்துகிறது, வதிவிடத்தை சேதப்படுத்துகிறது அல்லது ஒவ்வாமை விளைவுகளை (Allergic reaction) ஏற்படுத்துகிறது. ஆகிய காரணங்கள்.
- அந்த வளர்ப்பு பிராணி ஆபத்தானது என கருதப்படுதல்.
- வளர்ப்புப் பிராணியை வைத்திருக்கக் கூடாது என்று வாடகை ஒப்பந்தத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தாலும், அந்த வளர்ப்பு பிராணி பிரச்சினை ஏற்படுத்துகிறது. அல்லது ஆபத்தானது என வீட்டு உரிமையாளருக்கும் குடியிருப்பாளருக்குமான (Landlord and Tenant Board) சபை முடிவு செய்தால் மட்டுமே ஒரு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

வதிவிட அறையில் மேலதிகமாக நண்பர் ஒருவரை வைத்திருப்பதன் காரணமாக ஒரு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியுமா?

இல்லை. ஆனால், அந்த நண்பர் வதிவிட உரிமையாளருக்கு அல்லது ஏனைய குடியிருப்பாளர்களுக்கு பிரச்சினை ஏற்படுத்தினால், குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும். உதாரணமாக அந்த குடியிருப்பாளரின் நண்பர் அதிகளவு சத்தம் ஏற்படுத்தினால் அல்லது வதிவிடத்திற்கு சேதம் ஏற்படுத்தினால் அல்லது குறிப்பிட்ட ஒரு வதிவிட அலகில் ஏராளமான எண்ணிக்கையான அறை நண்பர்கள் வசித்தால் (Over crowding) வீட்டுரிமையாளர் வாடகை ஒப்பந்தத்தை முடிவுக்கு கொண்டுவரும் அறிவித்தலை வழங்கி குடியிருப்பாளரை அல்லது அந்த வதிவிடத்தில் உள்ள ஏனையவர்களை வெளியேற்றுவதற்கான விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்க முடியும்.

வீட்டுரிமையாளர் தனது சொந்த தேவைக்காக வாடகை தொடர்வீடுகளின் ஒரு அலகில் வசிக்கும் வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியுமா?

ஆம். பின்வரும் காரணங்களுக்காக வீட்டு உரிமையாளர் ஒரு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும். அந்த வதிவிடம்.

- வீட்டுரிமையாளரின் சொந்தப் பாவனைக்கு தேவைப்படுதல்.
- வீட்டுரிமையாளரின் குடும்ப உறுப்பினர் ஒருவருக்கு தேவைப்படுதல்.
- வீட்டுரிமையாளர் அல்லது அவரின் குடும்ப அங்கத்தவர்கள் யாருக்காவது உடல் பரா மரிப்பு சேவைகளை வழங்கும் ஒருவரை அந்த கட்டிட தொகுதியில் தங்க வைக்க வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்படுதல்.

மேற்குறிப்பிட்ட ஏதாவது ஓர் காரணத்தை குறிப்பிட்டு வீட்டுரிமையாளர், வாடகை ஒப்பந்தத்தை முடிவுக்கு கொண்டுவருவதற்கான அறிவித்தலை வழங்கி, அதன் பின்பு குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கான உத்தரவை பிறப்பிக்கும்படி இயக்குநர்

சபையிடம் விண்ணப்பிக்க முடியும். எனினும் இந்த உத்தரவு வழங்கப்பட்டாலும் வாடகை ஒப்பந்தக் காலத்தின் முடிவில் மட்டுமே குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும் என்பது கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

வீட்டுரிமையாளர் அவரது வீட்டை விற்பனை செய்த பின்பு அந்த வதிவிடத்தை வாங்கியவர் அதில் குடியேற வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டால் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியும்.

எனினும் அந்த வாடகை குடியிருப்பில் 3 அல்லது குறைந்த எண்ணிக்கையான அலகுகள் (Units) இருந்தால் மட்டுமே இவ்வாறு செய்ய முடியும்.

ஒரு வதிவிடத்தில் வசிக்கும் அறை நண்பர் அல்லது விருந்தாளி செய்த ஒரு விடயம் காரணமாக வாடகைக் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்ற முடியுமா?

ஆம். ஒரு வதிவிடத்தின் குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கான பல காரணங்கள், அந்த வதிவிடத்தில் வசிப்பதற்கு அனுமதித்த ஒருவரால் ஏற்படுகிறது. உதாரணமாக ஓர் வாடகைக் குடியிருப்பாளரின் விருந்தாளி, Hallway Wall பகுதியில் கையால் அடித்தோ அல்லது ஆயுதங்களை பாவித்து சுவரில் ஓட்டையை ஏற்படுத்தினால், வீட்டுரிமையாளர், குடியிருப்பாளரை வெளியேற்றுவதற்கான விண்ணப்பத்தை நிர்வாக சபையினரிடம் கையளிக்க முடியும். இப்படி பல உதாரணங்கள் கூறலாம்.

வாடகை ஒப்பந்த கால முடிவு பற்றிய அறிவித்தலைப் பெற்ற குடியிருப்பாளர் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கலாம்?

வாடகைக் குடியிருப்பாளர் தனக்கு வழங்கப்பட்ட அறிவித்தலை நன்கு வாசித்து ஏன், எப்போது அந்த வதிவிடத்தில் இருந்து வெளியேற வேண்டும் என்று கேட்கப்பட்டுள்ளது என்பதை அவதானிக்க வேண்டும். அதன் பின்பு அந்த பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண்பது பற்றி வீட்டுரிமையாளரிடம் கலந்துரையாட வேண்டும்.

பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண முடியாவிடில் பின்வரும் விடயங்களை செய்யலாம்.

- வீட்டுரிமையாளர் குறிப்பிட்ட பிரச்சினைக்கு ஓர் தீர்வு காண முயற்சி எடுக்க வேண்டியது அவசியம்.

அல்லது

- வதிவிடத்தில் இருந்து வெளியேற வேண்டும்.
- அந்த வதிவிடப் பகுதியை பராமரிக்கும் நிர்வாக சபையிடம் விண்ணப்பம் செய்ய வேண்டும். இது தொடர்பாக விசாரணைக்கு அழைக்கப்படும் போது சபை உறுப்பினரிடம் குறிப்பிட்ட பிரச்சினையைப் பற்றி விளக்கி கூறலாம்.

வீட்டு உரிமையாளருக்கும் குடியிருப்பாளருக்கும் சபையிடமிருந்து (Landlord and Tenant Board) வெளியேற்ற அறிவித்தல் வரும் வரை குடியிருப்பாளர் தனது வதிவிடத்தில் தொடர்ந்து வசிக்க முடியும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

mahensingaraja@thaiveedu.com



ELECTRICAL WORK

For all your electrical needs

Enpower electric Inc.

Gerard- Master & certify (309A) electrician.

Cell: 647-209-4695

Famous LIGHTINGS Home Decor.



நாம் சீனாவில் இருந்து இறக்குமதி செய்வதில்லை

WE PROVIDE A WIDE RANGE OF CANADIAN & AMERICAN BRAND NAME FIXTURES!
WE SPECIALIZE IN SWAROVSKI & ASFOUR CRYSTALS!

SALE! SALE!! SALE!!!

TEL: (905) 471-7070

9291 HIGHWAY 48 (HWY 48 & 16TH), MARKHAM
(BEHIND THE MC DONALD'S)

WWW.FAMOUSLIGHTINGS.COM



..... வாங்க வீடு வீற்க

Markham



Town House
\$ 469,800

9th Line / 16th Ave.
3 Bed RM - 3 Wash RM

Toronto



Bungalow
\$ 479,900

McCowan / Lawrence
3+2 Bed RM - 2 Wash RM

Markham



Detached
\$ 540,000

Markham / Elson
3+1 Bed RM - 4 Wash RM

Scarborough



Detached
\$ 549,900

Morningside / Finch
4 Bed RM - 3 Wash RM

Markham



Basement Renting, Sep. Entrance
\$ 800

Buroak / Markham / 16th Avenue
1 Bed RM - 1 Wash RM



Higher Standards Agents!
Higher Results!!

HOMELIFE
Future / Realty Inc.
Brokerage

Bus: 905 201 9977
Fax: 905 201 9229



Kathir Kathirgamanathan, B.A.
Real Estate & Mortgage Broker
Multi Award Winner

Call me any time

416 230 6462

or e mail: kathirhomelife@gmail.com

சக்தி விரயத்தினைத் தடுக்க Energy Audit

வீட்டுத் திருத்தவேலைகளுக்கான ஒப்பந்தம்.

கடந்த கட்டுரையில் (March Issue) நாம் 'Energy Audit' பற்றியும் Eco Energyயின் வேலைத்திட்டம் பற்றியும் அதனால் நாம் அடையும் பலபலன்களையும் பற்றி விவரித்திருந்தோம். இத்திட்டத்தின் கீழ் உங்கள் வீடுகளை திருத்தவோ அல்லது மீள்புனரமைப்புச் செய்யவோ தீர்மானம் எடுத்திருந்தீர்களேயானால், அடுத்தபடியாக நீங்கள் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டிய முக்கியமான விடயங்களில் ஒன்று ஒப்பந்தகாரர்களை ஒப்பந்தம் செய்வது ஆகும்.

அனேகமான வீட்டுச் சொந்தக்காரர்கள் வீட்டுத் திருத்த வேலைகளில் அனுபவம் உள்ளவர்களாக இருந்தாலும், சில திருத்த வேலைகளில் கடினம், அளவு, போதிய திறன்மை காரணமாக அந்த வேலைகளில் அத்துறையில் தேர்ச்சி பெற்ற ஒப்பந்தகாரர் (Contractor)களை வேலைக்கு அமர்த்த வேண்டி இருக்கின்றது. அந்த வேலைகளில் நீங்கள் விரும்பியவற்றைப் பூரணமாகவும் அழகாகவும், திருப்பதியாகவும் பெற்றுக் கொள்வதற்கு, எவ்வாறு நீங்கள் சிறந்த முறையில் ஒப்பந்தகாரரைத் தெரிவு செய்யலாம் என்பதையே இக்கட்டுரை மூலம் உங்களுக்குத் தெரியப்படுத்த விரும்புகிறேன்.

யாரைத் தேர்ந்தெடுப்பது?

உங்கள் வீட்டைத் திருத்த அல்லது புனரமைப்பு செய்யத் தீர்மானம் எடுத்தால், அதற்குரிய ஒப்பந்தகாரரைத் தெரிவு செய்வதில் அவசரப்பட வேண்டாம். அவர் தொழில் நுட்ப அறிவு, திறமை, அனுபவம், உரிமை. தேவையான கருவிகள், உங்கள் வீட்டு வேலைக்குரிய துறையில் கடந்த கால அனுபவம் ஆகியவை கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும். பெரும் திட்டமிடலாக இருந்தால், முழுவதையும் பொறுப்பேற்கக்கூடிய ஒருவரையோ, அல்லது புனரமைப்பு ஒப்பந்த ஸ்தாபனத்தையோ (Renovation Constructing Company) அமர்த்தலாம். இந்த ஸ்தாபனம் திட்டமிடல், புனரமைப்பு இரண்டையும் கையாளக்கூடியது. சில வேலைகளில் மிகவும் பாரிய வேலைத்திட்டமாக இருந்தால், காட்டா நிர்மாணக்கலையில் தேர்ச்சி பெற்ற தொழில் நுட்பவியலாளரை (Architectural Technologist) நாடவேண்டும். இவர்கள், தேவையான அனுமதிகளைப் பெற்றுத் தருதல், சிறந்த ஒப்பந்தகாரர்களை வேலைக்கு அமர்த்துதல், வேலை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கையில் மேற்பார்வை செய்தல் ஆகியவற்றை பொறுப்பேற்றார்.

சிறந்த ஒப்பந்தக்காரரைத் தெரிவு செய்வது எப்படி?

முதலில், மீள்புதுப்பித்தல் அல்லது திருத்த வேலைகளைச் செய்து முடித்திருந்த நண்பர்களுையோ, அயலவர்களுையோ, வேறு தெரிந்த வீட்டு உரிமையாளர்களையோ, நாடி, அவர்கள் மூலம் வேலையின் சிறந்த தன்மை, துப்பரவு, கிடைத்த திருப்தி, அவரால் ஏற்பட்ட பிரச்சினைகள் போன்றவற்றைக் கேட்பதன் மூலம் இரண்டு மூன்று ஒப்பந்தக்காரர்களைத் தெரிவு செய்ய வேண்டும். இதைவிடவும் கட்டிடக்கலைஞர் சங்கங்கள், கட்டிடப் பொருட்கள் விநியோகிக்கும் ஸ்தாபனங்கள், கட்டிடத் திணைக்களங்கள், இணையத்தளம் (Websites) மூலமாகவும் தெரிவு செய்யலாம். தேர்ந்தெடுத்த ஒவ்வொருவரோடும் தனித்தனியாக உங்கள் வேலைத்திட்டம் பற்றிய ஆலோசனை, கருத்துக்கள், மதிப்பீடு, எவ்வாறு அவ்வேலையைச் செய்ய போகின்றார் என்பது பற்றி உரையாட வேண்டும். தீர்மானம் ஒரு முடிவு எடுக்கும் வரையில் எவருக்கும் பணம் கொடுக்கவோ, எப்பத்திரத்திலாவது கையெழுத்திடவோ கூடாது. உங்களால் இயன்றவரையில் கீழ்வரும் வினாக்களை வினாவுதவன் மூலம் அவர்களுக்குள் சிறந்த ஒருவரை நீங்கள் தெரிவு செய்யக் கூடியதாக இருக்கும்.

● இத்துறையில் எவ்வளவு காலமாக இருக்கின்றீர்கள்?

● எந்த வகையான வேலைகளில் நீங்கள் திறமையாக இருக்கிறீர்கள்?

● எந்த வகை வேலைக்கு உங்களிடம் அனுமதிப்பத்திரம் உண்டு?

உங்களுடைய வேலைத்திட்டத்தை

முழுமையாக விளங்கிக் கொள்ளாதவராகவோ,

உண்மையான மதிப்பீட்டைத் தெரியாமல்

குறைந்து மதிப்பிட்டவராகவோ,

போட்டி போட்டு இந்த வேலைத்திட்டத்தைப்

பாரம் எடுக்கும் நோக்கிலோ

ஒப்பந்தம் செய்தார்களேயாயின்

இறுதியில் எதிர்பாராத செலவுகள் செய்யவேண்டியும்

திருப்தியில்லாத முடிவை

பெறவேண்டியும் இருக்கும்.

● உங்களுடன் சேர்ந்து உங்களுக்குக் கீழ் வேலை செய்ய வரும் உதவியாளர்களுக்கும் (Sub Contractors) அவ்வகையான அனுமதிப்பத்திரம் உண்டா?

● இதே போன்ற வேலை இதற்கு முன்னரும் செய்திருக்கிறீர்களா?

● நீங்கள் சொந்தமாகவா அல்லது வேறு உதவியாளர்களையும் சிலபகுதி வேலைகளுக்கு அமர்த்துவீர்கள்?

● வேலையின் போது சுகாதாரம், சக்தி போன்றவற்றை எவ்வாறு சிறந்த முறையிலும் சிக்கனமாகவும் கையாள்வீர்கள்?

● எப்படி, எப்போது, தூசுகளை சுத்தம் செய்வீர்கள்?

● எந்த நேர வேலை அட்டவணையைக் கடைப்பிடிப்பீர்கள்?

● எந்த வகையான உத்தரவாதம் தருவீர்கள். அது எவ்வெவற்றை உள்ளடக்கும்?

● எழுத்து மூலமான ஒப்பந்தம் அளிப்பீர்களா?

● வேலைக்குத் தேவையான எல்லா அனுமதிகளையும் எடுத்துத் தருவீர்களா?

● வேலை நேரத்தில் விபத்து ஏற்படுமிடத்து தொழிலாளர்களுக்குரிய நஷ்ட ஈட்டுக் காப்புறுதி (Worker's Compensation and Liability Insurance) உண்டா?

ஒப்பந்தக்காரர் அதிக அளவு தொழில்நுட்ப விளக்கம் இல்லாதவராகவும், இவ்விடயங்களைப் பற்றிக் கதைப்பதற்கு விரும்பும் இல்-

லாதவராகவும் இருக்கக் காண்படுமிடத்து அவர் பிழையான ஒப்பந்தகாரர் என்பதை அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

தனிமையாக முழுவேலையையும் செய்ய அவர் சொல்லுமிடத்து, எல்லாவகையான ஆற்றலும் திறமையும் அவருக்கு உண்டா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

முக்கியமாக அவருடன் உங்களால் ஒத்துப் போக முடியுமா என உறுதி செய்யவேண்டும்.

வேலை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கையில் என்னென்ன செய்கிறார்கள் என்பதை விளக்கவும். அதில் வரும் பிரச்சினைகளை நியாயமாக உங்களுடன் கலந்துரையாடவும், வேலையை எவ்வளவு திறமையாகச் செய்து

முடிக்க முடியுமோ அவ்வளவு திறமையாகச் செய்து தரக்கூடியதுமான ஒருவரே உங்களுக்கு உகந்த ஒப்பந்தகாரர் ஆகும்.

சில தேவையான சந்தர்ப்பங்களில், உங்கள் திட்டங்களை சிறிது மாற்றி அதனால் செலவு சுருக்கமான ஆனால் சிறந்த விரும்பக்கூடிய பெறுபேற்றை எடுத்துத் தரக்கூடிய ஒருவரையும் நீங்கள் விரும்புவீர்கள். குறிப்பிட்ட வேலையில் சிறந்த அறிவு உள்ள ஒருவர் உங்களால் செலுத்தக்கூடிய கட்டணத்திற்குள்ளேயே சிறந்த முறையில் மனநிறைவைத் தரக்கூடியதாகச் செய்து முடிக்கத் தேவையான வழிவகைகளை உங்களுக்கு விளக்கித் தருவார்.

சிறந்த ஒப்பந்தக்காரர்களை நிரூபிப்பது அவர்களால் திருப்தியடைந்த வாடிக்கையாளர்களே. ஒப்பந்தகாரர்கள் ஆகக்குறைந்தது மூன்று வாடிக்கையாளர்களிடம் இருந்தாவது தாங்கள் செய்து முடித்த வேலையைப் பற்றிய அறிக்கைகளைச் சாட்சியாகப் பெற்று வைத்திருத்தல் வேண்டும். இந்த அறிக்கைகளை நீங்கள் பார்ப்பதோடு மட்டும் விடாது, தொலைபேசி மூலம் அவர்களைத் தொடர்பு கொண்டு விபரங்களைக் கேட்டு உறுதிப்படுத்துங்கள். ஏதாவது பிரச்சினைகளை எதிர்கொண்டார்களா? வேலை சுத்தமாகவும் தரமாகவும் இருந்ததா? குறித்த தவணையில் வேலை முடிக்கப்பட்டதா? வேலைத்திட்டத்தில் இடையில் ஏதாவது மாற்றம் ஏற்படும் போது அதை

பிரபா சின்னா



எவ்வாறு கையாண்டார்கள்? மீண்டும் அந்த ஒப்பந்தகாரரைத் தனக்காகவோ அல்லது உறுவினர் நண்பர்களுக்கோ ஒப்பந்தம் செய்து கொடுத்திருக்கிறார்களா? என்பன போன்ற வினாக்களை வினாவுதல் சிறந்த பலனைத் தரும். விரும்பினால் அவர்கள் அனுமதியோடு அவர்கள் வீட்டுக்குச் சென்றும் பார்வையிடுதல் நலம். அவர்கள் முழுமனதோடு உங்களை அழைத்துக் காட்டுவார்களாக இருந்தால் அதுவே அந்த ஒப்பந்தகாரருக்குரிய மிகச்சிறந்த நற்சான்றிதழ் ஆகும். அத்தோடு Better Business Bureau மூலமாக அவருக்குப் புகார்கள் சென்றிருக்கிறதா என்பதையும் பார்ப்பது நலம்.

வேலைத் திட்டத்துக்கான மதிப்பீட்டைப் (Estimate) பெறல்

உங்களுக்கு எத்தனை மதிப்பீடுகள் தேவை என்பதற்கு ஒரு திட்டமான சட்டம் எதுவும் இல்லை. சில வாடிக்கையாளர் பலமுறை பேரம்பேசியே இறுதிமுடிவு எடுக்க விரும்புவர். சிலர் பல ஒப்பந்தகாரர்களுடன் பேசிப் பார்த்து அதற்குள் ஒருவரைத் தெரிவு செய்வர். அவரிடம் மதிப்பீட்டுக்குரிய அறிக்கையை எழுத்து மூலம் கேட்பர். போதியளவு விபரங்களைப் பெற்று எழுத்து மூலம் திட்டத்தையும் மதிப்பீட்டையும் வாங்கிப் பரிசீலித்த பின் ஒப்பந்தகாரரை ஒப்பந்தம் செய்வதே சாலச் சிறந்ததாகும். சரியான வரைபடங்களையும் விபரங்களையும் கொண்ட மூன்று மதிப்பீடுகளே உங்களுக்குப் போதியளவு விளக்கத்தைத் தந்து உங்களை இறுதி முடிவு எடுக்கப் போதுமானதாகும். பாரிய வேலைத் திட்டங்களுக்கு மிகச்சிறந்த வரைபடங்களும், விளக்கமான விபரங்களும் தேவை. இதற்காக நீங்கள் கட்டடக்கலை தொழில் நுட்பவியலாளரை அணுகலாம் அல்லது புரணமைப்பு செய்யும் Renovatorஐ அமர்த்தலாம். இவர் வரைபடம் பெறும் சேவையையும், புரணமைப்பு சேவையையும் பெற்றுத்தருவார். அவர் வேலைத் திட்டத்தில் பங்குபற்றாமல் இருக்குமிடத்து நீங்கள் ஒவ்வொரு சேவைக்கும் தனித்தனியாக பணம் கொடுக்க வேண்டி நேரிடலாம்.

சிறிய வேலைத்திட்டமாக இருந்தால், எந்த வகையான நிலவேலை, எந்தரகக் கதவு, யன்னல்கள் போன்றவற்றிற்கான விபரமே போதுமானது. ஆனால் பாரிய வேலைத்திட்டத்திற்கு ஒரு மதிப்பீடு எடுக்க இரண்டு மூன்று கிழமைகள் கூடச் செல்லாம். மதிப்பீடு எடுக்கும்போது உங்களுடன் சேர்ந்து ஆலோசித்து எடுக்கும்படி உங்கள் ஒப்பந்தகாரரை நீங்கள் கேட்கலாம். கவனமாக மதிப்பீட்டைப் பரிசீலித்து நீங்கள் கேட்ட யாவையும் அதற்குள் அடக்கப்பட்டுள்ளதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ளவும். வேலை முடிக்கப்படும் வரை தேவையான எல்லாப் பொருட்களும் அடக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அத்தோடு வேலைநேர அட்டவணையும் பெற்றுக் கொள்வதில் கவனமாயிருங்கள்.

சில சந்தர்ப்பங்களில் அவர் உங்களுக்குரிய வேலைத் திட்டத்திற்கு ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையைக் (Fixed Price) கூறுவார். அதற்குள்

தொடர்தல் 28ம் பக்கம்

சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...

Uthayan Alex Sivasambu B.Sc. (Hons), M.B.A

Broker

Ottawa: 613.276.SALE (7253)

Toronto: 416.659.SELL (7355)

alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com

COLDWELL BANKER





Smart Personal Care Inc.®

உங்கள் பாசத்துக்குரியவர்களை பராமரிக்க முடியவில்லை என்ற கவலையா?
உங்கள் இல்லம் தேடி வருகின்றோம் நாங்கள் !!!

எமது சேவைகள்:

- தனிப்பட்ட முறையில் பராமரிப்பு
- முதியோர் பராமரிப்பு
- தாதிகள் சேவை
- வீட்டு கவனிப்புகள்
- குழந்தைகளுக்கான மருத்துவ பராமரிப்பு
- புனர்வாழ்வு அளித்தல்
- பலியேட்டிவ் கேயார்
- மொழி பெயர்ப்பு சேவைகள்
- போக்குவரத்து சேவைகள்

Our services:

- Personal Supporting Care: Bathing, Feeding, Etc.
- Seniors Care: Companionship, Sitters
- Nursing Care: RN, RPN, PSW
- Housing Keeping: Cleaning, Shopping, Cooking
- Pediatric Care: Child Minding, Autism
- Rehabilitation: Accident Injury Care, After Surgery Care
- Palliative Care: Chronic Diseases, End of Life Care
- Interpreting /Translating Services
- Transporting to Medical/Social Events



Areas Served: Pickering, Ajax, Whitby, Oshawa, Scarborough, GTA, Markham, Mississauga, Brampton

T: 416-834-3568

W: www.smartpersonalcare.com

E: smart@smartpersonalcare.com

We provide personal care services in:

- Hospitals
- Long-term care facilities
- Homes
- Retirement Homes

Take advantage before market turns

Century 21

Affiliate Realty Inc. Brokerage - 416-290-1200

MY LISTING BROKER **1%** COMMISSION

**BUY HOUSE
NO DOWN**

Bellamy & Eglinton



South Asian Restaurant
\$59,900

Salam & 401 - Ajax



4 Bedrooms, 3 Washrooms
\$494,900

Markham & Brimorton



3+1 Bedrooms, 2 Washrooms
\$409,900

Old Finch & Morningside



4+2 Bedrooms, 4 Washrooms
\$579,900

McCowan & Eglinton



3+1 Bedrooms, 4 Washrooms
\$389,900

Victoria Park & St Clair



3 Bedrooms, 2 Washrooms
\$359,900



416 Punch Me

Punch Sockalingam - 416-786-2463

For buyers Closing fee & Land Transfer Tax

சக்தி விரயத்தினை...

26ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தேவையான பொருட்களின் விலை, சம்பளம், சில்லறைச் செலவு, ஆதாயம் முதலியன அடங்கும். சிலவேளைகளில் பொருட்களுக்குரிய விலைகளில் தள்ளுபடி (Discount) குறிக்கப்பட்டிருக்கும். இது நீங்கள் கடைசியாகப் பொருட்களைத் தெரிவு செய்யும் நேரத்தில் கூட்டிக் குறைக்கப்படலாம்.

சிலவேளைகளில் மதிப்பிடுதல் மிகவும் கடினமானதொன்றாக இருக்கும். உதாரணமாக, ஒரு பழைய வீட்டைப் புதிப்பிக்கும் போது பல மேலதிக வேலைகள் செய்ய வேண்டி இருப்பதால் மதிப்பிடமுடியாதிருக்கும் இந்த வேளையில் நீங்கள் “Cost Plus Method”ஐ ஒப்பந்தத்தில் பாவிக்கலாம். இந்த முறையில் நீங்கள் ஒப்பந்தக்காரருக்கு பொருட்களின் சரியான விலை, சம்பளம், ஆதாயம் போன்றவற்றை நீங்கள் கொடுப்பீர்கள். முடிவுத்தொகை தெரியாத ஒன்றாகவே இருக்கும். இதனால் கட்டுப்பாட்டில் வைத்து செலவுகளை செய்யும்போது அதிகளவு பணத்தை இழக்கவேண்டி வராது. புரணமைப்பு சில வேளைகளில் மறைந்திருக்கும் பிரச்சினைகளைத் திருத்தாமலிருக்கவிருக்கலாம். ஆகவே இவற்றையும் முற்றாகத் திருத்தி எடுப்பதற்காகச் சில்லறைச் செலவுகளுடன் கூடிய மதிப்பீட்டையே (Contingency budget) போடுவது சாலச்சிறந்தது.

இன்னுமொரு தெரிவு Design builders contract முறை ஆகும். இதில் மீள்ப்பித்தல் செய்பவரே திட்டமிட்டு முழுவேலையையும் செய்து முடிப்பார். இவருடன் நீங்கள் Fixed Price முறையையோ Cost plus method முறையையோ வைத்துக் கொள்ளலாம்.

மதிப்பீடு குறைவாக இருக்கின்றது என்பதற்காக ஒப்பந்தகாரரைத் தெரிவு செய்யாதீர்கள்

உண்மையில் மதிப்பீடு குறைவாக இருக்கலாம். ஆனால் அதேவேளையில் அவருக்கு உங்களுடைய வேலைத்திட்டம் முழுமையாக விளங்கிக் கொள்ளாதவராகவோ அல்லது உண்மையான மதிப்பீட்டைத் தெரியாமல் குறைந்து மதிப்பிட்டவராகவோ இன்னும் மேலாக மற்றவர்களுடன் போட்டி போட்டு இந்த வேலைத்திட்டத்தைப் பாரம் எடுக்கும் நோக்கிலேயோ செய்திருக்கலாம். எப்படி இருப்பினும் கடைசியில் எதிர்பாராத மேலதிக செலவுகளைக் கொடுக்க வேண்டியும், திருப்தியில்லாத முடிவை பெறக்கூடியதாமகவே இருக்கும்.

ஒரு நீதியான மதிப்பீட்டையே தேர்ந்தெடுங்கள். வெவ்வேறு மதிப்பீடுகளை வெவ்வேறு ஒப்பந்தக்காரர்கள் செய்தாலும் அவற்றுடன் சேர்ந்து அவர்களின் திறமை, கண்ணியம் முழுமனதோடு முடிவுகளையும் தீர்மானங்களுடைய எடுக்கும் திறன் அவர்களின் அறிவுறுத்தல்கள், முதலியவற்றையும் சேர்த்துப் பார்க்க வேண்டியுள்ளது. நீங்கள் செலவு செய்யும் பணத்திற்குப் பெறுமதியான மிகச் சிறந்த திருப்தியான அடைவைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் என நீங்கள் உணருகின்ற ஒருவரையே தேர்ந்தெடுங்கள்.

எழுத்தில் பெற்றுக் கொள்வது பணமாகத் தந்தால் உங்களுக்கு ஒரு கழிவு (discount) தரலாம் என்று கூறுகின்ற சரியான முகவரி இல்லாத, எழுத்தில் ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பாத ஒருவரில் மயங்கி அவரின் வலையில் விழுந்து விடவேண்டாம். இப்படியான களவு வேலைகள் கடைசியில் உங்களை பிரச்சினைகளுக்குள் மாட்டிவிடும். உதாரணமாக அவருக்குக் காப்புறுதி, அனுமதிப்பத்திரம் (Licence) இல்லாதவிடத்து எழுத்தில் ஒப்பந்தம்

செய்யப்படாத நிலையில் நீங்கள் செலுத்தப்போகும் முற்பணத்திற்குப் பாதுகாப்பு இருக்காது. பணத்தைப் பெற்றுவிட்டு பின் வேலையை உதாசீனம் செய்யலாம். அதையும் விட அங்கீகரிக்கப்படாத ஒப்பந்தக்காரர்களினால் கொள்வனவு செய்யப்படும்பொருட்களுக்கு உத்தரவாதம் (warranty) அளிக்கப்படாதிருக்கலாம். அத்தோடு இரகசிய ஒப்பந்தக்காரரின் வேலை திருப்தியில்லாத, பாதுகாப்பில்லாத, சுகாதாரம் பேணப்படாததாக இருக்கலாம். அவரோ அவரின் பயிற்றப்படாத சக தொழிலாளர்களோ வேலை செய்யும்போது உங்களின் வீட்டுக்கோ, பொருட்களுக்கோ அல்லது அயல் வீடுகளுக்கோ சேதம் ஏற்பட்டால், உங்களின் காப்புறுதி அவற்றிற்கு நட்டஈடு தராது. நீங்களே உங்கள் சொந்தப் பணத்தைச் செலவழிக்க வேண்டி நேரிடலாம். அவரின் வேலையில் திருப்தியில்லா விட்டாலோ, ஏதாவது அசம்பாவிதங்கள் நடந்தாலோ, அல்லது அவர் அவ்வேலையை பாதியில் நிறுத்திவிட்டாலோ நீங்கள் எந்தவித சட்ட நடவடிக்கையும் எடுக்க முடியாது. மேலாக, சக்தொழிலாளர்களின் சம்பளம் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பொருட்களின் பணம் போன்றவை கூட செலுத்தப்படாமல் இருந்திருக்கலாம். எந்தவிதத்திலும் உங்களால் நிரூபிக்க முடியாதிருக்கும். நீங்களே இவற்றையும் செலுத்த வேண்டி நேரிடும். உங்கள் பாதுகாப்புக்காகவும் மன அமைதிக்காகவும். சட்டப்படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட, எழுத்தில் ஒப்பந்தம் பெறக்கூடிய ஒரு ஒப்பந்தகாரருடனேயே தொடர்பு கொள்வது அவசியம். வேலைத்திட்டம் சிறியதோ, பெரியதோ உங்களுக்கு உட்பந்தக்காரருக்கும் இடையில் ஒப்பந்தம் எழுதப் படுதலே மிக முக்கியமானதாகும்.

Completion Certificate (வேலை முடித்ததற்கான அத்தாட்சிப்பத்திரம்)

ஒரு வேலைத்திட்டம் முடிவடைந்ததும், மேற்குறிப்பிட்ட பத்திரத்தில் உங்களைக் கையெழுத்திடும்படி ஒப்பந்தக்காரர் கேட்கக்கூடும். வேலைபுரணமாக நடைபெற்றுவிட்டதா என்பதை உறுதிப்படுத்திய பின்னரே கையெழுத்திடவேண்டும். ஒரு சில சிறிய பகுதி வேலைகளைப் பின்னதாக வந்து முடித்துத் தருவதாகக் கூறுவாராகில், அவருக்குக் கொடுக்க வேண்டிய பணத்தில் ஒரு பகுதியை நீங்கள் பிடித்து வைத்துக்கொண்டு கொடுப்பது நல்ல புத்திசாலித்தனமாகும். சட்டப்படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் தம்முடைய வேலைக்கு உத்தரவாதம் (Warranty) கொடுத்து, துன்னுடைய வேலையில் பின்னதாக ஏதாவது பிரச்சினை ஏற்படுமிடத்து திரும்பவும் வந்து சீர் செய்துதருவார்.

ஒப்பந்தகாரருடன் நீங்கள் எவ்வாறு நடந்துகொள்ளவேண்டும்.

வேலைத்திட்டம் திறமையாக நடைபெறுவதற்கு, நீங்கள் ஒப்பந்தகாரருக்கு மதிப்பளித்து அவருக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும். என்னென்ன நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது? என்னென்ன தேவைகளை உங்களிடமிருந்து அவர் எதிர்பார்க்கிறார் என்பவற்றை அவரோடு கதைத்துத் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். அடிக்கடி தொந்தரவு கொடுக்காது, தேவையான கேள்விகளைக் குறித்து வைத்து, ஒரு பொருத்தமான வேளையில் எல்லாவற்றையும் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

மிகத் தெளிவாக எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தமாக இருந்தாலும் சிலவேளைகளில் அவருக்கும் உங்களுக்குமிடையே சில முரண்பாடுகள், வாக்குவாதங்கள் ஏற்படலாம். அந்த வேளைகளில் இருவரும் ஒன்றாக அமர்ந்து அமைதியாக சுமுகமான ஒரு தீர்வை எடுப்பதே, வேலைத்திட்டத்தை விரைவாகவும், குறைந்த செலவிலும், திருப்தியாகவும் முடிக்க வைக்கும்

கூடியளவு நியாயமாக நடந்து கொள்ளுங்கள். சிலவேலைகளில் ஒப்பந்தகாரரால் கட்டுப்படுத்த முடியாத சில காரணிகள், உதாரணமாகச் சீரற்ற காலநிலை, Back-Ordered Components போன்றவற்றால் காலதாமதம் ஏற்படுமிடத்து அவர்களுக்கு விட்டுக்கொடுக்கத்தான் வேண்டும்.

இரத்துச் செய்யும் உரிமை

வேலை சீரற்றதாகவோ அல்லது வேலை இடையில் நிறுத்தப்பட்டாலோ உங்களுக்கு அந்த ஒப்பந்தத்தை இரத்துச் செய்ய உரிமை உண்டு. ஒப்பந்தம் எழுதும்போது, அதில் ஒப்பந்தகாரரின் வேலை திருப்தியாக இல்லாதவிடத்து. இத்துக்குரிய குற்றப்பணம் செலுத்தி ஒப்பந்தத்தை இரத்துச் செய்யலாம் என்பதைச் சுட்டிக்காட்டும் Termination Clause போட்டு எழுத வேண்டும். வேலையில் சிலபகுதிகள் தரமில்லாதவை என நீங்கள் நினைப்பீர்களேயானால் பொருத்தமான பரிசீலிக்கும் திணைக்களங்களுக்கு (Inspection Dept.) எழுத்து மூலம் அறிவிக்கலாம். அப்படிக்கொடுக்கும்போது ஒப்பந்தகாரருக்கும் ஒரு நகல் (Copy) கொடுக்கப்படவேண்டும். பரிசீலிப்பவர்களால் வேலைத்தரமற்றது எனக் குறிப்பிடப்படுமிடத்து, ஒப்பந்தகாரர் தனது செலவிலேயே திருத்தம் செய்துதரவேண்டும். இதையும்விட இப்படி நேரும் சந்தர்ப்பங்களில், ஒப்பந்தகாரருக்கு அனுமதி வழங்கிய அரசாங்கத் திணைக்களங்களுக்குக்கூட நீங்கள் அறிவிக்கலாம்.

உங்களைப் பாதுகாக்கும்

சட்டங்கள்

(Consumer Protection Laws)

இச்சட்டங்கள் ஒப்பந்தகாரருக்கும் உங்களுக்கும் இடையில் வரும் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கு உதவும். ஒரு தொலைபேசி அழைப்பே சிலவேளைகளில் போதுமானதாயிருக்கும் சட்ட நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டிய நேரத்தில் விளக்கத்துடன் கூடிய கடிதம் தேவைப்படும். உங்களைப் பாதுகாப்பதற்குப் பொறுப்பான அலுவலகம் (Consumer Protection Office) கட்டிடங்களைப் பரிசீலிக்கும் பரிசோதனையாளரை வேலையிடத்திற்கு அனுப்பும். அவர் மூலம் கிடைக்கும் அறிக்கையை வைத்துப் பிரச்சினை தீர்க்கப்படும் அல்லது சட்டநடவடிக்கை எடுக்கவேண்டிய தேவை ஏற்படுமிடத்து அதற்குரிய ஆலோசனைகளையும், வழிமுறைகளையும் உங்களுக்குத் தருவார்கள்.

Better Business Bureau என்னும் ஓர் அமைப்பினூடாகவும். இந்தமாதிரியான பிரச்சினைகள் சுமுகமாகத் தீர்த்து வைக்கப்படலாம். சட்ட நடவடிக்கைக்குப் போகுமிடத்தும். சட்டத்தரணி மூலம் நீதிமன்றம் சென்று காலவிரயம் ஆகாமல் சிறிய தொகைப் பணத்தைப் பெறக்கூடிய நீதிமன்றங்களுக்கு அழைத்து உங்கள் பணத்தைப் பெறலாம். இத்தொகை மாகாணத்துக்கு மாகாணம் வேறுபடும்.

காப்புறுதி (Insurance)

உங்கள் ஒப்பந்தகாரர் தனக்கும் தன்னோடு வேலை செய்ய வருபவர்களுக்கும் Worker's Compensation and third-party liability Insurance கட்டாயம் வைத்திருத்தல் வேண்டும். இதற்கான தொகை குறைந்தது 2 மில்லியன் ஆகும். இத்தொகை இடத்துக்கு இடம் வேறுபடலாம். ஒப்பந்தகாரரின் வார்த்தையை நம்பி ஏமாறாமல் நேரடியாக வாங்கிப் பார்த்த பின்பே உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். உங்களுடைய Home Owner's Insurance Policyயும் திருத்த வேலையின்போது ஏற்படும் சேதத்திற்கான நஷ்டஈட்டைப் பொறுப்பெடுக்கும். ஆனால் வேலை தொடங்குமுதலே அவர்களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். நீங்களாகவே உங்கள் வீட்டுத் திருத்த வேலையைச் செய்தால் நட்டஈடு பொறுப்பேற்கப்படமாட்டாது. ஆனால் தற்காலிக காப்புறுதியை அவர்களிடம் கேட்டுப் பெறலாம். இதனால் சிறிய காப்புறுதி தொகையைக் கூட்டிக் கட்டிச் சந்தர்ப்பம் உண்டு. ஆகவே எப்பொழுதும் ஒப்பந்தத்தில் உள்ள காப்புறுதியில் மிகமிக கவனமாகவும் விழிப்பாகவும் உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள்.

இக்கட்டுரையை வாசித்ததன் மூலம் நீங்கள் உங்கள் வீட்டு வேலைக்குரிய சிறந்த ஒப்பந்தகாரரை தெரிவுசெய்து அதன் மூலம் சிக்கனமாக திருப்பதியான சிறந்த பெறுபேற்றை அடைவீர்கள் என்று நம்புகிறேன்.

எனது அனுபவத்தில் (பணத்தை மிச்சம் பிடிப்பதற்காக குறைந்த தொகையில் ஒப்பந்தம் செய்து கடைசியில் பெரும் தொகையையும் இழந்து திருப்திகரமில்லாத பெறுபேற்றுகளைப் பெற்றவர்களையே கண்டிருக்கின்றேன் எனவே இக்கட்டுரையில் மேலும் விளக்கங்கள் தேவைப்படாது கீழ்க்கண்ட முகவரியினூடாக தொடர்பு கொண்டு மேலதிக விபரங்களைப் பெற முடியும்.

prabha.sinna@thaiveedu.com

இம்மாதத்திற்குரிய முக்கிய குறிப்புகள்

- செப்ரெம்பர் 2ஆம் திகதி Labor day அன்று தான் உங்கள் கோடை காலத்தின் கடைசி விடுமுறை நாள் எனவே BBQ ஷடன் கோடைகாலத்திற்கு விடை கொடுங்கள்.
- கோடைகாலத்தில் வெளியே அமர்வதற்குப் பயன்படுத்தும் தளபாடங்களை பாதுகாப்பான இடத்தில் பத்திரப்படுத்துங்கள்.
- கோடைகாலத்திற்குரிய ஆடைகளை பாதுகாப்பாக சேமித்து வையுங்கள்.
- லினன் (Linen) படுக்கை விரிப்புகளுக்குப் பதிலாக கம்பளி (Flannel) படுக்கை விரிப்புகளை விரியுங்கள்.
- கனலடுப்பில் (Oven) வைத்துப் பயன்படுத்திய பாத்திரங்களை சுத்திகரிப்புகள். இவற்றை சுத்திகரிக்க முடியாவிடின், புதிய பாத்திரங்களைப் பயன்படுத்துங்கள்.
- சுத்தமான ஈரமான துணியால் துடைப்பதன் மூலம் உங்கள் சலவை இயந்திரத்தின் உட்பகுதியை சுத்தப்படுத்துங்கள். பின்னர் வெப்பமான நீரை இட்டு சிறிதளவு நேரத்திற்கு இயந்திரத்தை இயக்குங்கள். சில சலவை இயந்திரங்களிற்கு வெளிற் செய்யும் தூள் (Bleaching powder) இட்டு தூய்மை செய்ய வேண்டியதாயிருக்கும்.
- துணிகளைக் காயவைக்கும் இயந்திரத்தின் துவாரங்களுள் துணிகளின் நூல் மற்றும் ஏனைய தடைகள் காணப்படுகின்றதா என்பதை அவதானித்து அகற்றுங்கள்.
- வெப்பமேற்றல், காற்றாட்டல், வளிசீராக்கல் (Heating, Ventilation and Air conditioning (HVAC) போன்றவற்றுக்காக பயன்படும் குழாய்களின் வடிகட்டியை சுத்திகரிப்பதன் மூலம், வளியில் காணப்படும் அழுக்குகள் வீட்டின் உள் சுற்றோட்டத்திற்கு உட்படுவதைத் தடுக்க முடியும்.
- வீட்டின் உட்புற தளத்தின் பலகைகள் (Base boards), சுவர்கள், தளபாடங்கள் என்பவற்றின் தூசுகளை அகற்றுங்கள்.
- கதவுகளின் குமிழ்களை (knobs) மென்மையான தூய்மையாக்கி கொண்டு சுத்திகரிப்புகள்.
- இலையுதிர்காலத்திற்குரிய தாவரங்களை நடுவதற்கு உங்கள் தோட்டத்தைத் தயார்ப்படுத்துங்கள். தோட்ட மண்ணின் 3 தொடக்கம் 6 அங்குல மேற்பரப்பை கிளறி விடுங்கள். சிறிது காலத்திற்கு ஒவ்வொரு நாளும் நீர் விடுங்கள். அத்துடன் களைகள் காணப்பட்டால் அகற்றி விடுங்கள்.
- தாவரங்களுக்கு அதிகளவு நீர் விட வேண்டாம். அதிகளவில் நீர் விடும் போது நீர் தேங்கி நிற்க வழிவகுக்கும்.

தொகுப்பு: மகேன் சிங்கராசா

ROOM ABOVE THE GARAGE TOO COLD ?

உங்கள் garageற்கு மேல் உள்ள வீட்டின் பகுதி தற்போது அதிக வெப்பமாகவோ அல்லது பரிசீலனையில் அதிக குளிராகவோ இருக்கின்றனவா?

அதற்கான விடையைப்பெற இன்றே அழைப்புகள்

An intelligent choice of insulation for higher performance & air sealing

416.912-2449

sprayfoam CARE

We also do attic insulation

PRABHA SINNA
Government certified Energy Advisor

Best Insurance for Low Rates

Life Insurance

- Non Medical Insurance
- Critical Illness Insurance
- Mortgage Insurance
- RRSP - Start from \$25
- RESP - Start from \$25
- Travel Insurance
- Investment Loan
- Home Equity Line of Credit

நீங்கள் வைத்திருக்கும் காப்புறுதி சரியானதா?

உங்களுக்கு அது போதுமானதா?

உங்களுக்கு மேலதிக காப்புறுதி தேவைப்படுகிறதா?

மற்றும் RRSP, RESP போன்ற எந்த தேவைகளுக்கும் என்னை அழையுங்கள்.

MEDICAL
INSURANCE FOR
SUPER VISA
100%
REFUND IF VISA DENIED

No body beats my price!
No body beats my service!

REFER
your friends
or Family &
Get Rewards

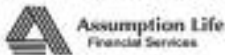
Thana Manickavasagar

Broker

Cell : 416-728-5772

Off : 416-519-3896

Fax : 647-547-8147



E-mail : thana7@gmail.com Web : www.thana.ca

80 Nashdene Road, Unit D218, Scarborough, ON, M1V 5E4

வீடு வாங்க விற்க

சேலிபின் அடையாளம் அமுலாக்கோர் வீடு



Kuga Raveendrarajah

Real Estate Broker

Dir: 416-843-8585



Hillcrest/Hurontario

2 +1 Bedrooms 2 Washroom



Dundas St E/ Mill St

\$599,000

4 Bedrooms 4 Washroom



Mathan Selvendarakumaran

Sales Representative

Dir: 416-625-2870



Church & Hwy 2

\$579,000

4 + 2 Bedrooms 4 Washroom



Lawrence / Manse

4+1 Bedrooms 4 Washroom Finished Basement
\$659,000

4 Bedrooms 3 Washroom
Sep. Ent. to Basement
\$499,900

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6



Bus: 416-298-3200

வாடகை வாகனக் காப்புறுதி

பொதுவாக பயணம் செய்பவர்களுக்கு விளங்காத, நமைச்சல் தரும் ஒரு விடயம் என்றால் அது வாடகை வாகன காப்புறுதி தான் என்றால் அது தவறாகாது.

இருக்கலாம். சில வேளைகளில் அக்கடன் அட்டையின் காப்புறுதி யாருக்காவது காயப் படுத்தினால் பொறுப்புக் காப்புறுதி வழங்காமல் இருக்கலாம்.

உங்கள் கடன் அட்டை தகையான காப்புறுதிகளை வழங்குகிறது என்று அறிந்து கொண்ட பின், வாடகைக்கான அத்தனை செலவையும் அந்தக் கடனட்டையால் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.



செந்தூரன் புனிதவேல்
- காப்புறுதி முகவர் -

நீங்கள் அறியாத, பிறநாட்டு நகர் ஒன்றில் இருப்பதாக கற்பனை செய்து கொள்ளுங்கள். அங்கு வாடகை வாகனம் பெறச் சென்றிருக்கும் வேளையில், வாடகை வாகனம் கொடுப்பவரின் மிக வேகமான அரட்டையுடன் நீங்கள் கட்டாயம் உங்கள் கடன் அட்டை நிவர்த்தி செய்யாத இழப்புகளுக்கு காப்புறுதி செய்வதுதான் உசிதம் எனும் வேளையில், உங்கள் கடன் அட்டை அவற்றை காப்புறுதி செய்யும் என்று நினைத்தால் நிறையவே நமைச்சலும் கோபமும் வருவது இயற்கை.

வாடகைப் பிரதிநிதி இவ்விடயங்களை அறிந்திருப்பார் என எண்ண வேண்டாம். அவர் தங்கள் காப்புறுதியை உங்கள் தலையில் கட்டவே கவனமாய் இருப்பார். உங்கள் கடனட்டை வழங்கிய நிறுவனத்துடன் தொடர்பு கொண்டு அவர்களிடம் வாடகை வாகன காப்புறுதிக்கான விளக்கங்களைத் தபாலில்

இன்னும் ஒரு விடயத்தையும் நீங்கள் ஞாபகம் வைத்திருந்தல் அவசியமாகும். நீங்கள் தற்காலிக காப்புறுதியை மறுக்கும் வேளையில் வாடகை வாகனம் வழங்கும் நிறுவனம் ஒரு கணிசமான தொகையை வைப்பாக (Deposit) இட்டு பெற்றுக்கொள்ள முடியும். இத்தொகை

பிறிதொரு நிறுவனத்தில் வேறு ஒரு கடனட்டை உள்ளதா என்று கவனித்துக்கொள்ளுங்கள்.

சொந்த வாகன காப்புறுதி வாடகை வாகன காப்புறுதியை ஈடு செய்யாதா?

உங்கள் சொந்த வாகன காப்புறுதியின் நிலை என்ன? அந்தக் காப்புறுதி, வாடகை வாகன நஷ்டத்தை ஈடு செய்யாதா? இவை நியாயமான கேள்விகளே. இதற்கான பதில் உங்கள் வாகன காப்புறுதி முகவரைக் கேளுங்கள். அப்படியான கேள்விகள் கேட்கும் வேளையில் கீழே தரப்பட்டுள்ள கேள்விக்கான பதிலைக் கேட்டறிந்து கொள்ளுங்கள்.

- உங்கள் வாகனக் காப்புறுதி வாடகை வாகனத்தின் விலைக்கு காப்பு செய்யுமா அல்லது உங்கள் சொந்த வாகனத்தின் விலை அளவிற்குத்தான் நஷ்ட ஈடு தருமா?
- உங்கள் காப்புறுதி உங்கள் உடமைகளின் களவு, முன்றாம் நிலைக் கொடுப்பனவு (third party) அல்லது வைத்தியச் செலவை உறுதிசெய்யுமா?
- உங்கள் வாடகை வாகனத்தில் விபத்து ஏற்பட்டால் உங்கள் வாகன காப்புறுதி கட்டணம் உயருமா அல்லது காப்புறுதி இரத்துச் செய்யப்படுமா?

உங்கள் விடுமுறைப் பயணம் இனிமையாக அமைய எனது வாழ்த்துகள்.

தமிழாக்கம்: குமார் புனிதவேல்

senthuran.punithavel@thaiveedu.com

உங்கள் சொந்த வாகன காப்புறுதியின்

நிலை என்ன? அந்தக் காப்புறுதி,

வாடகை வாகன நஷ்டத்தை ஈடு செய்யாதா?

இவை நியாயமான கேள்விகளே!

இதற்கான பதிலுக்கு உங்கள் வாகன காப்புறுதி

முகவரைக் கேளுங்கள்.

உண்மையில் உங்கள் கடனட்டை அந்த காப்புறுதிகளைத் தருகிறதா என்பதை வீட்டிலிருந்து புறப்படு முன் நீங்கள் கேட்டுப் பார்த்து அறிந்து கொள்ள வேண்டும்.

முதலாவதாக நீங்கள் அறிந்து கொள்ள வேண்டிய விடயம் உங்களுக்கு எத்தகைய காப்புறுதி வேண்டும் என்பது. பொதுவாக இரண்டு விடயங்கள் காப்புறுதி செய்யப்பட வேண்டும்.

- விபத்து ஏற்படும் வேளையில் நீங்கள் ஓட்டிச் செல்லும் வாகனத்தின் பழுதுகளைத் திருத்துவது,
- பொறுப்புக் காப்புறுதி. இது உங்களால் ஏற்பட்ட நஷ்டத்தை ஈடுசெய்வது.

பல கடனட்டைகளுள் ஒரு சிலவாவது இழப்புகளை ஈடுசெய்வதாக இருக்கும். மேலும் அவை கடனட்டைக்கு அட்டை வேறுபட்ட காப்புறுதியாக இருக்கும். உதாரணத்திற்கு உங்கள் கடன் அட்டை, குறிப்பிட்ட ரக வாகனங்களுக்கு காப்புறுதி விலத்தப்பட்டதாக இருக்கலாம் அல்லது அந்த கடன் அட்டை கனடாவிற்கு வெளியே காப்புறுதி வழங்காமல்

அனுப்பும்படி கேட்கலாம். இதனை தொலை பேசியிலேயே செய்ய முடியும். அப்படி வரும் படிவத்தினை உங்கள் வாடகை வாகனம் தரும் விற்பனையாளரிடம் காட்டுங்கள்.

www.creditcardsearch.ca/insurance/car-rental எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து, கடனட்டையின் பயன்களை அறிய விரும்பினால் நீங்களே அறிந்து கொள்ளலாம்.

சில ஆயிரங்களாக இருப்பினும் ஆச்சரியப் படுவதற்கில்லை. ஏனெனில் அது நீங்கள் வாடகையாகப் பெறும் வாகனத்தின் விலைக்கு ஈடாகவும் இருக்கலாம். இத்தொகையை உங்கள் கடனட்டையில் பிடித்து வைப்பார்கள். எனவே உங்கள் கடனட்டையின் பெறக்கூடிய தொகை அதிகமாக இருக்காவிட்டால் உங்கள் பயணத்தில் வேறு பொருட்கள் கொள்வனவு செய்வதில் தடை ஏற்படலாம். நீங்கள் அல்லது உங்களுடன் பயணம் செய்பவருக்கு

 \$799,000 Markham 4 Bedrooms: Washroom:4	 \$549,000 EXCLUSIVE Markham 3 Bedrooms: Washroom: 3	 \$279,000 Scarborough 3+1 Bedrooms: Washroom:2	 \$279,000 Scarborough 2 Bedrooms: Washroom:2
 \$389,900 Scarborough 4 Bedrooms: Washroom:3	 \$439,000 Scarborough 4+2 Bedrooms: Washroom:4	 \$549,000 Scarborough 3 Bedrooms: Washroom:3	 \$1990 FOR LEASE Scarborough 3 Bedrooms: Washroom: 2
New Condos With VIP Price www.NewCondoInGta.com			
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">SOLD BY KRISH</div> <div style="text-align: center;">SOLD BY KRISH</div> <div style="text-align: center;">SOLD BY KRISH</div> <div style="text-align: center;">SOLD BY KRISH</div> </div>			



Krish Sivapatham
Sales Representative

Direct : 416-895-4457

krishhome.ca

Independently Owned and Operated, REALTOR



Top 5% Sales Representative Within Homelife Canada 2010, 2011 & 2012

HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage

205 - 7 Eastvale Dr Markham, ON, L3S 4N7
Bus:905-201-9977 Fax: 905-201-9229

மோட்கேஜ் கிளிணிக்



தயா (PK) கந்தையா
BAS, ABR, AMP
Principal Broker / President
FSCO Lic # M 08001083
Cell : 416-716-8707



ஜெயு இராசதுரை MBA, BBA (Hon), AMP
Mortgage Development Manager /
Agent
FSCO Lic # M 09001428
Cell : 416-624-4843



உதயம் (Utha) மணிவசகன்
Mortgage Agent
FSCO Lic # M 11001140
Cell : 647-282-8842



க.தேசன் பத்மநாதன் M.Com, B.Com
Mortgage Agent
FSCO Lic # M 12001741
Cell : 647-861-8240

- ⇒ லைன் ஒப் கிரெடிட் எடுக்க வேண்டுமா?
- ⇒ கடன்களை ஒன்றுபடுத்தி எல்லா பேமென்டையும் ஒரே பேமெண்டாக மாற்ற வேண்டுமா?
- ⇒ ரீபைனான்ஸ் செய்ய வேண்டுமா?
- ⇒ 2 வது மற்றும் 3வது மோட்கேஜ் தேவையா?
- ⇒ பாங்கர்ப்சி செய்தோருக்கான மோட்கேஜ் தேவையா?
- ⇒ உரிய நேரத்தில் மோட்கேஜ் தவணைப் பணத்தினை செலுத்தமுடியாது பவர் ஒப் சேலினை எதிர்நோக்குகிறீர்களா? உடனடித்தீர்வுக்கான ஆலோசனைகள் தேவையா?
- ⇒ உங்கள் வீட்டினை வாடகைக்கு விட வேண்டுமா?
- ⇒ அனைத்து ரியல் எஸ்டேட் சம்பந்தமான சேவைகளையும் குறைந்த செலவில் செய்ய வேண்டுமா?
- ⇒ மற்றும் பல சேவைகள்

இலவச
ஆலோசனைக்கு
தயக்கமின்றி
அழையுங்கள்



நிஷாந்தன் சுவர்ணராஜா
Mortgage Agent
FSCO Lic # M 10001838
Cell : 647-385-2710

வோக் இன் - சனிக்கிழமை 9.00 - 5.00

80 Nashdene Road, Suite # 211



CENTUM
Rapid Mortgages Inc.
LIC # 10156

Toronto, ON. M1V 5E4.
416-644-3555



காதுக்குள் தொடரும்...

17ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தவளை கத்தும் ஒலி, வெட்டுக்கிளி எழுப்பும் ஒலி என்பனவும் ஏற்படுவதாக புகார் செய்கின்றனர். நரம்பு இயக்க சேதம், காதில் ஏற்படும் தொற்றுநோய், மருந்துகளின் பக்கவிளைவு, போன்ற பல காரணிகளிலும் புதிய வகை நோயாளிகள் உள். இவர்களுக்கு Audio-metric எனப்படும் பரிசோதனை செய்யப்படுகிறது. இப்பிரச்சினையுள்ளவர் நித்திரை செய்யவோ, அமைதியான நடவடிக்கைகள் செய்யவோ யோகா, தியானம் போன்ற தினசரி கடமைகள் செய்யவோ மற்றும் ஏதாவது ஒன்றில் புலன் செலுத்தவோ முடிவதில்லை. 24 மணி நேரமும் இந்த இரைச்சலுடன் போராட வேண்டியிருக்கும்.

இதற்கான சிகிச்சை செய்வதில் பல்வேறு பிரச்சினைகள் உள்ளன. இப்பிரச்சினையுள்ளவர் குடும்ப வைத்தியரின் உதவியுடன் காது, மூக்கு, தொண்டை நிபுணர் (ENT Specialist) மூலம் பரிசோதனையிட வேண்டும். விசேட நிபுணர் இவர்களது முழுமையான தகவல்களை பெற்றுக்கொள்வார். இதில் பிரச்சினையுள்ளவரின் குடும்ப வரலாறு, எடுக்கும் மருந்துகள், தாக்கமுறும் காலவேளை, நித்திரை அளவு என்பவற்றை அளவு செய்வார். இவர் உண்மையில் காது இரைச்சல் உள்ளவர் எனத் தீர்மானிக்கப்படவேண்டும். விசேட நிபுணரை (Otolaryngology Specialist) எனவும் கூறலாம் முழுமையான சிகிச்சை செய்வதற்கு பல காலம் எடுக்கலாம்.

தற்போது செல்போன் போன்ற மின்சார கருவிகள் காதுகளில் பொருத்தப்படுகின்றன. இப்படியான பல்வேறு கருவிகளையும் Walk-man போன்ற சிறு வானொலி கருவிகளையும் பாவிப்பவர்களும் இதனால் பாதிப்புவர். சிலர் காதுக்குள் உள்ள குரும்பி (earwax) யை எடுக்க பல கருவிகளை உள்ளே செலுத்துவர். சிலர் தொடர்ந்து நீருக்குள் கிடப்பர். இதெல்லாம் செவிப்பறையை தாக்கலாம். இந்த வேளையில் Gamma Knife Radio Sugery செய்ய வேண்டியிருக்கும் சில வேலை

நத்தைச் சுருளை மாற்றநேரிடலாம், கேட்கும் கால்வாயை சுத்தம் செய்ய நேரிடலாம். காதுக்கும் மூளைக்கும் சம்பந்தமுள்ளதால் பல சிகிச்சைகள் அவசியமாகிறது.

மூளையில் உள்ள Serotonin என்ற இரசாயன அமைப்பு பாதிக்கப்படும்போது செவிப்புலனும் குறைவடையலாம். 260க்கு மேற்பட்ட மருந்துகளின் பக்கவிளைவுகளாலும் செவிப்புலன் மாற்றமடையலாம். அழற்சிக்கு எதிரான மருந்துகள், புற்று நோயாளிகளுக்கான Chemotherapy, மண்டையோடு காயமுறல், மனசோர்வு, பட்டட்டம், உடல் நோவு (Fibromyalgia)



தசைப்பிடிப்பு, நித்திரை குழப்பம், போன்ற உடல் கூறுகள் பல்வேறு வழிகளில் இப்பிரச்சினையை தூண்டலாம். அத்துடன் Melatonin, விட்டமின் B12 குறைபாடு. கடுமையாக மது சாரம், நிக்கோட்டின், உப்பு உட்கொள்வோர் என்போருக்கும் இப்பிரச்சினை எழு வாய்ப்புகள் உள்ளன.

இப்பிரச்சினையால் பாதிப்புவோர் நிச்சயமாக வைத்திய நிபுணரிடம் சரியாக விளக்க வேண்டும். தனக்குள்ள கடுமையான நிலைபற்றி கூறவேண்டும்.

ஒவ்வொருவருடைய பிரச்சினையும் வேறுபாடு

உள்ளதால் சிகிச்சைகளும் மாறுபடலாம் பொதுவாக எல்லோரும் செய்யக்கூடியது Caffeine, புகைத்தல், மதுசாரம், அஸ்பிரின், உப்பு என்பவற்றை தவிர்த்து மனஅழுத்தத்தை குறைத்து உரத்த ஒலியுள்ள இடங்களை தவிர்த்து வருவது முக்கியமாகும். சில மருந்துகளும் தற்போது இதற்காக பாவனையில் உள்ளன. கடுமையான பிரச்சினையுள்ளவர்கள் Colonazepam, Alprazolam, Lorazepam என்பவற்றை பாவிக்கின்றனர். உள்சோர்வு உள்ளவர்கள் Nortriptyline, Amytriptyline, Colomipramine போன்ற மருந்துகளை பாவிக்கின்றனர். Serotonin ரசாயனத்தை கூட்ட Fluoxetine, Sertraline, Paroxetine என்பவற்றை பாவிக்கின்றனர் ஒலிக்கட்டுப்பாட்டுக்கு Viga-

டியை மெதுவாக ஓடவிட்டு காது ஒலியை மறப்பர். உள்வியல் ரீதியாகவும் இதைப்பற்றி யோசியாது பல வேலைகளை செய்து கொண்டு வரலாம்.

சில வேறு வகையான தீர்வுகளும் நடைமுறையில் உள்ளன. சிலர் பின்வரும் முறைகளால் தீர்வு ஏற்பட்டதாக கூறியுள்ளனர். Accupuncture, Chiropractic, Breath Training, Self-Hypnosis, Melatonin, Vitamin B12 Injection, Special Diet என்பனவே அவை. ஒவ்வொருவரும் தமது வழிகளை பல முறைகளில் செய்து பார்த்துள்ளனர்.

கனடாவில் 360,000 பேர் இந்த பிரச்சினைக்கு உள்ளாகியுள்ளனர். சில நோயாளிகள் white Noise Machine களை தமது அறைகளில் ஏற்படுத்தியுள்ளனர். அதாவது சுற்றாடலில் ஓசையை எழுப்பினால் தமது காதுக்குள் உள்ள ஓசை போய்விடும் என்பது அவர்களது நம்பிக்கையாகும்.

புதிதாக வந்துள்ள புதிய சிகிச்சை முறை Tinnitus Retraining Therapy (TRT) என்பதாகும் இதன் மூலம் இடை மனப்பகுதி காதில் எழும் ஓசையை புறக்கணிப்புச் செய்கிறது. இது 18-24 மாதங்கள் செய்யப்பட வேண்டிய தொன்று. சிலருக்கு 6 மாதங்களில் கூட மாறி விடலாம். அத்துடன் இப்பிரச்சினையுள்ளவர்கள் பல உதவிக் குழுக்களை நாடி இது பற்றி பேசலாம். சில வைத்தியர்கள் cognitive behavior therapy ஐ வழங்குகின்றனர்.

காதுக்குள் இரைச்சல் பிரச்சினை இருப்பின், எல்லா வேளைகளில் கீச்சிடும் சத்தம் காதுக்குள் எழுமென்றால், நாம் கதைப்பதைக் கிரேக்கிக் முடியாமல் இருக்கும். பலர் 'என்ன சொல்லுறது விளங்கேல்லையோ' என்றெல்லாம் ஒரு நளினம் விடுவர். இவற்றை தவிர்த்து, இப்படியானவர்களை மிகவும் ஆதரவாக அணுகி அமைதி பெறச் செய்ய வேண்டும்.

எமக்கும் திடீரென்று இப்பிரச்சினை வரலாம்.

உசாத்துணை:
• www.chs.ca
• www.kadis.com

pathmanathan.s@thaiivedu.com



உங்கள் மனைகள் மாளிகைகளாகிட...

POWER OF SALE HOUSES AVAILABLE

More Than 10 years experience



சத்தி மருதப்பா
Sales Representative
416.816.1500
SathhiHomes@gmail.com

Not intended to solicit properties currently listed for sale.

BRAMPTON
The Gore Road/
Castlemore
Brand New Basement
2 Br. Apt For Lease

SCARBOROUGH
Party Rental
McCowan / Ellesmere
Low Rent
3000 Sqf. Approx.
\$2200.00

SCARBOROUGH
Auto Mechanic Shop
Brimley/Eglinton
\$39,000 For Sale

COLLEGE/BATHURST
Restaurant with Property
\$1,249,000

BRAMPTON
Mavis/Steeles
4 bedrooms/washrooms
\$599,000 with 0% Down

SCARBOROUGH
Condo Townhouse
3 bedrooms/washrooms
Pharmacy/Finch



Affiliate Realty Inc., Brokerage
208-80 Corporate Drive, Toronto, ON M1H 3G5
Box: 416-290-1200, Fax: 416-290-1900



Sell your home
FASTER
 and more **MONEY**

Harmony Rd/Taunton Rd



\$449,900

4 Bedrooms, 4 W Rooms
 Brand new House

Bellamy/Lawrence



\$369,900

3 Bedrooms, 1 W Rooms
 Skylight In The Kitchen
 And A Spacious Backyard

Morningside/Sheppard



\$384,900

3+1 Bedrooms, 3 W Rooms
 Modern Finishes
 Throughout

Eglinton/Markham



\$399,000

3+1 Bedrooms, 3 W Rooms
 Close To Everything, 24 Hrs
 Ttc & School Nearby

Bur Oak/16th Ave



\$419,900

3+1 Bedrooms, 3 W Rooms
 Finished Basement W/3
 Pcs Bath

9th Line / Hoover Park



\$459,900

3 Bedrooms, 3 W Rooms

Wooten Way South/Highway 7



\$509,900

3+1 Bedrooms, 4 W Rooms
 Professional Landscaped
 Front Entrance

Mccowan/Major Mac



\$539,800

4+1 Bedrooms, 3 W Rooms
 Hardwood Floor Thru-Out
 Main Floor & Oak Stair

Staines/Steeles



\$549,000

3 Bedrooms, 3 W Rooms
 Master Bedroom With
 4 Pc Ensuite

Morningside/Finch



\$549,900

4 Bedrooms, 3 W Rooms
 Hardwood Floors
 And Oak Staircase

Middlefield/Elston



\$565,000

4+2 Bedrooms, 4 W Rooms
 Newer High Efficiency
 Furnace & Newer Windows

Denison/Markham



\$599,900

4+1 Bedrooms, 3 W Rooms
 Master Bedroom With Ensuite
 Bath & Walk In Closet

Mccowan/16th Ave



\$639,000

4 Bedrooms, 3 W Rooms
 New Furnace And
 Air Conditioner

9th Line/16th Avenue



\$669,500

4 Bedrooms, 4 W Rooms
 Oak Kitchen Cabinets,
 Marble & Granite Back Splash

Brimley/14th Ave



\$1,038,000

4+2 Bedrooms, 5 W Rooms
 Brand New Oak Stairs
 To Basement

When you list your home with Mike, you receive these Guarantees.

- Your home advertised 24 hours a day until it is sold
- Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold
- Our team of specialists for the same price as hiring a single agent

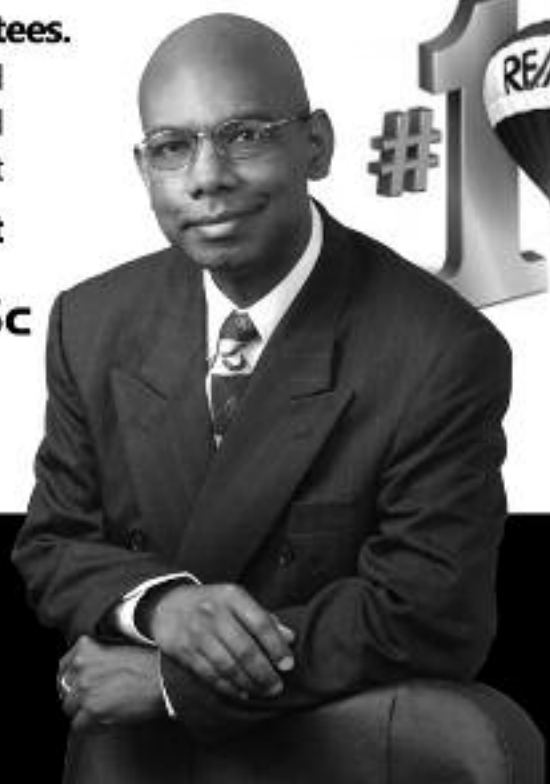
Your home sold in 30 days or we buy it

Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc

Sales Representative/Builder

Direct 416 - 276-1225

Email: esrinathan@yahoo.com



KZG 647-200-5833

Ph1-7800 Woodbine Ave
Markham, ON L3R 2N7
Office: 905-470-9800
Fax: 905-470-7770

I can also assist your Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

அழகிய பூஞ்செடிகள்

தவளம் (செம்முல்லை)

Jasminum polyanthus (Pink Jasmine):

அறிமுகம்:

தவளம் எனப்படும் செம்முல்லை, அழகிய பூக்களுக்காக சங்ககாலத்திலிருந்து பிரபல்லியமான வீட்டுத் தாவரமாக வளர்க்கப்பட்டு வந்தது. குடும்பம் ஒலியேசியேயைச் சேர்ந்தது. ஆதியாக ஆசியா, ஆபிரிக்கா, அவுஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து தேசங்களின் வெப்பமான பகுதிகளில் காணப்பட்டன. இச்செடியானது வீட்டின் உட்புறத்தே சாடிகளில் வைத்தும் வீட்டுச் செடியாகவும் சிரமமின்றி வளர்க்கக் கூடியது. செடிக்குரிய தேவைகள் பூர்த்திசெய்யுமிடத்து சாடியில் செடியானது நன்கு வளர்வதைக் காணக்கூடியதாயிருக்கின்றது. ஓரளவு குரியவொளி போதுமானது.

வெளியியல்புகள்:

அடர்த்தியான பச்சைநிறமான இலைகளையுடைய புற்றறைச் செடிகளாக வளர்கின்றன. ஓரளவு படரும் தன்மையாயிருப்பதால் ஆதரவாக இருப்பதற்கு தடிகள், வலைகள் தேவைப்படும். இலைகள், சிறைப்பிரிவானவை, மூன்று இதள்களாக தண்டுகளில் எதிரெதிரே காணப்படும். பூக்கள் குழாயிருவானவை. பொதுவாக 6 அல்லிகள் காணப்படும், சிலசமயங்களில் 4 - 9 அல்லிகளைக் கொண்டும் காணப்படும். இங்கு காணப்படும் சிறப்பியல்பு என்னவென்றால், அல்லிகள் போன்ற சோணைகள் குழாயிருவின் வாய்ப்பகுதியில் விரியும்போது தட்ட-

வீட்டுத் தோட்டம் - 61

டையாக இருப்பதுடன் இத்தடையின் இடத்தில் மெல்லிய கறுப்புநிறமான பிரிவைக் காணக்கூடியதாகவும் இருக்கும். மொட்டுகள் சிவப்பாக இருக்கும். பூவிதழ்களின் புறத்தோற்றம் சிவப்பாக இருக்கும். பூக்கள் மலர்ந்ததும் ஒவ்வொரு பூவிதழ்களின் அகத்தோற்றமும்



வெண்மையாக இருக்கும். இவ்வாறு பூவிதழ்கள் தளம் மாறுபடுவதால் இப்பூவினை 'தவளம்' என அழைத்தனர். முல்லைமொட்டு செந்நிறத்

தில் இருப்பதால் செம்முல்லை என அழைக்கப்பட்டது. வெப்பகாலத்தில் வெட்டுத்தண்டுகள் மூலம் இனவிருத்திசெய்யலாம். பூக்கள் மிகவும் வாசனையுள்ளதாக இருக்கும். மிக அருமையாகவே சிலஇன முல்லைகள் வித்துக்கள் மூலம் உண்டாவதையும் காணலாம்.

பூக்கள் மிகவும் நறுமணமுள்ளதாயும் அழகாயும் மேலாகப்பார்க்கும்போது பெருமளவிலும்



செல்லையா சந்திரசேகரி

தரும் செடிகளாகின்றன. செடிகள் வருடந்தோறும் பசளை போட்டுக் கவனிக்கப்பட வேண்டும். வீட்டுக்குள் வைத்துவளர்க்கும் செடிகளை உடனுக்குடன் கிடைக்கக்கூடிய பசளைபோட்டும் மீன்கலவைபோட்டும் பாதுகாக்கவேண்டும். செடியைத் தாக்கும் பூச்சிகள் பல இருக்கின்றன. பேன்கள் ஒருவித மெழுகு சாரர்ந்த பொடிகளை இலைகளில் தூறுவதால் செடியானது தாக்கப்படுகின்றது. இதற்கு பரிகாரமாக இயற்கை முறையில் லேடிவண்டு (lady bugs) களைத் தோட்டத்தில் வளர்க்க வேண்டும். ஏப்பிடல், பங்கசு, பற்றீரியா போன்றவையும் பலவித தீங்குகளைக் கொடுக்கின்றன.

பயன்கள்:

பூக்கள் நறுமணமுள்ளதாகையால் எல்லோராலும் விரும்பி ஏற்கக்கூடியவை. பூக்கள், வழிபாட்டுடன் தொடர்புள்ள வைபவங்களில் பெரிதும் பயன்படும்.

segari@thaiveedu.com



Family: Rosaceae
அப்பிள் மரம்
Botanical Name: Malus domestica

அப்பிள், உலகில் பெருமளவில் பயரிடப்படும் மரமாகும். மனிதரால் உணவாகப் பாவிக்கப்படும் அப்பிள் பழம் உன்னதமானது. இது தொடர்பாகத் தரப்படும் வார்த்தை 'An apple a day keeps the doctor away' எல்லோர் மனதிலும் நிலைத்து நிற்கின்றது. மத்திய ஆசியாவின் அடர்ந்தகாடுகளில் Malus sieversii எனப்படும் இனம் ஆதியாக காணப்பட்ட போதிலும் இப்பொழுதும் ஆசியா, ஐரோப்பா போன்றநாடுகளில் இதேயினம் 1000 வருடங்களாகக் காணப்படுகின்றது. தற்போது இது Malus domestica என அழைக்கப்படுகின்றது. இது ஒரு குளிர் பிரதேசமாகையால் இதனைப்பற்றிய விபரத்தினை இங்கு தர முயல்கின்றேன்.

மத்திய ஆசியாவில் ஆரம்பத்தில் பயிரிடப்பட்டபோதிலும் பின்னர் உலகின் குளிர்மான எல்லாப் பிரதேசங்களிலும் பொருளாதார ரீதியைக் மனதில் கொண்டு வளர்க்கப்படுகின்றன. பலதரப்பட்ட தோட்டப்பிரியர் பழத்தின் வேறுபட்ட ருசித்தன்மை, பயன் கருதி மரங்களை வளர்த்தாலும் வேறுபட்ட சமையலில், பானம் தயாரித்தலில் உடனுக்குடன் உண்ணும் தன்மையினாலும் பழங்களை உபயோகிப்பது தெரிகின்றது. வீட்டுத் தேவைகளுக்கு பாவிக்கும் பழங்கள் பொதுவாக ஒட்டுதல் மூலம் கிடைத்த மரங்களாகவே இருக்கும். ஏனையவை, வித்துக்கள் மூலம் உண்டாகிய காட்டுமரங்களாகக் காணப்படும் உலகரீதியாக 2010 புள்ளிவிபரத்தின்படி 70 மில்லியன் அப்பிள்கள் பெறப்படுவதாகத் தெரிகின்றது. சீனா இத்தொகையில் அரைவாசித் தொகையைப்பெறுகின்றது. அமெரிக்கா இரண்டாவதாக நிற்கின்றது.

பூக்கள் வெள்ளைநிறமாயிக்கும். ஐந்துஅல்லிகள் காணப்படும். பழுத்த அப்பிள் வெளிப்புறம் பெரும் பாலும் சிவப்பாகவும் சில இனங்களில் பச்சை அல்லது மஞ்சள் நிறமாயும் காணப்படும். காய்கள் முற்றுவதற்கு நான்கு மாதங்கள் எடுக்கின்றன. பழத்தின் மத்தியில் ஐந்து சூல்வித்தலைகள் காணப்படும். ஐந்து நட்சத்திர வடிவில் சூல்வித்தலைகள் அமைந்திருக்கும். ஒவ்வொன்றிலும் 1-3 வித்துக்கள் காணப்படும். பழத்தின் தோல் மென்மையாயிருக்கும். பழச்சதை உறுதியாகவுள்ளது. பழங்கள் பல தரப்பட்ட உணவுவகைகளாக பயன்படுத்தப்படும். இவை மாதக்கணக்கில் சேமித்துவைத்திருக்கலாம். பழரசம், சுவையான பானம். எனவே பழரசம் கூடுதலாகத் தயாரிக்கப்படுகின்றன. உலகில் மக்கள் பழங்களை விரும்பி உண்பதால் எல்லோர் மனதிலும் மரங்கள் பிரயோசனமாகின்றன என நிலை கொள்கின்றது. அநேகமாக தோடைமரங்களுக்கு அடுத்ததாக அப்பிள் மரங்களைத்தான் பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் தொடர்ந்தும் வளர்க்கின்றனர்.

'மாமன்னன் இலங்கேஸ்வரன்' நூல் வெளியீட்டு விழா

ஈழவேந்தன் இராவணன் பற்றிய கட்டுக்கதைகளையும் மறைக்கப்படும் உண்மைகளையும் அம்பலப்படுத்தி, பிரான்ஸ் வாழ் எழுத்தாளர், ஆசிரியர் திரு. இலங்கையர் கனகசபை அரியரத்தினம் அவர்கள் எழுதிய 'மாமன்னன் இலங்கேஸ்வரன்' நூல் வெளியீடு

செப்ரெம்பர் 14, 2013

மாலை 5:00 மணி

**இடம்: கனடா ஐயப்பன் இந்து ஆலயம்
 635 Middlefield Road, Scarborough**

தொடர்புகளுக்கு: 647 702-2660



People don't plan to fail, but they do fail to plan

You don't have to take life the way it comes to you...
You can design your life to come to you the way you want!

நாளை நம் கையில் இன்றே செயற்படுங்கள்

Super Visa Insurance
Disability Income Insurance
Critical illness Insurance
Mortgage Insurance
No medical exam Life Insurance
Permanent Life Insurances
Term Life Insurance
Travel & Visitor Insurance
RRSP Loan / Investment
RESP



*As an Independent Insurance Broker,
I will shop around for you and get you the best rate...*

Guna Thuraisingham M.A.Sc (Eng), P.Fing
Independent Insurance Advisor
Dir: 416 528 1407
Tel: 905 230 4986 | guna@gtbrokers.ca
www.gtbrokers.ca

Super Visa Insurance
100% Refund



வர்த்தக நிறுவனங்கள் வாங்க, விற்க

Home Life

GTA Realty Inc., brokerage
206-1711 McCowan Road, Scarborough, ON. M1S 3Y5
Bus: 416-321-6969 Fax: 416-321-6963





Baskaran Sinnadurai
Commercial & Residential Sales Representative
416-880-8585



Brand new Banquet Hall
30,000 sqfeet ,
Excellent location .
Asking 6million



convenient store in
timhorton plaza
asking only 79,000

FREE
INTERNET
MODEM

FREE
PHONE
ADAPTER

NO
ACTIVATION
FEE*

www.sunsonic.ca

Home Phone

(all features included) +
Unlimited Internet

Starting from

\$49⁹⁵

/Month



Call Now
416-907-7777



VOIP 911 dialling has some limitations compared to the traditional 911 dialling.
100 Dynamic Drive, Suite 202, Toronto, ON M1V 5C4
* Some Conditions apply

வாழ்வின் ஓர் அடையாளம்



www.ranjanfx.com

...

அங்குத் தூணில் அழகியதாய் நன்மாடங்கள் தய்ய நிறத்தினவாய் அந்தக் காணி நிலத்திடையே ஓர் மாளிகை கடடித் தரவேண்டும் அங்குக் கேணியருகினிலே தென்னைமரம் கீற்று மிளநீறும்

பத்துப் பன்னிரண்டு தென்னைமரம் பக்கதிலே வேணும் நல்ல முத்துச் சுடர்போலே நிலாவொளி முன்பு வரவேணும் அங்குக் கத்துங் குயிலோசை சற்றே வந்து காதிற் படவேணும்

- மகாகவி பாரதி

RANJAN FRANCIS XAVIER

Cell: 416-816-1220



ஆயுள் காப்புறுதி

ஆயுள் காப்புறுதி ஒருவரின் பணப்புழக்கத்தைப் பொறுத்து, குடும்பப் பொறுப்புக்களைப் பொறுத்து, அவரவரின் மாதாந்த முக்கிய செலவுகளைப் பொறுத்து, வருமானவரி சம்பந்தப்பட்ட எதிர்கால செலவுகளைப் பொறுத்து, கொடுக்கப்படவேண்டிய திட்டம். அப்படியிருந்தும் எல்லோருக்கும் ஒரே திட்டத்தைக் கொடுத்து 'மலிவான திட்டம்' என்ற போர்வையில் கொடுக்கப்படும் திட்டம். தக்க சமயத்தில் 'மலிவான புத்தியைக் காட்ட ஆரம்பிக்கும்போது அதன் விளைவாகக் காப்புறுதி எடுத்த வாடிக்கையாளருக்கும் காப்புறுதி விற்பனையாளருக்கும் இடையில் வீண் வாக்குவாதங்கள், வழக்குத் தொடரும் சூழ்நிலைகள், காப்புறுதித் திட்டத்திலும் காப்புறுதி ஸ்தாபனங்களிலும் வெறுப்பு, அவமதிப்பு போன்றவை ஏற்பட வழிவகுப்பது மட்டுமல்லாமல் நாமும் மன ஆறுதல் திட்டம் எடுத்திருக்கிறோம் என்று நினைப்பவருக்கு இது ஒரு மனவேதனைத் திட்டமாக அமைவதற்கு வழிவகுக்கும்.

காப்புறுதித் திட்டம் பற்றி வினவி வருவோருக்கு ஒரு காப்புறுதி நிபுணர் அவர்கள் வாழ்வில் என்னென்ன சூழ்நிலையை எதிர்நோக்கி இருக்கப் போகிறார்கள் என்பதை முற்றிலும் அலசி ஆராயவேண்டும். இதை ஒருவித தவறும் இல்லாமல் செய்வதற்கு அவர்களைப் பற்றிய முழு விபரங்கள்... உதாரணமாக: அவர்கள் வாழ்க்கையின் குறிக்கோள், இலட்சியம், பிள்ளைகள் பற்றிய விபரம், செய்யும் தொழில் பற்றிய விபரம், மாதாந்த சேமிப்பு விபரம், அவரது சகையணங்கள் சம்பந்தப்பட்ட விபரம், சொந்தவீடு இருப்பின்

தொடர்: 2

அதில் உள்ள வீட்டு அடமான கடன் விபரம், அவரது உழைப்பையே அன்றாடம் நம்பியிருப்போர் பற்றிய வயது விபரம் முற்றிலும் அறிந்திருக்க வேண்டும். எந்த அளவிற்கு

அவர்களைப் பற்றிய கூடிய விபரம் அறிய முடிகிறதோ அந்த அளவிற்கு அவரவர்களுக்கு தேவையான தகுந்த காப்புறுதித் திட்டத்தை அல்லது திட்டங்களைத் தகுந்த காரணங்காட்டி அவரவர் மாதாந்தப் பணக்கட்டுப்பாட்டுக்கு அடங்க கொடுக்க முடியும். இப்படிச் செய்வதனால் வாடிக்கையாளருக்கும் காப்புறுதித் திட்டத்தில் நம்பிக்கை ஏற்படுவது மட்டுமல்லாமல் அந்தக் காப்புறுதி நிபுணரிலும் நூற்றுக்கு நூறுவிதம் நம்பிக்கை ஏற்பட சாத்திய முண்டு. அதன் பிரதிபலிப்பாக அவர்களே காப்புறுதி நிபுணரின் தொழிலின் முன்னேற்றத்திற்கு முக்கிய காரணமாக அமைவார்கள்.

என் மரணத்தை தொடர்ந்து மரணத்தை தழுவும் காப்புறுதி திட்டம் எனக்கு தேவையா அல்லது நான் உயிரோடு இருக்கும்போதே மரணத்தை தழுவும் காப்புறுதித் திட்டம் எனக்கு தேவையா' என்று உங்களை நீங்களே கேட்டுக்கொள்ளுங்கள்.

இதனால் காப்புறுதி நிபுணரின் தொழில் அபிவிருத்தி அதிகரித்துக் கொண்டு போவது மட்டுமல்லாமல் நீண்டகாலத்திற்கு அவரது நிரந்தர வாடிக்கையாளரின் நிலைத்து இருக்கும் வீதமும் (Persistency) அதிகரிக்கும். இதைத்தான் அநேகமான காப்புறுதி அலுவலகங்களும் காப்புறுதி நிபுணரிடமிருந்து எதிர்பார்க்கின்றன.

ஆயுள் காப்புறுதியைப் பொறுத்தமட்டில் மூன்று

விதமான காப்புறுதித் திட்டங்கள் இருக்கின்றன அவை பின்வருமாறு:

- தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (Term Insurance).
- நிரந்தரமான ஆயுள் காப்புறுதித் திட்டம் (Whole Life Insurance).
- பணவசதி, பணத்தட்டுப்பாடு, பணசேமிப்பு ஆகிய மூன்றினையும் ஒருங்கிணைத்த வாடிக்கையாளரின் பணக்கட்டுப்பாட்டுக்குள் அடங்கும் காப்புறுதித் திட்டம் (Flexible Insurance with Flexible Payments & Savings).



சக்திவேல்

- ஆயுள் காப்புறுதி முகவர் -

- திட்டம் (10 Year Term Insurance)
- 15 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (15 Year Term Insurance)
- 20 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (20 Year Term Insurance)
- 25 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (25 Year Term Insurance)
- 30 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (30 Year Term Insurance)
- 35 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (35 Year Term Insurance)
- 40 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (40 Year Term Insurance)
- 65 வயது வரை தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (65 Year Term Insurance)
- 75 வயது வரை தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (75 Year Term Insurance)
- 100 வயது வரையுள்ள காப்புறுதித் திட்டம் (சேமிப்பு இல்லாமல்) Term Insurance 100 age 100 without any values

மேற்கண்ட திட்டங்களில் ஒவ்வொரு வகையிலும் பல்வேறு அலுவலகங்கள் குறைந்த விலையில் காப்புறுதித் திட்டங்கள் கொடுப்பதனால் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டதுபோல் ஒவ்வொரு வகையிலும் ஒவ்வொரு வாடிக்கையாளரின் தேவைக்கேற்ப பண வசதிக்கு ஏற்ப சூழ்நிலைக்கு ஏற்ப தகுந்த திட்டத்தைக் கொடுக்க வேண்டியது காப்புறுதி நிபுணரின் கடமைகளில் ஒன்றாகும்.

தொடர்தல் 38ம் பக்கம்

தற்காலிகத் தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (Term Insurance):

- மேற்கண்ட திட்டத்தின்கீழ் 12 வகையான திட்டங்கள் இருக்கின்றன. அவை பின்வருமாறு.
- 1 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (1 Year Term Insurance)
- 5 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (5 Year Term Insurance)
- 10 வருட தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித்

சக்தி என்றால் காப்புறுதி



காப்புறுதி துறையில் '30' வருட முழுநேர உன்னதமான, நெறியான சேவை 'சகல காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதி'

- இதுவரை 11,000 இற்கு மேற்பட்ட திருப்திகரமான வாடிக்கையாளர்கள்.
- 200 துரித காப்புறுதி இழப்பீடுகள்.
- ஏறத்தாழ 46 நிரந்தர, பகுதி ஊன இழப்பீடுகள்.
- பாரபட்சமின்றி எந்த நிறுவனத் திட்டமாக இருப்பினும் தெளிவான, துல்லியமான, இலகுவில் கிரகிக்கும் வண்ணம், பொறுமையான விளக்கம்.
- பல்வேறு நிறுவனங்கள் மூலம் சிறப்பு விருதுகள் பெற்ற பெருமை.
- எவ்வித வருத்தங்கள் இருப்பினும் அதற்கேற்ப தகுந்த காப்புறுதி திட்டங்கள் அளிக்கும் திறமை.
- உங்கள் காப்புறுதி மனுப்பத்திரம் ஏதாவது நிறுவனம் மூலம் நிராகரிக்கப்பட்டாலும் தகுந்த காப்புறுதி திட்டம், நிறுவனங்களின் நிபந்தனைக்கு அமைய நிச்சயமாக, உறுதியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- உடனே அமுலுக்கு கொண்டுவரும் மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள்காப்புறுதி.

சக்திவேல்

416.706.3530, 905.763.8912

Fax: 905 428 9307 Email: george14@sympatico.ca

மன்னிக்கவும்!

வாகனக் காப்புறுதி (Car Insurance), தீ காப்புறுதி (Fire Insurance) செய்வதில்லை!

மருத்துவ ரீதியின்றி ஆயுள் காப்புறுதி

- 85 வயதிற்குட்பட்ட எவரும் \$375,000 வரை மனுச்செய்யலாம்.
- சலரோகம், சலரோக தடுப்பூசி, மாரடைப்பு, இரத்த அழுத்தம் (BLOOD PRESSURE), கொழுப்பு சத்து கூடியுள்ளவர்கள் (HIGH CHOLESTEROL).
- பகுதி ஊனம், நிரந்தர ஊனம் உள்ளோர்.
- மற்ற காப்புறுதி நிறுவனங்களினால் நிராகரிக்கப்பட்டோர்.
- நிறை கூடியுள்ளோர் (OVER WEIGHT)
- அதிகூடியதான கை கால் வலி, மூட்டு வலியுள்ளோர்.

உங்கள் வருத்தங்களை பொறுத்து, நிலவரத்தை பொறுத்து தகுந்த காப்புறுதி திட்டத்தை நிச்சயமாக அளிக்க நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஒருவரும் நிராகரிக்கப்படமாட்டார்கள்.

சக்திவேல்: 416 706 3530

ஆயுள் காப்புறுதி...

37ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வரையறுக்கப்பட்ட நிரந்தரமான ஆயுள் காப்புறுதித் திட்டம் / சேமிப்புடன். (Whole Life Insurance with Guaranteed Limited Payments and Savings):

இத்திட்டத்தின் கீழ் 6 விதமான காப்புறுதித் திட்டங்கள் இருக்கின்றன. அவை பின்வருமாறு:

- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள்கால காப்புறுதித் திட்டம் ஆயுள்காலம்வரை பணக்கட்டுப்பாடு (Life Insurance with Life Pay)
- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள்கால காப்புறுதித் திட்டம் வயது 65 வரை பணக்கட்டுப்பாடு (Life Insurance with Guaranteed Payment up to age 65)
- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள் கால காப்புறுதித் திட்டம் 25 வருட காலக்கட்டுப்பணத்துடன் (Life Insurance with 25 year of Guaranteed Payment)
- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள்கால காப்புறுதித் திட்டம் 20 வருட காலக்கட்டுப்பணத்துடன் (Life Insurance with 20 year of Guaranteed Payment)
- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள் கால காப்புறுதித் திட்டம் 15 வருட காலம் கட்டுப்பணத்துடன் (Life Insurance with 15 year of Guaranteed Payment)
- வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள் கால காப்புறுதித் திட்டம் 10 வருட காலம் கட்டுப்பணத்துடன் (Life Insurance with 10 year of Guaranteed Payment)

மேற்கண்ட தற்காலிகக் காப்புறுதித் திட்டங்களைப் பொறுத்தவரை குறைந்த காலவரைக்கு எடுக்கும் காப்புறுதித் திட்டங்களுக்கு ஆரம்ப காலத்தில் மாதாந்தக் கட்டுப்பணம் குறைவாகவும் கூடியகால தற்காலிகக் காப்புறுதித் திட்டங்களுக்கு ஆரம்பகால மாதாந்த கட்டுப்பணம் சற்று அதிகமாகவும் இருக்கும். ஆனால் வரையறுக்கப்பட்ட ஆயுள்காலக் காப்புறுதித் திட்டங்களைப் பொறுத்தவரை எவ்வளவுக்கு

எமது கட்டுக்கால தவணையைக் குறைக்கிறோமோ அதற்கு ஏற்றபடி மாதாந்த அல்லது வருட கட்டுத்தொகை அதிகரிக்கும். ஏனெனில் இது ஆயுள்காலம் வரை நீடிக்கும் காப்புறுதித்திட்டம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

உதாரணமாக தற்காலிக காப்புறுதி திட்டம் உங்கள் தற்காலிக தேவைகள், பொறுப்புகளை உங்களையும் உங்கள் சார்ந்தோரையும் தீவிர பணத் தட்டுப்பாட்டை நீக்கும் திட்டமாகும். குறிப்பாக கூறின் உங்கள் வீட்டு அடமானக் கடன், வங்கிக்கடன், பிள்ளைகளின் கல்வி சம்பந்தமான பொறுப்புகள், வியாபாரக்கடன் ஆகியன தற்காலிக பொறுப்புகளாகும். காப்புறுதி திட்டம் தற்காலிகமானதென்றபடியால் உங்கள் மாதாந்த கட்டுப்பணம் அதி குறைவாக இருக்கும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

தற்காலிக தவணைக் காப்புறுதித் திட்டம் (Term Insurance):

இந்த மாதிரியான காப்புறுதித் திட்டம் ஆரம்பத்தில் பணவசதி குறைந்தோருக்கு, ஒப்பந்த (Contract) வேலையில் இருப்போருக்கு, வீட்டு அடமானக் கடன் இருப்போருக்கு, வங்கிகளில் கடன் வாங்கியிருப்போருக்கு உகந்த திட்டமேயொழிய வாழ்நாள் முழுவதும் குடும்பத்திற்கு பாதுகாப்பு கொடுப்பதற்கான திட்டமல்ல. ஏனெனில் கனடாவில் நிரந்தர வேலையில்லாமல் தற்காலிக வேலை பார்ப்போருக்கும், அவரவர் குடும்பத்தை உயிர்ச்சேதம் ஏற்படின் பாதுகாக்க ஒரு பாதுகாப்புத் திட்டம் தேவை. அதை அவரவர் பணவசதிக்கேற்ப கொடுக்க வேண்டுமானால் இது உகந்த திட்டமாக அமையும். அதன்பின்னர் அவரவர் பணவசதியைப் பொறுத்து தற்காலிக காப்புறுதித் திட்டத்தை முழுமையாகவோ அல்லது ஒரு பகுதியாகவோ நிரந்தர காப்புறுதித் திட்டமாக, மீண்டும் மருத்துவ சோதனையின்றி மாற்றக் கூடிய சலுகைகள் உண்டு. இந்த ஏற்பாட்டை Renewable and Convertible (சுருக்கமாக R&C) என ஆங்கிலத்தில் அழைப்பார்கள். எல்லா நிறுவனங்களும் மேற்கண்ட சலுகைகளைக் கொடுக்க மாட்டார்கள் என்பதனால் ஆரம்பத்திலேயே இந்த சலுகை கொடுக்கும்

திட்டத்தை எடுப்பது பிற்காலத்தின் எச்சுழ்நிலையிலும் மன நிம்மதியைக் கொடுக்கும். உதாரணமாக 25 வருட தற்காலிகக் காப்புறுதித்திட்டம் என்பதை ஒருசில நிறுவனங்கள் தான் கொண்டுள்ளது. ஆனால் இத்திட்டத்தை முழுவதுமாகவோ பகுதியாகவோ நிரந்தரக் காப்புறுதித் திட்டமாக மாற்றிக் காப்புறுதித் தொகை எச்சமயத்திலும் குறையாமல், கட்டுத்தொகையும் எச்சமயத்திலும் மாறாமல் இருக்க வழிசெய்ய முடியும். ஆனால் தற்காலிக காப்புறுதித் திட்டம் ஒரு வரையறுத்த ஒப்பந்த குத்தகைத்திட்டம் என்றபடியால் கட்டுத்தொகை குறிப்பிட்ட கட்டுக்காலவரை முடியும் வரை மாறாமல் இருக்கும். அதனைத் தொடர்ந்து ஒவ்வொரு புதிய தவணை வரும்போது கட்டுத்தொகை அதிகரித்து 75 அல்லது 80 அல்லது 85வது வயது வந்தவுடன் நீங்கள் உயிரோடு இருக்கும்போதே நீங்கள் எடுத்த காப்புறுதி மரணத்தை தழுவுக. அத்துடன், நீங்கள் மொத்தமாக காப்புறுதிக்கு செலுத்திய தொகை விண்ணப்பித்த காப்புறுதி தொகைக்கு குறைந்தது மூன்றில் இரண்டு மடங்காக இருக்கும். உங்களைப் பொறுத்தவரை நீங்கள் உங்களைக் கேட்க வேண்டிய ஒரே கேள்வி 'என் மரணத்தை தொடர்ந்து மரணத்தை தழுவுக காப்புறுதி திட்டம் எனக்கு தேவையா அல்லது நான் உயிரோடு இருக்கும்போதே மரணத்தை தழுவுக காப்புறுதித் திட்டம் எனக்கு தேவையா' என்பதாகும்.

or after me?' அதே சமயம் வீட்டு அடமானம் இருப்போருக்கு அவரது முழு அடமானத் தொகையை எத்தனை வருடங்களில் கட்டி முடிக்க இருக்கிறார்கள் என்பதைப் பொறுத்து அதற்குத் தக்கபடி தற்காலிக காப்புறுதித் திட்டத்தை ஆரம்பத்திலேயே தேர்ந்து எடுக்கலாம். இதனால் முழு அடமானத் தொகையினை கட்டி முடித்ததும் விரும்பினால் அந்தக் காப்புறுதியை ரத்துச் செய்யலாம் அல்லது அதே திட்டத்தையே தேவைப்பட்டால் நிரந்தர காப்புறுதியாக மருத்துவ ரீதியின்றி மாற்றலாம். இந்த அடிப்படையில் ஒப்பந்த வேலையில் (contract Labour) இருப்போரும் இக்காப்புறுதித் திட்டத்தை தேர்ந்தெடுக்கலாம். ஆனால் இந்த திட்டத்தையே ஆயுள் காப்புறுதியாக வைத்திருப்பவர்களுக்கு பிற்காலத்தில் இது ஒரு மனவேதனைத் திட்டமாக அமையும். தனது வேலையிலிருந்து 65 வயது அல்லது அதற்கு பிறகு ஓய்வூதியம் பெறவிரும்புவோர் காப்புறுதித் திட்டம் 8, 9, 10 ஆகியவற்றை அவரவர் பணவதிக்கு ஏற்ப ஒருங்கிணைத்து எடுக்கலாம். ஏனெனில் 12வது காப்புறுதித் திட்டம் உங்கள் இறுதி யாத்திரைக்கும் வருமானம் சம்பந்தப்பட்ட எதிர்கால பலவித செலவுகளை எதிர் நோக்கவும் உகந்த திட்டம். (இதனைப் பற்றிய முழு விபரம் தொடர்ச்சியாக வர இருக்கும் இதழ்களில் ஆராயப்படும்).

(தொடரும்...)

sakthivel@thaiveedu.com

அதாவது 'Do I need an Insurance to die before

Computer Typing

Tamil & English Typing (\$2 A4 page)
 Translation Eng to Tamil (\$4 A4 Page)
 Website Maintenance or Uploading

asamdaniel@gmail.com
 India: 91-81447 88248

வீடு வாங்க விற்க

Brimley & Steeles



3 Stirling Cres.
4+2 Bedrooms, 4 Washrooms
Finished Basement with separate Entrance

Staines & Finch



EXCLUSIVE

68 Gristone Cres.
3+1 Bedrooms, 3 Washrooms
Finished Basement with Kitchen and One Room

Sherbourne & Parliament



2 Bedrooms, 2 Washrooms



பகீரதன் சகாதேவன்

416-908-6003
905-470-0063

Office : 416-290-1200 Fax : 416-290-1900



www.HousesinMarkham.com

Thinking of Selling Your Home OR Finding the Perfect Neighbourhood

Buy & Sell In Real Estate Save Up to 50% On Selling Cost!!!



2-Storey - Detached,
Bedrooms : 4+1, Washrooms: 3

Dixie/Hwy 2



For Lease

2-Storey - Detached,
Bedrooms : 3+2, Washrooms: 4

Morningside/Finch



2-Storey - Detached,
Bedrooms : 4+2, Washrooms: 4

Morningside / Finch



Detached,
Bedrooms : 3, Washrooms: 3

Conlins/Ellesmere



2-Storey - Detached,
Bedrooms : 3, Washrooms: 3

Staines/Steeles



Detached 2-Storey, Bedrooms : 2
Washrooms: 1

Tapscott/Mclevin

வீட்டில் திருத்த வேலைகள் இருப்பின் அதற்கான செலவுத் தொகையை இரண்டு மாதங்களுக்கு வட்டியின்றி ஒழுங்கு செய்துதரப்படும்.

Your Home Sold at a Price Acceptable to You.

- FREE** • Maximum exposure of your property through Virtual tour & web exposure until sold.
- Comparable Market Evaluation
- Full Service MLS/TREB
- Public Open House

FULL-TIME REALTOR

buysellwithrajagopal.com

Raja V.S. Rajagopal

Sales Representative

C : 416-727-8647

sinnahrajagopal@gmail.com



HomeLife/Future

Realty Inc., Brokerage*

*Independently Owned and Operated

Bus : 905-201-9977 Fax : 905-201-9229

205-7 Eastvale Drive, Markham ON L3S 4N8

*Not licensed to solicit properties already listed for sale or buyers under buyer agency agreement



யோகா வகுப்புகள்

முறையாகத் தொடர்ந்து செய்யப்படும் யோகா மூளைக்கு சீரான இரத்த ஓட்டத்தையும் மூளைக்கு புத்துணர்ச்சியையும் தரக் கூடியது. இதனால் மூளையில் செயல் திறன் அதிகரிக்கின்றது. உடலின் செயல்பாடுகள் சீராக்கின்றன. இதன் மூலம் ஞாபக சக்தி அதிகரிக்கின்றது. தூக்கமின்மை, ஓய்வின்மை, கவனக் குறைவு, குழப்பமான மனநிலை, தேவையற்ற பயம் ஆகியவை மூளையின் செயல்பாட்டிற்கு இடையூறு தரக் கூடியவை. யோகா இவற்றைப் போக்கி இத்தகைய பிரச்சனைகளிலிருந்து விடுபட்டு ஆரோக்கியமான மனநிலையையும் நல்ல மூளைச் செயல்பாட்டையும் ஞாபக சக்தியையும் தருகின்றது.

உடல் ஆரோக்கியமாக இருந்தால் தான் நமது மனம் ஆரோக்கியமாக இருக்கும். நமது மனம் ஆரோக்கியமாக இருந்தால் தான் நமது செயல்பாடுகள் ஆரோக்கியமாக நன்மையைத் தரும் விதமாக அமையும் யோகா என்பது நமது உடலையும் மனதையும் ஆரோக்கியமாக வைத்திருப்பதற்கான ஓர் ஒப்பற்ற பயிற்சியே ஆகும்.

உடல் பருமனைக் குறைப்பதற்கான பயிற்சிகள்

சிறுவர், பெரியோர், முதியோர்களுக்கான வகுப்புகள்



தொடர்புகளுக்கு

Raji - 647-780-7699

chandraleka28@gmail.com

Class Location
Unit 207, GTA Square (2nd Floor)
5215 Finch Ave E
Toronto, ON
(Finch & Middlefield)

மனம் விரும்பியது போல் **Brampton & Mississauga**வில் வீடு வாங்க விற்க அழையுங்கள்

— CALL BEFORE YOU LIST & SEE THE DIFFERENCE —

Harold / Stanley Crt



98% of Asking
Brampton ON

Chinguacousy/N. Of Steel



98% of Asking
Brampton ON

Vankirk Dr/Wanless Dr



98% of Asking
Brampton ON

Sandalwood & Bramalea



98% of Asking
Brampton ON

Bramalea Rd/Alexandria



99% of Asking
Brampton ON

Airport Rd & Sandalwood



99% of Asking
Brampton ON

Williams Pkwy / Valleyway



99% of Asking
Brampton ON

Britannia/Terry Fox



99% of Asking
Mississauga ON

Bramalea Rd / Countryside Dr



100% of Asking
Brampton ON

Ruby Thambiah

Sales Representative

DIR 416.999.5337

BUS 905.456.1000

295 Queen St E
Brampton, ON
L6W 3R1



Realty Services Inc.
Brokerage*

*Not a member of the Canadian Real Estate Association



rubysri@hotmail.com

www.BuyandSellwithRuby.com





ROGERS™

தரமான சேவைகள் ஒப்பற்ற விலையில்

Get exclusive offers from your Rogers Advisor!

CALL ME TO LEARN MORE ABOUT DEALS ON
OUR TV, INTERNET AND HOME PHONE SERVICES.

மிகக்குறைந்த விலையில்
உங்கள் தொலைக்காட்சி,
இன்ரநெற், வீட்டுத் தொலைபேசி
ஆகியவற்றைப் பெறுவதற்கான
விலை விபரங்களை
அறிவதற்கு அழையுங்கள்



**Call for
students
special offer
on internet
service**

ARE RELIABLE WATCH SPEED INSPIRE AMAZING SHARE TUNES CONNECT ACCESS RELIABLE SHARE WATCH SPEED INSPIRE BLOG DOWNLOAD FREEDOM STREAMING
IG REliable KNOWLEDGE WATCH SPEED INSPIRE TUNES CONNECT ACCESS RELIABLE SHARE WATCH SPEED INSPIRE BLOG DOWNLOAD FREEDOM STREAMING
IES RELIABLE KNOWLEDGE WATCH SPEED INSPIRE TUNES CONNECT ACCESS RELIABLE SHARE WATCH SPEED INSPIRE BLOG DOWNLOAD FREEDOM STREAMING
FAST STREAMING WATCH POST LIFESTYLE AMAZING ACCESS WATCH SPEED INSPIRE BLOG DOWNLOAD FREEDOM STREAMING
NEXT UPLOAD SHARE

ROGERS™

Daniel Ravindran

Advisor, Rogers Cable Communications Inc.

416-817-7977 / 1-866-360-7977

டானியல் ரவீந்திரன்

நம் மக்கள் மத்தியில் 15 வருடங்களுக்கு
மேலான சிறந்த சேவை!

daniel.ravindran@rci.rogers.com



ROGERS™



**TIME
FOR
SOLUTIONS**

மாதாந்தக் கட்டணங்கள், நீதி நெருக்கடிகளுக்கான தீர்வு காண இதுவே தருணம்

உங்கள் அனைத்து மாதாந்தக் கட்டணங்களையும் ஒவ்வொன்றாக செலுத்துவதை விட, அவை அனைத்தையும் ஒன்று சேர்த்து மீள் அடமானக் கட்டணம் மூலம் செலுத்த முடியும். இதன் மூலம் பெருமளவு பணத்தை சேமிக்க முடியும்.

		Before	After
Mortgage Payment	320,000 @ 5.4%	1,934.67	-
Car Loan	21,000 @ 7.5%	764.25	0.00
Line of Credit	16,000 @ 6.5%	566.67	0.00
Line of Credit 2	12,500 @ 7%	447.92	0.00
Credit Card 1	8,800 @ 12%	352.00	0.00
Credit Card 2	5,200 @ 19%	238.34	0.00
Store Card	3,000 @ 24%	150.00	0.00
New Mortgage payment	386,500 @ 2.8%		1,584.80
Total Dept		386,500.00	386,500.00
Total Payment		4,450.85	1,584.80

இதன் மூலம் மாதாந்தம்
\$2,866.05
சேமிக்க முடியும்

-digi Media Creations-

Suren Nathan

AMP
Mortgage Broker
License# M08004479

Dir. **416-436-1111**

Office. 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
suren@bonafidemortgage.ca,
7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



உங்கள் சட்ட உரிமைகளும் கடமைகளும்:

பிள்ளைகளைப் பார்ப்பதற்கான அணுகல் உரிமை உத்தரவுகளை நடைமுறைப்படுத்தல்

பிள்ளைகளைப் பொறுப்பெடுத்தல் மற்றும் சென்று பார்ப்பதற்கான அணுகல் உரிமை உத்தரவுகளை அமுல்படுத்தல் (Enforcing Custody and Access orders):

கடந்த இதழில் பிள்ளைகளைச் சென்று பார்க்கும் அணுகல் உரிமை வகைகளைப் பற்றிப் பார்த்தோம். இந்த அணுகல் உரிமைகள் உங்கள் துணையினால் மீறப்படும்போது நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும் என்பதை இந்த இதழ் கூறுகின்றது.

பாதுகாவல் பொறுப்பு மற்றும் அணுகல் உரிமைக்கான நீதிமன்ற உத்தரவுக்கேற்ப உங்கள் துணைவர் நடக்காவிட்டால், அந்த உத்தரவை அமுல்படுத்தும்படி நீங்கள் நீதிமன்றத்தைக் கேட்கலாம். பிள்ளைகளுக்காக செய்யப்படும் அணுகல் உரிமை (Access) மற்றும் பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) ஒழுங்குகளிற்கு பெற்றோர் மதிப்புக் கொடுப்பதற்கு நீதிமன்றம் சகல நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொள்ளும். என்ன நடக்கிறது என்பதை விளங்குவதற்கு நீதிமன்றம் இரு பெற்றோர்களையும் நீதிமன்றத்திற்கு வரும்படி கேட்கலாம். சரியான காரணம் இல்லாது அணுகல் உரிமை நடைபெறவில்லை என நீதிமன்றம் கண்டால், பிள்ளைகட்கு பொறுப்பாக இருக்கும் பெற்றோருக்கு (Custodial parent) தண்டப்பணமோ அல்லது சிறைத்தண்டனையோ விதிக்கலாம். பாதுகாவல் பொறுப்பு மற்றும் அணுகல் ஒழுங்குகளில் பாரதூரமான பிரச்சினைகள் இருந்தால், நீதிமன்றம் ஒழுங்குகளை மாற்றும்.

ஒரு தனியான ஒப்பந்தத்தில் செய்யப்பட்ட பாதுகாவல் பொறுப்பு மற்றும் அணுகல் ஒழுங்குகளை செயலில் கொண்டுவரும்படி நீங்கள் நீதிமன்றத்தை நீங்கள் கேட்கலாம்.

சில உதாரண வினாக்களும் விடைகளும்:

எமது பிரிவு உடன்பாட்டின்படி எனது

குடும்ப சட்டம் - 11

மனைவிக்கு எனது பிள்ளைகளின் பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) இருப்பதுடன், எனக்கு சென்று பார்க்கும் அணுகல் உரிமையும் (Access) உள்ளது. எனது மனைவி பிள்ளைகளை நன்றாக பார்க்கிறார் என்று நான் நினைக்கவில்லை. பிள்ளைகள் என்னுடன் இருந்தால் நன்றாக இருப்பார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். எமது பிரிவு உடன்பாட்டை மாற்ற முடியுமா?

சில சமயம் அவ்வாறு மாற்றத்தை ஏற்படுத்தலாம். பரஸ்பர பேச்சுவார்த்தை (Negotiations), மத்தியஸ்தம் (Mediation), நடுவம் (Arbitration) அல்லது இணைந்த குடும்ப சட்டம் (Collaborative family law) ஊடாக உங்கள் வாழ்க்கைத் துணையுடன் ஒரு புதிய பாதுகாவல் பொறுப்பு ஒழுங்கை அணுகுவதற்கு நீங்கள் முயற்சிக்கலாம். அது சாத்தியமாகாத விடத்து, உங்கள் பிள்ளைகளின் பாதுகாவல் பொறுப்பை உங்களுக்கு கொடுக்க முகமாக நீதிமன்றத்தைக் கேட்பதற்கு நீங்கள் நீதிமன்றத்திற்கு செல்லலாம். பிள்ளைகளின் சிறந்த நலனுக்காக ஒரு மாற்றத்தை ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று நீதிமன்றம் கண்டால், பிரிவு உடன்பாட்டில் (Separation agreement) நீதிமன்றம் பாதுகாவல் பொறுப்பு மற்றும் அணுகல் ஒழுங்குகளில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும்.

பிள்ளைகள் என்னுடன் இருக்கிறார்கள் அத்துடன் மற்றைய பெற்றோரை குறித்த சில காலத்திற்கு ஒருதலை பார்ப்பார்கள். எனக்கு என் பிள்ளைகள் தொடர்பாக சட்டரீதியான பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) இருக்கிறதா?

தற்போது உங்களுக்கு de facto custody எனும் பொறுப்பு உள்ளது. அதாவது உண்மையில் உங்களுக்கு உங்கள் பிள்ளைகளின் பாது

காவல் பொறுப்பு இருப்பதுடன், நீங்கள் சட்ட ரீதியான பொறுப்பு (Legal custody) இருப்பதைப் போன்று அவர்களின் பராமரிப்பு மற்றும் வளர்த்தெடுத்தல் தொடர்பாக தீர்மானங்களும் எடுத்து வருகிறீர்கள். உங்கள் வாழ்க்கைத் துணையும் இந்த ஒழுங்கினை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளார். உங்களுடைய இந்த நிலைமையில் நீதிமன்றம் இதில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்த மாட்டாது.

எனினும் நீதிமன்ற உத்தரவு அல்லது ஒப்பந்தத்தில் அவற்றைத் தெளிவாக வரையறுக்காவிட்டால் அல்லது நீங்களும் உங்கள் வாழ்க்கைத் துணையும் பாதுகாவல் பொறுப்பு ஒழுங்குகள் (Custody arrangements) என்ன என்பதில் உடன்பாடாவிட்டால் உங்கள் பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) உரிமைகளை அமுல்படுத்துவது மிகவும் கடினமாகும்.

நீங்களும் உங்கள் துணைவரும் உங்களுக்கு பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) உண்டு எனக் கூறும் ஒரு பிரிவு உடன்பாட்டில் கையெழுத்திடும்போது அல்லது உங்களுக்கு அவ்வாறு இருக்கிறது என நீதிமன்றம் கூறும்போது, இச்சந்தர்ப்பத்தில் உங்களுக்கு சட்டரீதியான பாதுகாவல் பொறுப்பு (Custody) உள்ளது.

நீதிமன்றத்தில் நீண்ட காலமாக அதிகமான வாதங்களின் பின், எமது பிள்ளைகளுக்கான பாதுகாவல் பொறுப்பிற்கான நீதிமன்ற உத்தரவை நான் பெற்றேன். அவர்களின் மற்றைய பெற்றோருக்கு அணுகல் உரிமை (Access) உள்ளது. அவரது குடும்பம் கனடாவிற்கு வெளியே உள்ளது. அவர் பிள்ளைகளைக் கூட்டிக்கொண்டு அவரது குடும்ப வீட்டிற்கு சென்று விடுவார் என்றும் அவர்களை மறுபடியும் ஒருபோதும் காண மாட்டேன் என்றும் நான் பயப்படுகிறேன். நான் என்ன செய்யலாம்?

உங்கள் துணை உங்களிடமிருந்து பிள்ளை



ஜீவா திசைராஜா

களைப் பிரித்தெடுத்துச் சென்றால், அவர் பாரதூரமான குற்றம் புரிந்தவராகிறார். இவ்வாறு அவர் பிள்ளைகளைக் கொண்டு சென்றால் நீங்கள் 416 240 2411 எனும் தொலை பேசி இலக்கத்திற்கு அறிவிக்க வேண்டும். சர்வதேச பிள்ளை கடத்தல் சம்பவங்களை அறிவிப்பதற்கு 1 800 387 3124 எனும் இலக்கத்தை அல்லது 1 800 267 6788 எனும் இலக்கத்தை தொடர்பு கொண்டு வெளிநாட்டு விவகாரங்கள், சர்வதேச வர்த்தகம் மற்றும் தூதரக விடயங்கள் திணைக்களத்திடம் அறிவிக்கலாம். கானாமல் போகும் பிள்ளைகள் தொடர்பாக அழைப்பதற்கு கட்டணமற்ற தொலைபேசி இலக்கம் 1 877 318 3576 இணை அழைக்கலாம். பொலிஸ் அவரை கைது செய்து பிள்ளைகளைக் கடத்திய குற்றத்திற்காக அவரில் குற்றம் (Charge) சுமத்தலாம்.

அவர் பிள்ளைகளுடன் கனடாவை விட்டு வெளியேறுவதை கடினமாக்குமுகமாக நீங்கள் சில விடயங்களைச் செய்யலாம். வெளிநாடுகளில் இருந்து பிள்ளைகளை திரும்பக் கொண்டுவருவதற்கு உதவுவதற்கு சர்வதேச சட்டங்களும் உள்ளன. ஒரு சட்டத்தரணியுடன் இதுபற்றி கதையுங்கள்.

பிள்ளைகள் நாட்டிற்கு வெளியே எடுத்துச் செல்லப்படுவார்கள் என நீங்கள் நினைத்தால், பொலிசாரை உடனடியாக 911 தொலை பேசி இலக்கத்தில் அழையுங்கள்.

உசாத்துணை:

• www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/family/
• http://www.ontario.ca/en/life_events/divorce/004682.html
• <http://www.onefamilylaw.ca/>

jeevathisairajah@thaiveedu.com

BACK TO SCHOOL

பெற்றோரின் கவனத்திற்கு!

பள்ளிக்கூடத்திற்கு தேவையான ஆடைகள் மற்றும் பிறபொருள்களை வாங்குதல்:

- காகிதம், Folderகள், பேனாக்கள், பென்சில் கள், Markerகள், Crayonகள் முதலியவை. குறிப்பிட்ட காலத்துக்கு அப்பாலும் வருடம் முழுவதும் விற்பனையாகும் கடையில் வாங்குங்கள்.
- அவசியமான பொருள்களை உபரியாக வாங்கி பின்னால் வரும் தேவைக்காக வைத்திருங்கள்.
- செலவு அதிகமாவதை குறைப்பதற்கு பிரபல நிறுவனங்களின் வணிகச் சின்னம் இல்லாத பொருள்களையும் வாங்குங்கள்.
- உங்கள் வீட்டில் அலுவலியில் குழந்தையின் ஆடைகளின் இருப்பிற்கு ஏற்ப, பொருத்தமான ஆடைகளை (Mix and Match) வாங்குங்கள்.
- பொருள்கள் வாங்க கடைக்கு புறப்படுவதற்கு முன் ஒரு inventory தயாரித்து, எடுத்துச் செல்லுங்கள். தேவையில்லாத பொருள்களை வாங்குவதை தவிர்ப்பதற்கு.

பள்ளிக்கூடத்தை தொடர்பு

கொள்ளுங்கள்:

- உடல் பரிசோதனைகள் அல்லது நோய்கள் தாக்காமல் பாதுகாப்புகள் ஏதாவது தேவையான என்பதை கண்டறியுங்கள்.
- இந்த வருடம் ஏதாவது புதிய பதிவுகள் செய்யவேண்டுமா என்று விசாரியுங்கள்.
- உங்கள் குழந்தையின் பாடத்திட்டத்தையும் மற்றும் ஆசிரியர்களின் பெயர்களையும் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.
- உங்கள் குழந்தையின் நண்பர்களின் பெற்றோர்களின் பெயர்களையும் மற்றும் தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரிகளையும் தெரிந்து கொள்ளுங்கள். அவசர-தேவைகளின் போது உங்களை கூப்பிடுவதற்கு உங்கள் தொலைபேசி எண்களை பள்ளிக்கூடத்திற்கு கொடுங்கள்.
- நீங்கள் இல்லாத நேரத்தில் உங்கள் குழந்தையை பொறுப்புடன் கவனிப்பதற்கு வேறு ஆட்களை நியமிப்புகள்.

பொருள்களை வைப்பதற்கு ஒரு இடத்தை உருவாக்குங்கள் (Creating a Launching pad):

- பள்ளிக்கூடத்திற்கு செல்லும் போது எடுத்துச் செல்ல வேண்டிய பொருள்களை வைப்பதற்கென கதவுக்கு அருகில் ஒரு இடத்தை அமைப்புகள்.

பதற்கென கதவுக்கு அருகில் ஒரு இடத்தை அமைப்புகள்.

- முதுகில் சுமந்து செல்லும் பைகள் (back Packs), பள்ளிக்கூட புத்தகங்கள், விளையாட்டு உபகரணங்கள், மற்றும் கருவிகள் போன்றவைகளை முதலிலேயே தயார் செய்துவிடுங்கள்.
- ஒவ்வொரு இரவிலும் நாளைக்கு தேவையான பொருள்களை சேகரிக்க 15 நிமிடங்களாவது செலவிடுங்கள்.
- உங்களுக்கு பல குழந்தைகள் இருந்தால் ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் ஒரு cubby (சுற்றுக்கட்டான ஒரு வாய்ப்பு இடம்) பயன்படுத்துங்கள்.
- விட்டுப்போன புத்தகங்கள் மற்றும் பிற பொருள்களுக்காக காலையில் தேடுதல் வேட்டையில் இறங்கவேண்டாம்.

காலை நேர கடமைகள்:

- நேரத்திற்கு முன்னதாகவே எழுந்திருக்க தக்கவாறு அலாரம் மணியை 'set' பண்ணி வைப்புகள்.
- குழந்தைகள் பாடசாலை செல்வதற்கு முன் உங்கள் காலைநேர வேலைகளை செய்து முடித்துவிடுங்கள்.

- உங்கள் காலைநேர வேலைக்கிரமத்தை (routine) எவ்வளவு முடியுமோ அந்த அளவுக்கு சுலபமாக ஆக்குங்கள்.
- முந்தைய நாள் இரவிலேயே அவ்வப்போது இடையிடையே தேவைப்படும் வேலைகளை (Chores) செய்து முடித்து விடுங்கள்.
- குளித்தல், ஆடைகள் அணிதல், காலை நேர உணவு உண்ணுதல் மற்றும் இடைக்கால வேலைகளுக்காக ஒரு செயல்முறை அட்டவணையை முன்கூட்டியே தயார் செய்யுங்கள்.
- காலை நேரங்களில் இன்னிசை கேளுங்கள். ஆனால் T.V பார்ப்பதை தவிர்த்துவிடுங்கள்.
- ஒவ்வொரு நாளையும் உற்சாகத்துடனும் மற்றும் புத்துணர்ச்சியுடனும் ஆரம்பியுங்கள்.
- குழந்தைகள் எளிதில் அணுக கூடிய இடங்களில் காலை நேர உணவுகளை வைத்திருங்கள்.
- குறித்த நேரத்தில் பாடசாலைக்குச் செல்லாமல் இருப்பதனால் ஏற்படும் விளைவுகளை சமாளிக்க கற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

வாழ்க்கையின் புதிர்

அந்த வெள்ளைப்பூரா நீலவானில் தன்னை மறந்து பறந்துகொண்டிருந்தது. ஆனால் தனக்கு மேலிருந்தும் கீழிருந்தும் வரக்கூடிய ஆபத்து களை நினைவின் அடித்தளத்தில் வைத்த வண்ணமிருந்தது. கரகாட்டக்காரன் ஓடிப்பாய்ந்து ஆடினாலும் ஒருபோதும் தலையில் இருக்கும் குடத்தை மறவாதிருப்பது போல, தனக்கு மேலிருந்து கழுக்கு, பருந்து போன்ற பெரும் பறவைகளால் ஆபத்து வரும் என்பதையும் கீழிருந்து மனிதன் எந்நேரமும் தன்னைக் குறிவைத்து அம்பெய்யலாம் என்பதனையும் மறக்காமல் அவதானமாகப் பறந்தது.

ஆண்டவன் தன்னைப்போலவே எம்மைப் படைத்தான் என்று தம்பட்டம் அடித்துக்கொள்ளும் மனிதன், அதே ஆண்டவன் படைத்த பிற உயிரினங்களைக் கொல்வதற்குத் தயங்குவதில்லை. தன்னைப்போன்ற பிற மனிதனைக் கூடக் கொல்லும் ஈனப்பிறவி மனிதன் அல்லவா? ஐந்நூறு இறாத்தல் எடைக்கு மாட்டை வளர்த்து பின் அதனை கொண்டு புசிக்கும் மனிதன் அரை இறாத்தல் எடை உள்ள பறவைகளையும் குறிவைக்கத் தவறுவதில்லை.

மிக உயரத்தில் பறந்த அந்த வெள்ளைப் புறா காற்றோட்டத்தோடு பறக்கும் வேளைகளில் தன் சிறகை அசைக்காமலே விசித்துப்பிடித்து மிதந்து சென்றது.

அந்த புறாவிற்கு உயரத்தில் பறப்பதில் மிகப் பிடித்தமான விடயம் மேலிருந்து பார்க்கையில் பூமி மேடுபள்ளமில்லாமல் சமநிலமாகத் தெரிவது மனிதற்கு எழுச்சியாக இருக்கும் என்பதே. மனிதனின் மனநிலையும் உயர்ந்து விட்டால் நெளிவு சுளிவு தெரியாதிருக்குமே என்று எண்ணியது. தான் வேறு ஒரு எடைமிக்க உரு என்பதுபோல் அது தன்னை உணரத் தொடங்கியது.

ஆனால் கீழே சலனமின்றி ஓடும் ஆறும் அதனை அண்டி மரகதப்பச்சையாகத் தெரியும் காட்டின் அழகிலும் தன்னை மறந்து தனது எடை கூடிய நிலையை மறந்து பறந்தது அந்தப் புறா. ஆம் அதற்கு மனதில் ஒரு நெருடல், தான் எடை கூடிய மனிதன் என்று.

மேற்கு வானில் சூரியன் மறையும் நேரம் நெருங்கவே எங்கும் செம்மை படரத்தொடங்கியது. தான் நாளும் உறங்கச் செல்லும் இலுப்பை மரத்தை நோக்கிப் பறந்தது அந்த வெண்புறா

அந்த இலுப்பை மரத்தை நிரந்தர வதிவிடமாகத் தேர்ந்தெடுத்ததற்கு ஒரு நல்ல காரணம் இருக்கவே செய்தது. அந்த மரநிழலில் ஒருசிறு தேனீக்கடை வண்டில் நிரந்தரமாய் நிறுத்தப்பட்டிருந்தது. அந்த கடைக்கு வரும் வாடிக்கையாளர்கள் விட்டெறியும் வடைத்துண்டுகளும் அப்பத்துண்டுகளும் சுவையான காலையுணவாக இருந்தன அந்தப் புறாவிற்கு.

கண்களைத் திறந்த சுந்தரத்திற்கு வியப்பும் ஆச்சரியமும் இருந்தது. அவன் ஆழ்மனதில் வானத்தில் பறந்த நினைவு பசுமரத்தாணிபோல் பதிந்திருந்தது. அப்படியானால் தான் படுத்திருப்பதாகத் தோன்றுவது கனவா? எனச் சிந்தனையில் பட்டது. இப்போ விழிப்பது உண்மையானால் பறந்தது கனவு. பறந்தது உண்மையானால் படுத்திருப்பது கனவு. இதில் எது நிஜம்? எது போலி? தனக்குப் பக்கத்தில் உறங்கிக்கொண்டிருந்த சாந்தியைக் காணவில்லை, ஆனால் குசினியில் இருந்து வரும் ஓசைகளும் கோப்பி மணமும் அவள் இருக்கும் இடத்தைக் காட்டிக் கொடுத்தது. குசியலறையில் குளிக்கும் சத்தம் வேறு கேட்டது. அது மகள் சுந்தரி குளிப்பதை உணர்த்தி நின்றது. அறை முகட்டில் சுற்றிக்கொண்டிருக்கும் காற்றாடியைப் பார்த்தவண்ணம் விழிப்பது உண்மையானால் வேலைக்குப்போக வேண்டுமே. எது உண்மை எது போலி என்று சுந்தரத்தின் மனம் சஞ்சலப்பட்டது.

அவன் மார்பு சுவாசத்திற்கு ஏற்றபடி ஏறி இறங்கிக்கொண்டிருந்தது. அவன் சிந்தனை நடந்ததை அசைபோட்டது. தான் பறந்தது உண்மையாகத்தான் இருக்கவேண்டும் என்று மனம் சொல்லியதும் அவன் பறந்தபோது முகத்தில் வருடிய காற்றின் உணர்வு இன்னும் பசுமையாக இருந்தது அவனுக்கு அப்போ ஒரு அமைதியும் ஆறுதலும் இருந்ததாக உணர்ந்தான்.

ஆனால் தான் இங்கு மனித உருவில் இருப்பது உண்மையானால் இந்த அமைதியற்ற கர்மங்களும் ஆட்சிசெய்யும் உலகில் ஆற்ற வேண்டிய கருமங்களும் பல இருக்கின்றன. எது உண்மை என்று புரியாது கருமங்களை ஆற்றுவதில் நன்மை என்ன என்று மனதில் தோன்றியது.

எது உண்மை எது கனவு என்று மனம் சஞ்சலப்பட்ட நிலையில் சொந்தம் பந்தம் என்ற சங்கிலியால் பிணைந்த வாழ்க்கையில் கட்டுண்ட மனிதனா அல்லது சுதந்திரமாக பறந்து திரியும் வெள்ளைப் புறாவா என மனம் சஞ்சலப்பட்டது. தான் புறாவாக இருந்தபோது மனிதன் என்ற நினைவு இல்லையே... அப்படியானால் எப்படி மனிதனாக இருக்கும்போது புறாவின் நினைவுவரும்?

மனிதனா வெள்ளைப்பூறாவா என எண்ணிய நேரத்தில், தான் முன்பு கற்ற ஒரு குறள் ஞாபகத்திற்கு வந்தது.

‘உறங்குவது போலுஞ் சாக்காடு
உறங்கி விழிப்பது போலும் பிறப்பு’

இக்குறள் சுந்தரத்தை மேலும் குழப்பத்துக்குள் இட்டுச் சென்றது தான் உறங்குகிறேனா அல்லது விழித்திருக்கிறேனா? என்பது தான் தற்போதைய குழப்பம். தான் உறக்கத்தில் என்றால் உண்மையில் தான் ஒரு வெள்ளைப் புறா, தான் விழித்திருந்தால் மனிதன். சாந்தியை கூப்பிட்டுக் கேட்டாலும் பயன்இல்லை. இது கனவு என்றால் அவள் பதிலும் கனவில் வந்துதானே. தான் விழித்திருந்தால் கட்டாயம் அவள் கேலி செய்வாள். என்ன செய்வோம் என சிந்திக்கையில் வெளியே மகள் சுந்தரியின் குரல் கேட்டது.

சுந்தரி தாயிடம் கோள் சொல்லிக்கொண்டிருந்தாள், “அம்மா! அப்பா இன்னும் எழும்பாமல் படுத்துக்கொண்டிருக்கிறார் பள்ளிக்கு நேரமாகிறது” என்று.

“உன்னை அப்பருக்கு வரவர சோம்பல் மெத்தி வருகிறது” என்று ஒரு சான்றிதழ் கொடுத்து

குமார்
புனிதவேல்



விட்டு, சற்று சத்தமாக, “என்னப்பா பள்ளிக் கூடத்துக்கு நேரமாகுதல்லே, எழும்புங்கோவன்” என்றாள்.

தலைக்குத் தாங்கலாகக் கையை வைத்திருந்து எது உண்மை எது பொய் என்று குழம்பியபடி கண்ணை மூடிப் படுத்திருந்தான் சுந்தரம்.

சாந்தி குசினியிலிருந்து படுக்கை அறைக்கு வரும் ஓசை கேட்டதும் துடித்துப் பதைத்தபடி எழுந்து கையை உயரே பிடித்துச் சோம்பல் முறித்தான் சுந்தரம்.

அப்போ அவன் மனதில் பிரிதொரு எண்ணம், சோம்பல் முறிக்க உயர்த்தியது கையா அல்லது சிறகா? அதை நினைக்கத் தான் ஒரு தேவதூதனாகி (Angel) விட்டேனோ எனத் தோன்றவே, சிரிப்பு பொத்துக்கொண்டு வந்தது. அப்போ உள்ளே நுழைந்த சாந்தி, “என்ன இராத்திரி கனவு இன்னும் முடியேல்ல போல் இருக்கிறது, உங்கட யுனிவசிட்டி தோழியள் யாராவது கனவில் வந்தவையோ? சிரிப்பு பலமாக இருக்கிறது” என்றாள்.

கனவோ நனவோ, கடமைகள் உந்த குசியலறைக்குள் சென்றான் சுந்தரம்.

மனிதனின் வாழ்க்கை முடிக்கையில் உறக்கம் வரும் உறக்கம் வந்தால் கனவு வரும் கனவு முடிக்கையில் வாழ்க்கை வரும். எது வாழ்க்கை எது கனவு என்பது தான் வாழ்க்கையின் புதிர்.

எல்லாம் மாயை தானா?

kumar.punithavel@thaiveedu.com





ரொரான்ரோ கல்விச் சபை நடத்தும்

தமிழ் வகுப்புகள் ஆரம்பமாகின்றன

International Languages – Elementary/ African Heritage



மீண்டும் புதிய மெருகூட்டலோடு ரொரான்ரோ கல்விச்சபையின் வகுப்புகள் ஆரம்பமாகின்றன.

செப் 14 முதல் பதிவுகள் ஆரம்பம்!

பாலர்பிரிவு(JK) முதல் 8 வரையான வகுப்புகளில் மாணவர் இணைந்து கொள்ளலாம். கற்றலுக்கான துணைபொருட்களும் பாடநூல்களும் வழங்கப்படுவதோடு, மிகச்சிறப்பான வகுப்பறைச் சூழலில் மொழி வகுப்புகள் நடைபெறவுள்ளன.

செப்டெம்பர் 14ம் திகதி முதல் பதிவுகள் ஆரம்பிக்கின்றன. கடந்த ஆண்டு மொழிக்கல்வி நடைபெற்ற பாடசாலைகளில் வழமைபோல் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

குறிப்பிட்ட மாணவர் எண்ணிக்கையோடு தொடர்பு கொண்டால் புதிய பாடசாலைகளிலும் தமிழ் வகுப்புகள் தொடங்கப்படும்.

416 254 6868



Choose your
STYLE

Affordable
PRICE



I will find your
LOCATION

SELL your Property FASTER and for MORE Value

with LAVAN NAGULENDRAN'S Guaranteed Results

சொந்தமாக ஒரு

வீடு வாங்க விற்க

என்னை முதலில் அழையுங்கள்

Lavan Nagulendran., Bsc Hons
Sales Representative

Century
21®

Innovative Realty Inc. Brokerage
OFF : 416.298.8383

DIR : 647.968.5740
lavanrealestate.com



வானவில்: இன்றைய காலத்திக்கட்டுகள்

‘இதுதான் நாளைக்கும்’ நாடகம், பாத்தபோது வந்த நினைப்புகள்.

உட்பிடி அமெரிக்க மிஷன் கல்லூரியின் வானவில் நிகழ்வுக்கு போனது தற்செயலானது. நண்பர்களின் பிள்ளைகள் நடிக்கின்றார்கள் என்று கேள்விப்பட்டு போனது.

நாடகம்பற்றி எழுதுவதாகவோ விமர்சிப்பதாகவோ எந்தத் திட்டமும் இல்லை. இளைய தலைமுறையினர் நடிக்கும் நாடகம் கம்மா பார்ப்போமே என்ற உணர்வுடன் தான் போனேன்.

நாடகம் பார்த்து முடிய காலஞ்சென்ற பேரா சிரியர் சிவத்தம்பி ‘மண்கமந்தமேனியர்’ நாடகம் பார்த்து விட்டு எழுதிய குறிப்பொன்று



ஞாபகத்திற்கு வந்தது.

‘இலக்கியம் தயங்கி நின்ற, நிற்கின்ற வேளைகளிலும் அரங்கமே தயக்கம் இன்றி சமகால நெருக்குவாரங்களுக்குக் கலைவடிவம் தந்தது’

நாடகம் தொடங்கும் பொழுது மூன்று பெண்களும் இரண்டு ஆண்களும் ஒரு பாடசாலை உணவகத்தில் இருந்து உரையாடுகின்றார்கள். அவர்கள் மாணவர்கள் என்று விளங்குகின்றது ஏதோ பகிடி விட்டு சிரிக்க வைக்கப் போகிறார்கள் என்று நினைக்கும் போது.

‘நீ அவளுக்கு முன்றாவது ஆள்’
‘இவளுக்கு அவன் இரண்டாவது ஆள்’

என் பிள்ளைகளை ஒத்த வயதுள்ளவர்கள் மழலைத்தமிழில் பேசுகின்றார்கள். ஒரு தகப்பனாகிய நான் கேட்க பார்க்கத் தயங்கும் விடயத்திற்கு நாடகம் நகருகின்றது என்ற எண்ணம் ஏற்பட்டது.

புலம் பெயர்ந்த அல்லது கனடியத் தமிழ் வாழ்வின் ஒரு முக்கிய பிரச்சினையைத் தீவிரத்துடன் பேசமுயற்சிப்பது..., இந்நாடகத்தில் நடந்திருக்கின்றது. பிரதியை எழுதியவர்களும் நடிக்ந்தவர்களும். இனி வரும் நாடகங்களுக்கு ஒரு முன்மாதிரியாய் இருப்பார்கள்.

ஒரு பிரச்சினையைக் கவிதையில் சிறுகதையில் எழுதுவது என்பது வேறு. ஆனால் உயிரோடு உருவகங்களாக மேடையில் நின்று பேசத்தயங்கும் சிக்கல்களை அரங்காற்றுவது என்பது சிரமமானது. பெரும்பாலான உரையாடல்கள் ஆங்கிலத்தில் இருந்தாலும் உறுத்தலாக இருக்கவில்லை. இதுதமிழ் மொழியின் போதாமையல்ல தமிழர்களின் போதாமை.

“அதுவும் சரி, ஏதும் கொண்டம் வாங்குகிறதுக்கு வெட்கம் எண்டால் என்னட்டைக்கேள்”

இதை வசனமாய் எழுதிக்கொடுப்பதற்கும் அதைப் ஜனரஞ்சக கூட்டத்தில் பேசி நடப்பதற்கும் துணிவு வேண்டும்.

எட்டு வயது தொடக்கம் தாயின் தம்பியரால் (மாமா) பாலியில் வன்முறைக்கு ஆளாகும் ஒரு பெண் மனஅழுத்தத்துடனும் கவலைகளோடும் வளர்கிறாள்.

“அவன் சொல்லுறதைப் பார்த்தால் சாது சரியான fast ராம். அவவை handle பண்ணிறது முடியாதாம்” இப்படி நண்பர்களால் ஏனெனம் செய்யப்படும் அவள் ஒரு ‘நல்ல பிள்ளை’.

அவளைப் புரிந்து கொள்ளாததாய், பாசமும் நேசமும் இருந்தாலும் அதைக் காட்டக்கூட நேரம் இல்லா கனடாவாழ்வில் அகப்பட்ட தகப்பன்.

காலம்காலமாய் பெண் என்பவள் இளமையாய் இருந்தாலும் முதுமையாய் இருந்தாலும். ஆண்களால் வதைக்கப்படுகின்றாள். இந்த நாடகத்திலும் அது மேல் எழுந்தவாரியாகவென்றாலும் சொல்லப்படுகின்றது. அதற்கு மேலாக ஒரு புலம்பெயர் துயரைப் பதிவு செய்கின்றது.

ஏழு கடல் தாண்டி, கண்டங்கள் மாறி, நிலவுக்கொழிச்சு பரதேசம் வந்தது போல் உயிரை காப்பாற்ற இங்குவந்து, உயிரைக்

காப்பாற்றினோம். சிறிய பொருளாதார வெற்றிகளைப் பெற்றோம் ஆனால் இழந்தது எத்தனையோ!

எங்களுக்கு உயிரான எங்கள் நாட்டுப் பிரச்சினைகளில் ஒரு கருத்துச் சொன்னால் கூட நீங்கள் அங்கு சுகமாக இருந்து கொண்டு எங்களுக்கு கதைக்காதையுங்கோ, காசு



இருந்தால் அனுப்புங்கோ! இதைத்தான் அடிக்கடி கேட்கின்றோம் பணம் அனுப்பாட்டால் எங்களுக்கு ஐந்து சதத்துக்குக்கூட மதிப்பில்லை.

மத்திய வயதில் வந்து இங்கு பிள்ளைகளைப் பெற்றுத் தாய் தந்தையரை இங்கு அழைத்து, பேய்யடிச்சது போல் நடந்த யுத்தத்தில் மனம் பாதிக்கப்பட்ட உறவுகளுக்குக் கைகொடுத்து, ரொறன்றோவில் ஒரு யாழ்ப்பாணத்தை கட்டியெழுப்பி அதன் போலித்தனங்களில் அகப்பட்டு வாழும் அந்த நடுத்தர வயது தாண்டிய தாய்தகப்பன்தான் இன்றைய தமிழ் கனடியன்.

கிழுவைமரத்திலை கிடுகுவேலி கட்டிய

வேலிக்கு அருகில் 401 கடுகதி தெருவில் பயணம் செய்கின்றான்.

நாங்கள் இங்கு படும்பாட்டுக்கு இந்த நாடகம் ஒரு உதாரணம்.

தகப்பனாய் நடிக்ந்தவர் மேடையைப் பயன்படுத்துவதிலும். இன்னொரு வசனத்திற்கு காத்திருந்து வசனத்தைச் சொல்வதுபோல் இல்லாமல் இயல்பாகவும் உடல்மொழியாலும் பார்வையாளருக்குத் தன் பாத்திரத்தை கடத்தினார்.

அதுசரி ஒரேயொரு பெண் குழந்தை, சிறுவயது தொடக்கம் அக்குழந்தை பாதிக்கப்படுகின்றது. அம்மாதானோ எல்லாத்தையும் பார்க்க வேணும். அப்ப அப்பா? ஊரிலை சொல்வாங்களே “... தலைவச்சு கொண்டு இருந்தீர்?” இப்படித்தான் கேட்கத் தோன்றுகின்றது. பிரதியில் பிழையில்லை. எல்லாப் பிழைகளையும் பெண்ணில் சுமத்திவிடும் யாழ்ப்பாண ஆண் மனம்

அப்பாவின் நண்பனாக வரும் அந்த ஐயாவை பல மேடைகளில் பார்த்து இருக்கின்றேன். அலட்டிக்கொள்ளா நடப்பு “நீங்கள் சாதிப்பரம்பரைதான், ஆனால் பிள்ளைகளை வளர்க்கத் தெரியாத பரப்பரை. ஒடியோடி டொலரைத் தேடினீயளையொழிய அவளுக்கு என்ன வேணும் என்று பார்க்கவில்லை”.

நல்லாய் சொன்னாங்க சொர்ணாவுக் கேதீசம்.

இவரே பிரச்சினையை சுமுகமாகின்றார். இப்படியொரு பெரியவர் குடும்பங்களுக்கு மாத்திரமல்ல சமூகத்திற்கும் தேவை அனுபவங்களால் வரும் பட்டறிவைசொல்ல.

தாயாக நடிக்ந்தவரின் நாடகங்களை முன்பு பார்க்கவில்லையென்றாலும் அவ நாடகத்துக்குப் புதியவாரகத் தெரியவில்லை.

ஒலி, ஒளி, மேடை, பிரதியின் இறுக்கம்

இவைகளை பற்றி சொல்ல ஒன்றுமில்லை, கடக்க வேண்டிய தூரம் பெரிது.

அவற்றை ஞானம் லெம்பட், மனவெளி, ஜெயகரன் என தீவிர நாடகத்திற்கான அமைப்புக்களிடம்தான் எதிர்பார்க்கலாம்.

இதை நான் எழுதுவது விமர்சனத்திற்காக இல்லை. எழுதுவதின் நோக்கம் இன்னொரு முறை இந்நாடகம் எங்காவது நடந்தால் சமூகத்தின் மீது அக்கறைபுள்ளவர்கள் பிள்ளைகளின் மீது அன்பு கொண்ட தாய் தகப்பன்மார் பார்க்கத் தவறாதீர்கள். சிலவேளை உங்கள் கன்னத்தைப் பொத்தி அடித்த மாதிரியிருக்கும். என்ன செய்வது...?

- செல்வம் அருளானந்தம் -

இக்கட்டுரையை முடிக்கமுதல் அதில் நடிக்ந்த அந்த இளம் கலைஞர்கள் மிகவும் பாரட்டப்பட வேண்டியவர்கள். இப்ப அந்த முகங்களைக் கூட மறந்துவிட்டேன். துணிவோடும் பிரச்சினையின் கனத்தை உணர்ந்தும் மேடையில் இருந்து வாழ்க்கைக்கும் வாழ்க்கையில் இருந்து மேடைக்கும் அழைத்துச் சென்றார்கள்.

“what are you talking man. அது வெள்ளையனுக்கு. நாங்கள் இங்கை வளந்தாப்போலை வெள்ளையன் எண்டு நினைச்சுப் போடாதையுங்கோ. எங்கடை parents கஷ்டப்பற்றது எங்களுக்கு நல்ல future வேணுமெண்டு. Not to learn sex-ed and have pre-marital sex.” என்றும்,

“அவனுக்கு காய்சல் என்றுதான் தொட்டு பார்த்தனான்...”

“அப்ப எனக்கும் காய்சல்தான் தொட்டு பாரீரேன்.” நக்கலாயும் நளிமமாகவும் நட்ச்ச இந்த கனடிய ரகுவரன் யார்?

சுதா, நிலா, வரன், கிருபன் என பாத்திரம் ஏற்று நடிக்ந்த இந்த இளம் நடிகர்கள் எங்கள் எதிர்கால நடிகர்கள்.

எல்லாவற்றையும்விட முக்கியபாத்திரமாய் நடிக்ந்த சுதாவைக் குறிப்பிட வேண்டும். அந்நாட்களில் நாங்கள் நாடகம் செய்கின்ற காலங்களில் போச்சிப் போத்தலுடன் தாய்தகப்பன் நடிக் சிரித்து கொண்டு ஒடியாடித் திரிந்த குழந்தை இப்போ வளர்ந்து நடிகையாய்விருக்கிறாள்.

நாடகக்கூட்டத்திற்குள்ளால் வளந்தபடியால் மற்றவர்கள் நடிக்ந்த தயங்கும் பாத்திரத்தை

ஏற்று துணிவோடும் அநாயாசமாகவும் நடிக் தார்.

இவளுக்கு ஈடுகொடுத்து மாணவர்களாக நடிக்ந்த மற்ற பிள்ளைகளும் பிரதியை உணர்ந்தும் பிரச்சினையின் கனத்தை அறிந்தும் நடிக் தார்கள்.

மொத்தமாகச் சொன்னால் பாத்திரங்கள் அறிந்து போட்ட பிச்சை.

சுருக்கமா சொன்னால் இன்னொருக்காக இந்நாடகத்தை மேடையேற்றலாம்.

selvam.a@thaiivedu.com

விபத்தில் சிக்கிய இந்திய நீர்மூழ்கிக் கப்பல்

பதினாறு வருடங்களுக்கு முன் ரஷ்யாவில் கட்டப்பட்ட டீசல் எண்ணெய்யில் இயங்கும் 2300 தொன் எடை கொண்ட ஐஎன்எஸ் சிந்து-ரஷக் என்ற இந்திய நீர்மூழ்கிக் கப்பல் தான் தற்போது விபத்தில் சிக்கியிருக்கின்றது. 1997ம் ஆண்டு சில வருடங்கள் ரஷ்யாவின் பாவனையில் இருந்த இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல் ரஷ்யா விடம் இருந்து 400 கோடி ரூபாவிற்கு இந்தியாவால் வாங்கப்பட்டது. மும்பாய் கடற்படைத் தளத்தில் நீர்மூழ்கிக் கப்பல் கட்டப்பட்டிருந்ததால் விபத்து ஏற்பட்டபோது வெடித்துச் சிதறியபகுதிகள் எரிபந்துகள் போல வானில் தெரிந்திருக்கின்றன. சுமார் இரண்டு கிலோ மீற்றர் தூரம்வரை அந்தச் சத்தம் கேட்டதாகவும், சிலர் தங்கள் செல்பேசி கமெராவில் படம் எடுத்திருப்பதாகவும் அதைச் சில உள்ளூர் தொலைக்காட்சிகளில் காண்பிக்கப்பட்டதாகவும் அறிய முடிகின்றது. வெடித்துச் சிதறிய நீர்மூழ்கிக் கப்பலின் மேற்கதத் திலும் அருகிலும் கடமையில் ஈடுபட்டிருந்த சுமார் நார்பது மாலுமிகளில் சில மாலுமிகளும் காயமடைந்திருக்கிறார்கள். அப்படிக்காயமடைந்தவர்களை உடனடியாக சிகிச்சைக்காக கொலாபாவில் உள்ள அஸ்வினி வைத்திய சாலையில் அனுமதித்திருக்கிறார்கள். மும்பாயில் உள்ள சுமார் பதினாறு தீயணைப்புப் படையைச் சேர்ந்த வீரர்கள் தீயணைப்பதில் ஈடுபட்டனர். உடனடியாக மீட்பு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்ட போதும் காலநிலை, சூழ்நிலை காரணமாக இந்த மீட்பு நடவடிக்கைகளில் தாமதம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. தாமதத்திற்குக் காரணம் விபத்தில் அகப்பட்ட நீர்மூழ்கிக் கப்பல் கடலின் அடியிலே 300 மீற்றர் ஆழத்தில்தாண்டு புதைந்து போய் இருக்கின்றது. புதைந்து போன இடம் சேறும் சகதியுமாகத் தண்ணீர் கலங்கி இருப்பதால் இருட்டான அடிமட்டத்தில் எதையும் பார்க்க முடியாமல் இருந்திருக்கின்றது. மிகவும் வெளிச்சம் தரக்கூடிய விளக்குகளைப் பாவித்தும் தெளிவாக எதையும் பார்க்க முடியவில்லை என்று அடிமட்டத்திற்குச் சென்று வந்த சுழியோடிகள் குறிப்பிட்டிருந்தனர்.

நீர்மூழ்கிக் கப்பல் பொதுவாகத் தரித்து நிற்கும் மும்பாயில் உள்ள இந்தியக் கடற்படைத் தளத்தில்தான் இந்த விபத்து நடந்திருக்கிறது. விபத்து நடந்த நேரம் மூன்று அதிகாரிகள் உட்பட, 18 மாலுமிகள் அந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பலின் உள்ளே இருந்திருக்கிறார்கள். இரண்டு குண்டு வெடிப்புச் சம்பவங்கள் அடுத்தடுத்து அந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் நடந்திருக்கிறது. செவ்வாக்கிழமை பின்னிரவில் விபத்து நடந்தாலும் புதன் கிழமை மதியமளவில் தான் நீர்மூழ்கியின் பிரதான கதவைச் சுழியோடிகளால் திறக்க முடிந்திருக்கிறது. உள்ளே சென்ற நேர வெளியேற்றி நீர்மூழ்கியை மேல் மட்டத்திற்குக் கொண்டுவரப் பொறியியல் நிபுணர்கள் மேற்கொண்ட முயற்சி பலன்தரவில்லை. சுழியோடிகள் கடலின் அடி மட்டத்தில் சென்று தேடுதல் வேண்டி நடத்தியபோது எரிகாயங்களுடன் இறந்துபோய்க் காணப்பட்ட ஏழு மாலுமிகளின் உடல்களை இதுவரை மீட்டெடுத்திருக்கிறார்கள். மிகுதிப் பதினொரு மாலுமிகளுக்கும் என்ன நடந்தது என்று தெரியவில்லை. அவர்களுக்கும் இந்த நிலைதான் ஏற்பட்டிருக்கும் என்று நம்பப்படுகின்றது. மிகவும் சேதமடைந்த நிலையில் உடல்கள் கண்டெடுக்கப்பட்டதால் அடையாளம் காண முடியவில்லை. எனவே டீஎன்ஏ பரிசோதனை மூலம் தான் உடல்கள் அடையாளம் காணப்பட இருக்கின்றன. விபத்து ஏற்பட்டபோது அதிக வெப்பம் காரணமாகச் சில கதவுகள் உட்பக்கமாக உருகியதால், நீர்மூழ்கிக் கப்பலின் சில அவசரகாலக் கதவுகள் கூடத் திறக்க முடியாத நிலையில் இருந்தன.

2010ம் ஆண்டு தென்னிந்திய விசாகப்பட்டினம் துறைமுகத்தில் இதே நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் ஏற்பட்ட விபத்தின் போது 24 வயதான ஒரு மாலுமியைப் பலி எடுத்திருந்தது. அந்த விபத்தில் இரண்டு மாலுமிகளும் காயமடைந்திருந்தனர். பற்றிகளைப் பாதுகாப்பாக வைத்திருக்கும் அறையில் வாயுக் கசிவு ஏற்பட்டதால் அந்த விபத்து ஏற்பட்டதாகப் பின்பு கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. வாயுக்கசிவு காரணமாகத் தீவிபத்து ஏற்பட்டிருந்த போதும் அது பரவுமுன் உடனடியாக அணைக்கப்பட்டது. சமீபத்தில் இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல் திருத்த வேலைகளுக்காக ரஷ்யாவிற்கு அனுப்பப்பட்டு, அங்கேதான் சுமார் 450 கோடி ரூபா செலவில் திருத்த

வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன. சென்ற மே மாதத்தான் இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல் இந்தியாவிற்குத் திரும்பியிருந்தது. இந்தத் திருத்த வேலைகளுக்கும் இப்போது நடந்த விபத்திற்கும் எந்தவித தொடர்பும் இல்லை என்று நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் திருத்த வேலைகளை மேற்கொண்டிருந்த ரஷ்ய நிறுவனம் தெரிவித்திருக்கின்றது. இந்திய கடற்படைக்கு கடந்த நான்கு தசாப்தத்தில் நடந்த மிகப்



பெரிய இழப்பாக இது கருதப்படுகின்றது. 1971ம் ஆண்டு இந்தியாவிற்குச் சொந்தமான கடற்படைக் கப்பல் ஒன்று பாகிஸ்தான் நீர்மூழ்கிக் கப்பலால் தாக்கி அழிக்கப்பட்டது சிலருக்கு ஞாபகம் இருக்கலாம். இந்த விபத்தும் ஒரு நாசவேலையாக இருக்கலாமோ என்ற சந்தேகத்திற்கும் இடமிருக்கின்றது. இந்திய கடற்படையில் மேலும் அதிகமாக நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களை இணைக்க வேண்டும் என்ற திட்டம் இதனால் தாமதமாகலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

நீர்மூழ்கிக் கப்பல் தண்ணீரில் அமிழ்வதற்கு அதன் எடையை அதை மிதக்கவைக்கும் தண்ணீரின் எடையைவிட அதிகரிக்கச் செய்கின்றார்கள். நீர்மூழ்கியில் பொருத்தப்பட்டுள்ள காற்று அடங்கிய தொட்டிகளில் தண்ணீரை நிரப்புவதன் மூலம் இந்த உத்தியைச் செயலாற்றுகின்றார்கள். அதைக்கூட்டிக் குறைப்பதன் மூலம் அமிழவேண்டிய ஆழத்தை நிர்ணயிக்கின்றார்கள். தண்ணீரின் அழுத்தம் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் என்பதால், சுமார் 600 அடி ஆழம் வரைதான் சாதாரண நீர்மூழ்கிகளால் அமிழமுடியும். தண்ணீரின் மேல் மட்டத்திற்கு வரவேண்டுமானால் தொட்டிகளில் உள்ள தண்ணீர் வெளியேற்றப்பட வேண்டும். நீர்மூழ்கிக் கப்பலின் எடை இடப்பெயர்ச்சியாகும் தண்ணீரைவிடப் பாரம் குறைவதால் கப்பலால் மேல் மட்டத்திற்கு வரமுடிகிறது.

இராணுவ தேவைகளுக்கான ஒருவர் பயணிக்கக்கூடிய ஆமைவடிவான நீர்மூழ்கியை முதன் முதலாக 1775ல் வடிவமைத்தவர் அமெரிக்கரான டேவிட் புல்டெல் என்பவராகும். முதலாம் உலக யுத்தத்தின் போதும், 2ம் உலக யுத்தத்தின் போதும் படிப்படியாக வடிவமைப்பில் முன்னேற்றம் கண்ட நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களின் பாவனை பல நாடுகளாலும் அதிகரிக்கப்பட்டது.

பல நாடுகளின் கடற்படையில் பெண்கள் கடமையாற்றினாலும் அவர்களை நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களில் மாலுமிகளாகக் கடமையாற்றத் தடை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. நோர்வே நாட்டுக் கடற்படைதான் முதன் முதலாகத் தங்கள் நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் பெண் மாலுமிகளையும் இணைத்துக்கொண்டார்கள். அதைத் தொடர்ந்து இப்போது சில நாட்டுக் கடற்படைகள் பெண்களையும் நீர்மூழ்கியில் கடமையாற்ற அனுமதி வழங்கியிருக்கின்றன. உலகெங்கும் உள்ள கடலின் அடிமட்டத்தை இன்று இத்தகைய நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களே தங்கள் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கின்றன. உல்லாசப் பயணிகளுக்கான நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களும் 1985ல் பாவனைக்கு வந்தன. தற்போது 45 நீர்மூழ்கிக்

கப்பல்கள்வரை உல்லாசப் பயணிகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்படுவதாகத் தெரிகின்றது.

தமிழர்களிடம் கப்பல் கட்டும் கலை பழம் பெரும் கலையாக இருந்தது. இப் பாரம்பரிய கலையின் தொடர்ச்சியாகத் தமிழர்களால் வன்னிப் பகுதியில் கட்டப்பட்ட, ஒருவர் பயணிக்கக்கூடிய நீர்மூழ்கிக் கப்பல் ஒன்று வன்னியில் உள்ள யுத்தகால காட்சியகத்தில் காட்சிப்



குரு அரவிந்தன்

இருக்கின்றன. ரஷ்யாவில் இருந்து வாங்கிய நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களைவிட ஜேர்மனியிடம் இருந்து வாங்கிய நான்கு நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களும் இந்திய கடற்படையிடம் இருக்கின்றன.

பாகிஸ்தான் தனது கடற்படைக்கு மேலும் ஆறு நவீன வசதிகள் அடங்கிய நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களைத் தனது சினேக நாடான சீனா விடம் இருந்து விரைவில் கொள்வனவு செய்ய இருக்கின்றது. இதன் மூலம் இந்து சமுத்திர ஆழ்கடற் கட்டுப்பாட்டைத் தனது கட்டுப்பாட்டில் கொண்டுவரப் பாகிஸ்தான் விரும்புகின்றது. ஏற்கனவே கடந்த வருடம் ரஷ்யாவின் அணுசக்தியால் இயங்கும் நீர்மூழ்கிக் கப்பல் ஒன்று 10 வருட குத்தகைக்கு இந்தியாவால் எடுக்கப்பட்டது. 2009ம் ஆண்டு முதன் முதலாக அணு சக்தியால் இயங்கும் இந்தியாவில் கட்டப்பட்ட அரிஹாந் என்ற நீர்மூழ்கிக் கப்பல் விசாகப்பட்டின கடற்படைத் தளத்தில் வெள்ளோட்டம் விடப்பட்டது. இது ரஷ்யாவின் அகலா-1 ரகத்தைப் போன்றது. இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல் 112 மீட்டர் நீளமும், 600 தொன் எடையும் கொண்டது. சில வருடங்களுக்கு முன் ரஷ்யாவின் அணு சக்தியில் இயங்கும் குர்ஸ்க் என்ற பாரிய நீர்மூழ்கிக் கப்பல் ஒன்றும் இதே போன்ற விபத்தில் சிக்கிப் பேரண்ட்ஸ் கடலில் மூழ்கியிருந்தது. அந்தப் பாரிய நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் இருந்து டோர்பி-டோக்களைச் செலுத்தும் பயிற்சிகளை மாலுமிகள் மேற்கொண்ட போதுதான் இந்த விபத்து ஏற்பட்டிருந்தது. அந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பலில் கடமையில் ஈடுபட்டிருந்த 118 மாலுமிகளும் அந்த சம்பவத்தில் இறந்து போயிருந்தனர்.

kuruaravindan@thaiivedu.com



SELS Inc.

CARRIER & RIDE SERVICES

OTTAWA → KINGSTON → TORONTO → HAMILTON

Ottawa Greenboro பஸ் தரிப்பிடத்திலிருந்து புறப்படும் நேரம்:

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்
ஞாயிறு மாலை 4:00 மணிக்கும் புறப்படும்.

Toronto வில் இருந்து புறப்படும் நேரம்:

திங்கள் - வெள்ளி காலை 10:00 மணிக்கும் மாலை 6:30 மணிக்கும்
ஞாயிறு மாலை 4:00 மணி

Parcels + Courier எதுவாயினும் உரிய இடத்துக்குப் பாதுகாப்பாகக் கொண்டு போய்ச் சேர்க்கப்படும்.

நீண்ட விடுமுறை மற்றும் வார இறுதி நாட்களில் சிறப்புச்சேவை உண்டு!

We also do small Moving and Parcel delivery all over Ontario!

உங்கள் மனநிறைவே எங்கள் தரம்!

மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள்:

குமரன் (செல்வா) 613.889.8733 / 647.648.0166

மின்னஞ்சல்: sels4ride@gmail.com

வணிகமும் தகவல் தொழினுட்பமும்

(Business & Information Technology)

ஒருகாலத்தில் கால்நடையாகவும் ஓடியும் சென்று தகவல்களைப் பரிமாறிய மனிதன் பின்னர் குதிரை, மாட்டுவண்டி, துவிச்சக்கர வண்டி பின்னர் மோட்டார் வண்டி இவற்றைத் தொடர்ந்து புகையிரதம், கப்பல், விமானம் ஆகியவற்றின் மூலம் தகவல்களைப் பரிமாறி காலப்போக்கில் தந்தி, தொலைபேசியைத் தொடர்ந்து கணினி உலகிற்குத் தாவி, உலகத்தின் எப்பகுதிக்கும் தகவல்களை எடுத்துச் செல்லும் இணையத்தள உலகிற்குள் நுழைந்து விட்டான். இன்று கணினியும் தகவல் தொழில் நுட்பமும் வணிகத்தின் முக்கிய அங்கமாகி விட்டது.

பல தசாப்தங்களுக்கு முன் கணினித்துறை வளர்ச்சியடையாத நிலையில் இருந்தபோது வணிகம் செய்வோரின் பயன்பாட்டில் அதன் பங்கு மிகவும் குறைவாக இருந்தது. காரணம் அதனை பாவிப்பதற்கு கணிசமான பணம் தேவைப்பட்டது. அதுவுமன்றி மேசையில் வைத்து பாவிக்கும் அளவுக்கு கணினி அப்போது வளரவில்லை. கொம்பியூட்டர் என்று வந்தவுடன் ஏதோ நினைத்துப் பார்க்க முடியாத அளவுக்கு அதிக பணம் தேவைப்படும் என்பதும் அதனை இயக்க போதிய அறிவும் பயிற்சியும், தேவை என்ற பயமும் காரணங்களாகவிருந்தன. எப்பொருளும் முதலில் அறி முகமாகும்போது விலை அதிகமாகவும் பல குறைகளைக் கொண்டதாகவும் இருப்பது இயல்பு. மக்கள் பாவிக்கத் தொடங்கியவுடன் குறைகளை கண்டுபிடித்து அதனை உற்பத்தி செய்தோருக்கு அறிவிப்பதினால் குறைகள் நிவர்த்திசெய்யப்படுகிறது. பாவிக்கத் தொடங்கும் போது அதன் பயனை அவர்கள் உணர முடிகிறது. பலருக்கு அதனை எடுத்துச் சொல்லும் போது அப்பொருளை நாடுபவர்கள் எண்ணிக்கை அதிகரிக்கிறது. அதனால் உற்பத்தி பெருகிறது. இதனால் பொருளின் விலை குறைகிறது. பொருளின் விலை குறைவதற்குப் போட்டியாளர்களும் ஒரு காரணமாகும். இந்த நிலையையே கணினியும் வளர்ச்சியின் போது பெற்றிருந்தது. மேசையில் வைத்து வேலை செய்யும் கணினியின் உருவத்திலிருந்து கையில் எடுத்துச் சென்று மடி

யில் வைத்து தேவைப்பட்டபோது பாவிக்கக் கூடிய கணினியான 'லேப்டொப்' என்ற உருவம் பெற்ற பின், ஒரு உள்ளங்கைக்குள் அடங்கும் அளவுக்கு கணினியின் உருவம் 'பாம் கோடராக்' குறைந்து விட்டது. உருவத்துடன் வணிகம் திறம்பட இயங்க பல தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யக்கூடிய திறமை கணினிக்கு இருப்பின் அதுவே வணிகர்களுக்கு வரப்பிரசாதமாக அமைகிறது. இதனால் தான் ஒரு காலத்தில் பெரும் வணிக நிறுவனங்களில் தகவல் தொழில் நுட்பம் (Information Technology - IT) க்கு முக்கிய இடம் இல்லாது இருந்து, இப்போது அத்துறைக்கு முக்கிய இடம் கொடுக்கப்படும் அளவுக்கு வளர்ந்து உள்ளது.

ஒரு காலத்தில் டெலெக்ஸ், அதன் தொலை நகல் எனப்படும் Fax, அத்தோடு தொலை பேசி என பல உபகரணங்கள் மூலம் தகவல் பரிமாற்றம் நடந்தது. டெலெக்ஸில் செல்லும் கடிதங்கள் சட்டரீதியாகச் செல்லும் என அங்கீகரிக்கப்பட்டது. அக்கடிதங்களைப் பிறரும் வாசிக்கக் கூடியதாக இருந்ததினால் இரகசியமான கடிதங்களை அனுப்புவது கடினமாயிருந்தது. இணையத்தள வருகையினால் செய்திப் பரிமாற்ற முறையில் பல மாற்றங்கள் வந்தன. இதில் முக்கியமாக மின்னஞ்சல் (e-mail) மூலம் தொடர்பு கொள்வது, இணையத்தளம் (website) மூலம் விளம்பரப் படுத்துவது, வணிகம் சம்பந்தப்பட்ட தகவல்களை இணையத்தளம் மூலம் பெறுவது, ஊழியர்களை தெரிவு செய்தல் போன்ற முன்னேற்றங்கள் வந்தன.

எனினும் வணிகம் திறம்பட செயல்படுவதற்கு பல தேவைகள் இன்னும் இருந்தன. அவை வணிகத்திற்கு வணிகம் வேறுபட்டதாக இருந்தன. மைக்ரோ சொப்ட் (Micro Soft Office) என அழைக்கப்படும் மென்பொருள் பல தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்தாலும் ஒரு தனிப்பட்ட தேவையினை பூர்த்தி செய்யும் வல்லமை அவைக்கு இல்லை. உதாரணத்துக்கு சம்பளம் கொடுப்பதற்கெனவும் வருமானவரி கணக்கு தயாரிப்பதற்கெனவும், பொருட்களை வாங்கி விற்கும் விபரங்களை சேகரித்து பண்டசா-

லையில் உள்ள பொருட்கள் குறையும்போது மேலும் பொருட்களை வாங்குவது போன்ற செயல்களுக்கு தனித்தனியாக மென்பொருட்களை (Application Software) பாவனைக்கான கணினி முறைகளை உருவாக்கி விட்டனர். கடிதங்களை MS Word இல் தயார் செய்வது, வரவு செலவுகளை எக்செலில் (Excel) குறித்து வைப்பது, ஊழியர்களின் விபரங்களை அக்செஸ் (MS Access) என்ற தகவல் தளத்தில் சேகரித்து வைப்பது, ஒரு திட்டத்தை செயற்படுத்துவதற்கான முறைகளை கடைப்பிடிக்க (MS Project) பாவிப்பது, பொருளைப்பற்றி விற்பனையாளர்களுக்கு கவர்ச்சியான முறையில் விளக்கம் எரிக்கப் 'பவர் பொயின்ட்' (Power Point) என்பதை பாவிப்பது போன்ற வசதிகள் உண்டு. அத்தோடு ஸ்தாபனத்தின் மாதாந்த செய்தித் தாளையும் பொருட்கள் பற்றிய துண்டுப் பிரச்சாரங்களையும் தயாரிக்க (MS Publisher) என்பதையும் பாவிக்கலாம். ஸ்தாபனத்திற்குள் னேயும் வெளியேயும் கடிதங்கள், அறிக்கைகள் பரிமாறுவதற்கு அவுட்லூக் (MS Outlook) எனப்படும் மின் அஞ்சலியைப் பயன்படுத்தலாம்.

வணிகத்தின் வளர்ச்சிக்கு முக்கியமான தேவைகள்:

வணிகம் என்பது காலத்தோடு வளரவேண்டும். இருக்கும் நிலை போதும் என்ற மனப்பான்மை மாறவேண்டும். வணிகம் வளரவேண்டுமாகில் பல தேவைகள் உண்டு.

- வருமானம், செலவு, வருமான வரி இலாகாவுக்கு வருட முடிவில் வரி பற்றி (GST-PST) விபரங்களை தாக்கல் செய்தல், ஊழியர்களுக்கு சம்பளம் கொடுத்தல், வரவுசெலவுத்திட்டம் தயார் செய்தல்.
- ஊழியர்கள் பற்றி விபரங்களை சேகரித்து வைத்தல்
- விற்பனைக்கு உள்ள பொருட்கள் அல்லது சேவைகள் பற்றிய விபரங்களையும் அவற்றின் செயற்பாடுகளைப் பற்றியும் இலகுவாக மற்றவர்கள் அறியுமாறு விளம்பரம் செய்தல்.
- விற்பனை முறைகளும் பொருட்களை விளம்பரம் செய்யும் முறைகளையும் அவ்வப்போது மேம்படுத்துதல்.
- தமக்கு போட்டியாக இயங்கும் நிறுவனங்களைப் பற்றிய விபரங்களை அறிதல்
- சேவையைத் துரிதப்படுத்தி வாடிக்கையாளருக்காக சேவைத்தரத்தை உயர்த்தல்
- புதிய தொழில்நுட்ப முறைகளை உற்பத்தியில் கடைப்பிடித்து செலவினைக் குறைத்து பொருட்களின் விலையைக் குறைப்பது.
- ஊழியர்களின் சேவைத்திறனை அதிகரித்தல்
- உற்பத்தி நேரத்தை குறைத்து உற்பத்தியைப் பெருக்கல்
- பொருட்கள் இலகுவாக வாடிக்கையாளர்களைச் சென்றடைய, புது விநியோக முறைகளை வகுத்தல்.
- புதிய திட்டங்களைச் செயல்படுத்தி வணிகத்தை வளரச் செய்தல்.
- ஆராய்ச்சியும் தொழில் வளர்ச்சிப் பகுதியினை (Research & Development) உருவாக்கி சந்தையின் புதிய தேவைகளுக்கென பொருட்களை உற்பத்தி செய்தல்.

வணிகத்தில் உற்பத்தியும் தகவல் தொழில் நுட்பமும்:

வருமானம், ஆதாயம், செலவு, வேகம், செயல் முறை, திறமையுள்ள மனித வளம் ஆகியவை ஒன்றோடு ஒன்று இணைந்தது. சாராசரி ஆதாயத்தை, வரி போக 10க்கும் 15க்கும் இடையில் உள்ள விகிதத்தில் ஒரு தொழில் ஸ்தாபனம் எதிர்பார்ப்பதில் தவறில்லை. முதலீட்டாளர்கள் அதையே விரும்புவார்கள். உற்பத்தியில் செயல்முறைக்கும் தகவல் ஆராய்ச்சிக்கும் போட்டியாளர்கள் பற்றிய விபரங்களை அறிவதிலும் முக்கிய பங்குண்டு. சந்தைப்படுத்தும் முறையுடன் இணைந்தது சந்தை ஆராய்ச்சியாகும். சந்தை ஆராய்ச்சி (Market Research) மூலம் மக்களின் புதுப்புது தேவைகளை அறியலாம். உற்பத்திப் பொருளின் செயற்பாட்டினை அதற்கேற்ப மாற்றியமைக்க

- பொன் குலேந்திரன் -

லாம். தகவல் தொழில்நுட்பத்தின் மூலம் நிறுவனத்திற்குத் தேவையான தகவல்களைச் சேகரித்தல், அதனை ஆராய்தல், தகவல்களைத் தொடர்புபடுத்தி தீர்மானங்களை எடுத்தல் அதன்பின் முறைகளை மாற்றி அமைத்தல் போன்றவற்றைச் செய்யமுடியும்.

இலங்கையில் வணிகமும் கணினியும்:

இலங்கையில் வணிகத்துறையில் தகவல் பரிமாற்றத்திற்காக கணினியை பாவிப்பது இன்னும் முன்னேற்றமடையாத நிலையில் உள்ளது. இணையத்தளத்தை பாவிப்போரும், மின் அஞ்சலியைப் பாவிப்போரினும் எண்ணிக்கை மிகக் குறைவு. அரசு திணைக்களங்களிலும் கணினியைப் பாவித்து வேலை செய்யும் பக்குவத்தை நாடு இன்னும் அடையவில்லை. தற்போதுதான் சிறியளவில் ஆரம்பித்துள்ளனர். இதற்குக் காரணம் மாற்றங்களை ஊழியர்களும் தொழிற் சங்கங்களும் விரும்பாமையும் கணினி வாங்குதற்கு அதிக பணம் செலவாகும் என்பதுவும் கணினியைப் பாவிக்கும் திறமை உள்ள ஊழியர்கள் மிகக் குறைவு என்பதுவுமேயாகும். தென்னிந்தியாவில் கணினித்துறை வணிகத்தில் வளர்ந்த அளவுக்கு இலங்கையில் வளரவில்லை. பல்கலைக்கழகத்தில் கணினி இப்போது ஒரு பாடமாக போதிக்கப்படுகிறது. கணினித்துறையில் திறமை வாய்ந்த பொறியியலாளர்கள் அங்கு உருவாக்கப்பட்டாலும் அவர்கள் அதிக ஊதியம் நாடி வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று விடுகிறார்கள். பெரும் வணிக ஸ்தாபனங்களில் கணினி பாவிக்கப்பட்டாலும் இன்னும் முன்னேற்றத்திற்கு இடமுண்டு.

கொழும்பைத் தவிர மற்றைய நகரங்களில் கணினிப் பிரயோகம் இன்னும் பின் தங்கியுள்ளது. இதற்கு வேறொரு காரணம், அடிக்கடி மின்வெட்டுக்கள் ஏற்படுவதுமாகும். அமெரிக்காவின் சனத்தொகையில் சுமார் 35 விகித மக்களிடம் கணினியுண்டு. ஐரோப்பாவில் இதன் விகிதம் 26.6 ஆகும். இலங்கையில் இதன் விகிதம் 0.5 எனக் கணிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு நாட்டின் பொருளாதாரமும் மக்களின் வருமானமும் ஒரு முக்கிய காரணமாகும். பாடசாலைகளில் இப்போது படிப்படியாக கணினி அறிமுகப் படுத்தப்பட்டுவருகிறது. இதனால் வருங்காலத்தில் நாட்டில் கணினிப் பாவிப்பு வளரக்கூடும். தொலை தொடர்பு கட்டமைப்பு இன்னும் நவீன தொழில் நுட்பத்திற்கு ஏற்றவாறு விருத்தியடையாததும் இணையத்தளமும், கணினி மூலம் தகவல் பரிமாற்றமும் விருத்தியடையாததற்கு ஒரு காரணமாகும். வெளிநாட்டு தொழில் ஸ்தாபனங்கள் இலங்கையில் அதிக பணம் முதலீடு செய்து தொழிற்சாலைகளை உருவாக்குவதற்கு தகவல் தொழில் நுட்பத்தையே நம்பி இருக்கிறார்கள். காரணம் வெகுவிரைவில் தொழில் சம்பந்தப்பட்ட தகவல்களை வெளிநாட்டில் உள்ள தலைமையகத்துடன் தகவல் பரிமாற்றத்திற்குத் தொழில் நுட்பமே உதவுகின்றது. அவர்களின் முக்கிய நோக்கம் வேகம், செலவினைக் குறைத்தல், போட்டியாளர்களை விட ஒருபடி மேலாக இயங்கி உற்பத்தியைப் பெருக்குவதேயாகும். பழைய செயல் முறைகளில் இருந்து விலகி காலத்துக்கு ஏற்றவாறு வணிகத்துடன் தகவல் தொழில் நுட்பத்தை இணைத்து செயல்படுகிறார்கள்.

முடிவுரை:

காலத்துடன் வணிக முறைகள் மாறவேண்டும். போட்டியாளர்களுடன் ஈடு கொடுக்க வணிகம் விழிப்போடு செயற்படவேண்டும். மக்களுக்கு நல்ல சேவைத்தரத்தை வழங்க வேண்டும். உற்பத்தியைப் பெருக்கி வருமானத்தைக் கூட்டவேண்டும். இவை யாவற்றுக்கும் துணைபோவது தகவல் தொழில் நுட்பமே. இத்துறையில் பல மாற்றங்கள் வணிகத் தேவைகளுக்கென இடம்பெற்று வருகிறது. இதில் மின் வணிகமும் (e-commerce) ஒன்று.

pon.kulendiran@thaiveedu.com

இலகுவாக போட்கேஜ்

கடினமான இலக்குகளையும் நாம் இலகுவாக்குவோம்

Mortgages

- First Time Buyers
- Refinancing
- Renewal
- Self Employed
- Pre-Approval

- Bankruptcies
- Bad Credit
- Debt Consultant
- Non-verifiable Income
- New immigrant



We Will

- Simplify the entire process of mortgage financing
- Save you money and time
- Get you the most competitive rates
- Offer you the widest selection of mortgage options including variable rate, fixed rate, capped variable rate, step, secured lines etc. for all situations including self-employed, no down payment
- Counsel you on credit and mortgage qualifications
- Provide maximum flexibility in financing choices
- Assist you every step of the way

VERICO TMP

Siva Ratnasingam

Lic: M08902133
Brokerage # 11156

SENIOR MORTGAGE CONSULTANT

2005, 2006, 2007, 2008 Diamond Award Winner

416.520.1214



Best Rates

We can get you a mortgage in most situations regardless of your circumstances. Where traditional financial institutions have given the answer "No". We routinely say "Yes" and get you a product that suits your needs at an extremely competitive rate.

Markham



Bedrooms- 4, Whashrooms-3

Markham



Bedrooms- 4 Whashrooms-4

Scarborough



Bedrooms- 4 Whashrooms-3

Scarborough



Bedrooms- 4 Whashrooms-4

Brampton



Bedrooms- 3 Whashrooms-4

Waterloo



Bedrooms- 1 Whashrooms-1

Toronto



Bedrooms- 2 Whashrooms-2

Scarborough



Bedrooms- 2 Whashrooms-2



Experienced Full Time Realtor

Homelife/Future Realty Inc., Brokerage[^]
205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8
Bus: (905) 201-9977 Fax: (905) 201-9229
** Independently Owned and Operated.*

RAJ NADARAJAH
Sales Representative
Direct: 416-333-6115
E-mail: nanohomes@gmail.com



4 Bedroom House for Sale! Location... Location... Location!



Birchmount & Sheppard Price - \$599,000

**VALLIKKANNAN
MARUTHAPPAN,**
Sales Representative.
Direct:
416-880-6051 / 416-623-4989

Business:
416-298-3200

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage*
* Independently Owned and Operated - Not intend to solicit buyers or sellers currently under contract



www.mvkhome.ca

இலக்கியத் திறனாய்வியலின் இயங்குநிலை

இலக்கியக்கோட்பாடுகள் பற்றிய பார்வையிலே நவீனத்துவ சிந்தனைகள் தொடர்பான சில குறிப்புகள் கடந்த கட்டுரையினுதிலே முன் வைக்கப்பட்டன. குறிப்பாக யதார்த்த வாதம் என்ற கோட்பாட்டின் பயன்பாட்டுத் தகைமை யானது குறித்த ஒரு எல்லைக்குள் மட்டுப்பட் டிருந்தமையே குறியீட்டியல் (Symbolism), வெளிப்பாட்டியல் (Expressionism), மனப்பதி வியல் (Impressionism), மிகை யதார்த்தம் (Surrealism) முதலான நவீனத்துவ சிந்தனை களின் வருகைக்கான அடிப்படை என்பதை அங்கு நோக்கினோம். மேற்படி நவீனத்துவ சிந்தனைகள் தொடர்பிலான சில மேலதிக விளக்கங்கள் இங்கு தொடர்கின்றன. இவ்வகை யில் முதலில் 'நவீனத்துவம்' எனத் தமிழில் வழங்கப்பட்டுவரும் சொற்றொடரின் ஆங்கில மூலமான 'modernism' என்பதன் பொருண்மை இங்கு கவனத்துக்குரியதாகிறது.

மேற்படி Modernism என்பதைத் தொடர்ந்து Post Modernism (பின் நவீனத்துவம்) மற்றும் Re-Modernism (மறு நவீனத்துவம்) ஆகிய பெயர்களிலான சிந்தனை முறைமைகளும் உருவாகிவந்துள்ளன என்பது அண்மைக்காலம் வரையான வரலாறு ஆகும். இவற்றுக்கும் மேற்படி modernism என்பதற்கும் இடையிலான 'உறவு யாது?' என்பது, இலக்கியம் மற்றும் கலைசார் சொல்லாடல்களிலே எழும் முக்கிய வினா ஆகும். இதனைத் தெளிந்துகொள்வதற்கு மேற்படி modernism என்ற சொல்லானது பொருள்கொள்ளப்பட்டுவந்த முறைமை, அது இலக்கியம் மற்றும் கலைசார் துறைகளில் பயன்பாட்டுக்கு வந்த முறைமை மற்றும் அதற்குப் பின்புலமாக அமைந்திருந்த சமூக-பண்பாட்டு அம்சங்கள் என்பன தொடர்பான சில குறிப்புகளை இங்கு முன்வைப்பது அவசியம் எனக் கருதுகிறேன்.

Modernism என்பதன் அடிச்சொல்லான Modern என்ற பெயருடையானது 'நிகழ்காலத்துக்குரிய' அல்லது 'அண்மைக்காலத்துக்குரிய' எனப் பொருள் தருவது என்பது வெளிப்படை. இத னடியாக உருவான Modernism என்பது பொது வாக, 'பண்டைய மரபினின்று விடுபட்ட' நிலையிலான சிந்தனை முறைமைகள் மற்றும் செயல்முறைகள் ஆகியவற்றைச் சுட்டுவதான சொற்றொடராகவே வழங்கப்பட்டு வருவதாகும். இவ்வகையில் இது குறிப்பாக, ஐரோப்பிய தத்துவ வரலாற்றிலே கி.பி. 19ம் நூற்றாண்டின் பிற்கூற்றிலே உருவாகத் தொடங்கித் தொடரும் ஒரு சிந்தனை முறைமையைச் சுட்டும் அடையாளக்குறியாகவே பெரிதும் பயன்பட்டு வந்துள்ளது. 'சமூக-பண்பாட்டுக் கூறுகள் மற்றும் வாழ்வின் நிகழ்வுகள் ஆகிய அனைத்தையும் அறிவு நிலைப்படுத்தியும் தருக்க முறைமை களுடாகவும் விளங்கிக்கொள்ள முடியும்' என்பதே இச்சிந்தனைமுறைமையின் அடிநாதமான அம்சமாகும்.

19ம் நூற்றாண்டிலே ஐரோப்பிய நாடுகள் அறி வியலிலும் தொழில்நுட்பத்திலும் எய்திக்கொண் டிருந்த புதிய வளர்ச்சிநிலைகள் அந்நாடுகளின் வாழ்வியல் வசதிகளைப் பெருக்கின. இந்நிலைமை அந்நாடுகளின் மக்கள் மத்தியில் சிந்தனை விரிவை ஏற்படுத்தியது. இச்சிந்தனை விரிவே அறிவு மற்றும் தருக்க நிலைப்பாட்ட பார்வைகளுக்கான அடித்தளமாக அமைந்தது. இப்பார்வையின் விளைவாக, 'தொண்டுதொட்டு மரபுசார்ந்த நிலையில் பேணப்பட்டுவந்த கருத் தாக்கங்கள் பலவும் விமர்சனத்துக்குள்ளாயின. ஐரோப்பிய நாடுகள் பலவும் உலகநாடுகள் பலவற்றில் ஆதிக்கம் கொண்டிருந்த அச் சூழலில் மேற்படி பார்வையும் அத்தொடர்பிலான விமர்சன அணுகுமுறைகளும் உலகுதழுவிய

பகுதி: 6

நிலைகளில் விரிவடைந்தன.

Modernism என்பதான நவீனத்துவ சிந்தனை முறைமையின் பொதுவான விளக்கம்; இது இவ்வாறான சிந்தனை முறைமையானது கலை, இலக்கியம் ஆகிய துறைகளில் செயற்படத் தொடங்கிய நிலையிலேயே நாம் மேலே நோக்கிய குறியீட்டியல் (Symbolism), வெளிப் பாட்டியல் (Expressionism), மனப்பதிவியல் (Impressionism), மிகை யாதார்த்தம் (Surrealism) முதலிய கோட்பாடுகள் பலவும் உருவாயின என்பதே வரலாறு தரும் செய்தியாகும். இலக்கியத்தையும் ஏனைய கலைகளையும் அவ்வவற்றுக்குரிய அடிப்படையான தளங்களில் நின்று வெளிப்படுத்தவும் புரிந்துகொள்ளவும்

இலக்கியத்திலே படைப்பாளியானவர் தமது

அநுபவ நிலைகளைச் 'சிந்தாமல் சிதறாமல்'

வெளிப்படுத்த வேண்டும் என்பதும்

அம்முயற்சிக்கு மொழி என்ற கருவியைச்

சாத்தியப்படக் கூடிய அளவுக்குப்

பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும் என்பதுமே

நவீனத்துவக் கோட்பாடுகள் பலவற்றினதும்

அடிநாதமான அம்சமாகும்.

முற்பட்ட அறிவு நிலைப்பாட்ட பார்வைகளின் வெவ்வேறு நிலைச் செயற்பாங்குகளின் பெறு பேறுகளாகவே மேற்படி கோட்பாடுகள் பலவும் நமது தரிசனத்துக்கு வருகின்றன.

கலை, இலக்கியம் என்பவற்றின் அடிப்படை யான அம்சம் 'படைப்பாளியின் மனவாழ்க்கை' தான். அதாவது, படைப்புமனம்தான் என்பதே மேற்படி நவீனத்துவ கோட்பாடுகளின் அறிவு பூர்வமானதும் தருக்கநிலைப்பட்டதுமான தெளி பொருளாக அமைந்தது. குறிப்பாக, இலக்கியத் திலே படைப்பாளியானவர் தமது அநுபவ நிலைகளைச் 'சிந்தாமல் சிதறாமல்' வெளிப் படுத்த வேண்டும் என்பதும் அம்முயற்சிக்கு மொழி என்ற கருவியைச் சாத்தியப்படக்கூடிய அளவுக்குப் பயன்படுத்திக்கொள்ளவேண்டும் என்பதுமே நவீனத்துவக் கோட்பாடுகள் பல வற்றினதும் அடிநாதமான அம்சமாகும். இத் தொடர்பிலே மேற்படி கோட்பாடுகளுள் ஒன்றான மிகையாதார்த்தம் எனத் தமிழில் வழங்கப்படு வதான Surrealism பற்றிய ஒரு குறிப்பை இங்கு முன்வைப்பது பொருத்தமாக அமையும் எனக் கருதுகிறேன்.

இக்கோட்பாட்டின் முக்கியமான - அடிப்படையான அம்சமாகக் கொள்ளப்படுவது படைப்பாளியின் மனக்காட்சிகளினதும் எண்ண ஓட்டங்களினதும் 'தங்குதடையற்ற பிரவாக'த்துக்கான சுதந்திரமாகும் என்பது முன்னைய கட்டுரையில் நோக்கப்பட்டது. 'புறவுலகு சார்ந்த எவ்வகை நிபந்தனைகளுக்கும் கட்டுப்படாத நிலையி லான' அகமன அசைவுகளை அவற்றின் இயல் பான நிலையில் வெளிப்படுத்தும் - பதிவுசெய்யும் படைப்பாக்க முறைமையையே இக்கோட்பாடு

பேசிநிற்பது தெளிவு. இத்தொடர்பில், இக் கோட்பாட்டு மூலவர்களுள் ஒருவரான ஆந்த்ரே-ப்ரேதன் (Andre Breton-1896-1966) என்பார் 1924ல் இக்கோட்பாட்டு விளக்க அறிக்கையில் தந்துள்ளதான, 'இயல்பான தடையற்ற உள் மனத்தின் சுய இயக்கத்தினைச் சொல்லில், எழுத்தில் அல்லது வேறுவகைகளில் வெளிப்ப டுத்தும் முயற்சியே சர்ரியலிசம் ஆகும்' என்ற குறிப்பு கவனத்துக்குரியதாகும். இக்கருத்தைத் தரும் அவரது கூற்றின் ஆங்கில வடிவம் பின் வருமாறு அமைகிறது:

"Surrealism. N.Mas. Pure psychic automatism., by which an attempt is made to express either verbally, in writing or in any other manner the true functioning of thought. The dictation of thought, in the absence of all control by

- நா. சுப்பிரமணியன் -

கங்களை விளைவித்தது. இதனால் வாழ்வியலில் பல்வேறுவகை நெருக்கடிகள் உருவாயின. இவற்றுால் சமூகத்தில் ஏற்பட்ட பல் வகை விளைவுகளையும் அவைசார் அநுபவ அம்சங்களையும் கலை மற்றும் இலக்கிய நிலைகளில் வெளிப்படுத்துவதற்கு அக்காலம் வரை நிலவிவந்த செவ்வியல், புனைவியல் மற்றும் யதார்த்தவாதம் மற்றும் இயல்புநெறி முதலான கலை, இலக்கியக் கோட்பாடுகள் போதுமானவையாக இல்லை என்ற உணர்வே மேற்படி புதிய சிந்தனைகளான நவீனத்துவ கோட்பாடுகள் முளைவிடுவதற்கான முக்கிய அடிப்படை ஆயிற்று என்பதே வரலாறு தரும் செய்தி.

இத்தொடர்பில் யதார்த்தவாத சார்பான சிந்தனையாளரான ஆய்வறிஞர் எஸ். தோதாத்திரி அவர்கள் தந்துள்ள ஒரு விளக்கம் இங்கு சுட்டத்தக்க முக்கியத்துவமுடையது.

'விஞ்ஞான வளர்ச்சியால் ஏற்பட்ட உலகாயதச் சிந்தனை இந்த நெருக்கடிக்குப் பதில் கூறமுடியாத ஒரு உலகிலும் பிரதிபலித்தது. பழைய மரபுவழி இலக்கியம் ஒரு ஒழுங்கு, கட்டமைப்பு என்ற எல்லைக்குள் சமூன்று கொண்டிருந்தது. யதார்த்தவாதம் மாறுதலைப் பற்றிக் கூறினாலும், இந்த நெருக்கடியைச் சித்தரிக்கத் தன்னை ஆயத்தம் செய்துகொள் ளவில்லை. இயல்புநெறியானது அத்தமான புறவயத் தன்மை காரணமாக விகாரமான வர்ணனைகளிலும் நுணுக்க விவகாரங்களிலும் முடிவடைந்திருந்தது. இந்தப்பல படைப் பாளிகள் முற்றிலும் புதியதொரு கலை இயக் கத்தை உருவாக்க முற்பட்டனர்.

இருபதாம் நூற்றாண்டு சமூகயதார்த்தம் அனல் போல் கொதித்தது. இதன் காரணமாகப் பல தத்துவவாதிகள் யதார்த்தம் பற்றிக்கடுமையான விமர்சனத்தை முன்வைத்தனர். அவர்களில் ஒருவரான நீட்சே கூறுகிறார்: 'எந்த ஒரு கலைஞனும் யதார்த்தத்தைச் சகித்துக்கொள் வதில்லை.' அவரது கருத்துப்படி கலையின் கடமையே வரையறுக்கப்பட்ட சட்டதிட்டங்களை மீறித்தன்னை உணர்வதே ஆகும். நீட்சேயின் இந்தக்கூற்று நவீனத்துவ இயக்கங்கள் அனைத் துக்குமே அடிப்படையாக அமைந்துள்ளது என லாம். (இலக்கியஇலங்கை-தொகு.இ.எஸ்.டி.1994ப.46)

திரு. எஸ். தோதாத்திரி அவர்களின் கூற்று நவீனத்துவ கோட்பாடுகள் முளைவிடுவதற்கான சூழல்பற்றிய ஒரு தெளிவான வரைபடத்தை நமக்கு முன்வைத்துள்ளது.

இவ்வாறு 19ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் அன்றைய காலகட்டத்தின் வரலாற்றுத் தேவையை ஒட்டி உருவான இக்கோட்பாடுகளை ஆழ்ந்து நோக்கும்போது அவை, முன்னர் நாம் நோக்கிய Romanticism எனப்படும் புனை வியலின் நீட்சி போலவோ அல்லது அது தொடர்பிலான புதுவகை வியாக்கியானங்கள் போலவோ திகழ்வதை உய்த்துணரமுடியும். குறிப்பாக, 'குறியீட்டியல் என்பது புனைவியலின் தொடர்ச்சி' என்பதான ஒரு கணிப்பும் ஆய்வாளரிடையே நிலவுகிறது என்பதும் இங்கு சுட்டப்படவேண்டியதாகிறது

புனைவியல் மற்றும் நவீனத்துவம் ஆகிய இரு கோட்பாடுகளுக்குமே பொதுவான சில அம்

தொடர்தல் 52ம் பக்கம்

தினமும் புதுப்புது செய்திகளை படித்திட

www.myoor.com

உங்களின் விழாக்களை புகைப்படம்பிடிப்பதோடு மட்டுமல்லாமல் இணையத்திலும் செய்தியாய் வெளியிட தொடர்பு கொள்ளவும்

Konesh 647-884-7771

Konesh@myoor.com

Facebookல் தொடர: myoorcommunity



இலக்கியத் திறனாய்...

51ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சங்கள் உள என்பது வெளிப்படை. இவ்வம் சங்களிலொன்று, 'சூழல் சார் சமூகயதார்த் தங்களை மறுத்தே இவ்விரண்டும் எழுந்துள் ளன்' என்பது. பொதுவான அம்சங்களில் இன்னொன்று, இவை தனிமனித நிலைகளை - அதாவது படைப்புமனங்களைச் சார்ந்தவை என்பதாகும். புனைவியலானது 'கற்பனை' என்ற வகையில் இச்சார்பை முன்னிறுத்தியது. நவீனத்துவ சிந்தனைகள் அதனை 'அருபவ அம்ச'மாகவும் 'தங்குதடையற்ற உள்மன ஓட்ட'மாகவும் எடுத்துப்பேச முற்பட்டன. இதுவே இரண்டினதும் குறிப்பிடத்தக்க வேறுபாடு எனலாம். மேலும் நவீனத்துவச் சிந்தனைகளிற் சிலவற்றில் பாரம்பரியமான நம்பிக்கைகள், விதிமுறைகள் என்பவற்றை விட்டு விலகிநிற் பது, அவற்றைக் கேள்விக்குட்படுத்துதல் மற் றும் கலைத்துப்போடுதல் என்பன சார்முனைப்பு மேலோங்கி நிற்பதும் தெளிவாகவே தெரிகின் றது.

தொகுத்து நோக்கும்போது புனைவியல் புலப் படுத்திநிற்கும் படைப்பு மனத்தின் வளர்ச்சிய டைந்த பல்தளப் பரிமாண நிலைகளே நவீனத் துவ சிந்தனைகளாக நமது காட்சிக்குவருகின் றன எனலாம்.

இவ்வாறான நவீனத்துவ சிந்தனைகள் மேலைத் தேய சூழலிலே செல்வாக்குடன் திகழ்ந்த காலகட்டமாக 20ம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியை குறிப்பாக இரண்டாம் உலகமகாயுத்தம்(1939-45) வரையான காலப்பகுதியை ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுவர். மேற்படி காலகட்டத்தை அடுத்து இவற்றை விமர்சிப்பதான ஒரு குரலாக வெளிப் பட்டதே பின் நவீனத்துவம் (Post modernism) என்ற பெயரில் அடையாளப்படுத்தப்படும் சிந் தனை முறைமை ஆகும். நவீனத்துவம் முன் னிறுத்திய 'அறிவுசார் பார்வை' என்ற அடிப் படையை மறுதலிக்கும் வகையில் உருவான இச்சிந்தனை முறைமையானது 'திட்டப்பாங் காக நிறுவப்பட்ட கோட்பாட்டுவடிவம் அல்ல' என்பதும் வரலாற்றைப் புரிந்தகொள்வதற்கான ஒரு பார்வையாகவும் அணுகுமுறையாகவும்

மட்டுமே இது அமைந்தது என்பதும் இங்கு நாம் முதலில் கருத்துக்கொள்ளவேண்டிய முக்கிய அம்சமாகும். சமூகத்தின் பண்பாட்டு வரலாற்றுத் தொடர்ச்சியில் நிகழும் மாற்றங்கள், அத்தொடர்பில் எதிர்கொள்ள நேரும் பிரச்சினைகள் முதலியவற்றைச் சுட் டியுணர்த்தும் வகையில் கடந்த நூற்றாண் டில் மேலைத்தேயங்களில் உருவான 'புரிதல் முறைமை' களில் ஒன்றாக அமைந்ததே, இது என்பதே ஆய்வுலகில் நிலவும் பொதுவான கருத்தாகும்.

இப்புரிதல்முறைமையானது குறிப்பாக, சமூ கவியல் மற்றும் நுண்கலைசார் அம்சங் களை மையப்படுத்தியதாகவே உருவானதாகும். தொடக்கத்தில் இப்புரிதல்முறைமை' யானது பொதுவாகப் 'பின் நவீனத்துவ நிலை' (Post Modern Condition) என்றே வழங்கப்பட்டு வந்ததாகும்.

இப் பொருண்மையிலே Post Modernism என்ற சொற்றொடரானது முதன்முதலில் வரலாற்ற றிரூரான டொய்ன்பீ (Arnold Joseph Toynbee, 1889-1975) என்பாரால் அவரது A Study of History என்ற நூலில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள தாக சார்லஸ் ஜென்க்ஸ் (Charles Alexander Jencks-1939) என்ற அமெரிக்க கலைக் கோட் பாட்டாளர் What is Post Modernism? (London-1986) என்ற தமது நூலில் கூறுகி- றார். டொய்ன்பீ அவர்களது மேற்கூட்டிய நூலா னது 1938ல் எழுதப்பட்டு 1947ல் வெளிவந்தது என அறியப்படுகிறது.

இவ்வாறாக, வரலாற்றுச் செல்நெறியில் குறித்த ஒரு நிலைமையைச் சுட்டியுணர்துவதற்கு உரு வான இத்தொடரானது நாளடைவில் இந்நிலை யுடன் தொடர்புடையவையான பல்வேறு பார் வைகள் மற்றும் அணுகுமுறைகள் என்பவற்றை அடையாளம் காட்டமுற்பட்டது. அதன் தொடர்ச் சியாக இம்முறைமைகள் தொடர்பான கோட் பாடுகளை உருவாக்கும் முயற்சிகளும் மேற் கொள்ளப்பட்டன. ஆயினும் அம்முயற்சிகள் முழுமைபெறவில்லை என்பதே இன்றுவரையான வரலாற்று நிலைமையாகும்.

பின் நவீனத்துவ சார்பான புரிதல் முறைமை யில் நிலவும் முக்கிய கருத்தாக்கங்கள் என்ற வகையில், 'ஒற்றை அர்த்த மறுப்பு', 'பொதுமைப் படுத்தலை எதிர்த்தல்', 'மையம் சிதைத்தல்' ஆகிய முக்கியமான மூன்று மட்டும் இங்கு நமது கவனத்துக்கு உரியவாகின்றன.

'ஒரு எழுத்தாக்கத்துக்கு நிலையான அர்த்தம் (கருத்து - பொருள்) என்றும் ஒன்று இல்லை. எனவே உண்மை என்று ஒன்று இல்லை. எல் லாமே மாற்றமடைந்துகொண்டிருக்கின்றன. காலம் என்பது எவ்வாறு ஒரு கடைசிப் புள்ளி இல்லாமல் தொடர்கின்றதோ அதேபோல எழுதப் படுவனவற்றின் அர்த்தங்களும் கடைசிப் புள்ளி அற்றவையாகும். எழுதப்பட்ட ஒவ்வொரு பிரதி யும் அதன் ஒவ்வொரு சொல்லும் காலந்தோறும் புதிய புதிய அர்த்தங்களைத் தோற்றுவித்துக் கொண்டே இருக்கின்றன. இதனால் ஒவ்வொரு பிரதியும் பன்முகத்தன்மை கொண்டனவாகின் றன.'

இதுவே 'ஒற்றை அர்த்த மறுப்பு' என்பதன் தெளிபொருளாகும். எழுத்தாக்கமொன்றுக்கு பொது நோக்கம் என எதுவும் கிடையாது. அது ஒரு மொழிவினையாட்டு. அதற்கு நிலையான வடிவமும் இல்லை. எல்லாமே மாற்றத்தில் உள்ளவையே. பொதுமைப்படுத்தலை எதிர்த் தல் என்பதனுடாக உணர்த்தப்படும் முக்கிய செய்தி இதுதான். பண்பாட்டு மரபுகள் என நம்முன்னால் வைக்கப்பட்டுள்ளவையும் அவை தொடர்பான வரலாறுகள் எனச் சுட்டப்படுபவை யும் சமூக முழுமை சார்ந்தன அல்ல. சமூகத் தின் ஒருபகுதியான மையப்படுத்தப்பட்ட மக் கட் கூட்டத்தின் அதிகாரச் சார்புடைய சிந்தனைகளால் மட்டுமே கட்டமைக்கப்பட்டவையே, அவை. சமூகத்தின் இன்னொரு பகுதியான விளிம்புநிலைசார் மக்கட்கூட்டத்தின் உணர்வு களை அவை புறக்கணித்தே வந்துவந்துள்ளன. அதனால் அவை முழுமையற்றவை. இடை- வெளிகள் கொண்டவை. எனவே அவையனைத்தும் நுனித்து நோக்கி விமர்சிக்கப்பட வேண்டியவையாகின்றன.

மையம்சிதைத்தல் என்பது இவ்வாறே விளங் கிக்கொள்ளப்படுகிறது.

இவ்வாறான 'புரிதல்' அம்சங்கள் மேலே முன்னர் நோக்கிய நவீனத்துவ வகைசார்ந்த கோட்பாட் டுநிலைகளிலிருந்து வேறு பட்டனவாகத் தெரி வது வெளிப்படை. நவீனத்துவ கோட்பாடுகளிற் பலவும் தருக்கமுறையிலும் அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பம் என்பவற்றிலும் உறு தியாகக் காலூன்றி நிற்பவையாகும். அவ் வகையில் அவை, 'சரி-பிழை' மற்றும் 'அறம்- பாவம்' முதலிய பொதுஅடிப்படைகளை மையப் படுத்திச் சமூக பண்பாட்டு வரலாற்றைப் புரிந் துகொள்ளவும் விளக்கவும் முற்படுவன.

இதனால் இக்கோட்பாடுகள் சார்ந்த படைப் புகள் மையக் குறிக்கோள் அல்லது மையப் பட்ட தொனிப்பொருள் கொண்டனவாக அமை வதே பொதுநிலையாகும். அந்த மைய அம் சத்தை நிறை நிலையில் வெளிக்கொணர் வதற்கான முறையில் மொழியைச் செப்பனிட்டுக் கொள்வதும் படைப்பின் ஓட்டுமொத்த வடிவத் தைக் கட்டமைத்துக்கொள்வதுமே நவீனத்துவக் கோட்பாடுகள்சார் படைப்பு முறைமைகளின் அடிப்படையான பண்பாகும். இவ்வாறான நவீனத் துவம் சார்ந்த அனைத்து அம்சங்களையும் கேள்விக்குட்படுத்தும் ஒரு எதிர்நிலைக் குர லாகவே பின் நவீனத்துவம் என அடையாளப் படுத்தப்படும் புரிதல்சார்ந்தவையான மேற் கூட்டிய 'ஒற்றை அர்த்த மறுப்பு', 'பொதுமைப் படுத்தலை எதிர்த்தல்', 'மையம் சிதைத்தல்' ஆகிய கருத்தாக்கங்கள் திகழ்கின்றமை தெளி வாகவே தெரிகின்றது.

இவ்வாறு உருவான பின்நவீனத்துவ புரிதல் முறைமைகளை விமர்சிக்கும் நோக்கில் மிக அண்மைக்காலத்தில் - கி.பி.2000ம் ஆண்டில் ஐரோப்பிய, அமெரிக்கச் சூழல்களில் உருவான ஒரு சிந்தனைப் போக்கே Re-modernism என்ற பெயரிலான மறு-நவீனத்துவம் ஆகும். நவீனத்துவத்தின் அடிப்படைகளைச் சார்ந்து நின்று ஆன்மிகத்தை வலியுறுத்தும் நோக்கில் உருவானது இது என்பது இதனைப்பற்றிய ஆரம்பநிலைப் புரிதல் ஆகும்.

(தொடரும்)

subramanian.n@thaiivedu.com



All Your Insurance Needs.....

வயோதிடர்களுக்கான கார்ப்புறுதி
Non-Medical Insurance

85 வயதுக்குட்பட்ட அனைவருக்கும் மருத்துவ பரிசோதனை வேண்டியதில்லை

- Life Insurance
- Critical Illness Insurance
- Non-Medical Insurance
- RESP - Children Education Plan

Visitors to Canada

Super Visa insurance

100% refund if visa denied

Call now for the best Get Quote!!

Cell: 647-885-3012

Vasanth Vinayagamorthy

Insurance Adviser

Cell: 647-885-3012

Office: 416-494-4777

Fax: 416-613-2739

www.vvinsurance.ca

Desjardins Financial Security

Manulife

Assumption Life

INDUSTRIAL ALLIANCE INSURANCE AND FINANCIAL SERVICES INC.

"Excellent Rates with Quality Services"

வெளிநாட்டவர்களின் தமிழ்ச் சேவை

வீரமாமுனிவர்

(Constantine Joseph Beschi)

அறிமுகம்:

தமிழகத்துச் சேவை செய்த வெளிநாட்டவர் வரிசையில் முதன்மையானவர் வீரமாமுனிவர் என்றால் அது மிகைப்படுத்தப்பட்டதல்ல. தமிழ் மொழிக்குத் தேவையான பலவற்றை முதலில் தந்த பெருமையும் அவரையே சாரும். 1710 முதல் 1747வரை தமிழகத்தில் வாழ்ந்து, அவர் சார்ந்த இறைபணியும் தமிழ்ப்பணியும் ஆற்றிப் பெருமை கொண்டார். ஒரு தலைசிறந்த தமிழ்-றிராக விளங்கினார். அவர் தமிழ் இலக்கணம், தமிழ் இலக்கியம், காப்பியம், அகராதி, சிறு கதை போன்ற துறைகளில் தமிழ் வளர்ச்சிக்குப் பெருந்தொண்டாற்றினார். அவர் ஆற்றிய மிகப்பெரிய பணியாக தமிழ் எழுத்தில் செய்த

ஆட்சி செய்தனர். இக்காலப்பகுதியில் இங்கு வந்து கடமையாற்றிய கிறிஸ்தவ மதத் துறவிகளும், சில ஆங்கில ஆட்சியாளர்களும் தமிழுக்கு அளப்பரிய சேவையினைச் செய்துள்ளனர்.

இந்தியாவிலேயே முதன்முதலில் அச்ச யந்திரத்தினை போத்துக்கேயர் 1556ம் ஆண்டு நிறுவினர். அரசாங்க ஆவணங்கள் தயாரிக்கும் நோக்கத்திற்காகவும் கிறிஸ்தவமத பிரசார நோக்கிற்காகவும் அச்ச யந்திரத்தினை அவர்கள் நிறுவியதனால் அதன் மூலம் எதிர்காலத்தில் பல கிடைத்தற்கரிய அரிய பல நூல்களை அவர்கள் எமக்கு விட்டும் எமக்கு வழிகாட்டியும் சென்றனர். இதன்காரணமாகத் தமிழ் மொழியின் இலக்கிய வளர்ச்சி மேலை நாடுகளுடன்

என்னும் ஆய்வு நூலில் ச. இராசமாணிக்கம் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார். அதாவது ரொபேட் நெபிலி எனப்படும் தத்துவ போதகர் பற்றிய தோற்றம் பற்றி மாறுபாடாக அதனை வீரமாமுனிவருக்கு எழுதியுள்ளதாகக் குறிப்பிடுகின்றார். நொபிலி எனப்படும் தத்துவபோதகரே பிராமணர் போல உடையணிந்து வெள்ளை வேட்டியில் தாறுபாச்சி அணிவதுடன் மச்ச மாமிசம் துறந்து ஒரு சைவ சமயத் துறவி போல் வாழ்ந்தவராவர் என முன்பு பார்த்தோம். அவரையே மாறுபாடாக வீரமாமுனிவர் என்று குறிப்பிட்டு எழுதியதாகக் குறிப்பிடுகின்றார். வீரமாமுனிவர் பற்றி ஏற்கனவே வெளிவந்த படங்கள் எதுவும் அத்தகைய தோற்றம் எதனையும் காட்டவில்லை. மாறாக ஒரு கிறிஸ்தவத் துறவி போன்ற படம்



முருகேசு பாக்கியநாதன்

முனிவர் என்றும், மா என்பது பெருமையைக் குறித்த அடைமொழியாக முனிவர் என்பதோடு கூட்டி வீரமாமுனிவர் ஸ்ரீ வீரமாமுனிவர் எனக் காரணப்பெயர் அமைத்துக் கூறலாயினர்” என்று விளக்கியுள்ளார். சிவஞான முனிவர் என்னும் பெயர் சிவனடியார் ஒருவருக்கு ஏற்கனவேயிருந்தது. அதன் பின்பு தமிழில் புலமைபெற்ற ஒரு இறையடியாருக்கு முனிவர் என்னும் சிறப்புப் பெயர் வீரமாமுனிவருக்கே வழங்கப்பெற்றது.

வீரமாமுனிவருக்கு வழங்கிய பெயர்கள்:

கொன்ஸரன்ரைன் ஜோசப் பெஸ்கி (இயற்பெயர்), தைரியநாதன், வீரமாமுனிவர், முனிவர், தெருட் குரு, வீர ஆரிய வேதியன், திருமதுரைச் செந்தமிழ் தேசிகர், இஸ்மத் சந்நியாசி, தமிழ் மொழியின் தாந்தே, மலர்களின் தந்தை, தமிழ் அகராதித் தந்தை என்றவாறாகப் பல பெயர்களினால் அழைக்கப்பட்டார். ஒவ்வொரு பெயருக்கும் ஒரு காரணம் கொண்டு வழங்கப்பெற்றது.

தைரியநாதன்:

தைரியநாதன் என்ற பெயரே வீரமாமுனிவராகியது என்பதனை மேலே பார்த்தோம். தைரியம் என்ற வடசொல்லிற்கு வீரம் என்ற தமிழ் அர்த்தம் உண்டு. கிறிஸ்தவ துறவி என்பதற்கு முனிவர் என்றும் மா என்பது பெரிய என்ற அர்த்தத்திலும் வழங்குவதனால் வீரம் மா முனிவர் என்றவாறாக வீரமாமுனிவர் என்று அழைக்கப்படலானார் என்ற விளக்கம் கொடுத்தோரும் உளர். தேம்பாவணியை 1726ல் இயற்றினார் என அதன் உரை முடிவில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இக்காலத்திலேயே வீரமாமுனிவர் என்ற பெயர் அவருக்கு வந்துவிட்டது.

தெருட்குரு:

தெருட்குரு என்ற சிறப்புப் பெயர் வழக்கில் இருந்துள்ளது. தெருள் என்பது சீரிய அறிவு என்றும் குரு என்பதற்கு முனிவர் என்றும் அவர் எழுதிய சதுரகராதியில் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் பிரகாரம் சீரிய அறிவுடைய முனிவர் என்ற கருத்துடன் அழைக்கப்பட்டுள்ளார்.

வீர ஆரிய வேதியன்:

வீர ஆரிய வேதியன் என்ற பெயர் பற்றி நோக்கின் இது வீரமாமுனிவர் என்ற பெயரின் மறுவடிவம் என்பர். வீரம் - தைரியம், ஆரியன் - புலவன் என்றும், வேதியன் - மறைபொருள் போதிப்பவன் என்ற பொருள் என சதுரகராதியில் குறிப்பிடுகின்றது. வேதம் போதிக்கும் வீரமான புலவன் என்பது அதன் கருத்தாகும்.

திருமதுரைச் செந்தமிழ்த் தேசிகர்.

இது எவ்வாறு யாரால் வழங்கப்பட்டது என்ற விளக்கத்தினை யாரும் கொடுக்கவில்லை. ச. இராசமாணிக்கனாரின் கருத்துப்படி புதுச்சேரியில் அச்சான தொன்னூல் விளக்கத்தின் முன்பக்கத்தில் அது தலைப்பாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இது பட்டமாகக் கொள்ளப்படாது வீரமாமுனிவர் மீது அந்நூல் பதிப்பாசிரியர் கொண்ட பெருமதிப்பினால் அவரால் அழைக்கப்பட்டதாகக் கொள்ள முடியும்.

இஸ்மத் சந்நியாசி:

வீரமாமுனிவர் அக்காலத்தில் திருச்சியை ஆண்டு வந்த சந்தா சாகிபு என்ற குறுநில மன்னனைச் சந்தித்ததாகவும் அவர்மீது அன்பு காட்டியதனால் ‘தூய முனிவர்’ என்று பொருள்படும் ‘இஸ்மத் சந்நியாசி’ என்ற பட்டத்தை சந்தா சாகிபு வீரமாமுனிவருக்கு வழங்கியதாகவும் முத்துசாமிப்பிள்ளை வீரமாமுனிவரின் வரலாற்றில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

தமிழ் மொழியின் தாந்தே:

1680ல் பிறந்த வீரமாமுனிவருக்கு ‘முன்றாம் நூற்றாண்டுப் பிறப்பு விழா’ 1980ல் அவரது பிறந்த ஊராகிய ‘கால்திலியோனே தெல்லே

தொடர்தல் 54ம் பக்கம்



வீரமாமுனிவரின் பல வகைத் தோற்றங்கள்:

சீர்திருத்தங்களைக் கொள்ளமுடியும். தொல் காப்பியர் காலத்தின் பின்வழங்கிய தமிழ் எழுத்துக்களை எவரும் மாற்றுவதற்குத் துணியவில்லை. ஆனால் அவைகளைத் துணிந்து மாற்றம் செய்து தற்போது நாம் பாவிக்கும் எழுத்துக்களுக்கு அமைவான எழுத்துக்களுக்கு வித்திட்டார் என்பது ஒரு பாரிய சேவையாகும். அவர் வேறெந்தவித சேவைகளைச் செய்யாது விடினும் இந்த ஒரு சேவையே ஒரு மொழிக்குச் செய்த ஒரு பாரியதொரு சேவையாகக் கொள்ளமுடியும். அந்த வகையில் அவர் செய்த இந்தச் சேவையே மகத்தானதொன்றாகும். இது பற்றிப் பின்னர் விரிவாக நோக்குவோம். இவர் 23 நூல்களைத் தமிழில் எழுதியதுடன் யேசுக் கிறிஸ்துவின் வரலாற்றைத் தமிழ்ப்பண்பாட்டிற்கு ஏற்ப ‘தேம்பாவணி’ என்னும் பெரும் காவியமாக இயற்றியது இவரது பெருமையை மேலும் உயர்த்துகின்றது. சிலப்பதிகாரத்திற்குப் பின்பு தோன்றிய முதல் காப்பியமாக இதனைக் கொள்ளமுடியும். இவர் பற்றி தனிநாயக அடிகள் ஒரு கட்டுரை எழுதியுள்ளார். அடிகளார் இறந்த போது அவரது நினைவாக அடிகளாரது வீரமாமுனிவர் பற்றிய கட்டுரையை வெளியிட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

வீரமாமுனிவரின் இயற்பெயர் இத்தாலிய மொழியில் கொன்ஸரன்சோ கியுசெப்பி இயூசீபியோ பெஸ்கி (Costanzo Giuseppe Eusebio Beschi) என்பதாகும். அவரது ஆங்கிலப் பெயர் கொன்ஸரன்ரையின் யோசப் பெஸ்கி (Constantine Joseph Beschi) என்பதாகும். இவர் இத்தாலி நாட்டின் மன்ரோவா என்னும் நகரில் 8ம் திகதி நவம்பர் மாதம் 1680ம் ஆண்டு பிறந்தார். இவர் தனது 18வது வயதில் மதகுருவிற்கான பயிற்சியைப் பெற்றுக்கொண்டார். பெஸ்கி அவர்கள் மன்ரோவாவில் உள்ள யேசு சபை உயர்நிலைப் பள்ளியில் படித்தவராவர். வெளி நாட்டவர்கள் கீழைத்தேய நாடுகளுக்கு ஆரம்ப காலத்தே விசுவாபார நோக்குடனேயே வந்தார்கள் அவ்வாறு வந்தவர்கள் தமது சமயத்தினையும் அந்தந்த நாட்டு மக்களிடையே பரப்பவும் மன்னர்கள் முடிவு செய்து அதில் மும்முரமாகவும் ஈடுபடுத்தினர். அந்த வகையில் 1505ம் ஆண்டில் போத்துக்கீசரும், 1602ம் ஆண்டு ஒல்லாந்தர் எனப்படும் டச்சுக்காரரும், 1816ம் ஆண்டில் இந்தியாவின் ஒரு பகுதியையும், இறுதியாக 1750 தொடக்கம் 1947 வரை இந்தியா முழுவதும் பிரிட்டிஷாரும் கைப்பற்றி

போட்டி போட்டுக்கொண்டு வளர ஏதுவாயிற்று. அவர்கள் தமது நன்மையின் பொருட்டு இந்தியாவிலே இலக்கையிலேயோ காலூன்றியிருந்தாலும் அவர்களிடம் பெற்ற பலபலன்கள் இன்றும் எமக்கு உதவிய வண்ணமேயுள்ளன.

இவ்வகையில் முதல் அச்சுயந்திரம் கோவாயேசு சபை புனித போல்ஸ் கல்லூரியில் நிறுவியதனை முன்னைய கட்டுரைகளில் பார்த்தோம். அதில் முதன்முதலில் Conclusion Philosophicas என்னும் ஆங்கில நூல் அதே ஆண்டு வெளியிடப்பட்டது.

1556ல் முதன் முதல் தமிழில் அச்சிடப்பெற்ற Luso-Tamil Catechism இதன் பொருள் போத்துகீஸ் - தமிழ் மொழியில் கிறிஸ்தவம் சார்ந்த கேள்விக்கொத்து என்பதாகும் இதனை ‘காட்டில்லா’ (Cartilha) எனப் பெயரிடப்பட்டு வெளியிடப்பட்டது. இதனைத் தனிநாயக அடிகளார் 1950ல் லிஸ்பனில் கண்டெடுத்தார். 1578ல் அச்சிடப்பெற்ற ‘தம்பிரான் வணக்கம்’ (Thambiran Vanakkam) 1579ன் ‘கிறிஸ்தவியானி வணக்கம்’(Kiristiani Vanakkam) முதன் முதலாக அன்றம் உபெறோனிக்கா என்பவரால் உருவாக்கப்பட்ட தமிழ் - போத்தீசு மொழி அகராதி முதலாக போன்றவற்றையும் கண்டெடுத்து அதில் பெறொனிக்கா அகராதியினை மீழ்ப்பிப்பு செய்து அதனை முதல் தமிழாராச்சி மகாநாட்டில் மலேசியாவில் வெளியிட்டார். இத்தகைய பின்புலத்திலேயே கொன்ஸரன்ரைன் ஜோசப் பெஸ்கி அவர்கள் 1710ம் ஆண்டு கோவாவிற்கு யேசு சபைக் குருவாக லிஸ்பனின் இருந்து வருகை தந்தார்.

தமிழ்நாட்டு வாழ்க்கை:

சில நாட்கள் கோவாவில் தங்கியிருந்த பெஸ்கி அவர்கள் தமிழ் நாட்டிற்கு கால்நடையாக வந்து அம்பலக்காடு என்ற இடத்திற்கு வந்து தங்கி பின்னர் மதுரையில் உள்ள காமநாயக்கன்பட்டி வந்து சேர்ந்து, ஊழியம் செய்யலானார்.

1822ம் ஆண்டு முதன் முதலாக இவருடைய சரித்திரத்தை வித்துவான் முத்துச்சாமிப்பிள்ளை எழுதினார். அதனை 1840ம் ஆண்டில் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டார். இதுவே வீரமாமுனிவர் பற்றிய முதல் நூலாகும். இதில் முத்துசாமிப்பிள்ளை அவர்கள் வெளியிட்ட கருத்துக்களில் பலவாறான தவறான செய்திகள் இருப்பதாக ‘வீரமாமுனிவர் தொண்டும் புலமையும்’

களையே காணமுடிகின்றது. வீரமாமுனிவரே தமிழ் நாட்டில் மிகச் சிறப்போடு போற்றப்படுவதனால் இத்தகுமாற்றம் ஆரம்பகாலத்தே தோன்றியிருக்கலாம்.

கிறிஸ்தவத்தைப் பரப்புவதற்காக தமிழை முதலில் கற்றுக்கொண்டார். இவர் கற்ற தமிழானது அவரை மிகவும் கவர்ந்து, அதில் ஆர்வத்தை யுட்டியதன் காரணமாக மிகவும் விரிவாகத் தமிழைக் கற்கலானார்.

பெயர்க் காரணம்:

வீரமாமுனிவரது பெயர்க்காரணம் பற்றி யாரும் விளக்கமான கருத்துக்கள் எதனையும் தெரிவிக்கவில்லை. எனினும் மறைபரப்பும் நோக்கில் தமிழைக் கற்ற பெஸ்கி அவர்கள் வியத்தகு முறையில் தமிழைக் கற்று இலக்கணம், இலக்கியம், தமிழகராதி ஆகியனவற்றினை எழுதி தமிழுக்குச் செழிப்புட்டினார். அக்காலத்தே தமிழில் தனது பெயர் அமையவேண்டும் என்று கருதி ‘தைரியநாதன்’ என்னும் பெயரினைச் சூட்டிக் கொண்டார். பின்னர் அப்பெயர் வடமொழியைத் தழுவி நின்றதனால் செந்தமிழில் பெயர் இடம் பெறவேண்டும் என்ற நோக்கில் ‘வீரமாமுனிவர்’ என்ற பெயரைத் தனது இயற்பெயரின் பொருளாகக்கொண்டு தனக்குத்தானே சூட்டிக்கொண்டார் என்று சொல்வோரும் உண்டு. எனினும் ‘தேம்பாவணி’ என்னும் யேசு காவியத்தைப் படைத்ததனால் மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கம் வீரமாமுனிவர் என்னும் சிறப்புப் பெயரை வழங்கியது எனவும் செவிவழிக் கதையும் உண்டு. ஆனால் இக்காலத்தே மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கம் இருந்ததற்கான சான்றுகள் எதுவும் காணப்படவில்லை. கடைச்சங்கத்திற்குப் பின்னர் பாண்டித்துரைத் தேவரினால் 1901 ஆண்டில் தொடங்கப்பட்ட மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கமேயிருந்துள்ளது. ஆகவே தமிழ்ச்சங்கம் வீரமாமுனிவர் என்ற பெயரைக் கொடுத்தார்கள் என்பதில் உண்மையிருக்க எக்காரணமுமில்லை. வீரமாமுனிவர் பற்றிய வரலாற்றை 1882ல் எழுதிய முத்துசாமிப்பிள்ளை குறிப்பிடும்போது, “வீரமாமுனிவர் பாடிய பெருங்காப்பியத்தைக் (தேம்பாவணியை) கண்டு வியந்த அவருடைய மாணாக் கர்களும், அவர் பாடிய பிரபந்தங்களுக்கு குருவணக்கம் சொல்லவேண்டும் என்று விரும்பி, அவர் அனுமதிப்படி அந்நாள் வரைக்கும் அவருக்கு வழங்கிவந்த ‘தைரியநாதசுவாமி’ என்ற பெயரில் உள்ள தைரியத்திற்கு வீரம் என்றும் காமாதிகளை முனிந்து வென்றவர் என்பதனால்

வீரமாமுனிவர்...

53ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ஸ்டீவியரே' என்ற ஊரில் கொண்டாடப்பட்ட போது வீரமாமுனிவருக்குச் சிலை நிறுவி நினைவுப் பதக்கமும் மலரும் வெளியிட்டார்கள். அவ்விழாவின் போது தமது மண்ணின் மைந்தன் வீரமாமுனிவருக்குத் 'தமிழ் மொழியின் தாந்தே 2' (Il Dante della lingua Tamil) என்ற பட்டத்தினை அளித்து மகிழ்ந்தனர். இத்தாலி நாட்டில் Divina Commedia (தெய்வீக இன்பிலக்கியம்) என்னும் தலைசிறந்த நெடும் பாடலைக் கொடுத்த 'தாந்தே அலிகியேரி' (Dante Alighieri) என்கின்ற உலகப்புகழ் பெற்ற கவிஞரின் பெயரால் தமதுரவரான வீரமாமுனிவர் தமிழுக்குச் செய்த சேவைகளான 'தேம்பாவணி' என்னும் தீஞ்சுவைக் காவியத்தையும் பரமார்த்தகுரு கதை போன்ற நகைச்சுவை இலக்கியத்தையும் தமிழுக்குக் கொடுத்ததனை எண்ணிப் பெருமைப்பட்டுக் கொண்டதாலேயே இவ்வாறான ஒரு பட்டத்தை வழங்கினர். இதிலிருந்து அறியக்கிடப்பது யாதெனில் இத்தாலி வாழ் மக்கள் வீரமாமுனிவர் தமிழுக்குச் செய்த சேவையினை 300 ஆண்டுகளின் பின்னரும் அறிந்து வைத்திருந்துள்ளனர் என்றும் அதனை அவர்கள் உலகத் தரத்தில் மதித்துப் போற்றியுள்ளனர் என்றும் அறிய முடிகிறது. இதன் மூலம் வீரமாமுனிவரின் பெருமையை அறிய முடிகின்றது. உண்மையில் தமிழில் பாண்டித்தியம் பெற்ற அறிஞனே என்பதனை இது காட்டுகின்றது.

மலர்களின் தந்தை:

தமிழ் இலக்கியத்திலும் தமிழ் இலக்கணத்திலும் பாண்டித்தியம் பெற்ற வீரமாமுனிவர் அவர்கள் பூக்கள் மீதும் மிகுந்த ஈடுபாடு கொண்டவர். இதனால் மேல்நாட்டிலிருந்தும் பூ மரக்கன்று

களை வரவழைத்தும் தமிழ்நாட்டில் உள்ள பூக்களைக் கொண்டும் ஓர் அழகிய பூந்தோட்டம் அமைத்தார். இதுபற்றி இவரது நண்பர் லுயி நோயல் டி பூர்சே என்பவர் குறிப்பிடும் போது இவரை 'மலர்களின் தந்தை' எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

தமிழ் அகராதியின் தந்தை:

தமிழில் நிகண்டு என்று வழங்கிய அகராதியை விரிவுபடுத்தி முதன் முதலாக ஆங்கில அகராதியினை அடியொற்றி சதுர் அகராதி என்னும் அகராதியினைப் படைத்ததனால் 'தமிழ் அகராதியின் தந்தை' என அழைக்கப்பட்டார்.

தமிழ்க் கல்வி:

இவர் தமிழகத்தில் சுப்பிரதீபக் கவிராயரிடம் தமிழ் இலக்கணம், இலக்கியம் கற்று அதில் பேருரைகள் நிகழ்த்தும் அளவிற்குத் தனது புலமையினை வளர்த்துக் கொண்டார். இலக்கியச் சுவடிகள் பலவற்றை தேடி எடுத்துப்படிக்கும் பணியிலும் ஈடுபட்டார். இதன் காரணமாக 'சுவடி தேடும் சாமியார்' என்றும் அழைக்கப்பட்டார். சி.வை.தாமோதரம்பிள்ளை அவர்களும் உ.வே. சாமிநாதையரும் சுவடிகளைத் தேடி அலைய முன்பு தமிழ்ச் சுவடிகளைத் தேடியலைந்த தமிழறிஞராக முனிவர் அறியப்படுகின்றார். தமிழின் சிறப்பினை மேலைநாட்டவரும் அறிய வேண்டும் என்ற பெருவிருப்புக் கொண்டு திருக்குறள், திருப்புகழ், தேவாரம், நன்னூல், ஆத்திசூடி ஆகியவற்றினை ஐரோப்பிய மொழிகளில் வெளியிட்டார்.

வெளிநாட்டவர்கள் தமிழ் கற்பதனை இலகுவாக்கும் பொருட்டு தமிழ்-இலத்தின் அகராதியை உருவாக்கினார். அதில் 1000 தமிழ்ச் சொற்களுக்கு லத்தினில் விளக்கம் அழிக்கப்பட்டுள்ள

எது. இதுவே முதல் தமிழ் அகரமுதலி ஆகும். பின்பு 4400 சொற்களைக் கொண்ட தமிழ்-போத்துக்கேய அகராதியை உருவாக்கினார்.

வீரமாமுனிவர் இயற்றிய சில நூல்கள்:

தமிழ்-லத்தின் அகராதி, தமிழ்-போத்துக்கேய அகராதி, தமிழ் விவிலியம், வேதியர் ஒழுக்கம், திருக்கடையூர் நிருபம், பரமார்த்த குருவின் கதை, திருக்காவலூர் கலம்பகம், அடைக்கலநாயகி வெண்கலிப்பா, கிளாசிக் இலத்தின் இலக்கணம், தொன்னூல் விளக்கம், செந்தமிழ் இலக்கணம், சதுரகராதி, தேம்பாவணி, கொடுந்தமிழ் இலக்கணம், கித்தேரி அம்மன் அம்மாணை, வேத விளக்கம், ஞானக் கண்ணாடி, வாமன் கதை, திருக்குறள் அறத்துப்பால், பொருட்பால் இலத்தின் மொழிபெயர்ப்பு, திருக்குறள் - செந்தமிழ் பயிலும் வேதியர்களுக்குப் பயன்படும் வகையில் எளிய தமிழில் எழுதியுள்ளார்.

இதில் சதுரகராதியை தமிழில் இருந்த நிகண்டிற்குப் பதிலாக ஒரு மாற்றீடாகக் கொண்டு வந்தார். இதன் காரணத்தால் 'தமிழ் அகராதித் தந்தை' என்று அழைக்கப்படலானார்.

தொன்னூல் விளக்கம் என்னும் இலக்கண நூலானது எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி என்கின்ற ஐவகை இலக்கணங்களைக் கொண்டதாக அதனைத் தொகுத்தார்.

கொடுந்தமிழ் இலக்கணம் என்ற நூல் முதன் முதலாக பேச்சுத்தமிழை விரிவாக ஆராய்ந்து பேச்சுத் தமிழும், இலக்கணத்தமிழும் வழங்கி வரும் தமிழில் பேச்சுத் தமிழுக்கு இலக்கணம் அமைக்கப்பட்டிராத காலத்தே பேச்சுத்தமிழ் எனப்படுகின்ற கொடுந்தமிழுக்குக் இலக்கணம் வகுத்தார். இது ஒரு சிறப்பானதும் தமிழுக்குப் புதியதுமான ஒரு முயற்சியாகும்.

காவியமாக இயற்றிய 'தேம்பாவணி' மூன்று காண்டங்களாகவும், 36 படலங்களாகவும் கொண்டு மொத்தமாக 3615 விருத்தம், விருத்தப் பாக்களால் பாடியுள்ளார். இதில் பின்னிணைப்பாக யாப்பு வடிவங்களைக் கொடுத்துள்ளார். தமிழில் இயற்றப்பட்ட காவியங்களில் தமிழழைத் தாய்மொழியாகக் கொள்ளாத வெளிநாட்டவர் ஒருவரால் இயற்றப்பட்ட பெருமை தேம்பாவணிக்கும் வீரமா முனிவருக்கும் மட்டுமேயுண்டு.

சிறிற்லக்கிய வடிவங்களான 'கலம்பகம்', 'அம்மாணை', ஆகிய வடிவங்களில் கிறிஸ்தமத தெய்வங்களை நோக்கி இச்சிறிற்லக்கிய வடிவங்களால் இலக்கியம் படைத்துள்ளார்.

வெளிநாட்டவராகிய வீரமாமுனிவரே முதலில் அகராதி, இலக்கணம், உரைநடை ஆகியவற்றில் இலக்கியம் படைத்தவராவார்.

உரைநடை நூல்களாக வேத விளக்கம், வேதியர் ஒழுக்கம், ஞானக் கண்ணாடி, செந்தமிழ் இலக்கணம், பரமார்த்தகுருகதை, வாமன்கதை ஆகியவற்றை எழுதி வெளியிட்டார். செய்யுட்பாக்களில் இதுவரை இயற்றப்பட்டு இலக்கிய வடிவத்தை உரைநடையில் மாற்றி அதற்கு வழி திறந்துவிட்ட பெருமை வீரமாமுனிவருக்குரியதே

தமிழில் முதலில் சிறுகதையின் உருவாக்கம் வருவதற்கு முன்பு கதை என்னும் அமைப்பில் வெளியிடப்பட்ட உரைநடைக்கதைகள் பரமார்த்தகுருகதை, வாமன்கதை ஆகிய இரண்டுமாகும். இதுவே தமிழில் முதலில் வெளிவந்த சிறுகதை என்றும் கூறலாம்.

பரமார்த்த குரு கதை தமிழில் முதல் வந்த நகைச்சுவை இலக்கியமாகும். இதனை 1728ல் புதுவையில் அச்சிட்டு வெளியிட்டார். இக்கதையானது ஜீன் டி லா பொன்டெயின் என்னும் பிரஞ்சு எழுத்தாளரால் எழுதப்பட்ட கதையின் மொழிபெயர்ப்பாகும். இக்கதையானது இந்திய நகைச்சுவை நாடோடி இலக்கியமான தென்னாலிராமன் கதை போன்றதாகும்.

வீரமாமுனிவரின் கையெழுத்தில் நூல்களாகக் கிடைப்பன:

- அவர் எழுதி ரோம் நகருக்கு அனுப்பப்பட்ட கடிதங்கள்.
- தேம்பாவணியின் மூலமும் உரையும்.
- பரமார்த்த குருவின் ஆறாம் தமிழ்க் கதை.
- பரமார்த்த குருவின் இலத்தின் மொழிக் கதைகள் 2, 3, 4, 5, 6 ஆகிய பகுதிகள்.
- தமிழ் - இலத்தின் அகராதியும் அதன் பின்னிணைப்பாக அவர் சேர்த்த பரமார்த்த குருவின் கதையும்.

இக் கையெழுத்துப் பிரதிகள் பற்றிய உண்மையினை உறுதிசெய்யும் பொருட்டு தமிழக அரசின் தடயவியில் துறையினரிடம் ஏடுகளைக் கொடுத்து அதனைச் சோதனை செய்து உறுதிப்படுத்துமாறு கேட்டுக் கொண்டதற்கிணங்க அவை வீரமாமுனிவர் தான் எழுதியவை என உறுதிப்படுத்திச் சான்றிதழ் வழங்கியுள்ளதாக அறிஞர் இராசமாணிக்கம் குறிப்பிடுகின்றார்.

...தொடரும்

உசாத்துணை நூல்கள்:

- ஆறாந்திணை இணைய இதழில்
- வீரமாமுனிவர் கட்டுரைகள்
- வீரமாமுனிவர் தொண்டும் புலமையும்
- அறிஞர் ச.இராசமாணிக்கம்
- வீரமாமுனிவர் வரலாறு - முத்துசாமிப்பிள்ளை
- வீரமாமுனிவர் செய்த எழுத்துச் சீர்திருத்தம்
- விக்கிப்பீடியா

packiyathan.m@thaiveedu.com



உளநோய் கையேடு...

7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மருந்துகள், மூன்றாவதாக உடல்பருமன் அதிகரிப்பு காரணமாக யதார்த்த பிறழ்வு (anti-psychotics) மருந்துகள்.

ஊக்க மருந்துகள் (stimulant medications: Adderall மற்றும் Ritalin) கொடுக்கப்படும் சிறுவர்கள் விடயத்தில் என்ன சொல்கிறீர்கள்? அதாவது, Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) பற்றி?

நன்றி. சில சிறுவர்களுக்கு இந்த மருந்துகள் பெரும் பலன் அளிக்கின்றன. பாடசாலையில், கல்விநிலையில், குடும்பத்தில் சரியாக தொழிற்பட உதவுகின்றன. பிரச்சினை என்ன வெனில், ADHDயின் விகிதம் வாணைத் தொட்டு விட்டது. ஆளுமை வேறுபாடுகள் மற்றும் ஏதாவது விருத்திநிலை பின்னடைவுகள் உள்ள சிறுவர்கள் (அதாவது உளநோய் இல்லாதவர்கள்) கூட இந்த மருந்துகளை எடுக்கிறார்கள்.

ஒரு திடுக்கிடும் கனடா ஆய்வு - கிட்டத்தட்ட 10,000 சிறுவர்களை வைத்து செய்யப்பட்டது. ADHD அடையாளம் காணப்படுவதன் சாத்தியக்கூறு மற்றும் அதற்கான மருந்து எடுப்பதன் சாத்தியக்கூறு, சிறுவர்கள் எந்த மாதத்தில் பிறக்கிறார்கள் என்பதை வைத்து தீர்மானிக்க கூடியதாக இருந்தது என்பது தான் அது. அதாவது, தையில் பிறப்பவர்களை விட

மார்கழியில் பிறப்பவர்களுக்கு ADHD அடையாளம் கூடுதலாக கொடுக்கப்படுகிறது. வகுப்பறையில் பக்குவப்படாத அல்லது முதிர்ச்சியடையாத (immaturity) நிலைக்கெல்லாம் மருந்து கொடுக்க ஆரம்பித்து விட்டோம். ஏதாவது ஒரு நோய்நிலை அந்த காலத்திற்கேற்ற ஆர்வக்கோளாறு (FAD) என ஆகும் போது, இது தான் பிரச்சினை. இந்த நோய்நிலை அடையாளம் தேவையற்ற, தானாகவே சரிவரக்கூடிய ஒரு நிலையாக இருக்கலாம். பெற்றோர் பயிற்சி, பாடசாலை கவனிப்பு மூலம் சரிசெய்யக்கூடிய விடயமாக இருக்கலாம். ஆனால், பாடசாலையில் போதிய வளங்கள் இல்லாவிடில், மருந்தை கொடுப்பது சுலபமான தீர்வாகிவிடுகிறது.

ஒரு பிள்ளைக்கு ஊக்க மருந்து மூலம் சிகிச்சை அளிக்கும் போது வரக்கூடிய ஆபத்துகள் என்ன? இந்த மருந்துகள் இன்னும் வேறு விதமான பிரச்சினைகளை அதிகமாக்கிவிடும் என்பதில் உண்மை உள்ளதா?

ஒரு பாரிய இரண்டாம் தர சந்தை இருக்கிறது. 30% College பிள்ளைகள், 10% high school பிள்ளைகள் இத்தகைய மருந்துகளை வாங்குகிறார்கள் அல்லது விற்கிறார்கள். சட்டத்துக்கு மீறி... இந்த மருந்துகள், விளையாட்டில் மற்றும் வேறு விடயங்களில் (performance) செயல்பாட்டை அதிகரிக்க பாவிக்கப்படுகிறது. இலகுவாக மருந்துகள் எழுதும் வைத்தியர்கள், இந்த ஊக்கமருந்து பாவனையாளர்களின்

தங்கியிருக்கும் தன்மைக்கு தீனி போட்டு, அவர்கள் உளநல பிரச்சினைகளையும் அதிகமாக்கிவிட காரணமாகி விடுகிறார்கள். கவனம் சிதறுபவர்கள், அத்தீது துடிப்போடு இருப்பவர்களுக்கு எல்லாம் மருந்து தேவை என நாம் தப்புக்கணக்கு போடக்கூடாது என நான் நினைக்கிறேன்.

DSM 4 பெருத்த பாதிப்பை கொடுத்தது. இப்பொழுது, DSM 5, நோய் அடையாளம் காணப்படுபவர்கள் மற்றும் மருந்து எடுப்பவர்கள் எண்ணிக்கையை திடுதிப்பேனே மேலும் அதிகரிக்க போகிறது. இது பற்றிய உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

ஏற்கனவே பெரும் பழுதுகள் நடந்துவிட்டன. இன்று நாம் போலியான நோய்நிலைகளுக்கு தேவையற்ற அளவுக்கு மருந்துகள் எடுத்து வருகிறோம். DSM 5 இந்த நிலையை இன்னும் மோசமாக்க போகிறது. DSM 5 பிள்ளைகளின் குழப்பங்கள், சண்டித்தனங்களை Disruptive Mood Dysregulation Disorder என அழைக்க போகிறது. முதியவர்களின் இயல்பான மறதியை Minor Neurocognitive Disorder என வகைப்படுத்தப் போகிறது. அத்த உணவு ஆர்வத்தை Binge Eating Disorder என்று பெயரிடப் போகிறது. சோகத்தை மன அழுத்தம் (major depression) என அழைக்க போகிறது.

எப்படியோ, ஒரு பெரிய நம்பிக்கை இருக்கிறது. அது, புகையிலை தொழில் வீழ்ச்சியை பார்க்கும்போது ஏற்படுகிறது. 30 வருடங்களுக்கு முன் புகையிலை தொழில் (tobacco industry) மிகவும் பலம் வாய்ந்ததாக இருந்தது.

தது. 60% இலிருந்து 20% இற்கு இந்த புகை பிடிக்கும் பழக்கம் குறையும் என்று அப்பொழுது யாரும் நம்பியிருக்க மாட்டார்கள். முன்பு ஒரு கவர்ச்சிகரமான பழக்கமாக இருந்தது, இப்பொழுது இன்னும் புகைப்பிடிப்பவர் மத்தியில் இது ஒரு வெட்கப்படும் இரகசியமான விடயமாக ஆகிவிட்டது. புகையிலை தொழிலின் முன்னைய பலம் போல் தான், இன்று மருந்து நிறுவன தொழிலும் மிக பலம் வாய்ந்ததாக இருக்கிறது. மருந்து நிறுவனங்களுக்கு பல வளங்களும், அரசியல் பலமும் இருந்தாலும், மக்கள் இந்த இழுப்புக்கு ஈடுகொடுத்து எதிர்த்து நிற்க வேண்டும். மருந்துபாவனையை கவனத்தோடு கைக்கொள்ள வேண்டும்.

இன்று எத்தனையோ கோடிக்கணக்கில் மருந்து நிறுவனங்கள் நஷ்ட ஈடு செலுத்தி இருக்கின்றன. மிகப்பெரிய தொகையாக 3 பில்லியன் டொலர், இன்னும்மொரு 1.5 பில்லியன் டொலர் இவை எல்லாம் anti-psychotics (யதார்த்த பிறழ்வு மருந்துகள்), anti-depressant (மன அழுத்த மருந்துகள்) மருந்துகளின் பிழையான சந்தைப்படுத்தல்தல் சார்ந்த வழக்குகள். சட்டத்துக்கு முரணான நடைமுறைகளை அரசாங்கம் தட்டி கேட்கிறது. இந்த பில்லியன் டாலர் நஷ்ட ஈடுகள் இந்த மருந்து நிறுவனங்களுக்கு ஒரு பெரிய விஷயமே அல்ல. ஏனென்றால் அவை ஈட்டும் லாபம் அவ்வளவுக்கு அதிகம். முன்னைய காலத்தை விட மருந்து நிறுவனங்களின் மேல் கண்காணிப்பு கூடித்தான் இருக்கிறது. ஆனால், நாம் இன்னும் செய்யவேண்டிய வேலை அதிகம் இருக்கிறது.

நன்றி: OpEdNews (March 15, 2013)

Pushpa.kanagaratnam@thaiveedu.com



உங்கள் மோட்கேஜ் சம்மந்தமான சகல தேவைகளுக்கும்...

உங்கள் தேவை இவற்றில் ஒன்றா?

- வீட்டு விலை உயர்வை சாதகமாக்கி உங்களின் கடன்களில் இருந்து விடுபடவேண்டுமா?
- வீட்டுத்திருத்த வேலைக்கு தேவையான பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- சொந்த தேவைக்காக (பிள்ளைகளின் படிப்பு, அரங்கேற்றம், சுற்றுலா) பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- பிறிதொரு வீட்டை வாங்க தேவையான முற்பணத்தை வீட்டில் இருந்து எடுக்க வேண்டுமா?
- உயர் வட்டியில் உள்ள மோட்கேஜ்களை குறைந்தவட்டியிலுள்ள மோட்கேஜ்களாக மாற்ற வேண்டுமா?
- சொந்த தொழில் செய்பவர்கள் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- புதிதாக கனடாவுக்கு வந்தவர்கள் மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- வெளிநாட்டில் உள்ளவர்கள் கனடாவில் வீடுவாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு வீட்டை மாற்றி மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- கிறடிற் பிரச்சினை (Consumer Proposal, Late payments, previous bankruptcy) ஆனால் வீடு வாங்க மோட்கேஜ் எடுக்க வேண்டுமா?
- அவசர தேவைக்கு 2nd Mortgage எடுக்க வேண்டுமா?
- வியாபாரம் ஒன்றை வாங்க வியாபாரக்கடன் எடுக்க வேண்டுமா?
- உங்கள் வியாபாரத்தை மேம்படுத்த வியாபாரக்கடன் எடுக்க வேண்டுமா?
- ஒவ்வொருவருடைய நிதிநிலைமைக்கேற்ற பொருத்தமான மோட்கேஜ் எடுக்க

என்னை முதலில் அழையுங்கள்

416.873.5780

VERICO[®]
MORTGAGE BROKERS NETWORK

Each VERICO Broker is an independent owner operator. ® registered trademark of VERICO Financial Group Inc.

VERICO The Mortgage Leaders Inc. (Lic. #10238)

Kethes
Sivasubramaniyam

Mortgage Agent - (Lic # M08006105)



A New Generation of Realtor



Coming Soon

Vaughan

Weston/Major Mackenzie
3 Bed Room, 4 Washroom
Finished Basement



\$159,900

Toronto

Kipling/Steeles
2+1 Bed Room, 2 Washroom



\$387,500

Mississauga

Hurontario/Eglinton
3 Bed Room, 3 Washroom
Finished walk out Basement



\$450,000

Milton

Clark & Thompson
4 Bed Room, 3 Washroom
Finished Basement



\$469,000

Mississauga

Mavis & Matheson
3 Bed Room, 4 Washroom
Finished Basement



\$549,900

Milton

Derry/Thompson
4 Bed Room, 3 Washroom
Separate Entrance For Basement



\$584,900

Brampton

Bovaird Dr/Torbram
5+1 Bed Room, 4 Washroom
Basement w/ Apartment / Sep Entrance



\$598,900

Mississauga

9th Line/Terragar
4 Bed Room, 4 Washroom
Modern Kitchen With Upgraded



\$609,900

Brampton

Mvean Dr & Castlemore Rd
4 Bed Room, 3 Washroom
Sep Entrance for Basement



\$649,900

Mississauga

Mavis/Britannia
4+1 Bed Room, 4 Washroom
Basement with Finished / Sep Entrance



\$879,000

Vaughan

Weston/Major Mackenzie
4+3 Bed Room, 5 Washroom
Basement w/ Apartment / Sep Entrance



\$539,000

Brampton

Cottrelle & Gore
4 Bed Room, 3 Washroom
Basement With Separate

உங்கள் வீடுகளை STAGING செய்து உடனடியாக விற்பதற்கும் உங்கள் விருப்பத்திற்கு ஏற்ப வீடுகளை வாங்குவதற்கும் அழையுங்கள்.



Jay Paramanathan

Sales Representative | Certified Stager

Dir: 416.836.7105

HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

205 - 7 Eastvale Dr, Markham ON L3S 4N8



Office : 905.201.9977 Fax : 905.201.9229 Email: jay@nextrealtor.ca Web: nextrealtor.ca

Smart Solutions!

Nimalan Paramanathan

Mortgage Agent

T: 416.890.2821 F: 416.291.3309

E: nparamanathan@mortgagealliance.com

Corporate Office : 200-2005 Sheppard Ave. E. Toronto, ON M2J 5B4.



For All Your Mortgage Needs...

- பின்லாந்தின் பசுமை நினைவுகள் - 25

தமிழில் பிறமொழி இலக்கியங்கள்

பேராசிரியர் அஸ்கோ பார்பொலா அவர்களுக்குத் திருக்குறள், சிலப்பதிகாரம், உ.வே. சாமி நாதையரின் 'என் சரித்திரம்' ஆகிய மூன்று தமிழ் நூல்களையும் பின்லாந்து மொழிக்குக் கொண்டு வரும் விருப்பம் இருந்தது. அவர் அவற்றை விளங்கிப் பின்லாந்து மொழிக்கு மாற்றும் அளவுக்கு அந்தந்தத் தமிழ் நூல்களுக்குச் சொற்றொகுதிகளையும் முழு விளக்க உரைகளையும் எழுதுவது எனது பணியாக இருந்தது. நான் திருக்குறளை முடித்து சிலப்பதிகாரத்திற்கு உரைகளை எழுதிக்கொண்டிருந்த காலத்தில் அஸ்கோ பார்பொலாவுக்கு சிந்துவெளி ஆய்வு தொடர்பான வேலைகள் அதிகரித்தன. அதனால் அடிக்கடி வெளி நாடுகளுக்குச் செல்வதும் அங்கே நீண்ட காலம் தங்குவதுமாக இருந்தார். ஒரு சமயம் ஐப்பாளில் ஒரு வருடம் தங்கியிருந்ததாக ஞாபகம். இத்தகைய சூழ்நிலையால் தமிழ் நூல்களைப் பின்லாந்து மொழிக்கு மாற்றும் வேலைகளில் தாமதம் ஏற்பட்டது. சிலப்பதிகாரத்திற்கும் நான் உரைகளை எழுதி முடித்து விட்டேன். அப்பொழுது அவரது சிந்துவெளி ஆய்வு தொடர்பாக, தமிழ்நாட்டில் இடைக்காலத்தில் எழுந்த ஒரு சிவன் கோயிலின் தலபுராணத்தை மொழி பெயர்க்கும் வேலையைத் தந்தார். அதையும் முடித்துவிட்டேன். அடுத்தது என்ன என்பது கேள்விக்குறியாக இருந்தது.

ஒரு நாள் இருவரும் அமர்ந்து இதுபற்றி ஆலோசித்தோம்.

பின்லாந்து மொழியில் எழுதப்பட்ட எத்தனையோ கவிதைகள், கட்டுரைகள், நாடகங்கள், சிறுகதைகள், நாவல்கள் பல உலக மொழிகளில் வெளிவந்திருக்கின்றன. ஒரு பின்னிஷ் நூல் 1841ம் ஆண்டிலேயே சுவீடன் மொழிக்கு மாற்றப்பட்டிருந்தது. ஆனால் உலகம் முழுவதிலும் பல கோடி மக்களால் பேசப்படும் தமிழ் மொழிக்கு எந்த ஒரு பின்னிஷ்மொழி நூலும் வந்ததில்லை. ஏன் ஒரு பின்னிஷ் நூலைத் தமிழ் மொழிக்குக் கொண்டுவரக் கூடாது?

“சில பின்னிஷ் நூல்களைப் படிங்கள். அவற்றைச் சரியாக விளங்கிக் கொள்ளுங்கள். சில நூல்களுக்கு விளக்க நூல்கள், விமர்சன நூல்கள், துணை நூல்கள், அகராதிகள் ஆகியன இருக்கின்றன. சில நூல்களுக்கு ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளும் இருக்கின்றன. வாசகத்தைச் சரியாக விளங்கிக் கொண்டால் அதனை எப்படி தமிழ் வாசகருக்குச் சொல்ல வேண்டும் என்ற அனுபவம் உங்களுக்கு உண்டு. நீங்கள் உங்களுக்குப் பிடித்த நூல்கள் சிலவற்றைத் தெரிவு செய்த பின்னர் மீண்டும் சந்திப்போம்” என்றார் அஸ்கோ பார்பொலா.

ஆக, அன்றிலிருந்து நூல்நிலையமே எனது வேலை நிலையமாயிற்று. பலவகையான பின்னிஷ் இலக்கிய நூல்களைப் படிப்பதே எனது வேலையுமாயிற்று. பகல்பொழுது முழுவதையும் நூலகத்திலேயே கழிப்பதுண்டு. வார இறுதிக்குச் சில நூல்களை வீட்டுக்கு எடுத்துச் செல்வதுண்டு. முடிவில் 'தமிழாக்கம் செய்யலாம்' என்றொரு பட்டியலைத் தயாரித்தேன்.

அவையாவன:

- வயினோ லின்னா (Väinö Linna) எழுதிய 'அறிமுகமற்ற போர்வீரன்' - The Unknown Soldier (Tuntematon sotilas) (நாவல்).
- மிக்கா வல்தரி (Mika Waltari) எழுதிய 'சினு ஹே என்னும் எகிப்தியன்' - The Egyptian (Sinu he, egyptiläinen) (நாவல்).
- பேராசிரியர் எலியாஸ் லொண்ரொத் (Elias Lönnrot) பின்லாந்தின் நாட்டார் பாடல்களைத் தொகுத்து வெளியிட்ட 'கலேவலா' - Kalevala, (காவியம்).
- அலெக்ஸிஸ் கிவி (Aleksis Kivi) எழுதிய 'ஏழு சகோதரர்கள்' - (Seitsemän veljestä) (நாவல்).
- ஆர்தோ பாசிலின்னா (Arto Paasilinna) எழுதிய 'முயலின் அந்த ஆண்டு' - The Year of the Hare (Jäniksen vuosi) (நாவல்).

1983ம் ஆண்டு, எனக்குப் பின்னிஷ் மொழியின் அரிச்சுவடியை அறிமுகப்படுத்திய முதலாவது பின்னிஷ் ஆசிரியை மிர்யா ரீச்சரிஸ் (Mirja Välkeasalmi) எனக்கு எப்போதுமே ஒரு நல்ல மதிப்பும் மரியாதையும் உண்டு. நான் பின்னிஷ்

மொழியில் எழுதிய கட்டுரைகளைப் படித்துவிட்டு "எந்த மொழியாக இருந்தாலும் எழுதுவதை மட்டும் நிறுத்திவிடாதீர்கள்" என்று அடிக்கடி சொல்லி வந்தார். இர்மெலி துவோமர்லா (Irmeli Tuomarla) என்று இன்னொருவர் இருந்தார். இந்தப் பெண் அதிகாரி புனர்வாழ்வு மையத்தில் சமூகசேவை அலுவல்களுக்குப் பொறுப்பாக இருந்து, பின்னர் சமூக சேவைகள், கலாச்சார மையத்தில் ஓர் அதிகாரியாகி, 'மொனிற்றொரி' (Monitori) என்ற கலாச்சார மாத இதழின் பொறுப்பு ஆசிரியராகவும் இருந்தார். இவர் எனக்குப் பல பின்னிஷ் - தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு வேலைகளைத் தந்து உதவினார். இவரும் என்னை எழுது எழுது, ஏதாவது எழுது என்று ஊக்கப்படுத்திக் கொண்டே இருந்தார். பின்லாந்துக் கல்லூரி ஒன்றில் என் மகளின் வகுப்பாசிரியையாக இருந்த வகையில் அறிமுக-



ஹெல்சின்கியில் இருக்கும் கலேவலாவின் தொகுப்பாசிரியர் பேராசிரியர் எலியாஸ் லொண்ரொத்துடன் கலேவலாவின் முக்கிய நாயகனான வைனாமொயினன்.

மானவர் சிர்க்கு பய்வரினே (Sirku Päivärinne) என்ற பெண்மணி. புனர்வாழ்வு மையத்தில் வாழ்ந்து வந்த சில வியட்நாமிய மாணவருக்குப் பின்னிஷ் மொழியைக் கற்பிக்கப்போய், வெந்து வெறுத்து வேதனைப்பட்டு, வாத்தியார் வேலையை விட்டுவிட்டு வேதாந்தியாகி விடலாமா என்று குழம்பிக் கொண்டிருந்த நிலையில் நாங்கள் போய்ச் சேர்ந்தோம். என் பிள்ளைகள் பின்னிஷ் மொழியைக் கற்ற வேகத்தைக் கண்டு, தலைசுற்றித் தடால் என்று விழுந்து தடுமாறிப் போனவர்களில் இவரும் ஒருவர். என் பிள்ளைகளுக்கு மிகுந்த பாசத்துடனும் அக்கறையுடனும் பின்லாந்து மொழியைக் கற்பித்தார். பின்னர் ஒரு கட்டத்தில் புனர்வாழ்வு மையத்தின் அதிபராகவே பதவி பெற்று வந்த போது இவருடன் அதிகம் பழகும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. ஹெல்சின்கி பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெற்ற வெளிநாட்டவருக்கான விசேட பின்னிஷ்மொழி வகுப்புகளுக்குப் புனர்வாழ்வு மையம் கட்டணம் செலுத்தி என்னை அந்த வகுப்புகளுக்கு அனுப்பி வைத்தது. அந்த ஏற்பாட்டையும் செய்தவர் இவர்தான். கேட்பவர்களின் காதுகள் நொந்துவிடுமோ என்று அஞ்சுவதுபோலத் தயங்கித் தயங்கி மென்மையாகப் பேசுவார்.

இவர்கள் மூவரையும் சந்தித்து ஒரு பின்னிஷ் நூலைத் தமிழுக்கு மொழிபெயர்க்கும் அஸ்கோ பார்பொலாவின் திட்டத்தைச் சொன்னேன். மூவரும் மிகுந்த மகிழ்ச்சியுடன் என்னை உற்சாகப்படுத்தியதோடு ஆளாளுக்குச் சில நூல்களைப் பரிந்துரை செய்யவும் முன்வந்தார்கள். ஆனால் மூவரும் முதலாவது நூலாகக் 'கலேவலா' என்னும் காவியத்தைத்தான் தெரிவு செய்திருந்தார்கள். "இன்னொரு மொழிக்கு, குறிப்பாக ஓர் ஆசிய மொழிக்குக் கொண்டு வருவதற்குக் 'கலேவலா' மிகவும் கடினமான நூல் என்பதோடு நூலைந்து வருடக் கடுமையான உழைப்பிற்கும் ஆயத்தமாக இருக்க வேண்டும். சில தினங்கள் உழைத்து ஒரு பூனையை செதுக்குவதிலும் பார்க்கப் பல வருடங்கள் வருந்தி ஒரு யானை

யைச் செதுக்குவது மேலானது. எங்களுடைய நாட்டின் முதன்மையான ஒரு நூலை, தொன்மை மொழியான தமிழ் மொழியைப் பேசும் ஒன்பது கோடி தமிழ் மக்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தப் போகும் உங்கள் பணிக்கு பின்லாந்தியர் அனைவரும் உறுதுணையாக இருப்போம்," என்றார்கள்

எனது முடிவைக் கேட்ட அஸ்கோ பார்பொலா மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைந்தார். "முதலில் கரையில் இருந்து கடலைப் படியுங்கள். அதன் பின்னர் கடலுக்குள் இறங்கலாம்," என்றார். அதுவது, 'கலேவலா'வைப்பற்றி அறிமுக நூல்கள், அதில் வரும் பாத்திரங்கள் பற்றிய கருத்துரைகள், அதன் பிறமொழிபெயர்ப்புகள் பற்றிய விமர்சனங்கள் என பல நூல்கள் பின்னிஷ், சுவீடன் மொழிகளிலும் ஆங்கிலத்திலும்

- உதயணன் -

- 1868 - John Addison Porter - Partial translation - via Franz Anton Schiefner's translation
- 1869 - Edward Taylor Fletcher - Partial translation directly from Finnish
- 1888 - John Martin Crawford - The National Epic of Finland.
- 1893 - R.Edvind - A complete prose adaptation for children.
- 1950 - Aili Kolehmainen Johnson - Abridged prose translation.
- 1954 - Margaret Sperry - Adapted verse translation of song 50.
- 1969 - Francis Peabody Magoun, Jr. - Scholarly prose translation of the 1835 Old Kalevala.
- 1977 - Ursula Sygne - Abridged prose version, using W.F.Kirby's translation as a reference.

பேராசிரியர் அஸ்கோ பார்பொலா ஓர் ஆலோசனை சொன்னார். "கலேவலாவின் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்புகளையும் கலேவலா பற்றி வெளிவந்திருக்கக் கூடிய அனைத்து ஆதார நூல்களையும் படியுங்கள். அந்த அறிவு பின்னிஷ் மூல நூலில் கூறப்பட்ட ஒவ்வொரு பின்னிஷ் வார்த்தையையும் தெளிவாகத் தெரிந்து கொள்ளக்கூடிய திறனைத் தரும். ஆனால் எந்த ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பின் சாயல் சேராமலும், எந்த ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பின் வாடை வீசாமலும் பின்னிஷ் மூலத்தில் இருந்து தமிழுக்கு நேராக வரும் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாக உங்களுடைய படைப்பு இருக்கவேண்டும் என்பதில் உறுதியாக இருங்கள்," என்றார்.

அந்தக் காலம்வரை தமிழ்மொழிக்கு வந்திருந்த பிறமொழி நூல்கள் எவ்வளவு இருக்கலாம்? அமெரிக்காவிலிருந்து ரஷ்யா வரையான பல எழுத்தாளர்களின் நூல்கள் தமிழுக்கு வந்திருக்கின்றன. ஆங்கிலக் கவிஞரான வில்லியம் ஷேக்ஸ்பியர் (William Shakespeare), லெபானிய அமெரிக்கக் கவிஞரும் எழுத்தாளருமான கலில் கிப்ரான் (Kahlil Gibran), ரஷ்ய எழுத்தாளரான பியோத் தல்தயெவ்ஸ்கி (Fyodor Mikhailovich Dostoevsky), மற்றும் லியோ டால்ஸ்டாயின் 'போரும் அமைதியும்' ஆகியன நினைவுக்கு வந்தன. மேலும், 1951ல் 'பாரபாஸ்' (Barabbas) என்னும் சுவீடிஷ்மொழி நாவலுக்கு இலக்கிய நோபல் பரிசு பெற்றவர் சுவீடன் எழுத்தாளர் பேர் பபியான் லாகர்சுவீஸ்டர் (Pär Fabian Lagerkvist). இந்த நாவல் வெளிவந்த ஒரு வருடத்திலேயே பதினொரு மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டதோடு திரைப்படமாகவும் வெளிவந்தது. இதனை 'அன்பு வழி' என்ற தலைப்பில் தமிழாக்கியவர் க.நா.சு. இப்படியே பார்க்கப்போனால்... பட்டியல் நீண்டுகொண்டே போகும்!

இவ்வாறு பிற மொழிகளிலிருந்து தமிழுக்கு வந்த நூல்களை இரண்டு வகைகளாகப் பிரிக்கலாம். ஒன்று, ஆங்கிலத்திலேயே எழுதப்பட்டு, பின்னர் அதிலிருந்து தமிழுக்கு வந்தவை. இரண்டாவது, பிற மொழிகளில் எழுதப்பட்டு, ஆங்கிலத்திற்கு மொழிபெயர்க்கப்பட்டு, அந்த ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பைத் தழுவித் தமிழுக்கு வந்தவை. வேறொரு மொழியிலிருந்து தமிழுக்கு மொழி பெயர்க்கப்பட்டாலும் அதில் தமிழின் மரபுத்தாக்கம் இருக்க வேண்டும், அது ஒரு தமிழ்மொழிப் படைப்பாகவே தெரிய வேண்டும் என்ற ஒரு கருத்து தமிழ் மொழிபெயர்ப்புகளைப் பொறுத்தவரையில் இருந்தது, இருக்கின்றது. இந்தக் கூற்றுக்கு ஓர் எடுத்துக் காட்டாக கவிமணி தேசிக விநாயகம்பிள்ளை அவர்களின் தமிழாக்கங்கள் கூறப்படுகின்றன. கவிமணி அவர்கள், எட்வின் ஆர்னால்ட்டின் (Sir Edwin Arnold) ஆங்கில நூலான 'The Light of Asia'வை 'ஆசிய ஜோதி'யாகத் தமிழில் தந்தார்.

பாரசீகக் கவிஞர் உமர்கய்யாம் ஈரானிய மொழியான பாரசீக மொழியில் (Persian language) எழுதிய 'ரூபாயத்' என்னும் (The Rubáiyát of Omar Khayyám) நூல், நாலடிச் செய்யுள்களைக் கொண்டது. இதனை எட்வர்ட் பிற்ஸ்ஜெரால்ட் (Edward Fitzgerald) என்பார்

தொடர்தல் 58ம் பக்கம்

நான் இந்த மொழிபெயர்ப்பைத் தொடங்கிய 1990ம் ஆண்டில் கலேவலாவின் மிக முக்கியமான ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளாக இருந்தவை வருமாறு:

- 1888 - John Martin Crawford - Full translation, the older translation.
- 1907 - William Forsell Kirby - Full translation, directly from Finnish.
- 1963 - Francis Peabody Magoun, Jr. - The Kalevala: Scholarly prose translation.
- 1989 - Eino Friberg - The Kalevala: Epic of the Finnish People.
- 1989 - Keith Bosley - The Kalevala, (Oxford World's Classics): Epic of the Finnish People.

1990 வரை வெளிவந்திருந்த கலேவலாவின் ஏனைய ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகள்:

தமிழில் பிறமொழி...

57ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

ஆங்கிலத்திற்கு மொழிபெயர்த்தார். இதன் முதலாவது பதிப்பு 1859ல் வெளிவந்தது. கவிமணி அவர்கள் அவருடைய ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பைத் தழுவி 'உமர்கய்யாம் பாடல்கள்' என்று தமிழுக்குக் கொண்டுவந்தார். எட்வர்ட் பிறஸ்ஜெரால்ட் அவர்களின் ஐந்தாவது பதிப்பாக வெளிவந்த மேற்படி ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பில் இருந்து சில வரிகளையும், அதனைத் தமிழாக்கிய கவிமணி அவர்களின் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு அடிகளையும் கீழே தருகிறேன்.

*A Book of Verses underneath the Bough,
A Jug of Wine, a Loaf of Bread - and Thou
Beside me singing in the Wilderness -
Oh, Wilderness were Paradise enow!*

வெய்யிற்கேற்ற நிழலுண்டு
வீசுந்தென்றல் காற்றுண்டு
கையில் கம்பன் கவியுண்டு
கலசம் நிறைய மதுவுண்டு
தெய்வகீதம் பலவுண்டு,
தெரிந்து பாடநீயுண்டு
வையம் தருமில் வனமன்றி
வாமும் சொர்க்கம் வேறுண்டோ?

கல்கி ரா. கிருஷ்ணமூர்த்தியின் நாவலான 'கள்வனின் காதலி,' சிவாஜி - பானுமதி நடிப்பில் 1955ல் திரைப்படமாக வெளிவந்தபோது, படத்தில் கண்டசாலாவும் பானுமதியும் பாடிய இந்தப் பாடல் மிகுந்த வரவேற்பைப் பெற்றது. இந்தத் தமிழாக்கம் தமிழுக்குக் கிடைத்த அரும்பெரும் பொக்கிஷம் என்பதில் மாற்றுக் கருத்து இல்லை. தமிழின் உயிரோட்டம் தெளிவாகத் தெரிகின்றது. படிக்கும்போது நாவில் கற்கண்டு கரைகின்றது.

பின்னர், 'ரூபாயத்' நூலுக்கு வெவ்வேறு மொழி களிலும் ஆங்கிலத்திலும் பல மொழி பெயர்ப்புகள் வெளிவந்தன. அவற்றுள் Peter Avery and John Heath-Stubbs அவர்கள் 1979ல் வெளியிட்ட ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு, சொல்லுக்குச் சொல் நேராக அமைந்த திருத்தமான மொழி-பெயர்ப்பு என்று கூறப்பட்டது. மேலே தரப்பட்ட நான்கு ஆங்கில அடிகளும் இந்த மொழி பெயர்ப்பில் இவ்வாறு வருகின்றன:

*I need a jug of wine and a book of poetry
Half a loaf for a bite to eat
Then you and I, seated in a deserted spot
Will have more wealth than a Sultan's realm*

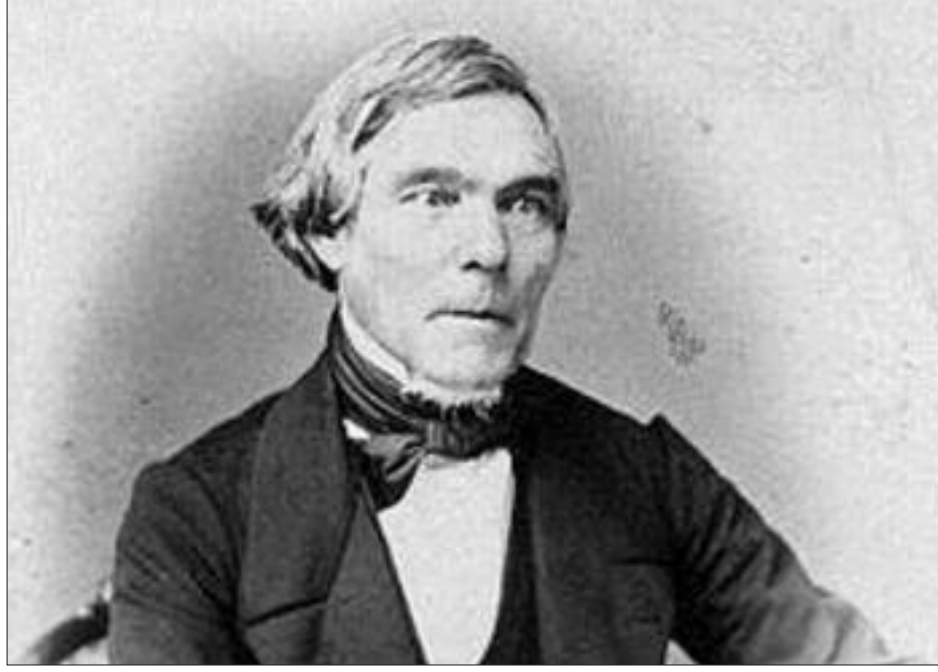
இந்த நான்கு அடிகள் பின்னர் வந்த ஒரு தமிழ் மொழிபெயர்ப்பில் இவ்வாறு வருகின்றன (தமிழில்: தங்க ஜெயராமன் - ஆசை - கீரியா வெளியீடு):

ஜாடி மதுவும் கவிதை நூலும்
ரொட்டித் துண்டும் வேண்டும் எனக்கு,
பிறகு நீயும் நானும் யாருமற்ற இடத்தில்
சுல்தானின் ராஜ்யத்தை விட அதிக செல்வம்
- நமதாகும்.

“அது சரிங்க. கவிமணி அவர்களின் தமிழாக்கம் ஒரு இனிமையான தமிழ்க் கவிதையாகச் சிறப்பாக அமைந்திருக்கின்றது. ஆனால், இந்தத் தமிழாக்கத்தில் 'ரூபாயத்'தையும் காணாமல் அதை எழுதிய பாரசீகக் கவிஞன் உமர்கய்யாமையும் காணாமே! நீங்கள் எங்காவது கண்மீர்களா?” என்று அங்கலாய்ப்புடன் கேட்டார் தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த சிவகுமாரன்.

“ஐயய்யோ, அந்த வம்பெல்லாம் எனக்கு வேண்டாம். நான் உமர்கய்யாமைச் சத்தியமாய் எங்கேயும் சந்தித்ததேயில்லை,” என்று சொல்

லிச் சிரித்தேன். சிவகுமாரன் என்பவர் ஓர் அமெரிக்க கம்பனியின் ஸ்கண்டினேவிய நாடுகளின் பிரதிநிதியாகச் சுவீடனில் கடமை ஆற்றியவர். அவர் சுவீடனுக்கு வந்த காலத்தில் பின்லாந்தில் எனக்கு நேர்ந்த அனுபவமே அவருக்கும் கிடைத்தது. எங்காவது ஓர் இந்தி



கலேவலாவின் தொகுப்பாசிரியர் பேராசிரியர் எலியாஸ் லொண்டரோத்

யத் தமிழ்க் குடும்பம் இருக்காதா என்று பூதக் கண்ணாடியும் கையுமாகச் சுவீடன் முழுவதும் தேடித் திரிந்து அலுத்துப் போனவர். தமிழ்நாட்டிலிருந்து ஒரு தமிழ் பேராசிரியர் ஹெல்சின்கி பல்கலைக்கழகத்திற்கு வருகை தந்தபோது நிகழ்ந்த சந்திப்பில் சிவகுமாரன் எனக்கு அறிமுகமானார். சிவகுமாரன் ஒரு பைத்தியம், இலக்கியப் பைத்தியம். கவிதைகளில் மிகுந்த ஈடுபாடு உண்டு. தமிழை வளர்க்கிறோம் என்று சொல்லிக்கொண்டு தம்மை வளர்க்கும் தமிழ்த் தொண்டர்கள் மத்தியில் அவருடைய தமிழ் அறிவும் மனம் திறந்த நகைச்சுவைப் பேச்சும் மனதைத் தடவிக் கொடுப்பதுபோல இருக்கும். குடும்பத்தில் அவரும் மனைவியும்தான். மனைவிக்கும் இலக்கிய ஆர்வம் உண்டு. குடும்பத்தில் இருவர் மட்டும் என்பதால் அடிக்கடி காசு கொடுத்துக் கப்பலில் ஏறி ஹெல்சின்கிக்கு வந்து போவார்கள், எங்களுடன் தமிழில் பேசுவதற்கு!

நான் 'கலேவலா'வைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க முடிவு செய்த காலத்தில், சிவகுமாரனும் மனைவியாரும் தமிழுக்கு மொழிபெயர்ப்பு பற்றித் தங்கள் கருத்துக்களையும் கூறி உற்சாகப் படுத்தினார்கள். ஒருநாள் சிவகுமாரன் கேட்டார், “கலேவலாவை தமிழ் வாசகர்களுக்கு எப்படிச் சொல்லப் போகிறீர்கள்? தமிழ் மக்களின் நடை உடை பாவனை, கலை, கலாச்சாரம், ரசனைகளுக்கேற்ப, தமிழ் மக்கள் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடிய வகையில் ஒரு தமிழாக்கமாக, கவிமணி அவர்களின் உமர்கய்யாம் பாடல்களைப் போல, மொழிபெயர்க்கப் போகிறீர்களா? அல்லது...?”

“மேலை நாட்டு மொழிகளில் வெளிவந்த மூல நூல்களை அதே மொழிகளில் படிக்கும் வாய்ப்பு இல்லாதவர்கள், அந்த மொழியையும், அதன் வளத்தையும் அதன் வரலாற்றையும் அறிய வாய்ப்பு இல்லாதவர்கள், அந்த மொழியைப் பேசிய மக்களை அறியாதவர்கள், அந்த மக்களின் வாழ்க்கை, அவர்களின் வாழ்க்கையில் இரண்டறக் கலந்து உறைந்து ஊறிப்போன அந்த நாட்டுக் கலை கலாச்சாரம் எதையுமே கற்பனை பண்ணிப் பார்க்கவும் முடியாதவர்கள் நடுவிலே வந்த ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பின் அடிப்படையிலேதான் தமது மொழிக்கு மொழி-பெயர்ப்புச் செய்யமுடியும். வேறு வழியில்லை. அதனால் அவர்கள் மூல மொழியைக் கைவிட்டுவிட்டுத் தத்தம் மொழியினில் சிறப்பாகச் சொல்ல முயல்கிறார்கள். இத்தகைய மொழி பெயர்ப்புகளைச் சிலர் 'second hand translations' என்பார்கள். கைமாறிச் செல்லும் சில செய்திகள் கடைசியில் எப்படி உருமாறிப் போகலாம் என்பதற்கு ஒரு கதை சொல்வதுண்டு. சங்கரப்பிள்ளை என்பவர் ஒரு நாள் சந்தைக்குப் போனாராம். திரும்பி வந்து தன் பெண்டாட்டி சொர்ணம்மாவிடம், 'உனக்கு ஒரு விஷயம் தெரியுமா? எங்கட விதானையாரின் மகன் விமலநாதன் சந்தையிலே கறுப்பு நிறத்திலே சத்தி எடுத்தான்' என்றார். 'அடடா, கறுப்பு

என்றால் காகம் போல கறுப்பா?' என்று ஆச்சரியப்பட்ட சொர்ணம்மா, பின் பக்கமாக ஓடிப் போய் அன்னம்மா வீட்டுப் பின் வேலி மேலாக எட்டிப் பார்த்து, 'அன்னக்கா, அன்னக்கா, என்னக்கா செய்கிறாய்? விதானையாரின் மகன் விமலநாதன் சந்தையிலே காகத்தின் நிறத்திலே கறுப்புக் கறுப்பாய் சத்தி எடுத்தானாம்,' என்றார். அன்னக்காவுக்கு இருப்புக் கொள்ளவில்லை. பக்கத்து வீட்டுப் பார்வதியை பதற்றத்துடன் கூப்பிட்டு, 'அடியே, பாருவதி, உனக்கு ஒரு

பின்லாந்தைப் பார்க்கப் போகிறார்கள். அதனால் கலேவலாவை உள்ளது உள்ளபடி, ஆனால் போதிய விளக்கங்களுடன் தமிழ் வாசகர்களுக்குச் சொல்லப்போகிறேன். பின்னிஷ் மொழியிலிருந்து தமிழுக்கு நேரடியாக மொழி பெயர்க்கலாம் என்று நம்புகிறேன். பார்க்கலாம்,” என்றேன்.

“உங்களைச் சந்தித்த பின்னர் எனக்கும் கலேவலாவில் ஆர்வம் ஏற்பட்டுவிட்டது. Keith Bosley என்பாரின் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பைப் படித்துப் பார்த்தேன். அதில் வரும் 'வைனாமொயினன்' (Väinämöinen, Joukahainen, Ilmarinen, Lemminkäinen, Louhi) போன்ற கதாபாத்திரங்களின் பெயர்களை உச்சரிப்பது தமிழ் வாசகர்களுக்குச் சிரமமாக இருக்குமே. இவற்றை எப்படித் தமிழில் சொல்லப்போகிறீர்கள்? தமிழ் உச்சரிப்புக்கு உகந்ததாக இந்தப் பெயர்களைத் தமிழில் மாற்றும் எண்ணம் உண்டா?” என்று கேட்டார் சிவகுமாரன்.

“இப்படியே ஒவ்வொரு காரணத்தைச் சொல்லி ஒவ்வொரு இறகாகப் பிய்த்துப் போட்டால், கடைசியில் காவியத்தின் எலும்புக்கூடுதான் மிஞ்சும் ஆவியும் அலங்காரமும் அழிந்து போகும். வைனாமொயினனுக்கு வேட்டி கட்டி, நெற்றியில் சந்தைப் பொட்டு வைத்து, காதிலே கடுக்கன் பூட்டி, 'இவர்தான் கலேவலாவின் நாயகன் வைரமுத்தன்' என்று தமிழ் வாசகர்களுக்கு அறிமுகம் செய்வது எனது நோக்கமல்ல. அப்படிச் செய்தால் அவனுடைய தெய்வாம்சம் தொலைந்து போகும், கெம்பீரம் கெட்டுப்போகும், பராக்கிரமம் பழுதடைந்துவிடும். வைனாமொயினன் வைனாமொயினனாகவே வரட்டும். இந்தத் தமிழ் மொழிபெயர்ப்புக்கு இரவு பகலாக உழைப்பது என்றும் மூன்று நான்கு வருடங்களை ஒதுக்குவது என்றும் முடிவாகியிருக்கிறது. பார்க்கலாம். போகப் போக அனுபவத்தின் அடிப்படையில் நல்ல வழிகள் பிறக்கும்,” என்றேன்.

(தொடரும்)

uthayanan@thaiveedu.com



இந்திய மருத்துவம்



- மருத்துவ ஆலோசனைகள்
- மூலிகைகள்
- மருத்துவம் கற்றுக் கொள்ள
- மருத்துவ தொழில் ஆலோசனை பெற

நேரில் சந்திக்கவும்:

இராஜசேகர் ஆத்தியப்பன்
416-995-0416
ayurvetha@gmail.com
www.ayurexpress.net

தாய்வீடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 416-849-0594

Tel: 416-646-3422

Before



After



**TRUE HAIR REPLACEMENT
& COSMETICS CENTRE INC.**

Thinning hair?

We specialize in laser hair rejuvenation for women and men with beginning stages of thinning hair.

Get your confidence back.

Schedule a private and confidential consultation and let us give you a **FREE** scalp + hair analysis.

**Specializing in
hair transplant + non-surgical.**

Visit our website
www.truehair.ca

அறுவைச் சிகிச்சையற்ற சிகை மாற்றீடு

சேவைகள்:

- அறுவைச் சிகிச்சையற்ற சிகை மாற்றீடு அறுவைச்சிகிச்சைவழி சிகை நடுகை
- பெண்களுக்கான சிகையுதிர்வு தொடர்பான தீர்வுகள்
- சிகை நடுகைத் திருத்தங்கள்
- சிகை வேர்த்தொகுதி அகழ்வு
- தோல் பராமரிப்பு

**TRUE HAIR
REPLACEMENT**

**TRUE HAIR REPLACEMENT
& COSMETICS CENTRE INC.**

Tel: **416-492-7873**

Fax: 416-492-8664
www.truehair.ca

Think "SERVICE"

Think "SOLD"



**Thamil
Suberamaniam**

Sales Representative

RE/MAX

Crossroads Realty Inc. Brokerage
1055 McNicoll Ave. Toronto, ON. M1W 3W6
Independently Owned and Operated.

MLS R
MULTIPLE LISTING SERVICE REALTOR

Direct : **416-358-6200**

thamilrealtor@gmail.com

Office : **416-491-4002**

Helping you find the property of your dreams



Sheppard / Washburn



\$299,900

Att/Row/Twnhouse 2-Storey, 4 Bedrooms, 2 Washrooms, End Unit. Well Maintained Home With Many Upgrades

Sandalwood / Mclaughli



\$349,500

Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 2 Washrooms, Brand New Laminated Flooring On The Main

Dixon N.Of Sandalwood



\$349,900

Att/Row/Twnhouse 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Open Concept, Shows Very Well

Westney / Willamson



\$359,900

Semi-Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Beautifully Decorated Semi-Detached. The Popular Camerson Model By Great Golf Home

Sandlewood/Chinguacousy



\$369,000

Semi-Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 4 Washrooms, Stunning Mattamy Built Semi-Detached With Professionally Done Finished Basemen

Mccowan / Finch Ave. East



\$429,900

Semi-Detached 2-Storey, 3 Bedrooms, 3 Washrooms, Beautiful Two Storey Semi-Detached. Three Spacious Bedrooms

Bellamy / Eglinton



\$469,900

Detached Bangalow, 3+2 Bedrooms, 2 Washrooms, Exceptional Home In High Demand Scarb. Village

Mccowan/Major Mac



\$474,990

Att/Row/Twnhouse 3-Storey, 3 Bedrooms, 4 Washrooms, Brand New Elegant Never Live In

Yathavann Selvarajah

Sales Representative



RE/MAX

RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.,

BROKERAGE

Never too busy, for any of your Referrals!

416-992-4474 (24 hrs)

416-491-4002 (Office)

www.buzzmetoronto.com

Not intended to solicit properties currently listed for sale

The comfort starts at Serandib...

To Sri Lanka



QATAR
AIRWAYS القطرية

\$1,235*
Tax Incl.

To London



AIR CANADA

\$999*
Tax Incl.

from Sep. 2013

To Sri Lanka



الإتجاه
ETIHAD
AIRWAYS

\$1,340*
Tax Incl.

Oct. - Dec. 2013

To India



الإتجاه
ETIHAD
AIRWAYS

\$1,230*
Tax Incl.

After Oct. 2013

Business Class to India



JET AIRWAYS

\$3,175*
Tax Incl.

*Price subject to availability

- Call us for Specialty packages to India/Sri Lanka /Malaysia / Bali /Rome /Europe/Hawaii
- Sri Lanka/ India/ London airport pick- up available



**SERANDIB
TRAVEL 1**

Your Satisfaction is Our Success

www.serandibtravel.com info@serandibtravel.com



Head Office
7 Eastvale Dr, Suite 207
Markham, On, L3S-4N8
905 472 7500

Serandib Travel1
111 Wyandotte West
Windsor, ON. N9A 5W8
519-977-1234

Serandib Travel1
1410 Guy Street, Unit 10 & 11
Monteral, QC. H3H 2L7
514 448 1389

Serandib Travel (INDIA)
23 Noorverrasamy Lane
Nungambakkam, Chennai 34
Tel: 044-43596232



உறக்கம் இல்லாவிட்டால் ஞானம் பிறக்குமா?

யமதர்மராசா! ஒரு சந்தேகம்.

இந்த மனிதர்களை ஆயுள் கணித்து அழைத்துப் போவது மாத்திரம் உங்கள் பணியா அல்லது ஆடு, மாடு, கோழி, குஞ்சு குருமான் சம்பந்தமானதையும் நீங்கள்தான் செய்வீர்களா அல்லாவிட்டால் இதற்கென வேறு பணியாளர் உள்ளனரா? காரணமில்லாமல் நான் கேட்க

இனத்தை மீண்டும் இவ்வலகின் பரப்பிலே விஞ்ஞானிகள் நடமாட வைத்துவிடுவார்கள் போலத் தெரிகிறது. உங்களுடைய எருமை வாகனம் இதற்கு ஈடு கொடுக்கமுடியுமா தர்மதேவதையே! இந்த விஞ்ஞானிகளை நீங்கள் ஒரு கை பார்த்தால் தான் நாடு சுபிட்சமடையும் தருமராசா.

அது போகட்டும் இவரைப் பற்றிய விசயத்துக்கு

ous contrast (நாளத்தகஎதிர்மறை) முறையில் செய்து பார்க்கவேண்டும் எனக்கூறி டொக்டரை அழைத்தார். தான் வருவதாகவும் அதற்கு முன்னர் ஒரு தாதியை அழைத்து intravenous (நாளத்தகத்தே)செய்வதற்கு வேண்டிய ஊசியை ஏற்றி வைக்குமாறும் அந்த டொக்டர் சொன்னார். எல்லாமே வேக வேகமாக நடந்தன. அது முடிந்ததும் இவ்வளவு நேரமும் மல்லாந்து படுத்திருந்த ஆயாசம் நீங்க, சற்றே போய் சாய்ந்து உட்காரலாமே எனக் கதிரை ஒன்றினை நோக்கிப் போன அவரை பிறகாலே துரத்தியபடி வந்தார் ஒரு தாதி. ஒரு தாதி தேடி வந்ததாகப் பிள்ளைகள் கூற வாயெடுத்தவர்கள் கண்முன்னே ஆஜரான தாதியைக் கண்டதும் கச்சிப்பாகிவிட்டனர். ECG பிறகு செய்யலாம் இப்பொழுது வாருங்கள் டொக்டர் உங்களைப் பார்த்துப் பேசுவீர்கள் என்று கூறி ஒரு அறையினுக்கு அழைத்துச்சென்றார். அங்கே இவருக்காகக் காத்திருந்தவர் இதயவியல் வல்லுனர் Dr.Buller, அருமையான மனிதர். செந்தளிப்பான முகம். சிரிக்கச் சிரிக்கப் பேசினார். நம்மவர் பெரும்பாலும் வைத்திசாலைகளுக்கு முதல் முறையாகப் போகும்பொழுது வைத்தியர்களுக்கு ஒரு உச்சரிப்பு வகுப்பு எடுக்கவே செய்வார். உமது பெயரை உச்சரிப்பது கஷ்டமென அவர்கள் தொடங்குவார்கள். இவர் உடனே தனது கீறல் போட்ட இசைத் தட்டுப் போல குறைந்தது 50வது தடவையாக Dr. புல்லருக்கு சொல்லிக்கொடுத்தார். பாருங்கள் கிரேக்க மொழிபோல எமது மொழியில் கஷ்டமில்லை எமது மொழி phonetic language (ஒலிவடிவு மொழி) என்றார். மூன்றாவது வினாவாக, நீர் மெத்தப் படிச்சவராமே என்றார். அது Dr. Ho.Pink அவர்களது நன்கொடையால் வந்த நிகர லாபம். அவர் இவரது சுயவிபரக் கோவையில் ஒரு பகுதியை நன்கொடையாக வழங்கியுள்ளார் என்பது தெரிந்தது. அப்படித்தான் சிலர் அபிப்பிராயப்படுகிறார்கள் என்றார் இவர். சிரித்தபடி இது நல்ல விடையாய் உள்ளது, I love you என்றார். உனக்கு மனைவி உள்ளாரா என்றார். அவர் மறைந்து விட்டதையே நான் மறந்து விட்டேன் என்றார் இவர். அப்படி என்றால் இப்போ எனக் கொடுப்புக்குள் லேசாகச் சிரித்தார். பின்னர் சந்தித்த Dr. Petersonனும் இதே கேள்வியைச் சற்று வித்தியாசமாக நீ மனைவியை இழந்தவரா அல்லது விவாகம் ஆகாதவரா என்றார். ஏன் யாவருமே மனைவி பற்றி விசாரிக்கிறார்கள் என்று யோசித்தார். மனைவி இறந்தவர்களுக்கு இதய நோய் வருமா அல்லது மனைவி உள்ளவர்களுக்கு இதயநோய் வயது போன காலத்தில் வருமா என்ற தகவல் திரட்டுகிறார்களா என எண்ணியவருக்கு எப்போதோ வாசித்த ஒரு நகைச்சுவைத் துணுக்கு ஞாபகம் வந்தது.

நண்பர்கள் சிலர் ஒரு இரவினை உல்லாசமாகக் கழிப்பதற்காக நயகரா நீர் வீழ்ச்சியில் உள்ள ஓட்டல் ஒன்றில் தங்கினார்கள். குடியும் கூத்து

- பொ. கனகசபாபதி -

மாக பொழுது கழிந்தது. திடீரென ஒருவர் மயங்கி விழுந்துவிட்டார். அவர்களின் குழுவில் ஒரு டொக்டரும் வந்திருந்தார். அவர் விழுந்

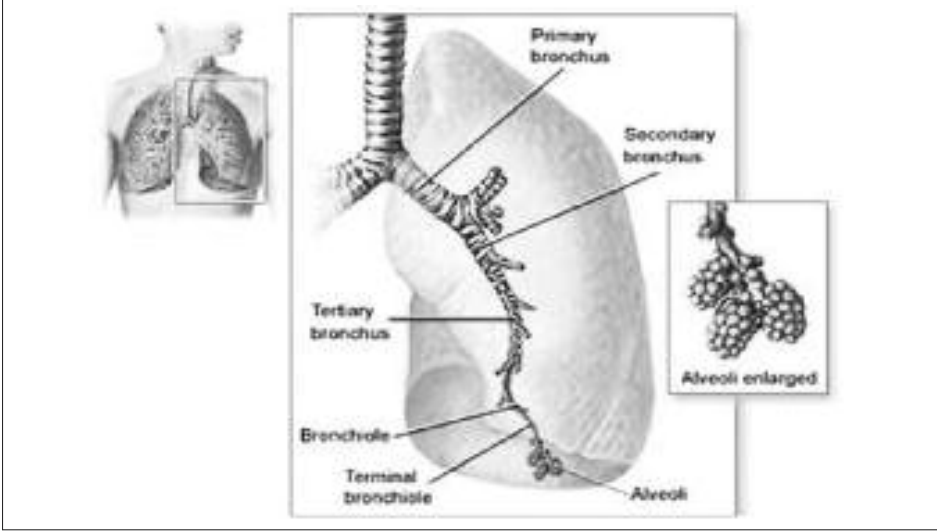


தவரை பரிசோதித்து மாரடைப்பு வந்தது என்றார். அம்புலன்ஸ் வண்டியை அழைத்து விட்டு தன்னால் ஆன முதலுதவிகள் யாவற்றையும் செய்தார். பயன் இல்லை. அம்புலன்ஸ் வந்தது. அவர்களும் சோதித்துப் பார்த்து விட்டு ஆள் இறந்துவிட்டார் என்றார்கள். அடுத்த பிரச்சினை எழுந்தது. இந்தச் சோகச் செய்தியை அவரது மனைவிக்கு எப்படி அறிவிப்பது. எல்லோரும் தயங்கினார்கள். கடைசியில் ஒருவர் இது சடுதியான, திடுக்கிட வைக்கும் செய்திதான் எனவே அதனைச் சாதூரியமாகச் சொல்ல வேண்டும், நான் முயற்சிக்கிறேன் என்றவர், இறந்தவரின் மனைவியை தொலைபேசியில் அழைத்தார். உங்கள் கணவர் காசினோ விளையாடி \$3,000 இழந்துவிட்டார் என்றார். மறு முனையிலிருந்து ஆற்றாமை தொனிக்கும் உறுமலுடன் அவரைச் செத்துத் தொலையச் சொல்லுங்கள் என்றார் மனைவி. அதனையே நண்பன் செய்துவிட்டான் என்றார் நண்பர். உறுமல் ஓலமாகியது மறு முனையில்.

இவரது நீண்டகால நோய்களான இதய நோய் மற்றும் சலரோகம் பற்றிய சகல விபரங்களையும் Dr.புல்லர் பெற்றுக்கொண்டார். இவர் 1976 முதல் சலரோகியாய் உள்ளார் என்பது அவருக்கே ஆச்சரியமாக உள்ளது. இன்கலின் எடுக்கிறாயா என்றார். இல்லை metformin, diamicron உடன் எப்படியோ சமாளிக்கிறேன் என்றார். சலரோகத்துக்கு சோதித்துப் பார்ப்பதுண்டா என்றார் அவர். கையை விரித்தார் இவர். நாளைக்கு ஒரு முறையாவது செய்யலாம் தானே. தயவுசெய்து எனக்கு ஒரு உதவி செய்வாயா என்றவர். தினசரி ஒரு முறையாவது செய்து அதனைப்பதிவு செய்து அடுத்தமுறை வரும் பொழுதுகொண்டு வா என்றவர், எண்ணில் மாறாட்டம் மாத்திரம் செய்யாதே என்றார்.

அவர் சென்று Dr.Petersonid அனுப்பி வைத்தார். பீற்றர்சன்னே அறுவை வைத்தியர். அவருக்கும் இவரது பெயரைப்பாடமாக எடுக்கவேண்டி வந்து விட்டது.

தொடர்தல் 64ம் பக்கம்



வில்லை அப்பனே. அக்கடமை புரிபவர் ஒழுங்காகத் தன் பணியினைச் செய்யவில்லை என அண்மையில் வந்த செய்தி ஒன்று தெரிய வைக்கிறது. 10,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வாழ்ந்த யானையின் வம்சாவழியான Mammoth ஐ முற்றாகவே இவ்வுலகிலிருந்து அழித்துவிட்டதாக ஆர்ப்பரித்தீர்கள் ஆனால் சைப்பீரியாவிலே அண்மையில் இந்த மம்மொத்தின் சிதைவடையாத உடலினை பனிப் படலத்திலிருந்து பெற்றுள்ளார்களாம். அந்த மம்மொத்தின் குருதி உறையாமலேயே உள்ளதாம். இது உண்மை என்றால் அவ்வகை விலங்கினத்தின் உயிருள்ள கலங்களைக் கண்டுபிடித்தல் விரைவில் நடைபெறலாமாம். அவற்றினைக் கொண்டு முளை வகையாக்கல் (Cloning) மூலமாக மம்மொத்

வருவோமே!

செப்டம்பர் 15ந் தேதி St. Michael Hospital 7ம் மாடியில் உள்ள இதய நோயாளர் பிரிவுக்கு வாருங்கள். சில பரிசோதனைகள் செய்த பின்னர் டாக்டர்களுடன் கலந்துரையாடி எவ்வித மருத்துவ நடவடிக்கை எடுக்கலாம் என்பது பற்றிய தீர்மானம் எடுக்கலாம் என அழைத்திருந்தனர். முதலில் Echo Cardiograph (எதிரொலி இதய வரைபு) செய்து பார்த்த இளம் தொழில் நுட்ப வியலாளர் நிறையவே நேரம் எடுத்து அவரது மார்புப்பகுதி எல்லாம் ஒரு சிறு இடைவெளியும் இல்லாமல் தடவு தடவென்று தடவிப் பார்த்து விட்டார். கடைசியில் கொஞ்சம் சிக்கலாயுள்ளது, டாக்டரைத்தான் வரைவழைத்து Intraven

N.K.S

Drapery & Blinds Fabric LTD

திறமையான

சேவையால் பல

விருதுகளை பெற்ற

நிறுவனம்

உங்கள் வீட்டுக்குணுத் தேவையான சகலவியல் யன்னல் திரை வகைகளையும், கேட்டின் துணி வகைகளையும் மிகவும் மலிவான விலையில் பெற்றுக் கொள்ள அழையுங்கள்.

கேதா நடராஜா

416.321.6420

Ketha Nadarajah
(President)
Tel: 416.321.6420
Fax: 416.321.2217
www.nksdrapery.ca

Drapery & Blinds Fabric Ltd., 210 Silver Star Blvd., Unit #825, Scarborough, ON M1V 5J9

Prostar Driving School

In a comfortable atmosphere with a school that understands your fears and problems!

- ◆ Special training for G1 & G2
- ◆ Make arrangements to get an early appointment
- ◆ Car available for G1 & G2 Road Test

For that special feeling of success contact me

பேரின்பநாதன் வேந்தன்
Perinpanathan Venthan
Ministry of Transportation approved Instructor

416 - 731 - 2829
venthanctr@yahoo.ca

French Tuiton

For grade 1 to grade 12 or IB program By a native French speaking teacher from France (In the past years our students won French awards)

பிரெஞ் மொழி நன்கு பேச வல்ல ஆசிரியையிடம், பிரெஞ் மொழியைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?

தொடர்புகளுக்கு:

Mr & Mrs. Shanthakumar

T.P: 647 262 9430

உறக்கம் இல்லா...

63ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வால்பு மாற்றுதல் முழுமையாக உனது உபாதையைப் போக்குமெனக் கருதமுடியாது. இன்னும் இரண்டு இடர்கள் இருக்கலாம் இதயச் சுற்று மென்சவ்வு (pericardium) சில இடங்களில் கல்சியம் ஏற்றப்பட்டமையால் இதயம் சுருங்கி விரிவதற்குக் தடையாக அமையலாம் மற்றும் ஏற்கனவே செய்யப்பட்ட மும்மாற்று வழியில் (Triple bypass) மீண்டும் அடைப்பு ஏற்பட்டிருக்கலாம். ஆகவே ஒரு அடைப்பு அளவீடு (Angiogram) செய்து பார்த்தால் தான் முழுமையாக இடர் யாது என அறியமுடியும். அதன் பின்னரே உனது உபாதைக்கு என்ன விதமான சிகிச்சை செய்யலாம் எனத்தீர்மானிக்க முடியும் என்றார். மீண்டும் Dr. புல்லர் வந்தார். Angiogram (இதய அடைப்பு அளவீடு) செய்யப்போகிறவர் உனது பழைய நண்பர் Dr. Chisolm என்றார்.

வீட்டிற்கு வந்துவிட்டார்கள் ஐந்து நாட்கள் கழிந்துவிட்டன. அவர்கள் ஒரு குழுவாக இயங்குகிறார்கள். எல்லாம் மிக வேகமாக நடைபெறுகின்றன என்ற எண்ணத்தில் இருந்தவருக்கு ஐந்து நாட்கள் ஆகியும் Angiogram பற்றிய செய்தி வரவில்லை என்பதால் சற்றுக்கடுப்பாகி விட Dr. பீற்றர்சன்னுடைய உதவியாளரை அழைத்துக் கேட்டபொழுது அவர் கையை விரித்தமை இவருக்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. உன் விசயம் பற்றி எங்களுக்கு ஏதும் தகவல் வரவில்லை என்றார் உதவியாளர். ஆனால் அன்று மதியமே ஆச்சரியத்தின் இன்னொரு பகுதி துவங்கிற்று. நான் Dr. Chisolm-க்கு செயலர் அழைக்கிறேன். அடைப்பு அளவீட்டிற்காக ஜூலை 17 காலை எட்டு மணிக்கு வரமுடியுமா என்றார். அதற்காகத் தானே காத்திருக்கிறேன் என்றவருக்கு எல்லாத் தகவல்களையும் உனது மின் அஞ்சலுக்கு அனுப்பிவைக்கிறேன் அதன்படி நட என்றார். அன்றிரவே மின்னஞ்சல் வந்து விட்டது. போதாக்குறைக்கு அந்த வாரம் முடிய முன்னரே தகவல் முழுவதும் தபால் மூலமாக அவரது வீடு வந்துசேரும் என்றார்கள். சேர்ந்து விட்டது. அதன்படி நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன. வார்பாரின் நான்கு நாட்களுக்கு முன்

னரும் மெற்போர்மின் 2 நாட்களுக்கும் முன்னரும் நிறுத்தப்பட்டன.

இங்கே இவரது அடிமுட்டாள்த் தனத்தினை எடுத்துக்காட்டுதற்கான ஒரு நிகழ்ச்சி. ஆரம்



பத்திலிருந்தே Dr. ஹோ.பிங் அவர்கள் இவரது பிரச்சினைக்குக் காரணம் நுரையிரலில் நீர்மம் தேங்கி நிற்பதனால் (Pulmonary odema) (விளக்கம் அடுத்த இதழில்) தான் என்பதை வலியுறுத்தி வந்துள்ளார். அதனால் தினசரி உடல் நிறையினை அளவிடுமாறும், அதிகம் கூடினால் உடனடியாகத் தன்னிடமே அல்லது அவசர சிகிச்சைக்கோ செல்லுமாறு பணித்திருந்தார். இவரும் வேண்டா வெறுப்பாக டொக்டரின் ஏவலைச் செய்து வந்தவர், 'உனது நிலை இப்போது கட்டாயமாக வால்பு மாற்றுப்பட வேண்டிய கட்டத்துக்கு வந்து விட்டது' என்று சொன்னதும் நிறை எடுப்பதைத் துப்புரவாகவே கைவிட்டு விட்டார். ஒரே மூச்சில் நடக்கக் கூடிய தூரம் கணிசமாகக் குறைந்தது ஒரு சில யார்களாகிய

ரித்து உள்ளது. மறுநாள் குடும்ப வைத்தியரிடம் சென்றவருக்கு, 'அதுதான் நீங்கள் நாளை Dr.Chisolm அவர்களைக் காணவுள்ளீர்களே! நாம் இதில் தலையிடாது விட்டு விடுவோம். அவர்கள் பார்க்கட்டுமென்றார்கள். அன்று இரவும் தூக்கம் அவரிடமிருந்து விடைபெற்று விட்டது. மறுநாட் காலை சொன்ன நேரமாகிய 7:00 மணிக்கு St. Michael's Hospitalன் வாசல் வழியாக அதன் இதய நோயியல் பிரிவின் 5வது தளத்தினை அடைந்தார். அங்கே ஒரு சிலமனையும் காணவில்லை. எப்படியோ இவரது மகள் ஒரு ஊழியரைக் கலைத்துப் பிடித்து விசாரித்த பொழுது இதய அடைப்பு அளவீட்டுப் பகுதியை 7வது தளத்திற்கு மாற்றியுள்ளார்கள். இதுபற்றி ஏற்கனவே சொல்லியிருந்தோம் என்றார்.

மகள் இவரைப் பார்த்து ஒரு நமட்டுச் சிரிப்புடன், 'அவர் அதனைப் புரிந்துகொள்ளவில்லைப் போலும்' என்றார்.

7ம் தளம் சென்றார்கள். அங்கே காத்திருத்தல் மிகச் சொற்ப நேரமே. அடைப்பு அளவீட்டுக் கூடத்திற்கு அழைத்தார்கள். அங்கே திரைச் சேலையால் அடைக்கப்பட்ட ஒரு கூடத்துள் சென்று பழையனைவைக் களைந்துவிட்டு அவர்

கள் வழங்கிய புத்தாடையுள் புகுமாறு வேண்டினார்கள். அங்கே உள்ள மஞ்சத்தில் ஆற அமர ஆயாசம் தீர் உடலினை நீட்டி ஓய்வு கொள்ளலாம் என்றனர். சிறிது நேரத்தின் பின்னர் ஒரு தாதி வந்து கவட்டின் இரு புறமுள்ள மயிரை மழித்தார். மேலும் தேவையென்றால் அவர்கள் செய்வார்கள் என்று கூறிப் போய்விட்டார்.



kanagasabapathy.p@thaiivedu.com

பேராசிரியர் எக்ஸ்.எஸ்.தனிநாயக அடிகளின் நூற்றாண்டு விழா- ஆய்வு மகாநாடு

31 ஆகஸ்ட் 2013இல் மார்க்கம் சிவிக் அசன்முகநாதன், முனைவர் பிரான்சிஸ் சென்றரில் தாய்வீடு மகாநாடு நடை முத்து, முனைவர் மனோன்மணி பெற்றது. தலைவராக திரு அன்ரன் பிலிப் சண்முகநாதன், திரு முருகேசு பாக்கியநாதன் கடமையாற்றினார். கட்டுரை வாசித்த எம்.ஏ, திரு த சிவபாபு எம்.ஏ, திருமதி பேராளர்களாக அருட்திரு முனைவர் வரதா சண்முகநாதன் எம்.ஏ, திரு சபா அமுதன் அடிகள், பேராசிரியர் அருள்கப்பிரமணியம் எம்.ஏ, திருமதி ஏ.ஜே.சந்திரகாந்தன், பேராசிரியை துஷி ஜெனனி கணிகைநாதன் எம்.ஏ ஆகியோர் கூல், பேராசிரியர் நா.சுப்பிரமணியன், கலந்து கொண்டு மகாநாட்டினைப் பேராசிரியர் இ.பாலசுந்தரம், பேராசிரியர் சிறப்பித்தனர்.



பாச்செண்டு 2013

முன்பள்ளிச் சிறுவருக்கான பாடல்கள் அடங்கிய இறுவட்டு வெளியீட்டுவிழா ஒளிப்படங்கள்



ஆதரவளித்த அனைவருக்கும் மனமார்ந்த நன்றிகள் - தமிழ்ப்புங்கா





தமிழ்த்தூது

தமிழர் பண்பாடும் அதன் சிறப்பியல்புகளும்

- தமிழ்ப்பேரறிஞர் தனிநாயக அடிகள் -

இவ்வாண்டு உலகம் எல்லாம் பரவியிருக்கும் தமிழ் ஆர்வலர்கள் தனிநாயகம் அடிகளாரின் நூற்றாண்டு விழாவைக் கொண்டாடி அவரை நினைவு கூர்கின்றனர்.

கிறிஸ்துவப் பணிக்கு தன்னை ஒப்புக்கொடுத்து, பின் தமிழைத் துறைபோகக் கற்று, தமிழ்மொழியின் தொன்மையையும் செழுமையையும் உலகறியச்செய்து, தமிழ் முனிவராக மலர்ந்தவர் தனிநாயகம் அடிகளார். பட்டங்கள் பலபெற்று, பல மொழிகளறிந்து, உலகத்தமிழ் ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தை நிறுவி அர்த்தமுள்ள மாநாடுகளை நடத்தித் தமிழ் செழுமையுறத் துணை நின்றவர். **Ambassador for Tamil** என இந்தியப் பத்திரிகைகளால் பாராட்டப் பெற்றவர். இவர் எழுதிய ஆக்கங்கள், ஆய்வுக்கட்டுரைகளை இன்றைய தமிழ் வாசகர்கள் எல்லோரும் வாசித்தோர் என்றில்லை.

தாய் வீடு வாசகர்களுக்காக பேரறிஞர் தனிநாயக அடிகளின் ஆக்கங்களையும் அவர் பற்றிய ஆக்கங்களையும் தொடர்ந்து வெளியிட எண்ணியுள்ளோம்.

இவ்வாண்டின் முதறிஞர் எஸ்.ஜே.வி. செல்வநாயகம் அவர்களின் நினைவுச் சொற்பொழிவுகளை என்னை நிகழ்த்துமாறு அழைத்தமைக்குச் செல்வநாயகம் நினைவுக் குழுவினர்க்கு என் நன்றியைத் தெரிவிக்கின்றேன். அடியேன் ஓய்வுபெற்றிருப்பதாலும், என் கண்பார்வை குன்றியிருப்பதாலும், நூற்கூடம் என்னிடம் இப்பொழுது சிறிதாயிருப்பதாலும், ஆராய்ச்சி விரிவுரைகள் நிகழ்த்த வாய்ப்புகள் குறைந்திருப்பதாலும், இப்பெருந்தகையின் நினைவிற்கு அடியேனும் அஞ்சலி செலுத்த வேண்டும் என்ற விருப்பினால் இச்சொற்பொழிவுகளை நிகழ்த்த உடன்பட்டேன்.

முப்பது ஆண்டுகளாகத் தமிழினத்தின் ஈடேற்றத்துக்காக ஓர் இயக்கத்தை உருவாக்கி அவ் வியக்கத்தின் பயனாக இந்நாட்டிலுள்ள தமிழரின் மொழி, பண்பாடு, அரசியல் உரிமைகள் காப்பாற்றப்படல் வேண்டுமென உழைத்த பெருமகனாரின் நினைவாகத் தமிழ்த்துறைகளைப்

பற்றிய இரு சொற்பொழிவுகளை நிகழ்த்த எண்ணியுள்ளேன். அன்னார் தொடக்கிவைத்த இயக்கம் இன்னும் வலுப்பெற்று இந்நாட்டில் நாம் முழு உரிமைகளுடன் வாழ வழிவகுக்க வேண்டுமென்று இறைவன் திருவருளை இறைஞ்சி நிற்கின்றேன்.

இன்றைய கூட்டத்திற்கு என் நண்பர் துணை வேந்தர் வித்தியானந்தன் தலைமைதாங்குவது பற்றியும் மகிழ்ச்சி கொள்கின்றேன். அவர்கள் இந்நாட்டில் தமிழர் பண்பாட்டின் சில துறைகள் வளர்ச்சிபெற வேண்டுமென அரும்பணியாற்றியுள்ளார். மேலும் அவரியற்றிய 'தமிழர் சால்பு' எனும் நூல் தமிழர் பண்பாட்டுத் துறையில் எழுதப்பெற்ற சிறந்த முதல் நூல்களில் ஒன்று. இன்னும் இவ்விரிவுரையின் இறுதியில் தமிழ்த் தலைவர் உயர் திருவாளர் அமிர்தலிங்கம் நன்றியுரை வழங்கப்போவதாக அறிகின்றேன். முதறிஞரின் இயக்கத்தைத் தொடர்ந்து

நடத்துபவர் அவர். அவர் தலைமையில் நம் மியக்கங்கள் அனைத்தும் வெற்றிபெறல் வேண்டுமென்றும் வாழ்த்துகின்றேன்.

பண்பாடு என்பது யாது?

மக்களியல் வல்லுநர் (Anthropologist) பண்பாடு எனும் சொல்லைக் கையாளும் பொருள் களைப் பற்றி நாம் குறிக்க வேண்டியதில்லை. அவர்களின் கருத்தின்படி பழைய மக்களின் வாழ்க்கையை விளக்கும் எல்லாத் துறைகளும் பண்பாடு என்னும் சொல்லில் அடங்கும். சென்ற நூற்றாண்டில் மத்திய ஆர்னல்ட் (Mathew Arnold) எனும் நூலாசிரியர் தாம் எழுதிய ஒரு நூலில் இக்காலத்திற்கு ஏற்றவாறு பண்பாட்டுத் துறையை விளக்கினார். இந்த நூற்றாண்டில் டி.எஸ்.எலியட் (T.S.Eliot) எனும் ஆங்கிலப் புலவர் 'பண்பாட்டின் வரையறை பற்றிய குறிப்புகள்' எனும் நூலில் பண்பாட்டை இன்னும் விரிவாக விளக்கினார். பண்பாடு என்பது இனி

மையும் ஒளியும் என்றும், சிந்தனையின் தொழில் என்றும், அழகிலும் மனித உணர்ச்சியிலும் ஈடுபாடு என்றும் கூறியுள்ளார். நம்மிலக்கியத்தில் பண்பாடு என்னும் சொல் இந்நூற்றாண்டில்தான் ஆங்கிலமறிந்த தமிழறிஞரால் உண்டாக்கப்பட்டு வழங்கப்பட்டு வருகிறது. இன்று நாம் பண்பாடு எனும் சொல்லால் குறிப்பிடும் துறைகளை நம் முன்னோர் பண்பு, பண்புடைமை, சால்பு, சான்றாண்மை முதலிய சொற்களால் குறித்துள்ளனர். இச்சொற்கள் வெவ்வேறு இடங்களில் வேறு சில பண்பாட்டுடன் தொடர்புள்ள பொருள்களைக் குறித்தாலும் பல இடங்களில் பண்பாட்டையே கருதுகிறது. கலித்தொகையில் 'பண்பென்படுவது பாடறிந்து ஒழுக்குவது' என்றும், வள்ளுவத்தில் 'பண்புடையார் பட்டுண்டு உலகம்' என்றும் வருவதைக் காண்க. பண்பாடு உடையவரைச் சான்றோரென்றும், ஒழுக்கமுடையோரென்றும், ஒளியோரென்றும்,

தொடர்தல் 67ம் பக்கம்

மாசற்ற காட்சியுடையோரென்றும் அழைத்தனர். ஆங்கிலத்தில் Culture எனப்படும் சொல்லிற் குத் தமிழில் பண்பாடு என்று குறிப்பிடுகின்றோம். ஆங்கிலச் சொல் எவ்வாறு இலத்தீன் சொல்லாகிய Cultura Agri நிலத்தைப் பண்படுத்துவதிலிருந்து பிறந்ததோ அதுபோல தமிழ்ச் சொல்லாகிய பண்பும் நிலத்தைப் பண்படுத்துவதிலிருந்து தோன்றியிருக்க வேண்டும். உழவுத் தொழில் எவ்வாறு நிலத்தைப் பண்படுத்து கிறதோ அவ்வாறே மனத்தையும், மக்களையும் பண்படுத்துவது பண்பு. இச்சொல்லைத்தான் பண்பாடு என்னும் பொருளில் பண்டைத்தமிழ் இலக்கியங்களில் நூலாசிரியர் பயன்படுத்தியுள்ளனர்.

பண்பாடு என்றால் ஓர் இனத்தாரின் கொள்கைகள், கோட்பாடுகள், நோக்கங்கள், இலட்சியங்கள், வாழ்க்கை முறைகள், களவொழுக்கம், கற்பொழுக்கம், அகத்திணை புறத்திணை மரபுகள், இலக்கிய மரபுகள், அரசியலமைப்புகள், ஆடை அணிகலன்கள், திருவிழாக்கள், உணவு, பொழுதுபோக்கு விளையாட்டுகள் இவற்றையெல்லாம் குறிக்கும். ஓர் இனத்தாரின் பண்பாட்டை நாம் அறிந்து கொள்வதற்கு உயர்ந்த இலக்கியம் பயன்படுவதுபோல, நாடோடி இலக்கியமும் பயன்படுகின்றது. அதனை நாட்டுப் பாடல்களிலும், நாடோடி இலக்கியங்களிலும், பழமொழிகள் முதுமொழிகளிலும், இசையிலும், நாடகத்திலும், நாட்டியத்திலும், செந்தமிழ் கொடுந்தமிழ் அமைப்பிலும், வளர்ச்சியிலும் காணலாம். மேலும் ஓவியம், சிற்பம், கட்டிடக்கலை முதலிய கலைகளிலும் ஓரினத்தாரின் பண்பாடு தோன்றும்.

தமிழர் பண்பாட்டை ஈராயிரத்தி ஐந்நூறு ஆண்டுகளாகத் தமிழ் மக்கள் வளர்த்துவந்த இலக்கியங்களும் கவின்கலைகளும் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஆயினும் ஒரு சில நூல்களை மட்டும் தமிழர் பண்பாட்டின் களஞ்சியங்களாகக் குறிப்பிட வேண்டுமாயின் ஐந்து நூல்களைக் குறிப்பிடுவேன். அவை தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம், குறுந்தொகை, புறநானூறு, திருக்குறள், சிலப்பதிகாரம் என்பன. தமிழர் பண்பாடு கால அடைவில் சிறிது மாறி வந்துள்ளது. ஆனால் அதனுடைய அடிப்படைக் கொள்கைகள் இத்துணை நூற்றாண்டுகளாக மாற்றங்கள் அடையவில்லை. ஆரியர் தமிழ் நாட்டிற்கு வந்த காலத்தில், சிறப்பாக அவர்களுடைய சமய – சமூகக் கொள்கைகள் தமிழ்நாட்டிலும் பரவின. சமணர், புத்தர், ஐரோப்பியர் தமிழ் நாட்டுடன் கொண்ட தொடர்பாலும் ஒரு சில மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. ஆயினும் பிறநாட்டுச் சமயங்களும் மக்களும் தமிழ்நாட்டில் புகுந்த காலத்தில் தமிழ் மரபைக் காத்துவரப் பயின்றனர். தமிழ்க் காப்பியமாகிய சிலப்பதிகாரத்தை இயற்றிய இளங்கோ அடிகள் சமணர். தமிழொழுக்கத்தின் களஞ்சியமாகிய வள்ளுவத்தை இயற்றியவர் சமணர் என்று சிலர் கூறுகின்றனர். தொல்காப்பியரும் சமணரென்பது பேராசிரியர் வையாபுரிப்பினரையின் கருத்து. ஆனால் அக்கருத்துக்கு அவர் போதிய சான்றுகள் தரவில்லை. இந்நூலாசிரியரும் வீரமாமுனிவர் போன்ற மேனாட்டாரும் தமிழ் மரபையே தழுவி வாழவும் பாடவும் முயன்றனர்.

நம் பண்பாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டே எக்காலத்திலும் புலவர்கள் பாடியிருக்கின்றனர். பத்தொன்பதாம், இருபதாம் நூற்றாண்டில் தமிழின் மறுமலர்ச்சிக்குக் காரணமாயிருந்த எழுத்தாளர் பலர் ஆங்கிலத்தை நன்கு அறிந்திருந்தாலும், மேல்நாட்டு இலக்கியங்களையும், வரலாற்றையும் நன்கு பயின்றிருந்தாலும் அவர்கள் தமிழ்ப்பண்பாட்டை இழக்கவில்லை மாற்றவில்லை. மயிலாடுதுறை வேதநாயகம்பிள்ளை, சுந்தரம்பிள்ளை, வி.ஜி.சூரியநாராயண சாஸ்திரி என்னும் பரிதிமால் கலைஞன், பேராசிரியர் வையாபுரிப்பிள்ளை, திரு.வி.கல்யாணசுந்தர முதலியார், பேராசிரியர் ரா.பி. சேதுப்பிள்ளை, பேராசிரியர் மு.வரதராசன் போன்றவர்கள் தம் ஆங்கிலப்பயிற்சியால் தமிழர் பண்பாட்டை விளக்கினாரொழிய அதனை மாற்றவில்லை.

நாகரிகம் என்னும் சொல்லும் பண்பாடு எனும் பொருளில் இக்காலத்தில் கையாளப்பட்டு வருகின்றது. திருக்குறளிலும், நற்றிணையிலும் முதல் முதல் தோன்றுமிச்சொல் நகரவாழ்க்கையின் அமைப்பையும் பயனையும் குறிக்கிறது. ஆங்கிலத்தில் Civilization என்று கூறப்படும் பொருளைத்தான் நாகரிகமும் குறிக்கின்றது. Coty, Citizen, Civilization என்ற சொற்கள் இலத்தீன் மொழியின் Civitas, Civis, Civilis atio எனும் சொற்களிலிருந்து தோன்றியவை. அதேபோல இந்த இலத்தீன் சொற்கள் எக்காலத்தில் தோன்றினவோ அக்காலத்திலேயே நகர், நகரநம்பியார், நாகரிகம் என்ற சொற்களும்

தோன்றின. சங்க இலக்கியத்தில் நகர், நகரைக் குறிப்பதுடன் ஒரு பெரும் இல்லத்தையும் குறிக்கும். நகரில் சீரடைந்த மக்களை நகரநம்பியார் குறிக்கும். சிலப்பதிகாரத்திலும், மணிமேகலையிலும் நகரநம்பியர் வருவதைக் காண்க. நகர் என்ற சொல் திராவிடச் சொல்தான் வடமொழிச்சொல் அன்று. ஆரியர் வட இந்தியாவைக் கைப்பற்றிய காலத்தில் திராவிட மக்கள் பெரும் நகர்களில் வாழ்வதைக் கண்டு வியப்பு அடைந்தனர். திராவிட மக்களிடமிருந்தே நகர்களை அமைக்கவும் ஆரியர் கற்றுக்கொண்டனர்.

இந்நூற்றாண்டில் நாகரிகம் என்னும் சொல்லை யும் பண்பாடு என்ற பொருளில் கையாளுவது மரபாயிற்று. ஆனால் நாகரிகம் நகரவாழ்வையும், நகர வாழ்க்கையால் பெறப்படும் நலன்களையும் குறிப்பதுடன் அறிவியல் துறையால், பொருளியல் துறையால் மக்கள் அடைந்து வரும் மாற்றங்களையும், முன்னேற்றங்களையும் குறிக்கத்தான் பயன்படுத்தப்பட வேண்டும். சில வேளைகளில் பண்பாடு எது, நாகரிகம் எது என்று பிரித்துக் கூறுவது எளிதாக இராது. ரேணர் (Turner) என்பவர் The Great Culture Traditions என்ற நூலில் உலகின் பெரிய நாகரிகங்களையும், பண்பாடுகளையும் விளக்கியுள்ளார். ஆர்னல்ட் ரொயின்பி (Arnold Toynbee) என்பவர் The Great Civilizations எனும் நூலில் பண்பாட்டையும் நாகரிகத்தையும் சேர்த்து விளக்கியுள்ளார். இவ்வாறு தமிழர் பண்பாடும் நாகரிகமும் என்று கூறுவதும் இயல்பாயிற்று.



“ தமிழிலுள்ள பக்தி இலக்கியங்களைப் போல அழகிலும், ஆழத்திலும், பரப்பிலும் இத்துணை இலக்கியம் வேறெந்த மொழியிலும் இருப்பதாக நான் அறியேன். ”

பல்கலைக்கழகப் பாடத்திட்டங்களில் இந்து நாகரிகம் (Hindu Civilization), கிறிஸ்துவ நாகரிகம் என்று கூறும்பொழுது பெரும்பாலும் பண்பாட்டையே கருதுகின்றனர். ஆதலால்தான் பல்கலைக்கழகங்கள் சிலவற்றில் Culture and Civilization என்று இணைத்துப் பாடத்திட்டத்தின் தலைப்பை வெளியிடுகின்றனர். ஆனால் இயன்றமட்டும் இவ்விருதுறைகளையும் பிரித்து நோக்குவது பண்பாட்டிணை ஆழ்ந்து ஆராய்வதற்கு வழி வகுக்கும்.

தமிழர் பண்பாட்டின் கோட்பாடுகள் சில:

தமிழர் பண்பாட்டின் குறிக்கோள்கள் சிலவற்றைச் சுருக்கமாகக் கூற விரும்புகின்றேன். அவற்றை நம்மிலக்கியங்கள் பலவற்றில் தெளிவாகக் காணலாம். பரந்த உலக மனப்பான்மை ஒரு கொள்கை. ஆதலால்தான் புறநானூற்றில் ‘யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்’ என்றும், வள்ளுவத்தில் ‘யாதானும் நாடாமால் ஊராமால்’ என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளனர். விருந்தோம்பல் ஒரு சிறந்த கொள்கை. பிறரன்பு, ஈகை, தமக்கென வாழாப் பிறர்க்குரியாளர் எனும் கோட்பாடு, என் கடன் பணிசெய்து கிடப்பதே, அகத்திணை புறத்திணை மரபு, மானமென்றால் உயிரையும் கொடுத்துக் காப்பாற்றும் வேட்கை, மனத்தூய்மை, விடாது முயலல் எனும் கொள்கை, யான்பெற்ற இன்பம் பெறுக இவ்வையகம் என்ற நிகரற்ற மனநிலை, உள்நூல்தெல்லாம் உயர்வுள்ளல் என்னும் உயர்ந்த இலட்சியம் என்பன தமிழர் பண்பாட்டின் அரிய சில கோட்பாடுகளென்றே கூறலாம்.

இவ்விலட்சியங்களைத் தமிழ் இலக்கியங்களில் பன்முறை தேற்றம் கொடுத்து வற்புறுத்துவதைக் காண்கிறோம். எடுத்துக்காட்டாகப் புறநானூற்றில் வரும் ‘உண்டாலம் இவ்வுலகம்’ என்ற செய்யுளும், ‘இம்மைக்காவது மறுமைக்காமென’

என்ற செய்யுளும் குறிப்பிடத்தக்கவை.

நம்மிலக்கியங்களை நன்கு ஆராய்ந்தால் அவை பண்பாட்டுத்துறைகளை நன்கு பயன்படுத்துவதைக் காண்கின்றோம். தொல்காப்பியர் கருப்பொருளில் பண்பாட்டுத் துறைகள் சிலவற்றைக் கூறுகின்றார். அவற்றுள் வழிபாடும், இசையும், இசைக் கருவிகளும் சில. அகத்திணையியலில் 20ம் சூத்திரத்தில் பின்வருமாறு கூறப்பட்டுள்ளது:

‘தெய்வம் உணாவே மாமரம் புட்பறை செய்தி யாழின் பகுதியொடு தொகை, அவ்வகை பிறவும் கருவென மொழிவ’

இவ்வாறே பண்பாட்டின் கொள்கைகளும், இலட்சியங்களும் எல்லாக் காலத்து இலக்கியங்களிலும் கூறப்பட்டுள்ளன.

தமிழர் பண்பாடு கால அடைவில் மாற்றங்கள் அடைந்துள்ளதா எனும் வினாவிற்கு மாற்றம் அத்துணை அடைந்ததில்லை ஆனால் வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது என்றே கூறுதல் வேண்டும். வடஆரியர் தமிழ்நாட்டிற்கு வந்த காலத்திலும், சமணர், ஐரோப்பியர் ஆசிய பிறநாட்டார் செல்வாக்கடைந்த காலத்திலும் தமிழர் பண்பாடு அடிப்படைக்கொள்கைகளில் அவ்வளவு மாற்றம் அடையவில்லை. பிற சமயங்களைப் போதித்த பார்ப்பனரும், சமணரும், புத்தரும், ஐரோப்பியக் கிறிஸ்தவரும், மகமதியரும் தமிழர் பண்பாட்

தமிழ்த்தூது

லிய நாட்டில் வாழ்ந்த ஸ்டொயிக்வாதிகள் (Stoic) உரோமப் பேரரசு காலத்தில் எவ்வாறு ஓர் உலகமனப்பான்மையை வளர்த்தார்களோ அவ்வாறே சங்ககாலத்திற்கு முற்பட்ட காலம் தொடங்கி ஓர் உலக மனப்பான்மை தமிழ்நாட்டில் பரவியுள்ளது. ‘யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்’ என்றும், ‘யாதானும் நாடாமால் ஊராமால்’ என்றும் கூறுவதற்கு இம்மனப்பான்மை ஊக்கமளித்தது.

மேலும் சமணம், புத்தம் போன்ற சமயங்களும் தமிழ்நாட்டில் வரவேற்கப்பட்டதால் இம்மனப்பான்மை விரிவாகியது. பார்ப்பனர், மொழிபெயர்த்தேயத்தார், யவனர், புலம்பெயர் மக்கள் தமிழ் மக்களோடு இனிதாக வாழ்ந்து வந்தார்கள். இம்மனப்பான்மை ஒரு சில காலங்களில் சமயக்காழ்ப்பால் மாசு அடைந்ததாயினும், அது எக்காலத்திலும் தமிழ் மக்களிடம் வளர்ந்தே வந்துள்ளது. பிற மக்களின் நலத்தைக் கருதும் பண்பு, தமக்கென வாழாப் பிறர்க்குரியாளன் என்னும் தன்மை இச்சிறப்பை மேலும் வளர்த்தது. இம்மனப்பான்மை வடஆரியர், கிரேக்கர் போன்றோருடைய பண்டைக் கொள்கைகளுடன் முரண்பட்டேயிருந்தது. பிளேட்டோ, அரிஸ்டாட்டில் போன்றோர் கிரேக்கர் மட்டுமே உயர்ந்தவர்கள் என்றும், பிற மக்களை நாகரிகம் அற்றவர்கள் என்றும் கூறிவந்தனர். வடஆரியர் இமயமலைக்கும் வந்தியமலைக்கும் இடையேயுள்ள நிலம்தான் புண்ணியபூமி என்று கருதினர்.

கண்ணோட்டம்:

உலக மனப்பான்மையில் இருந்து தோன்றிய வேறொரு இயல்பிணை கண்ணோட்டமென்று (Tolerance, Ecumenism) அழைக்கலாம். தமிழ்நாட்டிற்கு அப்பாலிருந்து வந்த சமயங்களெல்லாம், தத்துவங்களெல்லாம் தமிழ்நாட்டில் தடையின்றிப் போதிக்கப்பட்டன. பெரும் விழாக்களில் தத்துவவாதிகள், சமயவாதிகள் தத்தம் கொடிகளைப் பறக்கவிட்டுத் தம் கருத்துகளைப்பற்றி உரை நிகழ்த்தினர். திருவள்ளுவர் தம் கருத்துக்களைப் பல மூல நூல்களிலிருந்து எடுத்திருக்க வேண்டும். சங்க நூல்கள் பல்வேறு கருத்துக்களுடைய புலவர்களின் இலக்கியப் படைப்புகளைக் கொண்டுள்ளன. சமணராகிய இளங்கோ அடிகள் தமிழர் தழுவிய பல பழக்கவழக்கங்களையும், வழிபாட்டு முறைகளையும் விரித்துக் கூறியுள்ளார்.

சமணரும், புத்தரும் இசைக்கலை, நடனக்கலை போன்ற கலைகளை வெறுத்தாராயினும் இளங்கோ அடிகள், திருத்தக்கதேவர் போன்றோர் தமிழ்க்கலைகளை நன்கு விரித்துக் கூறியிருக்கின்றனர். திருவள்ளுவர் சமணராக இருந்திருப்பாலும் என்ற கூற்றுக்கு அவருடைய காமத்துப்பாலும், இல்லறத்தைப் போற்றும் முறையும் முரண்பாடாக இருக்கின்றன. நச்சினார்க்கினியர் சீவகசிந்தாமணிக்கு உரையெழுதியது போல சமணர் எனக் கருதப்படும் இளம்பூரணர், அகத்திணையியலுக்கு உரையெழுதியுள்ளார்.

இடைக்காலத்தில் வைணவர், சைவர் ஆகிய பார்ப்பன உரையாசிரியர் சமணநூல்களை எத்துணை ஆர்வத்துடன் அவை இலக்கிய நூல்களெனக் கருதி, அவற்றின் மூலங்க்கு நுட்பமான உரைகளை எழுதியிருக்கின்றனர். பிற்காலத்தில் சமயசமரசக் கீர்த்தனைகள் என்றும், சமரசக் கொள்கைகள் என்றும் எங்கு உண்மையும் அழகும் உள்ளதோ அங்கிருந்து கருத்துக்களை நூலாசிரியர் எடுத்துத் தந்திருக்கின்றனர். பேராசிரியர் சேதுப்பிள்ளை திருக்காவலூர்க் கலம்பகத்தைப் பற்றியும், தேம்பாவணியைப் பற்றியும், சீராப்பராணத்தைப் பற்றியும், தந்த கருத்துக்களைப் போல வேறு எவரும் எழுதியதாக நான் அறியேன். திரு. வி. கல்யாணசுந்தர முதலியார், கிறிஸ்துவின் அருள் வேட்டல், புத்தரின் அருள்வேட்டல் போன்ற இலக்கியங்களைப் பாடி இன்புறு வாழ்ந்தார். கவிமணி தேசிக விநாயகம்பிள்ளை இயேசுவைப்பற்றி, புத்தரைப் பற்றிப் பாடியுள்ளார்.

பிற நாடுகளிலிருந்து வந்த சமயக் குரவர் தமிழர் பண்பாட்டைக் கடைப்பிடித்து, இக்கண்ணோட்டத்துடன் தமிழர் மரபின்படியே இலக்கியங்களையும் இலக்கணங்களையும் யாத்தார்கள். வீரமாமுனிவர், கால்டுவெல்லியர், போப்பையர் போன்றவர்கள் இம்மனநிலையைக் கடைபிடித்து வாழ்ந்தவர்கள்.

பக்தி:

தமிழ் பக்தியின் மொழி என்று நான் அடிக்கடி கூறிவருகின்றேன். ஏனெனில் தமிழிலுள்ள பக்தி இலக்கியங்களைப் போல அழகிலும், ஆழத்திலும், பரப்பிலும் இத்துணை இலக்கியம் வேறெந்த மொழியிலும் இருப்பதாக நான் அறியேன். பரிபாடல் முதலாக, இராமலிங்க சுவாமிகளும் விபுலானந்த அடிகளும் ஈறாக, பக்திப் பாடல்களைப் பாடிய புலவர்கள் எண்ணிறந்தவர்கள். பரிபாடலின்,

யாமிரப்பவை பொருளும் பொன்னும் போகமு மல்ல, நின்பால் அன்பும் அருளும் அறனும் முன்றும்.

விபுலானந்தருடைய....,

வெள்ளை நிற மல்லிகையோ வேறெந்த மா மலரோ வள்ளலடியிணைக்கு வாய்த்த மலரெ- துவோ வெள்ளைநிறப் பூவுமல்ல வேறெந்த மலரு மல்ல உள்ளக் கமலமடி உத்தமனார் வேண்டுவது.

அப்பர் சுவாமிகளின்....,

மாசில் வீணையும் எனும் பாக்களைப் பாடி இன்புறாத தமிழ் மக்கள் இல்லை.

இந்தப் பக்தி இலக்கியம் உண்டாகுவதற்கு நம் அகத்திணை இலக்கியம் ஒருவாறு துணையாக இருந்திருத்தல் வேண்டும். இன்று தமிழ் மொழியை ஆராயும்பொழுது பக்தியை உணர்த்தும் சொற்கள் பல அமைவதைக் காண்கின்றோம். ஆதலால் சமயப் பொருளற்ற பிற நூல்களிலும் இந்த மொழி ஒலிக்கிறது. எடுத்துக்காட்டாகப் பாரதிதாசன் பாடிய தமிழ் மொழி பற்றிய பாடல்கள் பக்திச் சொற்களை மிகுதியாகக் கொண்டவை. நாயன்மார், ஆழ்வார், சேக்கிழார், கம்பர் போன்றவர்களுடைய பக்திப்பண்பு உலகிலேயே நிகர்ந்தது.

இப்பக்திப் பண்பினை ஏனைய தமிழ்க் கலைகளிலும் காணலாம். தஞ்சாவூர்ப்பெரியகோவில், கங்கை கொண்ட சோழபுரம், இசைக்கலை, பரதநாட்டியம் போன்றவை பக்தியால் இயற்றப்பெற்றவை அல்லது பக்தியால் வளர்ச்சியுற்றவை. இப்பக்தி பிறநாடுகட்கும் பரவியது. இந்தோனீசியாவிலிருக்கும் பிறம் பாணான்பாணாத்தரான் கோயில்கள், கம்புச்சியாவிலிருக்கும் சில அரண்மனைகள், சிற்பங்கள், தாய்-லாந்தில் கொண்டாடப்படும் திருவெம்பாவைத் திருநாள் இத்தமிழ்ப் பக்தியின் பயனென்றே கூறவேண்டும். உலகம் போற்றும் ஆடவல்லாரின் வடிவம் இப்பக்தியின் பயனென்பதை யார் மறுப்பார்? தமிழர் பண்பாடு பிறநாடுகட்கும் பரவுவதற்குப் பல்லவ சோழர் படைவீரர் மட்டுமல்ல இப்பக்தியும் காரணமாக அமைந்தது.

ஒழுக்கம்:

தமிழர் பண்பாட்டில் பக்தி எங்ஙனம் சிறந்து விளங்கியதோ நீதியும் அவ்வாறு சிறந்து விளங்கியுள்ளது. பாரதியாரின் 'வள்ளுவன் தன்னை உலகினுக்கே தந்து வான்புகழ் கொண்ட தமிழ்நாடு' என்னும் கூற்றைச் சிந்திக்கும் பொழுதெல்லாம் அதன் உண்மையை உணர முடிகின்றது. உலகநீதி இலக்கியங்களைச் சிறப்பாக ஆராய்ந்து அரும்பெரும் நூல்களை இயற்றிய அல்பேட் சுவைட்சர் என்னும் மகாத்மா, திருக்குறளைப் பற்றி எழுதும் பொழுது 'திருக்குறளைப்போல் உயர்ந்த கோட்பாடுகளைக் கொண்ட ஒரு நூலை இவ்வுலகில் காண்பது அரிது' என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

திருக்குறளை அவர் ஜெர்மன் மொழிபெயர்ப்பில் படித்தார். தமிழ் மொழியில் அதனைப் படித்திருந்தால் இன்னும் பன்மடங்கு அதிகமாக அதன் பெருமையை உணர்ந்திருப்பார். திருக்குறளுக்குப் பின் தோன்றிய ஏனைய நூல்களைப்பற்றி நான் குறிப்பிடவேண்டியதில்லை. தமிழை முதற்கற்ற மேனாட்டார் அனைவரும் நம் நீதி நூல்களையே முதலில் மொழிபெயர்த்துக் தமிழ் மக்களுடைய வாழ்க்கை ஞானத்தைப் போற்றினார்கள். ஒழுக்கமென்பது தமிழர் பண்பாட்டின் ஓர் அடிப்படைக் கொள்கையாக அமைந்து, இன்றும் தமிழர் வாழ்க்கைக்குப் பெரும் அழகையும் மனநிறைவையும் நல்குகின்றது. தமிழ் மக்கள் இத்துணை நூற்றாண்டுகளாகத் தனிநாடுகளில் வாழ்ந்து செழித்தோங்குவதற்கும், அரசியல் வாழ்க்கைக்கும் இவ்வொழுக்கமே துணையாக அமைந்தது. எனவேதான் போப்பையர் இத்துணை நீதிநூல்களை இயற்றிய மக்களுக்குக் கடவுளின் சிறப்பான அருள் இருத்தல் வேண்டுமென்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

மக்கள் நலக் கொள்கை:

இம்மக்கள் நலக் கொள்கையை ஆங்கிலத்தில்

Humanism என்று அழைப்பர். ரென்ஸ் (Terence) என்னும் இலத்தீன் புலவர், 'நான் மனிதன். மனிதனுக்கு இயல்பான எதனையும் நான் வெறுப்பதில்லை', எனக்கூறிய கூற்றை மேல் நாட்டார் இம்மக்கள் நலப்பண்பின் குறிக் கோளாகப் போற்றுவர். இப்பண்பு நம் பண்பாட்டில் ஓர் அடிப்படைக் கொள்கையாக அமைந்துள்ளது. மனிதனை என்றும் பேணவேண்டுமென்றும், ஒரு செயலால் வரும் பிற நலன்களைக் கருதாமல் நன்மையை, நன்மைக்காகவே செய்யவேண்டுமென்றும் உணர்ந்த தமிழ்ப் புலவர்கள் பலர்.

'இம்மைச் செய்தது மறுமைக் காமெனும் அறவிலை வணிகனாயல்லன்' (புறம். 134) என்றும்,

'மேலுலகம் இன்றெனினும் ஈதலே நன்று' என்றும் வற்புறுத்தியுள்ளார் நம் புலவர்.

பண்டைக்கால இலக்கியங்களில் இவ்வுலக வாழ்க்கையும், மக்களோடு இன்புற்று ஒழுக்குவதும், இல்லறத்தின் இனிய நலன்களைக்



“ **மக்கள் நலப் பண்பில் சிரிப்பென்பது மக்களின் சிறந்த ஓர் இயல்பு. ஆதலால்தான் புலவர்கள் நட்பைப் பற்றியும், சிரிப்பைப் பற்றியும் எப்பொழுதும் போற்றிப் புகழ்ந்துள்ளனர்.** ”

காண்பதும், வாழ்க்கையின் நோக்கங்களாகக் கருதப்பட்டன. புறநானூற்றில்

உண்டாலம்ம இவ்வுலகம் இந்திரர் அமிழ்தம் இயைவதாயினும் இனிதெனத் தமிழரும் உண்டலுமில்லே முனிவிலர் துஞ்சலுமில்லர் பிறர் அஞ்சுவது அஞ்சிப் புகழெனின் உயிருந் கொடுக்குவர் பழியெனின் உலகுடன் பெறினுங் கொள்ளல் அயர்விலர் அன்ன மாட்சி அனையராகித் தமக்கென முயலா நோன்றாட் பிறர்க்கென முயலுந் ருண்மையானே (புறம். 182)

என்ற செய்யுளில் தமிழர் பண்பாட்டின் அடிப்படைக் கொள்கைகளைக் காணலாம். சங்க இலக்கியத்துக்கும், வடமொழியில் இயற்றப் பெற்ற பழைய இலக்கியங்கட்கும் உள்ள பெரும் வேற்றுமை இம் மனித நலக் கொள்கையே. ஆதலால்தான் மேல்நாட்டு அறிஞர் தமிழ் இலக்கியத்தின் 'Life Affirmation' வாழ்க்கை வலியுறுத்தல் எனும் பண்பைப் போற்றுகின்றனர்.

மக்கள் நலப் பண்பில் சிரிப்பென்பது மக்களின் சிறந்த ஓர் இயல்பு. ஆதலால்தான் புலவர்கள் நட்பைப் பற்றியும், சிரிப்பைப் பற்றியும் எப்பொழுதும் போற்றிப் புகழ்ந்துள்ளனர். இந்நூற்றாண்டின் ஆங்கலப் புலவர் ஒருவர் பாடுகின்றார்.

'From quiet homes and first beginning Out to the undiscovered ends There's nothing worth the wear of winning But laughter and the love of friends'

திருவள்ளுவர் சிரிப்பைப் பற்றிக்கூறும் இடங்கள் நமக்கு வியப்பைத் தருகின்றன.

'நகல்வல்லார் அல்லார்க்கு மாயிரு ஞாலம் பகலும்பாற் பட்டன்று இருள்.'

(திரு.999)

ஈராயிரம் ஆண்டுகட்கு முன் எந்நாட்டுப் புலவரும் இவ்வாறு கூறியிருப்பரோ என்பது ஐயம் தான்.

பிறர் அன்பு:

மனிதநலப் பண்பிலிருந்து பிறக்கும் ஓர் இயல்பு பிறரன்பு. தமக்கென வாழும் பிறர்க்குரியாளர் என்னும் இலட்சியம் எக்காலத்திலும் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது. இதுவே சான்றோருடைய பெரும் இயல்பு. என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே எனப் பிற்காலத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. இவ்வுலகம் உறுதியாக நிலைத்திருப்பதற்கு இத்தகைய கொள்கையுடைய சான்றோர் இருப்பதே காரணம். இந்நூற்றாண்டில் சாதி வேற்றுமைகளை ஒழிக்க வேண்டுமென்றும், மக்களினத்தின் ஒற்றுமையை நிலைநிறுத்த வேண்டுமென்றும் விளக்கும் இயக்கங்கள் இக்கொள்கையிலிருந்தே தோன்றின. பிறருக்குப் பணி செய்யும் மனநிலை இப்பண்பின் பயனே.

இயற்கை:

தமிழ் மக்களுக்கு இயற்கையிலிருந்த ஈடுபாடும், இயற்கையை செய்யுளுக்கும் பின்னணியாக அமைக்கும் முறையும், நமக்குப் பெரும் வியப்பைத் தருகின்றது. சங்க இலக்கியத்தையும், இடைக்கால இலக்கியத்தையும் பயில்கின்றவர்கள் தமிழரின் இயற்கை ஈடுபாட்டை ஆழ

தமிழ்த்தூது

றோருடைய இயற்கை ஈடுபாடு அவர்கள் பாடல்களில் தெளிவாகத் தோன்றுகின்றது. வேதநாயகம்பிள்ளை மிக அழகாக இயற்கையை இறைவனையும் இணைத்துப் பாடியுள்ளார்.

கதிரவன் கிரணக் கையாற் கடவுளைத் தொழுவான் புட்கள் சுதியோடும் ஆழப் பாடித் துதிசெயும் தருக்கள் எல்லாம் பொதிஅலர் தூவிப் போற்றும் பூதம் தம்மொழில் செய்தேத்தும் அதிர்கடல் ஒலியால் வாழ்த்தும் அகமேநீ வாழ்த்தா தென்னே.

நம் மக்கள் நம் பண்பாட்டிலும் இயற்கை ஈடுபாட்டினை இழந்துவிடுதலாகாது. மலர்களையும் மாலைகளையும் இறை வழிபாட்டிற்கும், வாழ்க்கையின் பல நிகழ்ச்சிகட்கும் தொடர்ந்து பயன்படுத்தி வரவேண்டும். நம்மில்லங்களில் மல்லிகை, முல்லை மலர்ச்செடிகளை வளர்த்துப் பேணுதல் வேண்டும்.

நாட்டுப்பற்றும் மொழிப்பற்றும்:

தமிழ் நாட்டிலும் ஈழத்திலும் இருந்த அரசுகள் வெவ்வேறு அரசுகளாக இயங்கித் தமக்குள் சில வேளைகளில் போரில் ஈடுபட்டிருந்த போதிலும், தாம் அனைவரும் ஓரினத்தைச் சார்ந்தவரென்றும், தமிழ் இணைப்பதாகவும் கருதிவந்தனர். பெருநில மன்னரும் குறுநில மன்னரும் தம் எல்லைகட்குள் அரசு செலுத்தி வந்தாலும் தம்மனைவரின் நாட்டையும் தமிழகமென்றும், பொதுமை சுட்டிய மூவருலகமென்றும் அழைத்தனர். தமிழ்மொழியே அன்னாருடைய ஒற்றுமைக்கும், ஒருமைப்பாட்டிற்கும் வழிவகுத்தது. தமிழ்நாட்டின் எல்லைக் கப்பால் இருந்த நாடுகளை 'மொழிப்பெயர் தேயம்' என்று அழைத்தனர். புறநானூறும் சிலப்பதிகாரமும் இவ்வாற்றலைப் புலப்படுத்தும் இடங்கள் பல. கனக விஜயர் தமிழர் வீரத்தை ஏனெனம் செய்தகாலை,

'தென்தமிழாற்றல் அறிந்ததிலிராங்கு'

என்று கூறிச் சேரர் வடநாட்டின்மீது படையெடுத்தனர். தமிழ் மக்களுக்குத் தம் சொந்த அரசின் பற்றோடு, தமிழ்நாட்டுப் பற்று என்னும் எல்லாத் தமிழ் அரசுகளையும் அடக்கிய பற்று இயல்பாக அமைந்திருந்தது. தமிழ்ப் பாணரும், புலவரும் குறுநில மன்னரிடமும் பெருநில மன்னரிடமும் சென்று அன்னாரை வாழ்த்திப் பரிசில் பெற்றனர். இளங்கோ அடிகள் முவேந்தரின் ஒவ்வொரு நாட்டின் சிறப்பையும் பாடியுள்ளார். நாயன்மார், ஆழ்வார் வடமொழி இலக்கியத்திலிருந்து, சமயக்கொள்கைகள் சிலவற்றைப் பயின்றாலும் தமிழ்நாட்டுப் பற்றையும் அவர்கள் தெளிவாகத் தம் பாடல்களில் காட்டியுள்ளனர். இவ்விருவகைப் பற்று நமக்கும் ஒரு பாடமாக அமைகின்றது. ஈழ நாட்டில் வடபகுதியும், கிழக்குப்பகுதியும், மலை நாட்டுப்பகுதியும் தம் தனித்தனி இயல்புகளைப் பாராட்டி வந்தாலும், தமிழ் மக்கள் என்ற முறையில் பண்டைக்கால ஒற்றுமை முறையை நாம் தழுவு வேண்டும். தமிழ் மக்கள் இத்துணை நூற்றாண்டுகளாகத் தழுவின சமயங்கள் பல. ஆயினும் எச்சமயத்தைச் சார்ந்தாலும் தாம் தமிழ் மக்கள் என்று தமிழர் பண்பாட்டையும் கொள்கைகளையும் அவர்கள் கடைப்பிடித்தே வந்தனர். இன்றும் கடைப்பிடித்தே வருகின்றனர்.

நம்மிலக்கியத்திலும் கலைகளிலும் தோன்றும் தாய்மொழிப் பற்றினைப் பற்றி நான் விரிவாகக் கூறவேண்டியதில்லை. சேக்கிழாருடைய பெரிய புராணத்தை நான் படிக்கும்பொழுதெல்லாம் அவருடைய உருக்கம் நிறைந்த தமிழ்ப்பற்று என்னுள்ளத்தைக் கவரிகின்றது. தமிழ் என்ற சொல் வருமிடங்களிலெல்லாம் அழகும் அன்பும் நிறைந்த அடைமொழிகளை அமைத்தே கூறுவார்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் தொடங்கிய மறுமலர்ச்சி, இம்மொழிப்பற்றை இன்னும் விளக்கமாக எடுத்துக்காட்டியுள்ளது. வேதநாயகம்பிள்ளை, பரிதிமால்கலைஞன், சுந்தரம்பிள்ளை, மறைமலையடிகள் போன்றவர்கள் இப்பற்றினைத் தம் நூல்களில் தெளிவாகக் காட்டுகின்றனர். பேராசிரியர் தேசுப்பிள்ளையின் நூல்களில் தமிழின் இனிமை பக்கந்தோறும் இனிக்கின்றது. ஆயினும் இம்மொழிப்பற்றினை பாரதியாரும் பாரதிதாசனும் என்னும் மறக்க முடியாத செய்யுட்களில் பாடியிருக்கின்றனர். பாரதியாரின் 'செந்தமிழ் நாடென்னும்' செய்

தொடர்தல் 69ம் பக்கம்

யுள் வரலாற்று உண்மை நிறைந்த அரிய செய்யுள். அவருடைய 'யாமறிந்த மொழிகளிலே' என்னும் செய்யுள் தமிழர்க்கு எழுச்சி தரும் செய்யுள். இவ்விரு செய்யுட்களையும் நம் சிறுவருடைய பாடநூல்களிலே எதுகாரணம் பற்றிச் சேர்க்காமலிருக்கிறார்களோ நானறியேன். நம்மொழிப்பற்றையும், நாட்டுப்பற்றையும் குறைப்பதற்காகவே இவ்விருட்டடிப்பு ஒரு சூழ்ச்சி என்று கருதுகின்றேன்.

அரசியலாட்சி:

தமிழ்நாடும் தமிழ் அரசுகளும் இத்துணை நூற்றாண்டுகளாக உலக வரலாற்றில் சிறந்து விளங்குவதற்குக் காரணமாக இருந்தது தமிழரின் நீதி தழுவும் ஆட்சிமுறையே. 'நெல்லும் உயிரன்று, நீரும் உயிரன்று, மன்னன் உயிர்த்தே மலர்தலை உலகம்' - என்ற குறிக்கோளும், 'மாதவர் நோன்பும், மடவார் கற்பும், காவலன் காவல் இன்றெனின் இன்றாம்' - என்ற கொள்கையும் ஆட்சிக்கு அடிப்படையாக இருந்த கொள்கைகள். தமிழராட்சி முறைகளைக் கூறுவதென்றால் இச்சொற்பொழிவு நீளும். ஆயினும் ஆட்சியமைப்பும் பண்பாட்டின் ஒரு பகுதியாதலால் அதைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். மார்க்கோபோலோ என்ற இத்தாலியர் தமிழ் நாட்டிற்கு வந்த காலத்தில் சோழருடைய ஆட்சியையும், தமிழ்நாட்டு வணிக வளத்தையும் கண்டு "சோழநாடு இந்தியாவின் மிகப் பெருமை வாய்ந்த உன்னத அரசு" என்று குறிப்பிட்டார்.

கவின் கலைகள்:

கவின் கலைகள் பண்பாட்டில் சிறந்த இடம் பெறுகின்றன. தமிழ் மக்கள் எழுப்பிய கோயில்கள், அமைத்த கோபுரங்கள், செதுக்கிய சிலைகள், வளர்த்த இசையும் நாட்டியமும் அவர்களுடைய அழகுக்கலையின் ஈடுபாட்டுக்குச் சான்றுகளாக மிளிர்கின்றன. ரொடான் (Rodin) என்னும் பிரான்சிய நாட்டுச் சிற்பி ஆடவல்லாரின் சிலையை விவந்து போற்றியுள்ளார். இவ்வாறு நம்மெல்லாக் கலைகளும் உலகின் மதிப்பைப் பெற்றுள்ளன. நம்மக்களின் கலை யீடுபாடு குறைந்து வருவதற்கு நாம் ஒரு போதும் இடமளித்தல் ஆகாது. ஈழ நாட்டில் எத்தனையோ கட்டடச் செல்வங்களை அந்நியராட்சிக் காலத்தில் நாம் இழந்துள்ளோம். மீண்டும் அழகுச் சின்னங்களை நிறுவுவது ஒரு பெரும் தொண்டாகும். அத்தகைய ஒரு சின்னத்தைத் தந்தை செல்வாவின் நினைவுக்கு நம் தலைநகரில் நிறுவியது போற்றத் தக்கது.

சிந்துவெளி நாகரிகம்:

தமிழர் நாகரிகத்தையும் பண்பாட்டையும் சிந்து வெளி நாகரிகத்துடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது தான் இந்திய வரலாறு தெளிவான விளக்கத்தை அடைகின்றது. ஒரு காலத்தில் சிந்துவெளி நாகரிகம் என்றும் நாம் அழைக்கும் நாகரிகம் இந்தியா எங்கும், இலங்கை எங்கும் பரவியிருந்தது என்பதை ஆராய்ச்சி மேலும் மேலும் காட்டுகின்றது. தமிழர்சமயம், தமிழர்கலைகள், பிற்காலத்தில் காட்டும் இயல்புகள், மொகஞ்சதாரோ, ஹாரப்பா நகர்களின் கலைகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது தெளிவாகின்றன. சென்ற சில ஆண்டுகளாக இந்தியப் பண்பாடும் நாகரிகமும் பெரும்பாலும் திராவிட மக்களுடைய பண்பாட்டையும் நாகரிகத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டவை என்ற கருத்து இன்று ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. சுந்திகுமார் சட்டர்ஜி தம்மிறுதி நாட்களில் இந்தியாவின் பண்பாடு எழுபத்தைந்து விழுக்காடு திராவிடப் பண்பாடு என்று கூறியுள்ளார். அவ்வாறே பிரான்ஸ் நாட்டு அறிஞர் பேராசிரியர் ஜாண் பீலிபோசா இந்தியாவிற்குத் திராவிட மக்களால் கொடுக்கப்பட்ட நன்மைகள் இன்னும் முற்றாக ஆராயப்படவில்லை என்று எழுதியுள்ளார்.

தமிழருடைய பண்பாட்டைக் கிரேக்கர், உரோமர் போன்றோருடைய பண்பாடுகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்க நம் மக்கள் விரும்புகின்றனர். நம் பண்பாட்டினைப் பிறருடைய பண்பாட்டுடன் ஒப்பிட்டுப் பாற்ப்பது அத்துணை எளிதன்று. நம்மில் க்கியங்கள் பலவற்றையும், வரலாற்றுச் சின்னங்கள் பலவற்றையும் நாம் இழந்துவிட்டோம். தமிழர் பண்பாட்டின் ஆராய்ச்சியில் ஈடுபடுவதற்கு இன்னும் எவ்வளவோ இடமுண்டு நாகரிகங்களை ஒப்பிடுவது எளிது. பண்பாட்டை ஒப்பிடுவது அத்துணை எளிதன்று. கிரேக்கர் இயற்றிய நாடகங்களைப் போல் நமக்கு நாடகங்கள் கிடைக்கவில்லை. அவர் சில காலத்தில் நிறுவிய குடியாட்சியைப் போல் நம் தமிழ்நாட்டில் நாம் நிறுவியதாகத் தெரியவில்லை. அவர்களுடைய சிந்தனையாளர் பிளேட்டோ, அரிஸ்டோட்டில் எழுதிய உரைநடை நூல்களைப் போல் நமக்கு நூல்கள் கிடைக்கவில்லை. உரோமர் சட்டத்தை வளர்த்தவர்கள். மாபெரும் பேரரசை நிறுவியவர்கள்.

ஆயினும் நாமும் சோழராட்சியையும், திருவள்ளூர், இராமநுஜர் போன்ற தத்துவஞானிகளையும் எடுத்துக்காட்டாகக் காட்டலாம்.

பண்பாடு காலக்கிடையில் மாற்றம் அடைவதா என்றும் பலர் வினவக்கூடும். பண்பாட்டைப்

பேணிவிராதிருந்தால் அது மாற்றம் அடைதல் கூடும். தமிழ் மக்களோடு அக்காலத்தில் தொடர்பு கொண்டு வணிகம் செய்த எத்தனையோ மக்களின் பண்பாடும் நாகரிகமும் அழிந்துபட்டன. எகிப்தியர், பாபிலோனியர், அசிரியர் போன்றோருடைய பண்பாடு எங்கே? நாகரிகம் எங்கே? கீழ்த்திசை நாடுகளில் சாம்பர் என்ற இனத்தவர் மாபெரும் மாளிகைகளையும் அரண்மனைகளையும் தமிழர் மரபினைத் தழுவி நிறுவினர். ஆனால் கம்புச்சியா இன்று இந்நிலையில் உள்ளது. தமிழரோ ஈராயிரத்து ஐந்நூறு ஆண்டுகளாகத் தம் பண்பாட்டைக் காப்பாற்றி வந்துள்ளனர். அவர்களுடைய நாகரிகம் மேல் நாட்டுச் செல்வாக்கால் மாற்றமடைந்திருந்தாலும் பண்பாடு சிறிய அளவில்தான் மாற்றமடைந்துள்ளது.

நம் வருங்காலப் பணி:

இருபத்தைந்து ஆண்டுகட்குமுன், 1956ம் ஆண்டு கொழும்பு நகரமண்டபத்தில் 'தமிழர் பண்பாடும் அதன் சென்றகால நிலையும் - இக்கால நிலையும் - வருங்கால நிலையும்' என்ற பொருள் பற்றி விரிவுரையொன்று நிகழ்த்தினேன். அந்நாட்களில் தமிழ் மொழியை ஒதுக்கி, தனிச்சிங்களமே அரசியல் மொழியாகவும், ஆட்சிமொழியாகவும் நிறுவப்படல் வேண்டுமென்ற இயக்கம் பரவி வந்தகாலம். நாட்டின் ஒற்றுமையை விரும்பித் தமிழுக்கும் சமஉரிமை அளிக்கவேண்டுமென்று தமிழ் மக்களனைவரும் ஒரே குரலெழுப்பினர். இன்று இருபத்தைந்து ஆண்டுகட்குப்பின் நாம் எல்லாத் துறைகளிலும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளோம். நம் உரிமைகள் அனைத்தையும் இழந்து வாழ்கின்றோம். தந்தை செல்வா, ஈழத்தனிநாட்டை - தமிழ் ஈழத்தை - அக்காலத்தில் கேட்கவில்லை. ஆனால் நமக்கு இத்துணை ஆண்டுகளாக இழைத்து வந்த தீமைகளால் தனிநாடு கேட்கத் தூண்டப்பட்டுள்ளோம்.

நம்மில்லக்கியம், நம் கலைகள், நம் வாழ்க்கை வாழ வேண்டுமாயின் - வளரவேண்டுமாயின், பண்பாட்டிற்கு ஏற்ற அமைதியான சூழ்நிலை வேண்டும். நம் அன்றாட வாழ்க்கைக்கும் உரிமைக்கும் இடையறாது போராடிக் கொண்டிருக்கும் வேளையில் நம் பண்பாட்டைப் பேண உரிய வாய்ப்புகள் கிடையா.

கலைகள் வளர்வதற்கு அரசின் ஆதரவும் தேவை. தனிப்பட்ட முறையில் மக்கள் எவ்வளவு உழைத்தாலும் இத்தகைய ஆதரவு இல்லாவிடில் மக்கள் தளர்ச்சி கொள்வார்கள். நம் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எத்தனைமுறை அரசு காட்டும் பாகுபாட்டைப் பற்றி முறையிட்டிருக்கின்றனர். தமிழ் மாவட்டங்களில் புதை


தமிழ்த்தூது

பொருளாராய்ச்சி பற்றி அரசு விரும்புவதில்லை. நம் கல்விக் கழகங்களில் தமிழர் வரலாறு பற்றிப் பாடநூல்கள் கூறுவதில்லை. எத்தனையோ முறைகளில் நம் பண்பாட்டைக் கைவிட மறைவாக முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. நம் மக்கள் விழிப்பாயிருந்து நம் சிறுவர்களுக்கும், இளைஞர்களுக்கும் தமிழிலக் கியத்தின் சிறப்பையும், கலைகளின் சிறப்பையும் உணர்த்துதல் வேண்டும். தமிழருடைய வரலாற்றைக் கற்பித்தல் வேண்டும். நம் பண்பாட்டின் பழக்கவழக்கங்களைக் குடும்பங்களில் கைவிடாது வளர்க்க வேண்டும்.

தமிழ் மக்கள் ஈழவளநாட்டில் விஜயன் வருமுன்னே வாழ்ந்து வந்தனர். விஜயன் வந்த பொழுதே பெரும் நாகரிகமடைந்த மக்கள் ஈழநாட்டில் வாழ்ந்தார்கள் என்பதற்கு மகாவம்ச நூலே சான்று. தமிழர் பண்பாடு இந்த நாட்டில் ஏறக்குறைய 2500 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்ட காலம் தொடங்கித் தனிப்பண்பாடாக வளர்ந்துள்ளது. தமிழ் மக்கள் இந்நாட்டில் தனி இனமென்றும், இரு இனங்கள், இரு மொழிகள் கொண்ட நாடு இதுவென்றும் கூறுவதற்கு 1956ம் ஆண்டு பல வாய்ப்புகள் கிடைத்தன. அவ்வாண்டில் அடியேன் எழுதிய கட்டுரைகள் 'Language and Liberty in Ceylon' என்னும் சிறு நூலில் இக்கருத்து வற்புறுத்தப்பட்டுள்ளது. தனிச்சிங்களம் சட்டமாக இருக்கும்படி இவ்விரு இனங்களின் ஒற்றுமை வாழ்க்கை கைகூடாது. தமிழ் மொழி இந்நாட்டில் ஆட்சி மொழியாகவும் இருந்தால்தான் தமிழ் மக்கள் ஒருவாறு ஆறுதலடைவர்.

வரலாறு வாழ்க்கையின் ஆசிரியன். ஐரிஷ் மக்கள் நானூறு ஆண்டுகளாகத் தம் பண்பாட்டைக் காப்பாற்றப் போராடி இறுதியில் வெற்றி பெற்றனர். வெல்ஷ் மக்கள் நானூறு ஆண்டுகளாகத் தம்மொழிக்காகவும், பண்பாட்டிற்காகவும் இயக்கங்களை வளர்த்து இன்று ஒருவாறு சில துறைகளில் விடுதலையை அடைந்துள்ளனர். இவ்வாறே பெல்சியத்தில் பிளெமிஸ் மக்களும், பின்லாந்தில் பினிஸ் மக்களும், ஸ்பெயினில் பாஸ்க் மக்களும் இன்னும் பல இனத்தாரும் பண்பாட்டு உரிமைக்காக விரக்தி மனப்பான்மையின்றி உரிமை இயக்கங்களை நிறுவிச் செயற்பட்டு வருகின்றனர். நம் தந்தை செல்வா காட்டிய அகிம்சை வழியில் நாம் செயற்பட்டால் வெற்றி காண்போமென்பது திண்ணம்.





Students Improve Through Tutoring

Tutoring in the Comfort of Your Home or at Our Place...
Flexible and Affordable Tutoring Plans to Choose

Math, Science, English, French...
Grade 1 to 12
Chemistry, Physics, Calculus,
Advanced Functions, Data Management...

Call us at 647-8686475

தஞ்சாவூர்த் தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகத்தின் முதலாவது துணைவேந்தராகப் பணிபுரிந்த வ. அய்ய. சுப்பிரமணியம் தனிநாயகம் அடிகளைப் பற்றி எழுதிய நினைவுக் குறிப்புக்களே இந்தக் கட்டுரை.

வ. அய்ய. சுப்பிரமணியம் (1926-2009), தமிழ் மொழி, இலக்கியம், மொழியியல் ஆகிய மூன்று துறைகளிலும் பேராசிரியராக விளங்கியவர். திருவனந்த-புரத்தில் திராவிட மொழிகள் ஆய்வு நிறுவனத்தை நிறுவியவர். அவருக்கு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகமும் தஞ்சாவூர்த் தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகமும் மதிப்பார்ப்பு முனைவர் பட்டம் வழங்கிப் பெருமை பெற்றன.

தனிநாயகம் அடிகளால் சுப்பு என அன்போடு அழைக்கப்பட்டவர்.

1944 ம் ஆண்டு, கோடைகால விடுமுறையின் பின்னர் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்தில் வகுப்புகள் துவங்கின. நான்காம் தமிழ்ச் சிறப்பு வகுப்பில் பாதிரி உடையணிந்து மிகுக்கான நடையுடைய ஏறத்தாழ முப்பது வயதின் ஒருவர் என் அருகே அமர்ந்தார், வகுப்பு துவங்கியது, கேள்வியும் விடையும் தொடர்ந்தன. திரு.புவராகம் பிள்ளை தமக்கே உரிய நகைச் சுவையுடன் தமது வகுப்பை நடத்தினார். வகுப்பின் இறுதியில், 'தாம் தனிநாயகம்' என்றும் தமிழ் படிக்க வந்திருப்பதாகவும் கூறினார். உடனிருந்த மாணவர்களின் பலர் எதுவும் அவரிடம் பேசவில்லை. சிலர் வணக்கம் கூறி அகன்றனர். நான் அருகிலிருந்ததால் அடுத்த வகுப்பு ஆரம்பமாவது வரை அவருடன் என் பேச்சு தொடர்ந்தது.

'இலக்கண இலக்கியங்களை இனிமேல்தான் நன்கு படித்தறிய வேண்டும்' என்றார். 'இங்குள்ள பலரும் அந்த நிலையில்தான் இருக்கிறோம்' என்றேன். 'உங்கள் கேள்விகள் அதனைப் பொய்யாக்குகின்றன' என்றார். அவ்வாறு ஆரம்பமான நட்புறவு எங்கள் வாழ்நாள் முழுவதும் தொடர்ந்தது.

சனி, ஞாயிறுகளில் நான் நூல் நிலையம் சென்று படிப்பது வழக்கம். அதனைக் கவனித்த அடிகள் புதுச் செய்திகளிருப்பின் அவற்றைத் தன்னுடன் விவாதிக்க அழைப்பார். அப்போது பல்கலைக்கழக விருந்தினர் விடுதியில் அவர் தங்கியிருந்தார். ஒரு சிற்றாள் அவருக்கு உதவியாக எடுபிடிவேலை செய்தான். அவன்தான் என் அறைக்கு வந்து ஏதேனும் அவர் குறித்து அனுப்பும் செய்திகளை என்னிடம் கொடுத்து

புடையவராக இருந்தார். அவர் பேச்சிலும் தமிழ் எழுத்திலும் இலங்கை வழக்குப் பளிச்சிடும். ஆங்கில எழுத்து எடுப்பான நடையில் இருக்கும். அவருடைய பின்னணிக்கும் என் படிப்பிற்கும் எவ்வளவு வேறுபாடு!

வகுப்பறைகளில் பாடம் நடந்த பின்னரும் உடன் உணவு உண்ணும் வேளைகளிலும் அடிகளின் பேச்செல்லாம் தமிழின் இலக்கிய வளத்தை உலகறியச் செய்ய வேண்டும். தமிழ்



தனிநாயக அடிகள்

விட்டுச் செல்வான். ஒருநாள் மதிய உணவிற்கு அழைத்திருந்தார். நான் அறையிற் சென்றதும், 'சுப்பு என்று உங்களை அழைக்கலாமா!' என்றார். 'தாராளமாக' என்றேன். அன்று ரிக்வேதத்தின் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பை அவர் படித்து முடித்திருந்த சமயம்.

'தரமான பாக்கள் ரிக் வேதத்தில் குறைவாகக் காணப்படுகின்றன. அவற்றை நோக்க சங்க இலக்கியப் பாக்கள் எவ்வளவோ மேல்' என்றார். அவற்றின் உண்மையை நான் அப்போது தெரிந்திடவில்லை. பின்னர் தான் ரிக், யஜுர், சாமம், அதர்வணம் ஆகிய நான்கு வேதங்களையும் தமிழ் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு வழி படித்தறிந்து கொண்டேன். ஆனால் என் கேள்வியனைத்தும் 'கிறித்துவப்பாதிரியான அவர், இந்து வேதங்களைப் படிக்க அனுமதிக்கப்படுகிறாரே' என்பது பற்றித்தான் இருந்தன. 'எல்லா மதங்களின் அடிப்படை நூல்களையும்

- வ. அய்ய. சுப்பிரமணியம் -

நாங்கள் படித்துத் தெளிவோம். அது மட்டுமன்று பிரம்மசரியம் மேற்கொள்ளும் நாங்கள் மனிதக் காதல்நிலை பற்றிய பல நூல்களையும் படிக்க வேண்டிய கட்டாயம் உண்டு. பல துறைகளைத் தெரிந்த பின் துறவு பூண்பது, தெரியாமல் துறவு பூண்பது என்ற இரண்டில், முதல் முறையை நாங்கள் கடைப்பிடிப்போம். தேவாரம், திருவாசகம் முதலிய நூல்கள் மனைத உருக்குவனவாக இருக்கின்றன. இறைவனை வழிபடும் எந்த மதமும் அந்த நூல்களைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது' என்றார். தனிநாயக அடிகளின் பரந்த படிப்பும் பிற மதங்களைப் புறக்கணிக்காத நிலையும் என்னைக் கவர்ந்தன. கிறித்துவ மதத்தில் ஆழமான பற்று உடையவராயினும் தமிழ் மொழி மீதும் தமிழ்க்கலாச்சாரத்தின் மீதும் அளவற்ற மதிப்

புரிவார்களும் மாணவர்களும் சமுதாயத்தில் பிறருடன் ஒன்றாமல் தனித்து நிற்பது நன்றன்று. எல்லாத் துறைகளிலும் முன்னேற வேண்டும். தமிழாய்வின் தரம் உயரவேண்டும். பல நாடுகளுக்குத் தமிழ் ஆய்வாளர்கள் சென்று தமிழ் இலக்கியச் செல்வங்களை உலகறியச் செய்திட வேண்டும் என்பன பற்றித்தாம் இருந்தன.

அந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் இலங்கையிலிருந்து வெளியான சைமன் காசி செட்டி ஆங்கிலத்தில் எழுதிய தமிழ் புழுட்டார்க் என்ற நூலை (தமிழ்ப் புலவர்களைப் பற்றிய செய்திகளை அகவரிசைப்படி ஆங்கிலத்தில் தொகுத்துத் தருவது) பேராசிரியர் தெ.பொ.மீனாட்சி சுந்தரனாரைக் கொண்டு கூடுதல் செய்திகளைச் சேர்த்துப் பிழை களைந்து வெளியிட ஏற்பாடு செய்தார். அதற்கு கணிசமான தொகையொன்றையும் தெ.பொ.மீக்குப் பெற்று அளித்தது நினைவிருக்கிறது.

அடிகள் அண்ணாமலைக்கு வருவதற்கு முன்னர் ரோமில் உள்ள வத்திக்கானில் குருமார்களுக்கு குரிய வகுப்புகளில் நான்கு ஆண்டுகளுக்கு மேல் பயின்று தெய்வ தத்துவத்தில் முனைவர் பட்டம் பெற்றிருந்தார். அவரது ஆய்வறிக்கை கிறித்துவத் தொண்டர் பலரைப் பற்றியது. பின்னர் வெளிநாட்டில் வெளியிடப்பட்டது. அதன் படியொன்றையும் பல ஆண்டுகள் கழித்து தமது கையெழுத்திட்டு எனக்குத் தந்தார். ஸ்பானிய மொழி, ரோமமொழி, போர்த்துக்கீசியம், பிளேஞ்சு முதலிய மொழிகளில் சரளமாக உரையாடவும் சொற்பொழிவாற்றவும் வல்லவர். உயர் மட்ட மக்களிடம் எளிதில் பழகி அவர்களுடைய நன்மதிப்பைப் பெற்று தமிழிற் காணும் அறக்கருத்துக்களின் உலகளாவிய தன்மையையும் அதன் சங்க இலக்கியச் செல்வத்தையும் அவர்களிடையே விளக்கித் தமிழ்ப்பண்பாட்டில் பற்றுக் கொள்ளுமாறு செய்வதற்கு அவரால் முடிந்தது.

1944-46 ஆகிய இரண்டு ஆண்டுகளில் அடிகளுடன் பழகிய நாட்களில் என்னும் பல மாற்றங்கள் தோன்றுவதற்கு மிகவும் துணை செய்தன. என் பார்வை அகன்றது. மறைந்து கிடந்த என் இலட்சியமும் பெரும் சக்திக்கனலாக மாறியது.

அவர் கிறித்துவப் பாதிரியாயினும் என்னிடம் கிறித்துவ மதத்தின் பெருமையையும் இந்து மதத்தின் பெருமையையும் இந்து மதத்தின் குறைபாடுகளையும் என்றும் கூறியதில்லை. அதற்கு நேர்மாறாகத் தேவார திருவாசகத்தின் பெருமையைக் கூறிப் பாராட்டியது இன்றும் நினைவிருக்கிறது. அடிகள் தன் சொந்த வாழ்க்கையைப் பற்றிக் கூறிய செய்திகள் மிகக் குறைவு.

கிறித்துவக் குருமார்களுக்கு இரு நிலைகளுண்டு. ஒன்று மதத் தளம். மற்றொன்று மதச் சார்பற்ற தளம். இரண்டாவது பிரிவைச் சேர்ந்தவர்களுக்குக் கட்டுப்பாடு மிகக் குறைவு. பிற நிலையங்களில் பணி செய்து அந்த வருவாயின் ஒரு பகுதியைத் தன் செலவுக்கும் மீதத்தைக் கிறித்துவ சபைக்கும் கொடுத்துவிடுவர்.

தமிழ்த்தாது

வார்கள். அதன் பின்னர் அவர்கள் ஒன்று சேர்ந்து பழகுவதை நான் கண்டதில்லை. எனவே அடிகளாரின் மதச்சார்பு மிகக் குறைவாக இருந்ததால் இந்து மதத்தில் பற்றுள்ள என்போன்றோர் அடிகளாருடன் நெருங்கிப் பழகத் தடையேதும் ஏற்படவில்லை.

1948ம் ஆண்டு முதல் திருநெல்வேலி ம.தி. தா. இந்துக் கல்லூரியில் தமிழ் விரிவுரையாளராக நான் பணியாற்றியபோது தூத்துக்குடிக்கு வரவேண்டுமென்று அடிகள் தந்தி ஒன்று அனுப்பியிருந்தார். ஒரு ஞாயிறன்று அங்கு சென்றேன். விசாலமான ஒரு பங்களாவில் தமிழ் ஆய்வுக் கழகம் ஒன்றை உருவாக்கிப் பல நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிடும் பணியில் முனைந்து நின்றார். வெளிநாடு சென்று, குருமார் ஒவ்வொருவரும், தமது அறப்பணிக் குப் பொருள் திரட்டலாம் என்றும், அதன் படித் திரட்டிய பொருளால் அந்தப் பெரும் வீட்டைச் சொந்தமாக வாங்கி, பல வெளியீடுகளைக் கொண்டு வரும் தமது திட்டத்தை விரிவாகக் கூறினார். அப்போது பாலையங்கோட்டையில் தமிழாசிரியராகப் பணியாற்றி ஓய்வு பெற்ற திரு. மாசிலாமணி அவருக்குத் துணையாக நூல்களைச் செப்பிட்டு வந்தார். 1961ம் ஆண்டு வாக்கில் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகம் ஒன்று சென்னையில் நிறுவித் 'தமிழ்ப் பண்பாடு' என்ற அரையாண்டு இதழை வெளியிட ஏற்பாடு செய்தார். இந்தியன் ஓவர்சீஸ் வங்கியின் பொது மேலாளராகப் பதவி வகித்து ஓய்வு பெற்ற அ. சுப்பையா அந்த அகாதமி நிறுவனத்திற்கும் ஆங்கில அரையாண்டு இதழ் ஒன்றை வெளியிடவும் மிகவும் துணை நின்றார். அதன் பதிப்பாசிரியர் குழுவில் நானும் உறுப்பினராக நியமிக்கப்பட்டேன். எனது கட்டுரைகள் சில அதில் வெளியிடவும் வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. கல்வெட்டு பற்றிக் கட்டுரையொன்றை அடிகள் எழுதுமாறு கூறி, அதன் நகலை அடிகளே செம்மை செய்து என் பெயரில் மட்டும் வெளியிட்டதும் மறக்க இயலாத நிகழ்ச்சி. அந்தச் சஞ்சிகை வெளியானதும் ஆங்கிலம் அறிந்த தமிழர்களிடையே பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றது.

சிலமுறை என்னைச் சந்திக்கத் திருநெல்வேலி இந்துக் கல்லூரிக்கு வருவார். சுருக்கமாகத் தனது கருத்தைக் கூறி விடைபெற்றுச் சென்று

விடுவார். எங்களிருவர் நட்புறவும் நம்பிக்கையும் மேலும் வலுப்பெற்றன.

ஒருமுறை கவிமணி தேசிக விநாயகம் பிள்ளையைப் பேட்டி கண்டு அவருடைய கவிதை பிறந்த நிகழ்ச்சியைப் பற்றி எழுதுமாறு அடிகள் கேட்டுக் கொண்டார். அதன் பொருட்டு கவிமணியைச்சந்தித்து செய்தி திரட்டினேன். ஆனால் அக்கட்டுரை பெரும்பாலும் மொழிபெயர்ப்புச் செய்திகளைப் பற்றி அமைந்ததால் எனக்கும் கவிமணிக்கும் அந்த வரைவு மனத்திருப்தி தரவில்லை. எனவே வெளியிட அனுப்பாமல் கோர்ப்பிலேயே தங்கிவிட்டது.

1950ம் ஆண்டு வாக்கில் ஒருநாள் திரு.பால்-நாடாருடன் அடிகள் பாலையங்கோட்டையில் எனது இல்லத்திற்கு வந்து குற்றாலத்தில் உறையும் டி.கே.சி.யைக் காண அழைத்துச் சென்றார். நான் வாழ்ந்த வீடு சிறிது. என் வருவாய்க்குள் வாழ நினைத்ததால் அந்தச் சிறிய வீடு தான் வாடகைக்கு அமர்த்த முடிந்தது. எனினும் அந்தச் சிறிய வீட்டில் திரு.பால்நாடாரும் அடிகளும் மகிழ்ச்சியுடன் சிறிது நேரம் தங்கி, காப்பியருந்திவிட்டுப் புறப்பட்டனர். அடிகள் தான் கார் ஓட்டினார். தென்காசியில் அப்போது முன்சீப்பாகப் பணி செய்த திரு.மகாராஜன் வீட்டிற்கு முதலில் சென்றோம். அன்புடன் வரவேற்ற அவர் இரவு அங்கு உண்டுவிட்டுத்தான் செல்ல வேண்டும் என்று வற்புறுத்தவே அங்கேயே உண்ட பின்னர் குற்றாலம் சென்றடைந்தோம். திரு.மகாராஜன், டி.கே.சியை மிகவும் மதிப்பவர். அவர் நம்பிக்கைக்கும் பாத்திரமானவர். இரவு டி.கே.சியைக் கண்டபோது எடுப்பான தோற்றமும் முறுக்கிய அடர்ந்த மீசையும் குழந்தையின் சிரிப்பும் உடைய ஒரு ஞானியைக் கண்ட உணர்வு என்னுள் ஏற்பட்டது. அடிகளை அன்புடன் வரவேற்றார். அடுத்துத் திரு.பால்நாடாரை, அதன்பின் வயதில் சிறியவனான என்னை

டி.கே.சியிடம் அறிமுகம் செய்யவே அவர் வீட்டில் ஒருவனாக உடனே என்னை ஏற்றுக் கொண்ட உணர்வு என்னுள்ளே தோன்றியது. செட்டி நாட்டு அரசர் பங்களாவில் நாங்கள் இருநாள் தங்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது. முதல்நாள் இரவு தூங்குவதற்கு முன்னர் அடிகள் தந்த தமிழ்க் கல்ச்சரின் கட்டுரைகளைப் படித்து அதிர் காணும் பிழைகளைக் கூறினேன். அச்சடித்த பின்னர்தான் சிலருக்குப் பிழைகள் கண்ணில் படும். அந்தக் கூட்டத்தைச் சார்ந்தவன் நான். எனவே சற்று வருத்தத்துடன் அடிகள் என் விமர்சனத்தைக் கேட்டுக்கொண்டார். இரண்டு நாள் அங்குத் தங்கினோம். அந்த நாட்களில் டி.கே.சி கூறிய தமிழ்ப் பாடலின் விளக்கங்கள் சுவையாக இருந்தன. அவரிடம் புலமைச் செருக்கில்லை. இலக்கண நுணுக்க விளக்கமில்லை. ஆனால் அவர் விளக்கம் மனதைத் தொட்டு எழுச்சி யூட்டியது. இறுதியில் நாங்கள் பிரியம்போது என்னை நோக்கி, 'தமிழ் உலகில் தோன்றிய கோடரிக்காம்பு' என்று சிலாகித்தது நினைவிருக்கிறது. நான் அந்த உவமையைச் சரியாகப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதற்காகச் 'சப்புச் சவறுகளை அகற்றித் தமிழ் நிலத்தைத் திருத்த வந்திருக்கும் காம்பு என்று டி.கே.சி. கருதுகிறார்' என்றார் அடிகள். அந்தத் தகுதி எனக்கு இல்லாததால் அந்தக் கௌரவத்தைப் பற்றிய உணர்வு இல்லாதிருந்தது. ஊர் திரும்பினோம். டி.கே.சி. யுடன் ஏற்பட்ட தொடர்பு அது முதல் நிலைத்தது. இலக்கிய நயமிக்க பல எழுத்துகளை நான் அவரிடமிருந்து பெற அது வழி செய்தது. அடிகள் அறிமுகம் செய்திராவிட்டால் அந்த வாய்ப்பு கிடைத்திராது.

1951ம் திருவனந்தபுரத்திலுள்ள தமிழ்த் துறையில், எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளை பேராசிரியராக நியமிக்கப்பட்டதால் நான் அங்கு ஆய்வு மாணவனாகச் சேர்ந்தேன். அப்போது திருவனந்தபுரத்தில் வாழும் அறிஞர்கள் சிலரிடமிருந்து கட்டுரைகளைப் பெற்று நான் அனுப்பினால் அவை தமிழ்க் கல்ச்சரில் உடனே அவையிடமிருந்து ஒருமுறை பேராசிரியர் வையாபுரிப் பிள்ளையைக் காண வந்திருந்தார். அப்போது மகிழ்வுற்று ஒன்றை வாங்கியிருந்தார். தூத்துக்குடியிலிருந்து தாமே அதனை ஓட்டி இரவில் திருவனந்தபுரம் இரயிலடியில் வந்து சேர்ந்ததாகவும் அறையெதுவும் அமர்த்தாது காரினுள்ளே தூங்கிப் பக்கத்துக் கடைகளில் விசாரித்து என் மாணவர் வீட்டை அடையாளங்காண அங்குள்ள ஒரு சிற்றாள் துணையுடன் தேடிப்பிடித்து வந்தார். அவரை அன்று காலையில் காண மிகவும் மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. இருவரும் பேராசிரியர் வையாபுரிப் பிள்ளையைக் காணச் சென்றோம். போகும் வழியில், 'ஏன் உற்சாகமில்லாமல் இருக்கிறாய் சுப்பு' என்றார். 'விரிவுரையாளராக இருந்த போது மாதம் 150 ரூபாய் சம்பளம். இப்போது இங்கே கிடைக்க இருக்கும் தகமை முப்பது ரூபாய் மட்டும்தான். அதவும், இதுவரை கிடைத்திடவில்லை. எனவே பணமுடையின் கடுமை. ஆய்வாளரின் வறுமையின் கூர்மை இப்போது என்ன என்று தெரிய வருகிறது' என்றேன். அப்போது ஒன்றும் பதில் சொல்லவில்லை. பேராசிரியர் வையாபுரிப் பிள்ளையின் ஆய்வு முடிவுகளை அடிகள் ஒப்புக் கொள்ளாவிட்டாலும் அவருடைய ஆய்வுத் திறமையையும் வாதத் திறமையையும் மிகவும் மதித்தார். எனவே அவர்களிடையே நடந்த உரையாடல் மிகவும் மதிப்பைத் தெரிவிப்பதாக இருந்தது. லக்னோவில் நடந்த கீழ்த்திசை மாநாட்டுத் திராவிடப் பிரிவில் நிகழ்த்திய தலைமை உரையை தமிழ்க்கல்ச்சரில் வெளியிடுவதற்கு எஸ். வையாபுரிப் பிள்ளையிடம் அனுமதி பெற்றார். அன்று மாலையே நாகர்கோவில் திரும்ப வேண்டியதால், விடை பெறும்போது இருநூறு ரூபாய்க்கு ஒரு காசோலையை அடிகள் எழுதித் தந்தார். பின்னர் திருப்பிக் கொடுத்துவிடலாம் என்ற உறுதியால் அதனைப் பெற்றுக்கொண்டேன். நிலையறிந்து உதவும் மனநிலையை உள்ளூர்ப் பாராட்டினேன். 1964ல் டெல்லியில் அகில உலகக் கீழ்த்திசை ஆய்வு மாநாடு நடந்தது. அதற்கு ஏறத்தாழ இரண்டாயிரம் பேராளர்கள் உலகின் பல பகுதிகளிலும் இருந்து வந்திருந்தனர். மாநாடு துவங்குவதற்கு முன்னர் விஞ்ஞான பவனமுக்கப்பில் பேராளர்கள் பெருங்கூட்டம் கூடியிருந்தது. பலவாண்டு காலமாக நண்பர்கள் ஒருவரை ஒருவர் பார்த்து மகிழ்ந்து பேசி நின்றனர். அங்கு தனிநாயக அடிகளை எதிர்பாராத விதமாகக் காண நேர்ந்தது. இருவருக்கும் சொல்ல முடியாத பெருமகிழ்ச்சி. பழைய நட்புறவு மீண்டும் தளிர்விட்டது. அந்த மாநாடு நடந்த நாலைந்து நாளும் அடிக்கடி சந்தித்தோம். முன்னர் சென்னையில் தோற்றுவித்த தமிழ்ப்

பண்பாட்டுக் கழகமும் அதன் வெளியீடான தமிழ்க் கல்ச்சரும் மிகவும் செயலிழந்து விட்டன என்றார். தமிழ்க் கல்ச்சர் பணமுடையால் நிறுத்திவிட அன்று பொறுப்பு வகித்த செயலாளர் தமது அறையில் கூடுமாறு எழுத்து ஒன்றை எழுத பதில் எழுதியதும் நினைவிற்கு வந்தன.

'சுப்பு நாம் தமிழுக்கென உலக மாநாடு ஒன்று நடத்த முயல வேண்டாமா? அதற்குரிய கூட்டம் ஒன்றைக் கூட்டி ஒரு நிறுவனம் அமைக்க வேண்டாமா?' என்றார்.

'செய்ய வேண்டியதுதான், டெல்லியில் ஜூன்பிலயோசா (பிரான்சு), டி.பர்ரோ (இங்கிலாந்து), எல்.பி.ஜே. கைப்பர் (நெதர்லாந்து), ஹெர்மன் பெர்கர் (ஜெர்மனி), கமில் ஸ்வலபில் (செக்கோஸ்லோவாகியா), ஆர். ஆஷர் (பிரிட்டன்) முதலிய அயல்நாட்டு ஆய்வாளர்கள் பலரும் தெ.பொ. மீனாட்சி சுந்தரனார், மு. வரதராசன், மொ.அ. துரை அரங்கசாமி முதலியவர்களும் மாநாட்டிற்கு வந்திருப்ப



தாகத் தெரிகிறது. அவர்களிடம் எல்லாம் கலந்து கொள்க' என்றேன்.

ஒரு நாட்களில் அந்தத் திட்டத்தைப் பற்றி பிறரிடம் உசாவிய அடிகள், 'தமிழ்நாட்டிலிருந்து வந்த அறிஞர்களுக்குத் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதில் உடன்பாடில்லை. எனவே விண்ணப்பம் ஒன்றில் நீ கையெழுத்திட்டு, கூட்டம் ஒன்றைக் கூட்டுவதற்குரிய அறிவிப்பு ஒன்றை எல்லோருக்கும் அனுப்புவோம்' என்றார். இந்தியாவிலுள்ள தமிழ்ப் பேராசிரியர் ஒருவர் அதில் கையெழுத்திட்டு வேண்டுகொண்டு உறுதியாக நினைத்திருந்தார். ஆனால் மற்றுள்ளவர்கள் அதற்கு ஊக்கமளிக்கவில்லை. மனம் தளர்ந்து அடிகள் அன்று காணப்பட்டார்.

'நீங்கள் மேற்கொள்ளும் எந்த முடிவிற்கும் என் துணையும் ஒத்துழைப்பும் உண்டு. எனவே நீங்கள் முதல் கையெழுத்தாக அந்த விண்ணப்பத்திலே வைக்கும். அதன் பின்னர் நான் இடுகின்றேன்' என்றேன். அவரும் மறுப்புக் கூறாது ஒப்புக்கொண்டார். விஞ்ஞான பவனில் சுற்றுப்புறத்திலிருக்கும் அறைகளிலுள்ள அலுவலர் பெயர்ப் பலகை ஒவ்வொன்றையும் நடந்து கவனித்தோம். திரு. இராமன் துணைச்செயலாளர் (அந்தப் பெயர் சரியாக இருக்கும் என நம்புகிறேன்) என்ற ஒரு பெயர்ப்பலகையைக் கண்டோம். அவர் தமிழராக இருப்பார், உதவி செய்வார் என்ற எண்ணத்துடன் அவர் அறைக்குச் சென்று, எழுதி வந்த ஒரு விண்ணப்பத்தில் இருநூறு படி எடுத்துத் தருமாறு இருவரும் வேண்டினோம். அவரும் அதற்கு இசைந்து மதியம் பன்னிரண்டு மணிக்குள் தருவதாகக் கூறினார். அவ்வாறே கூறியபடி பன்னிரண்டு மணியளவில் தந்தார். தமிழ் ஆய்வாளர்கள், பற்றாளர்கள், நண்பர்கள் முதலியவர்களுக்கு அந்த அறிவிப்பு வழங்கப்பட்டது. எல்லோரும் குறிப்பிட்ட அறையொன்றில் ஏறத்தாழ மாலை

நான்கு மணியளவில் கூடினர். தெ.பொ. மீனாட்சி சுந்தரனாரைத் தலைமை ஏற்குமாறு வேண்டிக் கொண்டு உலகளாவிய தமிழ் ஆய்வு மையம் ஒன்றைத் தோற்றுவிக்க வேண்டிய தேவையை அடிகள் விளக்கினார். கூட்டத்திலுள்ள உறுப்பினர்கள் பலர் அந்தக் கருத்தை வரவேற்றனர். சிலர் மௌனமாக ஒப்புக்கொண்டனர். ஜூன்பிலயோசா (பிரான்சு) தலைவராகவும் தெ.பொ. மீனாட்சி சுந்தரம், டி. பர்ரோவும் எல்.பி.ஜே. கைப்பர், எம்.பி. எம்னோ முதலிய நால்வர் துணைத்தலைவர்களாகவும், தனிநாயக அடிகள் செயலாளராகவும் கமில் ஸ்வலபில் துணைச்செயலாளராகவும் இருக்கலாம் என்றார். பின்னர் என்னைச் சந்தித்த போது 'உன் பெயரைக் கூற மறந்து விட்டேனே' என்றார். அதற்குத் தேவையில்லை நீங்கள் இருக்கிறீர்கள் அது போதும், பதவியின்றி பிறருக்குத் துணை நிற்பதுதான் என் குறிக்கோள் என்றேன். அக்கூட்டத்தில் கையெழுத்திட்டவர்களின் நிறுப்படம், விண்ணப்பத்தின் நகல் முதலியவற்றை கோலாலம்பூரில் நடந்த முதல் மாநாட்டு நிகழ்ச்சிப் பதிவின்

பின்னிணைப்பாக அச்சிட்டுள்ளார். அந்த நிறுவனம் தோன்றுவதற்குத் தாமதான் காரணம் என்று பின்னர் உரிமை கொண்டாடியவர்கள் அந்த ஆவணத்தைக் காண முற்படவில்லை.

அக்கூட்டத்தில் எல்.பி.ஜே. கைப்பரை முதன் முதலாகக் கண்டேன். அதன் முன்னர், புறநானூற்றுப் பாட பேத அடிப்படையில் அதன் பூர்வ உச்சரிப்பை மீட்டுரு அளித்து எழுதிய என் கட்டுரையொன்றின் உருளச்சுப்படியைப் பார்த்து ஏறத்தாழ பத்துப் பக்க அளவில் விரிவாகத் தடைகளை எழுப்பிக் கடிதம் எழுதியிருந்தார். என் கட்டுரையை ஆழமாகப் படித்தாரே என்ற மகிழ்ச்சியுணர்வு மேலோங்கியிருந்தது. அவரெழுப்பிய தடைகள் சில எளிதில் மறுக்கத்தக்கன. பல ஏற்கத்தக்கன. அன்று முதல் அவருடன் கடிதத் தொடர்பு இருந்ததெயொழிய நேர்முகத் தொடர்பில்லை. அம்மாநாட்டில் அவரைக் கண்டு அளவளாவினது பெரும் வாய்ப்பாக அமைந்தது. ஒரு நாள் டி. பர்ரோவையும் எல்.பி.ஜே. கைப்பரையும் என்னையும் அசோகா ஓட்டலில் இரவு விருந்திற்கு அடிகள் அழைத்திருந்தார். கமில் ஸ்வலபில்லும் அதற்கு வந்திருந்தார். அன்று மொழி ஆய்வு பற்றிய பேச்சு விரிவாக நடந்தது. டி.பர்ரோவின் எளிமையான யோக்கு அன்று எல்லோருக்கும் தெளிவானது.

மகாநாடு முடிந்ததும் அன்றிரவு நான் தங்கியிருந்த லோடி ஓட்டலில் என் அறைக்குரிய வாடகையைக் கொடுத்துவிட்டு ஊர் திரும்பப் பணம் எதுவும் இல்லாமல் கலங்கினேன். விமானச் சீட்டுக் கையிலிருந்ததால் பணமில்லாமல் ஒரு தடையாக மாறவில்லை. டெல்லி விமானத்தளத்தில் தெ.பொ.மீனாட்சி-சுந்தரனாரைக் கண்டபோது, 'துணைத்தலைவர்களுக்கு என்ன என்ன பொறுப்பு' என்று வெளிநாட்டுப் பொறுப்பாளர்கள் தம்மிடம் கேட்டதாகக் கூறினார். 'புதிதாகத் தோற்றுவித்த

தமிழ்த்துது

ஆய்வுக் கழகத்தைப் பலப்படுத்தும் பெரும் பொறுப்பு அவர்களது' என்று கூறியது நினைவிருக்கிறது.

உலகக் கீழ்த்திசை மாநாடு முடிவடைந்த ஒருசில மாதங்களுக்குள் முதல் உலகத் தமிழ் மாநாடு கோலாலம்பூரில் நடப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டது. மலேயர்களும் சீனர்களும் பெரும்பாலும் வாழும் அந்த நாட்டில் அத்தகைய மாநாடு நடத்த ஒப்புக்கொண்டது பெரும் வெற்றியாகும். தனிநாயக அடிகள் பிறரிடம் தன் கருத்தை விளக்கும் ஆற்றலும் அவர்களைத் தன் திட்டத்தில் ஈடுபடுத்தும் சக்தியும் எல்லோருக்கும் அப்போது தெளிவாயிற்று. திரு. பக்தவத்சலம் தமிழக முதலமைச்சராக அப்போது இருந்தார். இந்தி எதிர்ப்பு இயக்கம் வலுவாக நடந்து முடிந்த சமயம், தமிழ் ஆசிரியர்கள், எதிர்க்கட்சிகள் ஆகியவர்களிடையே கசப்பு மனப்பான்மை குறையாத நேரம். எனவே, தென்னகத்திலிருந்து தமிழ் அறிஞர்கள் பலரை மாநாட்டுக்கு அரசுச் செலவில் அனுப்புவது பற்றி முதலமைச்சரிடம் எளிதில் ஒப்புதல் பெறப்பட்டது. அவரும் கலந்துகொள்வதாக ஒப்புக்கொண்டார். அப்போது எதிர்க்கட்சித் தலைவராக வி.ஆர். நெடுஞ்செழியன் இருந்தார். அவரும் மாநாட்டில் பெருந்தன்மையுடன் பங்கு கொண்டார். மலேசியா செல்லும் பேராளர் குழுவில், மதிப்புறு அரசியல் வாதிகளில் பலர் இடம்பெற்றிருப்பது மாநாட்டிற்குத் துணை செய்யாது என்று நான் அ. சுப்பையாவுக்குக் கடிதம் எழுதியது நினைவிருக்கிறது. அதனை அன்று கல்விச் செயலாளராக இருந்த திரு. க.திரவியத்திடம் காட்டி அரசியலாளரின் எண்ணிக்கையைக் குறைக்கக் கேட்டுக் கொண்டதாகப் பின்னர் சுப்பையா தெரிவித்தார். அரசுச் சார்பில் அ.ச. ஞானசம்பந்தன் (தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்குநர்), கார்த்திகேயன் (தமிழ்ப் பண்பாட்டுத் துறைச் செயலாளர்), கி.வா. ஜகந்நாதன், கல்வி இயக்குநராக இருந்த நெ.து.சுந்தரவடிவேறு முதலியவர்களும் இடம்பெற்றிருந்தனர். இரு நூல்கள்: ஒன்று பிறநாட்டில் தமிழ்ப் படிப்பு, இரண்டாவது தியரி ஆவ் லிட்டர்ச்சர் (வாரன்வெல்லா ஆஸ்டினும் இருவரும் சேர்ந்து செய்த தரமான ஆங்கில விமர்சன நூலைத் தமிழாக்கம் செய்தல்) ஆகிய இரண்டு பொறுப்பையும் நான் ஏற்றுக் கொண்டேன். முன் கூறிய நூல் மலேயாவில் அச்சிடப்பட்டது. பின்னுள்ளதைச் சென்னைப் பாரி நிலையம் வழி அச்சேற்றி ஐந்து படிக்களையும் எடுத்துச் செல்லும் பொறுப்பு என்னிடம் விடப்பட்டது. சம்ஸ்கிருத மகாபாரதத்தில் தென்னக ஏடுகளில் காணும் பிரதிபேத மாற்றங்களைப் பற்றிய என் கட்டுரை ஒன்றையும் நான் அந்த மாநாட்டில் படித்திடவும் ஒத்துக்கொண்டேன். நானும் சில நண்பர்களும் மாநாடு துவங்குவதற்கு மூன்று நான்கு நாட்களுக்கு முன்னர் கோலாலம்பூர் போய்ச் சேர்ந்தோம். அப்போது பேராளர்கள் தங்குவதற்குரிய விடுதிகள் தயாராக இராததால் அங்குள்ள ஓட்டலில் இரண்டு நாள் தங்கினோம். அடுத்த நாள் அடிகள் தன் துறைக்கு அழைத்துச் சென்று அங்குள்ள ஆய்வுப் பணியை விளக்கினார். மாநாட்டு ஏற்பாடுகளையும் கூறி அதிர் காணும் குறைபாடுகளையும் தெரிவித்தார்.

மாநாடு கூடுவதற்கு ஒரு நாள் முன்னர் என்னென்ன ஆய்வுக் கட்டுரைகளை உருளச்சிட்டுள்ளனர், அவை ஒழுங்காகப் பேராளர்களின் கோர்ப்பில் வைக்கப்பட்டுள்ளனவா என்று பார்த்த போது பல உருளச்சிடாமல் இருப்பதைக் கண்டேன். தனிநாயக அடிகளிடம் ஆலோசித்தபோது அதன் பொறுப்பாளர் வரலாற்றுத் துறை நண்பர் என்று தெரிந்தது. அவர் இல்லத்திற்குச் சென்று நிலையை விளக்கினேன். கீழ்மட்டத்திலுள்ளவர்கள் செய்திடவில்லை என்று அவர் பொறுப்பைத் தட்டிக் கழித்தார். எனவே மாநாட்டு அலுவலகத்திற்குத் திரும்பிச் சென்று எந்தெந்த ஆய்வுக் கட்டுரை முதல் நாள், இரண்டாம் நாள் படித்திருவதற்குரியன என்று பிரித்து அவற்றை உருளச்சிட்டு கோர்ப்பில் வைப்பதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்தேன். அந்தப் பணி முடிவது வரை அந்த அறையினிலேயே இருந்து கவனித்தேன். அடிகள் அகல இருந்து கவனித்து நின்றிருந்தார்.

ஒருவரைப் பற்றி தனிநாயக அடிகள் நேராகக் குறை கூறுவதில்லை. மற்றுள்ளவர்களிடம் கூறி மாற்றுவழி காணக் கேட்டுக் கொள்

வார். பல பொழுது அதனால் பணிமுடக்கம் ஏற்பட்டு அவர் தத்தளிப்பதைக் கண்டிருக்கிறேன். “நேராகச் சொல்லுங்களேன்” என்று நான் கூறுவேன். “அது என் பழக்கமில்லை. உன்னைப் போன்றவர்களிடம் சொன்னால் மன ஆறுதலும் மாற்று வழியும் பிறக்கும் என்று கருதித்தான் சொல்கிறேன்” என்றார்.

அடுத்த நாள் காலை மலேசியப் பிரதமர் மாண்புமிகு துங்கு அப்துர் ரஹ்மான் மாநாட்டைத் திறக்க ஒப்புக்கொண்டிருந்தார். பேராளர்கள் எல்லோரும் அந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொள்ள காலை ஒன்பதரை மணிக்கு, கோலாம் பூர் டவுன் ஹாலுக்கு வந்துவிட்டனர். அழைப்பும் நுழைவுச் சீட்டும் சிலருக்குக் கிடைக்கவில்லை. எனவே காவலர்கள் உள்ளேவிட சிலரை மறுத்தனர். எனது கோட்டில் மாநாடு முக்கிய அழைப்பாளர்களுக்குரிய தங்க முலாம் பூசிய சின்னம் குத்தப்பட்டிருப்பதால் என் பின்னே வந்தவர்களைவரும் உள்ளே தடக்கலின்றி நுழைந்தனர். மேடையில் மலேசியப் பிரதமருடன், தமிழ்நாட்டு முதலமைச்சர் திரு.பக்தவத்சலம், மாநாட்டுத் தலைவர் டாக்டர் பிலயோசா அடிகள், அ. சுப்பையா ஆகியவர்களிருந்தனர். கூட்டத்தில் தமிழ் நாட்டிலிருந்து வந்தவர்களில் சிலரிடையே, ‘என்ன, நமக்கு மேடையில் இடமில்லையே’ என்று முனகல் எழுந்தது. ‘அந்த மாநாடு நடப்பதற்கு மிகவும் துணை நின்ற சுப்பிரமணியமே பொது மக்கள் வரிசையில் இருந்தாரே! எனவே குறுகிய மேடையில் எல்லோருமிருக்க இயலாதாகையால் சிலரை, குறிப்பாக முதியவர்களை மேடையில் இருத்தியிருந்தோம்’ என்று அடிகள் பதில் கூறியதாக நண்பர்கள் சொன்னார்கள்.

அடுத்த நாள் காலையில். ‘எனக்கும் பொன் முலாம் பூசிய சின்னம் வேண்டும். வாழ் நாள் முழுவதும் தமிழகக்காக உழைத்த எனக்கு அது தரவிட்டால் நான் மகாநாட்டில் கலந்து கொள்ளமாட்டேன்’ என்று எப்பொழுதும் அன்பாகப் பழகும், ஆனால் சற்று முன்கோபமுடைய முதிய நண்பர் ஒருவர் அடம்பிடித்தார். ம.பொ.சிவஞான கிராமணியார், ‘அவர் அடம்பிடிக்கிறார். சமாதானப்படுத்துங்கள்’ என்று என்னிடம் கூறினார். நான் என்னால் ஆனமட்டும் முயன்றேன். ‘முலாம் பூசிய என் முத்திரையைத் தங்கள் தோள்பட்டையில் குத்திவிடுகிறேன். தமிழ் நாட்டிலிருந்து திரளாக வந்து, கோலாலம்பூர் நண்பர்களிடையே மன-உடைச்சல் ஏற்படுமாறு நடப்பது நன்றல்ல’ எனக் கூறினேன். அவர் என் சொற்களைக் காதில் போட்டுக் கொள்ளவில்லை. இறுதியில் தனிநாயக அடிகள் அவரிடம் சில சமாதானச் சொற்கள் கூறியிருக்க வேண்டும். அடம்பிடித்த நண்பர் கருத்தரங்கில் முதல் வரிசையிலிருப்பதைப் பின்னர் கண்டேன்.

அந்த மாநாடு ஆய்விற்று முதலிடம் கொடுத்து, ஒவ்வொரு நாளும் பிற நிகழ்ச்சிகள் நடப்பதற்கும் சிறப்பாக ஏற்பாடு செய்திருந்தது. ஒருநாள் இரவு தனிநாயக அடிகள் விருந்தொன்று கொடுத்து மாநாட்டில் முனைப்பாக உழைத்தவர்களைப் பாராட்டிச் சிறு மது அருந்திய நிகழ்ச்சி ஒன்றும் நடந்தது.

மாநாடு நடக்கும்போது ஒருநாள் காலை அடிகள் நான் தங்கும் அறையில் வந்து, ‘முக்கியமான ஒன்றிரண்டு பேரை நாம் சென்று சந்திப்போம், நீயும் என்னுடன் வா’ என்றார். ‘போவோம்’ என்று கூறி 1935ம் ஆண்டு வாக்கில் திருவனந்தபுரத்தில் நடந்த அகில இந்திய கீழ்த்திசை மாநாட்டுப் பேராளர்கள் தங்கியிருந்த ஒவ்வொரு அறைக்கும் சென்று, அன்று திவானாக இருந்த சர்.சி.பி. இராமசாமி ஐயர் குசலம் விசாரித்ததும் அதனால் பேராளர்கள் மிக மகிழ்ந்ததையும் கூறினேன். எனவே, எல்லா அறைகளுக்கும் சென்று ஒவ்வொருவருடைய நலனையும் அவர் விசாரிக்க முற்பட்டார். நான் அவர் பின்னே புன்முறுவலுடன் சொல்லாமல் நின்றுநின்றேன். அன்று நடந்த நிகழ்ச்சியால் பேராளர்கள் தமக்கிருந்த ஒருசில குறைகளைக்கூட மறந்து விட்டனர். ஆட்களுடன் எளிதில் பழகும் ஆற்றல் அடிகளுக்கு வாய்த்த பெருங்குணம். துறவை மேற்கொண்டிருந்ததால், பழகுபவர்கள் மிக மதிப்புடன் அவரோடு உரையாடினர். நீடிக்கும் நட்புறவைப் பலருடன் அடிகள் கொண்டிருந்ததற்கு அவைதாம் காரணம்.

மாநாடு நடந்து முடிந்ததும் பேராளர்கள் ஈப்போ போன்ற அயல் நகரங்களுக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர். நானும் சில நண்பர்களும் கோலாலம்பூர் மாணவர் விடுதியிலேயே தங்கி விட்டோம்.

அந்த இடைவேளையில் ஒருநாள் ஒரு

மலையிடத்தில் உல்லாசப் பயணத்திற்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தனர். அங்கு மலைக்காட்சிகளைப் பார்ப்பதுடன் பன்னாட்டுத் தமிழ் ஆய்வுக் கழகத்தின் (ஐஏடிஆர்) வருங்கால வளர்ச்சி ஆய்வு நிறுவனம் ஒன்றை நிறுவுவது, தமிழ் ஆய்வுக்கென ஓர் அரையாண்டு இதழ் ஒன்றை வெளியிடுவது போன்ற திட்டங்கள் உருவாயின. பிறர் கருத்தைக் கேட்பதும், அவர்கள் கேட்டால் அவற்றை எவ்வாறு செயற்படுத்துவது என்பதை நானறிந்த மட்டில் தெரிவிப்பதும் என் போக்காக இருந்தது.

நான் ஊர் திரும்பும்முன் ஒரு நாள், ‘சுப்பு! உன் செலவிற்கு மலேசிய டாலர் தரட்டுமா?’ என்றார் அடிகள்.

‘இலக்கியக் கொள்கை என்னும் நூலை மொழிபெயர்த்த திருமதி.குளோறியா சுந்தரமதிக்கு முந்நாறு ரூபாய் சிறப்பு ஊதியம் கொடுக்கத் தீர்மானித்திருப்பதால் அந்தப் பணம் மட்டும் தந்தால் போதும். கடன் பெற்றுச் செலவு செய்வது நன்றன்று’ என்றேன். எனது கையில் ஏறத்தாழ எழுநூறு ரூபாய் இருந்ததால் எனக்குப் பொருள் ஏதும் தேவைப்



படவில்லை.

சென்னையில் 1968ல் நடைபெறவிருக்கும் மாநாட்டிற்கான ஆரம்ப ஏற்பாடுகள் துவங்கின. அதற்குச் சற்றுமுன் நடந்த பொதுத் தேர்தலில், மாநாட்டுக்கு அழைப்பு விடுத்த திரு. பக்தவத்சலமும் காங்கிரஸ் கட்சியும் தோல்வியுற்றன. திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் மிகப் பெரும் வெற்றியைப் பெற்றது. எனவே தமிழ் மீதும் தமிழ்ப் பண்பாடு மீதும் புத்துணர்வு எழுச்சியும் அன்று வெளிப்படையாகத் தெரிந்தன.

அன்று முதலமைச்சர் திரு. அண்ணாதுரையும் அமைச்சர்களும் தமிழக அரசின் மாநாடு நடத்துவதில் முனைப்புடன் செயல்பட்டனர். அரசியலும் பிரச்சாரமும் கலவாத ஆய்வு மாநாடு ஒன்றை நடத்தப் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வுக் கழகம் விரும்பியது. அரசியல் பேச்சாளர்கள் தாங்கள் தாம் தமிழ் வளர்ப்பவர்கள், பாதுகாவுவர்கள் எனவே, தாம் முன் நின்று நடத்த வேண்டும் என்று அடம்பிடிக்கவே மாநாடு இரண்டு பிரிவாகப் பிரிக்கப்பட்டு பொதுமக்களுக்குத் தீவுத்திடலிலும் ஆய்வாளர்களுக்குப் பல்கலைக்கழக நூற்றாண்டு மண்டபத்திலும் நடத்துவது என முடிவு செய்யப்பட்டது. பொதுமக்கள் விரும்பும் ஆரவாரப் பேச்சுக்கள், கேளிக்கைகள் முதலியவற்றை ஆய்வாளர்கள் விரும்புவதில்லை. பல நாட்டிலிருந்து மாநாட்டிற்குப் பேராளர்கள் வந்திருந்தனர். விழாக்கோலம் கொண்டிருந்த சென்னையில் ஆய்வுக் கட்டுரைகள் படைக்கும் நூற்றாண்டு மண்டபத்தில் தேர்ந்தெடுத்தவர்கள் மட்டும் நுழைவு அட்டைகளுடன் அனுமதிக்கப்பட்டனர். எனவே அறிஞர்களும் ஆய்வாளர்களும் மட்டும் கூடிய கூட்டமாக நூற்றாண்டு மண்டபக் கூட்டம் அமைந்தது.

‘ஒரு கொள்கையாக்கச் சொற்பொழிவாற்ற

வேண்டும்’ என்றும் அமைப்பாளர் குழுவின் சார்வில் அ. சுப்பையா என்னைக் கேட்டுக் கொண்டார். ‘தமிழ் இலக்கியத்தில் சில மைல்கர்கள்’ என்பது என் தலைப்பு. என் கட்டுரை 1960 முதல் 1965 வரை நடந்த ஆய்வைச் சீர்தூக்கிய பின்னர் சில புதுச் செய்திகளையும் கொண்டிருந்தது. திரு. அ. சுப்பையாவுக்கு அந்தக் கட்டுரையின் போக்கு பிடிக்காததால் கட்டுரையில் வேறுசில செய்திகளையும் சேர்த்திடுமாறு அப்போது செயலாளராக இயங்கிய கமில் ஸ்வலபில் வழி எனக்குத் கடித மொன்றை எழுதச் செய்தார். ‘என் கட்டுரையில் எந்தவித மாற்றத்தையும் செய்ய இயலாது. மாநாட்டில் அதனைப் படைத்திட வேண்டும் என்ற எண்ணமும் எனக்கில்லை’ என்று எழுதினேன். நான் பதில் எழுதுவதற்கு முன்னர் கமில் ஸ்வலபில் தமது கையெழுத்தில் தான் கருத்தாக, ‘அது நல்ல கட்டுரை, அதை மாற்ற முனையாதீர்கள்’ என்று எழுதியிருந்தார். அவருடைய பரிந்துரையைப் பாராட்டினாலும், ‘திரு.அ.சுப்பையாவிடம் அதனைக் கூறியிருக்கலாமே’ என்று எனக்குத் தோன்றியது. எனவே மாநாட்டுக்குச் செல்லும் உள்நூற்தல்

தமிழ்த்தாது

பின் செயலாளராக என் பெயரை அடிகளும், சுப்பையாவும் செயற்குழுக் கூட்டத்தில் கூறிட அதனைப் பேராசிரியர் தெ.பொ. மீனாட்சி சுந்தரம் எதிர்த்தாராம். நான் அந்தக் கூட்டத்திற்குப் போகவில்லை. எனவே அடுத்த நாள் உலகக் குழுவின் பொதுச் செயலாளராக என்னை உயரிடத்தில் நியமித்தனர். அன்று இரவு எக்ஸ்பிரஸ் செய்தித்தாளின் உரிமையாளர் திரு. கோயங்கா அளித்த விருந்திடத்தில் கண்ட அடிகள், ‘என்னுடன் நீயும் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வுக் கழகத்தின் செயலாளர் ஆக்கப்பட்டுவிட்டாய். இருவரும் சேர்ந்து பணி செய்வோம்’ என்றார். பதவியால் எதுவும் சாதித்துவிட முடியாது என்ற எண்ணம் உறுதியாக என் மனதில் பதிந்திருந்ததால், அடக்கத்துடன் அவர் கூறிய செய்திகளைத்தையும் கேட்டுக் கொண்டேன். ஒருநாள் மாலை, தீவுத்திடலுக்கு அடிகளுடன் நானும் சென்றேன். அங்குச் சென்ற நேரம் மாலை ஆகையால் நிகழ்ச்சி எதுவும் அப்போது நடைபெறவில்லை. பல கடைகள் (உ ஸ்டால், வெற்றிலை பாக் குக்கடை) முதலியவை அரசியல் தலைவர்களின் பெயரில் அங்கே இயங்கின. அவற்றைச் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டுத் திரும்பினோம்.

ஆய்வு மாநாடு எது, இலக்கிய விளம்பர மாநாடு எது என்பது பிரித்தறிய அன்று. வாழ்ந்த அறிவுச் செல்வர்கள் முயலவில்லை. தமிழ் செய்தித் தாள்களில் சில, பல்கலைக் கழக நூற்றாண்டு மண்டப நிகழ்ச்சிகளையும் அதன் அமைப்பாளர்களையும் விமர்சித்துச் செய்திகளை வெளியிட்டன. ஆனால் பன்னாட்டுத் தமிழ் ஆய்வுக்கழகம் எவ்விதப் பதிலும் அவற்றிற்கு அளிக்க முயலவில்லை. புறக்கணித்துவிட்டது. மாநாடு முடிந்தபோது அடிகள் வேலைப் பளுவால் களைப்புடன் ஆனால் உற்சாகமாகக் காணப்பட்டார். நானும் அடுத்த நாள் ஊர் திரும்பினேன்.

அந்த மாநாட்டில் முடிவு செய்த தீர்மானங்களுள் ஒன்று உயர் ஆய்வு மையமொன்றைத் துவக்குவது. ஆங்கிலத்தில் அரையாண்டு இதழுக்கு அடிகள் ஆசிரியர், நான் இணையாசிரியர், திரு.அ. சுப்பையா பொருளாளர் என இவ்வாறு பொறுப்பு ஒதுக்கப்பட்டது.

தமிழ் ஆய்வு நிறுவனத்திட்டம் சென்னையில் செயல்படுத்தப்பட்டது. மாறுபட்ட சூழ்நிலை காரணமாகத் தனிநாயக அடிகள் மலேசியா விலுள்ள பேராசிரியர் பதவியை விட்டு விலகிவிட்டார். ‘அவரைப் புதிதாக அமையவிருக்கும் தமிழாய்வு நிறுவனத்தின் இயக்குநராக நியமித்தால் மிகச் சிறப்பாக நடத்துவார்’ என்பது எனது உறுதியான நம்பிக்கை. ‘ஆய்வில் உனக்கு அடிகளைவிடக் கூடுதல் அனுபவமும் உலகோர் ஒப்புதலும் உண்டு’ என்று பன்னாட்டுத் தமிழாய்வுக் கழகத்தில் பெரும் பொறுப்பு வகித்த நண்பர் ஒருவர் என்னிடம் ஒருநாள் கூறினார். ‘எங்கள் நட்பு பலவாண்டுகள் நீடித்து வரும் ஒன்று. பல துறை அறிஞர்களைக் கவரும் தெய்வசக்தியும் தமிழின் ஏற்றத்தைப் பல மொழியாளர்களிடம் கூறி ஒப்புதலைப் பெறும் வல்லமையும் அடிகளிடம் உண்டு’ என்று கூறி அவலச் சொற்களை மீண்டும் கூறக் கேட்க நான் விரும்பவில்லை என்று தெரிவித்து விட்டேன். மலேசியா பதவியை விட்டு அடிகள் விலகிய போது, சென்னை ஆய்வு நிறுவனத்தின் பொறுப்பை ஏற்க அழைக்கப்படுவார் என்ற நம்பிக்கை அவருக்கிருந்தது. ஆனால் நாளா வட்டத்தில் அந்த நம்பிக்கை குறைந்தது. நானும் அந்த நிறுவனப் பணியிலிருந்து மெள்ள மெள்ள அகலத் துவங்கினேன்.

ஆய்வு நிறுவனத்திற்கு மைய அரசு ஏதேனும் நல்கை தந்திடவேண்டும் என்று அ.சுப்பையா முயன்றார். அதற்காக சி.சுப்பிரமணியம் உடன் வர அ.சுப்பையா, அன்று கல்வி அமைச்சராக இருந்த டாக்டர் வி.கே.ஆர்.வி. இராவை டெல்லியில் சென்று சந்தித்தனர். அவர் தமிழ் வளர்ச்சிக்கு ஐந்தாண்டுகளுக்குத் தமிழக அரசுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள ஒருகோடி ரூபாயிலிருந்து செலவிடுக என்று கூறிவிட்டார். அன்று வி.கே.ஆர்.வி.இராவ் நடந்துகொண்ட முறை எரிச்சல் ஏற்படுத்தியதாகவும் அ.சுப்பையா கூறினார். வி.கே.ஆர்.வி. இராவ் நேரத்திற்கேற்ப மனம் மாறும் நிலையினர். அறிஞர்களுக்கு இயற்கையாக ஏற்படும் பெரும் சினமும் அதன்பின் சினத்தணிவும் அவரிடமுண்டு. ஆனால் மொழி வளர்ச்சியில் நல்லெண்ணம்

தொடர்தல் 73ம் பக்கம்

உடையவர். தாமே வகுத்துக்கொண்ட திட்டப்படிச் செயல்படுவர். பிறர் கூறுவதை அனுசரிப்பது மிகவும் குறைவு. எனினும் அவரைக் கண்ட பின்னரும் அதிக ஆதரவு கிடைக்கவில்லையே என்று சுப்பையா வருந்தினார்.

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வுக் குழுவுடன் நான் கொண்ட தொடர்பு படிப்படியாகக் குறைந்தது. பாரீசில் நடந்த மூன்றாம் உலக மாநாட்டின் பின் அந்தத் தொடர்பு அறவே குறைந்து விட்டது. உள்ளேயிருந்து ஒரு நிறுவனத்தின் அமைப்பை எதிர்ப்பதைவிட அதனை விட்டு விலகுவது தான் என் வழக்கம். எனவே 1970ம் ஆண்டுவாக்கில் என் பொறுப்புகள் அனைத்திலிருந்தும் விலகிக்கொண்டேன். அதன் பின்னர் டாக்டர் மு.வரதராசனார் ஈடுபடுத்தப்பட்டார். தனிநாயக அடிகளும் தொட்டுத் தொடரலும் அதில் தொடர்ந்தார்.

பாரீசில் நடந்த உலகக் கீழ்த்திசை மாநாட்டில் அடிகளைச் சந்தித்த போது மிகவும் தன்மைபிக்கை இன்றிக் காணப்பட்டார். தமிழாய்வு நிறுவனம் வேறொரு வழியில் இயங்குவது பற்றியும் குறிக்கோள் அனைத்தும் நிலைகுலைந்து போவதையும் கூறினார். அப்போது தான் யாழ்ப்பாணத்தில் வாழ்வதாகவும் நீரிழிவு நோய் இருப்பதாகவும் பல குருக்கள் மார் முதுமையில் சித்த பிரமையால் அவதிப்படுவது போன்று தாமும் அவதிப்படாமல் பார்த்துக் கொள்வதாகவும் கூறினார். கேட்பதற்கு வருத்தமாக இருந்தது. அவர் செய்த பெருந்தொண்டினைக்கூறி அவரைத்தேற்றினேன்.

1971ம் ஆண்டில் திராவிட மொழியியல் கழகம் உருவானது. எதிர்பாராத இடங்களிலிருந்து ஆதரவு அதற்குக் கிடைத்தது. அது வலுவுற்றபோது இலங்கையிலிருந்த அடிகள் எழுதிய எழுத்துக்கள் மிகவும் ஊக்கம் தந்தன. ஒரு கடிதத்தில், 'தன்னைச் சேர்த்துக் கொள்ளாதது ஏன்?' என்று கேட்டிருந்தார். 'மொழியியல் ஆய்வில் மட்டும் ஒதுங்கி நிற்கும் அந்த நிறுவனத்தில் அடிகளைச் சேர்ப்பது பொருந்தாது. அதுமட்டுமன்று, நானிருக்கும் இடங்களில் எல்லாம் அடிகள் அல்லவா இருக்கிறார்' என்று தேற்றினேன். அடிகள் வயது முதிர்வில் எழுதிய கையெழுத்துக் கடிதங்கள், தெளிவாக நடுக்கம் எதுவுமின்றி இருந்தன. அவருடைய அன்பு ஒரு துளியளவுகூட குறைந்திடவில்லை. அக்காலக் கட்டத்தில் இருவரும் சந்திப்பது மிகக் குறைவாகவே நடைபெற்றது.

திருவனந்தபுரத்தில் வாழும் மார் கிரிகோரியஸ் திருமேனியைச் சில ஆண்டுகளுக்கு முன்

சந்தித்தபோது தனிநாயக அடிகள் திருவனந்தபுரம் டையோசிலில் சேர்ந்தவர் என்று கூறி அதற்குரிய பின்னணியை விளக்கினார். இலங்கை பிஷ்ப் இத்தாலியில் சென்று தனிநாயகம் படிக்க அனுமதிக்காததால் திருவனந்தபுரம் மலங்கரை சர்ச்சின் டையோசிலில் உறுப்பினராக்கி, அதன் பின்னர் ரோமுக்குக் கல்வி பயில அனுப்பப்பட்டார் என்றார். பின்னர் மலங்கரை சர்ச்சிலிருந்து பிரிந்து தூத்துக்குடி பிஷ்ப் ரோச்சு அவர்கள் ஆதரவில் தூத்துக்குடி டையோசிலில் தனிநாயக அடிகள் சேர்ந்து பணி செய்தார் என்று நண்பர்கள் கூறினர். பிஷ்ப் ரோச்சுதான் அடிகளுக்கு ஆசிரியராகவும் ஆய்வுப் பணியிலும் கலந்து கொள்ளும் முழு உரிமையை அளித்தவர் என்றும் அவர்கள் தெரிவித்தனர்.

யாழ்ப்பாணத்திற்கு நான் 1983ல் சென்ற போது அங்குள்ள அரசுப் பிரதிநிதியின் தந்தை திரு. நேசையா, அடிகளைப் பற்றியும் பல நுணுக்கச் செய்திகளைத் தெரிவித்தார். சிங்களவரின் ஆதிக்கம் மேலோங்கியதும் தமிழர்களின் இன்னல்களைப் பொறுக்காத தனிநாயக அடிகள் அரசுக்கு எதிராகத் தமது கருத்தைத் தெரிவித்தார் என்றும், காவல் கண்காணிப்பு மிகவே பல்கலைக்கழகத்தில் தான் தங்கியிருந்த அறையைப் பூட்டி திரு.நேசையா கையில் சாவியைக் கொடுத்து நூல்களையும் ஏனைய உடைமைகளையும் தனது வீட்டில் எடுத்துச் சென்று காக்குமாறு கூறி விட்டுத் தமிழகத்திற்குத் தனிநாயக அடிகள் வந்து தங்கிய செய்தியைத் தெரிவித்தார்.

அடிகள் தனிமனித சுதந்திரத்தைப் போற்றியவர். பிறர் சுதந்திரத்தைத் தடை செய்யும் எந்த முயற்சியையும் எதிர்த்தவர். அதற்காக அவர் மேற்கொண்ட இன்னல்கள் சிறிதல்ல என்று பிறர் கூறக்கேட்டேன். ஆனால் இலங்கை நிகழ்ச்சி பற்றி என்னிடம் எதுவும் சொன்னதில்லை.

1981ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் மதுரையில் நடைபெறவிருந்த உலகத் தமிழ் மாநாட்டிற்குரிய அமைப்புக் குழுவில் என்னையும் ஓர் உறுப்பினராகத் தமிழக அரசு நியமித்திருந்தது. அங்கும் ஆய்விருக்கும், பொதுமக்கள் பங்கெடுப்பதற்கும் இருகூறாக மாநாடு நடத்த முடிவெடுத்திருந்தனர். ஆய்வு மாநாடு மதுரைப் பல்கலைக்கழக வளாகத்திலும் பொதுமக்கள் பங்கெடுக்கும் பிரச்சார மாநாடு தமுக்கம் மைதானத்திலும் நடத்த ஏற்பாடாகியிருந்தது. 1980ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதத்தில் நடந்த


ஆய்வு மாநாட்டு அமைப்புக் குழுக் கூட்டத்திற்குத் திரு. ஆர்.எம். வீரப்பன் தலைமை தாங்கினார். சென்னை இந்திரா நகருக்கு அருகாமையிலுள்ள வெங்கடரத்தின நகரிலுள்ள ஓர் இல்லத்தில் அதன் அலுவலகம் இயங்கியது. நான் பயணம் செய்த விமானம் காலந் தாழ்த்திச் சென்னை சென்று சேர்ந்ததால் சற்று நேரம் கழித்துத் தான் கூட்டத்தில் பங்கேற்க முடிந்தது. என்னைக் கண்ட வ.சுப. மாணிக்கனார், 'தனிநாயக அடிகள் காலமாகிவிட்டதாக நேற்று ஒரு தந்தி வந்திருந்தது. நீங்கள் தெரிந்திட வேண்டும் என்று அதனை இப்போதே கூறுகிறேன்' என்றார். ஒரு கணம் அந்தச் செய்தியைக் கேட்டு நிலையிழுந்து விட்டேன். நாவுறண்டது. 'என்னவிட என் அருகிலிருந்த அ. சுப்பையா அவர்கள் மிகவும் வருத்தமடைவார்' என்றேன். எனினும் கூட்டம் நடந்து முடிந்தது. நான்கு உலக மாநாடுகளுக்கு அடிகோலி, வழிகாட்டியாக விளங்கிய அடிகள் இல்லாமல் மதுரை மாநாடு பொலிவிழந்துவிடப் போகிறதே என்ற வருத்தம் என்னை வாட்டியது. எனினும் மாநாடு தோற்றுவிடக் கூடாதே என்ற எண்ணத்தால் அன்றைய கூட்டத்திலும் அதன் பின்னர் நடந்த கூட்டத்திலும் பங்கேற்றேன். அதன்பின் நடந்த மதுரை மாநாட்டில், மூன்று நாள் கலந்து விட்டு ஊர் திரும்பினேன்.

தனிநாயக அடிகளின் உருவச் சிலையைக் கல்வியமைச்சர் செ.அரங்கநாயகம் மாநாட்டின் முதல் நாள் திறப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டது. அந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்துகொள்வது என் கடமையாகக் கருதி அந்தக் கூட்டத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். ஈழத்து நண்பர்கள் பலர் வந்திருந்தனர். நண்பர் மதுரை நெடுமாறன் அங்கிருந்தார். என்னைப் பேசுமாறு அவர் கேட்டுக்கொள்ள, கல்வியமைச்சர் அழைத்தார். எதிர்பாராத அழைப்பு அது. 'உலகோர் பலர் தமிழ் மொழியைப் போற்றுமாறு செய்த பெரும் தொண்டை மேற்கொண்டவர் அடிகள். பிறரைத் தன் வயப்படுத்தும் செய்வ சக்தியைக் கொண்டவர். தமிழுக்கு ஏற்றம், தமிழுக்கு நல்வாழ்வு ஆகியவற்றைத் தமது வாழ்வின் இலட்சியமாகக் கொண்டவர்' என்று கூறியது நினைவிருக்கிறது. அதன் பின்னர் தான் மதுரைப் பல்கலைக்கழக ஆய்வு மாநாட்டில் கலந்துகொள்ளச் சென்றேன். அந்த மாநாடு நடப்பதற்குப் பெரும் பொருள் செலவாயினும் ஆய்வில் பெரும் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டுள்ளதாக ஆய்வுக்கட்டுரைகள் தெளிவாக்கவில்லை. அந்த மாநாட்டில் தான் தமிழுக்கு என ஒரு தனிப் பல்கலைக்கழகம்

அமைக்கும் முடிவை முதலமைச்சர் எம்.ஜி. இராமச்சந்திரனார் இறுதி நாள் முடிப்புச் சொற்பொழிவில் தெரிவித்தார் என்று செய்தித்தாள்கள் தெரிவித்தன. அந்தப் பல்கலைக்கழகம் துவங்கியபோது முதன்மைச் செயலாளர் க. திரவியம், துணை வேந்தராகப் பொறுப்பு ஏற்க இசைவு தரவேண்டுமென்று தொலைபேசியில் என்னை அழைத்துத் தெரிவித்தார், எதிர்பாராத அமைப்பு. அதன் பின்னர் முதலமைச்சர் எம்.ஜி.இராமச்சந்திரனார் 1981ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 15ம் நாள் தஞ்சையில் நடக்கும் பல்கலைக்கழகத் துவக்க விழாவில் கலந்திட வேண்டுமென்று அழைத்தார். எல்லாம் விரைவாக எதிர்பாராத விதமாக நடந்தன. ஓரிரு ஆண்டுக்குள் பட்டமளிப்பு விழா நடத்த ஏற்பாடாகி இருந்தது. அந்தப் பல்கலைக்கழகக் குழுக்கள் செய்யும் பரிந்துரைப்படி நடக்கும் நான், அன்று விதிவிலக்காக அடிகளுக்குச் சிறப்பு முனைவர் பட்டம் அளிக்கும் தீர்மானத்தைக் கூறவே ஆளுநர் குழுவும் ஒரு மனதாக ஒப்புக்கொண்டது. அடிகளின் மருமகன் மலேசியாவிலிருந்து வந்து அந்தப் பட்டத்தை, மேன்மை தங்கிய ஆளுநர் குரானாவிடமிருந்து பெற்றார். தமிழ்மொழி பழமையானது. அதன் சங்க இலக்கியம் ஏற்றமுடையது. அதன் பக்தி இலக்கியம் மனதை உருக்கும் இயல்புடையது. சிலப்பதிகாரகாவியம் உலக இலக்கியங்களில் சிறப்பிடம் பெறத்தக்கது என்று பிறநாட்டார் அறிந்திடச் செய்தவர் அடிகளாவார். உலக மாநாடு மலேசியாவில் நடத்தியதும், அதன்பின்னர் சென்னை,பாரீஸ், யாழ்ப்பாணம் முதலிய இடங்களில் நடத்துவதற்கு வழிகாட்டியாகின்றவரும் அடிகளாவார். அதன்பின்னர்தான் சமஸ்கிருதம், தெலுங்கு, கன்னடம், மலையாளம், இந்தி முதலிய மொழிகள் உலக மாநாடுகளை நடத்த முயன்றன. அவற்றிற்கெல்லாம் முன்னோடி அடிகளாவார். தமிழகம் அவர் செய்த பெருந்தொண்டை முழுமையாக உணர்ந்திடவில்லை. அவரால் உலக அரங்கில் தமிழுக்கு ஏற்பட்ட சிறப்பை, இதுவரை விலை மதித்திடவில்லை. தமிழ்நாட்டில் நல்ல தொண்டுகளைச் சீர்தூக்கிப் பாராட்டப் பலவாண்டுகளாகும். வளராத மனநிலை உடையவர்கள் பலராகையால் அந்த மனநிலை மாறப் பல வாண்டு நீடித்திடும். ஆனால் விரைவில் அந்த நிலை மாறாமல் இருக்காது. அன்று தனிநாயக அடிகளைச் சிரமேற்கொண்டு தமிழர் போற்றுவார்.



துயர் பகிர்வோம்



கனகசபாபதி மனோரஞ்சனா

காரைநகர் நீலிப்பந்தனையை பிறப்பிடமாகவும், ஸ்கார்பரோவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட கனகசபாபதி மனோரஞ்சனா ஓகஸ்ட் 13, 2013ல் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற கந்தையா, சிவமணி இணையரின் அன்புப் புதல்வியும், காலஞ்சென்றவர்களான மாணிக்கம், செல்லம்மா இணையரின் அன்பு மருமகளும், கனகசபாபதியின் அன்பு மனைவியும், சத்தியசொருபி, சத்தியசிவம் ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், தீபனின் அன்பு மாமியாரும் தியாகலிங்கம் (இலண்டன்), தர்மராசா (நியூயோர்க்), கனகராசா (கனெக்ட்), பஞ்சலிங்கம் (சிவமணி - CTBC) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் அமிர்தாம்பிகை, மங்கையர்க்கரசி, காஞ்சனா, திருமகள் (ருத்திரா), சொர்ணாம்பிகை (காரைநகர்) ஆகியோரின் மைத்துனியும், நிலாவின அன்பு பேத்தியும், காலஞ்சென்ற தவராசா, கமலாதேவி இணையரின் சம்பந்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஓகஸ்ட் 18, 2013 அன்று றிச்மன்கில்லில் நடைபெற்றது.

கனகசபாபதி (கணவர்):	416 267 6999
கனகராசா (சகோதரர்):	416 726 6269
பஞ்சலிங்கம் (சிவமணி, சகோதரர்):	416 570 1990
தீபன் (மருமகன்):	416 817 9514



திரு நீக்கலஸ் சூசைப்பிள்ளை

வசாவிளாணைப் பிறப்பிடமாகவும், கனடாவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட நீக்கலஸ் சூசைப்பிள்ளை (பாலசிங்கம், இளைப்பாறிய நில அளவையாளர்) அவர்கள் ஓகஸ்ட் 12, 2013 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்ற சூசைப்பிள்ளை மரியப்பிள்ளை இணையரின் சிரேஷ்ட புதல்வனும் காலஞ்சென்ற சாமிநாதர் தங்கம்மா இணையரின் அன்பு மருமகனும் ராஜேஸ்வரி அவர்களின் பாசமிகு கணவரும் குணராஜசிங்கம்(கனடா), ஜெயவதனி(பிரான்ஸ்), ஜெயராஜசிங்கம்(கனடா), சந்திரவதனி (கனடா) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் சத்தியா, அன்சிலி, ஜோஜினி, ரெறன்ஸ் ஆகியோரின் மாமனாரும் காலஞ்சென்ற ஞானரத்தினம், சிசிலியா, மரிய ஞானேந்திரன், காலஞ்சென்ற மரியநாயகம், புனிதசீலி (லண்டன்), யோசேப், அன்ரன்(லண்டன்), சந்திரா லூட்ஸ் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற சபாநாயகம்(ஆசிரியர்), பேபி, தேவி, ஜோன்விக்க்டர், யசிந்தா, ரொகானி, செல்வம், அருட்செல்வி மேரி ரூபினா ஆகியோரின் மைத்துனரும் தனிநாயகம் (கனடா), தனநாயகம் (கனடா), றூபினா ஆகியோரின் அன்புத் தாய் மாமனாரும் நேமன், ஜீனா, ஸ்ரீபன், கிளென், டெல்பின், கபிலன், ஜனுசன், நோலன், டெய்சன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஓகஸ்ட் 17, 2013 அன்று கனடாவில் நடைபெற்றது.

குணா	கனடா:	1905 276 0066
ஜெயவதனி	பிரான்ஸ்:	3313 445 7962
ஜெயா	கனடா:	1905 276 0192
சந்திரவதனி	கனடா:	1289 232 3107



திரு. ஜோன் ஐயாத்துரை சந்திரசேகரா

அச்சவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் ரொறன்ரோவை வாழ்விடமாகக் கொண்டவருமான திரு. ஜோன் ஐயாத்துரை சந்திரசேகரா அவர்கள் ஓகஸ்ட் 21ம் திகதி காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்ற ஐயாத்துரை மரியம்மா இணையரின் புதல்வனும் காலஞ்சென்ற ஜிம் சந்திரசேகரா ஜோசபின் இணையரின் மருமகனும் காமல் (லக்கி) அவர்களின் கணவரும் வேஜ், நிறோசன், ரொசான், மேரியான் ஆகியோரின் தந்தையும் பிரபா, றஞ்சனா ஆகியோரின் மாமனாரும் பிரவீனா, அக்சயா, அபிசா, ஜெசிக்கா, ஜஸ்ரின், அஞ்சலிக்கா, ஈத்தன், டிலானி ஆகியோரின் பேரனும் காலஞ்சென்றவர்களான சொர்ணம், ராசாத்தி, பொன்மணி, நல்லம்மா, அருட்சகோதரி புனிதம், ஜெயரட்னம், சேவியர் மற்றும் தியாகேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், செபஸ்தியாம்பிள்ளை, எஸ்வின, ராஜரட்னம், சிங்கராஜர், மரியாரணி, அமலவற்பவம், நீக்லாஸ் அகியோரின் மைத்துனருமாவார்.

அன்னாரின் இறுதி வணக்க நிகழ்வு ஓகஸ்ட் 23, 2013 அன்று ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது.

வேஜ் (மகன்): 647 628 4958

இரணைமடுக் குளமும் நீர்ப்பாசனமும்

(சென்ற மாதத் தொடர்...)

திருவையாறு திட்டக் காணிகளுக்கு நீர்-வழங்குவதற்காக 1977 ஆம் ஆண்டு மீண்டும் நான்காவது தடவையாக இரணைமடுக் குளத்தின் அணைக்கட்டு முப்பத்து நான்கு அடியாக உயர்த்தப்பட்டு நீர்க் கொள்ளளவு 106,500 ஏக்கர் அடியாக அதிகரிக்கப்பட்டது.

இரணைமடு நீர்த்தேக்கத்தினால் நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படும் கனகராயன் ஆற்றின் வடி நிலத்தின் கழிமுகப்பகுதியாகக் கிளிநொச்சி மாவட்டக் கண்டாவளை உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுப் பிரதேசம் விளங்குகின்றது. இங்கு வருடந்தோறும் பெரும் போகத்தில் மாத்திரம் 38,480 மீற்றர் நீளமுடைய பிரதான கால்வாய்கள், 13,860 மீற்றர் நீளமுடைய கிளை வாய்க்கால்கள் 156,540 நீளமுடைய வயல் வாய்க்கால்கள் என்பவற்றின் மூலம் 8,532 ஏக்கர் பரப்புக்கு நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படுகின்றது.

சிறுபோக கால்பகுதியில் மானாவரிச் செய்கை செய்யக்கூடிய நிலப்பரப்பை விட்டு நீர்பாய்ச்சக்கூடிய நிலப்பரப்புகளுக்கு மட்டும் நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படுகின்றது. இரணைமடு நீர்த்தேக்க நீரியற் தரவுகள்:

நீர்த்தேக்கத்தின் பெயர்: இரணைமடு

ஆள்க்கூறு: A/19(8.35x6.57)

நீர்ப்பாசனப் பிரதிப்பணிப்பாளர்

பிராந்தியம்: கிளிநொச்சி.

மாவட்டம்: கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு

நதிப்படுக்கை: கனகராயன் ஆறு

மொத்த நீர்க்கொள்வளவு: 106,500 ஏக்கர் அடி.

நீரேந்து பரப்பு: 906 சதுர கிலோ மீற்றர்.

விவசாயப் பரப்பளவு: 8,954 ஹெக்டேயர்.

நீரேந்து சாய்வு: ஒரு விதத்திலும் குறைவு.

நீர் கொண்டு வரும் ஆற்றின் நீளம்: 58

கிலோ மீற்றர்.

பிரதேசத்தின் தன்மை: வரண்டது, சிறுபகுதி

மத்தியம்.

நீர்த்தேக்கம்:

பூரண நீர் விநியோக மட்டம்: 30.3

மீற்றர்(கடல் மட்டத்தில் இருந்து 101 அடி)

அதிஉயர் வெள்ள நீர்மட்டம்: 32.57 மீற்றர்

(108.5 அடி)

பூரண நீர் விநியோக மட்டத்தின்

பரப்பளவு: 27,680 ஹெக்டேயர்

உபயோகப்படாத நீர்க் கொள்ளளவு:

இல்லை.

அணைக் கட்டு:

மேல்மட்டம்: கடல் மட்டத்திலிருந்து 38.6

மீற்றர் (112 அடி)

மேல்மட்ட அகலம்: 4.2 மீற்றர் (14 அடி)

அதி உயரம்: 13.5 மீற்றர் (45 அடி)

நீளம்: 2,955 மீற்றர் (9,850 அடி)

உட்பக்கச் சாய்வு: 1.2 மீற்றர்.

வெளிப்பக்கச் சாய்வு: 1.2 மீற்றர்.

வான்:

இடதுகரை தெளிவான மையக்கிளை-

யின்றும் விலகிச்செல்கின்ற மேலான கதவு:

30.3 மீற்றர் (கடல் மட்டத்தில் இருந்து 101அடி)

வலதுகரை உடைப்புப் பகுதி: இயற்கை

கடல் மட்டத்தில் இருந்து 32.1 மீற்றர் (107 அடி)

துரிசு:

இடதுகரை கோபுரத் துரிசு: கடல்

மட்டத்தில் இருந்து 20.1 மீற்றர் (67 அடி)

வலதுகரை கோபுரத் துரிசு: கடல்

மட்டத்தில் இருந்து 21 மீற்றர்.

வாய்க்கால்

பிரதான வாய்க்காலின் நீளம்: 30,480

மீற்றர்

கிளை வாய்க்காலின் நீளம்: 13,860 மீற்றர்

பிரிவு வாய்க்காலின் நீளம்: 8,370 மீற்றர்

வயல் வாய்க்காலின் நீளம்: 156,540 மீற்றர்.

பொது:

இறுதியாகப் புனரமைக்கப்பட்ட

ஆண்டு: 1977

விவசாயப் பரப்பளவு (பிரத்தியேகம்):

8352.8 ஹெக்டேயர்

விவசாயப் பரப்பளவு (மதிப்பீடு): 9,400

ஹெக்டேயர்

நீர்ப்பாசனம் தொடர்பான பிரச்சினைகள்

இரணைமடுக்குள் நீர்ப்பாசனம் தொடர்பாகப் பல குறைபாடுகள் காணப்படுகின்றன. இதில் மிக முக்கியமானது இரணைமடுக் குளப்புனரமைப்பும் கால்வாய் அபிவிருத்தியும் ஆகும்.

இக்குளத்தின் நீர்க் கொள்ளளவை அதிகரிக்கக் குளக்கட்டினை உயர்த்துதல் மிக முக்கியமானதாகும். 1977ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் நீர்ப்பாசனம் தொடர்பாக எந்த அபிவிருத்தி முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. இக்குளத்தின் மூலம் நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படும் நீர்ப்பாசனக் கால்வாய்கள் அனைத்தும் பாதிப்படைந்துள்ளதனை நேரடியாக அவதானிக்க முடியும். அத்துடன் இக்கால்வாய்கள் அனைத்தும் மண் கால்வாய்களாக இருப்பதால் அவை தூர்ந்து போய்க் காணப்படுகின்றன. இதனாற் சில இடங்களிற் கால்வாய்களின் ஆழம் குறைவடைவதுடன் அகலம் அதிகரிக்கின்றது. சில இடங்களிற் கால்வாய்கள் முழுவதும் புற்களும் செடிகளும் வளர்ந்துள்ளன. இதனால்



நீர் ஓட்ட வேகம் தடைப்படுவதோடு சில இடங்களிற் கழிவு தண்ணீர் வாய்க்கால்கள் மூலம் வெளியேயும் செல்கின்றன. மழை காலங்களிற் பெய்யும் நீரும் சேர்ந்து தாம்போதிகள் ஊடாக வெளியே செல்லும் போது மக்கள் போக்குவரத்து தடைப்படுகின்றது. புற்களும் செடிகளும் நிரை உறிஞ்சிக் கொள்வதால் வாய்க்கால்கள் மூலம் வயல்களுக்குச் செல்லும் நீர் விவசாய நிலங்களுக்குப் போதுமானதாகச் சென்றடைவதில்லை.

அத்துடன் வாய்க்கால்களுக்கு அருகில் வசிக்கும் மக்கள் தமது வீட்டுக் கழிவுப் பொருட்களான குப்பை கூழங்கள், மிருகக் கழிவுகள் போன்றவற்றைக் கால்வாய்களிலே வீசிவிடுகின்றனர். மேலும் 1990ஆம் ஆண்டு முதல் 1999ஆம் ஆண்டு வரையான கால்பகுதியில் இடம் பெற்ற இராணுவ நடவடிக்கையாலும் கால்வாய்கள் பாதிப்படைந்துள்ளன. இராணுவ நகர்வுகள் பதுங்கு குழிகள், காவலரண்கள் போன்றன கால்வாய்களுக்குக் குறுக்காகவும் நெடுக்காகவும் அமைக்கப்பட்டிருந்தன.

அத்துடன் விமானக் குண்டுவிசுக்களும் செல் தாக்குதல்களும் கால்வாய்களின் கட்டமைப்பினைச் சீர்குலைத்துள்ளன. குறிப்பாக உருத்திரபுரம், முதலாம், இரண்டாம் வாய்க்கால் முரசுமோட்டை பரந்தன் பகுதிகளில் உள்ள கால்வாய்கள் முழுமையாக இராணுவ நடவடிக்கையினைப் பாதிப்படைந்துள்ளன.

பிரதானமான கால்வாய்கள் உள்ள பகுதிகளிற் புதைக்கப்பட்டுள்ள கண்ணி வெடிகளும் கால்வாய்களின் அபிவிருத்தியை இன்று வரை தடைப்படுத்தி உள்ளன. கால்வாய்கள் மட்டுமன்றி மதகுகள் நீர்த்தடுப்புப் பலகைகள் சுலுசுகள் முதலியனவும் முற்று முழுதாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளமை நீர்ப்பாசனத்திற் காணப்படும் முக்கிய பிரச்சினையாகும்.

திருவையாற்று இளைஞர் குடியேற்றத் திட்டத்திற்கு நீரை வழங்கி வந்த ஏற்று நீர்ப்பாசனப் பம்பிகள் யாவும் 1988ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் செயலிழந்துள்ளமையும் ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாகும் இதுமட்டுமன்றி இரணைமடுக்குள் நீர்ப்பாசனத்தோடு தொடர்புடைய ஏராளமான குறைபாடுகளை மேலும் குறிப்பிடலாம்.

எதிர்காலத் திட்டங்கள்:

பிரிட்டிஸ் அரசாங்கத்தாற் கனகராயன் ஆற்று-வடி நிலப்பிரதேசத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்ட இரணைமடுக்குளம் 1900ஆம் ஆண்டிற் திரு-டபிள்யூ.பிறவுன் அவர்களால் ஆரம்பிக்கப்பட்டாலும் 1920ஆம் ஆண்டு திரு.ஜே.எஸ். கெளடி என்னும் பொறியியலாளரார் கட்டி முடிக்கப்பட்டது. தொண்ணூறு கிலோ மீற்றர் நீளமான கனகராயன் ஆற்றை மறித்துக் கட்டப்பட்ட அணை மூலம் இந்நீர்த் தேக்கம் உருவாக்கப்பட்டது. கிளிநொச்சி மாவட்டத்தின் அபிவிருத்தியை முதன்மை நோக்கமாகக் கொண்டிருந்த போதும் வரண்ட வலையத்தின் மிகப் பெரும் வரட்சிப்பகுதியாகிய யாழ்ப்பாணக் குடா நாட்டின் பெரும் திட்டமென வர்ணிக்கப்படும் மகாவலிகங்கை அபிவிருத்தித் திட்டத்துடனும் இதனை இணைப்புச் செய்யும் முன் மொழிவையும் கொண்டிருக்கின்றது.



இலங்கையின் நிலப்பரப்பில் 4000 சதுரமீலம், பிரதேசத்தை உள்ளடக்கும் 900,000 ஏக்கர் பரப்புக்களை அபிவிருத்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் மகாவலிகங்கை பாயும் 43 இலட்சம் சதுர அடி நீரை நாட்டின் உலர்வலயத்திற்குப் பயன்படுத்தும் இப்பெரும் திட்டத்துடன் இக்குளம் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

1902இன் இக்குள் வேலைத்திட்ட அறிக்கையானது மகாவலி ஆற்றிலிருந்து கனகராயன் ஆற்றுக்கு ஒருவாய்க்கால் மூலம் நீரைத்திருப்பும் நம்பிக்கையைக் கொண்ட முன்மொழிவும் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

அண்மைக் காலத்தில் நாட்டில் ஏற்பட்ட சமாதான சூழ்நிலையைத் தொடர்ந்து இரணைமடுக்குள் நீர்ப்பாசன நடவடிக்கையிலும் கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது. இரணைமடுவில் இருந்து குழாய் மூலம் யாழ்ப்பாணக் குடா நாட்டுக்கு நீர் விநியோகம் செய்யும் திட்டம் குறித்து ஆலோசனை செய்யப்படுகின்றது. அதாவது யாழ்ப்பாணக்குடா நாட்டிற்கான குடிதண்ணீர் உட்பட நீர்த் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் வகையிற் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் உள்ள இரணைமடுக்குளத்தில் இருந்து குழாய் மூலம் ஆனையிறவுக் கடலேரியூடாக யாழ்குடாவுக்கு நீரை எடுத்துவந்து விநியோகம் செய்வதற்கான திட்டம் குறித்து ஆலோசனை செய்யப்படுகின்றது.

இத்திட்ட நடைமுறைக்காகச் சுமார் 300 கோடி ரூபா வரை தேவையென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இப்பாரிய நீர்ப்பாசனத் திட்டம் சாத்தியமாகும் பட்சத்தில் சில வருட காலத்தில் யாழ்குடா நாட்டு மக்கள் நீர்ப்பிரச்சனை ஓரளவு தீரும் என எதிர்பார்க்கலாம். இத்திட்டம் செயற்படும் போது இரணைமடுக் குளத்தின் கட்டு மேலும் உயர்த்தப்பட்டுச் செப்பனிடும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

இத்திட்டத்தாற் குடாநாட்டின் நிலத்தடி நீர்ப் பயன்பாடு குறையும் சாத்தியம் உண்டெனவும் ஆனையிறவு ஊடாக அமைக்கப்படும் நீர்க் குழாய் கொடிகாமத்திலிருந்து பிரிக்கப்பட்டு வெவ்வேறு இடங்களுக்கு நீர்விநியோகம் மேற்கொள்ளப்படுமெனவும் எதிர்காலத்திற் கிணற்று நீரின் தன்மைகள் மாறிவரும் நிலையில் (உவராதல்) இத்திட்டம் அவசிய-

- கா.நாகலிங்கம் -

மான தெனவும் கருதப்படுகின்றது.

இரணைமடுக்குளத்தில் இருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்குத் தண்ணீர் கொண்டு வரும் திட்டத்தில் முதலாவதாக இரணைமடுக்குளம் ஆழமாக்கப்பட்டுக் குளக்கட்டுக்கள் உயர்த்தப்பட்டு நீர்க் கொள்ளளவை அதிகரிக்க வேண்டும். அத்துடன் குளத்துக்கு வரும் கனகராயன் ஆற்றுநீர் வற்றாது நிரந்தரமாக ஓடக்கூடியதாக முதலியே மகாவலி ஆற்றுநீரை இணைக்கும் திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட வேண்டும். மகாவலி ஆற்றுநீர் ஓடிவரும் பிரதேசங்களில் உள்ள வயல்களுக்கும் போதியதாக இருக்கக்கூடிய வகையிற் திட்டமிடப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

இல்லாவிடின் இந்தியாவிற்கு கர்நாடகம் ஊடாகத்

தமிழ் நாடு வரும் தண்ணீருக்கு ஏற்பட்ட நிலையே இங்கும் ஏற்படலாம். இதனாற் கிளிநொச்சி மாவட்ட விவசாய நிலப்பரப்புகள் யாவும் நீர்ப்பற்றாக் குறைவாற் பயன்படுத்த முடியாத நிலை ஏற்படலாம். எனவே கிளிநொச்சி விவசாயிகள் முழுமையாகப் பாதிக்கப்படலாம். 2012ஆம் ஆண்டு இரணைமடுக்குள் நீர்ப்பாசனத் திணைக்களத்தினர் குளத்து நீரின் அளவைத் திட்டமிடாது கமம் செய்ய விட்டதால் விவசாயிகள் பலர் நெல்விளைவின் போது நீர் போதாமையால் அவை எரிந்து அதன் மூலம் நட்டம் அடைந்தனர். அது மாத்திரமன்றி ஆடு, மாடுகளுக்கும் நீர் திறந்து விட முடியாத நிலை ஏற்பட்டது. இதனாற் பல இடங்களிற் தண்ணீர் இல்லாது குடிக்கக்கூட வெளியிடங்களில் இருந்து தண்ணீர் ஏற்றி வந்து கொடுக்கும் நிலை அரசாங்கத்துக்கும் உள்ளூர் ஸ்தாபனங்களுக்கும் ஏற்பட்டது.

இரணைமடுக் குளத்தின் அணைக்கட்டுக் காலத்துக்குக் காலம் உயர்த்தப்பட்டு நீர்பாசனம் செய்யப்படும் பரப்பளவு அதிகரிக்கப்பட்டாலும் இன்றும் பல குறைபாடுகளைக் கொண்டே காணப்படுகின்றது. தற்போதைய நிலையிற் கடந்த பல வருடங்களாகக் குளம் புனரமைப்புச் செய்வதற்கு அரசாங்கம் நிதி ஒதுக்கீட்டைப் பெருமளவில் மேற்கொள்ளாமற் சிறுசிறு பராமரிப்பு வேலைகளைச் செய்வதற்கு மட்டும் நிதி ஒதுக்கீட்டைச் செய்துள்ளது. இதனால் இடது, வலது கரை வாய்க்காலில் உள்ள கட்டுமானங்கள் முழுமையாகப் பாதிப்படைந்துள்ளது.

அணைக்கட்டும் பாதிக்கப்பட்டு வலுவிழந்த நிலையில் உள்ளது. வான் பகுதி மிகவும் மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போதுள்ள நிலையில் நீர் முகாமத்துவம் எந்தத் திருத்தத்தையும் கொள்ளமுடியாது கணிசமான அளவு நீர் வீண் விரயமாகின்றது. இதனால் எமது வளத்தின் பெரும் பகுதியை நாம் இழந்து கொண்டிருக்கின்றோம்.

nagalingam.k@thaiivedu.com



ஷாங்காய், மொன்றியல் திரைப்பட விழாக்களில் சரித்திரம்
படைத்த புலம்பெயர் தமிழரின் திரைப்படம் ரொறன்ரோவில்...
SATURDAY SEPTEMBER 28TH AT 7:00 PM



A LENIN M. BIVAM FILM
A GUN & A RING

TORONTO PREMIERE

RECEPTION | REFRESHMENTS | RED CARPET EVENT | FILM SCREENING | Q&A SESSION | AFTER PARTY

SATURDAY SEPTEMBER 28TH AT 7:00 PM



YORK
C I N E M A



115 YORK BLVD, RICHMOND HILL L4B 3B4

ஓரிரியாரு பிரத்தியக கள்சி மட்டுமே

647 427 4407 | AGUNANDARING.COM | AGUNANDARING@GMAIL.COM

தாய் வீடு



திரு. கந்தசாமி வரதராசா (வரதன்)

(பொறியியலாளர், வீடு விற்பனை முகவர்)

நயினாதீவு 5ம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், கனடாவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட கந்தசாமி வரதராசா அவர்கள் 03-08-2013 சனிக்கிழமை அன்று இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார், காலஞ்சென்ற கந்தசாமி, சரஸ்வதி (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற கனகசபாபதி, கோகிலாம்பாள் (கனடா) ஆகியோரின் ஆசை மருமகனும், கலைவாணி (B.A) அவர்களின் ஆருயிர்க் கணவரும், யாழினி (U of T), ஆருத்திரன், புராதனி ஆகியோரின் அன்புத்

தந்தையாரும், கெங்கேஸ்வரி (வசந்தி-அவுஸ்திரேலியா), யோகேஸ்வரி (சாந்தி-லண்டன்), குகராசா (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், நாகேஸ்வரன் (விரிவுரையாளர்), விஜயலட்சுமி, கனகலட்சுமி, சுந்தரேஸ்வரன் (சுந்தா), மேனகா, மதிவதனா, ரேணுகா, நவநீதன்(நீதன்), தவேந்திரன் (சுரேஷ்), சுந்தரேசன், ரதி ஆகியோரின் பாசமிகு மைத்துனரும், ராமஜெயம், மாசிலாமணி, அம்பிகைபாகன், பாலேந்திரா, ஹரிஹரன், ரதிமலர், னுச. சாந்தினி, ஊர்மிளா ஆகியோரின் அன்புச் சகலனும் ஆவார்.

தொடர்புகளுக்கு:

வாணி(மனைவி)	கனடா	14165612567
சுந்தா(மைத்துனர்)	கனடா	16476480487
நீதன்(மைத்துனர்)	கனடா	14168314946
வசந்தி(சகோதரி)	அவுஸ்திரேலியா	61397595935
சாந்தி(சகோதரி)	பிரித்தானியா	441926460154
குகன்(சகோதரன்)	பிரித்தானியா	442088131367

திரு. வரதராஜா கந்தசாமி அவர்களின் மறைவு தாய் வீடு குழுமத்திற்குத் துயரையும் இழப்பையும் ஏற்படுத்தியுள்ளது. இந்த இதழின் தொடக்க காலத்திலிருந்தே வீடு சார்ந்த விடயங்களை அழகுற எழுதி வந்தவர் திரு வரதராஜா அவர்கள். தன் எழுத்தின் வாயிலாக வீடு வாங்குதல் விற்றல், பராமரிப்பு பற்றிய பல செய்திகளை மக்களுக்கு வழங்கி வந்திருந்தார்.

இந்த வாழ்புலத்தில் சமூக ஈடுபாட்டுடன் பணியாற்றி வந்த அன்னாரது மறைவு எம் குழுமத்தில் ஒரு வெற்றிடத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. அன்னாரது பிரிவால் துயருற்று வாடுகின்ற குடும்பத்தாருக்கு எம் ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதோடு, அவர்களது ஆறாத துயரத்திலும் தாய் வீடு குழுமம் பங்குகொள்கின்றது.

விடிய இன்னும் வெகுநேரம் இருக்கிறது! பூந்தோட்டத்தின் பூந்தென்றல் போல் தேயிலை நுனிகளில் தவழ்ந்து வரும் தென்றல் லேசாக இருளகற்றிக் கொண்டு இருக்கிறது.

சாமத்தின் கரிய இருளின் பயங்கரம் மெதுவாக கலைந்து போய்க் கொண்டிருக்கிறது.

மலையோடு மலை இணையும் பள்ளத்தில் பாம்புரல்போல் ஓசையின்றி ஓடிவந்து ஒரு பேரிரைச்சலுடன் ஓடிந்துவிடும் நீர்வீழ்ச்சி எழுப்பும் சோவெனும் ஓசை கேட்டுக்கொண்டே இருக்கிறது.

இரவென்றில்லைப் பகலென்றில்லை இந்த நீரின் ஊற்றலும், சோவெனும் ஓசையும் ஓய்வதேயில்லை.

இந்த நீர்வீழ்ச்சிகள் மலையகத்துக்கே உரித்தான அழகின் அடையாளங்கள். இந்த மண்ணுக்கான இந்த மக்களின் உழைப்பின் அடையாளம்போல.

தூக்கம் பிடிக்காமல் இஸ்தோப்பில் புரண்டு கொண்டு கிடந்தான் இராமர். அரை சுவற்றுக்கு மேலாக அடித்திருந்த கிராதிக்குள்ளாக நுழைந்தோடி வரும் காற்று அவனுடைய வெம்மையைக் குறைக்கவில்லை. காற்றுடன் கலந்துவரும் தேயிலை தளிர்களின் லேசான பச்சிலை மணம் அவன் மனதுக்கு இதமளிக்கவில்லை.

இரண்டு சாக்குகளை விரித்து அதன்மேல் அழகாக விரித்து படுத்த அம்மாவின் சேலை கால்மாட்டில் சுருண்டு கிடக்கிறது. உறுத்துகின்ற சாக்குகளில் உருண்டு கொண்டு கிடந்தான் அவன்.

இரத்தம் தோய்ந்த முகத்தில் கண்களை விட்டு விலகி பிதுங்கித் தொங்கும் செந்நிற விழிகள் அவனைப் பயமுறுத்திக் கொண்டிருந்தன.

கண்களை மூடினால் நெஞ்சு நடுங்குகிறது. உறக்கத்துக்கு பதில் தலைக்கிரக்கம் வருகிறது. தூக்கம் பிடிக்காமலும் தூக்கத்தைப் பிடிக்காமலும் அவன் துவண்டு கிடந்தான்.

‘யாரிவர்கள்?’

ஆஸ்பத்திரி போலீஸ்காரர்களும் அதையே தான் கேட்டார்கள். யாரிவர்கள்?

‘எங்க தோட்டத்துக்கு ஓடுற பஸ்ஸோட டிரைவரும் கண்டக்டரும்’ அவன் பதில் கூறினான்.

‘யார் டிரைவர்? யார் கண்டக்டர்?’

‘இவருதாங்க டிரைவர் அவர் கண்டக்டருங்க.’

‘அவரு கண்டக்டருங்குறே... அவருக்குத்தானே கூட அடிப்பட்டிருக்கு மொகங்கூட தெரியாம... அவரா பஸ்ஸை ஓட்டுனாரு... அவருக்கு லைசன்ஸ் இருக்கா...’

‘அதெல்லாம் தெரியாதுங்க... ஆனா இவரு தான் டிரைவரு சீட்டுல மாட்டிக்கிட்டு பேச்சு முச்சு இல்லாம கெடந்தாரு’

‘ஆளுகளுக்கு ஒன்னும் இல்லையே’ போலீஸ் காரர் கேட்டார்.

‘பஸ் ஆளுங்க யாரும் இல்லீங்க இவங்க ரெண்டு பேரும் மட்டும்தாங்க’

‘ஏனப்படி’

‘பஸ் ஓடுற டைம் அது இல்லீங்க. டிப்போவுக்கு எதுக்காச்சும் வந்தாங்கனோ தெரியாது. டிப்போ தாண்டி மேலே போகயிலத்தாங்க எக்சிடன்ட் நடந்திருக்கு.’

ஆஸ்பத்திரியில் அவர்கள் கேட்ட கேள்விகளும் அவன் கூறிய பதில்களும் இரத்தம் தோய்ந்த அந்த முகங்களுடன் வந்து வந்து அவன் நினைவில் ஓடின.

டிப்போவுக்கு வந்தார்களோ தெரியவில்லை என்று அவன் கூறியது எப்படிப் பொய்யாகிப் போயிருக்கிறது.

சுவர்ணா கூறிய கதைகள் அவனை திடுக்கிடத்தான் வைத்திருந்தது. தன்னை குறிவைத்தா அவர்கள் அந்த அகால வேளையில் ஓடிவந்திருக்கிறார்கள்...

நம்புவதற்கே சிரமமாக இருக்கிறது. இப்படியும் ஒரு கொலை வெறி கொண்டவர்களா இவர்கள்.

நாமொன்று நினைக்க தெய்வம் ஒன்று நினைக்கிறது என்பது சரியாகத்தான் இருக்கிறது.

அவனை ஆஸ்பத்திரிக்கு அவனுப்ப வந்த அவர்களை அவனே ஆஸ்பத்திரியில் சேர்த்திருக்கிறான்.

அவனுடைய உயிர் எடுக்க வந்த அவர்கள் உயிருக்கு மன்றாடிக் கொண்டிருந்தபோது அவன் தான் அடைக்கலமாக ஓடி வந்திருக்கிறான்.

விசாரணைகள் முடியாமல் அடிபட்டுக்கிடப்பவர்களை ஆஸ்பத்திரிக்குள் அனுப்ப சம்மதிக் காத அவர்களுடன் அவன் வாக்குவாதப்படுகின்றான்.

பரமசிவம் ஸ்டோர்ஸ் விலாசத்தையும் தொலைபேசி நம்பரையும் கொடுத்தான்.

அவர்களுடைய பெயர் கேட்டபோது தெரியாது என்றான்.

நெசமாவே எக்சிடன்ட் தானா என்ற அவர்களுடைய கேள்வி அவனுக்கு விசித்திரமாகப்பட்டது.

சட்ட வரம்புகளுக்குட்பட்ட அரசாங்க அலுவலகக் கேள்விகள் இப்படித்தான் விசித்திரமானவைகளாக இருக்கும். போலீசில் மட்டுமல்ல. கோர்ட்டிலும் கூட இப்படித்தான் விசித்திரக் கேள்விகள் கேட்பார்கள்.

‘இவரை உங்களுக்குத் தெரியுமா என்று விவாகரத்துக் கோரும் கணவனை காட்டி மனைவியிடம் கேட்பார் வக்கில்.

போலீசுக்குத் தெரியுமா என்று அடுத்ததாக கேட்

தலைமாட்டில் புதைத்திருந்த திருகைக்கல்லில் தலையணையை வைத்து சாய்ந்து அமர்ந்து கொண்டான்.

‘தூக்கம் வல்லயா தம்பி’ என்று இருட்டுக்குள் கேட்டது தாயின் குரல்.

‘இல்லாத்தா விடிஞ்சிறுச்சானு பார்த்தேன். வெல்லனவே கடைக்கு போகணும்’ என்ற மகனை இடைமறித்து பேசினாள் தாய்.

‘என்னத்த விடிஞ்சிறுச்சானு பாக்குற... நானுந்தா பாத்துக்கிட்டே இருக்கேனே பெரண்டு பெரண்டு கிட்டிடுதா கெடந்த. கடையிலன்னா கட்டுல்ல படுப்ப. இங்க தரையில படுத்தா தூக்கம் வராதுதான். உறுத்துதில்லயா... அவனுடைய தூக்கமின்மைக்கு காரணம் தேடினாள் தாய். ஆனாலும் உறுத்தல் தரையிலோ சாக்கிலோ அல்ல, மனதில் என்பது அந்த தாய் மனதுக்குப் புரியவில்லை.



மாறுதல்கள்

24

பெரிவகை ஜோடி

‘அவர்களிருவரும் சாவுடன் போராடிக் கொண்டிருக்கின்றனர். இங்கே வீணாகும் ஒவ்வொரு விநாடியும் அவர்களுடைய உயிருடனான விளை யாட்டாகவும் உயிருக்கான விலையாகவும் இருந்துவிடலாம் என்பதை அவன் உணர்ந்திருந்தான்.

அதனால்தான் அப்படி வாக்குவாதப்படுகின்றான்.

‘ஐயா றானாமி சேர். உங்களுடைய கேள்விகளுக்கு நான் பதில் சொல்றேன்... ஒங்க கடமையத்தான் நீங்க செய்யீங்க... ஆனாலும் இவர்களை காப்பாற்ற வேண்டியதும் ஒங்களுடைய கடமைதானுங்கனே... என்று வினயமாகக் கூறினான்.

ஸ்ட்றச்சரில் ஏற்றி அவசரமாக தள்ளிக்கொண்டு உள்ளே ஓடினார்கள். ஆஸ்பத்திரி சேவகர்கள்.

தன்னுடைய பெயர் விலாசம் அடையாள அட்டை எண் ஆகியவைகளை கேட்டு பதிந்து கொண்டவர்கள் ‘எங்கே வேலை’ என்றார்கள்.

டர்கள். தெரியும்ங்க... எங்க மொதலானி இந்த எக்சிடன்ட் பற்றி போலீசுக்கு சொல்லியிருக்காருங்க...

அவங்க இந்நேரம் அங்கே போயிருப்பாங்கங்க’ என்றான் மேலும் தொடர்ந்து பஸ் மரத்துல மோதி பெரண்டு பாதையை மறிச்சிருச்சிங்க போற வார வாகனங்களுக்கு எடமில்லாம பாதை ஒரே கொழப்பமா கெடந்துதுங்க என்று அது பெரிய விபத்து என்பதை விளங்கப்படுத்தினான்.

எக்சிடன்ட் தானா என்ற அவர்களுடைய கேள்வி அபத்தமானதாகவும் விநோதமானதாகவும் இருந்தாலும் நிறைய உள்ளர்த்தம் கொண்டதாகவே இருந்தது.

அந்திநேர நினைவுகளும் அலைச்சல்களும் அவனை மிகவும் களைப்படையச் செய்திருந்தாலும் தூங்கவிடவில்லை. இரத்தநெடி முகத்தில் பரவி மூக்கினுள் நுழைவது போன்றதொரு மனப்பிரமை. திடுக்கிட்டு எழுந்து உட்கார்ந்து கொண்டான்.

‘கடையும் கட்டிலும் நேத்து வந்ததுதானே ஆயா. பொறந்ததுயிருந்து பொரண்டு கெடந்த மண்ணு இந்த தரை. அது உறுத்துமா’ என்றான்.

‘அப்ப தூங்கு... தூங்குப்பா சித்த நேரம்’ என்று மகனின் தூக்கத்துக்காக ஏங்கியது அந்த தாய் உள்ளம். திருகையில் இருந்த தலையை கீழெடுத்து சரிந்து சாக்கில் படுத்துக் கொண்டான் இராமர்.

பொழுது புலர்கின்றது. தோட்டம் விழித்துக் கொள்ள தொடங்குகிறது. அதிகாலை ஒரு நாலு அல்லது நாலரை இருக்கலாம். மெதுவாக எழுந்து வெளியே வந்தான் இராமர்.

இருட்டுக்குள் தனித்தனியாக நிற்கும் கோச்சிப் பெட்டிகள் போல் லயங்கள் இங்கொன்று அங்கொன்றாக தெரிகின்றன. இந்த லயங்கள் இருநூறு ஆண்டு பழமை வாய்ந்தவை. இந்த மக்களுடையதைப்போலவே இவைகளின் வரலாறும் ஒரு இருநூறு ஆண்டுகளுக்கு உட்பட்ட

தொடர்தல் 78ம் பக்கம்

மாறுதல்கள்...

77ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

துதான். லயத்து வாழ்க்கை என்பது ஒரு கிராமிய வகையிலான கூட்டு வாழ்க்கை முறை. தேயிலை இறப்பர் தோட்டங்களுக்கே உரித்தான ஒரு தனித்துவமான குடியிருப்பு முறை.

லயத்துக்கூரைகள் புகைவிடத் தொடங்கியுள்ளன. வீட்டுக்கொருசிலராக பெண்கள் இந்த அதிகாலையிலேயே விழித்தெழுந்து அடுப்பு முட்டிக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

தென்னிந்திய கிராமங்களிலிருந்து இவர்கள் கூட்டி வரப்பட்ட ஆதிநாட்களில் வேலைக்கு போவதற்காக இவர்களை எழுப்பிவிட ஒவ்வொரு நாள் காலையிலும் ஏறத்தாழ இதே நேரத்தில் இரவின் அமைதியை குலைத்தபடி தப்படிப்பார்கள் என்கிறது வரலாறு. இந்த தப்பொலிக்குப் பெயர் பெறட்டுத்தப்பு. குளிர்க்கு பதத்துப்போய் கிடக்கும் தப்பை குடேற்றி கழுத்தில் மாட்டிக் கொண்டு தோட்டத்தின் லயம் நெடுகவும் தப்படித்தபடி நடந்து வருவார் பெறட்டுத் தப்பக்காரர்.

இப்போது யாரும் இவர்களை தப்படித்து எழுப்பிவிடத் தேவையில்லை. அவர்களாகவே எழுந்து கொள்கின்றார்கள்.

இராமர் வீட்டிலும் அடுப்பெரியத் தொடங்கி விட்டது.

குடிசைவென்று எறியும் அடுப்பின்மேல் கைகளை நீட்டியபடி அமர்ந்து குளிர் காப்பி கொண்டுருக்கின்றான் சின்னான்.

அதிகாலையில் அடுப்படியில் அமர்ந்து குளிர் காப்பி என்பது எல்லா வீடுகளிலும் வழமையான ஒன்று. கூடுதலான பிள்ளைகள் உள்ள வீடுகள் என்றால் அடுப்பை சுற்றி உட்கார் சண்டையிட்டுக் கொள்வார்கள்.

ஆத்தா கொடுத்த தேத்தண்ணீரை ஊதி ஊதி குடித்தபடி இராமர் கிளம்பத் தயாரானான்.

மோட்டார் சைக்கிள் பெரிய கங்காணியார் வீட்டு விறாந்தையில் நிற்கிறது. ஐந்துக்கெல்லாம் கிளம்பி போயிரணும் கடையில் நிறைய வேலை கிடக்கிறது என்று எண்ணியபடி பெற்றோரிடம் விடைபெற்றுக் கிளம்பினான்.

பாதையை அடைந்தபோது புத்தகப்பைகளுடன் பஸ்ஸுக்காக காத்திற்கும் நாலைந்து மாணவர்கள் அவன் கண்ணில் பட்டனர்.

‘இன்னைக்கு பஸ் ஓடாதே’ இவர்கள் எப்படி பள்ளிக்கூடம் போவார்கள். என்று எண்ணி துணுக்குற்றான். எத்தனை பிள்ளைகள் இன்றைக்கு இப்படித் தடுமாறப் போகின்றனவோ.

தோட்டத்துப் பையன்களும் பிள்ளைகளுமாக ஒரு பத்து பதினைந்துப்பேர் இந்த பஸ்ஸை நம்பித்தான் பதுளைக்கு படிக்கக் கிளம்பினார்கள். ஐயா மகள் சீதை உட்பட.

‘தம்பி இங்க வா’ என்று ஒரு பையனைக் கூப்பிட்டான்.

‘இன்னைக்கு பஸ் வராது மெதுவா பொடி நடை போட்டு ரெண்டாங்கட்டைக்கு போய் சேருங்க அங்கிருந்து ஏதாவது ஒரு பஸ்ஸுல ஏறிக்கிறலாம்’ என்று கூறினான்.

‘ஏன் பஸ் வராது’ என்று தடுமாறினர் சிறுவர்

கள்.

‘பஸ் நேத்து றாவே ஓடஞ்சி போச்சி. ஏங்கூட வாங்க நடந்து போயிடலாம்’ என்று பையன் களுடன் நடக்கத் தொடங்கினான். றோட்டைத் தாண்டி ஐயா வீட்டிடம் வந்தபோது சீதையும் றோட்டில் நின்றாள்.

‘பஸ் இல்லன்னு தெரியும்தானே பேசாம விடல இருக்க வேண்டியதுதானே’ என்றான்.

‘பஸ் இல்லாட்டி... ஸ்கூலுக்கு போறதில்லையா... இன்னைக்கு டெஸ்ட்... கெம்பசுக்கு எடுபடப் போற டெஸ்ட். பஸ் வரல்லன்னா சரியாகிடுமா’ என்றாள்.

அவள் கூறிக் கொண்டிருக்கும்போதே சைக்கிள் மணி கலகலக்க விரென்று பறந்து வருவதுபோல் வந்துகொண்டிருந்தாள் சுவர்ணா.

ஓடிவந்த வேகத்தை ‘விஸ்க்’ கென்று பிறேக் கடித்து நிறுத்தி தரையில் காலான்றி ஒரு ஓய் யாரத்துடன் நின்றாள்.

‘என்ன இவ்வளவு வேகமா வாற மெல்ல ஓட்ட மாட்டியா’ என்றான் இராமர்

‘நானா வேகமா ஓட்டுறேன் பள்ளத்துல அதா ஓடியாறுது... என்றவன் ‘யமுத சீத்தாக்கே’ என்றான்.

‘டபள்ஸா... டபள்ஸ் ஓடுவியா...’ என்று கேட்டான் இராமர்.

‘ஏன் எங்களுக்கு டபள்ஸ் ஓட்டத் தெரியாதோ... நீங்க மட்டும்தான் டபள்ஸ் ஓடுவிங்களோ’ என்றவன் ‘நான் சைக்கிளோட படிச்சதே ஒரு பெரிய சைக்கிள் புலிகிட்டான்’ என்று கூறியபடி இராமரை ஒரு குறுகுறுப்புடன் பார்த்தான்.

இராமர் பார்வையை மாற்றிக் கொண்டான்.

‘காத்து இருக்காணு பார்த்துக்கங்க... டயர் பஞ்சர் ஆனா ரெண்டு பேரும் தேயிலைக்குள் எதான் கெடப்பிங்க...’

‘வாய் கழுவிக்கிங்க... கெளம்பியிலேயே தோசித் தனமாக பேசிக்கிட்டு’ என்று கோபித்தவன் நேத்தே புள்ளா காத்தடிச்ச ரெடி பண்ணிக் கிட்டேன் என்றபடி சீதையை பாரில் உட்கார்த்திப் பறந்துவிட்டான்.

காற்றிலாடும் மலர்கள் போல் தேயிலைகளுக்கு மேலாக மிதந்தோடும் அவர்களையே கண்ணிமைக்காமல் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் அவன். அவனுடன் வந்த சிறுவர்கள் அப்படியே நிற்கின்றனர்.

‘ரெண்டாங்கட்டை பாரதி ஸ்கூல்கிட்ட விட்டா பஸ்ஸேறி போயிருவிங்களா’ என்று கேட்டான் அவன். ஓ போயிருவமே என்று கோரஸ்ஸாக பாடினார்கள் பையன்கள். கொஞ்சம் நில்லுங்க என்று கீழே ஓடிய இராமர் மோட்டார் பைக்குடன் வந்தான். மோட்டார் சைக்கிளில் ஏறி போயிருக்கிறீர்களா... என்ற கேள்விக்கு இல்லை என்ற பதிலே அவர்களிடமிருந்து வந்தது. பரவாயில்லை. ஆனால் பத்திரமா படிச்சிக்கிறனும். என்றவன் மிகவும் சின்னவனாக இருந்தவனை முன்னால் அமர்த்தினான். இன்னும் இருவரை பின்னால் அமர்த்திக் கொண்டான். எப்படி எங்கே காலை வைப்பது, எதைப் பிடித்துக்கொள்வது என்பவற்றைக் கூறினான். ஏறிக் கொண்ட மூவர் போக இன்

னும் மூவர் நிற்கின்றனர்.

‘குறுக்குப்பாதையில் ஏறங்க வேணாம். கால் சட்டைய நனச்சிக்கிறுவிங்க. சப்பாத்து சறுக்கும்... றோட்டோட நடந்து வாங்க... நான் இவர்களை விட்டுட்டு ஓடியாந்து உங்களை ஏத்திக்கிட்டு போறேன்.’ என்றபடி சைக்கிளை ஸ்டார்ட் செய்தான்.

பையன்கள் பயப்படுகிறார்களா என்பதை கவனித்தான். அவர்களா பயப்படுவார்கள்...! மெதுவாகவே ஓட்டினாலும் ஐந்தே நிமிடங்களில் அவர்களை பஸ்ஸோடும் மெயின் பாதையில் இறக்கிவிட்டு திரும்பினான்.

கங்காணி லயத்து சந்தியை கடக்கும்போது வெள்ளை கவுனும் தானுமாக ஓட்டிலிப்பையனின் தங்கை நின்று கொண்டிருந்தாள். சீதையுடன் படிப்பவள் என்பதும் சீதைக்காக கண்டக்டருடன் சண்டைபிடித்தவள் என்பதும் சீதையின் நண்பி என்பதும் அவனுக்குத் தெரியும். திருப்பிய பைக்கை அவளது காலடியில் நிறுத்தியவாறு. இன்னைக்கு பஸ் இல்லை தெரியாதா’ என்றவன் எப்படித் தெரியும் என்றும் நினைத்துக் கொண்டான்.

‘பஸ் இல்லைனு தெரியாதண்ணே’ தெரிஞ்சிருந்தா சைக்கிள்ல கொண்டுவிட அண்ணாக்கிட்ட சொல்லிருப்பேன். அண்ணா ஆஸ்பத்திரிக்கு போயிருச்சி என்றான். சரி நில்லுநான் கொண்டு போய் விடுறேன் என்றபடி மேலே போனான். பையன்கள் மூவரும் வந்து கொண்டிருந்தனர். முன்போலவே அவர்களையும் ஏற்றிக் கொண்டுபோய் விட்டுவிட்டுத் திரும்பினான்.

‘ஸ்கூல் பேக்கை தா என்று அதை வாங்கி தன் தோளில் மாட்டிக் கொண்டான். இந்தா தலையில் மாட்டிக்க ரெண்டாங்கட்டையில் ஏறக்கி விடுறதுன்னா ஹெல்மட் தேவப்பாது. மெயின் றோடுல படிப்பானு. ரெண்டு காலை யும் ஒரு பக்கமே போட்டுக்க. இந்த பட்டிய கெட்டியா படிச்சிக்க’ என்றவாறு பைக்கை கிளப்பினான்.

பஸ் ஸ்டேண்டுக்கு பக்கத்தில் இருக்கும் மணிக் கூண்டருகே அவளை இறக்கிவிட்டு ஹெல்மெட்டை வாங்கி பைக்கில் மாட்டிக்கொண்டான்.

பஸ் ஓட்டம் என்பது எத்தனை முக்கியமானது. போக்குவரத்து என்கின்ற மனித வாழ்வின் நாகரிகத்தில் இந்த பஸ் ஓட்டம் வகிக்கும் பங்கு மிக முக்கியமானது என்பது அது இல்லாமல் போகும்போதுதான் புரிகிறது.

ஒருநாள் காலை பஸ் இல்லை என்பது மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கையை எப்படி பாதித்து விடுகின்றது.

பஸ்ஸை இழுத்தெடுத்து போக்குவரத்துக்காக பாதையை சீராக்கிக் கொண்டபின் போலீஸ் காரர்கள் பஸ் டிப்போவுக்கு போனார்கள். டிப்போ காரர்கள் மெனேஜரை தேடி போனார்கள்.

டிப்போ மெனேஜர் வந்ததும் டிரைவர் வீட்டுக்கும் கண்டக்டர் வீட்டுக்கும் செய்தி போனது. இருவரின் மனைவிமார்களும் குடும்பத்தினரும் ஆஸ்பத்திரிக்கு படையெடுத்தனர்.

விபத்துக்குள்ளான பஸ்ஸை போலீசில் பார்த்த போதே அவர்களுக்கு குலைநடுக்கம் எடுத்து விட்டது.

டிரைவர் பக்கம் பஸ் நகங்கிக் கிடந்த மாதிரியில் ஓட்டியவர் உயிர் பிழைப்பாரா

என்ற நினைவே டிரைவரின் மனைவியை கத்தியடிச் செய்தது.

அவர்கள் ஆஸ்பத்திரிக்கு வந்தபோது காலில் கட்டுகளுடன் கட்டிலில் சாய்ந்தபடி அமர்ந்திருந்தான் டிரைவர்.

திகைத்துப் போய்விட்டாள் அவளது மனைவி. எப்படி இருப்பாரோ என்ற அவளது கற்பனைகள் சரிந்து விட்டன. ஆனாலும் கண்டக்டரை காணவில்லை.

அவசர சிகிச்சை அறைக்குள் வைத்திருப்பதாக பிறகு தெரிந்துக் கொண்டார்கள்.

கண்டக்டர் மிகவும் மோசமாக காயப்பட்டிருப்பதாகவும் உயிராபத்து நீங்கிவிட்டதாகவும் ஆஸ்பத்திரியில் கூறினார்கள். ஆஸ்பத்திரி விறாந்தையில் பொறுமை இழந்து அலைந்து கொண்டிருக்கின்றாள் கண்டக்டரின் மனைவி. இராமர் மெதுவாக ஆஸ்பத்திரிக்கு வந்து சேர்ந்தான். அவனைக் கண்டதும் ஆஸ்பத்திரி போலீஸ்காரர்கள் புன்னகைத்தனர்.

எழுந்து வந்த ஒரு போலீஸ்காரர் அவனை கைபிடித்து கூட்டிச்சென்று அழுதுகொண்டிருந்த பெண்கள் முன் நிறுத்தி ‘மெயாதமாய்...’ என்று அறிமுகம் செய்ய தொடங்கினார்.

‘இவர்தான் அவர்களை கொண்டு வந்து ஆஸ்பத்திரியில் சேர்த்தவர். எல்லோரும் வேடிக்கை பார்த்து கொண்டதான் இருந்தார்கள். இவர்தான் ஆட்டோ பிடித்து இங்கு கொண்டு வந்து சேர்த்தவர். எங்ககிட்ட ஏச்சும் வாங்கினாரு... அப்பவும் இந்த ரெண்டு பேரையும் காப்பாத்தணுங்க என்று எங்களுடன் வாதாடினார். அந்த ரெண்டு பேரும் இப்ப உசரோட இருக்கிறதுக்கு காரணமே இவர்தான்...’ போலீஸ்காரர் கூறியவற்றை கேட்ட அந்த பெண்கள் கண்ணீர் நிறைந்த கண்களால் அவனுக்கு நன்றி கூறினர்.

‘நான் ஏதாவது செய்யனுங்களா’ என்று போலீஸ்காரரிடம் கேட்டான் இராமர்.

‘ஒன்னுமில்ல பொலீஸ் ஸ்டேஷனில் இருந்து உனக்கு செய்தி வரும். அப்போது போய் அங்கேயொரு ஸ்டேட்மென்ட் கொடுக்கணும்... அவளவுதான்... இப்போ இன்னொரு வேலை இருக்கு... வா என்னோட என்று வாட்டுக்குள் கூட்டிப்போனார் கட்டுகளுடன் கட்டிலில் கிடந்த டிரைவர் முன் அவனை நிறுத்தி ‘மெயவ அந்துறனவாத’ என்று கேட்டார்.

இராமரை நிமிர்ந்து பார்த்த பஸ் டிரைவர் பதறிப் போனான். இவனை ஏன் இங்கே கூட்டி வந்திருக்கிறார்கள் என்று திடுக்கிட்டவனை போலீஸ்காரரின் பேச்சு வெட்கித் தலைகுனிய வைத்தது.

‘உங்கள் இருவரினதும் உயிரை காப்பாற்றியவர் இவர்தான்’ என்னும் வரிகள் அவனை சித்திரவதை செய்தன. கண்கள் குளமாகின. கைகள் நடுங்குகின்றன.

கட்டுக்கள் நிறைந்த நடுங்கும் கரங்களை மெதுவாக மேலுயர்த்தி அவனை கும்பிட்டான்.

முகம் கவிழ்ந்து கிடந்தது.

(தொடரும்)

theliwathai.joseph@thaiveedu.com



We are expanding to serve you better!

PRINT FAST.ca

New Location:
2094 Lawrence Ave E. Unit 3
Scarborough, ON M1R 2Z6
Tel: 416 752 3278 | 866 310 3278

imagine
create
print
promote
& make difference

Business Cards
Full Colour Printed
1000
\$19.99
1Hr Service Available

Photo Book
24 pages Glossy Finish
8.5"x11"
\$19.99
Same Day Service Available

Visit Our New Location and
GET 10% OFF of your first order!

சொந்தமான ஒரு வீடு
உங்கள் வாழ்க்கையின்
மிகப் பெரியதோர் முதலீடு
Buy, Sell and Invest

வீடு
வாங்க
விற்க



ஈசன் குலசேகரம் :416 835 1700

Sales Representative info@esanhomes.com

WE'VE RECENTLY SOLD THESE HOUSES!

YOU CAN TRUST US TO ALSO PROFITABLY SELLY OUR HOUSE

\$167,000



**Morningside/Ellesmere
TORONTO**

Bedrooms : 2 Washrooms : 2

\$470,000



**Ellesmere & Conlins
TORONTO**

Bedrooms : 3 Washrooms : 3

\$485,000



**Ellesmere/Morrish
TORONTO**

Bedrooms : 3 Washrooms : 4

\$620,000



**Mcvean Dr & Castlemore Rd
BRAMPTON**

Bedrooms: 5 Washrooms: 4

\$785,000



**Weston & Sheppard
TORONTO**

Bedrooms : 4+1 Washrooms : 5

இவற்றை அண்மையில் விற்பனை செய்துள்ளோம்
உங்கள் வீட்டை இலாபகரமாக விற்பனை செய்ய
விரும்பினால் நம்பிக்கையுடன் எம்மை தொடர்புகொள்ளுங்கள்

விக்கி வேலாயுதன் :416 457 7162

Sales Representative vvelauthan@yahoo.com



RE/MAX

*RE/MAX Vision Realty Inc., Brokerage
*independently owned and operated.

அனைத்துக்கும்மான ஆலோசனைகளுக்கும்
நம்பிக்கையான சேவைகளுக்கும் நாடுங்கள்..

Office: 416-321-2228

Fax: 416-321-0002



2210 Markham Road # 1 , Toronto, ON M1B5V6 www.esanhomes.com

பாதுகாப்பு, நிலைப்புத்தன்மை, வரலாறு.



Ajith Sabaratnam
Bus 416-439-2800
Cell 647-401-5800
ajith.sabaratnam@sunlife.com
www.sunlife.ca/ajith.sabaratnam



Cash Point
PAWN BROKERS

3882 Finch Ave. E. Unit 003, Scarborough, ON, M1T 3T9
Tel : 416-284-7000

Able Accident Benefits
உங்களை விட்டுவிட்டது? அழகுறுங்கள்!

416-293-2111

Group of Able Legal Services Inc.
4810 Sheppard Ave., E., Suite 207, Scarborough, ON, M1S 4N6



'புனித பூமி' அன்பு இல்லத்தில் புதிதாக இணையும் குழந்தைகளின் புதிய கட்டிட நிர்மாணத்திற்காகவும் வாழ்வுக்காகவும் உங்கள் அபிமான

ஈழநாடு நடாத்தும்

ஹொலிவுட்டின் முதல் தமிழ்ப்பாடகர், மகாராணியாரின் Jubilee விழாவில் தமிழில் பாடிய பெருமைக்குரிய,

'இசைமாமணி' மாணிக்கம் யோகேஸ்வரனின்



தமிழிசை விருந்தும்
இராப்போசன விருந்தும்



செப்டம்பர் 29
ஞாயிறு
மாலை
5:00 மணி

இடம்:
Metropolitan Centre
(3840 Finch Ave East, Scarborough - Kennedy & Finch)

மேலதிக விபரங்களுக்கு: ஈழநாடு பரமேஸ் - 416.841.9600

தயாளகுணம் படைத்தவர்கள் இறைவனுக்கு மிக அருகில் இருக்கிறார்கள் - வேதநூல்

S.P. IMPORTERS FURNITURE INC.
Importers & Distributors of High Quality Furniture & Mattresses

மலிவு விற்பனை

<p>CASH & CARRY</p>  <p>\$149 Reg. \$249</p> <p>Futon Frame and Mattress</p>	<p>3 pc Leather Sofa Set</p>  <p>\$1079 Reg. \$1499</p>	<p>5 pc Glass Top Dining Set</p>  <p>\$189 CASH & CARRY</p>	<p>3 pc Leather Sofa Set</p>  <p>\$1599 Reg. \$1999</p>
<p>8 pc Queen Bedroom Set</p>  <p>\$1899 Reg. \$2499</p>	<p>9 pc Dining Room Set</p>  <p>\$1799 Reg. \$2299</p>	<p>Single / Double Bedroom Set</p>  <p>\$1599 Reg. \$2499</p>	<p>3 pc Sofa Set with 5 Recliners</p>  <p>\$1299 Reg. \$1699</p> <p>Black or Chocolate Leather</p>

Over 15,000 sq. ft Showroom MORE than 2,000 items to choose...


<p>Wooden Bunkbed with Mattress</p>  <p>\$449 Reg. \$599</p> <p>CASH & CARRY</p>	<p>Sectional Sofa with ottoman</p>  <p>\$899 Reg. \$1199</p> <p>Micro fabric / PU</p>	<p>9 pc High Rub Set</p>  <p>\$599 Reg. \$999</p> <p>CASH & CARRY</p>
--	---	---

Midland	Brimely	Lawrence Ave.
		★ We Are Here!

Authorized Sealy & Ashley Dealer

We sell ALL kinds & sizes of mattresses, including Orthopedic, Sealy Posturepedic and Memory Foam!





2861 Lawrence Ave. East
@ Brimely, Scarborough
416-266-3077



Foundation of your financial freedom!



**LIVE LIFE
FULLY COVERED**

COVERAGE FOR YOUR MOST PRECIOUS ASSET.

YOU & YOUR FAMILY

கவலை அற்ற நிம்மதியான வாழ்க்கை வாழ்ந்திட....

சிறந்த ஆலோசனைகளுக்கும் உங்களுக்கு ஏற்ற காப்புறுதியை செய்வதற்கும் எங்கள் முகவர்களில் ஒருவரை அழையுங்கள்.

- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Travel Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

- Mortgage Insurance
- RESP - Education Saving Plan
- Dental & Drug Insurance
- RRSP's & Investments
- Final Expense Products
(Through Funeral Homes)

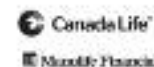
**Mega Financial
Group**

416 666 1120 • 416 293 5559
PH28-4168 Finch Ave. E. Scarborough, ON

Now Hiring
FULLTIME / PART TIME AGENTS

FASTEST GROWING INSURANCE AGENCY
Well Established Name / Multicultural Agents / Great Support

Call Raj Nadarajah for more info
416 666 1120





SPECIAL OFFER



CNF # 214403



**முவாயிரமாண்டுகளுக்கு
மேலான ஆயுர்வேத
பாரம்பரியத்தில் நவீன
முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட
ஆயுர்வேத மூலிகை
ஊட்டச்சத்து ஓளடதம்**

- 200 ற்கும் மேற்பட்ட மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது.
- உடலின் நோயெதிர்ப்பு சக்தியை அதிகரிக்கிறது.
- உடலின் நச்சுத்தன்மையை நீக்கி புத்துணர்வை ஊட்டுகிறது.
- அமெரிக்க FDA (Food and Drug Administration) இனால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது.

FDA Product code 41GCV99



**ஊளைச் சதை பெருகுவதை
தடுக்கிறது!
வாத வலியை நீக்குகிறது!
உடலுக்கு புதுத்தென்பைக்
கொடுக்கிறது!**

கல்லாடியலா பானமானது மிகுதியான உடல் கொழுப்பை குறைக்கக் கூடியதும், குறிப்பாக உடலின் இடுப்பு, தொடை, தோற்படடை, கைகள் போன்ற பகுதிகளில் ஏற்படக்கூடிய ஊளைச் சதை பெருகுவதை தடுக்கவும், கொழுப்பினால் விளையக் கூடிய கெடுதியினை கட்டுப்படுத்தவும், உடல் வலியை நீக்கவும், அத்துடன் வாதத்தினால் ஏற்படக்கூடிய வலியினை குறைக்கவும் உதவுகிறது. கல்லாடியலா உடலுக்கு புதுத்தென்பைக் கொடுப்பதோடு நீண்ட சுகமான வாழ்விற்கும் வழிவகுக்கிறது.



**பேரழிவினைக் கொண்டுவரும்
நீரிழிவு நோயினை இரண்டே
இரண்டு மாதங்களில் முற்று
முமுதாக கட்டுப்படுத்த
முடியும்!**

டயபீனா தினமும் அருந்தக்கூடிய மூலிகை ஆரோக்கிய பானம். இது உடலில் மிகுதியான குழக்கோசினை குறைக்கக்கூடியதும், இரத்தத்திலுள்ள அதிகளவு குழக்கோசினால் ஏற்படக்கூடிய நோய்களை ஒழுங்கு முறையாக தடுக்கவும் உதவுகிறது. விறைப்புத்தன்மை, பாதுகாப்பில் சுளுக்கு, அலட்சியத் தன்மை மற்றும் மீண்டும் மீண்டும் வியாதிகளை படிப்படியாக நீக்கிவிடக் கூடியது. டயபீனா கண்டிப்பாக நீரிழிவு நோயினால் வருந்துபவர்கள் மட்டுமே பாவிக்கவேண்டியது.



**The Ervamatin
Hair Lotion**

உங்கள் முடிபுதிர்வை தடுக்கவும் மீண்டும் தலைமுடி வளரவும் எவமார்டின் மூலிகை ஓளடதம்!
உலகெங்கிலும் பல்லாயிரக்கணக்கானவரின் பாராட்டுதலைப் பெற்ற மூலிகைத் தயாரிப்பு இது.

CNF # 184402



இப்போது இங்கிலாந்து மற்றும் ஐரோப்பா நாடுகளிலும் எமது தயாரிப்புகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
www.amazonhealthcare.co.uk

2602 Eglinton Ave., East. (@Midland)
Tel: **416.264.8787**
www.amazonhealthcare.ca

நண்பர் ஒருவரிடமிருந்து புத்தகம் பரிசாகக் கிடைத்தது. நான் அச்சுப் புத்தகம் இப்போது படிப்பதில்லை. கிண்டில் அல்லது ஐப்பாட் மூலம் தரவிறக்கம் செய்து கொள்கிறேன். அது உடனுக்குடன் வாங்கவும், படிக்கவும், பாதுகாக்கவும் வசதியாக இருக்கிறது. புத்தகத்தை எழுதிய ஆசிரியரின் பெயர் ரொம் ஸ்டாண்டேஜ். புத்தகத்தின் தலைப்பு இன்னும் விநோதமானது. 'ஆறு கோப்பைகளில் உலக சரித்திரம்.' மனித வரலாற்றில் ஆறுவித குடிபானங்கள் அவன் வளர்ச்சியில் எப்படி பின்னிப் பிணைந்திருக்கின்றன என்பதைச் சொல்லும் புத்தகம். அதை கையிலே எடுத்துப் படித்து முடித்த பின்னர் தான் கீழே வைக்கமுடிந்தது. எத்தனை ஆராய்ச்சி. எத்தனை தகவல்கள். எத்தனை சம்பவங்கள் என ஆச்சரியப்பட வைத்தது.

'நாகரிகமும் புளிக்கவைப்பதும் ஒன்றோடொன்று பிரிக்கமுடியாதது' என்றார் ஓர் அறிஞர். கற்காலத்தில், ஏறக்குறைய 12,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வேட்டையாடி அலைந்த ஆதிமனிதன் முதன்முதலாக நிலையாக ஓர் இடத்தில் தங்கி விவசாய வாழ்க்கையை மேற்கொண்டான். காட்டிலே இயற்கையாகக் கிடைத்த தானியங்களை அறுவடை செய்தான். நாளடைவில் அவன் அவற்றை தானாக பயிரிடவும் கற்றுக்கொண்டான். தண்ணீரிலே தானியத்தை ஊறவிட்ட போது அது புளித்தது தற்செயலாக நடந்த ஒன்று. அது தான் வெறித்தன்மையை கொடுத்த முதல் பானம் பீர். முளைவிட்ட தானியத்தில் தண்ணீரை ஊற்றி, சுட்டவைத்து புளிக்கவைத்த போது பீரின் சுவை இன்னும் கூடி வெறித்தன்மையும் அதிகமாகியது.

மொசெபொத்தேமியாவில் (தற்போதைய ஈராக்) கண்டுபிடித்த 6000 வருடம் பழமையான சித்திரத்திலே ஒரு பெரிய மண் ஜாடியில் இருவர் நீண்ட வைக்கோலை நுழைத்து பீரை உறிஞ்சிக் குடிக்கிறார்கள். பீரிலே மிதக்கும் கழிவுப் பொருள்களை உறிஞ்சிக் குடிப்பதன் மூலம் தவிர்க்கலாம். பீர் செய்யவும், பத்திரப்படுத்தி வைக்கவும் பாத்திரங்கள் தேவைப்பட்டன. ஆரம்பத்தில் தோல்பைகள், புல்லிலே செய்த கூடைகள், குடைந்த மரக்குற்றிகள் போன்றவை பயன்பட்டன. மரக் குற்றிகளைக் கழுவுவதே இல்லை. திருப்பி திருப்பி பாவிக்கும்போது அவை புளிப்புத்தன்மையை அதிகப்படுத்தின. இன்றைக்கும் பீர் தயாரிப்பவர்கள் பின்லாந்தில் மரப்பிப்பாக்களையே பயன்படுத்துகிறார்கள்.

பீர் ஒருகாலத்தில் நாகரிகத்தின் அடையாளம். எகிப்தில் கிடைத்த பழைய குறிப்புகளின்படி அங்கே 17 விதமான பீர்கள் தயாரிக்கப்பட்டன. உலகத்தின் ஆதி காவியமான கில்காமேஷில் இதைப்பற்றிய குறிப்பு வருகிறது. இந்தக் காவியம் 4700 வருடங்களுக்கு முன்னர் வாழ்ந்த சுமேரிய மன்னன் கில்காமேஷைப் பற்றியது. அவனுடைய நண்பன் எங்கிடு ஒரு காட்டு மனிதன். அவனை ஒரு பெண் நாகரிக மனிதனாக மாற்றுகிறாள்.

'உணவை உட்கொள் எங்கிடு அப்படித்தான் உயிர் வாழலாம். பீரை பருகு எங்கிடு இதுவே நாட்டு வழமை.'

பீர் கண்டு பிடித்தது எழுத்து தோன்றுவதற்கு முன்னர். எழுத்து பிறப்பதற்கும், கணிதம் கண்டு பிடிப்பதற்கும் பீர் காரணமாக இருந்தது. ஒரு ஜாடி வரைந்து அதன்மேல் கோடு கீறினால் அதன் பொருள் பீர். அது பணமாகவும் பயன்பட்டது. அரசன் சேவகர்களுக்கும், கூலிகளுக்கும் இத்தனை ரொட்டி, இத்தனை ஜாடி பீர் என்று சம்பளம் வழங்கினான். பெண்ணெடுக்கும் போது பெண்ணின் விலையாக பீர் கொடுக்கப்பட்டது. பீர் பானம் என்ற படியால் அதை இலகுவாகப் பங்கு போடலாம். கணக்கர்கள் பீர் கணக்கு வழக்குகளை எழுதிவைத்தார்கள். இன்று குடித்து வெறித்து கொண்டாடப்படும் பீர் ஒரு காலத்தில் எழுத்தும், எண்ணும் பிறக்க காரணமாக இருந்தது என்பது ஆச்சரியமான தகவல்.

பீருக்கு அடுத்தபடியாக மனிதனை உய்விக்க வந்தது வைன். இதைப் பற்றிய முதல் செய்தி

கி.மு 870ல் வருகிறது. வடக்கு மெசொபொற்றேமியாவின் புதிய தலைநகரத்தை நிர்மாணித்த அரசனான இரண்டாவது அசுர்னசிர்பால் பத்து நாள் விருந்து கொடுத்தான். அதில் 69,574 விருந்தினர் கலந்துகொண்டனர். அத்தனை பிரம்மாண்டமானது. ஆயிரக்கணக்கான ஆடுகள், மாடுகள் விருந்துக்கு கொல்லப்பட்டன. பீருடைய செல்வாக்கு குறைந்துவிட்டதால் மன்னன் 10,000 ஜாடி வைன் பரிமாறினான் என்ற தகவல் கிடைக்கிறது. அரசன் வலது கையில் ஏந்தி வைன் குடிக்கும் சித்திரம் ஒன்று கல்லிலே பதிக்கப்பட்டு இன்றுவரை பாதுகாக்கப்படுகிறது.

பழச்சாறை புளிக்கவைத்து கிடைப்பது வைன்.

எழுதுகிறார். 'ஒருநாள் இரவு வைன் பருகியபடி சோக்கிரட்டீஸ் பிரசங்கிக்க மற்றவர்கள் அவருடன் விவாதிக்கிறார்கள். இரவு நீடிக்கவே ஒவ்வொருவரும் வெறி முற்றி தூங்கிவிட்டார்கள். சோக்கிரட்டீஸ் தூங்கவும் இல்லை, வெறிக்கவும் இல்லை. காலையானதும் வழக்கம்போல தன் கடமையை செய்யத்தொடங்கினார்.' பிளேட்டோ சொல்கிறார் 'சோக்கிரட்டீஸ் உத்தமமான குடிகாரர். உண்மையின் தேடலுக்கு வைன் அவருக்கு உதவுகிறது. ஆனால் முளை அவர் வசத்திலிருந்து விலகுவதே இல்லை.'

கி.மு 200 அளவில் ரோமன் ராச்சியம் கிரேக்கர்களை முந்திவிட்டது. 'உலகத்தில் உற்பத்தியாகும் அத்தனை வைனும் ரோம் நகரத்தில்

- அ. முத்துலிங்கம் -

மாறும் வைனின் தரத்தை வைத்து விருந்தாளியின் தகுதியை யூகிக்கலாம். இன்று மார்க்கஸ் அன்ரோனியஸ் திடீரென்று உயிர் பெற்று வருவாராகில் விருந்தோம்புனர் அதிசிறந்த வைனை தேடி விற்பனை நிலையங்களில் அலைந்து கொண்டிருப்பார் என்பது நிச்சயம்.

1386ம் ஆண்டு ஸ்பெயின் நாட்டில் ஒரு சிறிய ராச்சியத்தின் அரசன் இரண்டாவது சார்ல்ஸ். மிகக் கொடியவன் என்று பேரெடுத்தவன். அப்போது பிரான்ஸின் அரசராக இருந்தவர் அவனுடைய மாமனார்தான். அவரை கவிழ்க்க சதி செய்துதான் சார்ல்ஸின் வேலை. ஆனால் அதை செய்துமுடிக்க முன்னரே அவன் கொடிய நோயில் வீழ்ந்தான். அவனைச் சுற்றி நின்று அரச மருத்துவர்கள் ஆலோசனை செய்தார்கள். அப்பொழுது புதிதாக கண்டுபிடிக்கப்பட்ட மருந்து ஒன்றை பிரயோகிக்க தீர்மானித்தார்கள்.

காய்ச்சி வடிகட்டும் நட்பத்தை ஏற்கவே அரேபியர்கள் கண்டுபிடித்துவிட்டார்கள். பழச்சாறில் இருந்து பிறப்பது வைன். அதை காய்ச்சி வடிகட்டினால் கிடைப்பது பிராந்தி. ஆனால் அந்தப் பெயர் அப்போது இல்லை. வெறிக்க வைக்கும் மதுவின் கொதிநிலை 78 டிகிரி. தண்ணீரின் கொதிநிலை 100 டிகிரி. வைனை கொதிக்க வைக்கும்போது முதலில் ஆவியாவது மது. அதைக் குளிரவைத்து கிடைக்கும் திரவம் எரியும் தன்மையுடன் இருந்ததால் அதை 'எரியும் தண்ணீர்' என்று அழைத்தார்கள். அது மந்திரசக்தி வாய்ந்தது எனவும் நம்பினார்கள். மருத்துவர்கள் மெழுகுவர்த்தி வெளிச்சத்தில் அரசனை எரியும் தண்ணீரில் நனைத்த போர்வையினால் சுற்றிக் கிடத்தினார்கள். போர்வை தற்செயலாக தீப்பிடிக்க அரசன் எரிந்து சாம்பலானான். நாளடைவில் 'எரியும் தண்ணீர்' பெயர் பிராந்தியானது. அளவோடு குடிக்கும்போது அதன் வெறித்தன்மை மனிதனை மகிழ்ச்சியின் உச்சத்துக்கு கொண்டுவருகிறது.

இதேபோல பீரை காய்ச்சி வடிகட்டும்போது கிடைப்பது விஸ்கி. குடிக்கும்போது ஆக விரைவில் வெறிப்பதென்பதால் மக்களுக்கு அது பிடித்து பிரபலமானது. அயர்லாந்தில் இது மக்களின் அன்றாட தேவையானது. அதிகமாகக் குடித்து மரணிக்கவும் செய்தார்கள்.

கொலம்பஸ் 1492ல் கரிபியன் தீவுகளை கண்டு பிடித்தபோது அங்கே கரும்பு பயிர் செய்கை தொடங்கியது. கரும்பு தோட்டத்தில் வேலை செய்வதற்கு அடிமைகள் தேவைப்பட்டதால் அடிமை வியாபாரமும் பெருகியது. நாலு நூற்றாண்டுகளுக்குள் 11 மில்லியன் அடிமைகள் கடத்தப்பட்டார்கள் என்றால் அது இன்றும் நம்புவதற்கு கடினமாக உள்ளது. அடிமைகளைப் பிடித்து வருபவர்களுக்கு பிராந்தி, விஸ்கி அதன் விலையாகக் கொடுக்கப்பட்டது. கரும்புச்சக்கையிலிருந்து வீரியமிக்க மது செய்யலாம் என்பதை 1657ல் ரம்புல்லியன் என்பவன் கண்டு பிடித்தான். குடித்தவுடன் வெறிக்கச்செய்யும் அந்த மதுவின் பெயர் ரம் ஆனது. அடிமைகளைப் பிடிப்பவர்களுக்கு ரம் விலையாகத் தரப்பட்டது. கூடிய அடிமைகள் வந்து சேர்ந்த போது இன்னும் அதிகமாக ரம் தயாரித்தார்கள். அந்த ரம்மை கொடுத்து மேலும் அடிமைகளை இறக்கினார்கள். ரம்மை உற்பத்தி செய்யும் அடிமைகளுக்கு சம்பளமும் ரம். இப்படி மது உலகம் முழுக்க ஆளத் தொடங்கியது.

அரேபியர்கள் மது அருந்துவதில்லையாதலால் அவர்களிடம் அது பிரபலமாகவில்லை. ஆனால் கோப்பி ராச்சியம் அவர்கள் கையில் இருந்தது. எத்தியோப்பியாவில் ஆட்டிடையன் ஒருவன் ஆடுகளை மேய்த்துக்கொண்டிருந்தபோது சில ஆடுகள் ஒரு செடியின் காய்களைத் தின்றுவிட்டு துள்ளிக் குதிப்பதை அவதானித்தான். அவனும் அந்த விதைகளைத் தின்று பார்த்த போது புத்துணர்ச்சி உண்டானது. மனிதனை சுறுசுறுப்பாகவும் உற்சாகமாகவும் இயங்க வைக்கும் கோப்பி பிறந்த கதை இது.

தொடர்தல் 84ம் பக்கம்



ஆறு கோப்பைகள்

எகிப்திய பார்வோன்களுக்கு வைனின் ருசி பிடித்துப் போனதினால் பெரிய பெரிய திராட்சை தோட்டங்களை உண்டாக்கி வைன் தயாரித்தார்கள். அரச சபை பிரபுக்கள், மேலாட்டு மக்களின் பானமாக வைன் இருந்தது. கிரேக்கர்களும் வைன் சுவைப்பதில் பிந்தங்கி இல்லை. கி.மு 500ல் கிரேக்க எழுத்தாளர் தூசிடேட்ஸ் சொல்கிறார். 'மத்தியதரை மக்கள் காட்டு-மிராண்டி வாழ்க்கையிலிருந்து விடுபடத் தொடங்கியது திராட்சை, ஒலிவ் போன்றவற்றை பயிரிட்டு வளர்க்கக் கற்றுக்கொண்ட பின்னர்தான்.' புகழ் பெற்ற நாடகாசிரியர் யூரிப்பிடீஸ் சொல்கிறார். 'பணக்காரர்களும் ஏழைகளும் ஒன்றாக அனுபவிப்பதற்காக படைக்கப்பட்டது வைன். அது மன வலியை போக்க வல்லது.'

தத்துவ ஞானி சோக்கிரட்டீஸ் பற்றி பிளேட்டோ

முடிந்தது' என்று சொன்னார்கள். அரசர்களும், பிரபுக்களும் உயர்ரக வைன் அருந்தினார்கள். மார்க்கஸ் அன்ரோனியஸ் ரோமின் மதிப்புமிக்க அரசியல்வாதி. வசீகரமான பிரசங்கி. உள்நாட்டு போரில் அவர் போர்வீரர்களால் தேடப்பட்ட போது ஒரு சாதாரண குடியானவன் வீட்டில் ஒளிந்துகொண்டார். அன்றிரவு உணவுக்கு குடியானவன் வைன் வாங்குவதற்காக கடைக்கு சென்றான். அவன் சக்திக்கு மீறிய உயர்தர வைனை வாங்கியபோது கடைக்காரன் சந்தேகப்பட்டு தகவல் கொடுத்தான். போர்வீரர்கள் மார்க்கஸ் அன்ரோனியஸைப் பிடித்துக் கொன்றார்கள்.

இன்றைக்கும் குடிவகையின் அரசன் வைன்தான். பிரான்ஸ், இத்தாலி, ஸ்பெயின் போன்ற நாடுகள் வைன் உற்பத்தியில் முன்னிடம் வகிக்கின்றன. விருந்தாளியை உபசரிக்கும்போது பரி-

Spectrum Learners / ஸ்பெக்ட்ரம் லேனர்ஸ்

தரம் 1-12 வரையிலான உங்கள் பாடசாலைக் கல்வியை மேம்படுத்த, கல்லூரிக் கல்வியைத் திறம்படத் தொடர, ஆங்கிலத்தில் தேர்ச்சி பெற, வீட்டிலிருந்து கொண்டே கற்க தழிழ் மொழி கற்க...

எங்களைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். நாங்கள் உங்கள் வீட்டுக்கு அருகாமையிலேயே செயற்பட்டு வருகிறோம்.

416 985 3095, 416 518 1575

ஆறு கோப்பைகள்...

83ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

17ம் நூற்றாண்டில் கோப்பியகங்கள் லண்டனில் பிரபலமாகின. உயர்குடி மக்கள் சந்திப்பதற்கும் விவாதிப்பதற்கும் ஏற்ற இடமாக இவை அமைந்தன. ஆனால் கோப்பி வணிகம் அரேபியர்கள் கைகளில் இருந்தது. அதை அவர்கள் பாதுகாத்தார்கள். கோப்பி விதைகளை விரியமிடக்கூடச் செய்துவிட்டு விற்பனை செய்தார்கள். அரேபியர்களின் ஏகபோக உரிமையை முதலில் உடைத்து டச்சுக்காரர்கள். அவர்கள் கோப்பிச் செடிகளை ஐவாவில் (இப்போதைய இந்தோனேசியா) வளர்க்க ஆரம்பித்த சில வருடங்களில் உலகச் சந்தையில் கோப்பி விற்பனையானது. அப்படியும் அரேபிய கோப்பியின் சுவையை அவர்களால் எட்ட முடியவில்லை.

பிரெஞ்சுக்காரர்கள் சுமமா இருக்கவில்லை. டச்சுக்காரர்கள் கிழக்கை பிடித்துபோல மேற்கைப் பிடிக்க திட்டமிட்டார்கள். பிரெஞ்சு கடற்படை வீரன் ஒருவன் ஒரு கோப்பி செடியை திருடி அதை மேற்கிந்திய தீவுக்கு கடத்த திட்டமிட்டான். அந்தச் செடியை ஏற்றி வந்த கப்பல் புயலில் சிக்கியது. கடற்கொள்ளைக்காரர்கள் தாக்கினார்கள். தண்ணீர் பற்றாக்குறை ஏற்பட்டபோது தன்னுடைய பங்கு தண்ணீரை கோப்பிச் செடிக்கு ஊற்றி அதைச் சாகடிக்காமல் கொண்டுவந்து மேற்கிந்தியத் தீவில் நட்டு வளர்க்க ஆரம்பித்தான். செடியும் அமோகமாக வளர்ந்து பல தீவுகளுக்கும் பரவி இறுதியில் பிரேசில் நாட்டை அடைந்தது. இன்று பிரேசில் நாட்டு கோப்பி உலகத்தில் முதல் இடத்தை பிடித்து வைத்திருக்கிறது.

கோப்பிக்கும் விஞ்ஞானத்துக்கும் கூட சம்பந்தம் உண்டு. லண்டனில் கோப்பியகங்களில் விஞ்ஞானிகள் சந்தித்து விவாதிப்பார்கள். ஒருமுறை கட்டடக்கலை விற்பன்னர் கிறிஸ்ட்.பர் ரென், விஞ்ஞானி ஹூக், வானியல் வல்லுநர் ஹேலி (இவர்தான் ஹேலி வால்நட்சத்திரத்தைக் கண்டுபிடித்தவர்) ஆகியவர்கள் சந்தித்து கிரகங்களின் இயக்கத்தைப்பற்றி விவாதித்தார்கள். அந்த விவாதத்தை தொடர்ந்து தங்கள் யுகத்தை ஐலாக் நியூட்டனிடம் தெரிவிக்க அவர் தான் அதை ஏற்கனவே கண்டுபிடித்து

விட்டதாகக் கூறி அதற்கான நிரூபணத்தை யும் வெளியிட்டார். நியூட்டனின் மாபெரும் கண்டுபிடிப்பான Law of Universal Gravitation க்கு கோப்பியகமும் ஒரு காரணம் என்று சொல்லலாம்.

சேர் ஜோர்ஜ் மக்கார்ட்னி என்பவர் 1773ல் 'பிரிட்டிஷ் ராச்சியத்தில் சூரியன் மறைவதில்லை' என்றார். முற்றிலும் உண்மையான வாசகம். உலகத்தில் ஐந்தில் ஒரு நிலப்பரப்பு அவர்கள் வசம் இருந்தது. உலக சனத்தொகையில் நாலில் ஒன்று பிரிட்டிஷ் ராச்சியத்தில் அடங்கியது. இது ஆச்சரியம் என்றால், உலகை வியாபித்த பிரிட்டிஷ் தேச மக்களை தேயிலை வென்றெடுத்ததுதான் இன்னும் கூடிய ஆச்சரியம்.

4700 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் சீனப் பேரரசர் ஷென் நுவ் காட்டிலே தண்ணீர் கொதிக்க வைத்துக் கொண்டிருந்தபோது சில இலைகள் காற்றில் அடிபட்டு நீரில் விழுந்தன. அந்த நீரை அரசர் பருகியபோது புத்துணர்வு பெற்றதுபோல உணர்ந்தார். அப்படிப் பிறந்தது தான் தேநீர். 4000 ஆண்டுகள் சீனாவில் தேநீர் பழக்கம் இருந்தாலும் அது ஐரோப்பாவை 6ம் நூற்றாண்டில்தான் வந்தடைந்தது. சீனாவுடன் வணிகம் செய்வது கடினமானது. அவர்களிடம் எல்லாம் இருந்ததால் தேயிலையை விற்பதற்கு அவர்கள் ஆர்வம் காட்டவில்லை. தேயிலை, கோப்பிக்கு முன்னர் ஐரோப்பாவை சென்றடைந்திருந்தாலும் பிரபலமாகவில்லை. தேயிலைக்கு அதிகவிலை கொடுக்க வேண்டியிருந்ததுதான் காரணம்.

ஆரம்பத்தில் பிரிட்டனில் தேநீர் குடிப்பவர்கள் அரிது. 1662ல் போர்ச்சுகல் அரசனின் மகள் கதர்னை இங்கிலாந்து அரசன் இரண்டாம் சார்ல்ஸ் மணமுடித்தான். கதர்னை தேநீர் பிரியை. அத்துடன் சீதனமாக போர்ச்சுகல் வணிக நிலையங்கள் அவளுடன் வந்திருந்தன. தேநீர் குடிப்பது இங்கிலாந்தில் மேட்டுக்குடி வழக்கமானது. கிழக்கிந்திய கம்பனி தேயிலை இறக்குமதி செய்ய ஆரம்பித்தபோது தேநீர் குடிப்பது மேலும் பரவலானது. தேநீர் இல்லாத விருந்து பிரிட்டனில் காணமுடியாது என்று ஆனது. ஆனால் அதை இறக்குமதி செய்யும் கிழக்கிந்திய கம்பனியின் பிரச்சினை என்னவென்றால் சீனா பண்

டமாற்றில் பெரிதாக விருப்பம் காட்டாதது. சீனர் களுக்கு அபின் மோகம் இருந்தது. கல்கத்தாவில் அபின் தயாரித்து இடைத்தரகர்கள் மூலம் சீனாவுக்கு விற்று அந்தப் பணத்தில் கம்பனி தேயிலையை இறக்குமதி செய்தது. லாபம் இரண்டு மடங்கானது. இது சம்பந்தமாக சீனாவுக்கும் பிரிட்டனுக்கும் இடையில் 1842ல் போர்கூட மூண்டது. போரில் பிரிட்டன் வெற்றியீட்டி ஹொங்கொங்கை கைப்பற்றியது.

சீனாவின் தேயிலை ஆட்சியை முறியடிக்க பிரிட்டன் முடிவுசெய்தது. இந்தியாவில் அதை எங்கே வளர்க்கலாம் என ஆராய்ச்சி செய்த போது அஸ்ஸாமில் ஏற்கனவே தேயிலை காட்டுச்செடியாக வளர்ந்தது தெரியவந்தது. தேயிலை உற்பத்தி ஆரம்பமானது. 1838ல் முதல் இந்திய தேயிலை கப்பல் லண்டனை நோக்கி புறப்பட்டது. அதன் தரத்தை ஆராய்ந்த வியாபாரிகள் அதிசயித்தார்கள். சில வருடங்களிலேயே தலைமை இடத்தை இந்தியா கைப்பற்றிவிட்டது. உலகச் சந்தையில் இந்தியா 23 வீதம் பங்கை இன்று ஆள்கிறது. சீனாவுக்கு இரண்டாவது இடம். அஸ்ஸாமில் ஒருவர் கண்ணிலும் படாமல் ஆதியாக வளர்ந்த தேயிலைச் செடி வாலிச் என்ற பிரிட்டிஷ் தாவரவியலாளர் கண்ணில் பட்டது எத்தனை பெரிய அதிர்ஷ்டம்.

1886ம் ஆண்டு ஜோன் பெம்பர்டன் என்ற அமெரிக்கர் தலையிடிக்கு மருந்து கண்டுபிடிக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டார். அவருடைய முயற்சிகள் எல்லாமே தோல்வியில் முடிந்தாலும் அவர் தளராது பல்வேறு விதமான ஆராய்ச்சிகளை தொடர்ந்தார். ஒருநாள் பின்மதியம் பலவிதமான கூட்டுப் பொருள்களை மூன்று கால் பானையில் இட்டு ஒருவித பழுப்பு நிற திரவத்தை தயாரித்தார். அதுதான் பிற காலத்தில் உலகம் வியக்கும் ஒரு பானமாக பிரபலமடையும் என்பது அவர் அறியாத ஒன்று.

தென் அமெரிக்காவில் கிடைக்கும் கொக்கோ இலை உண்ணும்போது மயக்கம் தருவது. அதே மாதிரி மேற்கு ஆப்பிரிக்காவின் கோலா நட்டும் ஒருவித போதைப் பொருள்தான். இவை இரண்டையும் கலந்து வந்த பானத்துக்கு 'கொக்கோ கோலா' என்று மிகவும் பொருத்தமாக பெயர் சூட்டினார் பெம்பர்டன். அவர் இறந்த பின்னர் காண்டிலர் பொறுப்பாளர் ஆனார். இவர் நிறையப் பணத்தை விளம்பரத்தில் செலவழித்ததால் அதற்கு பயன் கிடைத்தது.

1895ம் ஆண்டு 76,000 கலன் பானம் விற்பனையானது. கம்பனியின் வளர்ச்சியில் பொறாமைப்பட்டு வழக்கு தொடர்ந்தார்கள். அதுவும் தள்ளுபடியாக மேலும் விற்பனை அதிகரித்தது. 1941ல் இரண்டாம் உலகப்போரில் அமெரிக்கா இறங்கியபோது அமெரிக்க ராணுவ வீரர்கள் உலகம் முழுக்க 16 மில்லியன் பேர் போரில் ஈடுபட்டிருந்தார்கள். அவர்கள் பல்வேறு நாடுகளில் கடமையாற்றினார்கள். அந்தச் சமயம் கொக்கோ கோலா கம்பனி தலைவர் ஒரு பிரகடனம் செய்தார். அமெரிக்க போர்வீரன், அவன் எங்கே இருந்தாலும், அவனுக்கு கொக்கோ கோலா போத்தல் விலை 5 சதம் மட்டுமே. சொன்னது மட்டுமல்லாமல் அந்த வாக்கைக் காப்பாற்ற மில்லியன் கணக்கில் போத்தல்களை தயாரித்து ஏற்றுமதி செய்தார். ஆனால் அது சுலபமாக இல்லை. ஆகையால் உலகம் முழுக்க கம்பனிகளை ஆரம்பித்தார். 10,000 மில்லியன் போத்தல்கள் உலகில் விற்பனையாகின. அமெரிக்கா என்றால் கொக்கோ கோலா, கொக்கோகோலா என்றால் அமெரிக்கா என்று ஆகிவிட்டது. இன்றும் உலகத்தில் விற்பனையாகும் அதிபிரம்மாண்டமான குடிபானம் கொக்கோ கோலாதான்.

மேலே சொன்ன பானம் எல்லாவற்றையும் நான் அவ்வப்போது பருகி ஆனந்தித்திருக்கிறேன். அதிலே இத்தனை வரலாறு இருப்பதை சிந்தித்து பார்த்ததில்லை. இலக்கியத்தில் கணக்கு வராது என்பார்கள். ஆனால் கணக்கில் நிச்சயம் இலக்கியம் வரும். இன்று உலகத்தில் நாளொன்றுக்கு ஒரு பில்லியன் கோக்கோ போத்தல்கள் விற்பனையாகின்றன. அதை சுவையாக இந்தப் பாடல் சொல்கிறது.

ஒரு பில்லியன் மணித்தியாலங்கள் முன்னர் மனிதன் உலகில் தோன்றினான். ஒரு பில்லியன் நிமிடங்கள் முன்னர் யேசு எருசலத்தில் நடந்தார் ஒரு பில்லியன் செக்கண்டுகள் முன்னர் பீட்டிஸ் இசையை மாற்றினார் ஒரு பில்லியன் கோக்கோ போத்தல் முன்னர் நேற்றைய காலை விடிந்தது.

muththulingam.a@thaiivedu.com



RE/MAX

To Buy or Sell Home, Condo, Commercial or Business

Contact your friendly Agents from Re/Max Community Realty:
Tel: 416-287-2222
RE/MAX COMMUNITY REALTY INC., Brokerage
203-1265 Morningside Ave Toronto, ON. M1B 3V9

RE/MAX Outstanding Agents. Outstanding Results.

தாய் வீடும் இலங்கை மலைநாட்டு எழுத்தாளர் மன்றமும் இணைந்து நடத்திய என்.எஸ்.எம். ராமையா நினைவுச் சிறுகதைப் போட்டியில் இரண்டாம் இடம் பெற்ற சிறுகதை: பொகவந்தலாவை கெர்கஸ்வோல்ட் தோட்டத்தின் மத்தியபிரிவில் 28.01.1990 ல் பிறந்தவர் சுப்பையா கமலதாசன். தந்தை பெயர் சுப்பையா. தாய் பெயர் பாசமலர்.

பொகவந்தலாவை கெர்கஸ்வோல்ட் இல 2 தமிழ் வித்தியாலயத்தில் கல்வியை ஆரம்பித்து ஹட்டன் ஹைஸ்கூலில் கல்லூரியில் உயரதரத்துடன் பாடசாலைக் கல்வியை முடித்துக் கொண்டார்.

எழுத்துத் துறையில் ஆர்வமும் ஈடுபாடும் கொண்டவர். கவிதை, சிறுகதை, பத்தி எழுத்து போன்ற துறைகளில் எழுதி வருகின்றார். பல போட்டிகளில் பங்குபற்றி முதல் பரிசு உள்ளிட்ட பல பரிசுகளை வென்றவர்.

தேசிய இளைஞர் சேவைகள் மன்றத்துடன் இணைந்து செயற்படும் இவருக்கு எதிர்காலத்தில் ஈழத் தமிழ் இலக்கிய உலகிலும் மலையகத் தமிழ் இலக்கிய உலகிலும் ஒரு சிறப்பான இடம் இருக்கிறது.

எல்லோருமே அந்த இடத்தை அப்படித் தான் அழைப்பார்கள். அண்ணன் தம்பி கிடங்கு என்பதுதான் அந்த இடம்.

அட்டனிலிருந்து பொகவந்தலாவைக்கு செல்லும் பாதையில் தெம்மதுரையை தாண்டியதும் ஐம்பத்தோராம் கம்பி என்ற வளைவு ஒன்று உள்ளது. அதை சற்று கடந்ததும் செல்லும் பாதையின் ஓரமாக உள்ள பள்ளத்தாக்கிற்கும் பாதைக்கு அந்தபக்கமாக உள்ள லெட்சுமித் தோட்டம் மத்தியபிரிவு பள்ளத்தாக்கிற்கும் இடையில் ஒரு ஆறு ஓடுகிறது. லெட்சுமித் தோட்டம் என்று தமிழிலும் கெர்கஸ்வோல்ட் என்று ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்களத்திலும் பெரும்பாறையொன்றில் எழுதப்பட்டிருக்கும். அந்த பாறைக்கு பள்ளத்தே உள்ளதுதான் அண்ணன்தம்பி கிடங்கு.

ஆரம்பத்தில் இந்த தோட்டத்திற்கு மக்கள் நடைவழியாக அழைத்துவரப்பட்டபோது இப்பக்கத்திலிருந்து அந்தப்பக்க மலைபகுதிக்கு ஆறு வழியாக கடந்து செல்லும்வேளையில் அண்ணன் தம்பி இருவரும் அந்த ஆழக் கிடங்கில் மூழ்கி இறந்துவிட்டனர். அன்றிலிருந்து இந்த ஆற்று ஆழப்பிரதேசம் அண்ணன்தம்பி கிடங்கு என்றே அழைக்கப்படுகிறது.

இந்த ஆற்றில் கரையிருபுறத்திலும் புளிச்சை செடி, தட்டபுல், அறுகு புல் என்பன அதிகமாக வளர்ந்திருக்கும். எங்களுரில் வளர்க்கப்படும் பல கால்நடைகளுக்கு இந்த ஆற்றோர புற்கள் தான் பசியாறி வருகின்றன.

நானும் எங்கள் வீட்டில் வளர்க்கும் ஆட்டுக்கு குழை அறுப்பதற்காக அண்ணன்தம்பி கிடங்கு பள்ளத்தாக்குக்கு ஒன்பதாம் நம்பர் மலை வழியாக இறங்கிச் சென்று கொண்டிருந்தேன். அந்த ஆற்று பள்ளத்தாக்கில் இருந்து ஜோனையா மெதுவாக இடுப்பில் கை வைத்து மேல்மூச்சு கீழ்மூச்சு வாங்கியவாறு படியேறிக் கொண்டிருந்தார்.

அவரைக் கண்டதும் 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என்றேன்.

வழமைபோலவே சிரித்துக் கொண்டு "எங்கம் யாவு போறிங்க பில்லுக்கா... சரியான வெயிலு தம்பி மனுச ஒக்காந்திருக்கவே முடியல. இந்த நேரத்துல பில்லுக்கு போறிங்க... பில்லு சேறவும் சேறாது... வெயில்காலந்தானே அய்யாவு பேசாட்டுக்கு முருங்கயெலய வெட்டி போடுங்க... அதவுட்டுப்புட்டு அண்ணன்தம்பி கெடங்குக்கு தனியாவேற போறிங்க. தொணக்கு யாராச் சும் கூட்டிட்டு வந்துருக்கலாந்தானே அய்யாவு" என்று பேசிக்கொண்டே நான்கைந்து படிகள் மேலேறிவிட்டார். கொஞ்சம் தூரம் போனதும் முடியாமல் படி வங்கில் உட்கார்ந்து கொண்டார். அவரை திரும்பி பார்த்துவிட்டு 'மெதுவா போங்கையா' என்று சொல்லிவிட்டு நானும் படி இறங்கினேன்.

அவரைக் கண்டதும் 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என்று நான் மட்டுமல்ல பெரியோர்கள் முதல் சின்னஞ்சிறு வாண்டு கள்வரை 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என்று சொல்வது வழக்கம். இவருக்கு மட்டுமல்ல பலருக்கு பல குறிச்சொற்கள் வைத்திருந்தோம். ஜோனையா என்றால் 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா, உப்பாலி அண்ணன் என்றால் 'கயுஞ்ஜடி கயுஞ்ஞா' உப்பாலி என்பது அவரது குறிச்சொல். உண்மையான பெயர் மாரிமுத்து. அவரும் அப்படித்தான் சின்னஞ்சிறுகதை கண்டதும் கட்டியிருக்கும் சாரத்தை தொடைவரைத்தாக்கி தொடையில் பலமாக சத்தம் வருமாறு தொடையில் அறைந்து கயுஞ்ஞடி கயுஞ்ஞா என்பார். சின்னதுகளும் சிரித்துக் கொண்டு அவரைப் போலவே செய்யும். ஆனால் உப்பாலி அண்ணன் புத்தி சுயாதீனம் உள்ளவர். அர்த்தம்

எதுவும் இல்லையென்றாலும் இதுகளைப் போன்ற சேட்டைகள் எங்களுக்கு மிகவும் குஷியானவை. அந்த குஷியில்தான் இன்றும் ஜோனையாவைப் பார்த்து அப்படி சொல்லி விட்டு படியிறங்கினேன்.

ஜோனையா ஒரு காலத்தில் எங்கள் தோட்டத்தில் குடியும் குடுத்தனமுமாக சந்தோசமாய்

இறந்தால் மொட்டை அடிக்க ஒன்றுக்கு இரண்டு மகன்மார்களும் ஆசைக்கு ஒரேயொரு மகனாக குட்டிக்குடும்பமாய் குதூகலமாய் வாழ்ந்து வந்தவர். இந்தியாவிலிருந்து வந்த எங்கள் பரம்பரை இந்த நாட்டின் பங்காளராகிவிடுவார்கள் என்று பயந்து அவர்களின் பிரஜாவுரிமை பறித்தெடுத்து நாடற்றவர்களாக்கிவிட்ட பேரின தலைமைகள் அது போதாதென்று இந்த நாட்டை விட்டே அனுப்புவதற்காக இந்தியாவுடன் பேசி ஸ்ரீமா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தமும் கொண்டு வந்தார்கள். இலங்கை நாட்டில் நாடற்றவர்களாய் வாழ்ந்தவர்கள் சொந்த நாட்டிற்கு சென்றால் போதும் என்றெண்ணி இந்தியாவிற்கு மூட்டை கட்டத் தொடங்கினர். ஒரே குடும்பத்தை சேர்ந்தவர்களில் பாதி பேர் இலங்கையிலும் பாதிபேர் இந்தியாவிற்கும் சென்று சொந்தங்கள் சின்னா பின்னமானதும் அந்த காலப்பகுதிதான்.

அந்த ஒப்பந்தத்தினால் ஓரங்கட்டப்பட்டவர்தான் இந்த ஜோனையா. இவரது குடும்பத்தில் உள்ளவர்களில் இவர் மட்டும் மீதமிருக்க

- சுப்பையா கமலதாசன் -

தற்கும் காரணமுண்டு. அதுவும் அவர் எங்களுக்கு சொன்ன கதைதான்.

ஒரு தடவை இவர் யாழ்ப்பாணத்துக்கு சென்றிருந்த வேளை, அங்கிருந்த சீருடை அணிந்த ஒருவன் துப்பாக்கியை அவர் முகத்துக்கு நேரே நீட்டியபடி நின்றானாம். இவர் பயத்தாலும் திடீரென ஏற்பட்ட பதற்றத்தினாலும் சிங்களமும் தெரியாததால் நான் ஜோனையா, டோக்கால் கூடவேண்டாம், நான் பொகவந்தலாவையில் இருந்து வந்துள்ளேன் என்பதை 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என உளறிவிட்டாராம்.

எங்களிடம் இந்த கதையை சொல்லியதிலிருந்து நாங்களனைவரும் அவரை காணும் பே தெல்லாம் 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என்று கூறுவோம். நாங்கள் அவ்வாறு கூறுவதில் அவருக்கு ஒருவிதமான மகிழ்ச்சி ஏற்படுகிறது என்பதாலேயே நாங்க



ஜோனையா

வாழ்ந்தவர். ஆனால் இன்று வீடிருந்தும் வீட்டுப் பக்கம் செல்லவே சித்தமில்லாமல் இப்படியே அண்ணன்தம்பிகெடங்கு, கணக்கப்பிள்ளை வீடு கற்பாறை, என்று எங்காவது போய் அமர்ந்து கொள்வார். அப்படியும் இல்லையென்றால் ஒவ்வொரு லயமாக உலாவி வருவார். இதுதான் இப்பொழுது ஜோனையா வின் பொழுதுபோக்கும் வாழ்க்கையும்.

ஒருகாலத்தில் ஜோனையா என்றாலே எங்கள் தோட்டத்தில் ஒரு மதிப்பு மரியாதையும் இருக்கும். சிறியவர் முதல் பெரியவர்வரை அனைவருமே அவர் வருவதை கண்டாலே சற்று ஒதுங்கி நடக்கும் அளவுக்கு கண்ணியமாக வாழ்ந்தவர். தனக்கு துணையாய் மனைவியும்

மற்றவர்கள் அனைவரும் இந்தியாவிற்குச் சென்று விட்டார்கள். இவரும் இந்தியாவிற்கு செல்லவிரும்பு ஏதோ சிட்டிசன் குளறுபடி காரணமாக செல்ல முடியாமற் போனவர் தான், மனம் பேதலித்து இப்படி மலையும் காடும் என்று சுத்தி திரிகின்றார்.

இவர் மட்டுமல்ல. இவரோடு ஜோதிகண்ணன், மைனா கிழவி போன்றவர்களும் இப்படித்தான். வீடின்றி கவனித்துக்கொள்ள குடும்பமின்றி ஊரூராய்... தெருத்தெருவாய்... சுயநினைவிருந்தும் பைத்தியங்களாய்...

ஜோனையாவை கண்டாலே 'ஜோனையா டோக் பொகந்தலா எப்பா' என்று சொல்லுவ

ளும் அதற்குப் பழக்கப்பட்டுவிட்டோம்.

'நல்லவர்க்கெல்லாம் சாட்சிகள் உண்டு ஒன்று மனச்சாட்சி...' என்றபாடலை மிக அருமையாக பாடுவார். பலர் அவரது அந்த பாடலை கேட்பதற்காகவே அழைத்து பாடச்சொல்லி பாடி முடித்ததும் உணவு, அல்லது பீடி கொடுத்தனுப்புவார்கள்.

நான் குழை வெட்டும் விதத்தை ஜோனையா கட்டிட வங்கில் அமர்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

ஜோனையா...

85ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மேலே தொரை பங்களா படிக்கட்டிலிருந்து “சின்னவன்...” என்ற எனது அம்மாவின் பலத்த குரல் கேட்டு நிலைதடுமாறியதால் கையில் இருந்த கத்தி பெருவிரலோடு சேர்த்து இரு விரல்களுக்கு பாய்ந்தது.

வெடுக்கென கையை உதறியவாறே அம்மாவை மேலே ஏறிட்டுபார்க்க “இந்தியாவில் இருந்து ஏதோ கடதாசி வந்துறுக்காம சுறுக்கா வர்றியா...” என்று மீண்டும் அம்மா சத்தமிட்டாள்.

அறுத்த குழைகளை சுற்றி கட்டித் தூக்கி தலையில் வைத்து கொண்டு இரத்தம் சொட்டும் விரல்களை வாயில் வைத்து சூப்பிய வாறே படியேறினேன். என்னுடன் ஜோனையாவும் சேர்ந்து கொள்ள எல்லோருமாக தார் இடப்பட்டிருக்கும் பாதைக்கு வந்தோம். பாதை வரை என்னுடன் வந்தவர் மீண்டும் சுடுகாட்டுப் பாதை பக்கமாக பொடிநடையாக நடக்கத் தொடங்கினார்.

கையில் காயத்தை கண்ட அம்மா வேலியோரமாக வளர்ந்திருந்த லாடாப்பு மரத்தின் சில இலைகளை ஆய்ந்துவந்து அரைத்து அதனுடன் மஞ்சள் சேர்த்து காயத்தில் வைத்து விட்டாள். உயிர்போகும் ஒரு வலி. இந்த லாடாப்பு இலை மருந்து காயப்பட்ட இடத்தில் வைத்து கொஞ்சநேரம் உச்சந்தலையை குடைவதுபோல் எரியும். பின் காயம் பட்டுபோய்விடும்.

மருந்து வைத்த எரிச்சலில் முனகிக்கொண்டே இந்தியாவிலிருந்து வந்திருந்த கடிதத்தை வாசித்தேன்.

‘பெரியப்பாவிற்கு சுகமில்லை, வைத்தியசாலையில் இருக்கின்றார் கடைசி காலத்திலே யாவது உங்களனைவரின் முகத்தையும் ஒரு முறை பார்க்க வேண்டும் என்று புலம்புகின்றார். முப்பது வருடகாலமாக வருவதாகக் கூறி இதுவரையும் வரவில்லை. அவரின் கடைசி காலத்திலாவது ஒருமுறை வந்து பார்த்து விட்டு செல்லுங்கள்’ என்று அண்ணா கடிதம் எழுதியிருந்தார்.

ஆடு விற்று மீட்டு வைத்திருந்த செயினுக்கு மீண்டும் அடைவுக் கடைக்குச் செல்ல வேளை வந்து விட்டது என்று எண்ணிக் கொண்டு, குடும்பத்தோடு செல்வது குடும்பத்துக்கும், குடும்ப பொருளாதாரத்திற்கும் சாத்தியமில்லை என்பதால் நான் மட்டும் செல்வதாக முடிவெடுத்து விசா போடுவதற்கான ஏற்பாடுகளை செய்யவேண்டும் என்று நினைத்து கொண்டேன்.

அப்பாவும் பெரியப்பாவும் உடன் பிறந்தவர்கள்.

என் தாத்தாவிற்கு இருதாரங்கள். முதல்தாரத்து மனைவி மூன்று சின்னசிறுககளையும் விட்டு விட்டு இறந்தபிறகு தாத்தா வேறுவழியின்றி மறுமணம் செய்துகொண்டார். துணை இறந்தால் மறுமணம் செய்யக்கூடாது என்ற எங்கள் குல மூடத்தனத்தை எங்கள் குடும்பத்தில் முதலில் தகர்த்தெரிந்தவர் தாத்தாதான்.

இரண்டாம் தாரத்து மனைவிக்கு நான்கு பிள்ளைகள். எனது சித்தப்பாவும் அதை மூவர்களுமே அவர்கள்.

இந்தியாவிலிருந்து வந்தவர்களை இலங்கையும் இந்தியாவும் சரிபாதியாக பிரித்துக் கொண்டபோது எங்கள் குடும்பத்தில் உள்ளவர்களும் இந்தியாவில் உள்ள சொந்தவுரான மண்பாறைக்கு சென்றுவிடுவோம் என்று விண்ணப்பித்திருந்தார்கள்.

எல்லோரும் விண்ணப்பித்திருந்தாலும் பெரியப்பா, அப்பா, பெரியத்தை மூவருக்குமே இந்தியா செல்வதற்கான அனுமதி கிடைத்திருக்கிறது.

பெரியப்பாவும் பெரியத்தையும் இந்தியாவுக்கு செல்ல வேண்டும் என்று முடிவு செய்தபின் குடும்பத்தில் உள்ள மற்றவர்கள் விவரம் தெரியாதவர்களாக இருந்ததாலும், தாத்தாவும் சுகமில்லாமல் இருந்ததாலும் அவர்களை பார்த்துகொள்ள வேண்டுமென்பதால் அப்பா ஒருவிதமாகத் தங்கிவிட்டார்.

பெரியப்பாவும் பெரியத்தையும் இந்தியாவிற்கு சென்றுவிட்டார்கள். நம் சொந்த நாடு என்ற உள்ருணர்வுடன் செல்ல இந்தியா சிலோன் காரர்கள் என்று இவர்களை தனிக்குழுமமாக கியது.

இலங்கையில் கொழுந்தெடுத்து பழகிய இவர்கள் அங்கு வேறு தொழில் இன்றி, தொழில் பழக்கம் இன்றி தேயிலை தோட்டங்கள் இருந்த நீலகிரிக்கு அங்கும் தின கூலிகளாக வேலைக்கு சென்றனர்.

எனது பெரியப்பா இலங்கையில் இருக்கும் போது இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் கட்சியின் தோட்டத் தலைவராக இருந்தவர். இலங்கையில் இருக்கும்வரை இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்தான் அவரது முச்சென்றிருந்தார் அந்தவொரு ஆக்கையில் சிலோன்காரர்கள், இலங்கை தமிழர்கள், புலிகள் என்று இந்தியா இலங்கையிலிருந்து வந்த இந்திய வம்சாவளிகளை அடக்கியொடுக்கிய விதம் பார்த்து மனம் பொறுக்காமல் இலங்கையிலிருந்து அரசியல் பழி வாங்கலால் தொழிலிழந்து இந்தியாவிற்குச் சென்ற இர.சிவலிங்கம் மற்றும் செந்தூரன் தலைமையில் இடம்பெற்ற மக்கள் மன்றத்துடன் இணைந்து சமூக செயற்பாடுகளில் ஈடுபடத் தொடங்கினார்.

இந்தியாவிற்கு திரும்பிய இந்தியத் தமிழர்களை இலங்கை தமிழர்கள் என்று அழைப்பதும் அவர்கள் புலிகளின் ஆதரவாளர்கள் என்ற விசமத்தனமான பிரச்சாரம் செய்வதும் அன்றைய காலகட்டத்தில் அரசியல் பொழுது போக்காகவிருந்தது.

அப்பொழுது நீலகிரி கலெக்டராக இருந்த லீனா நாயர் இதுபோன்ற பிரச்சாரங்களை நம்பி ஆராய்ந்து பார்க்காது புலிவேட்டை ஆடினார், தமிழர்களை துன்புறுத்தினார், அவர்களின் ஆலோசனையின் பேரிலேயே மக்கள் மன்றத் தலைவராக இருந்த இர.சிவலிங்கம் அவர்கள்

போன்ற சமூக செயற்பாட்டாளர்கள் சிறப்பு முகாம்களுக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டு சிறையில் அடைக்கப்பட்டனர்.

மக்கள் மன்ற செயற்பாட்டாளராக இருந்த எனது பெரியப்பாவையும் அவரது திருமணம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தவேளை தாலிகட்டும் சில நிமிடங்களுக்கு முன் வந்து உங்களை அழைத்து வர சொல்லியிருக்கின்றார்கள் நீங்கள் எங்களுடன் உடனே வரவேண்டும் என்று கூப்பிட்டார்கள். திருமணம் முடிந்ததும் வருகிறேன் என்றதற்கு இல்லை உடனடியாக அழைத்து வரும்படி எங்களுக்கு உத்தரவு வந்திருக்கிறது என்று தாலிகட்டவிடாமலேயே அழைத்து சென்று விட்டார்கள்.

அழைத்து சென்றவரை செங்கல்பட்டு சிறப்பு முகாமுக்கு அழைத்து சென்றார்கள். பெரியப்பாவும் சிறப்பு முகாம் என்றதும் கற்பனை செய்து வைத்திருந்த விதமே வேறு. செங்கல்பட்டு சிறப்பு முகாமிற்கு சென்று பார்த்த பிறகுதான் அதற்கான உண்மையான அர்த்தம் விளங்கியது.

ஆயுதம் தாங்கிய காவலர் ஒருவர் நுழைவாயில் நிற்க, அரைவட்ட வடிவத்தில் அமைக்கப்பட்ட சிறைச்சாலையில் நாற்பத்திரண்டு சிறைக்கூண்டுகள், அதனருகே பெண்களுக்கென்று ஒரு தனிப்பகுதி, அதன் எதிராக நிர்வாக அலுவலகம். அதற்கடுத்தே சமையலறை, தண்ணீர்தொட்டி, காவலர்கள் தங்கியிருக்க ஒரு மாடிக் கட்டடம், அலுவலகத்திற்கு பக்கத்தே ஒரு பிள்ளையார் சிலை, ஏகே போர்டிசெவன் தாங்கி இரவு பகல் ரோந்து புரியும் காவலர்கள் சகிதமாக காட்சியளித்தது தான் செங்கல்பட்டு சிறப்பு முகாம்.

பெரியப்பா மன்ற செயற்பாட்டாளர்களுக்கும், உயர் அதிகாரிகளுக்கும் கடிதங்கள் எழுதி கியு பிரிவிடம் அஞ்சலிடுமாறு கூறியிருக்கின்றார். அவர்கள் அதை உரிய அதிகாரிகளிடம் கொடுப்பதாகக்கூறி கிழித்துவிடுவார்கள் என்பதையும், கியு பிரிவு ஒருவகையான உளவு துறை, இலங்கை தமிழர்கள் பற்றிய விவகாரங்களுக்கு இவர்கள்தான் முழுப் பொறுப்பு என்பதையும் பின்னரே பெரியப்பா அறிந்து கொண்டார்.

காரணம் தெரியாமல் சிறப்பு முகாமில் அடைக்கப்பட்ட பெரியப்பா பல துன்பங்களை அனுபவித்து சுமார் ஒன்றரை வருடத்திற்கு பிறகு விடுவிக்கப்பட்டார்.

இவை அனைத்தும் அவர் சிறப்பு முகாமிலிருந்து விடுதலை பெற்று வந்ததும் அப்பாவுக்கு எழுதியனுப்பிய கடிதத்தில் இருந்தது.

ஒவ்வொரு முறை கடிதம் அனுப்பும்பொழுதும் இலங்கையிலிருந்து ஏன்டா இந்தியாவிற்கு வந்தோம் என்றிருக்கு... அங்க இருந்தாலும் சந்தோசமா இருந்திருக்கலாம் என்று நொந்து கொள்வார். அக்கரைக்கு இக்கரை பச்சை போலத்தான்.

அதற்கு பிறகு முப்பது வருடங்களாகியும் அவர்களது வாழ்க்கை தரம் உயரவில்லை,

உயர்த்தப்படவும் இல்லை. இலங்கையில் உள்ள அதே லயம்போல் இந்தியாவிலும் லயத்திலேயே வாழ்க்கை நடத்தி வருகின்றார்கள். இவர்கள் சிலோன்காரர்கள் என்பதால் இதுவரைகாலமும் சாதி சான்றிதழ்கூட வழங்கப்படாத ஓரங்கட்டப்பட்ட சமூகமாகவே வாழ்ந்து வருகின்றார்கள்.

இலங்கையில் இருக்கின்ற தமிழர்கள் பற்றி அரசியல் சுயலாபத்திற்காக செயற்படும் தமிழக அரசியல்வாதிகள் தங்கள் வம்சத்தவர்களை தங்கள் நாட்டிலிருந்து கூலி வேலைக்காக இலங்கை சென்று மீண்டும் திரும்பி வந்த உடன்பிறப்புகளை ‘சிலோன்காரர்கள்’ என்ற அடையாளம் சூட்டி, கண்டு கொள்ளாமல் இருப்பது எத்தனை அபத்தமானது. விசாவிற்கு விண்ணப்பித்து ஒரு மாதிரியாக விசா கிடைத்துவிட்டது. தொலைபேசி மூலமாக பெரியப்பா குடும்பத்திற்கு அறிவித்து விட்டேன். சென்னை விமான நிலையத்தில் வந்திருக்கும்படி. கடிதங்கள் மூலம் மட்டுமே தொடர்பு கொண்டிருந்த எனது இரத்த உறவுகளை முதன்முறையாக பார்க்க போகின்றேன்.

செல்வதற்கு ஆயத்தமாகி வீட்டை விட்டு வெளியே வரும்போது வீட்டு பக்கமாக ஜோனையா வந்தார். அப்பாவு தூர கெளம்பிட்டி டிங்க போலருக்கே’ என்றார். ‘ஆமா ஜோனையா.. இந்தியாவுக்கு பெரியப்பா வீட்டுக்கு போறேன். பெரியப்பாவுக்கு சொகமில்லையா.. போய் பார்த்துட்டு வந்துறுறேன்.’ என்றேன். ‘அப்புடினா எங்க புள்ளைகளு நாவுனெக்கம் பட்டியில தான் இருக்கதுங்க முடிஞ்சா அங்கையும் ஒரு எட்டு போய் பார்த்துட்டு நலம் விசாரிச்சிட்டு வாங்கய்யாவு பெரிய புண்ணியமா போவும்’ என்றார்.

‘சரி ஜோனையா உங்களுக்காக போயிட்டு வாறேன்’ என்று சொல்லிவிட்டு அவரிடம் விடைபெற்று கொழும்புக்கு வந்து சேர்ந்தேன். முதன்முறையாக விமானத்தில் பயணிக்க போகிறேன். ஒருவகையான குஷி வந்து விட்டது எனக்கு. அதோடு சேர்ந்து பயமும் வந்துவிட்டது.

கட்டுநாயக்கா விமான நிலையம் பிரமாண்டமாக இருந்தது. முழு இலங்கையின் முக்கால்வாசியை முழுங்கிக் கொண்டிருப்பது போல...

இன்னும் உள்ளே செல்லவில்லை. விமான நிலையத்தில் விமானத்தில் ஏறுவதற்கான வலயத்திற்குள் சொல்லும்போது எனது தொலைபேசி கிணுகிணுகிறது.

வீட்டிலிருந்து அழைப்பு வந்திருந்தது...

‘ஜோனையா ‘அண்ணன்தம்பி’ கிடங்கில் விழுந்து தவறிவிட்டதாகக் கிடைத்த செய்தி என்னை விமானத்திற்கு பாய் சொல்லி விமான நிலையத்தில் வழியனுப்பி வைத்தது.



kamaladasan.s@thaiveedu.com

McCowan & Steele

Basement வாடகைக்கு

(செப்ரெம்பர் முதல்)

1 Bed Room Basement (தனி வழி)

Ragulan: 647 782 2777

வீடு விற்பனைக்கு

97/1 இரத்தமலானையில் காலி வீதிக்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ள 21 பர்சர்ஸ் நிலத்துடன் கூடிய வீடு விற்பனைக்குண்டு.

சுல்பிகா இஸ்மாயில்

416 985 3097

காணி விற்பனைக்கு

மட்டக்களப்பில் வணிகத் தேவைகளுக்கோ அல்லது வதிவிடத் தேவைகளுக்கோ

பயன்படக்கூடிய சிறந்த நிலம் (1st cross, Selvanayagam road, Batticaloa) உடனடி

விற்பனைக்குண்டு. காணியை நோக்கிச் செல்லக்கூடிய 14 அடி அகலப்பாதையும்,

6.5 அடி உயரமான வலுவான மூன்று பக்கச் சுவரும் உண்டு. திருத்த வேலைகளுக்கான

கனரக வாகனங்கள் திருகோணமலை வீதியிலிருந்து விரைவாக காணிக்குள் செல்லும்

வசதியும் உண்டு.

வெள்ளக்குட்டி கடைச்சந்திக்கு அருகாமையில் இருக்கும் இந்தக்காணி 10.5 பேர்ச் அளவுடையது.

தொடர்புகளுக்கு

Noel (மாலை நேரங்களில்): 011 94 77 131 0188

மகேந்திரன்: 647 462 3892

ATTIC INSULATION

கோடை காலத்தில் குளிராக்கும் செலவினை குறைக்கவும்
 குளிர் காலத்தில் வெப்பமாக்கும் செலவினை குறைக்கவும்
 கூரை உக்குதல், பூஞ்சுணம் பிடித்தல் போன்றவற்றை தடுக்கவும்

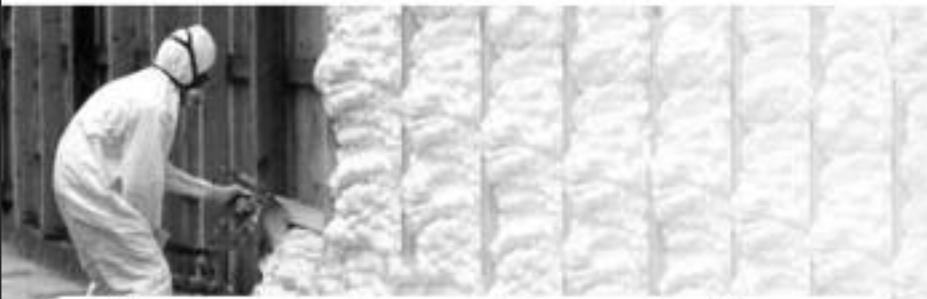
பரண் (ATTIC) உள்ளீடு செய்திடுங்கள்!!!



SAVE Heating & Cooling Costs
PREVENT Roof Rot & Mold

Do Your Attic Insulation!!!

We also do Insulation Removal



Spray Foam Insulation

**Attic Walls
 Ceiling Garage
 Crawl Space**

**சுப. இரவீந்திரன்
 SuPa. Raventhiran
 416-939-9353**



 **ENERecon Insulation**

Stay Warm in Winter. Be Cool in Summer.

416-847-7171

info@enerecon.com / www.enerecon.com



A Career for Success

Diploma Courses

- Office Administration - 24 weeks
- Accounting and payroll - 24 weeks
- Computerized Accounting - 42 weeks

IT Application Development

- Developing Applications using JAVA
- Database Design and Development using Oracle/MS SQL Sever
 - Software Engineering Principles
 - Web Programming (HTML, XHTML, XML)
 - LINUX SYSTEM ENGINEER / ADMINISTRATOR
 - A+

ODP -(Ozone Depletion Prevention) certificate course
 Starts August 17th 2013

Bank Teller Course
 Starts September 7th

Electrical exam prep course
 for 442 A & 309 A
 Starts August 17th

Cashier courses
 Starts every month

Certificate Programs ENGINEERING DRAFTING & CNC PROGRAMMING WITH SETUP TRAINING

- Auto CAD
- MasterCAM X6
- Blue Print Reading
- SolidWorks
- MicroStation

Multimedia & Graphic Design

- Web Design
- PhotoShop
- QuarkXpress
- Video Editing
- Illustrator

Accounting Software

- MS Office
- Quick Book / ACCPAC / Simply Accounting

Structural Steel Detailing Stream

2006க்குப்பின் EI அல்லது Maternity எடுத்தவர்கள் இதை இலவசமாகக் கற்பதற்கு தகுதி உடையவராகலாம்
 நீங்கள் 42 வாரத்துக்கு 1. Living expenses, 2. Daycare fees 3. Transport expenses பெறுவதற்கு தகுதியுடையவராகலாம்

COVERS TUITION AND LIVING EXPENSES UP TO \$28,000



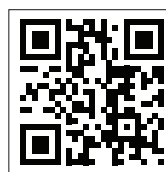
beta College
 of Business & Technology

Tel: **416.449-BETA(2382)**

www.betacollege.ca

info@betacollege.ca

1085 Bellamy Road, Unit 208, (Bellamy & Ellesmere),
 Scarborough, ON, M1H 3C7





உங்கள் கடனை Consumer Proposal மூலம் செலுத்தும் போது 85% வரை பணத்தினைச் சேமிக்கலாம்

Consumer Proposal is up to 85% cheaper than repaying your debts on your own

கடன் அட்டை, வங்கிக் கடன்களுக்கு விதிக்கப்பட்ட சகல வட்டிகளும் நிறுத்தப்படும்
We will stop all interest on your debts immediately

கடன் தொடர்பாக விடுக்கப்படும் தொலைபேசி அழைப்புகள், சம்பளப் பறிமுதல் போன்ற
சட்ட நடவடிக்கைகள் நிறுத்தப்படும்

We will stop collection calls, court action & wage garnishments immediately

உங்கள் சொத்துகள், முதலீடுகள் பாதுகாக்கப்படும்

We will protect all your assets (House, Car, RRSP, RESP, TFSA, GIC, Life Insurance, Stocks, Bonds & Shares)

மாதாந்த ரீதியில் ஒரே கட்டுப் பணத்தில் எல்லாக் கடனையும் தீர்க்க வசதி செய்தல்

We will make one monthly payment to all your creditors

வங்குரோத்துக்கு செல்லாமல் தீர்வுகாண ஏற்பாடு செய்யப்படும்

No need to file for Bankruptcy

WE WORK EXCLUSIVELY FOR YOU, AND SAVE YOU THOUSANDS OF DOLLARS

பலவருட்கால அனுபவமுள்ள

Suren Sornalingam BBA

Post Graduate Diploma in Business Management

Federal Government Registered & Certified (BIA) Insolvency Counsellor

Member of Canadian Insolvency Foundation

CREDIT RECOVERY CANADA

55 Town Centre Court, Suite 700,
Scarborough, ON.
M1P 4X4

Tel: 416-264-1272

Fax: 416-332-0914

Web: www.creditrecoverycanada.com



சுகந்தி கொழும்பில் சரியாக இருபத்தைந்து வருடங்கள் வேலை செய்து ஓய்வு பெற்றாள். அத்தனை வருடங்களும் கொழும்பில் ஒரு சொந்த வீடு வாங்க வேண்டும் என்று அவளுக்குத் தோன்றவில்லை. மனம் கொழும்புடன் ஒட்டாமல் ஒரு அகதி முகாமில் இருப்பது போல் வாழ்ந்தாள். லீவு எடுக்கிற போதெல்லாம் ஊருக்கு ஓடுவாள். அவளைப் பொறுத்த வரை அவள் பிறந்த ஊர், அவள் தாய்வேடு இருக்கும் ஊர் மட்டுமே சொந்த ஊர்.

சுகந்தியின் கணவன் நந்தகுமாருக்கு அரசாங்க உத்தியோகம். நான்கு வருடங்களுக்கு ஒரு முறை இடமாற்றம் காரணமாக வேறு வேறு ஊர்களுக்குப் போக வேண்டியிருந்தது. சுகந்திக்குப் பிள்ளைகளின் பள்ளிக்கூடத்தை அடிக்கடி மாற்றிப் படிப்பைக் கெடுக்க விருப்பம் இருக்கவில்லை. தவிரவும் தன் வேலையை விடவும் முடியாது. எனவே அவள் கொழும்பில் இருப்பதாகவும் அவர் மட்டும் வெளியூர்களில் இருப்பதாகவும் முடிவு செய்தார்கள். கொழும்பில் சொந்த வீடு வாங்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் இருவருக்கும் இருக்கவில்லை. அது போகட்டும், ஓரளவுக்கு வசதியான வீடாக வாடகைக்கு எடுப்போம் என்பதில் அவர்களுக்குப் பெரிய அக்கறை இருக்கவில்லை.

நந்தகுமார் மாதத்துக்கு ஒரு முறை வந்து மூன்று நாட்கள் நின்று போவார். சனி ஞாயிறு தினங்களுடன் பொங்கல், போயா, தீபாவளி வந்தால் சந்தோஷம். கூட இரண்டு நாட்கள் லீவு எடுத்துக்கொண்டு வருவார். அந்த நாட்களில் சுகந்தி மச்சம் சமைப்பாள். மற்ற நாட்களில் பிள்ளைகளுக்கு முட்டைப் பொரியலுடன் சமாளித்து விடுவாள். நல்ல பிள்ளைகள், அப்பா இல்லாத போது ஏன் மீன் சமைப்பதில்லை என்று கேட்பதில்லை.

இது வரை ஆறு வீடுகளில் வாழ்ந்து விட்டார்கள். தயா ரோட்டில் தொடங்கி இந்த ஏழாவது வீடு ஹைஸ்ட்ரீறில் இருந்தது. இது வீடல்ல. வாடகைக்கு விடுவதற்கென்று வீட்டுடன் சேர்த்துக் கட்டிய அனெக்ஸ். ஒரே ஒரு அறை, குசினி, குளிக்கும் அறை அவ்வளவு தான். சுகந்தி அறையை நடுவில் ஒரு சீத்தைத் துணித் திரையைத் தொங்க விட்டு இரண்டாகப் பிரித்தாள். அறைக்கு இந்தப் பக்கம் முன் வாசலோடு இரண்டு பிரம்புக் கதிரைகள். மறைவான பக்கம் ஒரு கட்டில். குசினிக்கு முன்னால் பிள்ளைகள் படிப்பதற்கு மேசை. குசினிக்குள் தட்டுகள், கோப்பைகள் வைக்க பக்கீஸ் பெட்டியைப் பிரித்து அடித்த கதவில்லாத அலுமாரி.

மகள் கட்டிலில் படுப்பாள். 'பொம்பிளைப் பிள்ளை, பாவம் எங்கை போய் என்ன கஷ்டப் படப் போகுதோ' என்று நினைப்பதால் அவளுக்குக் கட்டில். மகனுக்கும் தனக்கும் நிலத்தில் பாய் விரித்துப் படுக்கை. நந்தகுமார் வந்தால், இன்னொரு பாய் விரிப்பாள். நடு இரவில் மெதுவாக உருண்டு அவர் பக்கம் வருவாள், காலை யில் மகன் அருகே தூங்கிக் கொண்டிருப்பாள்.

வாரத்தில் இரண்டு நாட்கள் வெள்ளவத்தை மாக்கெற்றுக்குப் போக வேண்டும். ஹம்டன் லேன் வழியாக மனிங் பிளேஸ், மனிங் பிளேஸ் வழியாக கோல் ரோட்டில் இருக்கும் மாக்கெற்றுக்கு நடந்து போவாள். கொழும்பு ஸ்ரோர்ஸில் பலசரக்குப் பொருட்களின் துண்டைக் கொடுத்து விட்டு வந்தால் சைக்கிளில் கொண்டு வந்து இறக்கி விடுவார்கள். ஒரு பிளாஸ்டிக் கூடை நிறைய மரக்கறி வாங்குவாள். வாழைப் பழக்கடையில் கப்பல், இதரை, யானை வாழைப் பழங்களுக்கு நடுவே தொங்கும் கல்கி, கலை மகள் வாங்கிக் கொண்டு வீடு திரும்புவாள். சம்பளம் வருகிற நாளில் பிள்ளைகளுக்கு இனிப்புகள் ஏதாவது வாங்குவாள். கூடையில் பாரம் அதிகமாக இருந்தால் மனிங் பிளேசில் பஸ் எடுத்து வீட்டுக்கு வருவாள், இல்லையென்றால் நடைதான்.

அவளுக்கு உருத்திரா மாவத்தைக்கும் .பசல்ஸ் லேனுக்கும் இடையில் எங்கேயாவது ஒரு வீட்டில் இருக்கத்தான் விருப்பம். அந்த இடங்களில் இருந்து கோல் ரோட்டுக்குப் போவதற்கு அதிக தூரம் இல்லை. ஒரு பஸ் எடுத்தால் வேலைக்குப் போய் விடலாம். என்ன செய்வது, நூற்றி நூற்பது ரூபாய்களுக்கு இந்த அனெக்ஸ் கிடைத்ததே பெரிய விஷயம். 'கடவுளை எத்தனை வீடு மாறியாச்சு, ஒவ்வொன்றிலையும் ஒரு பிரச்சினை. ரெண்டு வருசம் நிம்மதியாய் ஒரு இடத்தில் இருக்கக் கடவுள் விடுகுதா? அங்கை ஊரிலை அந்தப் பெரிய வீட்டிலையும் காணியிலையும் அம்மாவும் ஐயா

வும் தனிய இருக்கினம். நான் இங்க ஒரு அறைக்கை கிடந்து அலையுறன். எல்லாம் என்றை தலைவிதி. இதுகள் படிச்ச ஆளாயிட்டு துகள் எண்டா றிட்டையர் பண்ணிப் போட்டு ஊருக்குப் போயிடலாம்.'

வீட்டுச் சொந்தக்காரர்கள் 'கெலம்பு செவண்' ஆட்கள். பெரும் பணக்காரர்கள். சில்வா என்று பெயர். மிசிஸ் சில்வா மாதத்தின் முதல் வாரத்தில் வாடகை வாங்க வருவாள். பின்னிய வெள்ளை லேஸ் பிளவுஸ் போட்டு, நைலக்ஸ் சேலை உடுத்திருப்பாள். தாவணியைப் பிளீர் பண்ணித் தோளில் பிளவுகடன் சேர்த்து வெள்ளியில் செய்து புரோச் கொண்டு குத்தியிருப்பாள். வேலைப்பாடுகள் இல்லாத



வீடு

இரண்டு வார் கொண்ட பாட்டா செருப்பு குதிக்கால் அருகே தேய்ந்திருக்கும். 'தடிக்குச் சீலை சுத்தின மாதிரி இருக்கிறாள், பச்சைத் தண்ணி குடிக்காமக் காசு சேக்கிறாள்' என்று சுகந்தி நினைத்துக் கொள்வாள்.

ஆனால் அநியாயம் சொல்லக் கூடாது. நல்ல வள். வந்தால் அதிகம் கதைக்காமல் காசை வாங்கிக் கொண்டு போய் விடுவாள். 'தங்கு மிசிஸ் நந்தா' என்று சொல்லுவாள். சுகந்தி நல்ல மனநிலையில் இருந்தால் தேநீர் அருந்தும்படி கேட்டாள். சில்வா ஒரு போதும் குடிக்க மாட்டாள். 'என்னவோ நான் அதுக்கு வாடகை யிலை காசைக் கழிச்சப் போடுவன் எண்ட மாதிரி,' என்று சுகந்தி நினைத்துக் கொள்வாள்.

வீட்டுக்கு முன்னால் பந்துல ஸ்ரோர்ஸ் என்று ஒரு சின்னப் பலசரக்குக் கடை இருந்தது. கோல் ரோட்டுக் கடைகளில் வாங்குவதை விட இரண்டு மடங்கு விலை. சுகந்தி என்ன அவசரமானாலும் அந்தக் கடையில் பொருட்கள் வாங்குவதில்லை. கடைக்காரன் பந்துல, கடைக்குப் பின்னால் தகரக் கூரை போட்ட ஒரு சின்ன வீட்டில் குடும்பத்துடன் வசித்தான்.

அவன் தாய் அலில் கசிப்புக் காய்ச்சி விற்கிறவன். கட்டையாக இருப்பாள். இடுப்பில், ஓரங்கள் பொருத்தாத சாறத் துணி உடுத்தி மேலே அகலக் கழுத்து வெட்டித் தைத்த சட்டை போட்டிருப்பாள். அவர்கள் வீட்டுக்குப் பின்னால்

முள்வேலி போட்டுக் காடு பத்திப் போய்க் கிடந்த காணி முழுவதும் கசிப்புப் போத்தல் களை ஒளித்து வைப்பாள். இரவு எட்டு மணிக்குப் பிறகு குடிசைக்காரர்கள் ஒவ்வொருவராக வர ஒரு சின்ன ரோச் லைட்டுடன் புதருக்குள் போய் ஒரு போத்தில் அல்லது அரைப் போத்தில் கசிப்பு கொண்டு வந்து கொடுப்பாள். இரவு முழுவதும் வியாபாரம் நடக்கும். போதை ஏற அவர்கள் பாடத் தொடங்குவார்கள். அலிஸ் றபான் தட்டுவாள். பின்னிரவில் அலிசுக்கும் போதை ஏறி இருக்கும். பொலிஸ்காரர்களுக்கும் கசிப்பு லஞ்சமாகக் கொடுப்பதால் அவர்கள் கண்டு கொள்வதில்லை. விடிந்ததும் அலிஸ் தூங்கப் போய் விடுவாள்.

- ரவிச்சந்திரிகா -

கொண்டு இன்னும் கொஞ்ச நேரம் படியிலேயே இருப்பாள்.

மழைக்காலங்கள் கூதலும், புகாருமாக அழகாகத் தொடங்கும். கசிப்புக் காணிக்குள் தென்னோலைகள், வாழையிலைகள் மழைநீர் உறிஞ்சி ஊதிப் பருக்கும். பிலிங், ஜம்புக் காய்கள், ஜாம் பழங்கள் கழுவிப் புது வண்ணம் தீட்டியது போல் பொலியும். கருஞ்சாம்பல் நிற வானம் மந்தாரமாக இருக்கும். காற்றில் வெப்பம் குறைந்து இதமாக மனதிலும் அமைதி நிலவும்.

ஆனால் கொழும்பில் மழை தொடங்கினால் தொடர்ந்து பெய்யும். தெருவில் இருக்கும் தூசி, மாட்டுச் சாணம், டீசல் எண்ணெய் எல்லாவற்றையும் கழுவிக்கொண்டு வரும் அழுக்கு வெள்ளம் வீட்டு வாசலில் சுவர் நிறத்தில் தேங்கும். சேலையை உயர்த்திப் பிடித்துக் கொண்டு வேலைக்குப் போய் வர வேண்டும். ஈர்ச் செருப்புகள் காய்வதே இல்லை. நீளமான சிவப்பு அட்டைகளும், மஞ்சளும் கறுப்புமான சரக்குப் பூச்சிகளும் வீடு முழுக்க ஊர்ந்து திரியும். நத்தைகள் இழுத்து இழுத்து மெதுவாகப் படியேறும். வீட்டுத் தரையில் ஈரம் கசிந்து கொண்டிருக்கும். வாழ்க்கை கொஞ்சம் கொஞ்சமாக வெறுக்கும்.

குளியல் அறைக்குள் கொடி கட்டித் துணிகளைக் காய வைக்க வேண்டும். குளிக்கும் போது ஈரத் துணிகள் முகத்தில் படும். அவை எப்போதும் ஒரு விதமான ஈரலிப்பு மணத்துடன் இருக்கும். காலையில் எழுந்து அவசர அவசரமாக அயன் பண்ண ஆவி பறக்கும், காய்ந்து விட்டது என்று அணிந்தால் மறுபடி ஈரம் உடலோடு ஒட்டி உடல் நடுங்கும்.

'பேசாம விட்டுட்டுப் போய் அவரோடே இருப்பமா' என்று சுகந்தி நினைக்காத நாள் கிடையாது. 'எந்த ஊர் எண்டாலும் நல்ல கவண்-மேந்து குவாட்டஸ் தருவாங்கள். கிராமப் பக்க மெண்டா ஒரு வேலைக்காரியும் வச்சிருக்கலாம். சிலவும் குறையும். கொஞ்சம் கவனமாய் மிச்சம் பிடிச்சா வேளைக்கு ஊரோடே போயிடலாம்.'

ஆனால் பிள்ளைகளின் படிப்பு முக்கியம். இருவரும் நன்றாகப் படிக்கக் கூடியவர்கள். எப்போதும் முதல் மூன்று றாங்குக்குள் வருகிறார்கள். மகன் நடனமும் மகள் விணையும் கற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள். அதற்கும் அதிக தூரம் போகத் தேவையில்லை. தனியாக அனுப்புவதில் எந்தப் பயமும் இல்லை. 'இப்ப குழப்பினால் எல்லாம் கெட்டுப் போம். இன்னும் ஒரு கொஞ்சக் காலம், பொறுமையாய் இருப்பம். என்ன, நந்தன் பக்கத்தில் இருந்தா சனி ஞாயிறிலை ஒரு படம், கலைவிழா எங்கையாவது போகலாம். இது வேலையும், வீடும், வேறை ஒரு சந்தோசமும் இல்லாமல் வாழ்க்கை போகுது.'

இதெல்லாவற்றையும் விடப் பெரிய ஒரு பிரச்சினை இருந்தது. அது மிஸ்ரர் ஹேர்மன் சில்வா. மூன்று மாதத்துக்கு ஒரு முறை வருவான். அனேகமாக ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் தான் வருவான். ஒரு போதும் கதவு தட்டிக் காத்திருந்து அனுமதி பெற்று உள்ளே வருவதில்லை. அவனைப் பொறுத்த வரையில் யார் வாடகைக்கு இருந்தாலும் அவன்தான் சொந்தக்காரன். நேரடியாக வருவான். அந்த நேரம் வீட்டுக்குள் யார் என்ன கோலத்தில் இருக்கிறார்கள் என்பது அவன் பிரச்சினையல்ல.

ஞாயிற்றுக் கிழமை என்பதால் சுகந்தி கொஞ்சம் ஆறுதலாகச் சுதந்திரமாக இருப்பாள். எழுந்ததும் முகம் கழுவாமல், தலை வாராமல், கோப்பி குடித்து, ஒரு பழைய சோட்டி போட்டுக் கொண்டு சமையல் செய்து கொண்டிருப்பாள். தக்காளிப் பழத்தை இரண்டாக வெட்டி மேலே சீனி தூவிப் பிள்ளைகளுக்குச் சாப்பிடக் கொடுப்பாள். அவர்கள் அவன் அருகில் இருந்து ஹோம்வேர்க் செய்வார்கள். குசினிக்குள் இருந்து வெளியே வந்துதான் சேலை எடுக்க வேண்டும், சோட்டியுடன் அவன் முன்னால் வர விரும்பாமல் மகனை அனுப்புவான்.

"எங்கே உன் அம்மா, வாடகைப் பணம் வைத்திருக்கிறாளா? வெளியே வரச் சொல்லு" என்பான்.

தொடர்தல் 90ம் பக்கம்

வீடு...

89ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

சுகந்தி உள்ளே இருந்து "சமைத்துக் கொண்டிருக்கிறேன், இன்னும் பதினைந்து நிமிஷத்தில் வருகிறாயா?", என்று ஆங்கிலத்தில் கேட்பாள்.

அவன் பிரம்புக் கதிரையில் அமர்வான். "சரி நான் காத்திருக்கிறேன்."

கூடாரத் துணியின் நிறத்தில் முழுங்காலைத் தொடுகிற அரைக் காற்சட்டை போட்டு, மேலே கொலர் இல்லாத, வெண்மை இழந்த, ஒரு வெள்ளை சேட் போட்டிருப்பான். கழுத்தில் வெள்ளிச்சங்கிலி, காலில் கன்வஸ் சப்பாத்துக் கள். சொக்ஸ் அணிவதில்லை. மலை நாட்டில் கங்காணியாக இருந்து ஓய்வு பெற்றவன். வேலையை விட்டவன் அங்கே அணிந்த உடைகளை மட்டும் அப்படியே கட்டிக் கொண்டு வந்து சேர்த்திருக்கிறான். 'உதோடைதான் சாகப்போறான்' என்று வன்மத்துடன் சுகந்தி நினைப்பான்.

அவனை அதில் இருக்க விடுவது பெரும் ஆபத்து. வீட்டில் என்னென்ன பிழைகள் இருக்கிறதென ஆராயத் தொடங்குவான். யன்னலின் கண்ணாடி ஷட்டர்ஸ் திறந்து முடுவான், ரொய் லற் சரியாக வேலை செய்கிறதா என்று தண்ணீர் அடித்துப் பார்ப்பான். எத்தனை ஆணி அடித்திருக்கிறார்கள் என்று எண்ணிப் பார்ப்பான். இதில் ஏதும் ஒரு பிழை இருந்தால் போதும், தொடங்கி விடுவான். "இதோ பார், மிசிஸ் நந்தா, என்ன எல்லாம் உடைந்திருக்கிறது. இவை எல்லாம் திருத்த எவ்வளவு செலவாகும் என்று தெரியுமா, இப்படியே போனால் நான் வாடகையை உயர்த்த வேண்டியது தான்."

சுகந்தி இதற்காகவே அவனை வீட்டுக்குள் விடாமல் வாசலில் வைத்து வாடகையைக் கொடுத்து அனுப்பி விடுவாள். ஆனால் அவன் எப்போது வருவான் என்பது தெரியாததால் எப்போதும் தயாராக இருக்க முடிவதில்லை.

சுகந்தி வெளியே வருவான். அவன் அவன்

மாழ்க்கை உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டு "என்ன மிசிஸ் நந்தா, சுகமா?" என்பான். அவளுக்குப் பேய்க் கோபம் வரும். "கிங் மீ ரூ மினிஸ்" என்றபடி திரைக்குப் பின்னால் மறைவான். சேலை ஒன்றை எடுத்துக் கொண்டு குளியல் அறைக்குள் போய் அவசரமாகச் சுற்றிக் கொண்டு வருவான். காசை அவன் அருகில் கதிரைச் சட்டத்தில் வைப்பான். "மிசிஸ் நந்தா வீட்டிலை எல்லாம் ஒழுங்காக வேலை செய்கிறதா? எப்ப உன்னுடைய மிஸ்ரர் வருகிறார்?" என்று மறைக்கப்பட்ட மாழ்க்கை ஏமாற்றத் துடனும், ஏக்கத்துடனும் பார்த்துக் கொண்டு கேட்பான். "சனியன், துலைஞ்சு போவான்" உள்ளே பேசிக் கொண்டு "யெஸ், டோன்ட் வொறி, ஹீ இஸ் கமிங் ருமோறோ" என்று சொல்லி அனுப்புவான். சில்வாவைப் பொறுத்த வரையில் நந்தகுமார் எப்போதும் நாளை வந்து கொண்டிருந்தார்.

ஒவ்வொரு முறையும் அவன் வந்து போன பின் அடுத்த முறை மிசிஸ் சில்வாவைச் சந்திக்கும் போது அவளுக்குச் சொல்ல வேண்டும் என்று நினைப்பான். என்னவென்று சொல்வது?, உன் புருஷன் என் முலைகளை உற்றுப் பார்த்துள்ளான் என்றா? அவன் என்ன சொல்லப் போகிறான்? வீட்டுக்குப் போய் அவனிடம் கேட்டால் அவன் வந்து வீட்டை விடச் சொல்லுவான். வீடு மாறலாம். வீடு எப்படி இருக்கிறதென்றுதான் பார்க்க முடியும். அடுத்தவன் முலை பார்க்காத ஆண் வீட்டில் இருக்கிறானா என்று வீட்டுக்காரர்களிடம் கேட்க முடியுமா? என்ன நரக வாழ்க்கை.

ஆனால் பல விதமான சாட்டுகளைச் சொல்லி அந்த வீட்டில்தான் அவன் நீண்ட காலம் வாழ்ந்தான். சில்வாக்கள் முதலிரு வருடங்களின் பின் வாடகையைக் கூட்டவில்லை. அலிஸ் புது வருஷத்துக்கு கவுன், கொக்கிஸ், கிரிபத், கட்டசம்பல் தட்டில் வைத்து வெள்ளை லேஸ் துணியால் மூடித் தர இவள் பொங்கலுக்குச் சர்க்கரைச் சாதமும் வடையும் அனுப்பினாள். வெசாக் தினம் பந்தல்களும் காகிதக் கூடு விளக்குகளும் பார்க்கப் பிள்ளைகளை அலி கூடன் அனுப்புவான். பிள்ளைகள் பந்துலவின் கடையில் தின்பண்டங்கள் வாங்கப் போனால்

அவன் காசு வாங்காமல் கை நிறையக்கொடுத்து அனுப்பினான். சுகந்தியும் அவசரத்துக்கு டில்பின், விக்ஸ், அரை றாத்தல் பாண், என்று சில பொருட்களை வாங்குவான். அவன் கோல் றோட்டு விலைக்கே கொடுத்தான்.

நந்தகுமார் எல்லா ஊரும் சுற்றித் தலைமை அலுவலகத்துக்கு வந்து சேர்ந்து விட்டார். தலைமை அலுவலகம் நுகேகொடையில் இருந்தது. வாசலில் 144 எடுக்கிற வசதி. பிள்ளைகள் இருவரும் பள்ளிப் படிப்பு முடித்தார்கள். மகள் மேற்படிப்புக்குக் கொழும்புப் பல்கலைக் கழகத்துக்கு எடுபட்டாள். மகன் இரண்டு தரம் ஏ எல் எடுத்துச் சரிவராமல் திருச்சிக்குப் படிக்கப் போனான்.

'இன்னும் கொஞ்சக் காலத்திலை றிட்டையர் பண்ணப் போறம், இனி ஒருக்கா மினைக் கெட்டு வீடு மாறவோ?' என்றுதான் இருவரும் நினைத்தார்கள்.

திருச்சிக்குப் படிக்கப் போனவன் அங்கேயே ஒரு பெண்ணைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டான். மகன் படித்துப் பாஸ் பண்ணியதும் திருமணம் செய்து வைத்தார்கள். அவளுடைய அதிர்ஷ்டம், கணவனுக்கு சிங்கப்பூரில் வேலை கிடைத்தது. மகன் துள்ளிக் கொண்டு பெட்டி அடுக்கிப் புறப்பட்டான்.

இவை எல்லாம் நடந்து முடிந்த கால கட்டத்தில் இருவரும் ஒரே நேரத்தில் ஓய்வுக்கு எழுதிக்கொடுத்தார்கள். கட்டில், மேசை, கதிரை, பக்கீஸ் அலுமாரி, நடுத்திரை எல்லாவற்றையும் தூக்கி எறிந்து விட்டு ஊருக்குப் போனார்கள்.

அவன் தாய்விடு அப்படியே காத்திருந்தது. ஐயாவுக்கும் அம்மாவுக்கும் வயதானதே தவிரப் பெரிய மாற்றங்கள் இல்லை. வீட்டு வேலைகள் அனைத்தையும் செய்யப் பணியாளர்கள் இருந்தார்கள். இரண்டு பேரின் ஓய்வூதியம் வருவதால் காசுப் பிரச்சினையும் இல்லை. தேவைகள் குறைந்து விட்டன. காசை வைத்து என்ன செய்வதென்றே தெரியவில்லை. நந்தகுமார் சைக்கிளை எடுத்துக் கொண்டு சந்தோஷமாக ஊர் சுற்றத் தொடங்கினார். ஒரு கார் வாங்கினால் என்ன என்று ஆலோசனை செய்தார்.

அவன் தனித்துப் போனான். ஒரு கல்கி வாங்குவது என்றாலும் ரவுணுக்குப் போகும் யாரிடமாவது சொல்லி விட வேண்டும். படம் பார்ப்பதனால் சாவகச்சேரிக்குப் போக வேண்டும். வெள்ளைத்தையில் ஈரோஸ், சபையர், பிளாசா முன்றும் நடந்து போகிற தூரம். நடுச் சாமத்தில் கூட ஹை ஸ்ரீர் இருளாக இருப்பதில்லை. கடைகளின் சிவப்பு, நீல நியோன் வெளிச்சம் கண்ணாடி ஷட்டர்ஸ் ஊடாகப் பாயில் படுத்திருக்கும் அவன் மீது சின்னச் செவ்வகத் துண்டுகளாக விழுந்து வளைவதைப் பார்த்துக் கொண்டு தூங்குவான்.

இங்கே ஏழு மணிக்கே ஊர் அடங்கி விடுகிறது. அதன் பின் ஒழுங்கையில் ஒரு சைக்கிள் கூடக் காணக் கிடைக்கவில்லை. நாய்கள் மட்டும் ஒன்றுக்கொன்று அடையாளம் சொல்லிக் குரைக்கின்றன. சின்ன மருந்துப் போத்தலுக்குள் மண்ணெண்ணெய் நிரப்பி, முடிக்குள் திரி செருகிய விளக்கையும் நெருப்புப்பெட்டியையும் தலைமட்டில் வைத்து விட்டுப் படுக்கும் போது பயமாக இருந்தது. மழை இரவுகளில் விளக்கணைத்த பின் வாசற்படியில் பிள்ளைகள் ஓட்டிக் கொள்ள அமர்ந்து கார்கள் எண்ணிய நாட்கள் அடிக்கடி நினைவில் வரத் தொடங்கின.

பல இரவுகள் தூக்கம் கலைந்த போது முன் வாசல் திண்ணையில் போய் அமர்ந்து கொள்வது பழக்கமாகியது. நீளத் திண்ணை, இரண்டு பக்கமும் பெரிய தூண்கள். சிவப்புச் சீமெந்து போட்ட தளம் குளிர்ந்து போயிருக்கும். தூணில் சாய்ந்து அகலமான படிக்களில் கால் நீட்டி அமர்ந்து கொள்வான். நிலவு வெளிச்சம் படும் தென்னோலைகள் கூரிய கத்திகள் என ஒளிரும். முசுறுகளிடம் கடி வாங்கும் தேவாங்கு 'கீய்ச்ச்ச...' என்று குரல் தேயத் தீனமாகக் கத்தும். இருளில், நிலவொளியில் தனியாக அமர்ந்திருக்கும் போது தூரத்தில் அலிஸ் றபான் தட்டுவதும் குடிசாரர்கள் பாடுவதும் கேட்டது.

ravichandrika@thaiveedu.com





CANADIAN TAMIL ACADEMY

கனடாத் தமிழ்க் கல்லூரி

:: 20 ஆண்டுகள் தரமான தமிழ் மொழிக் கல்விச் சேவை
 :: கனடியக் கற்பித்தல் அனுபவம் கொண்ட ஆசிரியர்கள்
 :: ஒன்றாயோ பாடத்திட்டத்துக்கு அமைவான கற்பித்தலும் மதிப்பீடும்
 :: பாதுகாப்பான தூய்மையான உங்கள் வதிவிடத்துக்கு அருகிலான பாடசாலைச் சூழல்



நுண்கலைத் தேர்வு 2013

Fine Arts Exam 2013

தொன்மை மிக்க இசை வடிவங்களை எங்கள் முதலாதையர் எமக்குத் தந்து சென்றுள்ளனர். 2500 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்ட இயல், இசை, நாடக வரலாற்றுத் தொடர்ச்சி எமக்குண்டு. தாயின் கருவறை முதல் காலத்தின் எல்லைவரை நுண்கலைகள் எம் வாழ்வோடு இரண்டறக் கலந்துள்ளன. அவற்றைப் புலம்பெயர் வாழ்விலும் வீட்டுவிடாது எம்மோடு கொண்டுவரலாம். எமக்கான கலைகளைப் பெருமைப்படுத்தி அயலார் முன்னிலையில் தமிழ் பண்பாட்டை உயர்த்திடுவோம்.

<p style="text-align: center;">நடனம் Dance</p> <p style="text-align: center;">தண்ணுமை (மிருதங்கம்) Miruthangam</p> <p style="text-align: center;">பண்ணிசை Pannisai</p> <p style="text-align: center;">வீணை Veenai</p> <p style="text-align: center;">புல்லாங்குழல் Flute</p> <p style="text-align: center;">நரம்புவாரியம் Violin</p> <p style="text-align: center;">கின்னரம் Piano-Keyboard</p> <p style="text-align: center;">வாய்ப்பாட்டு Vocal</p>	<p style="text-align: center;">விண்ணப்ப முடிவு நாள் செப்டெம்பர் 31, 2013</p> <p style="text-align: center;">விண்ணப்பப் படிவங்களைத் தலைமைப் பணிமனையிலும் www.tamilacademy.org இணையத்திலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.</p>
---	---

திறன்களை வெளிப்படுத்தத் தகுதியான களம்.
 கனடாத் தமிழ்க் கல்லூரியின் நுண்கலைத் தேர்வுகளில் பங்கு கொண்டு உங்கள் ஆற்றல்களை வெளிப்படுத்துங்கள்.




கூடுதல் விவரங்களுக்கு: **Tel: 416 757 2006** Fax: 416 757 2541
 3150 Eglinton Ave. E, Suite 6, Scarborough, ON, M1J 2H2 (Markham/ Eglinton)
 Web: www.tamilacademy.org Email: contact@tamilacademy.org

வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?



அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின்
உங்கள் முடிவை எடுங்கள்!

FIREMAN STEINMETZ PERSONAL INJURY LAWYERS

CERTIFIED AS A SPECIALIST IN CIVIL LITIGATION

SPECIALIZING IN SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A

MOTOR VEHICLE ACCIDENT

FRACTURES · SPINAL CORD INJURY · BRAIN OR HEAD INJURY
SCARRING OR DISFIGUREMENT · INTERNAL INJURIES OR DEATH



Jack J. Fireman Q.C. LL.M.

Jack J. Fireman Q.C. has been voted to the "Most Frequently Recommended Lawyer" category in L'Expert since 1997 as voted by the his peers from Ontario



Harry F. Steinmetz

Mr. Steinmetz is a member of the Advocates Society, the Canadian Bar Association, the Metropolitan Toronto Lawyers Association and the Medico-Legal society.

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் பணமாக வலி, வருத்தம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி ஆகியவற்றுக்காக பணமாக \$330,000.00 வரையும், சம்பள இழப்பீடுகள் அத்துடன் \$86,000.00 வரை இழப்பாகவும் மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடுகள் பெறமுடியும்.
- நடந்த விபத்து உங்கள் தவறாக இருப்பின் உங்களால் \$86,000.00 வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும்.

If the impairment catastrophic your claim can be:

- Medical and Rehabilitation expenses up to \$1,000,000.00
- Personal care expenses up to \$1,000,000.00

OVER 50 YEARS COMBINED EXPERIENCE
even if you are:

unemployed - employed - passenger - pedestrian
cyclist - traveling in public transit - student - housewife

You may be eligible for benefits to THOUSANDS of dollars

*if you have optional insurance you can calm up to \$1,000.00 RRS - per week
வரை இழப்பைத் தடுக்க முடியும்!

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

தீபன்

24 Hours Direct Line
(416) 505 - 9804
(416) 624 - 4751

Thiparanjan Sivarajalingam
Accident Benefit Specialist
Licensed Paralegal
(Member of The Law Society of upper Canada)
www.thiparinjuryclaim.com
thiparanjan@gmail.com

அனுபவம் இல்லாதவர்களின் ஆலோசனையின் கீழ் விழுந்திடாதீர்கள்

TORONTO SCARBOROUGH MISSISSAUGA



Now offering Part-time Diploma programs

Accounting & payroll Admin - 50 Weeks
Personal Support Worker - 35 Weeks

Full-time Diploma Programs

Pharmacy Assistant (46 Weeks)

Starts on Sep. 30th, 2013 @ 9.00 AM

- ☞ NACC Approved program
- ☞ 100% Co-op Placement
- ☞ Quality Training
- ☞ Good Job opportunities
- ☞ Kroll software- a well known software used by pharmacy industry



Early Childcare Assistant (36 Weeks)



Health Office Administrator (40 Weeks)

Starts on Sep. 16th, 2013 @ 9.00 AM



Accounting & Payroll Administration (45 Weeks)

Starts on Sep. 16th, 2013 @ 9.00 AM



Personal Support Worker (24 Weeks)



Office Assistant (16 Weeks)
Computerized Accounting (24 Weeks)

(Approved as a Vocational Program under the Private Career Colleges Act 2005.)

Certificate Courses

Free Computer Basic Class

Starts on Sep. 11th, 2013 @ 6.30 pm (Wednesday)

Food Service Worker

Starts on Sep. 22nd, 2013 @ 10.00 am (Sunday)

Food Handler

Sep. 8th, 2013 @ 10.00 am (Sunday)

Cashier

Starts on Sep. 21st, 2013 @ 9.00 am (Saturday)

(These Programs does not require approval under the Private Career Colleges Act 2005.)

Contact Info

(Midland & Finch)
330-4168 Finch Ave East
Scarborough, ON M1S 5H6
416-292-2455

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005.)

வெளியே இரவு குளிரகவும் ஈரமாகவும் இருந்தது. லுணாம் வில்லாவின் சிறிய வரவேற்பறையின் மறைப்புத் திரை இழுத்து மூடப்பட்டிருந்தது. கண்படுப்பின் தீ பிரகாசமாக எரிந்து கொண்டிருந்தது. தந்தையும் தனயனும் சதுரங்கம் விளையாடிக் கொண்டிருந்தார்கள். தந்தை, விளையாட்டில் சடுதியான திருப்பங்களைச் செய்யும் எண்ணங்களை உடையவர். அவர் தனது அரசனை கூர்மையானதும் தேவையற்ற துமான ஆபத்தான இடமொன்றில் வைத்தார். கணப்படியில் அமைதியாக பின்னிக் கொண்டிருந்த வெண் மயிர்ப் பெண்ணிடமிருந்து கூட அதைப்பற்றி விமர்சிக்க அது தூண்டியது.

இனித் திருத்தவே முடியாமல் பிந்திப் போன, தான் விட்ட படு பிழையை உணர்ந்த திருவைற் தன் மகன் அதைப் பார்ப்பதைத் தடுக்கும் இனிமையான விருப்பத்துடன் 'காற்றொலியைக் கவனமாகக் கேள்,' என்று திசை திருப்பப் பார்த்தார்.

தன் கையை பலகைப் பக்கம் நீட்டிக் கொண்டே, சதுரங்கப் பலகையை கவனமாக கணக்கெடுத்துக் கொண்டு, 'நான் கேட்டுக் கொண்டு தான் இருக்கிறேன்,' என்றான் மகன். 'தடை.'

'இன்றிரவு அவன் வருவான் என்று நான் நினைக்கவில்லை,' என்றார் தந்தை. அவரின் கை பலகையின் மேல் தயாராக நின்றது.

'முற்றுகை,' என்று பதிலளித்தான் மகன்.

'தூரத்திலிருக்கும் இந்த இடம் தான் வாழ்வ தற்குரிய மிக மோசமான இடம்,' என்று உரத்துக் கத்தினார், திருவைற். சடுதியாக தேவையற்ற மூர்க்கத்துடன். 'ஈவு இரக்கமற்ற, சேறும் சகதியுமுள்ள, வாழ்வதற்கே இயலாத ஒதுக்கத்திலுள்ள இடங்களில் இதுதான் மோசமான இடம். வழி எல்லாம் சகதி. தெருவெல்லாம் நீரோடை. மக்கள் என்ன நினைக்கிறார்கள் என்று எனக்குத் தெரியாது. இந்தத் தெருவில் இரண்டு வீடுகள் தான் வாடகைக்கு விடப்பட்டிருக்கிறபடியால் அதைப்பற்றிப் பரவாயில்லை என்று நினைக்கிறார்கள் போலும். 'அதைப்பற்றிக் கவலைப்படாதீர், என் பிரியமே,' என்றான் மனைவி அவரை ஆறுதல்படுத்தும் முகமாக. 'அடுத்த முறை நீர் வென்று விடுவீர்,' என்றார், மேலும்,

திருவைற் அவரைக் கூர்ந்து பார்த்தார். தாயும் மகனும் ஒருவருக்கொருவர் ஏதோ புரிந்தது போலக் காட்டிக் கொள்ளும் பார்வையை அது தடுத்தது. சொல்ல வந்த வார்த்தைகள் அவருடைய இதழிலேயே மடிந்து விட்டன. தன் ஐதான நரைத்த தாடியிலே தன் குற்றமுள்ள பல்லிளிப்பை மறைத்துக் கொண்டார்.

'அதோ அவர்,' என்றான் ஹேபேர்ட் வைற். அப்போது நுழைவாசல் கதவடியில் தடாரென கனத்ததொரு காலடிச் சத்தம் கேட்டது.

முதியவர் வரவேற்பதற்கு அவசரமாக எழும்பிக் கதவைத் திறந்தார். வந்தவருக்கு அவர் அனுதாயம் தெரிவித்தது கேட்டது. வந்தவரும் கவலைப்பட்டுக் கொண்டார். திருமதிவைற் உஷ் உஷ் என்று சொல்லி விட்டு, கணவன் உள்ளே வந்தபோது மெல்லச் செருமினார். கணவனைத் தொடர்ந்து கட்டுறுதியான ஒரு மனிதன் வந்தார். உருண்டையான மணி போன்ற கண்கள். சிவந்த முகம்.

'சார்ஜன் - மேஜர் மொறிஸ்,' என்று தன்னை அறிமுகம் செய்து கொண்டார்.

சார்ஜன் - மேஜர் கை கொடுத்து விட்டு, கணவருக்கு அருகில் அவருக்களித்த இருக்கையின் அமர்ந்து, விருந்தளிப்பவர் விஸ்கியையும் கிண்ணங்களையும் எடுத்ததையும், அடுப்பில் ஒரு சிறிய செப்புக் கேத்திலை வைத்ததையும் உளத் திருப்தியுடன் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

முற்றாவது கிளாஸ் மது அருந்துகையில் அவருடைய கண்கள் பிரகாசம் அடைந்தன. பேச வெளிக்கிட்டார். அந்தச் சிறிய குடும்பம், தூர தேசங்களுக்குச் சென்று திரும்பிய அந்த விருந்தாளி, அகன்ற தன் தோள்களை நாற்காலியில் நிமிர்த்திக் கொண்டு சொல்வதை, மிகுந்த ஆர்வத்துடன் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. விசித்திரமான காட்சிகளையும் துணிகரமான செயல்களையும் பற்றிச் சொன்னார். யுத்தங்களையும், பிளேக் நோயையும், விசித்திரமான மக்களைப் பற்றியும் சொன்னார்.

'இருபத்தியொரு ஆண்டுகள்,' என்றார் திருவைற் மனைவியையும் மகனையும் பார்த்துத் தலையாட்டிக் கொண்டு. 'இவர் அப்படிப் போன-



யேகப்ஸ் 1863-1943, ஆங்கிலேயர். சிறுகதை, நாவல் ஆசிரியர். இவரின் கதைகள் பொதுவாக நகைச்சுவைத் தொனி உடையவை. வஞ்சப் புகழ்ச்சி உள்ளவை என்றும் திகிலூட்டுபவை (Satirical and macabre) என்றும் அவற்றைச் சிலர் சொல்வார்கள்.

அவர் கதைகளில் பெரும்பாலும் கீழ் மட்டத்திந்தி னரே கதை மாந்தர்கள். அத்துடன், பெரும்பாலான கதைகள் ஆச்சரி யமான முடிவுகளுடன் இருக்கும். மிகவும் புகழ் பெற்ற இந்தக் கதை சினிமாவாக எடுக்கப்பட்டுள்ளது. நாடகமாகப் பலமுறை மேடையேற்றப்பட்டுள்ளது.)

போது, பண்டகசாலையில் வேலை செய்து கொண்டிருந்த இளம் வாலிபன். இப்போ பாருங்கள்.'

'இடர்கள் பலவற்றைச் சந்திக்காதவர் போல இருக்கிறார்,' என்றார் திருமதிவைற், பணிவுடன்.

'முடியுமானால் நானும் இந்தியாவுக்குப் போக விரும்புகிறேன்,' என்றார் முதியவர், 'சில இடங்களைச் சுற்றிப் பார்க்க.'

ஆர்வத்துடன்.

'நீங்கள் சிலவேளை சொல்லும் கொஞ்சமாய் மந்திரம் என்று அதைச் சொல்லலாம்,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர் முன்பின் யோசிக்காமல்.

அவர் சொல்வதைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த மூவரும் ஆர்வத்துடன் அவர் முன்பாகச் சாய்ந்து கொண்டார்கள். வந்தவர் கவனக் குறைவுடன் வெறுமையான கிளாசை தன் இதழுக்குக் கொண்டு சென்று விட்டு, திரும்பவும் மேசை



குரங்கின் பாதம்

- டபிள்யூ. டபிள்யூ. யேகப்ஸ் -
தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்

'நீங்கள் இருக்கிற இடமே நல்லது,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர், தலையை ஆட்டிக் கொண்டு, வெறும் கிளாசை மேசையில் வைத்தார். மென்மையாக பெருமூச்சு ஒன்றை விட்டுக் கொண்டு தலையைத் திரும்பவும் ஆட்டினார்.

'பழைய கோவில்களையும் பக்கிரிகளையும் குரங்காட்டிகளையும் பார்க்க வேண்டும்,' என்றார் முதியவர். 'அமொறிஸ், நீ அன்றைக்கு என்னவோ சொல்ல வெளிக்கிட்டாய், அது என்ன? ஏதோ குரங்குப் பாதமோ என்னவோ என்று?'

'ஒன்றுமில்லை,' என்றார் போர் வீரன், அவசரமாக. 'அப்படி அதில் கேட்கவோ சொல்லவோ ஒன்றுமில்லை.'

'குரங்குப் பாதமா?' என்றார் திருமதிவைற்

யில் வைத்தார். விருந்தளிப்பவர் வந்தவரின் கிளாசை நிரப்பினார்.

'பார்த்தால், இது சாதாரணமான காய வைக்கப் பட்ட சிறிய பாதம்தான்,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர், தன்னுடைய காற்சட்டைப் பையைத் துளாவிப்படியே.

காற்சட்டை பைக்குள்ளிருந்து ஏதோவொன்றை எடுத்து அவர்களிடம் கொடுத்தார். திருமதிவைற் முகத்தைச் சுளித்துக் கொண்டு பின் வாங்கினார். ஆனால் அவளுடைய மகன் அதை வாங்கி ஆர்வத்துடன் பரிசோதித்துப் பார்த்தான்.

'இதில் என்ன விசேஷம் இருக்கிறது?' என்று திருவைற் கேட்டார், தன் மகனிடமிருந்து அதை வாங்கிக் கொண்டே. பரிசோதித்து விட்டு அதை மேசையில் வைத்தார்.

'வயதான பக்கீர் ஒருவரால் அதிலொரு வசியம் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர். 'அவர் ஒரு புனித மகான். விதிதான் மக்களின் வாழ்க்கையை ஆள்கிறது என்பதையும், அந்த விதியுடன் குறுக்கிடுபவர்கள் துயரத்திற்கு உள்ளாவார்கள் என்பதையும் காட்டுவதற்காக அந்த வசியத்தை வைத்திருக்கிறார். அந்த வசியத்திடம் வெவ்வேறான மூன்று பேர் தங்களுக்கு விரும்பிய மூன்று வரத்தைக் கேட்கலாம்.'

சார்ஜன்-மேஜர் சொன்ன தன்மை உள்ளத்தில் பதியத் தக்கதாக இருந்ததால், அதைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தவர்களின் மெல்லிய சிரிப்புக் கூட ஓரளவு தவறு போலத் தெரிந்தது.

'சரி, அப்படியென்றால் நீங்களே முன்றையும் கேட்பதுதானே?' என்றான் ஹேபேர்ட் வைற், புத்திசாலித்தனத்துடன்.

அகங்காரத்துடனான வாலிபனை, மத்திய வயதினர் ஒருவர் வழக்கமாக நோக்குவது போல அந்த படை வீரன் அவனை நோக்கினார். 'நான் கேட்டிருக்கிறேன்,' என்று அமைதியாக அவர் சொன்னார். கொப்புளங்களுடைய அவரின் முகம் வெளிற்றிப் போனது.

'நீங்கள் கேட்ட அந்த முன்று வரங்களும் உண்மையாகவே கிடைத்தனவா?' என்று திருமதிவைற் கேட்டார்.

'கிடைத்தன,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர். அவர் குடித்துக் கொண்டிருந்த மது கிளாஸ் பலமான அவரின் பற்களில் தட்டுப்பட்டது.

'வேறு யாராவது தங்கள் வரங்களைக் கேட்டிருக்கிறார்களா?' முதிய பெண் விசாரித்தார்.

'முதலாவது கேட்ட மனிதனுக்கு முன்று வரங்களும் கிடைத்தன. அது உண்மை,' என்ற பதில் கிடைத்தது. 'முதல் இரண்டு வரங்களும் எவையென எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் அவர் கேட்ட முன்றாவது வரம் மரணம். அப்படித் தான் அந்தப் பாதம் எனக்குக் கிட்டியது.'

அவருடைய தொனி கடுமையாக இருந்ததால் அந்தக் கூட்டம் அமைதியானது.

'உமக்கு அந்த முன்று விருப்பங்களும் நிறைவேறி விட்டபடியால், அதை ஏன் நீர் வைத்திருக்கிறீர்? இப்போ அதில் பிரயோசனமில்லை இல்லையா, மொறிஸ்?' என்றார் முதியவர், கடைசியாக. 'அதை ஏன் வைத்திருக்கிறீர்?'

படைவீரர் தலையை ஆட்டினார். 'ஒருவகை ஆர்வம் என்றுதான் நினைக்கிறேன்,' என்று மெதுவாகச் சொன்னார்.

'உமக்கு இன்னும் முன்று வரம் கிடைக்கும் என்றால், அவற்றை நீர் கேட்டுப் பெறுவாயா?' என்று கேட்டார், முதியவர், படை வீரனை ஆர்வத்துடன் பார்த்துக் கொண்டே.

'எனக்குத் தெரியாது,' என்றார் மற்றவர்.

அந்தப் பாதத்தைக் கையில் எடுத்து ஆள்காட்டி விரலுக்கும் பெரு விரலுக்கும் இடையில் பிடித்து ஆட்டிக்கொண்டு, சடுதியாக அதை நெருப்புக்குள் எறிந்தார். வைற் சிறிய அரற்றலுடன் குனிந்து அதை அவக்கென எடுத்துக்கொண்டார்.

'அதை எரிய விடுங்கள்,' என்றார் படைவீரர் மனப்பூர்வமாகவே.

'உமக்குத் தேவையில்லை என்றால், எனக்குத் தாரும்,' என்றார் முதியவர்.

'முடியாது,' என்றார் நண்பர் பிடிவாதமாக. 'நான் நெருப்புக்குள் எறிந்தேன். நீர் அதை எடுத்து வைத்திருக்கிறீர். ஏதாவது நடந்தால் என்னைக் குற்றம் சொல்லக் கூடாது. திரும்பவும் அதை நெருப்புக்குள் எறிந்து விடும், அறிவுடைய ஒருத்தன் போல.'

மற்றவர் முடியாது என்று தலையை ஆட்டி விட்டு, தனக்குக் கிடைத்த புதிய பொருளை தனக்கருகில் வைத்துப் பரிசோதித்தார். 'எப்படி வரம் கேட்பது?' என்று கேட்டார்.

'உன்னுடைய வலது கையில் அதைத் தூக்கிப் பிடித்து நீர் விரும்புவதை உரத்துக் கேள்,' என்றார் சார்ஜன்-மேஜர். 'ஆனால் அதன் பின்

குரங்கின் பாதம்...

92ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

விளைவுகளைப் பற்றி நான் எச்சரிக்கிறேன்.’ ‘அரேபிய இரவுகள் போல இருக்கின்றது,’ என்றார் திருமதி.வைற். எழுந்து, இரவுணவுக் கான ஆயத்தங்களை செய்ய ஆரம்பித்தார். ‘எனக்கு எட்டுக் கைகள் கொடு என்ற வரத்தைக் கேட்க மாட்டீரா?’ என்றார் அவர்.

அவருடைய கணவன் அந்த மந்திர தாயத்தை தன்னுடைய பைக்குள்ளிருந்து எடுத்தபோது, எல்லா நண்பர்களும் சிரிக்க வெளிக்கிட்டனர். சார்ஜ்ன்ற்-மேஜர் முகத்தில் எச்சரிக்கை உணர்வுடன் அச்சம் படர, வைற்றின் கைகளைப் பற்றினார்.

‘உண்மையாக ஏதாவது கேட்க விரும்பினால், நல்லறிவுள்ள, நியாயமான எதையாவது கேள்,’ என்றார்,’ முரட்டுத் தொனியுடன்.

திரு.வைற் அதைத் திரும்பவும் தன் பைக்குள் போட்டு விட்டு, நாற்காலிகளை ஒழுங்காக்கி, நண்பரை சாப்பிட மேசைக்கு வரும்படி அழைத்தார். உணவு உண்ணும்போது, மந்திர தாயத்தை ஓரளவு மறந்து போனார்கள். சாப்பிட்ட பின்னர், அவர்கள் மூவரும் அமர்ந்து, போர் வீரர் இந்தியாவில் இருந்தபோது நடந்த மிகுதிச் சாகசங்களையும், தம் வசமிழந்து கட்டுண்டு போய்க் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள்.

விருந்தாளி தான் போக வேண்டிய இடத்தின் கடைசி புகையிரத வண்டியைப் பிடிக்க கதவைக் கடந்து போனதுதான் தாமதம், ‘குரங்குப் பாதம் பற்றிய கதை அவர் சொல்லிய கதைகளிலும் பார்க்க உண்மையாயின் அதற்கு நாங்கள் அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்க முடியாது,’ என்று ஹேபர்ட் சொன்னான்.

‘அதற்கு விலையாக ஏதாவது கொடுத்தீரா?’ என்று திருமதி.வைற் தன் கணவனை நன்றாகக் கூர்ந்து பார்த்துக் கொண்டு கேட்டார்.

‘ஒரு கொஞ்சம்,’ என்றார். அவர் முகத்தின் நிறம் கொஞ்சம் மாறியது. ‘அவர் அதை வேண்டாம் என்று தான் சொன்னார். ஆனால் அதை நான் தான் வாங்க வைத்தேன். அதை எறிந்து விடும்படி திரும்பவும் திரும்பவும் அவர் வற்புறுத்தினார்.’

‘இருக்கலாம்,’ என்றான் ஹோர்பர்ட் பீதியடைந்து விட்டது போன்ற பாசாங்குடன். ‘ஏன், நாங்கள் பணக்காரர்களாகவும் பிரபல்யமானவர்களாகவும் மகிழ்ச்சியுடன் இருக்கப் போகிறோம் என்றா? தொடங்கும்போதே பேரரசனாக வேண்டும் என்று வேண்டிக்கொள்ளுங்கள், அப்பா அப்படி என்றால் உங்கள் மனைவி உங்களை நச்சரிக்க மாட்டார்,’ என்று மெள்ளச் சொன்னான்.

வன்மத்துடன் திருமதி.வைற், கையில் நாற்காலிப் பின்புற உறை ஒன்றுடன் அவனைக் கலைத்துக் கொண்டு துரத்த அவன் பிடிபடாமல் மேசையைச் சுற்றிச் சுற்றி ஓடினான்.

திரு.வைற் தன்னுடைய பைக்குள்ளிருந்து குரங்குப் பாதத்தை எடுத்துச் சந்தேகத்துடன் அதைப் பார்த்தார். ‘என்ன வேண்டுவது என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. அதுதான் உண்மை,’ என்றார் மெதுவாக. ‘எனக்குத் தேவையான எல்லாமே என்னிடம் இருக்கின்றன போல எண்ணுகிறேன்.’

‘வீட்டுக் கடனை மீட்டால் நீங்கள் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள், இல்லையா?’ என்றான் ஹோர்பேர்ட் தந்தையின் தோளில் கையை வைத்துக் கொண்டே. ‘சரி, அப்படியென்றால் இருநூறு பவுண்ட் பணம் கேளுங்கள். அது போதும்.’

அவனுடைய தந்தை, தன் ஏமாளித்தனத்தை நினைத்து வெட்கத்துடன் முறுவலித்துக் கொண்டே, தாயத்தை தூக்கிப் பிடித்தார். மகன் தன் முகத்தைக் கண்ணியமாக வைத்துக் கொண்டான். தாயைப் பார்த்துக் கண்களை சிமிட்டியபடியால் அவை சிறிது மங்கி விட்டிருந்தன. பின்னர், பியானோ அருகில் குந்தி இருந்து நெஞ்சில் பதிகின்ற மாதிரி சில தந்திகளை வாசித்தான்.

‘இருநூறு பவுண்கள் வேண்டும் என்று கேட்கிறேன்,’ என்றார், தியவர் தெளிவான குரலில்.

பியானோவிலிருந்து வந்த நுண்மையான தகர்வொலி அந்த வார்த்தைகளை வரவேற்றது. ஆனால் முதியவரிடமிருந்து திகிலுடன் வந்த கத்தல் ஒன்று அதை இடையில் நிறுத்தியது. மனைவியும் மகனும் அவரிடம் ஓடிச் சென்றனர்.

‘அது அசைந்தது.’ கீழே விழுந்த கிடந்த அதை அருவெறுப்புடன் பார்த்துக் கொண்டு கத்தினார். ‘நான் வரம் கேட்டபோது, அதுவொரு பாம்பைப் போல என் கையில் நெளிந்தது,’

‘சரி, எங்கே, பணத்தைக் காணவில்லையே,’ என்று சொல்லிக் கொண்டு தாயத்தை எடுத்து மேசையில் வைத்தான், மகன். ‘பணத்தைக் காணவே முடியாது என்று பந்தயம் பிடிக்கிறேன்,’ திரும்பவும்.

‘அது உங்கள் கற்பனையாக இருக்கலாம்,’ என்றார் மனைவி, கணவனைக் கவலையுடன்



நெருப்பில் பல

முகங்கள் தெரிந்தன.

கடைசி முகம் மிகப்

பயங்கரமானதாக

இருந்தது.

அது வாலில்லாக்

குரங்கு போல இருந்தது.

அதை மலைப்புடன்

பார்த்தான்.

அது வரவர மிகத்

தெளிவாகத் தெரிந்தது.

பார்த்துக் கொண்டே.

கணவர் தன் தலையை ஆட்டினார். ‘பரவாயில்லை. ஆபத்தொன்றும் வரவில்லை. இருந்தும் அது எனக்கொரு அதிர்ச்சியைத் தந்தது.’

கணப்படுப்பின் அருகில் மூவரும் திரும்பவும் இருந்து கொண்டனர். இரண்டு ஆண்களும் சுக்கானில் புகை பிடித்தனர். வெளியே, காற்று முன்பிலும் பார்க்க அதிகம் வீசியது. வீட்டின் மேல் தளத்தில் கதவு அடிபடும் சத்தத்தைக் கேட்டு முதியவர் பதற்றமடைய ஆரம்பித்தார். வழக்கத்திற்கு மாறான, சோர்வூட்டும் மௌனம் அந்த மூவரிலும் தொற்றியது. முதிய இணையர்கள் இருவரும் படுக்கச் செல்லும்வரை அது நீடித்தது.

‘உங்கள் கட்டில் நடுவே ஒரு பெரிய பையில் பணம் கட்டி இருப்பதை நீங்கள் பார்ப்பீர்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன்,’ என்றான் ஹோர்பெர்ட், அவர்களுக்கு நல்லிரவு சொல்லிக் கொண்டே. ‘அத்துடன், உங்களுக்குத் தீய வழியில் கிட்டிய பணத்தை நீங்கள் உங்கள் பையில் போடும்போது, உடை அலுமாரியின் மேலிருந்து கொண்டு ஒரு பயங்கரச் சாமான் உங்களைப் பார்த்துக் கொண்டும் இருக்கும்,’ என்றான்.

அணைந்து கொண்டிருந்த கணப்படுப்பின் நெருப்பைப் பார்த்துக் கொண்டு இருட்டில் தனியாக இருந்தான், ஹோர்பெட். நெருப்பில் பல முகங்கள் தெரிந்தன. கடைசி முகம் மிகப் பயங்கரமானதாக இருந்தது. அது வாலில்லாக் குரங்கு போல இருந்தது. அதை மலைப்புடன் பார்த்தான். அது வர வர மிகத் தெளிவாகத் தெரிந்தது. பக்கத்து மேசையில் கொஞ்சத் தண்ணீருடன் இருந்த கிளாசை எடுத்து அதன் மேல் வீச

வதற்கு அதைத் தொட்டான். ஆனால் அவனுடைய கை குரங்கின் பாதத்தைத்தான் பற்றியது. சிறிய நடுக்கத்துடன் கையை மேலங்கியில் துடைத்து விட்டு, படுக்கச் சென்றான்.

மறு நாள் குளிர் காலச் சூரியன் பிரகாசமாக காலையுணவு மேசையில் விழுந்து கொண்டிருந்தது. ஹோர்பர்ட் தன்னுடைய பயத்தை நினைத்துச் சிரித்துக் கொண்டான். மிகச் சாதாரணமான உடலுக்குகந்த சூழல் அறையில் இருந்து கொண்டிருந்தது. அது நேற்றிரவு இருக்கவில்லை. அழுக்கடைந்த, வாடி வதங்கிய சின்னஞ் சிறிய பாதம் பலகைத் தட்டில் அசிரத்தையுடன் வீசப்பட்டிக் கிடந்தது. அதிலுள்ள நற்குணங்களில் பெரும் நம்பிக்கையில்லை என்பதை அது எடுத்துக் காட்டியது.

‘எல்லா பழைய போர் வீரர்களும் ஒரே மாதிரியானவர்கள் தான் என்று நினைக்கிறேன்,’ என்றார் திருமதி.வைற். ‘நாங்களும் அப்படியான முட்டாள்த்தனத்தைக் கேட்டுக் கொண்டோமே! இந்தக் காலத்தில் எப்படி ஒருவர் கேட்டதைக் கொடுக்கும் என்பதை நம்புவது? அப்படி நடக்கும் என்றால் இருநூறு பவுண்கள் எப்படி உங்களுக்கு கெடுதல் விளைவித்து விடும்?’

‘ஆகாயத்திலிருந்து விழுந்து விடலாம்,’ என்றான் விளையாட்டுத்தனமான ஹோர்பட்.

‘மிக இயல்பாகவே அவை நடக்கும் என்று மொறில் சொன்னார்,’ என்றார் தந்தை. ‘நீங்கள் வேண்டுமானால் அதைச் சந்தர்ப்பவசமானது என்று கற்பித்துக் கூறலாம்.’

‘நல்லது, நான் வருவதற்கு முன்பே பணத்தில் கை வைத்து விடாதீர்கள்,’ என்று ஹோர்பெட் சொன்னான், மேசையில் இருந்து எழுந்து கொண்டே ‘கீழ்த்தரமான, பேராசை பிடித்த மனிதனாக உங்களை ஆக்கிவிடலாம் என்று நான் பயப்படுகிறேன். நாங்கள் உங்களை கைவிட்டு விட வேண்டியும் வரலாம்.’

அவனுடைய தாய் சிரித்தார். அவன் கதவடிக்குப் போகும்வரை அவரும் சென்றார். அவன் தெருவில் இறங்கி நடப்பதையும் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். பின்னர் காலையுணவு மேசைக்குத் திரும்பி வந்தார். தன் கணவன் எதையும் எளிதாக நம்பிவிடும் தன்மையை நினைத்துச் சிரித்தார். அவை எவையும் தபால்காரன் கதவில் தட்டும் சத்தத்தைக் கேட்டவுடன் அங்கே விரைந்தோடிச் செல்வதையோ, தபால்காரினிடம் தையல்காரனின் கட்டணச் சீட்டை வாங்கிய பின், ஓய்வுபெற்ற சார்ஜ்ன்ற்-மேஜரின் குடிகாரப் பழக்கவழக்கங்களைப் பற்றிச் சொல்வதையோ தடுக்கவில்லை.

‘ஹோர்பெட் திரும்பவும் வீட்டுக்கு வரும்போது, தன்னுடைய வேடிக்கைப் பேச்சுக்களை மேலும் சொல்லுவான்,’ என்றார் தாயார், இரவுணவுக்கு அமரும்போது.

‘நிச்சயமாக,’ என்றார் திரு.வைற், தனக்கு கொஞ்ச பியரை ஊற்றிக்கொண்டே. ‘என்றாலும், அது என்னுடைய கையில் அசைந்தது என்பது மட்டும் உண்மை என்பதை சத்தியம் செய்து சொல்வேன்,’ என்றார்.

‘அது அசைந்தது என்று நீர் நினைத்தீர்,’ என்றார் மனைவி, அவரை ஆறுதல் படுத்தும் நோக்கத்தோடு.

‘இல்லை, அது அசைந்தது என்று நான் சொல்கிறேன்,’ என்று பதிலளித்தார் கணவன். ‘அப்படி நினைத்தேன் என்றில்லை. அதற்கென்ன... அதைப் பற்றி என்ன பிரச்சினை?’

அவருடைய மனைவி அதற்குப் பதில் சொல்லவில்லை. வெளியே, ஒரு மனிதனின் மர்மமான நடமாட்டம் இருப்பதைக் கவனித்தார். அந்த மனிதன் தீர்மானமில்லாமல் வீட்டை உற்று நோக்குவதையும், கடைசியில் அவன் உள்ளே வருவதற்கு முயன்றதையும் கண்டார். இருநூறு பவுண் பணத்துடன் அதை தொடர்பு படுத்தி நினைத்துக்கொண்டார். அந்த அந்நியன், நல்ல உடை அணிந்திருந்தான். தலையில் புதியது போல பளபளக்கும் பட்டுத் தொப்பியும் அணிந்திருந்தான். கேற் வாசலில் மூன்று தரம் தரித்து நின்றான். பிறகு திரும்பவும் நடந்தான். நாலாம் தரம் கைகளை கேற்றில் வைத்தான். பிறகு சடுதியான ஒரு தீர்மானத்துடன் கேற்றை தள்ளித் திறந்து கொண்டு பாதையில் நடந்து வந்தான். திருமதி.வைற் தன் கைகளைப் பின்னால் முதுகுப்புறம் கொண்டு சென்று அவசரம் அவசரமாக மேலங்கியின் நாடாவைக் கழற்றினார். தேவையான அந்த ஆடையை தானிருந்த நாற்காலி மெத்தையின் பின்னால் வைத்தார்.

அந்நியனை உள்ளே அழைத்து வந்தார். வந்தவன் அமைதி அற்றவர் போலிருந்தான். அவன் திருமதி.வைற்றை கள்ளத்தனமாகப் பார்த்துக் கொண்டான். அறை சுத்தமில்லாமல் இருப்பதற்காகவும், தோட்ட வேலைக்குப் போடும் மேலங்கியை கணவன் அங்கே போட்டிருந்த தற்காகவும் மன்னிப்புச் சொன்னதை வேறேதோ நினைவுடன் அவன் கவனமின்றிக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான். அதன் பின் பெண்களுக்குரிய பொறுமையுடன், வந்தவன் சொல்லப் போகும் விஷயத்திற்காக அவர் காத்துக் கொண்டிருந்தார். ஆனால் வந்தவர் விசித்திரமான முறையில் முதலில் மௌனமாக இருந்தார்.

‘என்னை உங்களிடம் அனுப்பியது,’ என்று கடைசியாகச் சொன்னான். தன்னுடைய காற்சட்டையிலிருந்து ஒரு பஞ்ச நூலை பிடுங்கி எடுத்தான். ‘நான் மோ அன்ட் மெக்கின்ஸ் கொம்பனியிலிருந்து ஒரு பஞ்ச நூலை பிடுங்கி எடுத்தான். ‘நான் மோ அன்ட் மெக்கின்ஸ் கொம்பனியிலிருந்து வருகிறேன்.’

முதியவன் திடுக்கிட்டுப் போய், ‘ஏதாவது பிரச்சினையா?’ என்று மூச்சு விடாமல் கேட்டாள். ‘ஹோர்பெட்டிற்கு ஏதாவது நடந்து விட்டதா? என்ன அது? என்ன அது?’

அவருடைய கணவன் அதற்கிடையில் குறுக்கிட்டார். ‘அங்கே, அங்கே, அம்மா, சும்மா இரு,’ என்று அவசரமாகச் சொன்னார். ‘இரு, ஒரு முடிவுக்கும் வந்து விடாதே. நீங்கள் ஏதும் கெட்ட செய்தி கொண்டு வரவில்லை, இல்லையா, ஐயா?’ என்று வந்தவனை ஏக்கத்துடன் பார்த்தார். ‘மன்னிக்க வேணும்...’ என்று வந்தவன் ஆரம்பித்தான்.

‘அவனுக்கு ஏதாவது காயமா?’ என்று தாய் வெடுக்கெனக் கேட்டாள்.

வந்தவன் பணிவுடன் ஆம் என்றான். ‘மோசமான காயம்,’ என்று அமைதியாகச் சொன்னான். ‘ஆனால் அவனுக்கு வலி ஒன்றும் இல்லை.’

‘ஓ, கடவுளே நன்றி,’ என்றார் தாய், தன் இரண்டு கைகளையும் கோர்த்துப் பிடித்துக் கொண்டு. ‘கடவுளே, அதற்கு நன்றி! நன்றி...’

வந்தவன் சொன்ன உறுதி மொழியிலுள்ள கொடிய அர்த்தம் அவருக்குப் புலப்படவே, உடனடியாக அவர் சொன்னதை நிறுத்தினார். வந்தவன் முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டபோது அவருடைய அச்சம் உறுதியாகிற்று. மூச்சைப் பிடித்துக் கொண்டார். எதையும் மெதுவாகவே புரிந்து கொள்ளும் கணவனிடம் திரும்பி, நடுங்கும் கையை அவருடைய முதிய கையின் மேல் வைத்தார். நீண்ட நேரம் மௌனம் நிலவியது.

‘அவன் யந்திரத்தில் அகப்பட்டு விட்டான்,’ என்றான் வந்தவன் கடைசியாக, தாழ்ந்த குரலில்.

‘யந்திரத்தில் அகப்பட்டுக் கொண்டான்,’ திரு.வைற் மீண்டும், திகைத்துப் போய்.

‘ஆம்.’

கணவர் யன்னலுக்கு வெளியே வெறுமனே பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். அவர் தன் கைகளுக்குள் மனைவியின் கையைப் பிடித்திருந்தார். ஏறக்குறைய நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு காதலித்த காலங்களில் அவரின் கைகளைப் பிடித்திருந்ததைப் போல இப்போதும் அழுத்தி பிடித்துக் கொண்டிருந்தார்.

‘அவன் மட்டுந்தான் எங்களுக்கு மிச்சமாக இருந்தான்,’ என்றார் திரு.வைற், வந்தவனைத் திரும்பிப் பார்த்துக் கொண்டே. ‘இது கஷ்டமாக இருக்கிறது.’

வந்தவன் செருமிக் கொண்டு எழுந்து, யன்னலிக்கு மெதுவாகச் சென்றான். ‘தங்களுடைய பெரும் இழப்பிற்கு தமது உண்மையான அனுதாபத்தைத் தெரிவிக்கச் சொல்லி கொம்பனி என்னை அனுப்பியிருக்கிறது,’ என்றான், திரும்பி வரையும் பார்க்காமல். ‘நான் அவர்களின் சேவகன் என்பதையும் வெறுமனே அவர்களின் கட்டளைகளுக்குக் கீழ்ப்படிகிறேன் என்பதையும் நீங்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

அதற்குப் பதில் இல்லை. முதிய பெண்ணின் முகம் வெளிறி விட்டது. கண்கள் வெறித்துப் பார்த்தன. மூச்சு விடும் சத்தம் கூடக் கேட்கவில்லை. கணவனின் முகத்தைப் பார்த்தபோது, அவருடைய நண்பர் சார்ஜ்ன்ற் மேஜர் நெருக்கடியான நிலைமையில் வைத்திருக்கும் முகத்

தொடர்தல் 94ம் பக்கம்

குரங்கின் பாதம்...

93ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

தைப் போல கடுமையாக அது இருந்தது.

‘மோ அன்ட் மெகின்ஸ் கொம்பனி தன் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள மறுக்கிறது என்பதை நான் உங்களுக்குச் சொல்கிறேன்,’ என்றான் வந்தவன் தொடர்ந்து. ‘தங்களுக்கு எந்தவித கடப்பாடும் அறவே இல்லை என்பதையும் அது ஒப்புக்கொள்கிறது. ஆனால் உங்கள் மகனின் சேவையைக் கவனத்தில் எடுத்துக் கொண்டு உங்களுக்கு ஒரு கணக்கு நட்புடாக கத் தருவதற்கு அது விரும்புகிறது.’

திரு.வைற் அவருடைய மனைவியின் கையை விழ விட்டு விட்டு, எழும்பி நின்று, வந்தவரை ஒருவித பயங்கரப் பார்வையுடன் ஊன்றிப் பார்த்தார். அவருடைய வரண்ட இதழ்கள் ஒரு வார்த்தையை உருவாக்கியது, ‘எவ்வளவு?’

‘இருநூறு பவுண்கள்,’ என வந்தது பதில்.

மனைவியிடமிருந்து வந்த கீச்சிட்ட சத்தத்தை உணராமல், முதியவர் பலவீனமாக முறுவலித்துவிட்டு, பார்வையற்றவர் ஒருவர் கைகளை நீட்டிக்கொண்டு விழுமது போல உணர்வற்ற குவியலைப் போல நிலத்தில் விழுந்தார்.

இரண்டு மைல்களுக்கு அப்பால் இருந்த புதிய பெரிய இடுகாட்டில் இறந்தவனைப் புதைத்து விட்டு, நிழலிலும் மௌனத்திலும் ஆழ்ந்துபோயிருந்த வீட்டுக்கு வந்தார்கள். எல்லாம் மிக விரைவாகவே முடிந்து விட்டது. அப்படி நடந்து முடிந்ததை அவர்களால் முதலில் நம்பவே முடியவில்லை. அத்துடன் அவர்கள் இன்னும் ஏதோ நடக்கப்போகிறதென்ற எதிர் பார்ப்புடனும் இருந்தார்கள். அவர்களின், வய தான இதயங்களால் தாங்க முடியாத பாரத்தைக் குறைப்பதற்காக, ஏதோவொன்று நடக்கப் போகிறதென்ற என்ற எதிர்பார்ப்புடன் இருந்தார்கள்.

ஆனால் நாட்கள் சென்றன. எதிர்பார்ப்பு, இறுதியில் அவர்களைப் பற்றற்றதொரு நிலைக்கு இடம் விட்டு விலகியது. அவநம்பிக்கையில் ஏற்பட்ட பற்றற்ற நிலையைச் சிலர் உணர்ச்சியற்ற தன்மை என்று சிலவேளை சிலர் பிழையாகவும் அழைத்தார்கள். சிலவேளைகளில் அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் எந்த வார்த்தையும் பரிமாறாமல் மௌனமாக இருந்தனர். அவர்களுக்கு இப்பொழுது பேச எதுவுமே இருக்கவில்லை. நாட்களும் அவர்களுக்கு நீண்டதாக சோர்வானதாகிப் போய்விட்டன.

அது நடந்து ஏறக்குறைய ஒரு கிழமைக்குப் பின் முதியவர் இரவில் ஒருநாள் திடீரென எழுந்து கையை நீட்டியபோது தான் தனியே இருப்பதை உணர்ந்தார். அறை இருட்டாக இருந்தது. யன்னலிலிருந்து அடங்கிய அழகைக் குரல் சப்தம் ஒன்று வந்தது. எழும்பி இருந்து காது கொடுத்துக் கேட்டார்.

‘திரும்பி வா,’ என்றார் கனிவாக. ‘உனக்குக் குளிராக இருக்கும்.’

‘என்னுடைய மகனுக்கு இன்னும் குளிராக இருக்கும்,’ என்றார் முதிய பெண், திரும்பவும் அழுது கொண்டு.

அவருடைய தேம்பல்கள் இப்பொழுது கணவனின் காதுகளுக்குக் கேட்கவில்லை. கட்டில் சூடாக இருந்தது. அவருடைய கண்கள் நித்திரையின்மையால் கனமாகி விட்டன. அவர் விட்டு விட்டுத் தூங்கிக்கொண்டிருந்தார். மனைவி திடீரென்று போட்ட காட்டுக் கூச்சல் அவரை உலுக்கி எழுப்பியது.

‘குரங்கின் பாதம்!’ அவள் வெறித்தனமாகக் கத்தினாள். ‘குரங்கின் பாதம்!’

கணவன் திகைத்துப் போய் எழுந்தார். ‘எங்கே? அது எங்கே? என்ன விஷயம்?’

மனைவி விழுந்தெழும்பி அவரிடம் வந்தார். ‘அது எனக்குத் தேவை,’ என்று அவர் அமைதியாகச் சொன்னார். ‘நீர் அதை இல்லாமல் ஒழித்து விடவில்லை, இல்லையா?’

அது முன்கூட்டில் நிலைச்சட்டத்தில் இருக்கிறது, என்று பதிலளித்தார் கணவர் வியப்புடன். ‘ஏன்?’

மனைவி அழுதார். திரும்பச் சிரித்தார். பின்னர் குனிந்து கணவனுடைய கன்னத்தில் கொஞ்சினார்.

‘அதைப்பற்றி இப்போதான் நினைத்தேன்,’ என்றார் கட்டுப்பாடற்றுச் சிரித்துக் கொண்டே. ‘நான் ஏன் முன்பே அதைப் பற்றிச் சிந்திக்கவில்லை? நீர் ஏன் அதைப்பற்றி முன்பே சிந்திக்கவில்லை?’

‘எதைப்பற்றிச் சிந்திப்பது?’ என்று கேட்டார் கணவர்.

‘மற்ற இரண்டு விருப்பங்களையும்,’ என்று பதிலளித்தார், அதிவேகமாக. ‘எங்களுக்கு ஒன்று தான் பலித்தது.’

‘அது ஒன்றே போதாதா?’ என்று கேட்டார் கணவர், கடுமையாக.

‘இல்லை,’ என்று சொல்லி விட்டு அழுதார்



தீப்பெட்டி அவருடைய

கையிலிருந்து நழுவி

விழுந்தது. ஆடாமல்

அசையாமல்

அப்படியே நின்றார்.

திரும்பவும்

தட்டும்வரை மூச்சும்

அந்தரத்தில் நின்றது.

பின்னர் திரும்பி விசை-

ரவாக தன் அறைக்கு

ஓடி கதவைச்

சாத்திக்கொண்டார்.

மனைவி, வெற்றிக் களிப்புடன். ‘எங்களுக்கு இன்னொன்றையும் கேட்போம். அதைக் கீழே போய் கெதியிலை எடுத்து வந்து எங்களுடைய மகன் திரும்பவும் உயிருடன் வர வேணும் என்ற வரத்தைக் கேளுங்கள்.’

கணவன் கட்டிலில் எழும்பி இருந்தார். நடுங்கிக் கொண்டிருந்த உடம்பிலிருந்து போர்த்திருந்த விரிப்புக்களை உதறி எறிந்தார். ‘கடவுளே, உனக்குப் பைத்தியம்!’ என்று பயந்து போய் கத்தினார்.

‘அதை எடுங்கள்,’ என்றார் மனைவி மூச்சுத் திணறிக்கொண்டு. ‘கெதியிலை எடுத்து அதைக் கேளுங்கள்... ஓ, என் மகனே, என் மகனே!’

கணவன் நெருப்புக் குச்சியொன்றை எடுத்து மெழுகுவர்த்தி ஒன்றைப் பற்றவைத்தார். ‘திரும்பப் படுக்கப் போ,’ என்றார் அவர், தடுமாறிக் கொண்டு. ‘நீ என்ன சொல்கிறாய் என்று உனக்குப் புரியவில்லை.’

‘எங்கடைய முதல் விருப்பம் கொடுக்கப்பட்டு விட்டது,’ என்றார், மனைவி, பதற்றத்துடன். ‘அப்படியென்றால் இரண்டாவது விருப்பமும் கிடைக்கும் தானே!’

‘அதுவொரு தற்செயல்,’ என்றார் முதியவர், திக்கித் திக்கி.

‘போய் அதை எடுத்து அந்த வரத்தைக்

கேள்,’ என்று முதிய பெண் கத்தினார், பரபரப்பினால் நடுங்கிக் கொண்டே.

முதியவர் திரும்பி மனைவியைப் பார்த்தார். அவருடைய குரல் நடுங்கியது. ‘அவன் இறந்து பத்து நாட்களாகி விட்டன. அத்துடன்.. என்னால் வேறொன்றும் சொல்ல முடியாது.. என்னால் அவனை அடையாளம் காணவே முடியவில்லை, அவன் போட்டிருந்த உடுப்பிலிருந்து மட்டுந்தான் அவனை அடையாளம் கண்டேன். அப்போதே காண்பதற்குப் பயங்கரமாக இருந்தான். இப்போ எப்படி இருப்பான்?’

‘அவனைத் திரும்பக் கொண்டு வா,’ என்று கத்திக் கொண்டு கணவனை கதவடிக்கு இழுத்துக் கொண்டு சென்றார், மனைவி. ‘நான் பால் குடுத்து வளர்த்த குழந்தையைக் கண்டு நான் பயப்படுவேன் என்று நீ நினைக்கிறாயா?’

கணவன் இருட்டில் கீழே சென்றார். முன் மண்டபத்திற்குத் தடவித் தடவி சென்றார். கடைசியில் நிலைச் சட்டத்திற்குச் சென்றார். அந்தத் தாயத்து வைத்த இடத்திலேயே இருந்தது. இன்னும் வாய்விட்டுச் சொல்லாத அந்த வரம், தான் அந்த அறையை விட்டு ஓடித் தப்புவதற்கு முன்பே, சிதைந்த உடலுடைய தன் மகனை தன் முன்னே கொண்டு வரப் போகிறதென்ற அந்தப் பயங்கரமான பயம், அவரைப் பிடித்துக் கொண்டது. அறைக் கதவு எந்தத் திசையில் இருக்கிறதென்பதே அவருக்குத் தெரியவில்லை. மூச்சடைந்தது. நெற்றி வியர்வையால் குளிர்ந்து விறைத்து விட்டது. மேசையைப் பிடித்துச் சுற்றி வந்து சுவரைத் தடவி அதன் நீளம் வந்து, குறுகிய சிறிய நடைபாதை வரை வந்தார். உடல் நலத்திற்கு கேடு விளைவிக்கும் அது இன்னும் அவர் கையில் இருந்தது.

அவர் அந்த அறையை அடைந்தபோது, அவருடைய மனைவியின் முகங்கூட மாறி விட்டது. வெளிநி ஏதோ ஒன்றை எதிர்பார்த்திருப்பது போன்ற தோற்றத்துடன் இருந்தது. அவருடைய பயங்கள் மனைவியின் முகத்தில் இயற்கைக்கு மாறான தோற்றம் இருப்பது போல் எண்ண வைத்தது. மனைவியின் நிலைமையைக் கண்டு அவர் பயந்து போனார்.

‘வரத்தைக் கேள்!’ என்று மனைவி பலத்த குரலில் கத்தினார்.

‘அது முட்டாள்தனம், கொடுமை,’ என்று சொல்லி அவர் தயங்கினார்.

‘வரத்தைக் கேள்!’ திரும்பவும் மனைவி சொன்னார்.

அவர் தன்னுடைய கையை உயர்த்தினார். ‘என்னுடைய மகன் திரும்பவும் உயிருடன் வரவேணும்.’

தாயத்து தரையில் விழுந்தது. அதை அவர் பயத்துடன் பார்த்தார். நடுங்கிக் கொண்டு நாற்காலியில் விழுந்தார். மனைவி எரியும் கண்களுடன் யன்னலண்டை நடந்து சென்று திரையை மேலே எடுத்து விட்டார்.

குளிரால் விறைத்துப் போகும்வரை கணவன் குந்தி இருந்தார். யன்னலுக்கூடாக உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் அந்த முதிய பெண்ணின் உருவத்தை இடைக்கிடையே நோட்டமிட்டுக் கொண்டு அவர் இருந்தார். மெழுகுதிரி அது தாங்கியிருந்த சட்ட விளிம்பின் கீழும் எரிந்து விட்டது. ஆடிக் கொண்டிருந்த அதன் நிழல்கள் சீலிங்கிலும் சுவர்களிலும் தெறித்துக் கொண்டிருந்தன. இறுதியில் மற்றவற்றிலும் பார்க்க பெரிதாக ஊசலாடி அணைந்து விட்டது. தாயத்தின் தோல்வி முதியவருக்கு சொல்ல முடியாத ஆறுதல் உணர்வைக் கொடுத்தது. அவர் திரும்பவும் கட்டிலில் ஏறிப் படுத்தார். இரண்டொரு நிமிஷங்களின் பின்னர் மனைவியும் பேசாமல், உணர்ச்சியற்றுப் போய் அவருக்குப் பக்கத்தில் படுத்துக் கொண்டார்.

இருவரும் ஒன்றும் பேசவில்லை. மணிக்கூண்டின் டக் டக் ஒலியைக் கேட்டுக்கொண்டு மௌனமாகப் படுத்துக் கிடந்தார்கள். மாடிப்படி ஒன்று கிரீச்சிட்டது. கீச்சிட்டுக்கொண்டு ஒரு சுண்டெலி இரைந்து கொண்டு சுவருக்கூடாக ஓடியது. இருள் கொடிதாக இருந்தது. சிறிது நேரம் படுத்திருந்த பின்னர், தைரியத்தை வரவழைத்துக் கொண்டு, கணவன் தீப்பெட்டியை எடுத்து, ஒரு குச்சியைப்பற்ற வைத்துக் கொண்டு, மெழுகு திரையை எடுப்பதற்கு கீழ் மாடிக்குச் சென்றார்.

மாடியின் கீழ்ப் படியில் தீக்குச்சி அணைந்து போனது. இன்னொரு குச்சியைப் பற்ற வைப்பதற்கு நின்றார். அந்த நேரம் முன் கதவில் தட்டும்

சத்தம் ஒன்று கேட்டது. மெதுவாகவும் இரகசியமாகவும் காதுக்கு அதிகம் கேட்காத மாதிரியும் அது இருந்தது.

தீப்பெட்டி அவருடைய கையிலிருந்து நழுவி விழுந்தது. ஆடாமல் அசையாமல் அப்படியே நின்றார். திரும்பவும் தட்டும்வரை மூச்சும் அந்தரத்தில் நின்றது. பின்னர் திரும்பி விரைவாக தன் அறைக்கு ஓடி, கதவைச் சாத்திக் கொண்டார். மூன்றாம் தரம் தட்டிய சத்தம் வீடு முழுவதும் கேட்டது.

‘அது என்ன?’ என்று கத்தினார் முதிய பெண், திடீரென்று எழும்பி.

‘எலி,’ என்றார் முதியவர், நடுங்கிய குரலில்.. ‘எலி, மாடியில் என்னைக் கடந்து சென்றது.’

மனைவி கட்டிலில் எழும்பிக் குந்தினார், உற்றுக் கேட்டுக்கொண்டு. பெரும் சத்தம் ஒன்று வீடு முழுவதும் எதிரொலித்தது.

‘அது ஹோப்பெட்!’ என்று சொல்லி மனைவி அலறினார். ‘அது ஹோப்பெட்.’

மனைவி கதவடிக்கு ஓடினார். அதற்கிடையில் கணவன் ஓடிப் போய்க் கதவடியில் நின்றார். மனைவியின் கையை இறுக்கிப் பிடித்துக் கொண்டார்.

‘நீ என்ன செய்யப் போகிறாய்?’ என்று கம்மிய குரலில் குசுகுசுத்தார், கணவன்.

‘என்னுடைய மகன் அவன். அது ஹோப்பட்!’ இயந்திரரீதியாக, திண்டாடிக் கொண்டு கத்தினார், மனைவி. ‘அது இரண்டு மைல் தூரத் திற்கப்பால் இருக்கிறது என்பதை நான் மறந்து விட்டேன். என்னை ஏன் பிடிக்கிறாய்? என்னை விடு. நான் கதவைத் திறக்க வேணும்.’

‘கடவுளே, அதை உள்ளே விடாதே,’ நடுங்கிக் கொண்டே கணவன் சொன்னார்.

‘உன்னுடைய மகனுக்கே நீ பயப்படுகிறாயா?’ அவதிப்பட்டுக் கொண்டே சொன்னார், மனைவி. ‘என்னைப் போக விடு. நான் வாரன், ஹோப்பட் நான் வாரன்.’

இன்னொரு முறை கதவில் தட்டும் சத்தம் கேட்டது. மீண்டும் ஒருமுறை. முதிய பெண் சடுதியாக உடம்பை முறுக்கி தன்னை விடு வித்துக் கொண்டு, அறையிலிருந்து ஓடினார். கணவன் அவசரமாக ஓடிக் கொண்டிருந்த அவரை வா என்று கூப்பிட்டுக் கொண்டு பின்னால் ஓடினார். சங்கிலி கிலுங்கி ஆடிக் கொண்டிருந்ததையும் கீழ்ப்புறத் தாழ்ப்பான் மெதுவாகவும் விறைப்பாகவும் கொக்கியில் அசைந்து கொண்டிருந்த சத்தமும் அவருக்குக் கேட்டது. அதைத் தொடர்ந்து முதியவனின் பதற்றமான, மூச்சு வாங்கும் குரலும் கேட்டது.

‘தாழ்ப்பான்,’ என்று உரத்துக்கத்தினார், மனைவி. ‘கீழே வா, எனக்கு அது எட்டவில்லை.’

அந்த நேரம் கீழே முழங்காலில் இருந்து கொண்டு குரங்குப் பாதத்தைத் தரையில் தட்டுத் தடுமாறி வெறித்தனமாகத் தேடிக் கொண்டிருந்தார் கணவன். வெளியே நிற்கும் அது உள்ளே வருவதற்கு முன்பு அதை எடுத்து விட்டால் போதும் என்று தேடிக் கொண்டிருந்தார். தட தடவென ஓயாமல் தட்டும் சத்தம் வீடெங்கும் ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது. மனைவி நாற்காலி ஒன்றை கதவடிக்கு இழுத்து வைக்கும் சத்தமும், தாழ்ப்பான் கழன்று வரும் சத்தமும் அது மெதுவாகக் கிரீச்சிடும் சத்தமும் கேட்டது. அதேநேரம் அவருடைய கைக்கு குரங்கின் பாதமும் கிடைத்தது. உடனே மூன்றாவது வரத்தையும் வெறி பிடித்தது போல் அவசரமாகக் கேட்டார் அவர்.

தட்டும் சத்தம் சடுதியாக நின்றது. ஆனால் அதன் எதிரொலிகள் வீட்டின் உள்ளே இன்னும் நின்று கொண்டிருந்தன. நாற்காலி பின்னுக்கு இழுக்கப்பட்டு, கதவு திற்படும் சத்தம் கேட்டது. குளிர்ந்த காற்று மாடிப்படிகளில் வேகமாக உள் நுழைந்தது. துயரத்தாலும் ஏமாற்றத்தாலும் பிறந்த மனைவியின் நீண்ட, உரத்த ஓலம், மனைவியிடமும், அதன் பின் கேற்றுக்கு அப்பாலும் ஓடச் செய்வதற்குரிய தைரியத்தை அவருக்குக் கொடுத்தது. கைவிடப்பட்ட அமைதியான தெருவின் எதிர்ப் பக்கத்தில், ஊசலாடிக் கொண்டிருந்த வீதி விளக்கு எரிந்து கொண்டிருந்தது.



mahalingam.k@thaiveedu.com

கடந்த மாதத்தில்... நினைவில் நிற்கும் நிகழ்வுகள் சில...



மார்க்கம் முதுதமிழர் மன்றத்தின் 2013 - 2014 இயக்குநரவை



வியாபாரிமூலை-நெல்லண்டை மக்களின் 14வது ஒன்றுகூடல்



ஓகஸ்ட் 03 - மோணிங்சைட் பூங்காவில் கரவெட்டி ஒன்றியத்தின் கோடைகால ஒன்றுகூடல்



ஒன்றாரியோ முதுதமிழர் மன்றத்தின் 2013 - 2014 இயக்குநரவை



ஓகஸ்ட் 09 - சொப்காவின் மூன்றாவது வருடாந்த பயிற்சிப்பட்டறை



ஓகஸ்ட் 24 - Seelan Rangers உதைபந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டியில் வெற்றி பெற்ற Cheetahs அணியினர்

உங்கள் விழாக்களின் படங்களும் இங்கு இடம்பெறவேண்டுமாயின், விழா பற்றிய விபரங்கள், புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர் மற்றும் உங்கள் தொடர்பிலக்கங்களுடன் events@thaiveedu.com என்னும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பிவைப்புகள்.

TAMIL CANADIAN Walk *Twinkle "Little Stars"*
 In support of **Holland Bloorview**
 Call: 416-291-8888 / 1-800-387-2222

5வது ஆண்டாக 5th Annual
தமிழ்க் கனடியர் நதி சேர் நடை **September 15, 2013, Sunday**
Thomson Memorial Park Scarborough

Registration: 9:00 AM

Competitions
 Games
 Fun Activities for family
 Musical Programs
 Kids Activities
 Food Vendors
 and Much More!

உள்ளே உபயோகத்திற்கும் நதி சேர் படிப்பதற்கும்
 For more information and pledge forms:

Sponsored by:
 HIMELFARB PROSZANSKI LLP
 FUNERAL HOME & CREMATION CENTRE
 KHARISMA

Canadian Tamil Congress
 கனடியத் தமிழர் குரமை
 Congrès Tamoul Canadien
 "Friend of Good Causes"

416 240 0078
 tamilcanadianwalk.ca

YOYO TRAVEL

விருதுவாதக் காலத்தை மகிழ்வுடன் கழித்திட...
 விசை கழிவு விசைகளில் விமானச் சீட்டுருக்கள்...

Call: 416.520.1214

Siva Ratnasingam
 Travel Counselor

2929 Lawrence Ave E
 Suite 203, Scarborough,
 ON, M1P 2S9.
 www.yoyotravel.ca

www.yoyotravel.ca

வானவில் 2013 ஒகஸ்ட் 10, 11ம் திகதிகளில் Armenian Youth Centre இல் உட்ப்பிட்டி அமெரிக்க மிஷன் கல்லூரி, பெண்கள் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் வழங்கிய 'வானவில் 2013'



படம்: Gobi - Vision Fotos

வசந்தம் தொடர்கிறது எல்லாம் தன் முன்னால் கண்டு-கொண்டிருந்த நதியின் மனத்தில் நினைவுகள் அடியிலிருந்து சடைத்தெழுந்தன. சிவத்தின் கடந்த இருக்காலத்தினை அது கண்கொண்டு காரணத்தை அறியாதிருப்பினும், நிகழ்காலத்தில் நடக்கும் இருவரது போக்குகளிலிருந்தும் அதனை ஊகித்துக்கொள்ள முடிவதாயிருந்தது.

கடந்த சில நாட்களாகவே அது அவர்பற்றி நிறைய யோசித்துவிட்டது. அவர் மீண்டுவந்த கோலத்தின் அழிவுக்காட்சி அதனை அதிர்ச்சிப்படுத்தியதெனினும், அதன் காரணத்தினை மெல்லமெல்லவாக அது அவரது நிலையிழந்த போக்குகளிலிருந்தும், கிநாரியினுடனான உரையாடல்களிலிருந்தும் அது கண்கொள்ள ஆரம்பித்திருந்தது.

காலம் மனிதர்களின் போக்குகளில் விழுத்திய மாற்றங்கள் நிஜமெனினும், அவர்களின் உணர்வுகளை அது தொட்டசைத்துக்கூடப் பார்க்க முடியவில்லையென்பது அதன் திண்ணமாயிருந்தது.

ஆதிக்க குடிகளிலிருந்து, வந்தேறு அய்ரோப்பிய குடிகள் ஈறாக, தற்கால பொருளாதார அரசியல் காரணப் புலப்பெயர்வாளர் வரை அது ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுகளாய்க் கண்டிருந்த கோடிகோடி மனிதர்களின் உணர்வுகளை அது உரசிஉரசிப் பார்த்திருக்கிறது. இன்பம், துன்பம், துக்கம், மகிழ்ச்சி ஆகிய மூலாதார வாழ்வின் உணர்வுகள் எப்போது மாறியிருக்கின்றன? பறவைகளிடத்திலுமே அவை மாறியதில்லையே!

பசியும், காமமும் வாழ்வின் புறநிலைமைகளையும், மேற்படியான உணர்வுகள் மனித வாழ்வின் அகநிலைமைகளையும் தீர்மானித்திருக்கின்றன என்பதுதான் உண்மையாக இருந்ததை அது மறக்கவில்லை.

அவர் தொலைத்தது பணத்தையும், காலத்தையும், தான் அதுவரை கொண்டிருந்த நிம்மதியையும் மட்டுமில்லை, தன் தான்தோன்றித்தனமான போக்கினால் கர்வபங்கத்தையும்கூட அடைந்திருக்கிறார் என்பது நான்களில் அதற்குப் புரியலாயிற்று.

நிலமிழந்தவர்களின் கதைகள் பெரும்பாலும் அடிப்படைகளில் வேறுபட்டுவிடுவதில்லை. சிவத்தினது கதைபோலவே கிநாரியின் கதையும். இவ்வாறு கதைகள் ஒன்றானவர்களின் இணைவு மனத்தின் வடுக்களை, இதயத்தின் வலிகளை மறக்கச்செய்துவிடுகின்றது என்பது அதன் நம்பிக்கையாக இருந்தது.

காலையில் அவருடனான சந்திப்பின் பின்னர் அதேநாள் மாலையிலேயே கிநாரி மன அவசம் கொண்டு வெளிநிலம் தேடி வந்து கரைவழி நடந்துகொண்டிருந்தாளெனில், அவள் தன் தீர்மானத்தின் உறுதிப்பாட்டை மிகத் தீவிரமாகச் செய்துகொண்டிருக்கிறாள் என்பது புரியச் சிக்கலான விடயமல்ல. அதுபோல சிவமும் அவள் தனியாய் நடந்துகொண்டிருப்பது கண்டு மேலும் சில விஷயங்களை அறியும் முகமாக மாடியிறங்கி வந்துகொண்டிருந்தாரெனில், அவரும் தன் மன விருப்பத்தின் உறுதிப்பாட்டுக்கான சில கேள்விகளின் பதிலை விரும்புகிறார் என்பதை அறிவதும் சிரமமானதில்லை.

சந்தித்த இருவரும் நதிக்கரை வாங்குகளில் அமர்ந்தனர், அவர் சற்று மன உறைவோடும், அவள் சிறிது மனக் கனி அடைந்தவளாகவும்.

அவர்களது உரையாடல்களில் அவர்களது கதைகளின் பகுதிகள் நதிக்கு விளங்கலாயிற்று.

கிநாரி தன் முடிவில் கொண்டிருந்த உறுதியும், சிவம் இன்னும் முடிவுக்கு வராதவராகவே இருப்பதும் அது கண்டது. சிவத்தின் தாமதம் அதற்குச் சினமாகக்கூட இருந்தது. ஆனால் சிவத்தின் பேச்சிலிருந்து அவர்மேல் அதற்கு இரக்கமாக வந்துகொண்டிருந்தது.

தன் இருட் காலத்தில் மனிதர் அடைந்த அனுபவங்கள் நதியை உறையவைத்தன. கதையாடல் அதனிடத்தில் காட்சிகளாய் விரியலாயிற்று.

சிவம் அந்த முதலிரவை மறக்கவேயில்லை. அவரது கதை இப்படித்தான் ஆரம்பமாயிற்று.

சிவம் முதன்முதலாக வின்ஸியைச் சந்திக்க வெள மொன்றியல் சென்றிருந்த அந்த நாளில், அவருக்கு நண்பரெவரையும் சந்திக்கும் திட்டமெதுவும் உண்மையில் இருக்கவில்லை. நண்பரே இல்லையென்பதுதான் நிஜம்.

ஆனாலும் அவர் சொல்லியதை நம்பிக்கொண்ட வின்ஸி, அவரை எப்படியாவது தாமதமாக்கி தன் வீட்டில் தங்கவைக்க திட்டமிட்டிருந்தான்.

அவருக்கும் அவள் அருந்தவைத்த மதுவும், அவளது கர ஸ்பரிசங்களும் உணர்வெழுச்சியை ஏற்படுத்திக் கொண்டிருந்தன. அதை மறைக்க அவர் நிறையவும் பிரயத்தனப்பட்டவேண்டி இருந்தது.

இருந்தும் அத்தனை விருப்பங்களையும், வின்

அவர் தன் நண்பரின் வீடு செல்லவேண்டுமென்ற பேச்சையே ஒரு கட்டத்துக்கு மேல் மறந்து விட்டார்.

அவர் குளித்தார், சாப்பிட்டார், அதன் பின்னர் ஒரு அகால நேரத்தில் வின்ஸியின் கைத்தாங்கலில் அவளது படுக்கையை சென்று நெடுமஞ்சமெனக் கிடந்த கட்டிலில் விழுந்தார்.

அவருக்கு காலகாலமாய்ப் பழகிய உடம்பு போல் அவளது இருந்தது. அவரதோ காலத்துக்கும் பழகாத வித்தைகளின் பயில்வாக அவளுக்கு இருந்தது.

நன்கு வானம் வெளித்தும் வெறுமேனியாய் அணைத்துக் கிடந்தவளின் தூங்கும் உடலை விலக முடியாதவராய்க் கிடந்தார் சிவம். கண்களினை முடிக்கொண்டு ஸ்திதி மாறாதவராய்த்



நதி

வேலுத்தி

20

ஸியின் மனது கொண்டிருந்த ஆசைகளது அனுமதிகளையும் உடைத்துக்கொண்டு அவ்வப்போது தாஸின் அறையிலிருந்து கொம்புட்டரின் அவ்வப்போதான கிணுகிணுப்புக்கள் எழுந்துகொண்டிருந்தன. ஏதோ கம்ப்யூட்டர் விளையாட்டில் ஆழ்ந்திருக்கிறான் என்பதை அவரால் உணர முடிந்திருந்தது, அந்த சப்த எழுச்சியில் ஒரு வன்முறையைக் காண முடிந்திருந்தபோதும்.

மேலும் சற்று மதுவும், அவளது தொடுகைகளும் மிக்கனவான அணுக்கங்களும், எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக அவளது குரலின் இனிமையும் அவரை எல்லாம் மறக்க வைத்துவிட்டன.

தொடர்ந்திருந்தார்.

நெடுநேரத்தில் விழித்தவள் பூரித்தபடி எழுந்து உடைகளை அணிந்துகொண்டு குளியலறைக்கு நடந்தாள்.

ஞாயிற்றுக்கிழமை மார்க்கம் திரும்பி திங்கட்கிழமை வேலைக்குச் செல்லும் திட்டத்தோடு ருந்தவர், திட்டமுடைந்தார். வேலைக்கு வர முடியாதிருப்பதை திங்கள் காலையில் தொலை பேசியில் கம்பெனிக்கு அறிவித்துவிட்டு ஒரு வாரம்வரை அங்கே தொடர்ந்து தங்கினார்.

அத்தனை நாட்களில் தாஸின் போக்குகளில்,

முகத்தில், பார்வைகளில் ஏற்பட்டிருந்த மெல்லிய மாற்றத்தினை வேறு சமயங்களிலானால் அவரால் கண்டுகொண்டிருந்திருக்க முடியும். அந்த முதலுறவு நாள்களில் அவரால் அது முடியவில்லை. அவர் அடுத்த ஞாயிறு மதியத்தில் மகிழ்ச்சியோடுதான் விடைபெற்றார் அடுத்த வெள்ளி இரவு வந்துவிடுவேன் என்ற அவளுக்கான உறுதியுரையுடன்.

முந்தியகிழமை அவர் அங்கே வந்திருந்தபோது தாஸுக்கு சுமார் பதினைந்து பதினாறு வயதிருக்கலாமென அவர் அனுமானித்திருந்தார். இரண்டாவது தடவை வந்தபோது அவன் மிகவும் வளர்ந்துவிட்டவனாகப்பட்டது. இருபது வயதாவதிருக்கும் என எண்ணுமளவுக்கு அவனது போக்கில் தனித்துவங்கள் காணப்பட்டன.

அவனது கம்ப்யூட்டர் விளையாட்டுக்கள் குறைந்து, இரவில் நேரம் கழித்து வீடு திரும்புவனாக இருந்தான். வீட்டில் இருந்தபோதும் அவர்களுக்கு முன்பாக அல்லது அவர்கள் சாப்பிட்ட பிறகு சாப்பிடுபவனாக இருந்தான். அவரது பிரசன்னத்தை அவ்வீட்டில் அவன் விரும்பாதவனாக நடந்துகொண்டான்.

அந்த இரண்டாவது வாரத்திலேயே அவனது போக்குக் குறித்த தனது எண்ணத்தை, பதிவுத்திருமணத்தை அடுத்த வாரம் வைத்துக்கொள்ளலாம் என வின்ஸி சொன்ன ஒரு சமயத்தில், அவர் லேசாக அவளிடம் தெரிவித்தார். 'ஷதாஸுக்கு என்னைப் பிடிக்கவில்லையோ, வின்ஸி?'

அவள் ஒரு மயக்கும் சிரிப்போடு, 'அவன் கனகாலமாய் இன்னொரு ஆளைத் தேப்பனாய் நினைச்சுக்கொண்டிருந்தவன். உங்களோட நல்லாய்ப் பழகுறதுக்கு கொஞ்சக் காலமாகும்' என்றாள்.

அவர் அவளை நம்பாமலிருக்க காரணமில்லை.

அடுத்த வாரம் அவர்களது பதிவுத் திருமணம் மொன்றியலில் நடந்தது.

பின்னர் நடந்தவையெல்லாம் அவர் எண்ணிப் பார்க்கவும் துயருறுத்தும் நிகழ்ச்சிகள். அவர் அவற்றை பிரக்கூயோடேயே ஒதுக்குகிறார் என்பது நதிக்குப் புரிந்தது.

கிநாரியும் அதைப் புரிந்தாள், அவையும் வெகு விரைவிலேயே அவரிடமிருந்து வெளிவந்து விடும் என்ற நம்பிக்கையோடு. ஆனால் அவர் தொடர்ந்து கேட்ட கேள்வி அவளை அதிர்வு வைத்தது.

'கிநாரி, உனக்கொரு மகள் ஆர்மீனியாவில் உன் பெற்றோர்களோடு இருக்கிறாளல்லவா?'

அவள் அவரது கேள்வியின் காரணம் புரியாமல் இமைகள் நெரிய, 'இருக்கிறாள்' என்றாள்.

'அவளை இங்கே கனடாவுக்கு கூப்பிட்டுக் கொள்ளப் போவதாக ஒருமுறை நீ சொன்னதாக ஞாபகம்...'

அவள் நெற்றி சுருக்கங்களை எறிந்தது. 'சொன்னேன். ஏன்?' என்றாள்.

அவர் தலைகுனிந்தார். சிறிதுநேரம் யோசித்தார். பின் அவளது கேள்வியை உதாசீனப்படுத்திக்கொண்டு, 'எப்போது?' என்று கேட்டார்.

'இதென்ன கேள்வி, சிவம்? அவள் என் மகள். இன்றுவரை தந்தை இல்லாமல் வளர்பவள். தாயுமில்லாமல் பதினைந்து பதினாறு வருடங்களைக் கழித்திருப்பவள். அவள் நான் இல்லாமலும், நான் அவளில்லாமலுமாக எத்தனை காலம்தான் வாழ்ந்துவிட முடியும்?'

'நான் கேட்ட கேள்விக்கான பதிலில்லை இது.' அவரது குரலில் ஒரு வைரம் ஏறியிருந்ததை கிநாரி கண்டாள்.

அவளுக்கு அது பிடிக்கவில்லை. ஆனால் வெளிக்காட்டிக்கொள்ளவும் இல்லை. அவளால் அவர் ஏற்கனவே மனத்தாக்கம் கொண்டிருந்த இடத்தைக் காண அவரது பேச்சிலிருந்து முடிந்திருந்தது.

ஏதோவொரு வகையில் இரண்டாம் தாரத்துக்குழந்தை என்பதன் உறவு மீது அவருக்கு அளவிட முடியாத ஐயம், தாங்கமுடியாத பிளவு ஏற்பட்டிருக்கிறதுதான். அவர் கொண்டிருப்பது

An Ontario Secondary Private School Registered Under the Ministry of Education



Delta Academy Inc.

Delta Academy Inc.

Offers the Following OSSD Credit Courses

Our goal is not the quantity of students but quality of education. We ensure that the students are trained to work independently and be prepared to the next grade level with the help of our highly qualified and experienced teachers.



BSID # 667561		ART COURSES	
Grade 10		Grade 9	
English	ENG2D	Vocal	
Principle of mathematics	MPM2D	Violin	
Science	SNC2D	Veena	AMU10
Grade 11		Piano Keyboard	ATI101
English	ENG3U	Dance	AMP10
Functions	MCR3U	Miruthangam	
Biology	SBI3U	Grade 10	
Chemistry	SCH3U	Vocal	
Physics	SPH3U	Violin	
Accounting	BAT3U	Veena	AMU20
Economics	CIA3U	Piano Keyboard	ATI201
Grade 12		Dance	AMP20
English	ENG4U	Miruthangam	
Advanced Functions	MHF4U	Grade 11	
Calculus and Vectors	MCB4U	Vocal	
Data Management	MDM4U	Violin	
Biology	SBI4U	Veena	AMU3M
Chemistry	SCH4U	Piano Keyboard	ATI3M1
Physics	SPH4U	Dance	AMP3M
Accounting	BAT4M	Miruthangam	
Economics	CIA4U	Grade 12	
		Vocal	
		Violin	
		Veena	AMU4M
		Piano Keyboard	ATI4M1
		Dance	AMP4M
		Miruthangam	

Classes begins on
February, July, September
Register with us early as the space is limited.
All courses are 110 hours.

Course fee is \$500 (Including registration)

Contact

416.751.2011

deltaacademyinc@hotmail.com

1160 Birchmount Road, Unit 1B, Scarborough ON M1P 2B8

நதி...

97ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

நியாயமான ஐயுறவாகவே இருக்கட்டும், அவளால் தாங்கிவிட முடியாது. ஆனால் அவர் கொண்டிருந்த வைரம் அவளை யோசிக்க வைத்தது. அது காரணமாகவே அவர் தன்னுடன் நெருங்கிவரும் அந்த இணக்க மனப்பாட்டை மாற்றிக்கொள்ளுவாரோ என்றும் திகைப்பானது.

அப்போது அவரது கேள்வி மீண்டும் பிறந்தது: 'உனக்கொரு வாழ்க்கை அமையும்பட்சத்தில் கூட நீ உன் மகளை உன்னோடு அழைத்துக் கொள்ளவேண்டும் எனத்தான் நினைப்பாயோ?'

'யாரோடு எனக்கொரு வாழ்க்கை அமைகிற பட்சத்தில்...?' அவள் மனத்தில் ஒருவகைப் புளகிதம் கிரை அவர் முகம்நோக்கி நிமிர்ந்து உடனடியாகவே வினாவெழுப்பினாள்.

அப்போது ஒரு பறவை கீச்சிட்டு மேலாகப் பறந்தது. இணையை அல்லது உறவைத் தேடும் அதன் உருக்கமான உணர்ச்சி அதனது கீச்சிடலில் இருந்தது.

எத்தனை மரங்களில், எத்தனை பறவைகளில், எத்தனை தடவைகளில், எத்தனை நீண்ட காலங்களில் அந்தமாதிரியான பிரிவின் ஏக்கக் கதறலை அவள் கேட்டிருக்கிறாள்! அத்தனை தடவைகளிலும் ஏற்படாத உருக்கம் அப்போது அவளிடத்தில் ஏற்பட்டது. அது ஒரு தாயினுடையதாக, ஒரு மனைவியினுடையதாக யாருடையதாகவும் இருக்கட்டும், அந்த இரண்டு உணர்வுகளாலும் அவள் சிதறிப்போக முடியும். முடிவறியாக் காதலின் மனக்குமுறலிலும், முடிவற்ற தாயுறவின் இணைவுக்கான முடிவறியாக் காலத்துக்கான காத்திருப்பின் உழல்விலும் ஆழ்ந்திருந்தவளின் மனத்தை அக்கீச்சிடல் அசைத்தது.

அவள் யாரோடு அவளுக்கொரு வாழ்க்கை அமைகிற பட்சத்தில் எனக் கேட்டிருந்தாலும் அவர் யாரைக் குறிப்பிட்டாரென அவளால் அனுமானிக்க முடிந்திருந்தது. அவள் அதை அனுமானமாகவன்றி உறுதியாக அவரது வாயிலிருந்து, மனத்திலிருந்து பெற விரும்பினாள்.

அவர் உடனடியாகப் பதில் சொல்லவில்லை.

தனது மனத்து ஆதங்கங்கள் அத்தனையையும் சுமந்துகொண்டு அவளது பார்வை ஒரு ஸ்யரிசு உணர்வோடு தன்மீது பதிந்திருப்பதை அவர் தெரிந்துகொண்டிருந்தாலும், அவருக்கு தான் விரும்பும்மாதிரியான பதிலே அவ்விடயத்தில் வேண்டியிருந்தது.

ஒரு வன்முறையோடு தான் அந்த உறவுக் கோணத்தை அணுகிக்கொண்டிருப்பதாக அவருக்கே தெரிந்தது. ஆனாலும் அவரால் அது மாதிரித் தவிர அவ்விடயத்தில் வேறுமாதிரி நினைக்க முடியவில்லை.

மெல்லிய இரக்கம் பிறந்தாலும் தன் குரலில் ஒரு வைரத்தை வரவழைத்துக்கொண்டு அவர் சொன்னார்: 'யாரோடாகிலும் இருக்கட்டும்... உனக்கு விரும்பமான ஒருவரோடு என்றே வைத்துக்கொள்ளேன்...'

அவர்மீதான தனது விருப்பமென்பது, தன் மகள்மீதான பாசத்தினை நசித்துக்கொண்டு எழுவதாக இருக்கக்கூடாதென்று அவளுக்கொரு திண்ணமுண்டு. ஆனாலும் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் ஐக்கிய அமெரிக்காவில் ஒருமுறை நடந்த கெலன் கெல்லரின் கதைபோல மகனுடனான தீராப் பாசத்தின் காரணமாக மகன் மிகவும் விரும்பியிருந்த அவளது மனைவியைக் கொன்ற தாயின் அத்த தாயன்பினையும் அவள் கொண்டிருக்கவில்லை. இரண்டு வெவ்வேறு வகைப்பாடான அன்புகள் இருவேறு பாதைகளில் சமாந்திரமாகப் பயணப்பட முடியுமென்பதே

அவளது கருத்தாகவிருந்தது.

ஆனால் அதை யாரோடு தனக்கொரு எதிர் காலமென இருக்குமானால் அமையவேண்டுமென இச்சிக்கிறாளோ அந்தச் சிவம் மறுக்கிறார்.

அவர் தன் இருட்காலத்தில் புண்பட்டிருந்த இடத்தை மிகத் துல்லியமாக அவள் கண்டாள். காதலை மீறியெழுந்த தாயுறவில் தகித்துக் கொண்டிருந்தவள் தயங்கினாள்.

மேனியும் மேனியும் உரச அவர் அந்த வாங்கில் அவளோடு அமர்ந்திருக்கிறார். அக்கம்பக்கம் குடியிருப்பவர்கள் கவனிப்போர் சிலரும் கவனியாதவர் சிலருமாக அங்கங்கே போய்வந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அவளது வீட்டுக்கெதிரில் குடியிருக்கும் மேடம் ஐனெற் அவர்களுக்கருகாக நதியோரம் நடந்து சென்றபோது ஒரு புன்முறுவலைச் சிந்திச் சென்றிருந்தாள். அவர் எதையும் கரிசனம் கொண்டிருக்கவில்லை அக்கணத்தில். அதுமாதிரியான சூழ்நிலையில் அவர் அந்தமாதிரி அருகருகே அமர்ந்து கதைக்கக்கூட கலாச்சாரத் தடையால் அச்சப்பட்டிருப்பார். ஆனால் அந்தளவு மிக்க அணுக்கத்தில் வர அவரது மனத்துக்குள் உண்டாகியிருந்த உறவின் விசாலப்பே காரணமென்பதையும் அவளால் உணர முடிந்திருந்தது.

அவள் அதை நொருக்கிவிடக்கூடாது, தன் தாய்மையைக் காரணம்கொண்டு, அதை அவள் அழித்துவிடவோ, குறைத்துவிடவோ தானும் செய்யவேண்டியதில்லை. சற்றே அடக்கிவைத்துப் பேசிக்கொண்டாலே போதும்.

அவர் அவள்போலவே நிறைய வாசிப்பவர். உலக ஞானம் கொண்டவர். தன் வாழ்நிலையால் நிறையக் காயங்கள் பட்டிருப்பவர். இன்னும் தன் உள்ளத்துள் முண்டுகொண்டிருக்கும் காதலை வெளிப்படுத்தாமல் இருப்பவரே தவிர, காதலை இல்லாமல் இருப்பவரில்லை. வாழ்க்கையில் ஒரு இரண்டாந்தரத்தின் பிள்ளை மீது அவருக்கு கூடுதலான ஐயங்கள் எழுந்திருக்கின்றன. எது காரணமாகவோ. அவ்வளவுதான். ஒருவேளை காரணத்தை அவளால் அறியமுடிந்தால், அவரது அந்த மனநிலையை மாற்றுவதற்கான அறிவுறுத்தலை அவளால் செய்யமுடியும். இல்லையெயில் அவரே தேவையென்று ஆகியிருக்கிற நிலையில் சிறிய விட்டுக் கொடுப்புக்களையேனும் செய்து கொள்ள முடியும்.

'அதைப்பற்றி நான் யோசிப்பேன் நன்றாக' என்று அவளிடமிருந்து வெளிவந்த பதில் அவரை ஒரு திருக்காட்டத்தில்தோல் திரும்பவைத்தது.

அவரது பார்வையை நேரெதிர்கொண்டாள் கிநாரி.

அவளது கண்களில் அப்போதும் கனிந்திருந்த காதலை அவர் கண்டிருக்க முடியும்.

சிறிதுநேரம் அவ்வாறிருந்தவர் அவளை ஒரு வெறியில்போல் தன்னைநோக்கி இழுத்தார். மறுகணம் இசைந்து வந்த அவளின் தோளில் குலங்கிக்கொண்டே தலையைச் சாய்த்தார்.

அவரது விசும்பலொலி அடங்கும்வரை அதிசயத்தோடும், ஆதங்கத்தோடும், பரிவோடும் அவரின் தலையை மடிமீது சாய்த்தி வருடிக்கொண்டிருந்த கிநாரியை வியப்போடு கண்டபடி நடந்துகொண்டிருந்தது நதி.

(வசந்தம் தொடரும்)

devakanthan@thaiveedu.com



KITCHEN CABINET & COUNTER TOPS

For your all kitchen cabinet vanity & counter tops

Olympic wood work Inc.

Call for free estimate:

416-827-9290

ROOM OVER THE GARAGE

Too Cold? or Too Hot?

We have the solution. Call for free consultation



Attic Insulation

Prabha Sinna 416.556.6115

An intelligent choice of insulation for higher performance & air sealing



sprayfoam
CARE
 CARE AS IF IT'S OUR OWN

416.912.2449

FREE ESTIMATE

Reasonable Price



பேராசிரியர் எக்ஸ்.எஸ்.தனிநாயக அடிகளின் நூற்றாண்டு விழா

பேராசிரியர் எக்ஸ்.எஸ்.தனிநாயக அடிகளின் நூற்றாண்டு விழாவின் முதல் நாள் நிகழ்வாக கடந்த ஆகஸ்ட் 30, 2013 அன்று ஆர்மீனியன் மண்டபத்தில் மிகக் கோலாகலமான முறையில் நடைபெற்றது. அதில் இந்தியாவில் இருந்து வருகை தந்த அருட்திரு அமுதன் அடிகள் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார். சிறப்பு விருந்தினராக அருட்திரு எஸ்.ஜே. இம்மானுவேல் அடிகளும் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர். தாய்விடு பத்திரிகை ஆசிரியர் டிவிப்குமார் அவர்களின் கைவண்ணத்தில் உருவாகிய படத்தினை மங்கல வாத்தியங்கள் முழங்க அழகுத்து வரப்பட்டது. மங்கல விளக்கேற்றல், தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து, கனடிய தேசிய கீதம், அமைதி வணக்கம் ஆகியவற்றோடு மண்டபம் நிறைந்த மக்களுடன் கூட்டம் ஆரம்பமாகியது. விருந்தினர்கள் பேச்சு, தனிநாயக அடிகள் புகழ் போற்றும் இறுவட்டு வெளியீடு, அதனை திரு ராகவன் பரஞ்சோதி அவர்கள் வெளியிட்டு மதிப்பீட்டுரையும்

நிகழ்த்தினார். மகாநாட்டு நினைவாக பல உலக அறிஞர்களின் கட்டுரைகள் அடங்கிய நூல் தொகுதியும் வெளியிடப்பட்டன. இதன் வெளியீட்டுரையினை கலாநிதி வண எ.ஜே. சந்திரகாந்தன் நிகழ்த்தினார். முதலாவதாக விண்ண இசைச் சங்கமத்துடன் கூட்டம் ஆரம்பமாகி பல்வேறு 5 வகையான பாடல்களுக்கு எமது கனடியநாட்டு பரதநாட்டிய ஆசிரியர்களின் மாணவிகளின் கண்ணுக்கினிய நடனங்கள் மக்களைக் கவர்ந்தன. ஆடிகளாரின் நினைவாக நடாத்தப்பட்ட பேச்சுப் போட்டிகளில் வெற்றி பெற்ற ஐந்து பிரிவினருக்கு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. இதற்கான ஒழுங்குகளை திரு சபா அருள்கப்பிரமணியம் அவர்கள் செய்தார். பேராசிரியர் இயல்புகளையும் தலைமையுரையையும் செயலாளர் முருகேசு பாக்கியநாதன் நன்றியுரையையும் நிகழ்த்தினார். மேலும் உறுப்பினர்களான திரு அன்ரன் பிலிப் திரு ரி.சிவபாபு டாக்டர் போல் ஜோசப், திரு லிங்கன் நடராசா, திரு ஆ. சிவநேசச்செல்வன் ஆகியோரினைப் படத்தில் காணலாம்.



TEAM RAMESH

WORKING FOR YOU



7 Tara Cres. \$459,000

- ✓ Well Maintained 3 BR Semi Detached
- ✓ New Hardwood Floor in the Main Floor
- ✓ Finished Basement W/ Pot Lights
- ✓ Freshly Painted
- ✓ Double Door Entry & 2nd Floor Laundry
- ✓ W/O to Deck from Kitchen/Breakfast
- ✓ Property Tax: \$2,685.72/Yr 2013

BUSINESS FOR SALE

Pizza Store - Oshawa
Kitchen Cabinet Store - Maple
Gateway Standards - East York
Gas Stations....

உங்கள் வீட்டின் பெறுமதியை அறிந்திட...



Thurai Rajah **RAMESH** (B.Sc. Eng.)

ROSKY Navaratnam **PARVIN** Vaezzadeh

SUTHA Perinpanayagam

Sales Representatives

b: 416-321-6969 c: 416-917-9957

There is a treatment for Autism.....



மதியிறுக்கமுள்ள குழந்தைகளை அடையாளம் கண்டு சிகிச்சை அளித்தல்

I may be
AUTISTIC,
 but there is a
HERO
 in me screaming to
 be let out



Center for Applied Behaviour Analysis

416-613-1922

தமிழிலும் உரையாடுவோம்
www.abatoronto.com

190 Shorting Road, Toronto, ON. M1S 4A4



RENU MOTORS Ltd.

A W A R D W I N N I N G U S E D C A R D E A L E R S

வாகன விற்பனைத்துறையில் முதல் முதலாக Platinum விருது பெற்ற கனடியத் தமிழ் மகன்

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்படல வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

34 வருட அனுபவம்

- We Sell Bank Reposed Cars
- **Traffic Tickets**



HONDA
TOYOTA
GM-MINI VANS

தமது சிறப்பான சேவையால் அதி உயர் விருது பெற்ற

Radha

416.412.3838
416.546.0727



கியுபெக்கின் சென்.லோறன்ஸ் நதியின் முகத் துவாரத்தில் இரு கப்பல்கள் மோதி ஏராளமான பயணிகளைப் பலியெடுத்த சம்பவம் நடந்து போய் வெறும் மூன்று வருடங்களே கடந்து போயிருந்த நேரம். இழப்பின் சோகம் இன்னமும் ஆறாத நிலையில் அடுத்த அழிவு அரங்கேறியது.

அன்றைய நாள், டிசம்பர் 6ம் திகதி, 1917ம் ஆண்டு. காலை நேரம்.

Halifax துறைமுகத்தில் இரண்டு சரக்குக் கப்பல்கள் ஒன்றையொன்று படு ஆபத்தான அண்மையில் நெருங்கிக் கொண்டிருந்தன.

சரக்குக் கப்பல்கள் தானே, மோதினாலும் இழப்பு அதிகமாக இருக்காது என்று ஆறு தல்பட முடியாத நிலைமை! பிரெஞ்சுக் கப்பலான Mont Blanc சுமந்து போய்க் கொண்டிருப்பது வெறும் சரக்கல்ல, ஐரோப்பாவில் நடக்கின்ற போருக்காக 2700 தொன் நிறையான வெடிமருந்துகள் கப்பலின் தளத்தில் அடுக்கப்பட்டிருந்தன. (ஒரு யுத்த டாங்கியை தகர்ப்பதற்கே சில கிலோகிராம் வெடிமருந்து தான் தேவை. அப்படியானால் இந்தக் கப்பல் காவிக்கொண்டு வந்த மொத்த அழிவு எப்படியாய் இருக்கும்?)

வெடிமருந்து ஏற்றிச்செல்லும் கப்பல்கள் ஒரு போதும் துறைமுகங்களுக்குள் அனுமதிக்கப் படுவதில்லை. அந்த நேரத்தில் ஜேர்மனியின் நாசகார நீர்மூழ்கிகள் அகப்பட்ட கப்பல்களை எல்லாம் துவம்சம் செய்து கொண்டிருந்தன. இந்தப் பயத்தில் தான் Mont Blanc கரைக்கு அருகில் வர அனுமதி கிடைத்தது.

மற்றக் கப்பல் நோர்வே நாட்டுக் கப்பலான Imo. இதுவும் போருக்குத் தேவையான பொருட்களைத்தான் ஏற்றப் போய்க்கொண்டிருந்தது.

கப்பல்கள் வெகு நெருக்கமாக வந்துவிட்டன.

கப்பல் கப்டன்கள் எவ்வளவு பிரயத்தனப்பட்டும் மோதலைத் தடுக்க முடியவில்லை.

இரண்டு கப்பல்களும் பெரும் சத்தத்துடன் மோதின. இரும்பும், இரும்பும் உராய்ந்து நெருப்புப் பொறிகள் பறந்தன. Mont Blancன் மேல் தளத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த எரிபொருட்கள் தீச்சுவாலை விட்டு எரியத் தொடங்கின. பெரும் புகை வாணை நோக்கி எழுந்தது. கொஞ்ச நேரத்திற்குள் முழுக்கப்பலும் கொழுந்து விட்டெரியத் தொடங்கியது.

கடல் நடுவே கப்பல் ஒன்று எரிகின்றது. கூட்டம் கூடாமலா இருக்கும்?

வேடிக்கை பார்க்க பெரும் சனத்திரள் கடற்கரையில் கூடியது. வீடுகளின் ஜன்னல்களுக்கால் வைத்த கண் வாங்காமல் மக்கள் விடுப்பு பார்க்கத் தொடங்கினர்.

Mont Blancன் மாலுமிகள் தீயை அணைக்க இயலுமானவரை பாடுபட்டார்கள். நிலைமை கையை மீறிப் போகத் தொடங்கியது. நிகழ்ப் போகின்ற விபரீதம் அவர்களுக்குத் தெளிவாகத் தெரிந்தது. உயிர்காக்கும் படகுகளில் தாவிக்கொண்ட அவர்கள் படு வேகமாக கரையை நோக்கி பாய்ந்தனர்.

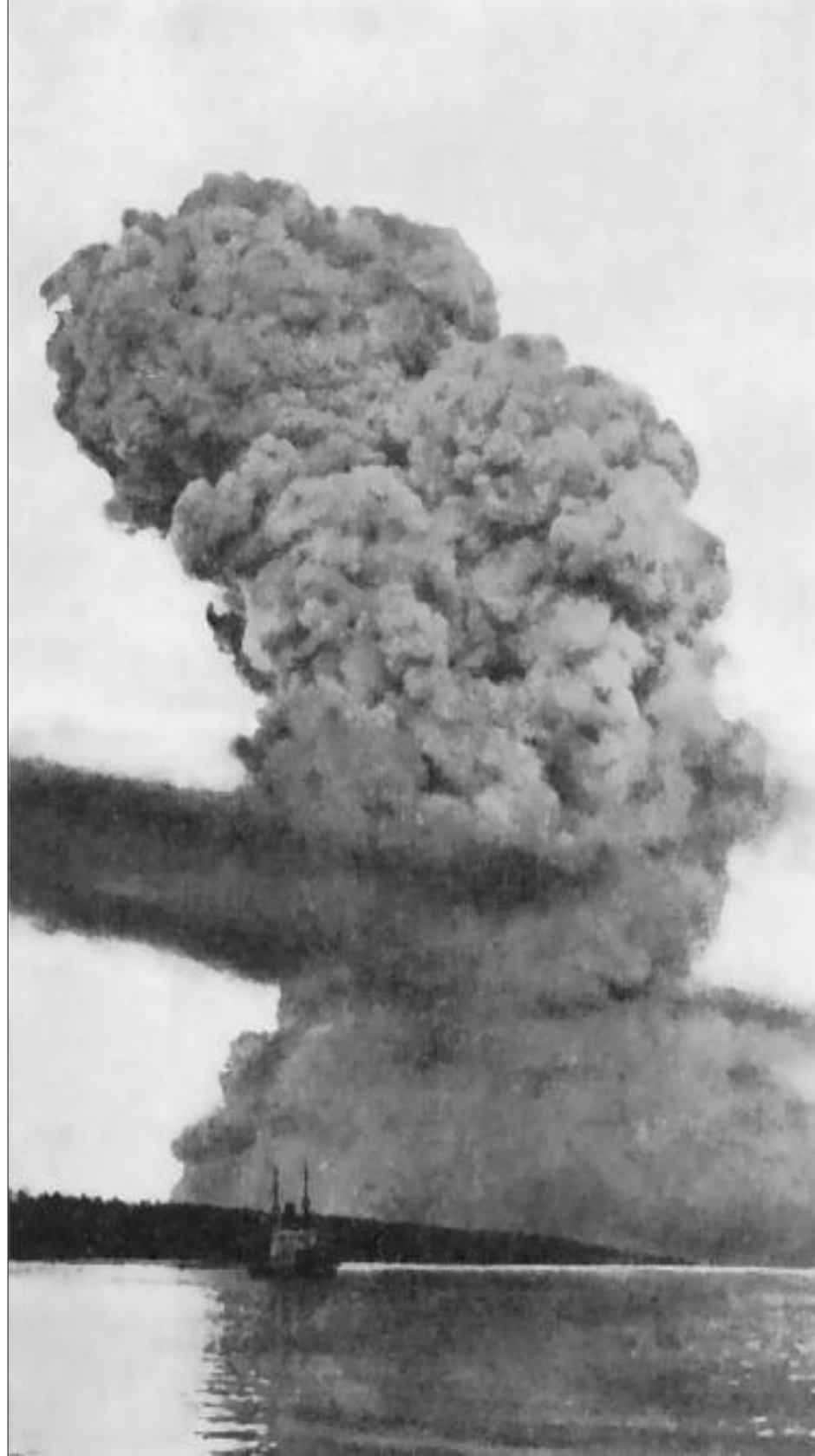
“விலகிப் போங்கள். கப்பல் வெடிக்கப் போகின்றது!” என்று பெருங்குரலெடுத்து கடற்கரையில் நின்று கொண்டிருந்த கூட்டத்தை நோக்கி பிரெஞ்சு மொழியில் மாலுமிகள் எச்சரித்தார்கள். கரையில் நின்று கொண்டிருந்தவர்களுக்கு பிரெஞ்சு மொழி அறவே தெரியாது. ‘ஏதோ கத்துகிறார்கள்.’ என அலட்சியமாக எல்லோரும் தொடர்ந்தும் வேடிக்கை பார்க்கிறார்கள்.

இருபது நிமிடத்தில் கப்பல் வெடித்துச் சிதறியது. வெடித்தது என்று சும்மா சொல்லக் கூடாது, பெரும் பிரளயம் ஒன்று நடந்தது. இரண்டாம் உலகப் போரில் ஐப்பானில் அணுகுண்டு வீழும் வரையில் உலக வரலாற்றில் மனிதனால் உருவாக்கப்பட்ட மிகப் பாரிய குண்டு வெடிப்பு இது தான்.

கப்பலின் பெரும் துண்டு ஒன்று வானத்தில் ஆயிரம் அடிக்கு மேல் பறக்கும் அளவுக்கு தாக்கம் பலமாய் இருந்தது. நங்கூரம் இரண்டு மைல்களுக்கு அப்பால் தூக்கி வீசப்பட்டது. பேரதிர்வு அலையலையாய் சகல திசைகளிலும் விரிந்து வழியில் அகப்பட்ட அத்தனையையும் தவிடுபொடியாக்கியது.

குண்டு வெடித்த போது வந்த பெரும் நெருப்புக்கோளம் சுற்றி இருந்த கடல் நீரை ஒரு நொடியில் நீராவி யாக்கியது. கடலின் அடிப் பாகத்தின் நிலம் கூட கண்ணுக்குத் தெரிந்தது. தண்ணீரில்லாத இந்தப் பகுதிக்கு கடல் நீர் அசுர வேகத்தில் பாய்ந்து வந்தது. இந்தச் செயற்கைச் சுனாமியால் கடல் அலைகள் அறுபது அடிக்கு மேல் ஆக்ரோசத்துடன் எழும்பின.

ஒரேயொரு கணத்தில் Halifax நகரத்தின் இரண்டு சதுர மைல் பிரதேசம் முற்றிலும் துடைத்தெறியப்பட்டது. அறுபது மைல் தூரத்தில் இருந்த வீடுகளின் கண்ணாடிகள் கூட சிதறிப்பறந்தன. 1600 பேர் ஓர் இமைப் பொழுது நேரத்திற்குள் இறந்து போனார்கள். 9000



காலன் ஏறி வந்த கப்பல்

பேர் படுகாய்ப்பட்டுப் போனார்கள்.

தலையின்றி, கை, கால் இன்றி மனித உடல்கள் எங்கும் பரந்து கிடந்தன. சிதறிய கண்ணாடித்துண்டுகள் நிறையப் பேர்களின் கண்களைப் பதம் பார்த்தன. நகரத்தின் அத்தனை கட்டிடங்களும் தரைமட்டமாகிப் போயின. இடிபாடுகளுக்குள் அகப்பட்டு ஏராளம் மக்கள் இறந்து போயினர்.

கனடா காணாத மாபெரும் அழிவு இது!

நோவா ஸ்கொட்சியா மாகாணம் திகைத்துப் போனது. கனடா ஸ்தம்பித்து போனது. உலகப் போரின் ஆயுதங்கள் உள்ளூரில் செய்த அழிவைப் பார்த்த கனடிய மக்கள் வெல, வெலத்துப் போனார்கள்.

எல்லாப் பக்கத்திலும் இருந்து உதவிகள் வரத் தொடங்கின.

மனிதன் செய்த அழிவு போதாது என்று இயற்கையும் தன் பங்குக்கு அழிவு செய்தது. அடுத்த நாள் இரவு Halifax நகரை மிகப்பெரிய பனிப்புயல் தாக்கியது. மீட்புப் பணிகள் படு



ரம் ஒன்றை தரைமட்டமாக்குமென்றால், ஐரோப்பாவின் அழிவுகளை நினைத்து அவர்கள் ஆதங்கப்பட்டார்கள்.

ஐரோப்பாவிலோ போர் முன்னிலும் மூர்க்க மாகத் தொடர்ந்தது.

கனடியப் படை 1917ம் ஆண்டின் ஆரம்பத்தில் மிகப் பாரிய வெற்றி ஒன்றை பெற்றது. யாராலும் அசைக்க முடியாத ஜேர்மனியின் கோட்டை என வர்ணிக்கப்பட்ட Vimy Ridge எனும் பிரதேசத்தை, மிகத் துல்லியமாக திட்டமிட்டு கனடியப் படை கைப்பற்றியது. ஜேர்மன் இராணுவம் திகைத்துப் போனது.

இந்தத் தாக்குதலில் தான் முதன் முதலாக யாருடைய உதவியின்றி தனியாக கனடியப் படை போரிட்டது. அத்தனை கனடிய படையணிகளும் இதில் பங்கேற்றன. இந்த வெற்றி தான் நாங்கள் கனடியர்கள் என்று இறுமாப்பாய் கனடிய மக்களைச் சொல்ல வைத்தது.

இந்த வெற்றி தற்செயலானதா? அல்லது சரியாக திட்டமிடப்பட்டு வீரத்துடன் போரிடப்பட்டதா? எல்லோரும் விவாதித்தார்கள். இந்தக் கேள்விக்கு அடுத்த சமர் விடை தந்தது.

கனடிய படையின் அடுத்த போர்க்களம் பெல்ஜியத்தில் திறந்தது.

Passchendaele எனும் போர்முனைக்கு கனடியப் படை அனுப்பப்பட்டது. இந்தப் போர்முனை மிக மோசமானது. சேறும், சகதியும், பதுங்கு குழி வாழ்வும், ஜேர்மனியின் Mustard Gas தாக்குதல்களும் வீரர்களின் மனத்துணியை பெரிதும் குலைத்தன. ஒருதரம் இந்த போர் முனைக்கு வந்த கனடியப் பிரதமர், கள நிலைமையை கண்டு “ஒன்றை வீரனைக் கூட இனிமேல் போருக்கு அனுப்பவே மாட்டேன்” என்று கண்ணீர் விட்டு கதறினாராம். ஆனாலும் அத்தனை கஷ்டங்களையும் கனடிய வீரர்கள் தாங்கிக் கொண்டார்கள். யுத்தத்தின் படு மோசமான சூழ்நிலையில் கூட சலிக்காது, துணிவுடன் அவர்கள் செய்த போர் முறையைப் பார்த்ததும் அவர்களின் வீரத்தை பற்றிய அத்தனை சந்தேகங்களும் அறவே போய்விட்டன. கனடியப் படையணி இணையற்ற தாக்குதல் படையணி எனும் பெயர் போர்க்களமெங்கிலும் பரவியது. கனடிய இராணுவம் போர்முனைக்கு வருகிறதென்றால் ஜேர்மன் படைகள் தங்களது முடிவுகளை முதலிலேயே தீர்மானித்து விடுவார்களாம்.

இந்த நேரத்தில் தான் U-Boat என அழைக்கப்பட்ட நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களை ஜேர்மனி கடலில் அதிக எண்ணிக்கையில் இறக்கியது. இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல்கள் நேசப் படைகளுக்கு சிம்ம சொப்பனமாய் இருந்தன.

போரின் ஆரம்பத்தில் போர்க்கப்பல்களை மட்டும் முழுகடித்த இந்த நீர்மூழ்கிக் கப்பல்கள் போர் உச்சமடையத் தொடங்க, நேச நாடுகளின் சரக்குக் கப்பல்களையும் குறி வைத்தன. ஒரு கட்டத்தில் அமெரிக்க பயணிகள் சென்ற கப்பல் ஒன்றை முழுகடித்து விடவே, அமெரிக்கா வெகுண்டெழுந்தது. ‘ஐயையோ! தவறுதலாக தாக்கிவிட்டேன். இனித் தவறு நடக்கவே நடக்காது’ என ஜேர்மனி கெஞ்சிக் கேட்க, அமெரிக்கா அதை அப்படியே விட்டு விட்டு தொடர்ந்தும் ஒரு நடுநிலைமை நாடாகவே இருந்தது.

ஆனால் விதி யாரை விட்டது?

பிற்காலத்தில் பதவிக்கு வந்த ஜேர்மன் இராணுவத் தளபதி ஒரு திட்டம் போட்டான். ஒரு மாதத்திற்கு ஆறு இலட்சம் தொன் பிரிட்டிஷ் சரக்குகளைத் முழுகடித்தால், எண்ணி ஆறே மாதத்தில் பிரிட்டன் ஜேர்மனியிடம் மண்டியிடும் என துல்லியமாகக் கணக்குப் போட்டான். இது சரியான கணக்குத் தான்.

தொடர்தல் 104ம் பக்கம்



SECOND CAREER

யார் குருதி உடையவர்கள்?

- ★ EI பெற்றுக்கொண்டிருப்பவர்கள்
- ★ 2003ம் ஆண்டுக்குப்பின் EI பெற்றவர்கள்
- ★ 5 வருடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits பெற்றவர்கள்

அரசாங்க நிதி உதவியில் கற்கலாம்

TUITION FEES, BOOKS, LIVING EXPENSES
DAY CARE & TRANSPORTATION UP TO \$28000

அனைத்தும் இலவசம்

(குடும்பச் செலவுகளுக்கு நேரடியானவை)

Second Career மறுக்கப்பட்டவர்கள்,
New Immigrants are also Welcome

DIPLOMA PROGRAMS

Accounting & Payroll Admin.

DURATION: 35 WEEKS (CO-OP AVAILABLE)

Business Administration

DURATION: 26 WEEKS

Computerized Accounting

DURATION: 26 WEEKS

Medical Office Admin. (MOA)

DURATION: 32 WEEKS

Personal Support Worker (PSW)

(INACC DIPLOMA)

DURATION: 26 WEEKS

CERTIFICATE COURSES

MS OFFICE 2010, QUICK BOOKS 2011

SIMPLY ACCOUNTING 2011, ACCPAC 5.6

CANADIAN SECURITIES COURSE

BANK TELLER, FIRST AID & CPR

FOOD HANDLER CERTIFICATION

100% INSTRUCTOR LED SMALL CLASS SIZE

HIGH EMPLOYMENT RATE FREE PARKING

☎ 416-291-5155 ☎

4465 Sheppard Ave. East #208

(Sheppard & Brimley) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

(REGISTERED AS A PRIVATE CAREER COLLEGE UNDER THE PRIVATE CAREER COLLEGES ACT 2005)

காலன் ஏறி வந்த...

103ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

‘கண்முடித்தனமாக கப்பல்களைத் தாக்கும் போது அமெரிக்கக் கப்பல்களும் அகப்பட்டுக் கொண்டால் என்ன செய்வது?’ என மற்ற இராணுவத் தளபதிகள் கேட்டுவைக்க, “அமெரிக்கா தனது இராணுவத்தை ஐரோப்பாவிற்கு அனுப்பி வைப்பதற்குள் போரை முடித்து விடலாம்” எனப் பதிலளித்த இராணுவத் தளபதி உடனடியாக தாக்குதலைத் தொடங்கியும் விட்டான்.

இந்த முடிவு தான் ஜேர்மனியின் தோல்வியைத் தொடக்கி வைத்தது.

முதல் மாதங்களில் திட்டமிட்டதை விட மிக அதிகமான சரக்குக் கப்பல்களை ஜேர்மனி முழுகடித்து விடவே, போரில் ஜேர்மனியின் கை ஓங்கத் தொடங்கியது. ஜேர்மனி சந்தோசப்பட்டு பலமாக சிரித்தது. கூடவே விதியும் சிரித்தது.

இந்த நீர்முழுகித் தாக்குதல்களில் அமெரிக்க சரக்குக் கப்பல்களும் அகப்பட்டுக் கொள்ள சினம் கொண்ட அமெரிக்கா அவசர எச்சரிக்கை விட்டது. ஜேர்மனி கண்டு கொள்ளவேயில்லை.

இந்த நேரத்தில் தான் ஜேர்மனியைத் தூதர் ஒருவர் மெக்சிகோ நாட்டிற்கு அனுப்பிய இரகசியத்துது ஒன்று அமெரிக்காவின் கைகளுக்கு கிடைத்தது. அமெரிக்கா மீது படையெடுக்க மெக்சிக்கோவை உதவி செய்யக் கோரிய கடிதம் அது.

பிறகென்ன! அமெரிக்கா கோபத்தின் உச்சிக்கு சென்றது.

ஜேர்மனி மீது அமெரிக்கா போர்ப்பிரகடனம் செய்தது. ஜேர்மனி சிறிதும் எதிர்பாராத வகையில் அமெரிக்கப் படையணிகள் மிக விரைவாக ஐரோப்பிய போர் முனைகளுக்கு வந்து சேர்ந்தனர். ஒரு நாளுக்கு பத்தாயிரம் வீரர்கள் என்ற கணக்கில் அமெரிக்க வீரர்கள் ஐரோப்பாவில் காலடி வைத்தார்கள். இந்த வேகத்தைப்பார்த்து ஜேர்மனி அதிர்ந்து போனது.

புதிய வீரர்கள், புதிய படையணிகள். நேசப்படகளுக்கு புதிய உத்வேகம் பிறந்தது.

போரின் சமன்பாடு மாறத் தொடங்கியது.

இந்த நேரத்தில் நேசப்படகளுக்கு பின்னடைவு ஒன்று வந்து சேர்ந்தது. அவர்களுடன் சேர்ந்து நின்று, ஜேர்மனிக்கு எதிராக போரிட்டுக்கொண்டிருந்த ரஷ்யாவில் புரட்சி வெடித்தது. பிற்காலங்களில் உலகத்தில் பாரிய மாற்றங்களைக் கொண்டு வந்த இந்தப் புரட்சியின் வெற்றியால், சோசலிச ஆட்சி சோவியத் ரஷ்யாவில் மலர்ந்தது. புதிய தலைவர் லெனின் போரை விரும்பவில்லை. இந்தப் போரால் ரஷ்யா இழந்தது மிக, மிக அதிகம் என உணர்ந்த லெனின் ஜேர்மனியுடன் யுத்த நிறுத்தம் செய்து கொண்டார். (ரஷ்யா தான் முதலாம் உலகப் போரில் அதிக அழிவைச் சந்தித்த நாடு)

ஆயினும் அமெரிக்காவின் புதிய அணிகள் இந்த இழப்பை ஈடு கட்டின.

நேசப் படகுகள் ஜேர்மனி மீது பாரிய தாக்குதலைத் திட்டமிட்டனர். போர் முனையில் முன்னேறி எதிரி அரண்களை உடைத்தெறிய வலிமை மிக்க தாக்குதல் அணி ஒன்று தேவைப்பட்டது. கனடியப் படகுகளைத் தவிர அந்த நேரத்தில் வேறு யாராலும் அந்த சவாலை ஏற்க முடியாது.

கனடிய படையணி தயாராகுகின்றது. கனடிய போர்வீரர்களை முன்னணி அரண்களில் கண்டால் ஜேர்மனியை உசாராகி விடும் என்பதால் கனடியப் படையணி எதிர்த்திசையில் நகர்த்தப்பட்டது. ‘ஆகா! கனடியப் படையணியை வேறெங்கோ போகின்றது’ என ஜேர்மன் இராணுவம் நிம்மதிப் பெருமூச்சு விட, இரவோடி ரவாக கனடிய படையணி மீண்டும் போர் முனைக்கு ஒருவருக்கும் தெரியாமல் வந்து சேர்ந்தது.

Amiens எனும் இடத்தில் நடந்த தாக்குதலில் கனடிய படையணி முன் வரிசையில் நின்று சண்டையிட்டு பெரும் வெற்றியைப் பெற்றது.

இந்த வெற்றியுடன் தான், ‘போரின் இறுதி நூறு நாட்கள்’ என அழைக்கப்பட்ட முதலாம் உலக மகா யுத்தத்தின் கடைசி நாட்கள் ஆரம்பமாயின.

நேசப்படகுகள் தொடர்ந்து தாக்குதலை இறுக்கவேறு வழி தெரியாமல் ஜேர்மனி 1918ம் ஆண்டு நவம்பர் 11ம் திகதி திடீரென சரணடைந்தது. காலை 11 மணிக்கு போர் நிறுத்த உடன்பாடு கைச்சாத்திடப்பட்டு முதலாம் உலகப் போர் முடிவுக்கு வந்து சேர்ந்தது. ‘Remembrance Day’ என நினைவு கூரப்படும் இந்த நாளில் தான், நாட்டுக்காக உயிர் நீத்த வீரர்களுக்கு பொப்பி பூக்களை அணிந்து அஞ்சலி செலுத்துகிறோம்.

உலகத்தில் பதினேழு மில்லியன் உயிர்களைக் காவு கொண்ட முதலாம் உலகப் போர் முடிவடைந்தது. இதில் கனடாவின் இழப்பு அறுபத்தேழுமாயிரம் பேர்கள்.

உலகம் நிம்மதிப் பெருமூச்சு விட்டது. ஆனால் போர் முடிந்த பின்னாலும் இழப்புத் தொடர்ந்தது.

தொலைதூர போர்முனைகளிலிருந்து வீரர்கள் வெற்றிகளை மட்டும் கொண்டு வரவில்லை. அவர்களை அறியாமல் இன்புளுவென்சா கிருமிகளையும் கூடவே கொண்டு வந்தார்கள்.

போர் தந்த இழப்பை விட பல மடங்கு உயிர்ப்பலி வாங்கிய அந்தக் கிருமிகள் உலகெங்கும் அசுர வேகத்தில் பரவின. அழகையொலிகள் உலகத்தின் ஒவ்வொரு மூலையிலும் கேட்கத் தொடங்கின.

(நோய் பரவுகின்றது...)

உசாத்துணை:

- The Story of Canada, Janet Lunn, Christopher Moore, 1996
- A Nation is Born: World War I & Independence 1910 – 1929, DR. David Bercuson, 2006
- www.wikipedia.org



nimal.nagaraj@thaiivedu.com

Xtreme Discount

*Electronics * Appliances * Furniture

Over 40% off

Sanjay: 647 709 4608,
Saravanan: 647 401 2919

கடன்தொல்லை?



- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
 - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
 - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
- Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
- உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?

நாங்கள் ஒரு புதிய ஆரம்பத்திற்கு வழிகாட்டுகிறோம், இனி

- நிம்மதியான தூக்கம்
- மீண்டும் தொலைபேசி அழைப்புகளுக்கு பதிலளிக்கலாம்
- ஏக்கத்தை விட்டொழிக்கலாம்
- உங்கள் மேலிருக்கும் அந்தச்சமையை அகற்றிவிடலாம்
- உங்களைப் பற்றி பெருமையாயும், ஆனந்தமாயும் உணருங்கள்
- இனி கட்டவேமுடியாத Billகளைப்பற்றி கவலையில்லை.
- நண்பர்கள், உறவினர்களிடம் கடன் வாங்கும் சிறுமையும் இனி இல்லை

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

SRI

CREDIT SOLUTION CENTRE

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ்
இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

80 Corporate Drive, Suite 309
Scarborough, ON M1H 3G5
Tel: **416.439.0224**

Fax: 416.439.0226
creditsolutioncentre@gmail.com





Finding Homes to Fit Your Lifestyle

Suba Aynkharan
Sales Representative
Cell: **416-722-4444**
E-mail: suba_ay@hotmail.com

1265 Morningside Ave, Suite 203
Toronto, ON M1B 3V9
Tel: **416-287-2222**
Fax: 416-282-4488

Each Office Independently Owned and Operated.




-digi Media-

இளம் சாதனையாளர் அபிகுமாரன்

மருத்துவத்துறையில் ஒரு முக்கிய நிகழ்வாக அமைந்திருந்தது மொன்றியல் நகரில் வாழ்ந்து வரும் அபிகுமாரன் உத்தமகுமாரனின் புற்றுநோய் பற்றிய கண்டுபிடிப்பு.

தமிழ் இனத்தின் பெருமையை நாடறிய உயர்த்திய இளம் சாதனையாளர் அபிகுமாரன் உத்தமகுமாரன் அவர்கள் 2012 ஆண்டு தமிழர்தகவல் வருடாந்த விழாவில் கௌரவிக்கப்பட்டிருந்தார். எனினும் அவரால் அப்போது விருதைப்பெற முடியவில்லை. அவருக்கான குறித்த அந்த விருது வழங்கும் விழாவை கடந்த 4ம்

நாள் ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை செந்தாமரைக் கலையரங்கில் தமிழர் தகவல் குழுவும் சிறப்பாக நடத்தியது. அழைப்பாளர்கள் பலர் விழாவில் கலந்து சிறப்பித்திருந்தனர். நிறைவில் அபிகுமாரன் பேசிய தமிழும், தமிழ் உணர்வும் அனைவரையும் கவர்ந்தது.

நிறைவுற நிறைவுற்ற அந்த விழாவின் படங்களைக் கீழே காணலாம்.



‘அர்ச்சேஸ்ர அந்தோனியாரே எங்களுக்கு நீர் தான் ஒரு வழியைக் காட்டவேணும்’ அம்மா காலை யிலை எழும்பினவுடன் சொல்லிற் செபத்தில ஒரு வார்த்தை இது.

பாரிஸ் எயாப்போட்டில் வேலைக்கென்று வந்து வழிதவறி இடம்தெரியாமல் தவித்தபோது என்னையறியாமல் நானும் சொல்லிக்கொண்டு நின்றேன்.

ஒரு ஞாயிற்றுக்கிழமை பகல் இரண்டு மணியிருக்கும். தட்குணுக்கு ஒரு தொலைபேசி அழைப்பு வந்தது. பாரீஸ் எயாப்போட்டில் துப்பரவுப் பிரிவில் இரவு வேலைக்கு ஓர் இடம் இருக்கின்றும் ஆளைக்கூட்டிக்கொண்டு இரவு பத்து மணிக்கு வரும்படியும் தகவல் கிடைத்தது. தட்குண் முன்பு எயாப்போட்டில் வேலை செய்தவர். தன்னுடைய பழைய மேற்பார்வை யாளரிடம் சொல்லி வைத்தபடியால் அவர் தான் ஒரு ஆளைக் கொண்டுவரும்படி அழைத்திருந்தார்.

சாட்டி சிந்தாந்திரை மாதாவிடம், குருநகர் காணிக்கை மாதாவிடம், யாழ்ப்பாணம் அடைக்கல மாதாவிடம், சில்லாலை கதிரை மாதாவிடம், இளவாலை வியாகுலமாதாவிடம் இப்படியே ஊருக்கு ஒரு மாதாவிடம் நேர்த்தி வைத்திருப்பதாகவும் எனக்கு கட்டாயம் வேலை கிடைக்கும் என்றும் வேலை கிடைத்தால் முதல் சம்பளத்தை அப்படியே நேர்த்திக்குத் தரவேணும் என்றும் அம்மம்மா சொன்னதாக அம்மா எழுதிய கடிதம் நேற்றுத் தான் கிடைத்தது.

எல்லா மாதாவும் ஒரு மாதாதான் என்று அம்மம்மாவுக்கு சொன்னால் சிரிப்பா. மாதாவினுடைய மகனே வேலையில்லாமல் யூத முதலாளிமாருடனும் குருக்களோடும் கொழு விக் கொண்டு அன்பும் இரக்கமும் என ஆட்களைச் சேர்த்துக்கொண்டு திரிஞ்சவர். அவருடைய மாதாவிட்டைப்போய் வேலை கேட்டால்... அம்மம்மா ‘சாத்தானே! அப்பாலே போ’ எனக்கத்துவா. நினைக்கச் சிரிப்பு வந்தது!

நான் அந்த வேலையை செய்வேனோ என்று றாமில் உள்ளவர்களுக்கு சந்தேகமாக இருந்தது. அதைவிட எனக்கே சந்தேகமாகவும் பயமாகவும் இருந்தது. வாழ்க்கையில் வேலை செய்தறியேன். அம்மா கெஞ்சி கேக்கக்கை ஒரு வாளி தண்ணியாவது அள்ளிக் கொடுத்திருக்கலாம். இப்ப நினைக்க கவலையாய் இருக்கு. ஒரு மணித்தியாலத்திற்கு 28 பிராங். ஏழு மணித்தியாலத்திற்கு கிட்டத்தட்ட இரு நூறு பிராங். ஒரு பிராங் 4 இலங்கை ரூபா. நாலாலை பெருக்கினால் ஆறு மாதத்திலை வீடு கட்டலாம். கற்பனையில் மிதந்தேன்

தட்குண் சொன்னார் “நான் அங்கு வேலை செய்தபடியால் சொல்லுறன். இது வக்கேசன் வேலை. மூண்டு நாலு மாதம் வைச்சிருப்பாங்க. பொறுமையாய்க் கவனமாய் வேலையைச் செய்தீங்கள் எண்டால் ‘சோமால்’ கிடைக்கும். எத்தனை காலம் எண்டாலும் இன்னொரு வேலை கிடைக்கு மட்டும் எடுத்த சம்பளத்தில் எண்பது வீதம் தருவார்கள். எல்லாம் உங்களைப் பொறுத்தது. மொப் அடிக்கவேண்டும். மொப்பும் வண்டிலும் வீட்டில் இருக்கிறது போல இல்லை. சரியான பாரமாய் இருக்கும். கை மூட்டெல்லால் விட்டுப்போகும். ஏதோ உங்கடை திறமையைப் பொறுத்தது. திரும்பவும் சொல்லுறன். மூண்டு மாதம் முழுதாக முடித்தீங்கள் எண்டால் பாரிசில் நீங்கள் வாழறுதுக்கு அச்சப்படத் தேவையில்லை” என்றார்.

நானும் மனத்தைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு வேள்விக்குப் போன கிடாயென தட்குணுக்கு பின்னால் எயாப்போட்டை நோக்கிப் போனேன்.

உலகிலுள்ள மிகப்பெரியதொரு எயாப்போட்டை வாயைப்பிளந்து பார்ப்பதற்கு முதல் தட்குண் அதுக்காலை, இதுக்காலை, மேலை, கீழை என மாறி மாறி இழுத்துப்போய் இரவு நேர மேற்பார்வையாளரிடம் விட்டார்.

அவர் என்னை அடிமட்டத்தால் அளப்பது போல் பார்த்து தட்குணிடம் ஏதோ கதைத்தார். இரண்டுபேரும் கதைச்சுக் கொண்டு நிற்க ஒரு பெண் எனக்கொரு நீல நிறமுறள்ள மேலங்கியை கொண்டுவந்து தந்தா. அதை எப்படி போடுவது என்று பார்த்துக் கொண்டிருக்க தட்குண் தூரத்தில் நின்று போட்டு வாறேன் என கையசைத்தார்.

நான் அப்படியே விறைச்சு போய் நின்றேன். இப்ப இரவு பத்தேகால் இருக்கும். பதினொரு மணிக்குத்தான் வேலை ஆரம்பமாகும். எப்படி இந்த இடத்திற்கு வந்தனான்? எப்படி வெளியில் போவது? விட்ட இடத்திலையே நின்று கொண்டிருந்தேன்.

பதினொரு மணிக்கு கிட்ட அந்த இடம் கலகலப்பாய் மாறத்தொடங்கியது. கறுபினத்தவரும் அரபு இனத்தவரும் வாறதும் போறதுமாய் இருந்தார்கள். எல்லோரும் ‘பொன்கு’ சொன்னார்கள். அவர்கள் வணக்கம் சொல்வது ‘நீ எப்படியடா இங்கை வந்தனீ’ என்ற மாதிரி எனக்கு கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. ஒரு தமிழ் முகத்தையும் காணவில்லை. இப்பதான் வெளிநாட்டிற்கு வந்தமாதிரியிருந்தது. திருவிழாக் கூட்டத்தில் தொலைந்த குழந்தை மாதிரி திகைத்துக் கொண்டிருந்தேன்.

தீரென்று ஒரு பேரழகி என்னை நோக்கி வந்தாள். ஒரு முப்பது வயதிருக்கலாம். அலக்கசாண்டீரோஸ் வடித்த மைலோவின் வீனல் சிற்பம் லூவ்ரிலிருந்து உயிர்பெற்று நடந்து வந்தது போல் வந்துகொண்டிருந்தாள். அவ-

அர்த்தப்பட சொல்ல நான் நோ, நோ சிறிலங்கா என்றேன். அவள் இந்தியாவும் சிறிலங்காவும் ஒன்றுதான் என்று சொல்லி பிரச்சினையை முடித்து வைத்தாள். தேவதைகளுக்கு இந்தியாவும் சிறிலங்காவும் ஒன்று போலும். அந்த அலுவலரிடம் ஒரு காட் வேண்டி என் மேல் அங்கியில் தானே குத்திவிட்டாள். குத்தும் போது அவளுடைய கண்கள் எனக்கருகே இருந்தன. அவளுடைய சுருள்முடி என் கன்னத்தில் விழுந்தது. அவை மயிலிறகாய் என்னை வருடிச்சென்றன. கண்கள் விலக முதல் சைகை செய்து முதல் நின்ற இடத்திற்கு அழைத்து சென்றாள்.

இப்போ ஒரு முப்பது பேருக்குமேல் நின்றார்கள். எல்லோருக்கும் என்னை அறிமுகப்படுத்தி ஏதோ சொன்னாள்.

மள மளவென்று துப்பரவு செய்யும் உபகரணங்களுடன் எல்லோரும் போகத் தொடங்கினார்கள். நான் எங்கு போவது? நான் அந்த பெண்ணை பார்த்துக் கொண்டு நின்றேன். எல்லோரும் அழைப்பது போல் ‘மடுத்தி’ என்றழைப்பதா? ‘மடம்’ என்று அழைப்பதா? அல்



எனக்கு முன் விட்டுவிட்டு சென்றான். மொப்பைப் பார்க்கப் பயமாய் இருந்தது. எல்லோரும் போய் விட்டார்கள். அந்தப் பேரழகி எழும்பிவந்து என்னைப்பிடித்து ஏதோ சொன்னாள். நான் முழுசிக் கொண்டு நிற்க தனக்கு பின்னால் வரச்சொல்லி சைகை செய்து எயாப்போட்டின் பிரதான தளத்திற்கு ஏதோ ஒரு பாதையால் கூட்டிசென்றாள்.

அங்கு ஒரு சிறிய அறைக்குக் கூட்டிச் சென்று தண்ணி வாற பைப்பைக் காட்டி மொப் வாளிக் குள் தண்ணியை விடச் சைகை செய்தாள். ஒரு கால்வாசிக்குத் தண்ணியை விட்டேன்.



மொப்வாஸியுடன் பெரிஞ்சு பேரழகி

எது பப்பாளிப்பழ மார்புகளை நீலநிற அங்கி மூடியிருந்தது. கைதரப்போகிறாள் என நினைக்கும் போது கட்டியணைத்து நல்வரவு சொன்னாள். போர்த்துக்கல் அல்லது ஸ்பானிய நாட்டைச் சேர்ந்தவள் போலும். அவள் அணிந்திருந்த சென்ட் வாசனை எயாப்போட்டை இன்னும் ஒளியூட்டியது. கையைக் காட்டி தனக்குப் பின்னால் வரச் சொன்னாள். தேவதையின் அணைப்பிலிருந்து நான் இன்னும் விடுபடவில்லை.

ஒரு அலுவலகத்துக்கு கூட்டிச்சென்று என்னுடைய விசா பேப்பரை வேண்டி அங்குள்ள அலுவலகரிடம் கொடுத்தாள். அவர் பேப்பரை வேண்டி பார்த்துவிட்டு என் முழுப்பெயரையும் ஒரு சிறுகதை வாசிப்பது போல் நீண்ட நேரம் வாசித்து போட்டு ‘கடவுளே’ என்றார். தேவதை விழுந்து விழுந்து சிரித்துவிட்டு இந்தியப் பெயர்கள் எல்லாம் அப்படித்தான் என

லது ஒரு கல்யாணம் முடிக்காத பெண்ணை அழைப்பதுபோல் மன்மசல் என்றழைப்பதா?

எனக்கொன்றும் தெரியாது. ஒண்டும் விளங்கவில்லை என்று எப்படி சொல்வது? அது அவளுக்கே இப்போ விளங்கியிருக்கும்.

‘உனக்கொன்றும் புரியவில்லை. உனக்கு வேலையில்லை. நீ போய்விடு’ என்றால் எப்படித் திரும்பி போவது. பரந்து விரிந்து கிடந்த அந்த எயாப்போட்டில் ஏதோ ஒரு இடத்தில் நின்றேன்.

நான் இப்போ எங்கை நிற்கின்றேன்? தலை சுற்றிக்கொண்டு நின்றது. அவளோ பெரிய பிசியாய் சொல்வதும் எழுதுவதுமாய் இருந்தாள்.

தீரென்று ஒரு அரபுக்காரன் ஒரு பெரிய மொப்பையும் வாளியையும் கொண்டு வந்து

அவள் ‘அங்கோர்! அங்கோர்’ என சத்தமிட்டாள். நான் ‘நோ அங்கோர். அருளானந்தம் அருளானந்தம்’ என என்னுடைய பெயரை அறுத்து உறுத்துச் சொன்னேன். அவள் திரும்பவும் ‘அங்கோர் அங்கோர்’ எனக்கத்தினாள். இந்தத் தேவதைக்குக்கூட என்பெயர் சரியாக வருகுதில்லையே எனக் கவலை வந்தது.

அவள் தலையை இடது வலமாக ஆட்டி விட்டு ஓடிவந்து மேலும் தண்ணிரால் மொப் வாளியை நிரப்பினாள். ‘ஓ தண்ணியைக் கூட விடச் சொல்லியிருக்கிறாள் போல்’.

பிறகு வாளிக் குள் ஒரு கெமிக்கலைவிட்டு என்னைப் பாவமாகப் பார்த்தாள். எனக்கெதுவும் சொல்லாமல் மொப்வாளியை தானே இழுத்து சென்று 1ம் நம்பர் தானியங்கி கதவுக்கு முன் நின்றாள். நான் உறுதியாக நினைத்தேன்

தொடர்தல் 108ம் பக்கம்

மொப்வாளியுடன்...

107ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

'வேலைக் கனவும் போய் சோமாஸ்க் கனவும் போய் ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு 28 பிராங். நாலாலை பெருக்கினால் 112 இலங்கை ரூபா. எல்லாம் போச்சு' என்று.

தானியங்கி கதவை சுத்தி 35 அடி சுற்றளவி லிருக்கும் இறப்பர் சீற்றை வடிவாய் மொப் பண்ண வேண்டும். உதுதான் வேலையாயி ருக்க வேண்டும். மண்டைக்குள் உறைத்தது. அவள் மொப்பண்ண வெளிக்கிட நான் பாஞ்சு போய் மொப்பை வேண்டி வேலையை ஆரம் பித்தேன். 'வெரிக்குட்' என்றான். நான் இப்ப 24ம் நம்பர் கதவுக்குக்கிட்ட நிக்கிறன். முத லாம் நம்பரிலை இருந்து துவங்கி இந்த 24 கதவையும் விடிய 7 மணிக்கு முதல் மொப் பண்ணி முடிக்க வேணும். இதுதான் வேலை யாயிருக்க வேண்டும். நான் புரிந்ததுபோல் சிரித்தேன். அவள் 'திரும்பவும் வாறேன். வெரிக்குட்' என்று சொல்லிட்டுப் போனாள்.

இப்பதான் எயாப்போட்டை பார்கிறேன். ஜெக சோதியாய் இருக்கு. விடுப்பு பார்க்க ஆசையா இருக்கு. இருந்த இடத்தை விட்டு அசையப் பயமாய் இருந்து. தற்செயலாய்த் தொலைந்து போனால் எப்படி திரும்பவும் இந்த இடத்திற்கு

வருவது? பாசையும் தெரியாமல் இடமும் தெரியாமல்...

முன்றுகதவுகளை முடித்துவிட்டேன். பேரழகி திரும்பிவரவில்லை. நாளைக்கு வேலைகைக்கு வரச்சொல்லுவாள் என்ற நம்பிக்கையும் இல்லை.

கொஞ்சத் தூரம் நடந்து 24 கதவுகளையும் பார்ப்போம் என ஒவ்வொரு கதவாய் எண் ணிக்கொண்டு போனேன். உடுப்புகள், நகை கள், சென்ட் போத்தல் கடைகளென வண்ண வண்ணமாய் நிறைந்திருந்தன. எல்லா இடங் களிலும் மனிதர்கள் மகிழ்வோடு நடமாடிக் கொண்டிருந்தார்கள். எங்கடை கோயில் உப தேசியார் சொன்ன மோட்சம் போல் அந்த எயாப்போட் இருந்தது.

ஒவ்வொரு கதவாக எண்ணிக்கொண்டு போன போது முன்றாம் கதவடிவில் நான் விட்ட மொப் வண்டில் நின்றது. அப்பதான் தெரிந்தது பாரீஸ் எயாப்போட் வட்ட வடிவமான கட்டிடம் என்று.

என்னைத்தேடி பேரழகி மீண்டும் வந்தாள். ஒவ் வொரு ஐந்து கதவும் மொப் பண்ணி முடிய தண்ணீர் மாற்ற வேணும் என்று அவள் சொன் னதைப் புரிந்து கொண்டேன். அவள் 'வெரி குட்' என்றாள்.

இப்போது எயாப்போட் கொஞ்சம் அடங்கி விட்டது. இருபது கதவுக்கு மேல் முடித்து விட்டேன். கையெலலாம் உளைஞ்சு கொண் டிருந்தது. சரியாய் பசிக்குது. தட்டுண்பாணும் கொக்கோகோலா போத்தலும் வேண்டித்தந்த வர். ஆனால் அதை கீழே விட்டுவிட்டு வந்து விட்டேன். அது வைத்த இடத்தைத் தேடிப் போனால் இந்த இடத்துக்கு திரும்பி வரத் தெரியாது. கீழே என்றால் எத்தனை கீழே இருக்கின்றது என்றும் தெரியவில்லை. சாப் பாட்டை கொண்டு வந்தாலும் இருந்து சாப் பிடலாமோ தெரியவில்லை.

கொஞ்ச நேரத்தாலை பேரழகி மீண்டும் வந்தாள். நீலநிற மேல் கோட் எல்லாம்

கழட்டிப்போட்டு சுருண்ட மயிருடனும் அகன்ற கண்ணுடனும் செழித்த வாழைமரம் போல் இருந்தாள். அருகில்வந்து ஏதோ சொன்னாள்.

இடங்கள் தெரியாமல், மொழி தெரியாமல், வேலை கிடைக்குமோ என்ற ஏக்கம் பசி மயக் கம் இந்த ரணகள நிலையிலும் உதவி செய் யிற மேலதிகாரி பெண்ணில் கூட காமம் வந் தது. என் எண்ணத்தை நினைக்க எனக்கு மேலேயே எனக்குக் கோபம் வந்தது.

அவள் திரும்பவும் ஏதோ சொன்னாள். புரிய வில்லை. என்கையைப் பிடித்து இழுத்துக் கொண்டுபோய் ஒரு கதிரையில் இருத்தினாள். திரும்பவும் ஏதோ உறுதியாகச் சொன்னாள். ஓ! வேலை போட்டுது! அதுதான் இருக்கச் சொல்லுறாள் என திகைத்துப் போனேன்.

தன்கையை வாயில் வைத்து சாப்பிடற மாதிரி நடித்துக் காட்டினாள். சாப்பாடு எடுக்க கீழே போக வழி தெரியாது என்று சொல்ல பிரஞ்சு தெரியவில்லை. சைகை காட்டி என்றை மடத் தனத்தைக் காட்டவும் விரும்பவில்லை. போற வேலை தானே என்று அவளின் அழகான கண்களையும் வாயையும் பார்த்துக்கொண் டிருந்தேன். அவள் என்னைப் பாவமாகப் பார்த்து விட்டு எழுந்து போனாள். அருகிலிருந்த ஒரு உணவுக்கடையில் ஒரு சான்ட்விச்சும் குளிர் பானமும் வாங்கித்தந்து என்னைச் சாப்பிடும் படி சொன்னாள். நான் அவளைப் பார்த்த படியே சாப்பிட்டேன். அவள் 'வெரிக்குட்' என்றாள்.

ஆங்கிலத்தில் வெரிக்குட் என்ற என்ற ஒரு சொல்தான் அவளுக்கு தெரியும் போலும். அதற்கு பெரிய அர்த்தமெதுவும் அவளிடம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

மேலே கிளீன் பண்ணணிமுடிய கீழே போய் வேலை செய்வதற்குரிய பாதையை காட்டி விட்டு ஆறேழுக்காலுக்கு அலுவலகத்திற்கு வரும்படி எழுதிக்காட்டிவிட்டு அந்தத் தேவதை மறைந்து விட்டது. மள மள வென வேலை செய்து ஆறுமணிக்கே முடித்துவிட்டேன். வாளி யையும் மொப்பையும் அந்த சின்ன அறையில் விட்டுவிட்டு என் அலுவலகத்தை எல்லா இடத் திலும் தேடினேன். அது அகப்படவேயில்லை.

இப்படித் தேடி அலையும்போது பைலட்டுகள் இளைப்பாறும் இடம், பணிப்பெண்களின் கழி- வறை... இதிலெல்லாம் புகுந்துவந்தேன். நைஜீரியாவுக்கு போற இமிக்கிறேசனை தான் டப்பார்த்தேன். யூனிபோர்மில் இருந்தபடியால் பொலிஸ் பிடிக்கவில்லை

களைத்துப்போய் முதல் நின்ற இடத்திற்கே திரும்பவும் வந்தேன். ஒரு தமிழ்ப் பெடியன் என்னை பார்த்துக் கொண்டு நின்றான். 'என் னண்ணை! எங்கை தொலைஞ்சனீங்கள். வெரிக்குட் உங்களை காணவில்லையென்று பதைச்சுக் கொண்டு நிக்கிறாள்' என்றான்.

'இடங்கள் சரியாய்த் தெரியவில்லை. இண் டைக்குத் தான் முதல்நாள்' என்றேன். ஒரு தமிழ் ஆளைக் கண்டது சரியான சந்தோ சமாகவிருந்தது. அவன் 'தான் பகல்வேலைக்கு வந்ததாகவும் வெரிக்குட் தன்னிடம் 'ஏழுமணி யாச்சு உங்கடையாள் ஒருவரைக்காணவில்லை. பாவம்' என்று தன்னைத் தேடிக்கொண்டு வரும்படி அனுப்பியதாகவும் சொன்னான்.

நான் அவனிடம் 'தம்பி என்னை இங்கு வேலைக்கு வைத்திருப்பார்களா?' என்றேன். 'தெரியாது நல்லவேளை பெரியவன் இல்லை. இருந்திருந்தால் இதற்கே உடனே கலைத் திருப்பான். இவளுக்கு இந்தியா ஆட்கள் மீது விருப்பம். நாங்கள்தான் அண்ணை இவளுக்கு 'வெரிக்குட்' என்று பெயர்வைத்தோம்' என்றான்.

அவனே அலவலகத்திற்கு கூட்டிச் சென்று வெரிக்குட்டிடம் விட்டான். மீண்டும் 'வெரிக்குட்' என வெரிக்குட் கை தந்து நாளைக்கு பத்து மணிக்கே வந்து இடங்களை பார்த்து வைக்க வேணும் என்று கண்ணசைத்து சிரித்தாள்.

அம்மாவின் நம்பிக்கைப்படி யாழ்ப்பாணத்திலிருக்கும் ஏதோ ஒரு மாதாதான் இந்தத் தேவ தையை அனுப்பிருக்க வேண்டும்.

எனக்கு வேலை நிச்சயம்.



selvam.a@thaiivedu.com

தாய்விடு பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம். விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiivedu.com

Fax: 416-849-0594

Tel: 416-646-3422

மனம் பூரிக்க மங்களகரமான

மனையை தேர்ந்தெடுங்கள்...

வீடு வாங்கவும் விற்கவும் குறைந்த வட்டி விகிதத்தில் மோட்கேக் ஒழுங்கு செய்வதற்கும் அழையுங்கள்...



Ravi. Paramu

Broker

Direct: 416-262-4176

Bus: 416-298-3200

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage*

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6

MORTGAGE ALLIANCE
RIGHT BROKER - RIGHT MORTGAGE

R&R MORTGAGES
(LIC# 12122)



RAVI PARAMU

Mortgage Agent

Lic # M11000420

Dir: 416-262-4176

rparamu@mortgagealliance.com

We're here to provide our clients with the best possible financing options available in **Today's Mortgage** lending environment. we look forward to servicing your needs.

Our range of Services Include...

- * Purchase & Refinance packages
- * Switch and Transfer
- * Open/Closed mortgages.

அனைத்து மோட்கேக் தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்

WIN up to \$100,000* One lucky Mortgage Alliance customer

"The best compliment you can give me is the referral of your family and friends"

Thank you for your trust

5-1801 HARWOOD AVE. N., AJAX ON L1T 0K8 TEL: 416-321-0110 FAX: 416-321-0150

ஆய்வுத்தகவல்களின் பகுப்பாய்வும் முடிவுகளும்

போராளிக் குணங்கள் அல்லது செயல்வாதிக் குணங்கள் (Traits of Activists):

குணங்கள் அல்லது இயல்புகள் என்பன உயிரியல் ரீதியான தொடர்ச்சிகளைச் சுட்டி நிற்கின்றபோதும் பெரும்பாலும் அவை கற்றுக் கொள்பவையாக அல்லது கட்டமைத்துக்கொள் பவையாகவே உள்ளன. போராளிக் குணங்கள் போராளிகளது தொடர்ச்சியான உள்-செயல் இயக்கத்திற்கு அடிப்படையாக உள்ளன. ஒருவர் புலமைசார் செயற்பாட்டியக்கங்களில் அல்லது செயல்களுடன் கூடிய செயற்பாட்டியக்கங்களில் ஈடுபடுவதற்கு இக்குணவியல்-புகள் பங்களிப்புச் செய்கின்றன. பெரும்பாலான

போராளியுருவாக்கம்: ஆய்வு முடிவுகள் - 2

சமூக-உளவியல் அணுகுமுறைகளின் படி, ஒருவரது குணவியல்புகள் அவரது பொதுவான நடத்தைகள், நுண்ணறிவு அல்லது சிந்தனை, மனவெழுச்சி போன்றவற்றின் வழக்கமான போக்குகளைச் சுட்டி நிற்கின்றன. இந்தக் குணவியல்புகள் ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு சார்பளவில் நிலையானவையாக உள்ளன. அநேக குணவியல்புகள் ஒருவரில் செயற்படாத நிலையிலும் காணப்படலாம். பெருமளவில் செயற்பாட்டியக்கங்களில் ஈடுபடுபவர்களின் குணவியல்புகள் துரிதமாக தொடர்ந்து இயங்குந்நன்மை கொண்டதாகவும் உள்ளச்சத்திமிக்கதாகவும் உள்ளன.

போராளியுருவாக்கம் தொடர்பான இந்த ஆய்வில் பங்குபற்றிய போராளிகளின் குணவியல்புகளை இலகுவாக மூன்று தலைப்புக்களுக்குள் அடக்கிவிட முடிகின்றது எனினும் அவை தனித்துவமானதாகவும் சார்பளவில் எல்லா மனிதர்களுக்கும் பொதுவாகக் காணப்படாத அம்சங்களாகவும் உள்ளன. மேலும் அவர்களில் அவ்வியல்புகளின் இயங்குநிலைத்தன்மை சாதாரண மனிதர்களிலிருந்து வேறுபட்டதாகவும் உள்ளது.

- நுண்ணறிவு சார் போராளிக் குணங்கள் (Intellectual Traits of Activists)
- மனவெழுச்சி சார் போராளிக் குணங்கள் (Emotional Traits of Activists)
- நடத்தை சார் போராளிக் குணங்கள் (Behavioral traits of Activists)

நுண்ணறிவு சார் போராளிக் குணங்கள்:

போராளிகளின் நுண்ணறிவுசார் குணங்களில் மிக முக்கியமானவை விசாரணைக்குட்படுத்தும் பண்பு (Inquiring), காரணங்காணும் பண்பு (Reasoning), விழிப்பாயிருக்கும் பண்பு (Consciousness), பருப்பொருளின் கணும்திறன் (Abstractedness) போன்றன. இம்மூன்று அடிப்படைக் குணங்களும் பல்வேறு உபகுணங்களையும் அதன்பாற்பட்ட உள்சக்தியையும் போராளிகளுக்கு வழங்குகின்றன. குறிப்பாக இவை புதிய வாழ்வியலுக்கான அர்த்தங்களையும் அதன்பாற்பட்ட தூரநோக்குகளையும் மீளக்கண்டறிவதற்கும் கட்டமைப்பதற்குமுரிய இயல்புகளாகவுள்ளன (Reinventing Characters). மேலும் தொடர்ச்சியாக விசாரணைக்குட்படுத்தும் மனம் வாழ்தலின் பல்வேறு தளங்களுக்கான மாற்றுக் கண்ணோட்டங்களைக் கண்டுகொள்ளவும் சாதாரணமயப்படுத்துதல், பொதுமைப்படுத்துதல், விளிம்பு நிலைக்குள்ளாகுதல் போன்றவற்றிலுள்ள அரசியல் முக்கியத்துவங்களையும் விளங்கிக் கொள்ளவும் உதவுகின்றது. மேலும் இப்பண்புகள் ஏற்கனவே இருக்கும் வரையறைகளுக்கும் சட்டகங்களுக்கும் அப்பால் சுதந்திரமாகவும் விமர்சனப்பார்வையுடனும்

சிந்திக்கும் பண்பையும் அவர்களுக்கு வழங்குவதுடன் புதுமையுடன் சிந்தனைகளை விஸ்தரிக்கவும் உதவுகின்றன.

புலமைசார் செயற்பாட்டியக்கங்களில் ஈடுபடும் போராளிகள் இக்குணங்களைப் பெருமளவில் வளர்த்துக்கொண்டுள்ளனர். இவை புலமைசார் தளங்களில் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்து மாற்றங்களை முன்னகர்த்த அவர்களுக்கு உதவுகின்றன.

மனவெழுச்சி சார் குணங்கள்:

மனவெழுச்சி சார் குணங்கள், அநேக போராளிகளுக்கு நுண்ணறிவு சார் குணங்களிலும் பார்க்கக் கூடிய உள்சக்தியை வழங்குவதாக உள்ளன. ஏனெனில் மனவெழுச்சிசார் குணங்கள் இயங்குநிலைத் தன்மையை அதிகளவில் கொண்டன. தீவிர உள் ஈடுபாடு (Passion) அசாத்தியமான ஓர்மமும் தைரியமும் (Courage) அநீதிகளை எதிர்த்தலுக்கான புதிய ஆத்மபலத்தை (New Spirit to Resistance) போராளிகளுக்கு வழங்குகின்றன. அறம்சார் தர்மக் சினைமும் மாஸ்டர் மீதான பற்றும் உணர்வு ஒன்றிப்பும் செயற்படுவதற்கான வைராக்கியத்தினையும் மன உந்துதலையும் உத்வேகத்தையும் போராளிகளுக்கு அல்லது செயல்வாதிகளுக்கு வழங்குகின்றன. பரந்த மனம்

விலக்கான அளவுக்கு மேம்பட்டதாகவும் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. வேறுபட்ட அணுகுமுறைகளையும் போராட்ட உத்திகளையும் தமக்குரியதாக இனங்கண்டு தனித்தியங்கவும் கூட்டுச்செயற்பாடுகளில் ஈடுபடவும் இவ்வியல்புகள் அவர்களுக்கு உதவுகின்றன.

போராளிகளுக்கிடையிலான முரண்பாடுகளுக்கான சமூக உளவியல் காரணங்கள்:

ஆய்வில் பங்குபற்றிய போராளிகள் அல்லது செயல்வாதிகள், பெருமளவில் இருவகையான சமூக உளவியல் காரணங்கள் போராளிக் குழுக்களிடையே அல்லது தனிப்பட்ட போராளிகளுக்கிடையே முரண்பாடுகளை உருவாக்குவதாக எடுத்துக்கூறுகின்றனர்.

தன்முனைப்பும் சுயபுலமை தொடர்பான பெருமிதமும், குழுவாதம்.

தன்முனைப்பும் சுயபுலமை தொடர்பான பெருமிதமும்:

இவ்விரு நிலைமைகளும் ஒருவகையில் விழிப்புணர்வற்ற அல்லது அறிவின்மை காரணமாக ஏற்படுகின்ற நிலையாக உள்ளன. இதனால் தன்முனைப்பும் பெருமிதமுள்ளோர் மற்றவர்

இவ்வாய்வில் பங்குபற்றிய போராளிகளின் குணவியல்புகளை இலகுவாக மூன்று தலைப்புக்களுக்குள் அடக்கிவிட முடிகின்றது. எனினும், அவை தனித்துவமானதாகவும் சார்பளவில் எல்லா மனிதர்களுக்கும் பொதுவாகக் காணப்படாத அம்சங்களாகவும் உள்ளன.

பாங்கும் வெளிப்படையான திறந்த மனப்பாங்கும் பொதுநல அக்கறையும் தன்னலத்திற்கு அப்பால் நின்று எதையும் அணுகும், செயற்படும் சக்தியை அவர்களுக்கு வழங்குகின்றது.

நடத்தைசார் குணங்கள்:

தெளிவாகத் தொடர்பாடும் தன்மை தனியாட்களிடையே உறவுகளைப் பேணுவதற்கும் கூட்டாக இயங்குவதை இலகுவாக்குவதற்கும் தேவையான முக்கிய பண்பாகும். தொடர்பாடல் வாய்ப்பொழி மூலமான அல்லது எழுத்து மூலமானதாக இருக்கின்றது. பெரும்பாலான ஆய்வுக்குட்பட்ட போராளிகள் இவ்விருவிதமாக தொடர்பாடல் திறமைகளையும் விதிவிலக்கான அளவுக்குத் திடமான வகையில் வெளிப்படுத்திக் காட்டுகின்றனர். விடாமுயற்சி (Persistence) மீண்டெழுகின்ற தன்மை (Resiliency) போன்ற இயல்புகள் தீவிரமாக ஈடுபடுதலுடன் சம்பந்தப்பட்ட கடின உழைப்புக்கும் நிறைவாகச் செய்யும் ஆற்றலுக்கும் போராளிகளை இட்டுச் செல்கின்றன. மேலும் தாமான தொடக்க முயற்சிகளில் ஈடுபடுதல் (Initiativeness), தொடர்ச்சியாக இயங்குதல், பிரச்சினைகளைத் தீர்த்தல், தனித்துவமான ஆக்கத்திறன் வெளிப்பாடுகளைக் கொண்டிருத்தல் போன்ற நடத்தைக் குணங்களையும் அவர்கள் கொண்டிருக்கின்றனர்.

போராளிகளின் குணவியல்புகள் ஒன்றுடனொன்று இணைந்ததாகவும் சராசரி மனிதனின் இக்குணவியல்புகளுக்கு அப்பால் ஒருவகையில் விதி

களையும் முன்வைக்கும் மாற்றுக்கருத்துக்களையும் அங்கீகரிக்காத நிலை முரண்பாடுகளையும் பிணக்குகளையும் உருவாக்கின்றது. மேலும் மறுபுறத்தில் பாதிக்கப்பட்டவர்களில் இது சார்ந்து எழுகின்ற ஆற்றாமையும் முரண்பாடுகளையும் உருவாக்கின்றது. தன்னை அல்லது தனது குழுவை பூரணமானவர்கள், முழுமையான சமூக அக்கறையுள்ளவர்கள் என்று கருதுவதும் அடுத்தவர்கள் அல்லது அடுத்த குழுவை நிறைவற்றவர்களாகக் கருதும் நிலையும் முரண்பாட்டை உக்கிரமாக்கின்றது. இந்நிலையில் தன்முனைப்பும் பெருமித உணர்வும் தனிப்பட்ட நிலையிலும் குழு நிலையிலும் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றது. குறிப்பாக தமது அறியாமையை அறியாதிருத்தல், மற்றவர்களுக்கு தெரியாது என நினைத்த விடயங்கள் தொடர்பாக ஆழமான அறிவின்மை, தனக்குத் தெரியாது என்பதை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயங்குதல், தனக்குத் தெரியாது என்பதை மறைக்க முயலுதல் அல்லது மழுப்புதல், எல்லாம் தெரியும் என்று காட்டிக்கொள்ள முயலுதல், மற்றவர்களது செயல்களுக்கும் முன்னுரிமை விடயங்களுக்கும் அங்கீகாரம் வழங்குவதை தனிப்பட்டவர்களின் ஆளுமைகள், போக்குகளுடன் இணைத்து நோக்குதல் போன்றன முரண்பாடுகளையும் அதன் தொடர்ச்சியான பிணக்குகளையும் உருவாக்குகின்றன. மறுபுறத்தில் நீண்டகாலமாக தமது அர்ப்பணிப்புகளுக்கும் செயற்பாடுகளுக்கும் அங்கீகாரம் கிடைக்காமையினால் உருவாகும் ஆற்றாமை காரணமாக தனக்குக்கிடைக்காத அங்கீகாரம் மற்றவர்களுக்குக் கிடைப்பதை ஏற்க மறுத்தல் போன்றனவும் முரண்பாடுகளுக்கு இட்டுச் செல்கின்றன.

மேலும் சுயபுலமை தொடர்பான பெருமிதம், அங்கீகாரம் காரணமாகவும் மற்றவர்களின் எதுவும் அறியாதவர்கள் என எடுத்தெறிந்து நடத்துவதும், தமக்குரிய அங்கீகாரத்தினைக் கேள்விக்கிடமின்றி மற்றவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுதல் வேண்டும் என்று எதிர்பார்ப்பதும் ஏற்றுக் கொள்ள வற்புறுத்தப்படுவதும் முரண்பாடுகளுக்குக் காரணங்களாகின்றன.

- சுல்பிகா இஸ்மாயில் -

குழுவாதம்:

வேறுபட்ட அணுகுமுறைகளுக்கிடையேயும், போராட்ட அல்லது செயற்பாட்டு யுத்திகள், வழிமுறைகளுக்கிடையேயும் குழுக்கள் உருவமைக்கப்படுகின்றன. தமது போராட்டத்திற்கான விடயங்களும் முறைமைகளும் யுத்திகளும் பிரத்தியேகமானவை, முக்கியத்துவமுடையன என எல்லாக் குழுக்களும் நிறுவ முயலுகின்றன. போராட்டக் குழுவுருவாக்கம் ஒருவகையில், சமூகத்தினை கூறுபடுத்துவதினூடாகவே நிகழ்கின்றது. கூறாக்கப்பட்ட சமூகக்குழுவுக்குள் அக ஒருமைப்பாட்டை உருவாக்குவதற்கான முதற்படியாக புற வேறுபாடுகள் கூர்மைப்படுத்தப்படுகின்றன. இச்செயற்பாடானது ஒரே நோக்கத்திற்காகவே உருவாக்கப்பட்ட ஆனால் அணுகுமுறைகள், போராட்ட உத்திகளில் வேறுபட்ட குழுக்களிடையேயும் நிகழ்த்தப்படுகின்றது. இது காலப்போக்கில் குழுவாதமாக மாற்றமடைகின்றது. குழுவாதம் என்பது ஒரு குழுவின் பொதுவான சிந்தனைகள், நடத்தைகளை உறுதிப்படுத்துகின்ற போக்கினை அல்லது பக்கச் சார்பாக இருத்தலைக் குறிப்பிடுகின்றது. ஒரு புறத்தில் குழுவாதம் அதன் அங்கத்தவர்களை ஒற்றுமையை நோக்கி வழி நடத்துகின்றபோதும், சுயமுக்கியத்துவம், சுய பெருமிதம் காரணமாக எழுகின்ற மனப்பாங்கு புரிந்து கொள்ள உதவுவதற்கான விருப்புகளை இல்லாதொழிக்கின்றது. இதனால் புரிந்துணர்வு இல்லாமை கட்டமைக்கப்படுகின்றது. தாம் தெரிவு செய்த 'முற்போக்கு' அணுகுமுறை, சட்டகங்களுக்கு அப்பால் செல்லமுடியாது தம்மைத் தாமே குறுக்கியும் முடக்கியும் விடுகின்றனர். அதற்கு அப்பாலுள்ள விடயங்கள் முக்கியத்துவமற்றவையாகவும் அநாவசியமானவையாகவும் அற்பமானவை என்றும் கொள்ளப்படும்போது முரண்பாடுகள் எழுகின்றன. தாம் ஏற்றுக்கொண்ட அணுகுமுறைகள், யுத்திகள் வழிமுறைகள் மாத்திரமே பெறுமதி மிக்கவை எனக் கொள்ளுதல், ஏனைய குழுக்களின் போராட்டப் பங்களிப்புகளைப் புறக்கணித்தல் அல்லது கருத்திற்குக் கொள்ளாது விடல் போன்றவற்றினூடாக ஒவ்வொரு குழுவும் தமதிருப்பைத் தக்கவைக்க முயலுகின்றன.

மேற்கூறிய தன்முனைப்பும் குழுவாதமும் மாற்றுக் கருத்துக்களுக்கு இடமளிக்காது. பல்வேளைகளில் விசாரணைகளுடன் கூடிய அறிவார்ந்த சித்தாந்த அடிப்படையை பேணுவதற்கு இவை இரண்டும் எதிரானதாக அமையக்கூடியன. அதாவது தொடர்ச்சியான, ஆரோக்கியமான, முன்னேற்றகரமான மாற்றங்களைக்கூட உள்வாங்க மறுக்கின்ற போக்கினை உருவாக்கக் கூடியன. இந்நிலை மறுதலையாக கேள்விக் குட்படுத்துகின்ற இயல்பு, ஓர்மம், சித்தாந்த விளக்கம் போன்ற போராளிக் குரிய பண்புகளையும் மட்டுப்படுத்துகின்றது. மேலும் பொதுச் சிந்தனைக்கு ஒத்துப்போதல் பல்வகைமை மறுக்கின்ற அல்லது மட்டுப்படுத்துகின்ற அல்லது புறக்கணிக்கின்ற தன்மையையும் கொண்டது. போராளிகளில் இவை பற்றிய விழிப்பு இல்லாத விடத்து பக்கச்சார்பு, பாரபட்சம் போன்ற அசமத்தவ நிலைமைகளை மீள் உருவாக்கம் செய்கின்ற அபாயம் கொண்டது. மேலும் குழுவாதம் ஒருவருடைய சிந்திக்கின்ற ஆற்றலை மட்டுப்படுத்துவதால், பல்வேளைகளில் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வுகள் காண்பதை விட மேலும் பிரச்சினைகளை உருவாக்கியும் விடுகிறது. எப்போதும் பயத்தினையும் அடங்கிப் போகின்ற மனப்பாங்கினையும் கட்டமைக்கின்றது. அல்லது தனது குழுவில் இல்லாதவரை எதிர்க்கின்ற மனோபாவத்தையும் உருவாக்குகின்றது. பல்வேளைகளில், பிழையான, கற்பனையான, மிகையான யதார்த்தங்களை உருவாக்குவதற்கு போராட்டப்பாதையை அல்லது போக்கினை பிழையாகத் திசைப்படுத்தியும் விடுகின்றது.

குழுவாதம், தன்முனைப்பு ஆகிய இரண்டினையும் கையாள்வதற்கு தொடர்ச்சியாக விசாரணை செய்கின்ற பண்பும் அறிவார்ந்த திறந்த மனப்பாங்கும் எல்லாப் போராளிகளிலும் செயல்வாதிகளிலும் வளர்த்தெடுக்கப்படல் வேண்டும்.

zulfika.ismail@thaiweed.com



SP Electronics

TV, VCR, DVD, Players-Telephone-Computers

அனைத்துத் தமிழ் வானொலிகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும்

416 264 6400

2641 Eglinton Avenue East (Brimley & Eglinton)

முத்தமிழ் வீசும் சாந்து வித்தியானந்த வேந்து

மத்திய மலைநாட்டின் வடக்கு வாயில் என்ற மதிப்பினைப்பெற்ற மாத்தளையில் யான் ஆசிரியப்பணி புரிந்த காலத்தில் (1958-1964) கலாநிதி சு. வித்தியானந்தன் அவர்களை மலைநாட்டு மேடைகளில் இடைக்கிடை காணவும் நெருங்கிப் பழகவும் வாய்ப்புக்கள் அதிகரித்தன. அக்காலத்தில் அவர் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்த்துறையில் மூத்த விரிவுரையாளராக இருந்தார்.

பேராதனையில் வித்தியானந்தன் அவர்கள் பணியாற்றிய காலம் தமிழுக்குக் கிடைத்த ஒரு மணியான காலம். தமிழ்மொழிக்கு அவர் ஆற்றிய தொண்டு அளப்பரியது. தமிழ்மொழி மற்றும் தமிழர் சால்பின் மேன்மைகளை விளங்கச் செய்ததோடு தமிழ்க் கலைகளின் வளர்ச்சிக்கும் ஓயாது உழைத்த ஒப்பற்ற பேராசிரியர். குறிப்பாக நாட்டார் கலைகளை நாடறியச் செய்த நாதனார் அவர்.

பாராட்டுவிழா:

1970ல் அவருக்குப் பேராசிரியர் பதவி கிடைத்தது. அதனையும் அவரது 25 வருடப் பல்கலைக்கழகச் சேவை நிறைவையும் கொண்டாடு முகமாக நுணாவினார் தமிழ் மன்றம் 1971ல் யாழ்ப்பாணத்தில் சுபாஸ் விடுதியில் பாராட்டுவிழா ஒன்றை எடுத்தது. அந்த விழாவில் 'வித்தியானந்த மாலை' என்ற தொகுப்பு நூல் ஒன்றை வெளியிட்டேன். அந்த மாலைக்கு வித்தியானந்தன் அவர்களை வாழ்த்திப் பண்டிதமணி சி.கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் வழங்கிய பாடல் இது:

நாடகத் துறைகள் கூத்து நாட்டுள பாட்டுத் தாளம்
ஏடகத் துறங்கி ஏங்கி இறுதிமூச் செறியும் போது
பாடுபட்டணைத்துப் பேணிப் பாயல்விட்டெழுப் பிப்
-பாழ்நோய்
வீடுசெய் திட்ட டாக்டர் வித்தியானந்தன் வாழ்க!

பாடலில்..., நோயுற்றுக் கவனிப்பாரின்றிச் சாகக் கிடந்த நாட்டார் கலைகளுக்கு வித்தியானந்தன் மருந்தளித்துக் கண்ணுங் கருத்துமாகப் பேணி வலுவளித்து மீண்டும் நடமாடச் செய்த வைத்தியர் என்று பாராட்டியிருப்பது கவனிக்கத் தக்கது. உண்மையான சேவைக்குக் கிடைத்த உன்னதமான ஒரு சான்றிதழ் இது.

நாட்டார் கலைகள் பண்டிதமணி அவர்கள் குறிப்பிட்டிருப்பதுபோல (1) நாட்டார் கூத்து (2) நாட்டார் பாடல் என இருவகைப்படும். இவை இரண்டையும் பேணிப் பாதுகாப்பதில் வித்தியானந்தன் காட்டிய அர்வத்தையும் நாட்டிய பணியும் வளர்ப்பு முறைகளும் காரணங்களாயின என்பதில் ஐயமில்லை.

இலக்கிய உறவுகள் - 33

களையும் அவர் விட்டுச் சென்ற எச்சங்களால் நூல்கள், கட்டுரைகள், ஒலிநாடாக்கள் மற்றும் மாணவர்களால் நன்கு அறியலாம்.

இத்துறையில் அவருக்கு வழிகாட்டியாக இருந்தவர் இருவர். ஒருவர் விபுலாந்த அடிகள் மற்றையவர் பேராசிரியர் கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள். இருவரிடமும் பாடல் கேட்டவர் வித்தியானந்தன் அவர்கள். அடிகளார் கலையுணர்வு மிகுந்தவர். யாழ்நூல் என்ற அரிய ஆய்வு நூல் மூலம் தமிழின் தொல்லிசை மரபைத் துலக்கியவர்.

குடும்பப் பின்னணி:

கலைகளை வளர்க்கும் முறையை இவர்களிடமிருந்து பெற்றிருப்பினும் கலையுணர்வு என்பது வித்தியானந்தனின் இரத்தத்திற் கலந்த

தொன்று. வித்தியானந்தன் தமிழையும் சைவத்தையும் கல்விகலைகளையும் வளர்த்த குடும்பத்திற் பிறந்தவர். தந்தையார் தெல்லிப்பழை வீமன்-காத்தைச் சேர்ந்த சின்னத்தம்பி சுப்பிரமணியம் என்பவர். சட்டத்தரணித் தொழில் பார்த்தவர். தாயார் முத்தம்மா பருத்தித்துறையைச் சேர்ந்தவர் அவரது தந்தையாரும் ஒரு சட்டத்தரணி ஆவர். வித்தியானந்தன் அவர்களின் பேரனார் சின்னத்தம்பி உடையார் நாவலர் பெருமான் வழியில் சைவத்தையும் தமிழையும் பேணி வளர்த்தவர். வீமன்காமத்தில் வித்தியாலயம் ஒன்றை அமைத்துச் சைவக் கல்வியை வளர்த்தவர். இப் பள்ளியிலேயே வித்தியானந்தனின் ஆரம்பக் கல்விக்கு அத்தியாரம் இடப்பட்டது. இவ்விதம் வித்தியானந்தனின் தமிழ் மற்றும் கலையுணர்வுக்கு அவரது குடும்பப் பின்னணி

கிழத்தியைக் கொடைக்குரி மரபினோர் கொடுப்ப... சிறப்பாக மணப்பெண் வீட்டிலேயே நடந்தேறியது. அழைக்கப்பட்ட 30 - 35 பேர்களில் நானும் ஒருவன். வாழ்த்திப் பேசியவர் பேராசிரியர் கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள்.

எனது மகள் வாணியின் பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம் 1978ல் யாழ்ப்பாணம் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் சிவத்தமிழ்ச் செல்வி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி அவர்கள் தலைமையில் நடந்தது. பிரதம விருந்தினராகப் பேராசிரியர் வித்தியானந்தன் கமலா தம்பதியரும் சிறப்பு விருந்தினராக வடமாநிலக் கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. தி. மாணிக்கவாசகரும் துணைவியாரும் அழைக்கப்பட்டிருந்தனர்.



யும் வளர்ப்பு முறைகளும் காரணங்களாயின என்பதில் ஐயமில்லை.

திருமணம்:

வித்தியானந்தன் மணம் பரிந்தது எனது ஊரில் - நுணாவினில். மணப்பெண் எனது ஆசிரியை கமலா நாகலிங்கம். சாவகச்சேரி இறியேக் கல்லூரியில் H.S.C. வகுப்பில் என்னைப் படிப்பித்தவர். கமலாவின் தந்தையார் திரு.நாகலிங்கம் அவர்களும் ஆசிரியராகப் பணியாற்றியவர். சிலகாலம் நுணாவில் மேற்கு வட்டாரத்துக்குச் சாவகச்சேரி பட்டண சபை உறுப்பினராகவும். தெரிவுசெய்யப்பெற்றவர். அவ்வகையில் நுணாவில் மக்களின் மதிப்புக்கும் மரியாதைக்கும் உரியவர்.

வித்தியானந்தன் கமலாவைப் பல ஆண்டுகளாகக் காதலித்தவர். காதல் பல்கலைக்கழகத்தில் கமலா வித்தியானந்தனின் மாணவியாக இருந்த காலத்திலேயே அரும்பி விட்டது. திருமணம் நுணாவிலில் நடந்தது. அடக்கமாக, அந்தணர் இல்லாது அறிஞர் அண்ணாத்துரை பல திருமணங்களை நடத்திவைத்த பாணியில் இரண்டு மாலைபுடனும் ஒரு சொற்பொழிவான ஹூடனும் திருமணம் 'கொள்குரி மரபிற் கிழவன்

பிரதம விருந்தினர் பேராசிரியர் வித்தியானந்தன் பேசுகையில் 'நான் பெண் எடுத்தது கந்தவனத்தின் ஊரில், கந்தவனம் பெண் எடுத்தது எனது ஊரில்' என்று கூறி எமக்கிடையே இருந்த ஊர் உறவைப் பல்லோருக்கும் தெரியப்படுத்திய போது கரகோசம் எழுந்தது.

பெரிய வாய்ப்பு:

இவரிடம் நாட்டார் கலைகளைக் கொழும்பிற் கற்கக் கிடைத்த வாய்ப்புப் பெரியது. இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் கொழும்பு வளாகத்தில் நாடகக் கல்வித் தகைமைச் சான்றிதழ் பாடநெறியை முதன்முதலாக 1976ல் தொடங்கிய பொழுது அதனைக் கற்க நானும் தெரிவுசெய்யப்பட்டேன். அதில் நாட்டார் கலைகளை எமக்குப் படிப்பித்தவர் பேராசிரியர் வித்தியானந்தன்.

நாடகக் கல்விப் பாடநெறிக்கு யான்செய்த ஆய்வு 'ஈழத்துக் கூத்து மொழிகள்' என்பது. அந்நூலுக்கு பேராசிரியரின் விரிவுரைகளிலிருந்து நான் சேர்த்துக் கொண்ட அருஞ்சொற்கள் அதிகம். ஆய்வுக்காகத் தனிப்பட்ட முறையிற் சந்தித்துப் பல சந்தேகங்களைக் கேட்டுத் தெளிந்து கொண்டேன். அதிலுள்ள சில சொற்களை விளக்கக்கூடிய படங்களும் அவரிடம்

- வி. கந்தவனம் -

இருந்தன. ஆய்வுக்கு மேற்பார்வையாளராக இருந்த பேராசிரியர் சிவத்தம்பி நூலை வெகு வாகப் பாராட்டினார். பிற்காலத்தில் இராணுவம் எனது இல்லத்திற் குடிபுகுந்தபோது வீசியெறியப்பட்டவற்றுள் அந்தநூலும் அடங்கும். இருப்பினும் ஆய்வுநூல் பல்கலைக்கழகத்தில் இருக்கவேண்டும்.

படிப்பிக்கக் கொழும்புக்குக் கிழமைக்கொரு முறையாக வந்துகொண்டிருந்த காலத்தில் ஒருமுறை கண்டியில் நடைபெற்ற சைவமகா சபை விழாவில் கவியரங்கம் ஒன்றை நடத்தித் தருமாறு அழைத்தார். அதனை மகிழ்வுடன் செய்து கொடுத்தேன்.

மத்தியமாகாண

சைவ மகாசபை:

சைவ மகாசபை கண்டியில் விபுலாந்த அடிகளாரால் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அச்சபைக்குப் பிற்காலத்தில் வித்தியானந்தன் அவர்கள் பத்து ஆண்டுகளுக்கு மேலாகத் தலைவராக இருந்து கொண்டாற்றியுள்ளார். இச் சபையின் மேற்பார்வையில் இயங்கிவந்த கண்டி இந்து மகா வித்தியாலயத்தின் வளர்ச்சிக்கும் இவர் உறுதுணையாக இருந்துள்ளார். பேராதனையில் குறிஞ்சிக் குமரன் கோயில் இவரது மேற்பார்வையிற் கட்டி முடிக்கப்பட்டது. இவ்விதம் சைவசமய வளர்ச்சியிலும் பேராசிரியர் மிகுந்த ஆர்வம் காட்டியவராவார். அவரது முற்போக்குச் சிந்தனைகள் சைவத்திலிருந்தே வளர்ந்தவை.

சைவ சமய நீதிக் கருத்துக்கள் என்றைக்கும் உண்மையானவை. பெண்மைக்கு முதன்முதலில் முதலிடம் கொடுத்ததும் சாதியேறுபாடு நோக்காததும் சமதரும அட்சிக்கு வழிவகுத்ததும் தனிமனித சுதந்திரத்துக்கு வித்திட்டதும் எல்லாம் சைவசமயந்தான். வித்தியானந்தன் பிறந்து வளர்ந்த சூழல் சைவச் சூழல். தமிழை மட்டுமன்றி, நாடகத்துறையை மட்டுமன்றி சைவத்தையும் அவர் வளர்த்தார். உண்மையில் தமிழ்த் தொண்டு இறைத் தொண்டாகும் என்பது அவரது கொள்கையாக இருந்தது.

தமிழ்ச் சமூகத்தின் முன்னேற்றத்திலும் பேராசிரியர் ஆழ்ந்த அக்கறை கொண்டிருந்தார். அதனை கண்டியில் நடந்த ஒரு கூட்டத்தில் நேரடியாகவே கண்டுணரும் வாய்ப்பும் கிடைத்தது. அதில் பட்டிமன்றம் ஒன்றுக்கு அவர் என்னை அழைத்திருந்தார். அக்கூட்டத்தின் பிரதம பேச்சாளராகக் கலந்து கொண்ட புலவர் மணி பெரியதம்பிப்பிள்ளை அவர்கள் தமிழின் அருமை பெருமைகளை விளக்கி அதன் சிறப்பை இனியாரும் சிதைக்கமுடியாது என்று கூறி முடித்தார்.

தலைவர் வித்தியானந்தன் அவர் கருத்தை மறுத்து நீர்கொழும்பு, சிலாபம், புத்தளம் ஆகிய பகுதிகளில் இருந்த தமிழ்ப் பாடசாலைகள் பலவற்றை அரசாங்கம் படிப்படியாக மூடி வருவதையும் அங்குள்ள தமிழ் மக்கள் வேறுவழியின்றி சிங்கள மொழியையே முதல் மொழியாகக் கற்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்கு புள்ளி விவரங்களுடன் எடுத்துக் காட்டி அப்பகுதிகளைப் பொறுத்த அளவில் தமிழ் மறைந்துவிட்டதோர் மொழியாகும் என்று நிரூபித்தார். அவை தவிர மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலும் பல பகுதிகள் குடியேற்றம் என்ற பெயரில் சிங்களப் பகுதிகளாக மாறிவரும் விவரங்களையும்

தொடர்தல் 117ம் பக்கம்



நிலையான சொத்துக்களை வாங்க, விற்க அழைக்க வேண்டிய உங்கள் வீடு விற்பனை முகவர் சுசுமாரன் சின்னையா (சுகு)

Sugumaran Sinniah

Chartered Real Estate Broker

4372, Papineau, Montréal, Qc. H2H1T5

Direct : 514.299.3186

email: seranvib@hotmail.com Office : 514.529.0454 Fax : 514.525.4557

BUY & SELL HOMES, BUSINESS, LANDS..

Commitment Reliability
Professionalism



Hall of fame
CENTURION AWARDS

PAT WILL BEAT any DEAL* !



Pat Pushpakanthan Broker

339900/-

416 894-1187

MIDDLEFIELD/STEELES



4 Bdrms 4 WSRM det home

14 th ave/ markham



4 bm+office / 5WSRM

Bayview ave/cl to pillayar temple



595900/-

Detached home

Pat Pushpakanthan

BROKER

416 490 sold (4653)



BROKERAGE

80 Corporate Dr. Suite 410.
Toronto M1H3G5
Off 416-290 1200

VISIT...WWW.PATPUSH.COM

Richmond Hill/ Jefferson



Gorgeous Home!

Richmond hill/GAMBLE



854900/-

4 Bdrms, 4 Wshrms

Mccowan/Lawrence



\$369,900

Newer Dream Home

stouffville



New Home 579k

4 Bdrms, det home,

stouffville



569k

4Bm home

Kennedy/ellesmere



3 Bdrms, det home,

Cafeteria For sale



In Markham in high ris off big

Midland/Lawrence



149k

3 bm / 2 wsrn condo apt pay only \$632.00*/month as mortgage

Rossland/Audley



Open Concept With Hardwood

Midland/lawrence



2 bm 2 wsrn condo apt \$206K

TORONTO



BAR for sale exc. Business

Markham/14 th ave



Retail unit for sale or Start ur own business

Each office independently owned & operated. Individual performance. No. intended to solicit business. Website condition applies.

PAT WILL BEAT any DEAL* !

More free services

Listing commission from **\$500/-** *

Salem/ Kingston rd



\$359,000

3 Bm / 3WSRM

Hwy 401/harwood



\$429,000

4 Bm / 4WSRM

Westney/williamson



\$489,000

4 Bm / 4WSRM

கலைஞானபூரணன் கொலின்ஸ்

பாத்திரத்திற்கு உயிர்ப்பெற்று நடிப்பவர் எனப் பிரபல சிங்கள நாடகக் கலைஞர் எதிர்வீர சரத்சந்திராவின் அருமையாகத் தமிழ் பேசி நடிப்பவர் என்று பேராசிரியர். கா.சிவத்தம்பி-யாலும், எல்லாளன் பாத்திர நினைவுடன் திரும்பிச் செல்கிறேன் என்று தமிழகத்துப் பேராசிரியர் அடைக்கலசாமியாலும், தற்போதைய கலைஞர்களில் முக்கியமானவர் என ஈழத்து நாடகப்பேராசான் குழந்தை சண்முகலிங்கத்தாலும் புகழப்பட்ட பாசையுரைச் சேர்ந்த பிரான்சிஸ் யூல்ஸ் கொலின்ஸ் அவர்களைப் பதிவு செய்வதில் 'ஆழத்து முத்துக்கள்' பெருமை கொள்கிறது.

கடல் அலை தாலாட்டும் பாசையூர் மண்ணில் ஒரு பெரும் கலைக் குடும்பத்தின் வாரிசாக டிசம்பர் 23, 1955ல் இவர் பிறந்தார். இவரது அம்மாவின் தந்தையார் அண்ணாவியார் முத்துத்திரை அலெக்சாண்டர், மாமனார் பழன் அலெக்சாண்டர், இவரது தந்தையார் குழந்தை என்ற யோசெப்பு பிரான்சிஸ் எல்லோரும் புகழ் பூத்த நாடகக் கலைஞர்கள்.

தனது பத்தாவது வயதில் பாசையூர் அந்தோனியார் கோயில் முன்றலில் மேடையேறிய 'பத்துக் கட்டளைகள்' என்ற நாடகத்தில் நடித்ததன் மூலம் நாடகவலையில் கால்பதித்தவர். இதன் பின்னர் காலத்தால் அழியாதது, தரகர் தம்பிமுத்து, சிதறிய முத்துக்கள், மறுமலர்ச்சி போன்ற நாடகங்களில் பிரதான பாத்திரங்கள் ஏற்று இவர் நடிக்கத் தொடங்கினார்.

ஒருமுறை மூத்த கலைஞர்களுடன் இலங்கை வானொலியின் கலையகத்துக்கு சிறுவனாக இருந்த கொலின்சும் சென்றிருந்தார். கிளியோபட்ரா நாட்டுக்கூத்து அங்கு ஒலிப்பதிவு செய்யப்பட்டது. அப்போது கலையகத்துக்கு வெளியே பாடிக்கொண்டிருந்த கொலின்சின் திறமையைப் பாராட்டிய வானொலித் தயாரிப்பாளர் கே.எம். வாசகர் இவருக்கும் ஒரு பாத்திரம் கொடுத்துப் பாடவைத்தார்.

தந்தையார் யோசெப் பிரான்சிஸ், ஆரம் மாஸ்டர் ஆகியோரை ஆரம்பகால குருவாகப் போற்றும் கொலின்ஸ் மனோகரா, அம்பிகாபதி, வீரபாண்டிய கட்டப்பொம்மன், அனாரக்கலி போன்ற அவர்களது நாடகங்களில் நடித்துச் சிறப்புச் செய்துள்ளார்.

இதன் பின்னர் நண்பர்களுடன் இணைந்து சாந்தி நாடக மன்றம், ஒளிமலர் நாடக மன்றம், உதயசூரியன் நாடக மன்றம் என்பவற்றை ஸ்தாபித்து காதலா கடமையா, எது வாழ்வு, வாழ முடியாதவன், தீபம், தங்கப்பதக்கம், பாவத்தின் பரிசு போன்ற சமூக நாடகங்களிலும் மேலும் சாம்பிராட் அசோகன், மனோகரா, மணிமகுடம், திருவிளையாடல் ஆகிய அரச நாடகங்களிலும் பிரதான பாத்திரங்களை



ஏற்று நடித்தார். இவை தவிர, அந்நாட்களில் நாட்டில் நடக்கும் சம்பவங்களை வைத்து 'காசியக் கலம்பகம் 1', 2 என்று 5 வரை மேடையேற்றி மக்களைச் சிரிக்கவும் சிந்திக்கவும் வைத்தார்.

இந்நாட்களில் புலவர் தட்சணாமூர்த்தி வீடியோ படமாக உருவாக்கிய பூத்தம்பி என்ற நாட்டுக்கூத்தில் ஞானப்பிரகாசர் பாத்திரம் ஏற்ற கொலின்ஸ் அப்பாத்திரத்துக்கு உயிருட்டினார். இவருடன் வி.கே. ராஜரட்னம், கமிஷனர் சிவஞானம், வி.ரி.ஏ. விஸ்வா, சதா ஸ்ரீநிவாசன், நாவலியூர் செல்லத்துரை ஆகியோரும் நடித்

திருந்தனர். பூத்தம்பி வீடியோ வெளியீடு நாவலர் கலாசாலை மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது.

கொலின்சின் ஆற்றலைக் கண்டுகொண்ட திருமறைக்கலாமன்றத்தின் இயக்குனர் அருட்தந்தை சுவாமிமுத்து அவர்கள் இவரை மன்றத்தில் இணைத்துக்கொள்கிறார். இதனைத் தொடர்ந்து கொலின்சின் ஆற்றலும் செயற்பாடுகளும் வேறு பரிமாணங்களைத் தொட்டன.

திருமறைக் கலாமன்றத்தில் இணைந்த நாளிலிருந்து இன்று வரை மன்றம் வருடா வருடம் நடத்துகின்ற திருப்பாடுகளின் காட்சியில் கொலின்ஸ் பங்குபற்றி வருகிறார். மேலும் திருமறைக் கலாமன்றம் நடத்திய இரண்டு வருட நாடக கற்கை நெறியில் பயின்று நாடக நுணுக்கங்களையும், ஆட்ட முறைகளையும்



கற்றுக்கொண்டார். குழந்தை சண்முகலிங்கம், சி. மெளனகுரு, சிதம்பரநாதன், காரை செ.சுந்தரம்பிள்ளை போன்றோரின் கற்பித்தலில் நடைபெற்ற நாடக கற்கைநெறியில் கொலின்ஸ் அதிவிசேட சித்தி பெற்றார். இவருடன் நாடகக் கலைஞர்கள் ஜெய்சங்கர், ஸ்ரீகணேசன், அகிலன் ஆகியோரும் அதிவிசேட சித்தி பெற்றிருந்தனர். இந்தக் கற்கைநெறியின் முடிவில் இடம் பெற்ற 'பொறுத்தது போதும்' நாடகத்தில் சம்மாட்டியார் பாத்திரம் ஏற்ற கொலின்ஸ் நடிப்பால் அனைவரையும் அசரவைத்தார்.

பேராசிரியர் சி. மெளனகுருவிடம் வடமோடி ஆட்டங்களையும், காரை.செ.சுந்தரம்பிள்ளையிடம் தென்மோடி ஆட்டங்களையும், அருட்தந்தை லம்பேட் அவர்களிடம் மன்னார் ஆட்ட வடிவங்களையும் கொலின்ஸ் கற்றுக்கேற்றார். மேலும் அசாத்திய கலைஞன் பிரான்சிஸ் ஜனம், அண்ணாவியார் பாலதாஸ் ஆகியோரிடம் நடிப்புக் கலையின் நுணுக்கங்களை அறிந்து கொண்டதாக இவர் குறிப்பிடுகிறார்.

திருமறைக் கலாமன்றத்தில் இவர் பெற்ற நாடகப் பயிற்சியைத் தொடர்ந்து மன்றம் மேடையேற்றிய நாட்டுக்கூத்துக்கள் இசை நாடகங்கள் பலவற்றில் இவர் முக்கிய பங்கேற்றார். நீ ஒரு பாறை, அனைத்தும் அவரே, மயான காண்டம், ஏழுபிள்ளை நல்லதங்கான், சீவக சிந்தாமணி, வளையாபதி, சத்தியவான் சாவித்திரி, ஞானசௌந்திரி என்பன இங்கு குறிப்பிடத்தக்கவை. சிறந்த பாத்திரப் படைப்புகளுடனும், பிரமாண்டமான மேடை அமைப்புடனும் மேடையேறிய 'அனைத்தும் அவரே' நாடகம் இலங்கை ரூபவாஹினி தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பானது நினைவு கொள்ளத்தக்கது.

அடுத்ததாக கும்பகர்ணனின் கதையை 'கொல்

ஈனும் கொற்றம்' என்ற பெயரில் திருமறைக் கலாமன்றம் நாடகமாக மேடையேற்றியது. எல்லா ஆட்ட வகைகளும் பயன்படுத்தப்பட்ட இந்நாடகத்தை கலைஞர் ஜோன்சன் ராஜ்குமார் நெறியாள்கை செய்திருந்தார். இதுவே கொலின்ஸ் நடித்த 100வது நாடகமாகும். கூத்து, இசை மற்றும் சமூக நாடகங்கள் என்று பன்முக ஆற்றலை வெளிப்படுத்தும் நூறு நாடகங்களில் நடிப்பது என்பது சாதாரண சாதனையல்ல.

'கொல் ஈனும் கொற்றம்' நாடகம் மட்டக்களப்பு பல்கலைக்கழகத்தில் மேடையேறியதைத் தொடர்ந்து அங்கு ஒரு கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. பேராசிரியர்களும், பெரும் நாடக விற்பனர்களும் கலந்து கொண்ட அந்தக் கூட்டத்தில் 'தமிழனுக்கென்ற கலை



- ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன் -

திருமறைக் கலாமன்றத்தினர் தொண்ணூறுகளில் மேற்கொண்ட இரண்டு ஐரோப்பியக் கலைச் சுற்றாலாக்களில் பங்குபற்றிய கொலின்ஸ் பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, இங்கிலாந்து, சுவீட்சுவிட்சு, நெதர்லாந்து, பெல்ஜியம் ஆகிய நாடுகளில் சகுந்தலை, ஜெனோவா, அரிச்சந்திரா, சோழன்மகள், ஜீவப்பிரயத்தனம் போன்ற நாடகங்களில் தன் நடிப்பாற்றலை சிறப்பற வெளிப்படுத்தினார்.

இவ்வாறு திருமறைக் கலாமன்றத்தின் நாடகங்களில் நடிக்கும் அதே காலகட்டத்தில் பாசையூர் வளர்பிறை நாடக மன்றத்தின் நாடகங்களிலும் கொலின்ஸ் பங்குபற்றி வருகிறார். தீர்க்கமங்கலி, கண்டி அரசன், சகுலன் சின்னப்பர், புனித அந்தோணியார், முத்தா மாணிக்கமா போன்றவை இவற்றில் சிலவாகும். அண்ணாவியார் பாலதாஸ் அந்நாட்களில் ஏற்ற பாத்திரங்களைத் தற்போது கொலின்ஸ் ஏற்று நடித்துப் பெருமை சேர்க்கிறார்.

தற்போது கொலின்ஸ், கல்லூரி மாணவர்களுக்காக நாடகங்களை நெறியாள்கை செய்து மேடையேற்றி வருகிறார். அந்தவகையில் கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி மாணவர்களுக்காக சகுந்தலை, சோழன் மகள் மற்றும் திருக் குடும்ப கன்னியாமிட மாணவிகளுக்காக மனு நீதிச் சோழன், பாசையூர் சென். அன்ரனிஸ் மகாவித்தியாலைய மாணவர்களுக்காக ஞானசௌந்திரி, அருளானந்தன், முத்தா மாணிக்கமா, துருப்பிடித்த தூண்டில்கள், நீதியின் இருக்கைகள் ஆகிய இசை, சிந்துநடை மற்றும் சமூக நாடகங்களை கொலின்ஸ் நெறியாள்கை செய்திருந்தார்.

மேலும் இடம்பெயர்ந்த நாட்களில் இலுப்பக் கடவை என்ற இடத்தில் மயான காண்டம், அன்னை வேளாங்கன்னி ஆகிய நாடகங்களையும் மேடையேற்றினார். இவை தவிர ஒளிவிழா நாடகங்களைத் தயாரிப்பதோடு தேவாலயங்களில் கூடு சுற்றும் போது படிக்கப்படும் நடைசாரிப் பாடல்களைப் பழக்குவதிலும் இவர் ஈடுபட்டு வருகிறார்.

தனது மனைவி மேரி சிசில் மற்றும் மூன்று பிள்ளைகளினதும் ஒத்துழைப்பும் அர்ப்பணிப்பும் இருப்பதால் தான் இந்த நாடகவலகம் தனக்குச் சாத்தியமானதாக கொலின்ஸ் குறிப்பிடுகிறார். அண்மையில் இவரது மூன்றாவது மகன் செஸ்டன் சத்தியவானாகவும், இவர் யமதர்மனாகவும் தோன்றி நடித்த தீர்க்க சமங்கலி நாடகம் அடுத்த தலைமுறைக்கான படிக்கல்லாக அமைந்துவிட்டது.

இத்துணை சிறப்புகள் வாய்ந்த எழுது கலைஞன் கொலின்ஸ் அவர்களின் கலை அர்ப்பணிப்புக் காகத் திருமறைக் கலாமன்றத்தினர் 'கலைஞானச் செல்வன்,' 'கலைஞானபூரணன்' ஆகிய விருதுகளையும், பாசையூர் பிரான்ஸ் அபிவிருத்திக் குழுவின் 'பல்கலை ரத்னா' பட்டத்தையும், பாசையூர் கலையகத்தினர் 'நாடகக் கலாவித்தகர்' பட்டத்தையும் வழங்கி கௌரவம் செய்துள்ளனர்.

தமிழரின் பாரம்பரியமிக்க கூத்துருவ நாடகத்தின் சகல கூறுகளிலும் புலமை படைத்த கொலின்ஸ் நீடு வாழ்ந்து கலைக்கு மென் மேலும் சேவை செய்ய வாழ்த்துவோம்.

sriskandan@thaivedu.com





iLearn ACADEMY

Earn or Improve Your High School Credits!



ENGLISH

Grade 11 English
Grade 12 English



MATH

Grade 11 Functions
Advanced Functions
Calculus and Vectors
Mathematics of Data Management



SCIENCE

Biology
Chemistry
Physics

Classes Begin: September 3rd, 2013

Call Now to Enroll: 416-666-6638

Course Fee: \$400

Visit Us Online: www.ilearnacademy.ca

4465 Sheppard Avenue East, Suite 207, Toronto, ON, M1S 5H9

*Validation in Progress



9th Line & Hoover Park Drive
3 Bed Room, 3 Washroom



Rosland/Garrard
4 Bed Room, 4 Washroom



Ellesmere/Conlins
4 Bed Room, 3 Washroom



Westney/Rosland
4 Bed Room, 3 Washroom



Hoover Prk/Willharper
3 Bed Room, 3 Washroom



Kipling/Steeles
4 Bed Room, 3 Washroom



Morningside/ Sewel
4+2 Bed Room, 7 Washroom



Mccowan / Finch
4+1 Bed Room, 4 Washroom



Hoover Park / East Of 9th Line
4 Bed Room, 4 Washroom



Warden / Finch
4 + 2 Bed Room, 4 Washroom



Kannan Kankesu
Broker

416.834.4200
kkankesu@gmail.com



HomeLife Galaxy

REAL ESTATE LTD.
BROKERAGE, INDEPENDENTLY OWNED & OPERATED

Killi Chelliah
Sales Representative

416.624.7562
killi7@gmail.com



880 Ellesmere Road, Suite 204, Toronto, ON., M1P 2W6

கூத்துக் கலைஞர் கலையார்வன் கு. இராயப்பு

குருநகர் தந்த கூத்துக் கலையார்வன் கு. இராயப்பு:

எழுத்துவடிவில் அல்லாது அரங்க அளிக்கையூடாகவே முழுமை பெறுகின்ற ஒரு கலை வடிவம் கூத்து. அரங்க அளிக்கைகள் அரிதாகி கூத்துக்கள் பேணப்படாத நிலையில் அவை அழிவுறும் நிலைக்குத் தள்ளப்படுவதுண்டு.

கூத்துக்கள் வடமோடி, தென்மோடி என்று



அவைகளின் இயல்பு சார்ந்து அழைக்கப்படுவதுண்டு. இப்படியான கூத்துக்கலையை வாழ்வியல் ஓர் அம்சமாகவே பேணி வருகின்ற ஒரு கத்தோலிக்கக் கிராமமாகத் திகழ்வது குருநகர்.

குருநகர் கிராமத்தில் குருசமுத்து – சிசிலியா தம்பதிகளின் நான்காவது மகனாக 11.10.1949ல் பிறந்தவர் குருசமுத்து இராயப்பு அவர்கள்.

குருநகர் சென்.ஜேம்ஸ் கல்லூரியில் கல்வி கற்று (GCE O/L) படிப்பைத் தொடர முடியாத குடும்பச் சூழலில் தொழிலில் ஈடுபட்டார். கடற்றொழிலையே தனது ஆரம்பத் தொழிலாக மேற்கொண்ட இராயப்பு ஒரு கடின உழைப்பாளி. யாழ். மாநகர சபையின் சுகாதார மேற்பார்வையாளராகவும் பணியாற்றியுள்ளார்.

சிறு வயது முதலே வீட்டின் ஒரு மூலையில் விளக்கு வெளிச்சத்தில் நண்பர்களைச் சேர்த்துக் கொண்டு அரங்கம் இல்லாமலே நாடகம் நடத்துப் பழகியவர் இவர்.

மாணவ வயதில் (11 வயதில்) பாடசாலை மேடையேற்றிய கட்டபொம்மன் நாடகத்தில் ஐக்கம்மா என்னும் பெண் பாத்திரத்தில் நடித்ததன் மூலம் அரங்கப் பிரவேசம் செய்தவர் இவர் (1961).

1963ல் சேரன் செங்குட்டுவன் நாடகத்தில் சேரனாக நடித்துள்ளார். 1964ல் ஞான சுவந்தரி இசைநாடகத்திலும் பங்கேற்றுள்ளார்.

1965ல் பாடநூலில் இடம்பெற்றுள்ள 'தர்மம் தலைகாக்கும்' என்னும் கதைக்கு உரையாடல்கள் எழுதி மேடையேற்றி சிறந்த நாடகத்துக்கான பரிசினையும் பெற்றுக்கொண்டார்.

1966ல் வில்லியம் ஷேக்ஸ்பியர் அவர்களின் 'ஹம்லெட்' நாடகத்துக்கான தமிழ் உரையாடல்களை எழுதி தானே அதை நெறிப்படுத்தி மேடையேற்றியதுடன் 'ஹம்லெட்' பாத்திர மேற்றும் நடித்துள்ளார்.

கலைத்துறையில் குறிப்பாக அரங்கியல் துறையில் ஆர்வம் மிகக் கொண்டு பணியாற்றிவரும் கு. ராயப்பு அவர்கள் தனக்கென சூட்டிக் கொண்ட புனை பெயர் கலையார்வன் என்பது.

1982 வரையிலான ஒரு இருபதாண்டு காலத்தில் நாற்பதுக்கும் மேற்பட்ட நாடகங்களை எழுதியும் அதில் ஒரு சிலதை மேடை ஏற்றியும், சிலதை நெறியாள்கை செய்தும், ஒரு சிலதில் நடிக்கனாகப் பங்கேற்றும் கலைப் பணியாற்றியுள்ளார் கலையார்வன்.

இந்நாடகங்கள் இவருக்குப் பல பரிசுகளையும் விருதுகளையும் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளன.

ஒருசில நாடகங்கள் பல ஊர்களிலும், பல தடவைகளும் அரங்கேற்றப்பட்டுள்ளன.

1971 லிருந்து 1983 வரையான காலத்தில் திருமறைக் கலாமன்றத்துடன் இணைந்து பணியாற்றியுள்ளார்.

திருமறைக் கலாமன்றத்தின் 'பலிக்களம்' வீடியோ நாடகம் உட்பட பல நாடகங்களில் சிறுசிறு பாத்திரங்கள் ஏற்று நடித்திருக்கின்றார்.

1983ல் புலம் பெயர்ந்து பிரான்சிலும் சுவிற்சர்-லாந்திலுமாக ஒரு 20 வருடங்கள் வாழ்ந்திருந்தவர் கலையார்வன்.

புலம்பெயர்ந்து வாழ்ந்த நாடுகளிலும் தனது கலைப்பணிகளைத் தொடர்ந்தவர் இவர்.

சுவிஸில் 'தமிழொலி' வானொலிச் சேவையின் பொறுப்பாளராக இருந்து செயற்பட்டுள்ளார்.

'யார் குற்றவாளி', 'நீதி தேவதை' ஆகிய இரண்டு நாடகங்களை சுவிஸில் மேடையேற்றியுள்ளார்.

அத்துடன் தடுமாறும் சாஸ்திரங்கள் (1993), தமிழ்ச்சோலை (1994), அவலத்தின் ராகங்கள் (1995), கணிப்பொறி (WINDOWS 98இல் செயலாற்றும் முறைகள் – 1998) என்னும் 4 நூல்களையும் சுவிஸில் வெளியிட்டுள்ளார்.

செல்வம் கொழிக்கின்ற மேலை நாடுகளில் ஒரு 20 வருடங்கள் போல் வாழ்ந்திருந்தாலும் 2001ல் மீண்டும் குருநகர் மண்ணின் மைந்தனாக ஊர் திரும்பி, ஊருடன் வாழ்கின்றவர்.

நாட்டின் யுத்த சூழலுக்குள் இயேசுவின் பிறப்பை உட்புகுத்திய ஒரு குறியீட்டு நாடகமான 'புதிய பிறப்பு', எயிட்ஸ் நோய் விழிப்புணர்வுக்கான மேடை நாடகமான 'தண்டனை', நாடகப் போட்டிக்காக எழுதப்பட்டு 2 ஆம் பரிசு பெற்ற 'திருவிழா' ஆகிய மூன்று நாடகங்கள் இவர் இலங்கை திரும்பியபின் அரங்கேற்றப்பட்டவை.

தான் பிறந்த கடலோரக் கிராமமான குருநகர் பற்றியதான இவருடைய தேடல்களும் பதிவு

களும் மிக முக்கியமானவை.

'களம் தந்த களங்கம்' என்னும் நூலை 2003ல் இவர் வெளியிட்டுள்ளார். குருநகர் நாட்டுக்கூத்துப் புலவர் சந்தியோகு அவர்களால் 1856ல் எழுதப்பட்ட 'படைவெட்டு' கூத்தின் புதிய வடிவமே இந்த நூல். இதுவே குருநகரில் வெளியான முதலாவது நாட்டுக் கூத்து நூல் என்று போற்றப்பட்டுள்ளது.

'இராயப்பு வெளியிட்டுள்ள நூல் வரிசையில் அவரது 'களம் தந்த களங்கம்' என்னும் தென்மோடிக்கூத்துப் பதிப்பு மிகவும் முக்கியமானது. அருகிவரும் நாட்டுக்கூத்துக்கலைக்குப் புத்துயிர் அளிக்கும் செயற்பாடு இது. பழமையும் புதுமையும் கை கோர்க்கும் பல நாட்டுக்கூத்துக்களை எழுதியும் ஆடியும் பாதுகாத்த பெருமை குருநகர் மண்ணுக்குண்டு' என்று பாராட்டுத் தெரிவிக்கின்றார் பேராசிரியர் சிவலிங்கராசா அவர்கள்.



'குருநகர்கலைமாட்சி' (2003), கடலலைகள் கொஞ்சம் நகர் - (2006), குருதிக்கு குளியல் (2007), ஆன்மீகத்தில் குருநகர் மக்கள் (2008) என்று இவருடைய நூல்கள் கடலலைகள் கொஞ்சம் குருநகரைப் பற்றிய தேடல்களே.

1983லிருந்து 1993 வரையிலான ஒரு பத்தாண்டு காலத்தில் குருநகர் மக்கள் அனுபவித்த மிகப் பெரும் அவலங்களை, யுத்தப் படுகொலைகளை ஒரு துயரக் காவியமாக வெளிக் கொண்டுவரும் நூல் குருதிக்கு குளியல். வட மாகாண கல்வி பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களத்தின் பரிசு பெற்ற நூல் குருதிக்கு குளியல் 2007.

'களம் தந்த களங்கம்' கூத்து நூலைத் தொடர்ந்து கூத்துக்களை இரவிரவாக ஆடி பார்வையாளர்களைக் களைப்படையச் செய்யா வண்ணம் சுருக்கியும் புதுப்பித்தும் வெளியிடும் இவரது பணி தொடர்ந்து செயலுரு பெற்று வருகிறது.

தன்னுடைய மணிவிழா ஆண்டான 2009ல் இவர் வெளியிட்ட நூல் கூத்துக்கள் 5.

ஐந்து கூத்து வடிவங்களை உள்ளடக்கியுள்ள இந்த நூல் தென்மோடிக்கூத்து மரபுக்கு ஒரு



- தெளிவத்தை ஜோசப் -

புதிய வரவாக அமைவதாகவும், பெருமளவில் கூத்துக்கள் வழக்கொழிந்து அழிந்து விடுமோ என்ற அச்சம் எழுகின்ற சூழலில் கலையார்வனின் இந்த முயற்சி நம்பிக்கை தருவதுடன் காலத்தின் தேவையாகவும் இருக்கிறது. அளிக்கையாளர்களுக்கு இந்த ஐந்து கூத்துக்களும் ஒரு புதிய வருகையாக முன் வைக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் திருமறைக் காலமன்றப் பிரதி இயக்குனர் திரு யோன்சன் ராஜ்குமார் அவர்கள் இந்நூலுக்கான அணிந்துரையில் குறிக்கின்றார்.

2009 ஆம் ஆண்டுக்கான இலங்கை அரசின் சாகியத்திய விருது இந்த நூலுக்கு வழங்கப் பட்டிருக்கிறது.

குறுங்கூத்துக்கள் என்னும் இன்னொரு நூலினையும் கலையார்வன் 2011ல் வெளியிட்டுள்ளார்.

சகுந்தலை, அனார்க்கலி, காசியப்பன், மந்தரை சூழ்ச்சி, சங்கிலி செகராஜசேகரன் ஆகிய 5 தென்மோடி கூத்துக்கள், மேடையேற்றத்துக்கு ஏற்றவகையில் பாத்திரங்களின் உரையாடல்களுடன் இந்த நூலில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

'பழைய கூத்துக்களை அதுவும், சில கூத்துகளை மட்டும் திரும்பத்திரும்ப மேடையேற்றுவதால், மக்களிடையே ஏற்படும் சலிப்பைப் போக்கி இரசனையை ஏற்படுத்தும் வகையில் மாறுபட்ட வரலாற்றுக் கதைகளைக்கொண்ட புதிய கூத்துக்களை எழுதுவதன்மூலம் புதிய மேடையேற்றத்துக்கு சந்தர்ப்பம் அளிக்க முடியும் என்னும் நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கிறது...' என்கின்றார் கலைஞர் கு. இராயப்பு அவர்கள்.

நாற்பதுக்கு மேற்பட்ட நாடகங்களை எழுதி அதில் இருபதுக்கு மேற்பட்ட நாடகங்களைத் தானே மேடையேற்றி, பதினைந்துக்கு மேற்பட்ட நாடகங்களைத் தானே நெறியாள்கை செய்து பத்து நாடகங்கள் அளவில் தானும் பாத்திரமேற்று நடித்து பழைய கூத்துக்களை எழுத்துருவில் பதிவு செய்தும், புதிய கூத்துக்கள் எழுதி நூலாக்கி அரங்கியல்துறைக்கு கலையார்வன் என்னும் குருநகர் கு. இராயப்பு அவர்கள் ஆற்றியுள்ள பணி காலத்தால் அழியாதது.

அரங்கியலுக்கு அப்பால் இலக்கியத்துறையிலும் ஒரு கவிஞனாக, ஒரு சிறுகதை எழுத்தாளனாக, உப்புக்காற்று 2012 நாவல் மூலமாக ஒரு நாவலாசிரியராகவும் பரிணமிக்கின்றார் இந்த அரங்கியல் கலைஞர்.



theliwathai.joseph@thaiveedu.com

உங்களுக்குத் தெரிந்த கலைஞர்கள் பற்றி நீங்களும் எழுத வேண்டுமா?

கலைஞர்கள் பற்றிய விபரங்கள், அவர்களுடைய புகைப்படங்களுடன் உங்களுடைய பெயர், தொலைபேசி எண், புகைப்படம் மற்றும் மின்னஞ்சல் முகவரியையும் தாய்விட்டுக்கு அனுப்பிவைப்புகள்.

Thaiveedu
Woodside Square, P.O.Box #63581
1571 Sandhurst Cir.
Toronto, ON. M1V 1V0

Fax : 416.849.0594
E-mail : info@thaiveedu.com

HomeLife Home Warranty Program

உங்கள் வாடகைப் பணத்தை
சேர்ப்பாக்குவோம்...
நீங்களும் ஒரு வீட்டுக்கு
உரிமையாளர் ஆகலாம்



By Weekly Mortgage, Pmt
\$360.39*
\$184,900

Mccowan/ Eglinton

2+1 Bed Rooms, 2 Washrooms
Location! Location! Location!
Arista Grafton Model Home 2 Yrs



By Weekly Mortgage, Pmt
\$550.42*
\$279,900

Kennedy / 401

2 Bed Rooms, 2 Washrooms
Fabulously Renovated Spacious



By Weekly Mortgage, Pmt
\$720.79*
\$365,000

Markham/ Sheppard

2+1 Bed Rooms, 3 Washrooms
Maintained Like Brand New With Stunning Views



By Weekly Mortgage, Pmt
\$982.89*
\$499,900

Mccowan/Lawrence

3+2 Bed Rooms, 2 Washrooms
Bonus Oversized Premium Pie Shaped Lot



By Weekly Mortgage, Pmt
\$1179.47*
\$599,000

Sheppard/Birchmount

4+3 Bed Rooms, 3 Washrooms
Kitchen With Walk-Out To Yard



By Weekly Mortgage, Pmt
\$1297.42*
\$659,900

Steeles & James Potter

3+1 Bed Rooms, 2 Washrooms
Finished Basement With Kitchen

* 25 Yrs. Amortization with 10%
down payment & interest Rate 3 %.
Some Condition may apply

CALL
Hariharan Nadarajah
416-856-4276



Brampton

CALL
Hariharan Nadarajah

Brampton
4 Bed Rooms, 3 Washrooms
3 schools at convenient & just steps out to bus
transit, double garage, 7 years old house



Ajax

CALL
Hariharan Nadarajah

Ajax
4 Bed Rooms, basement finished
4 Washrooms



New condo

CALL
Hariharan Nadarajah

New condo
town house with walkout basement
at markham and sheppard.

Mortgage can be Arranged in Major Banks



Hariharan Nadarajah
Sales Representative

Cell: 416-856-4276
harisells@gmail.com



HomeLife Today
Realty Ltd., Brokerage*

Nima Hariharan
Sales Representative

Cell: 647-866-2642
nimah02@hotmail.com



Office: 416.298.3200

Not intended to solicit buyers or files under contract.

Flexible Commission | Free Market Evaluation



Ellesmere/Orton Park
Toronto
Bedrooms - 4, Washrooms - 2
Gleaming Hardwood Floors In All Bedrooms



Simcoe/Conlins
Oshawa
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Wonderful Tribute Home, Great Family Room With Fireplace



Harmony Rd/ Tauton Rd
Oshawa
Bedrooms - 4+1, Washrooms - 3
Hardwood Floor Throughout Main & 2/F Incl A Double Hrdwd Strcse



Wilson/Coldstream
Oshawa
Bedrooms - 2+2 Washrooms - 3
Walk Out To 12'X24 Deck With Bbq Enclosure & Gazebo



Danforth Rd/N Of Eglinton
Toronto
Bedrooms - 3+1, Washrooms - 2
Newly Renovated Basement With Separate Entrance



Middlefield/Finch
Toronto
Bedrooms - 3, Washrooms - 3
Freshly Painted Throughout, High Efficiency Furnace & Hot Water Tank



Westney/Tauton
Ajax
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Totally Upgraded Hardwood Floors In Lr, Dr & Fam!



Lawrence Ave/Homestead
Toronto
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Open Concept, Bright, Spacious Kitchen W/ Breakfast Bar



Tauton/Anderson
Whitby
Bedrooms - 4, Washrooms - 3



Tauton/Baycliffe
Whitby
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Hardwood/Ceramics Throughtout Lrg Child Safe Fully Fenced Bckyrd



Grandview/Tauton
Oshawa
Bedrooms - 4+1 Washrooms - 5
Vaulted Family Room W/ Limestone Frplce & Fnshd Bsemnt Rec Room



Simcoe/Conlin
Oshawa
Bedrooms - 4, Washrooms - 4
Professionally Painted, Granite Countertop, Glass Tile Backsplash



Country Lane/Tauton
Whitby
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Gorgeous Landscaping, Brand New Washer, Dryer



Tauton S/ Cochrane W
Whitby
Bedrooms - 4, Washrooms - 3
Enjoy The Landscaped Yards On A Pool Sized Lot



Steeles/Staines
Toronto
Bedrooms - 4, Washrooms - 5
Finished Basement, Child Friendly Cul-De-Sac Backs On To A Protected Ravine



Markham/Mcnicoll
Toronto
Very Clean, Bright Open Concept With Two Entrances. Can Accomodate Large Truck

Uthayan Sivarajah
Dir: 416-301-5555

Sugan Sivarajah
Dir: 416-890-9999

Raj Sivarajah
Dir: 416-843-3333



Home Life/Future

Relty Inc., Brokerage

905-201-9977



#205-7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8

முத்தமிழ் வீசம்...

110ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

வெளியிட்டார்.

சுன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரிப் பரிசளிப்பு விழாவொன்றில் பேசுகையில் அரசாங்கம் தமிழ் மாணவரின் பரீட்சைப் புள்ளிகளைத் தரப் படுத்துவதற்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்தார். இந்தப் பேச்சே தமிழ் இளைஞர்களை விழிப்படைய வைத்துத் தமிழீழப் போராட்டத்துக்கு வித்திட்டதென்பது கல்வியுலகக் கருத்தாகும். இவ்விதம் தமிழர் நலன்குறித்த விடயங்களைத் துணிந்து சொல்லிவந்த கல்விமான் பேராசிரியர் வித்தியானந்தன். 1964ல் தினகரன் புத்தாண்டு மலரில் எழுதிய கட்டுரை ஒன்றில் தமிழர் முன்னேற்றம் குறித்த பேராசிரியரின் சிந்தனை இது:

'உயரிய எண்ணமும் மான உணர்ச்சியும் மன உறுதியும் பொருளாதார உயர்வும் பொறுப்பு

ணர்ச்சியும் தளராத முயற்சியும், பரந்த மனப் பான்மையும் பெற்றால்தான் தமிழர் சமுதாயம் முன்னேற வழியண்டு.'

பேராசிரியர் தமிழர் சால்பின் வடிவம். தமிழர் மரபைப் போற்றி வாழ்ந்த சான்றோன். பெரியோரைப் பேணி மதித்த பண்பாளன். பேராதனையில் தமிழ்த் துறையில் அவருக்குப் பதவி உயர்வு ஒன்று வந்தபோது அப்பதவி மூத்த விரிவுரையாளர் செல்வநாயகம் அவர்களுக்கே கொடுக்கப்படவேண்டும் என்று தமிழ் மரபைச் சுட்டிக்காட்டிக் கொடுப்பித்தவர். பண்டிதமணி சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களுக்குக் கொளரவ கலாநிதிப் பட்டத்தை வழங்குமாறு பரிந்துரை செய்தவரும் இவரே. உடல்நிலை காரணமாகப் பண்டிதமணியால் அதனைச் சென்று பெறமுடியாதபோது, பட்டமளிப்பு விழாவைப் பரமேசுவராக் கல்லூரியில் வைப்பித்து வரலாறு சமைத்தவர்.

1974ம் ஆண்டு நான்காவது தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டைப் பல எதிர்ப்புகளுக்கிடையில் யாழ்ப்பாணத்தில் வித்தியானந்தன் அவர்கள் நடத்திய திறம் அவரது சாதாரியத்தையும் ஆளுமையையும் காட்டும்.

வித்தியானந்தன் அவர்கள் சிறந்த நிருவாகியு மாவர். பேராதனை மாணவர் விடுதிகளில் ஒன்றான ஜெயதிலக்க மண்டபத்தின் துணைக் காப்பாளராகவும் அதிக மாணவரைக் கொண்ட விஜயவர்த்தனா மண்டபத்தின் காப்பாளராகவும் இருந்து செவ்வனே அவர்களின் நடத்தை யைக் கவனித்து அவர்களை வழிப்படுத்திய மையை இன்றும் மாணவர் வியந்து போற்றுவர். தமிழ்மாணவர் கலைத்திறன்களை வளர்த்தற் பொருட்டு அவர் அமைத்த தமிழ்ச்சங்கம், மத்திய மாகாண சைவமகாசபை ஆகிய அமைப்புகளின் தலைவராக இருந்து தமிழையும் சைவத்தையும் வளர்த்தமை, இலங்கை அரசின் கலைக் கழகத்தின் தமிழ் நாடகக் குழுவின் தலைவராக இருந்து நாடகப் போட்டிகள் வைத்து நாடகக் கலையை வளர்த்தமை அவரது பன்முகப் பட்ட பணிகளைமட்டுமன்றி நிருவாகம் மற்றும் திட்டமிடல் வல்லமைகளுக்கும் சான்றாகும்.

இத்தனை வேலைகளின் மத்தியிலும் எனக்கும் ஒரு வேலை செய்தார் - 1972ம் ஆண்டு எனது பாடு மனமே! என்ற கவிதைத் தொகுதிக்கு அணிந்துரை ஒன்றும் எழுதித் தந்தார்.

யாழ். வளாகத்தின் தலைவராக 1977ல் பதவியேற்றார். இரண்டு நாள்கழித்து நேரிலே சென்று வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்தேன். 1979ல் யாழ் வளாகம் தனிப் பல்கலைக்கழகம் ஆக்கப்பட்ட பொழுது வளாகத் தலைவர் அதன் முதல் உபவேந்தரானார். அந்நாள் முதலாக அதனைப் பல தடைகள் கொந்தளிப்புகளுக்கிடையில் வளர்த்தெடுத்த பெருமை உபவேந்தர் வித்தியானந்தன் அவர்களையே சாரும்.

காதல் துணைவியார் கமலாவின் மரணம் முற்றிலும் எதிர்பாரா விதத்தில் நடந்தபோது பேராசிரியர் ஆராதையுறில் ஆழ்ந்தார். கமலா தன் கணவரது முன்னேற்றத்துக்கு உந்து சக்தியாக விளங்கியதை நான் நன்கு அறிவேன்.

வித்தியானந்தன் அவர்களும் 1989ல் தமது

துணைவியாருடன் இணைந்து கொண்டார்.

அவர் புகழுடம்பெய்திப் பத்து ஆண்டுகள் கழிந்ததை கனடாவில் வாழும் அவரது மூத்த மகன் நம்பி 10வது ஆண்டு நினைவுகூரும் வகையில் பெருங் கூட்டம் ஒன்றை நடத்தினார். அக்கூட்டத்தில் யான் படித்த இரங்கற் பாடல் இது:

முத்தமிழின் சொத்தை முகவரியை மூதறிவை வித்தியா னந்த விறலோனை - இத்தரையில் யாமிழந்து பத்து வருடங்கள் ஆயிடினும் நேமிகதிர் போலொளிர்வான் நேர்.

மன்னன்போல் ஆள்வானாம் மந்திரிபோற் - சொல்வானாம் - சொல்வானாம்

தன்னேரில் லாதான் தமிழ்மேதை - மன்னுகுழும் வித்தியா னந்தனின் மேன்மைகளை மீட்கின்ற பத்தாண்டுப் பத்திவிழா பார்.

தோழருக்கும் கொள்கையுள் துன்னலர்க்கும் - தோழருயர்

சோழமகா ராசத் துணைவேந்தர் - கேழிலரும் வெள்ளை உடையணியும் வித்தியா னந்தனவர் உள்ளமும் வெள்ளை உணர்.

சாதிமதம் பாரார் தமிழர்சால் போதிவரும் நீதியிலே நின்றார் நிகரில்லார் - கோதில்லா வித்தியா னந்தன் விழுமியங்கள் அத்தனையும் முத்தமிழர் வங்கி முதல்.

மாண்ட தமிழ்க்கலைகள் மன்றாடி யோங்கியெழ வேண்டி இவர்செய்த வேள்வியெல்லாம் - நீண்ட வரலாறு சொல்லும் மனங்கொள்ளும் மக்கள் தரமாக ஒங்குவார் தாம்.

ஆற்றலுள் வானர் அறிவுவளச் சான்றோனின் நேற்றை நினைவுகளை நெஞ்சிருத்தி - ஏற்ற பணிசெய்வோம் நன்றாகப் பைந்தமிழுக் க.'தே அணியாகும் என்றும் அவர்க்கு.



kandavanam.v@thaiveedu.com

FIRST AID AND CPR COURSES

Emergency, Standard, Re-cert

All levels of CPR

(Certificate provided) In English and Tamil

Provider

Dr. Kandiah Senthilnathan (SLMC)
Acupuncturist (MACF)

Finch/Warden Medical Clinic 3430 Finch Ave East

647-801-9252

sentha77@hotmail.com

Vasuki Devadas Law Office

For All Your Legal Needs.....

Real Estate - வீடு வர்த்தக நிலையம் வாங்குதல் - விற்றல்

Family Law - குடும்பச் சட்டம்

Employment Law - ஊழியச்சட்டம்

Small Claim - சிறு கோரிக்கைகள்

Business Law - வியாபார வர்த்தகச் சட்டம்

Last Wills & Estate Planning - உயில் சம்பந்தமான விடயம்
கிறுதி விருப்ப ஆவணங்கள் தயாரித்தல்

Power of Attorney, Affidavits, Statutory Declaration
சக்தியப்பத்திரங்கள், தத்துவப்பத்திரம் தயாரித்தல்

Notarization & Commissioning - அத்தாட்சிப்படுத்துதல்



Vasuki Devadas Law Office

Vasuki Devadas

2466 Eglinton Avenue East, Unit 10, (Midland & Eglinton)
Toronto, Ontario, M1K 5J8

Barrister, Solicitor & Notary Public

416-266-1234

Vasuki@vdlaw.ca

ஆயுட் காப்புறுதி எதற்காக? கட்டுப்பணம் கட்டுப்படியாகுமா?

நாங்கள் ஏன் ஆயுட் காப்புறுதி வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்? எவ்வளவு தொகைக்கு பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்?

ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டமானது ஒவ்வொருவரதும் நிதித் திட்டமிடலில் மிக முக்கிய அம்சங்களின் அடிப்படையானது என நிதித் திட்டமிடல் வல்லுனர்கள் கருதுகின்றனர்.

அதற்கான சில காரணங்கள்:
குடும்பத் தலைவரின் வருமான இழப்பை ஈடுசெய்வதற்கு:

● உங்களை நம்பியிருப்பவர்கள் அல்லது உங்கள் வருமானத்தில் தங்கியிருப்பவர்களுக்கு ஒருவர் இறந்தவுடன் ஏற்படும் வருமான இழப்பை ஆயுட் காப்புறுதிப் பணம் மூலம் நிவர்த்தி செய்ய முடியும்.

இதற்கு மிகப் பொதுவான உதாரணம் சிறுவனுக்கு குழந்தைகளின் பெற்றோர்கள். காரணம் சிறுவயதிலுள்ள குழந்தைகள் பெற்றோரில் ஒருவரை இழக்க நேரிட்டால் அப்பா அல்லது அம்மாவின் உழைப்புடன் குழந்தைகளை வளர்ப்பது கடினமாகிறது. இந்த தருணத்தில் பொருளாதார நெருக்கடி, அதாவது பணப் பற்றாக்குறை இல்லாவிட்டால் இந்த குடும்பத்தின் வாழ்வைத் தொடர்வது இலகுவாக இருக்கும்.

Pay Final Expenses:

● ஒருவர் இறந்தவுடன் ஏற்படும் மரணச் சடங்கிற்காக செலவுகளை ஆயுட் காப்புறுதியின் மூலம் நிவர்த்தி செய்ய முடியும். அத்துடன் இறந்தவரின் (Final Tax) அந்த வருடத்திற்கான வருமான வரி அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தவேண்டி இருந்தால் அதற்கும் ஆயுட்காப்புறுதி பணம் உபயோகமானது. கனடாவில் ஒருவரின் மரணத்தின் பின்பும் அவரது வருமான வரி பூர்த்தி செய்ய வேண்டும். அவர் இருந்த இறுதி ஆண்டுக்கான வருமான வரி பூர்த்தி செய்யப்பட்டு, அவர் பணம் கட்டவேண்டியிருந்தால் கட்ட வேண்டும்.

ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டத்தை ஒரு முதலீட்டுத் திட்டமாகவும் உபயோகிக்க முடியும்:

தற்போதுள்ள பொருளாதார நிலையில் எங்களில் அதிகமானவர்கள் பணத்தைச் சேமிப்பது இல்லை. காரணம் வரவுக்கடிகமாக செலவுகள் உள்ளது. ஆயுட் காப்புறுதிக்காக செலுத்தும் பணமும் அந்தச் செலவுகளில் ஒன்று. ஆனால், இதை ஒரு சேமிப்புத் திட்டமாகக் கருதினால், இறந்தவுடன் எங்கள் குடும்பத்தினருக்கு ஒரு தொகைப்பணத்தை சேமிப்பாக கிடைக்கச் செய்யலாம். வேறு வழியாக சேமித்துக் கொடுப்பது கடினமானது. காரணம் நாங்கள் சேமித்த பணத்தை இறக்கு முன்பே செலவு செய்யுதுவிட முடியும். ஆயுட் காப்புறுதிப் பணம் நாங்கள் இறந்த பின்பு மட்டுமே கிடைக்கும். அதனால், எங்களால் செலவு செய்ய முடியாது.

Make Significant charitable contribution:

ஒருவர் ஒரு பொது நிறுவனத்திற்கு அல்லது அவருக்கு விரும்பிய ஆலயம், வைத்தியசாலை பாடசாலை போன்றவற்றிற்கு நன்கொடையாகப் பணம் கொடுக்க விரும்பினால் அவர் ஆயுட் காப்புறுதி செய்யும் போது அவருக்கு விரும்பிய பொது நிறுவனத்தை பலன்பெறுபவராக (Beneficiary) நியமிக்க முடியும். இப்படிச் செய்வதனால் மாதாந்தம் ஒரு சிறு தொகையை ஆயுட் காப்புறுதிக்காக செலுத்தி பெரிய தொகையை அவர் இறந்தவுடன் அந்த நிறுவனத்திற்கு வழங்க முடியும்.

அதேவேளையில் அவர் செலுத்தும் மாதாந்தக் கட்டணத்திற்கு வரி விலக்கும் உண்டு. இவை போன்ற பல்வேறுபட்ட காரணங்க-



ளுக்காகவும் ஆயுட் காப்புறுதி பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

எவ்வளவு தொகைக்கு ஆயுட் காப்புறுதி செய்ய வேண்டும்:

எவ்வளவு தொகைப்பணத்திற்கு நாம் ஆயுட் காப்புறுதி செய்ய வேண்டும் என்பது மிகவும் கடினமான ஒரு கேள்வியாகும். இதற்கு சரியான கணிப்பீடுகள் செய்வதன் மூலம் மட்டுமே ஒவ்வொருவருக்கும் எவ்வளவு தொகை காப்புறுதியாகத் தேவைப்படும் என்பதை கணிப்பிட முடியும்.

இலகுவான பதில்: ஒவ்வொருவரும் எம்மால்

எவ்வளவு பணம் ஆயுட்காப்புறுதிக்காக செலவு செய்ய முடியுமோ அவ்வளவிற்கும் அதிக அளவு ஆயுட்காப்புறுதி பெற்றுக் கொள்வது சிறந்தது.

ஆயுட்காப்புறுதியின்போது கவனத்தில்

கொள்ளவேண்டியவை:

எவ்வளவு தொகைக்கு ஆயுட்காப்புறுதி செய்ய வேண்டும் என்பதை கணிக்கும் போது கவனத்தில் கொள்ள வேண்டியவை.

- உங்கள் வயது.
- உங்கள் பிள்ளைகளின் வயது, எண்ணிக்கை.



சிரீதரன் துரைராஜா

- ஆயுட் காப்புறுதி முகவர் -

ஒருவருக்கு எவ்வளவு தொகைப் பணம் ஆயுட்காப்புறுதியாகத் தேவைப்படும் என்று கேட்டால் அவருடைய வருட வருமானத்தின் 5 மடங்கு அல்லது 7 மடங்கு இருக்க வேண்டும் என்று மிகவும் எளிதாகச் சொல்வார்கள். ஆனால், சரியாக ஒருவரின் ஆயுட் காப்புறுதித் தொகையை கணிப்பிடுவதற்கு சரியான நிதித்திட்டமிடல் ஆய்வு செய்த பின்பு தான் கணிக்க வேண்டும். எனவே ஒவ்வொருவரின் நிதி நிலைமையும் காலத்துக்கு காலம் மாறுபடுவதால், காலத்துக்கு காலம் உங்கள் காப்புறுதித் திட்டத்தை மறுபரிசீலனை செய்து கொள்ள வேண்டும்.

சொத்துக்களை பாதுகாத்தல் அல்லது

நிதி நிலையை வளமாக்கல்:
ஆயுட் காப்புறுதி மூலம் எப்படி ஒருவர் தனது சொத்துக்களை பாதுகாத்துக் கொள்ள முடியும். அல்லது தங்கள் நிதிநிலையை வளமாக்க முடியும்.

ஒருவர் தனது வாழ்நாளில் ஒரு மில்லியன் டொலர்களை சேர்த்து தனது குடும்பத்திற்கு பணமாகக் கொடுப்பது இலகுவானதல்ல. ஆனால், ஒரு மில்லியன் டொலர் தொகையை ஆயுட் காப்புறுதியாக பெற்றுக்கொண்டால் அதற்கான மாதாந்தக் கட்டணம் செலுத்துவது இலகுவானது. அப்படி ஒருவர் ஒரு மில்லியன் டொலருக்கு ஆயுட்காப்புறுதி செய்தால் அவர் இறந்தவுடன் அவரது குடும்பத்தினர் மில்லியனராக மாறுகின்றனர். வாழ்க்கையில் ஒருதடவையாவது மில்லியனர் ஆகவேண்டும் என்று பலர் ஆசைப்படுவது உண்டு. எனவே ஒரு மில்லியன் டொலர் தொகையை ஆயுட் காப்புறுதி செய்வதன் மூலம் ஒருவர் தனது குடும்பத்தை ஒரு மில்லியனர் குடும்பமாக மாற்ற முடியும்.

அதன் பின் அந்தக் குடும்பத்தினர் சரியான நிதித்திட்டமிடல் மூலம் அந்தப்பணத்தை சரியான வழிகளில் முதலிட்டால் அவர்கள் தொடர்ந்து மில்லியனர் குடும்பமாக வாழ முடியும். கனடாவில் வாழும் வேற்று இனத்தவர்கள் பலர் இப்படிப் பெருந்தொகைப் பணத்தை ஆயுட்காப்புறுதி செய்வதன் மூலம் அவர்களது குடும்பத்தினரை செல்வந்தர்களாக மாற்றியுள்ளனர்.

எமது வாழ்வு எப்போதும் நாம் நினைப்பது போல் நிறைவேறுவதில்லை. எனவே நாம் ஒவ்வொருவரும் எமது வாழ்க்கைக்கு ஒரு மாற்றுத்திட்டம் வைத்திருப்பது அவசியம். அதாவது நாங்கள் திட்டமிட்டபடி எமது வாழ்வு நிறைவேற்ற முடியாத கட்டத்தில் எப்போதும் ஆயுட் காப்புறுதித் திட்டம் ஒரு மாற்றுத்திட்டமாகச் செயல்பட்டு எமது ஆசையை நிறைவேற்றும்.

sritaran.t@thaiivedu.com

இறுக்கமான சூழலில் இலகுவான தீர்வு

Life 100
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

சிரீதரன் துரைராஜா

காப்புறுதி முகவர்

MDRT The Premier Association of Financial Professionals®

416.918.9771

info@life100.ca



Serving you in two locations

759 Warden Ave., Scarborough, ON M1L 4B5, Tel: 416-830-0386

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6 Tel: 416.321.2500

FREE CLASSES FOR RESP AND INSURANCE ADVISORS



Become an Insurance & RESP advisor

We provide you with Exceptional Service:

- Life Licensing Qualification program LLQP
- Free Seminars and workshops for career development
- Free product and sales training

Please contact us for more information

- LIFE • CRITICAL ILLNESS
- MEDICAL INSURANCE FOR SUPER VISA
- HEALTH & DENTAL
- MORTGAGE INSURANCE
- GROUP BENEFITS • RRSP • RESP
- DISABILITY INSURANCE FOR SELF EMPLOYED

— digi Media —

Sritharan Thurairajah CLU, CHS



Direct: **416.918.9771**

Business: **416.321.2500**

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6
Web: www.life100.ca, E-mail: info@life100.ca



Are you getting Million Dollar advice?



gloriousprinters.com

905.471.2500

Graphic Design Services
Custom Logo Design
Print Art Design

- Graphic Design**
Logo Design
Business Card
Brochures
Menu Cards / Flyers
Custom Acrylic Signage



- Photo Enlargement**
Framing
Canvas / Matte Print
Album Design
Old Photo Scanned
Photo Repair
CD Photo Compilation
Large Format Printing



MULTIMEDIA SERVICES:

- Video Transfer any system to any System
- VHS To DVD
- Audio Cassette to CDs
- DVD CD Duplication



Design Package

Business Card Design \$10

Flyers 8.5x5.5
1 SIDED \$20
2 SIDED \$30

Flyers 8.5x11
1 SIDED \$40
2 SIDED \$60

Flyer 11x17
1 SIDED \$60
2 SIDED \$80

Wedding Cards & Designs

Visit our store for more samples



OTHER SERVICES:



NOW HIRING

100% REFUND
ON SUPER VISA INSURANCE. CALL FOR DETAILS

Life Insurance • Critical Illness • Disability • Travel Insurance • Mortgage Insurance • Investments • RESP • RRSP

APPLY NOW! FREE CLASSES
Conditions may apply



Varna Kanapathippillai, MSc, CFP
President / Insurance Advisor
416-844-7390

80 Nashdene Rd., Unit B-28 Scarborough ON M1V 5E4
416.623.4937 Insurance@brightvisionfn.com www.brightvisionfn.com

ALL YOUR REAL ESTATE & MORTGAGE NEEDS

விடு என்பது தொடுவானம் அல்ல
கலங்கரை விளக்கு...

Thana Yoganathan
Sales Representative
416.418.5749
www.thanahomes.com

TOP 5%
REALTOR

HOMELIFE LANDMARK REALTY INC. BROKERAGE® OFFICE: 905-305-1600

MARANAM.COM

HEAVEN CARES

www.maranam.com

Working with



416-431-3600

E-Mail: info@maranam.com
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

Puzzle Solver for your Real Estate needs....

Ramanan Ramachandran
Broker of Record
Direct: **416-670-6467**

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage
Independently Owned and Operated
Office: **416-298-3200**
100% Proven Results visit www.agentram.com



JUST LISTED



IN STAINES AT PASSMORE & OASIS
4 BEDROOMS, 4 WASHROOMS
8 MONTHS NEW, FULLY HARDWOOD, POTLIGHTS
\$160,000 IN UPGRADES
\$759,900

JUST LISTED & SOLD

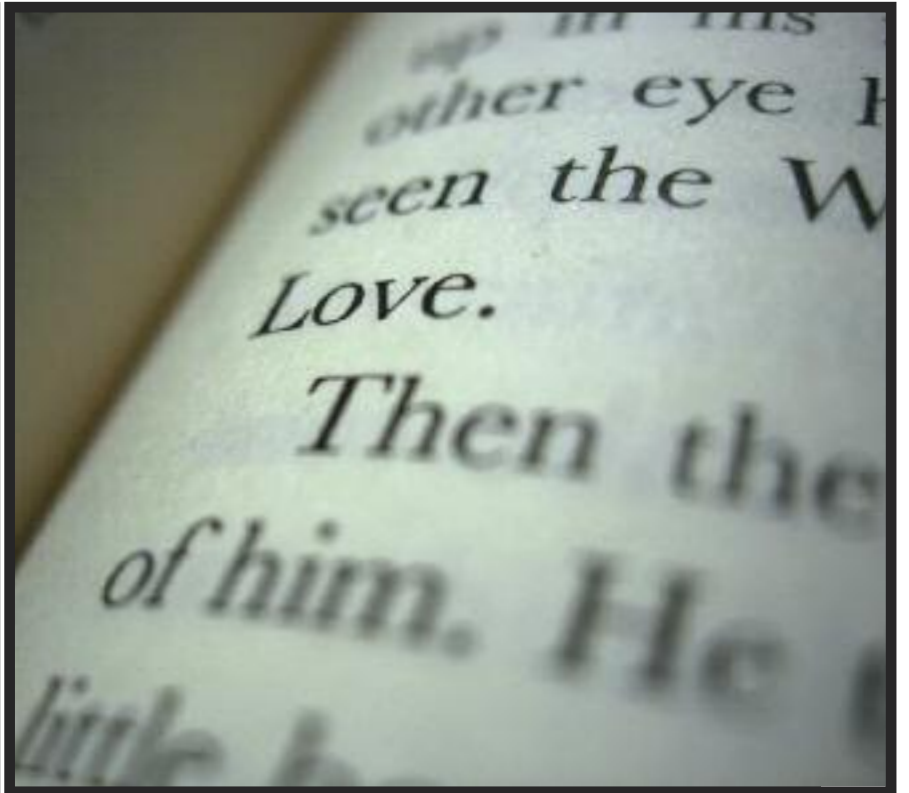


IN MALVERN AREA
3 BEDROOM WITH 3 WASHROOMS
BASEMENT FINISHED SEP ENTRANCE
FULLY UPDATED HOME.

JUST LISTED AND SOLD IN 11 DAYS



4 YEARS OLD SEMI DETACHED 4 BEDROOMS AND 4 WASHROOM
BASEMENT FINISHED WITH SEP ENTRANCE. 2 BEDROOM IN THE BASEMENT HUGE REVINE PRIVATE LOT, HARDWOODS, POT LIGHTS
\$547,000



இம்மாதப் புகைப்படக் கலைஞர்

அனிச்சா விக்னேஸ்வரன்

சீனாவிலுள்ள சச்சுவான் பல்கலைக்கழகத்தில் மருத்துவத்துறையில் கல்வி பயின்றவருகிறார். நிலவரைக்காட்சிகளைப் புகைப்படமெடுப்பதில் ஆர்வமுள்ள இவர் சங்கீதத்துறையிலும் ஆர்வமுள்ளவர்.

உங்களிடம், நீங்கள் எடுத்த அழகான புகைப்படங்கள் இருக்கின்றனவா? அவற்றை நாங்கள் பிரசுரிக்க விரும்புகிறோம்.

புகைப்படம் எடுத்தவரின் பெயர், விலாசம், தொலைபேசி இலக்கம், மின்னஞ்சல், புகைப்படம், எடுக்கப்பட்ட காட்சி அல்லது எடுக்கப்பட்டவருடைய விபரங்கள் என்பவற்றுடன் நீங்கள் எடுத்த புகைப்படத்தையும் அனுப்பிவைப்புகள். அவை இந்தப் பகுதியில் பிரசுரமாகும்.

DIGI MEDIA CREATIONS
Photography



www.digimediaphoto.com
416-467-4952

www.facebook.com/digimediaphoto

TE First Aid & CPR Training Services
[Provider of Toronto EMS First Aid & CPR Training Courses]

Courses

- Standard first aid with CPR - level C and A
- Emergency first aid with CPR - level C and A
- CPR re-certification - level A, B, C and D
- Health Care Provider CPR (HCP) - level C
- Basic life supporter courses - BLS
- Automated External Defibrillator - AED level C

Courses and Certificates provide through Toronto Emergency Medical Services (City of Toronto) and Heart and Stroke Foundation of Ontario (HSFO)

Courses in **English and Tamil** Convenient locations & Affordable fees

Karthiga Chandran
Instructor
PHONE: 416 908 7805
email: karthiga@hotmail.com
web: tefirstaidandcpr.com

Class location: GTA

Save lives just with mouth and hands

YOUR PARTNER IN MORTGAGES



Dirresh Krishna, MBA, CMA, AMP
Mortgage Specialist (Lic #W08007487)
Tel: 416.819.4373
accent@rogers.com

Raga Ram, AMP
Mortgage Specialist (Lic #W13000685)
Tel: 416.579.7533
raga_ram@yahoo.com